STONIC

ספר נהג

הוראות תפעול, טיפול ובטיחות

Movement that inspires

לקוחות נכבדים,

חברת KIA MOTORS קבעה אמות מידה מחייבות למתן שירות איכותי, מקצועי וחברותי תוך אימוץ הסיסמה הייחודית "Promise to Care" הטומנת בחובה פילוסופיה ותפיסת שירות שמשמעותן מתן יחס חם, הוגן וידידותי ללקוח כאילו היה בן משפחה בדגש על טיפול אישי בלקוח ומתן תשומת לב יתרה לדרישותיו ולצרכיו. אמות מידה אלו ותפיסת שירות זו מחייבות את כל הבאים במגע עם לקוחות KIA ועוסקים במתן שירות באשר הם ומהוות קוד אתי.

טלקאר חברה בע"מ מבקרת, סוקרת ובוחנת באופן שוטף ובאמצעים שונים את איכות השירות שניתן לך הלקוח, בדגש על קיום כלל הנהלים וההוראות המוכתבות הן ע"י חברת KIA MOTORS והן ע"י היבואן.

מתוך רצון כן ואמיתי להיות קשובים ללקוחותינו, אנו מקדמים בברכה כל הערה, הארה, ביקורת וגם מילה טובה. בכל עניין, אנא פנו לשירות הלקוחות של KIA 24 שעות ביממה בטלפון: 1-800-377-775 (שיחת חינם).

Service

מבוא

לקוח/ה יקר/ה,

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.

כיצרנית רכב עולמית שמתמקדת בייצור מכוניות איכותיות שמעניקות תמורה טובה לכסף, מחויבת חברת קיה לספק ללקוחותיה שירות ברמה שהיא מעל ומעבר לכל הציפיות.

אם נדרש סיוע טכני לרכב שלך, במרכז שירות מורשה של קיה תמצא טכנאים שהוכשרו במפעל, כלים מיוחדים מומלצים וחלקי חילוף מקוריים של קיה.

ספר הנהג יסביר לך את תפעול המאפיינים והציוד המותקנים כסטנדרט או כאופציה ברכב, יחד עם דרישות התחזוקה של הרכב הזה. לכן, אולי תגלה תיאורים ואיורים שאינם ישימים לרכב שלך. מומלץ לקרוא ספר זה בקפידה ולפעול לפי ההוראות וההמלצות. שמור את הספר הזה תמיד ברכב, עבורך, ועבור כל בעלים אחר, לעיון בעת הצורך.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. למרות זאת, קיה מוטורס בע"מ ממשיכה כל הזמן לבצע שיפורים במוצריה, ולכן החברה שומרת לעצמה את הזכות לבצע בכל עת שינויים בספר זה או בכל כלי רכב שלה ללא הודעה מוקדמת וללא כל התחייבות.

נהג בזהירות ותיהנה מהקיה שלך!

© 2020 KIA MOTORS Korea, Inc.
כל הזכויות שמורות. אסור להפיק מחדש או לתרגם בחלקו או בשלמותו ללא הסכמה בכתב של
Kia Motors Korea, Inc.
הפקת הספר - מחלקת שירות טלקאר חברה בע"מ

כיצד להשתמש בספר זה

ברצוננו לסייע לך להפיק את מלוא ההנאה מהנהיגה ברכבך. ספר ההדרכה לנהג שברשותך, יכול לסייע לך בדרכים רבות.

אנו ממליצים לך מאוד לקרוא את ספר ההדרכה במלואו. כדי למנוע ולהפחית ככל האפשר את סכנת המוות או הפציעה, חובה לקרוא את קטעי ה**אזהרה** וה**זהירות** המפורטים בספר.

התרשימים אשר מלווים את הטקסט בספר זה, באים להסביר בצורה הטובה ביותר כיצד ליהנות מהרכב. על-ידי קריאת ספר ההדרכה, תלמד על אודות תכונות חשובות, מידע בטיחות חשוב ועצות לנהיגה בתנאי דרך שונים.

סדר הפרקים של ספר ההדרכה מפורט בתוכן העניינים. השתמש במפתח העניינים (אינדקס) כדי לחפש עניין או נושא מסוים.

פרקים: בספר הדרכה זה תשעה פרקים וכן פרק אינדקס. כל פרק מתחיל ברשימת נושאים קצרה, המאפשרת לך לקבוע במהירות אם המידע הנחוץ לך נמצא בפרק זה.

בספר זה תמצא קטעי אזהרה, זהירות והערה שונים. קטעים אלה הוכנו על מנת להגביר את בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולציית לכל הנהלים וההמלצות אשר קטעי אזהרה, זהירות והערה אלה מספקים.

⚠ אזהרה

אזהרה מציינת מצב שבו עלולים להיגרם פציעה גופנית חמורה או מוות, עקב התעלמות מהאזהרה.

⚠ זהירות

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב, עקב התעלמות מהתראה זו.

✱ הערה

הערה מציינת מידע מעניין או מועיל.

תוכן עניינים

1 מבוא

2 מבט על הרכב

3 מערכות בטיחות ברכב

4 הכרת הרכב

5 מערכת מידע ובידור

6 נהיגת הרכב

7 במקרה חירום

8 תחזוקה

9 מפרטים ומידע ללקוח

A קיצורים וראשי תיבות

I אינדקס

1 מבוא

דרישות דלק 1-2
• מנוע הבנזין 1-2
שינויים ברכב 1-5
תהליך הרצת הרכב 1-5
סכנה לכוויות בעת חניה או עצירת הרכב 1-6
הוראות טיפול ברכב 1-6

מבוא

דרישות דלק

מנוע הבנזין

נטול עופרת

כדי להפיק מהרכב את מיטב ביצועיו, אנו ממליצים להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן של 95 (לפי שיטת RON).

הרכב החדש שלך תוכנן לשמור על רמת ביצועים מרבית בשימוש בדלק נטול עופרת, וכן לצמצם את פליטת המזהמים וזיהום המצתים.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בדלק המכיל עופרת. השימוש בדלק המכיל עופרת מזיק לממיר הקטליטי, יגרום נזק לחיישן החמצן של מערכת בקרת המנוע, וישפיע לרעה על בקרת המזהמים בגזי הפליטה.

אסור בהחלט להוסיף תכשירי ניקוי כלשהם למיכל הדלק, מלבד הללו שפורטו על ידי קיה. (לפרטים, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.)

⚠ אזהרה

- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

1

בנזין המכיל אלכוהול או מתנול

גזוהול (שהוא תערובת של בנזין עם אתנול וידוע גם כאלכוהול מדגנים), ובנזין או גזוהול המכילים מתנול (הידוע גם ככוהל עץ), משווקים עם בנזין עם עופרת, בנזין נטול עופרת או במקומם.

אל תשתמש בגזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול, ואל תשתמש בבנזין או גזוהול המכילים כמות כלשהי של מתנול. כל אחד מסוגי הדלק האלה עלול לגרום לבעיות בנהיגה ונזק למערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

אם מתעוררות בעיות נהיגה, הפסק להשתמש בגזוהול מכל סוג שהוא.

אחריות היצרן אינה מכסה נזק לרכב או בעיות בנהיגה אם הם נובעים משימוש בסוגי הדלק הבאים:

1. גזוהול המכיל יותר מ-10% אתנול.
2. בנזין או גזוהול המכילים מתנול.
3. בנזין עם עופרת או גזוהול עם עופרת.

⚠ זהירות

אסור בהחלט להשתמש בגזוהול המכיל מתנול. הפסק להשתמש בכל מוצר של גזוהול הפוגם ביכולת הנהיגה.

סוגי דלק אחרים

שימוש בסוגי דלק כגון

- דלק המכיל צורן (Si),
- דלק המכיל MMT (מנגן, Mn),
- דלק המכיל ברזל (Fe), וגם
- דלק המכיל תוספי מתכת אחרים,

עלול לגרום לנזק לרכב או למנוע, או לגרום לסתימות, זיופים בהצתה, האצה גרועה, הדממת מנוע לא-מכוונת, התכת הממיר הקטליטי, שיתוך ("קורוזיה") חריג, קיצור משך חיי הפעולה ועוד.

כמו-כן, נורית חיווי תקלה (MIL) עשויה להאיר.

✳ הערה

ייתכן שנזק למערכת הדלק או בעיות ביצועים שייגרמו משימוש בסוגי דלק אלה לא יהיו מכוסים באחריות המוגבלת לרכב חדש.

שימוש ב-MTBE

מומלץ להימנע מתדלוק הרכב בדלק שמכיל MTBE (Methyl Tertiary Butyl Ether) בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל) עלולים ביצועי הרכב להיפגע, תיווצר נעילת אדים וכן ייתכנו קשיי התנעה.

⚠ זהירות

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה נזק למערכת הדלק ובעיות ביצועים שנגרמו כתוצאה משימוש בדלק שמכיל MTBE בשיעור גבוה מ-15.0% בנפח (תכולת חמצן 2.7% במשקל).

אסור להשתמש במתנול

אסור לתדלק את הרכב בדלק שמכיל מתנול (כוהל עץ). דלק כזה עלול לפגוע בביצועי הרכב ולגרום נזק לרכיבים של מערכת הדלק, מערכת הבקרה של המנוע ומערכת בקרת הפליטה.

תוספי דלק

קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95.

אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 15,000 ק"מ. ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אסור לערבב תוספים אחרים.

שימוש במדינות אחרות

אם עומדים לנהוג ברכב במדינות אחרות:

- יש לפעול בהתאם לכל התקנות המתייחסות לרישוי וביטוח.
- יש לוודא שניתן להשיג דלק מתאים.

1

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב. שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישימות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה.

בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

- שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה. לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

תהליך הרצת הרכב

אין צורך בתקופת הרצה מיוחדת. על-ידי ציות למספר הנחיות זהירות פשוטות במשך 1,000 הק"מ הראשונים, תוכל לשפר את הביצועים, להגדיל את החיסכון ולהאריך את חיי השירות של הרכב.

- אל תאיץ את המנוע יתר על המידה.
- במהלך הנסיעה יש לשמור על מהירות מנוע של עד 3,000 סל"ד (סיבובים לדקה).
- אל תיסע במהירות קבועה ואחידה, גבוהה או אטית, במשך פרקי זמן ארוכים. על מנת להריץ את המנוע כהלכה, דרושה מהירות מנוע משתנה.
- הימנע מבלימות חזקות למעט במקרי חירום, על מנת לאפשר לבלמים להתאים עצמם כהלכה.
- אסור לגרור גרור במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לפעולת הרכב.
- צריכת הדלק וביצועי המנוע עשויים להשתנות בהתאם לתהליך הרצת הרכב, ולהתייצב אחרי נסיעה של כ-6,000 ק"מ. מנועים עשויים לצרוך כמות שמן גדולה יותר בתקופת ההרצה.

סכנה לכוויות בעת חניה או עצירת הרכב

- אסור להחנות את הרכב או לעצור אותו בקרבת עצמים דליקים כגון עלים, נייר, שמן וצמיגים. פריטים מסוג זה הנמצאים בסמוך למערכת הפליטה עלולים להתלקח.
- כאשר המנוע פועל בסיבובי סרק במהירות גבוהה והצד האחורי של הרכב נוגע בקיר, החום מצינור הפליטה עלול לגרום לדהיית צבע או לשריפה. שמור על מרווח נאות בין החלק האחורי של הרכב לבין הקיר.
- היזהר שלא לגעת במערכת הפליטה וממיר הקטליטי במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדממתו. קיימת סכנת כווייה מכיוון שהמערכות לוהטות.

הוראות טיפול ברכב

כמו בכלי רכב אחרים מסוג זה, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאובדן שליטה, תאונה או התהפכות. מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים וכו') מקנה לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של רכבים אחרים. במילים אחרות, רכבים מסוג זה לא מתוכננים לבצע פניות באותן המהירויות שמבצעים זאת רכבי הינע שני גלגלים רגילים. הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים. שוב, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות. הקפד לקרוא את הנחיות הנהיגה "הפחתת הסיכון להתהפכות", בעמוד 5-166 של מדריך זה.

2 מבט על הרכב

תיאור חיצוני 2-2

תיאור תא הנוסעים 2-5

תיאור לוח המכשירים 2-7

תא מנוע 2-9

מבט על הרכב

תיאור חיצוני

מראה מלפנים



OST010001L

האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

1. מכסה תא המנוע 4-32
2. פנס ראשי (הכרת הרכב) 4-102
פנס ראשי (תחזוקה) 7-70
3. פנס ערפל קדמי (מאפייני הרכב שלך) 4-108
פנס ערפל קדמי (תחזוקה)* 7-70
4. פנס תאורת יום (מאפייני הרכב שלך) 4-102
פנס תאורת יום (תחזוקה) 7-70

5. גלגלים וצמיגים 8-5
6. מראות חיצוניות 4-45
7. גגון שמש 4-37
8. להבי מגבי השמשה הקדמית (הכרת הרכב) 4-110
להבי מגבי השמשה הקדמית (תחזוקה) 7-33
9. חלונות 4-27
10. חיישנים אולטרה-סוניים קדמיים 4-97

מראה מאחור

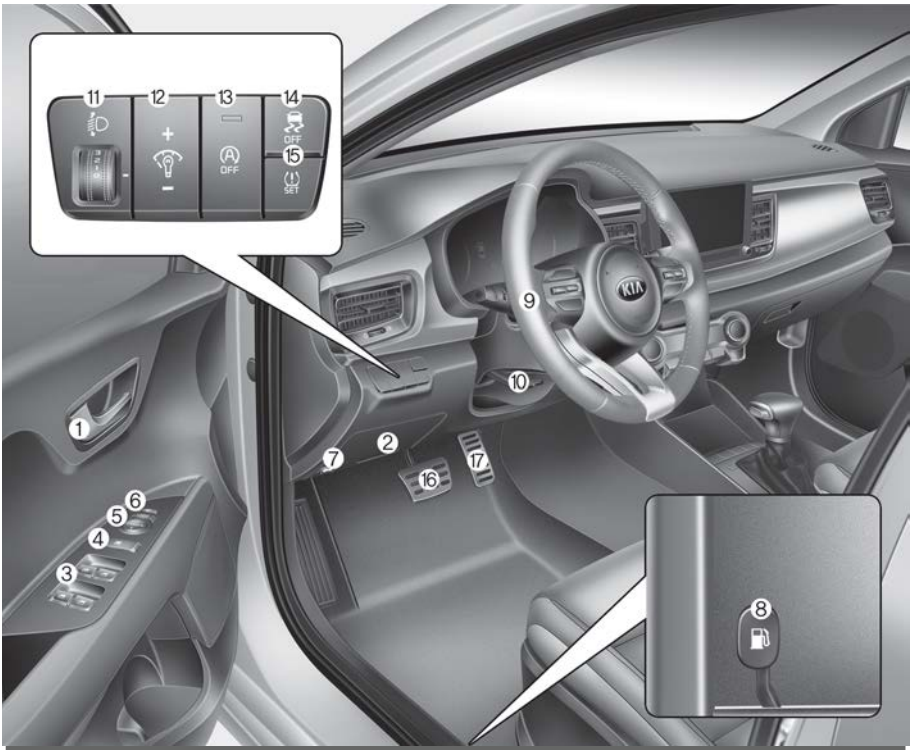


OYB017002

האיור עשוי להיות שונה מהצורה בפועל.

1. מנעולי הדלתות	4-19
2. דלת פתח התדלוק	4-34
3. מכלול פנס אחורי (תחזוקה)	7-73
4. פנס בלימה עילי (תחזוקה)	7-73
5. דלת תא מטען	4-24
6. אנטנה	4-157
7. מצלמת נסיעה לאחור	4-92
8. חיישנים אולטרה-סוניים מאחור	4-93, 4-97
9. פנס ערפל אחורי (מאפייני הרכב שלך)	4-108
פנס ערפל אחורי (תחזוקה)	7-73
10. להב המגב של השמשה האחורית (הכרת הרכב)	4-110
להב המגב של השמשה האחורית (תחזוקה)	7-33

תיאור תא הנוסעים



OYB010003L

1. ידית הדלת הפנימית	4-20
2. לוח נתיכים בתא הנוסעים	7-53
3. מתגי חלונות חשמליים	4-27
4. לחצן נעילת חלונות חשמליים	4-30
5. מתג בקרת המראה החיצונית	4-46
6. מתג קיפול המראה החיצונית	4-47
7. ידית שחרור מכסה תא המנוע	4-32
8. ידית שחרור דלת פתח מילוי הדלק	4-34
9. גלגל ההגה	4-41
10. ידית הטיית גלגל ההגה	4-42
11. התקן כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים	4-109
12. מתג בקרת תאורת לוח המכשירים	4-49
13. מתג ניתוק מערכת עצור וסע	5-18

14. לחצן ESC OFF 5-56
15. מתג TPMS SET 6-10
16. דוושת הבלם 5-50
17. דוושת האצה

תיאור לוח המכשירים



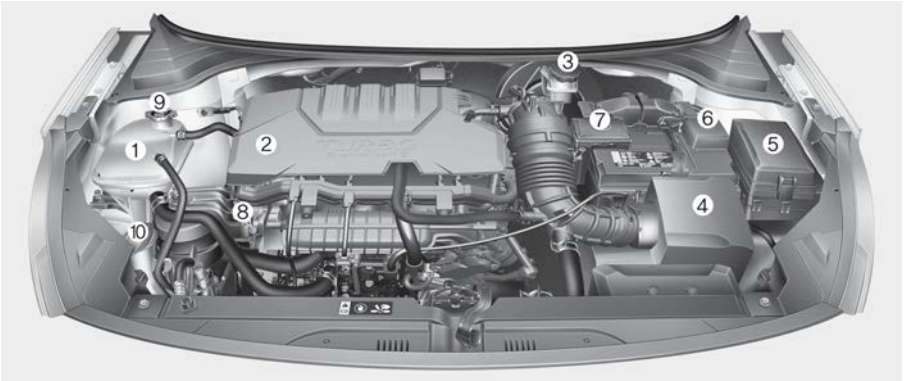
OYB010004L

1. לוח המחוונים 4-48
2. צופר 4-43
3. כרית אוויר קדמית של הנהג 3-48
4. בקרת תאורה 4-103
5. מגב/מתז 4-110
6. מתג התנעה 5-9
לחצן Engine Start/Stop 5-12
7. מתג מהבהבי חירום 6-3
8. מערכת מידע ובידור
עיין במדריך המהיר של מערכת המידע והבידור.
9. מתג נעילת דלתות מרכזית 4-21
10. מערכת בקרת אקלים ידנית 4-141
מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-143

11. שקע USB 4-158
12. תיבת הילוכים ידנית 5-25
תיבת הילוכים ידנית חכמה 5-29
תיבת הילוכים אוטומטית 5-34
תיבת הילוכים כפולת מצמדים 5-41
13. ידית בלם חניה 5-52
14. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי 3-48
15. שקע חשמלי 4-151
16. תא כפפות 4-145
17. מתגי בקרה למערכת השמע בגלגל ההגה
עיין במדריך המהיר של מערכת המידע והבידור.
18. מצית סיגריות 4-148
19. חימום מושבים 4-150
20. מתג מחמם גלגל ההגה 4-42
21. לחצן בטיחות ההחניה 4-98
22. מתג DRIVE MODE 5-63
23. מטען USB 4-152

תא המנוע

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV

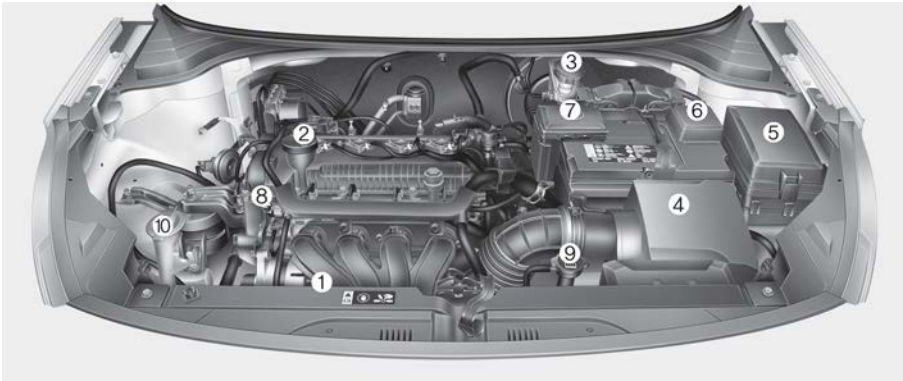


OST070178L

תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

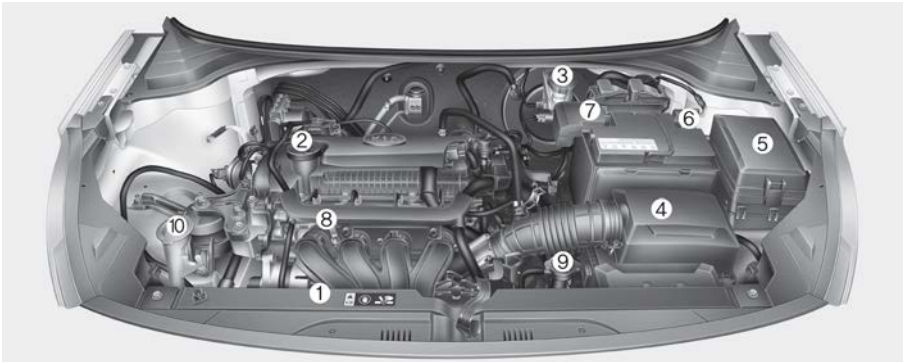
1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע	7-23
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע	7-21
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד	7-26
4. מסנן אוויר	7-31
5. תיבת הנתיכים	7-55
6. קוטב מצבר שלילי	7-36
7. קוטב מצבר חיובי	7-36
8. מדיד שמן מנוע	7-21
9. מכסה המקרן	7-23
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית	7-29

Smartstream G1.2



OYB070002L

(מנוע בנזין) 1.4 MPI



OYB070163L

תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע 7-23
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע 7-21
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד 7-26
4. מסנן אוויר 7-31
5. תיבת הנתיכים 7-55
6. קוטב מצבר שלילי 7-36
7. קוטב מצבר חיובי 7-36
8. מדיד שמן מנוע 7-21
9. מכסה המקרן 7-23
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית 7-29

3 מערכות בטיחות ברכב

מושבים 3-3

- המאפיינים של מושבי עור 3-6
- כוונון מושב קדמי 3-6
- משענת הראש 3-7
- כיס במשענת הגב 3-10
- כוונון מושב אחורי 3-10

חגורות בטיחות 3-15

- מערכת חגורות בטיחות 3-15
- קדם מותחן לחגורת בטיחות 3-21
- הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-24
- טיפול בחגורות הבטיחות 3-27

מערכות ריסון לילדים 3-28

- המלצתנו: ילדים תמיד מאחור 3-28
- בחירה של מערכת ריסון לילדים (CRS) 3-29
- התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS) 3-30
- נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 3-31

מערכת כריות אוויר (SRS) 3-41

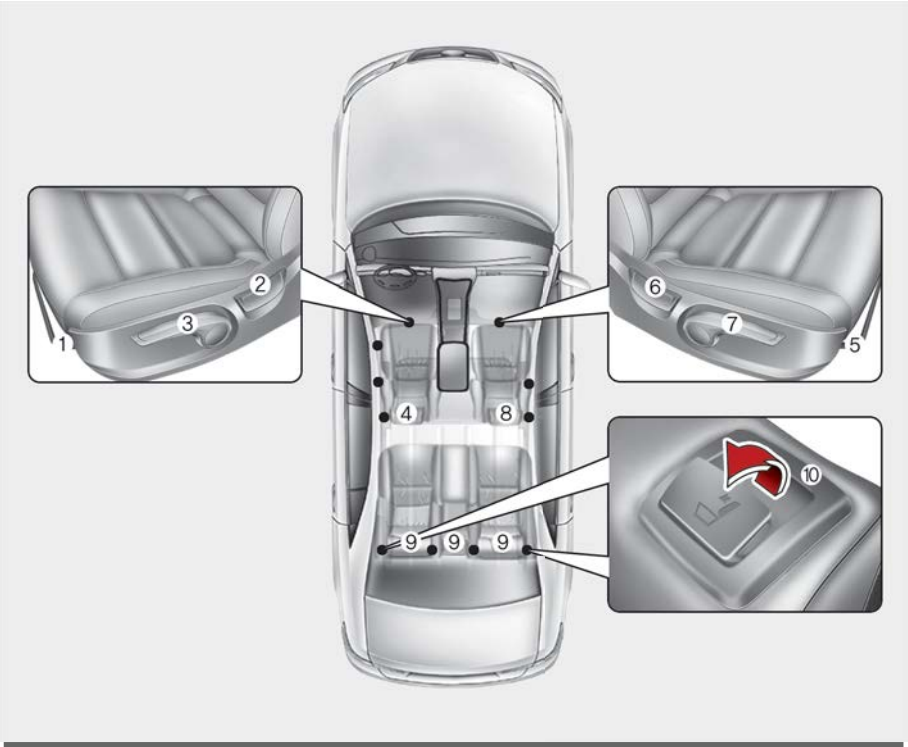
- כיצד פועלת מערכת כריות האוויר 3-42
- נורית התראה למערכת כריות אוויר 3-44
- רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר 3-46
- כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 3-48
- כרית אוויר צדית 3-54
- כריות אוויר וילון 3-55
- מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל) 3-56
- תחזוקת כריות אוויר 3-61
- אמצעי זהירות נוספים 3-62

3 מערכות בטיחות ברכב

- הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר 3-63
- מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-63

מערכות בטיחות ברכב

מושבים



OST030001L

* המושבים המותקנים בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

מושב הנהג

1. לפנים ולאחור
2. הטיית משענת הגב
3. גובה כרית המושב*
4. משענת הראש

מושב הנוסע הקדמי

5. לפנים ולאחור
6. הטיית משענת הגב
7. גובה כרית המושב*
8. משענת הראש

המושבים האחוריים

9. משענת הראש
10. קיפול משענת הגב

* : אם קיים

⚠ אזהרה

חפצים משוחררים

חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג עלולים להפריע לפעולת הדוושות, ולגרום לתאונה. אל תניח דבר כלשהו מתחת למושבים הקדמיים.

⚠ אזהרה

החזרת משענת הגב למצב זקוף

כאשר מחזירים את משענת הגב למצב זקוף, יש להחזיק את משענת הגב ולהחזיר אותה באטיות למצב הזקוף. אם מחזירים את משענת הגב מבלי להחזיק אותה, משענת הגב עלולה "לזנק" קדימה בבת אחת, לפגוע במישהו ולגרום לפגיעה גופנית.

⚠ אזהרה

אחריות הנהג לנוסעים

נהיגה ברכב כשמשענות הגב של המושבים הקדמיים מוטות לאחור, עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית בתאונה. אם משענת הגב של מושב קדמי מוטה לאחור בזמן תאונה, אגן הירכיים של היושב במושב עלול להחליק מתחת לרצועת המותניים של חגורת הבטיחות, כך שיופעל כוח רב על בטנו וצווארו הבלתי מוגנים. עקב זאת עלולות להיגרם פציעות פנימיות אנושות. חובתו של הנהג להעיר לנוסע לשמור על משענת גב במצב זקוף, כאשר הרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בכריות ישיבה שמפחיתות את החיכוך בין הנוסע לבין המושב. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית עלול פלג הגוף התחתון של הנוסע להחליק מתחת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות. חגורת הבטיחות לא תוכל לפעול כנדרש והתוצאה עלולה להיות פציעה פנימית קשה או קטלנית.

⚠ אזהרה

מושב הנהג

- אסור בהחלט לנסות לכוונן את המושב, בעת שהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אל תניח לחפץ כלשהו להפריע למצב הרגיל של משענת הגב. אחסון פריטים כנגד משענת הגב או בכל דרך אחרת, המפריעה לנעילה נכונה של משענת הגב, עלולה להסתיים בפציעה חמורה או קטלנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- נהג תמיד וסע כשמשענת הגב שלך זקופה, ורצועת המותניים של חגורת הבטיחות הדוקה היטב ומונחת נמוך ככל האפשר על ירכיך. מצב זה יעניק לך את ההגנה הטובה ביותר, במקרה של תאונה.
- על מנת להימנע מפציעות בלתי נחוצות ולעתים חמורות מכריות האוויר, שב רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה באופן המאפשר לך שליטה נוחה ברכב. מומלץ שהחזה שלך יהיה במרחק של 250 מ"מ לפחות מגלגל ההגה.

⚠ אזהרה

משענת המושב האחורי

- משענת המושב האחורי חייבת להיות מאובטחת היטב. אחרת, נוסעים וחפצים עלולים להיזרק קדימה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.
- באזור המטען יש לסדר את המזוודות ושאר פריטי המטען בצורה שטוחה. חובה לאבטח היטב פריטים גדולים וכבדים, או פריטים שחייבים לערום זה על גבי זה. אסור בהחלט לערום פריטי מטען מעבר לגובה של משענת המושב. אם לא פועלים בהתאם להנחיות אלה התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות במקרה של עצירה פתאומית, התנגשות או התהפכות.
- אסור לאף נוסע לשבת באזור המטען, או לשבת או לשכב על משענת המושב המקופלת כשהרכב בתנועה. כל הנוסעים חייבים לשבת היטב במושבים ולהשתמש באמצעי הריסון המתאימים בזמן הנסיעה.
- לאחר שמחזירים את משענת המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותה לפנים ולאחור כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב.
- כדי למנוע סכנה של כוויות אסור להסיר את השטיח מאזור המטען. האמצעים לבקרת פליטה שמותקנים מתחת לרצפה מתחממים לטמפרטורות גבוהות.

⚠ אזהרה

לאחר כוונון המושב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור מבלי להיעזר בידית שחרור הנעילה, וזאת כדי לבדוק שהמושב נעול היטב במקומו. תנועה פתאומית או בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לך לאבד את השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולה להיגרם תאונה.

⚠ אזהרה

- פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או עצם כלשהו במנגנון במהלך התנועה של המושב.
- אסור להניח מצית סיגריות על הרצפה או על המושב. כתוצאה מתנועת המושב עלול גז להיפלט מהמצית ולגרום לשריפה.
- אם יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לפעול בזהירות כאשר מזיזים את המושב הקדמי.
- כשמרימים חפצים קטנים שנלכדו מתחת למושבים או בין המושב לקונסולה המרכזית, יש לפעול בזהירות רבה. ידיך עלולות להיחתך או להיפצע מהפינות החדות של מנגנון המושב.

3

המאפיינים של מושבי עור

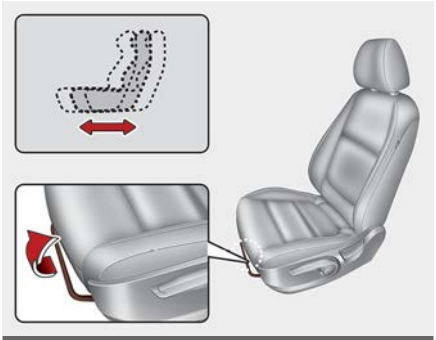
- מקורו של העור בבעלי חיים, והוא עובר תהליך מיוחד כדי להתאים אותו לשימוש. מכיוון שזהו חומר טבעי, קיים שוני בחלקים מבחינת העובי או הצפיפות.
  קמטים עשויים להופיע כתוצאה טבעית של מתיחה וכיווץ, בהתאם לטמפרטורה וללחות.
- כיסוי המושב עשוי מאריג גמיש כדי לשפר את הנוחות של הנוסעים.
- החלקים הבאים במגע עם הגוף הם מקומרים ואזור תמיכת הצד הוא גבוה, מה שמספק נוחות ויציבות בנהיגה.
- קמטים עשויים להופיע באופן טבעי עקב השימוש. זה אינו פגם במוצר.

⚠ זהירות

- קמטים או שפשופים המופיעים כתוצאה טבעית מהשימוש אינם מכוסים באחריות.
- חגורות עם אביזרי מתכת, רוכסנים או מפתחות בכיס הפנימי עלולים לפגוע בבד המושב.
- הקפד שלא להרטיב את המושב. היא עלולה לשנות את מבנה העור הטבעי.
- ג'ינס ובדים העשויים לעבור הלבנה עלולים לפגוע במשטח הבד המכסה את המושב.

כוונון מושב קדמי

לפנים ולאחור



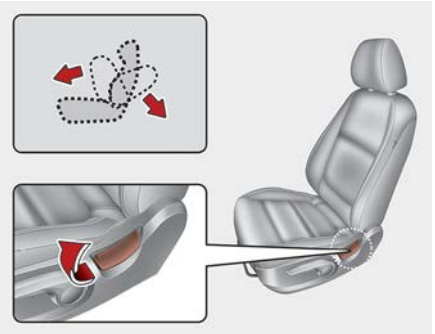
OYB030003L

להזזת המושב לפנים או לאחור:

1. משוך כלפי מעלה את ידית כוונון מיקום המושב הנמצאת מתחת לקצה הקדמי של כרית המושב והחזק אותה במצב זה.
2. החלק את המושב למיקום הרצוי.
3. שחרר את הידית. ודא שהמושב נעול במקומו.

כוונן את המושב לפני הנהיגה, כדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור, ללא שימוש בידית הכוונון. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

הטיית משענת הגב

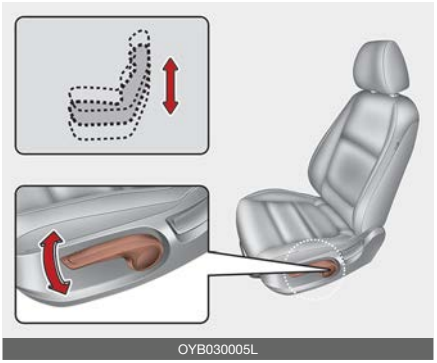


OYB030004L

כדי להטות את משענת הגב:

1. רכון מעט לפנים והרם כלפי מעלה את ידית הטיית משענת הגב. ידית הטיית משענת הגב נמצאת בכרית המושב בצד הקיצוני מאחור.
2. הישען בזהירות לאחור על המושב, וכוונן את משענת הגב של המושב למצב הרצוי.
3. שחרר את הידית, וודא שמשענת הגב נעולה במקומה. (הידית חייבת לחזור למצבה ההתחלתי כדי שמשענת הגב תינעל).

גובה כרית המושב (אם קיימת)

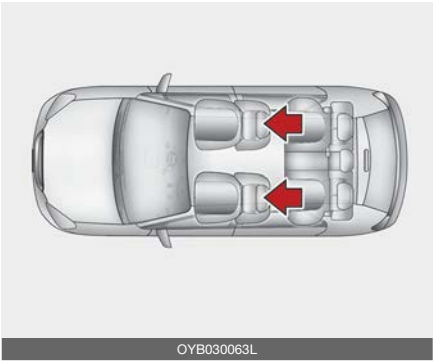


OYB030005L

כדי לשנות את גובה כרית המושב, משוך מעלה או לחץ מטה את הידית אשר נמצאת בצד שמאל של כרית המושב.

- כדי להנמיך את גובה כרית המושב, לחץ על הידית כלפי מטה פעמים אחדות.
- כדי להגביה את גובה כרית המושב, משוך את הידית כלפי מעלה פעמים אחדות.

משענת הראש



OYB030063L

המושבים של הנהג ושל הנוסע הקדמי מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות.

תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסעים, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

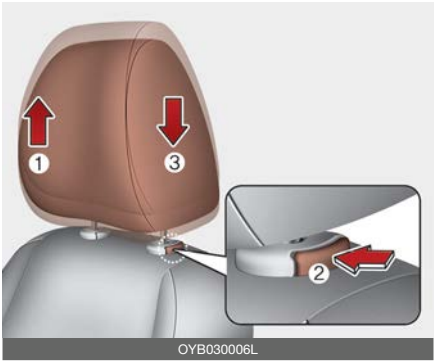
⚠ אזהרה

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע.
  אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך מגב המושב.
- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. כשמשענות הראש מכוונות כהלכה הן עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- אל תכוונן את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.

⚠ זהירות

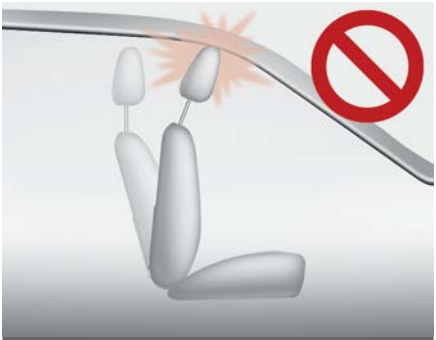
כשלא יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לכוונן את משענות הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה להפחית את הראות לאחור.

כוונון משענת הראש מעלה ומטה



OYB030006L

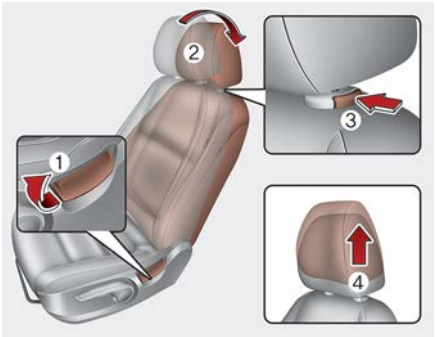
להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).


ODEEV058008NR

⚠ זהירות

אם מטים את משענת הגב קדימה כשמשענת הראש וכרית המושב מוגבהים, משענת הראש עלולה לפגוע בסוכך השמש או בחלקים אחרים של הרכב.

הסרה והתקנה



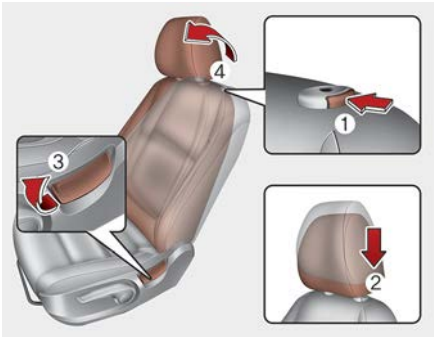
OYB030008L

כדי להסיר את משענת הראש:

1. הטה את משענת הגב (2) באמצעות ידית ההטיה (1).
2. הגבה את משענת הראש עד קצה מהלכה.
3. לחץ על לחצן שחרור משענת הראש (3) תוך משיכת משענת הראש מעלה (4).

⚠ אזהרה

אסור בהחלט להניח לאף נוסע לנסוע במושב שמשענת הראש שלו הוסרה.



OYB030009L

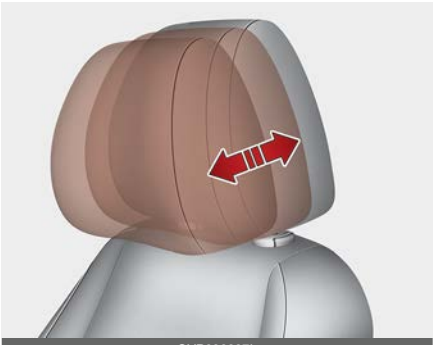
כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש:

1. הכנס את מוטות משענת הראש (2) לקדחים תוך לחיצה על לחצן השחרור (1).
2. הטה את משענת הגב (4) באמצעות ידית ההטיה (3).
3. כוונן את משענת הראש לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

לאחר ששבים ומתקינים את משענת הראש יש לכוונן אותה ולוודא שהיא נעולה היטב במקומה.

כוונון המושב לפנים ולאחור (אם קיים)


OYB030007L

אפשר לכוונן את משענת הראש קדימה, ל-4 מצבים שונים, במשיכה של משענת הראש קדימה, למצב הרצוי. כדי לכוונן את משענת הראש למצבה האחורי ביותר, משוך אותה קדימה עד תום מהלכה והרפה ממנה. יש לכוונן את משענת הראש למצב שבו היא תומכת היטב בראש ובצוואר.

⚠ אזהרה

כשיושבים על המושב, מושכים או דוחפים אותו עלול להיווצר רווח בין המושב לבין לחצן השחרור של משענת הראש. היזהר שהידיים או עצמים כלשהם לא יילכדו ברווח.

כיס במשענת הגב



OYB030010L

בחלק האחורי של משענת הגב של הנוסע הקדמי, מותקן כיס.

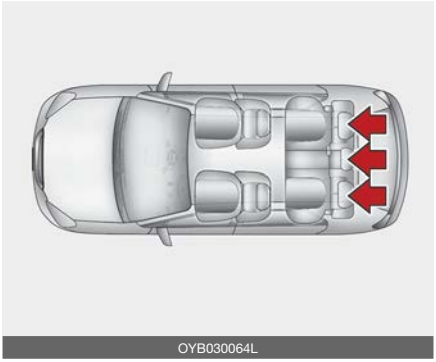
⚠ אזהרה

כיסים במשענות הגב

אל תשים חפצים כבדים או חדים בכיסים של משענות הגב. במקרה של תאונה הם עלולים להיזרק החוצה ולפצוע את נוסעי הרכב.

כוונון מושב אחורי

משענת הראש



OYB030064L

לבטיחות הנוסעים ונוחותם מותקנות משענות ראש בכל מקומות הישיבה שבמושב(ים) האחורי(ים).

תפקיד משענות הראש אינו רק לספק נוחות לנהג ולנוסעים, הן גם מסייעות בהגנת הראש והצוואר במקרה של התנגשות.

⚠ אזהרה



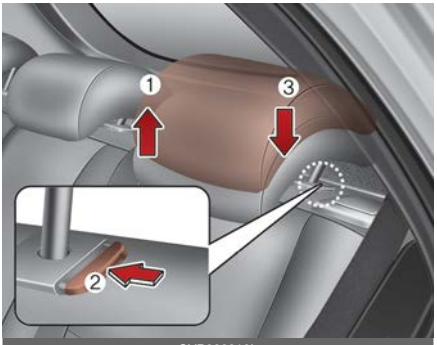
OJA030058

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז

הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך מגב המושב.

- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות. הנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. משענות ראש מכוונות כהלכה עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.

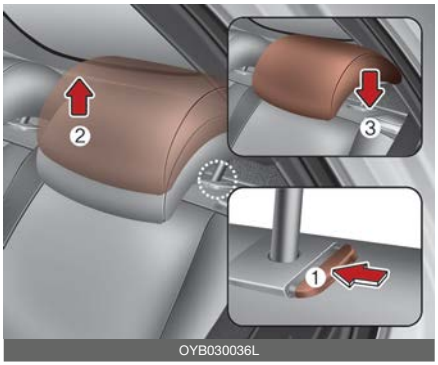
כוונון משענת הראש מעלה ומטה



OYB030012L

להרמת משענת הראש, משוך אותה למעלה למצב הרצוי (1). להנמכת משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (2) בתומך משענת הראש, והנמך את משענת הראש למצב הרצוי (3).

הסרה והתקנה



OYB030036L

להסרת משענת הראש, הרם אותה ככל שניתן ולאחר מכן, לחץ על מתג השחרור (1), תוך כדי משיכתה למעלה (2).

כדי להתקין את משענת הראש, הכנס את מוטות משענת הראש (3) לקדחים תוך לחיצה על מתג השחרור (1). כעת כוונן אותה לגובה המתאים.

⚠ אזהרה

לאחר הכוונון ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.

קיפול המושב האחורי

ניתן לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כדי לאפשר הובלה של פריטי מטען ארוכים או כדי להגדיל את מרחב המטען של הרכב.

⚠ אזהרה

קיפול משענות הגב האחוריות מיועד לאפשר לך הובלה של פריטים ארוכים, שלא ניתן להוביל בצורה אחרת.

אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות לשמש כמקומות ישיבה ולא ניתן להשתמש בחגורות הבטיחות כשהן מקופלות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. אסור שהחפצים שמובילים על משענות הגב המקופלות יבלטו אל מעל לגובה המושבים הקדמיים. אחרת, המטען עלול להחליק קדימה ולגרום לפציעה או לנזק במהלך עצירות פתאומיות.

את משענות הגב של המושב האחורי אפשר לקפל כלפי חזית המכונית כדי להגדיל את מרחב המטען ולהקל על הגישה לתא המטען.

- כדי להחזיר את גב המושב למצב זקוף הרם אותו ודחוף אותו בחוזקה עד שתישמע נקישת הנעילה של גב המושב במקומו.
- כשמחזירים את גב המושב למצב זקוף יש להחזיר את חגורות הבטיחות האחוריות למקומן כדי שהנוסעים מאחור יוכלו להשתמש בהן.

⚠ אזהרה

אסור לקפל את המושב האחורי אם לאחר הקיפול לא ניתן יהיה לכוונן את מושב הנהג בהתאם למידותיו של הנהג. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות התוצאה עלולה להיות פציעה.

⚠ זהירות

- כשמקפלים את המושב האחורי או מחזירים אותו למצב זקוף יש להקפיד שהמושב הקדמי יהיה במצב הקדמי ביותר. כשאין מספיק מקום לקפל את המושב האחורי, אסור לקפל אותו בכוח. נזק עלול להיגרם למשענת הראש או לרכיבים שונים של המושב.
- לפני שמשתמשים בחגורת הבטיחות יש להסיר אותה מהמנשא. אם מושכים את חגורת הבטיחות כשהיא במנשא, חגורת הבטיחות או המנשא עלולים להינזק.
- מותר להשתמש במנשא רק כשאיש אינו יושב במושב האחורי, או כשצריך לקפל את המושב האחורי.

כדי לקפל את משענות הגב של המושב האחורי כלפי מטה:

1. כשמקפלים את משענת הגב, יש להכניס את האבזם של חגורת הבטיחות האחורית לכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי והכרית, ולאחר מכן לוודא ששתי חגורות הבטיחות אינן מפריעות לאחסון המטען. לאחר מכן, הכנס את חגורת הבטיחות לשני החורים הממוקמים בשני הצדדים.


OYB030037L

2. הצב את משענת הגב של המושב הקדמי במצב זקוף ובמידת הצורך החלק את המושב הקדמי לפנים.
3. הנמך את משענות הראש האחוריות ככל האפשר.
4. משוך את ידית שחרור הנעילה וקפל היטב את גב המושב האחורי קדימה וכלפי מטה.


OYB030013L

כדי להחזיר את המושב האחורי למצב זקוף

1. כדי להשתמש במושב האחורי, הרם את גב המושב ומשוך אותו לאחור. משוך את גב המושב בחוזקה עד שיינעל במקומו בנקישה. ודא שמשענת הגב נעולה במקומה כשמחזירים את משענת הגב למצב זקוף יש להקפיד ולנסות לדחוף את חלקה העליון כדי לוודא שמשענת הגב ננעלה היטב במקומה.

כשמשענת הגב ננעלה היטב, לא ניתן לראות את הסימן האדום בחלק התחתון של ידית הקיפול.

2. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.
3. בתום ההתקנה של משענת הגב, בדוק פעם נוספת את ידית הקיפול של משענת הגב.

3

⚠ אזהרה

החזרת משענת הגב למצב זקוף

כשמחזירים את גב המושב למצב זקוף יש לאחוז בגב המושב ולהחזיר אותו למקומו בתנועה אטית. אם מחזירים את גב המושב למצב זקוף מבלי לאחוז בו הוא עלול לנוע קדימה במהירות, בכוח קפיץ, ולגרום לפגיעה גופנית.

⚠ אזהרה

אם לאחר שמקפלים את המושב האחורי לא ניתן לכוונן את המושב הקדמי בהתאם למידותיו של הנהג, אסור לקפל את המושב האחורי. הסכנה לפציעה במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות תהיה גבוהה יותר.

⚠ אזהרה

לאחר החזרת משענת הגב האחורית ממצב מקופל למצב זקוף:

היזהר שלא לגרום נזק לרצועת החגורה או לאבזם. אל תאפשר לרצועת חגורת הבטיחות או לאבזם שלה להילכד או להיתפס במושב האחורי. דחוף את החלק העליון של משענת הגב כדי לוודא שהיא נעולה לחלוטין במצב זקוף. אם משענת הגב אינה נעולה, במקרה של תאונה או עצירה פתאומית, המושב עלול להתקפל כלפי מטה, ומטען מאזור המטען עלול לחדור לתא הנוסעים ולגרום לפציעה חמורה או למוות.

⚠ זהירות

מניעת נזק לאבזמי חגורת הבטיחות במושב אחורי

כאשר מקפלים את משענת הגב של המושב האחורי או מניחים מטען על כרית המושב האחורי, יש להכניס את האבזם לכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב. הכנסת האבזם בצורה זו מונעת ממשענת הגב של המושב האחורי לגרום נזק לאבזם.

⚠ זהירות

חגורות הבטיחות האחוריות

בעת החזרת משענות הגב של המושב האחורי למצב זקוף, זכור להחזיר את רצועות הכתף של חגורות הבטיחות האחוריות למקומן הנכון.

⚠ אזהרה

מטען

המטען חייב להיות תמיד מאובטח, כדי למנוע את השלכתו ברכב במקרה של התנגשות, אשר עלולה לגרום לפציעת נוסעי הרכב. אל תניח חפצים במושב האחורי מכיוון שלא ניתן לאבטח אותם כהלכה והם עלולים לפגוע בנוסעים במושבים הקדמיים במקרה של התנגשות חזיתית.

⚠ אזהרה

הטענת מטען

ודא שהמנוע מודמם, שתיבת ההילוכים האוטומטית / תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול נמצאת במצב P (חניה), או שתיבת ההילוכים הידנית / תיבת ההילוכים הידנית החכמה נמצאת בהילוך ראשון, ושבלם החניה מופעל היטב בכל פעם שאתה מטעין או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם מוט ההילוכים מועבר בטעות למצב אחר.

חגורות בטיחות

מערכת חגורות בטיחות

⚠ אזהרה

- להגנה מרבית של מערכת חגורות הבטיחות, חובה לחגור את חגורות הבטיחות כאשר הרכב בתנועה.
- חגורות הבטיחות יפעלו באופן היעיל ביותר כאשר משענות הגב זקופות.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- אסור להעביר את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הגב. רצועת כתף שאינה ממוקמת נכון עלולה להוביל לפציעות חמורות בתאונה. יש למקם את רצועת הכתף באמצע הכתף מעל עצם הבריח.
- אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.
- אסור לחגור חגורת בטיחות מפותלת. חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה להחזיק אותך כהלכה. במקרה של התנגשות, היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.
- היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג החגורה או לאביזריה. אם נגרם נזק לרצועת חגורת הבטיחות או לאביזריה, יש להחליף את החגורה.

⚠ אזהרה

חגורות הבטיחות של המושבים מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל אגן הירכיים או אגן הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה. יש להימנע מהעברת רצועת המותניים מעל אזור הבטן.

על מנת שחגורות הבטיחות יוכלו לספק את ההגנה שהן תוכננו להעניק, יש לחגור אותן בצורה נוחה והדוקה ככל האפשר.

חגורת בטיחות רפויה תפחית במידה רבה את ההגנה הניתנת לאדם החוגר אותה.

יש להיזהר שסיבי האריג לא יבואו במגע עם מזהמים כגון חומרי הברקה, שמנים וכימיקלים, במיוחד חומצת המצבר.

ניתן לנקות בבטחה את סיבי האריג בתמיסת סבון עדינה. יש להחליף את חגורת הבטיחות אם התגלו בה פרמים, זיהום או סימני נזק אחרים.

חובה לבדוק את כל מכלול חגורת הבטיחות אם היא הייתה חגורה במהלך התנגשות חמורה גם אם לא ניתן לראות סימני נזק במכלול החגורה. אסור לחגור חגורות בטיחות מפותלות. אסור בהחלט להשתמש בחגורת בטיחות אחת ליותר מאדם אחד; מסוכן להעביר חגורת בטיחות סביב ילד הנישא על ברכי הנוסע.

⚠ אזהרה

- אסור למשתמש בחגורה לבצע שינויים או תיקונים כלשהם העלולים למנוע מהתקני הגלילה של חגורת הבטיחות להדק את החלק הרפוי, או למנוע כוונון של מכלול החגורה לצורך הידוק החלק הרפוי.
- יש להקפיד על הכנסת הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם הנכון ולא לאבזם של מקום ישיבה אחר. אם לא עושים כן עלול להיווצר מצב מסוכן מאוד משום שחגורת הבטיחות לא תעניק הגנה נאותה.
- אסור לשחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה ואסור לשחרר ולחגור אותה לסירוגין. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אסור להעביר את הרצועה של חגורת הבטיחות על עצמים חדים או שבירים.
- הקפד לוודא שהאבזם פנוי לחלוטין. אחרת חגורת הבטיחות לא תינעל היטב.

התראה לחגורת הבטיחות

התראה לחגורת הבטיחות של הנהג



כתזכורת לנהג, מאירות נוריות ההתראה של חגורת הבטיחות של הנהג במשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON, בין אם חוגרים את חגורת הבטיחות ובין אם לאו. אם חגורת הבטיחות אינה חגורה, צלצול ההתראה יישמע במשך 6 שניות בערך. אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות מתחת 20 קמ"ש או בזמן עצירה, נורית ההתראה המתאימה תאיר.

אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה תהבהב וצלצול התראה יישמע במשך 100 שניות בערך.

כשחגורת הבטיחות משוחררת בזמן נסיעה, נורית ההתראה תאיר כשהמהירות מתחת ל-20 קמ"ש.

כשמהירות הנסיעה מעל 20 קמ"ש, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך 100 שניות.

נורית התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



כתזכורת לנוסע הקדמי, מאירות נוריות ההתראה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי במשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON, בין אם חוגרים את חגורת הבטיחות ובין אם לאו.

אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות מתחת 20 קמ"ש או בזמן עצירה, נורית ההתראה המתאימה תאיר.

אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות 20 קמ"ש או גבוהה יותר, נורית ההתראה תהבהב וצלצול התראה יישמע במשך 100 שניות בערך.

כשחגורת הבטיחות משוחררת בזמן נסיעה, נורית ההתראה תאיר כשהמהירות מתחת ל-20 קמ"ש. כשמהירות הנסיעה מעל 20 קמ"ש, נורית ההתראה מהבהבת ומושמע צליל התראה במשך 100 שניות.

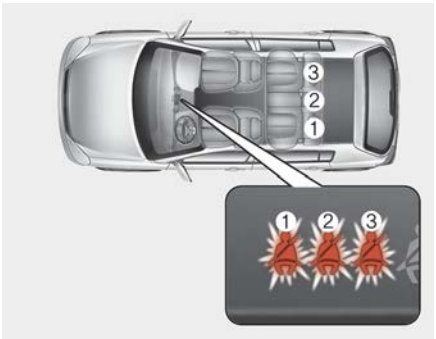
⚠ אזהרה

נסיעה בתנוחה שגויה משפיעה לרעה על מערכת האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי. חשוב שהנהג יורה לנוסע לשבת בצורה נאותה כפי המוצג בספר זה.

✳ הערה

- נורית ההתראה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מותקנת במרכז לוח המכשירים.
- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מאירה או מהבהבת במשך 6 שניות אפילו אם מושב הנוסע הקדמי פנוי ואיש אינו יושב בו.
- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי עשויה להאיר או להבהב כאשר מניחים מטען על מושב הנוסע הקדמי.

התראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי (אם קיימת)



OYB030066L

כתזכורת לנוסע האחורי, מאירות נוריות ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע האחורי במשך כ-6 שניות בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, בין אם חוגרים את חגורת הבטיחות ובין אם לאו.

אם חגורת הבטיחות אינה חגורה כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, נורית ההתראה של חגורת הבטיחות תאיר למשך 70 שניות בערך.

אם אתה מתחיל לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות מתחת 20 קמ"ש, נורית ההתראה המתאימה תאיר למשך 70 שניות בערך.

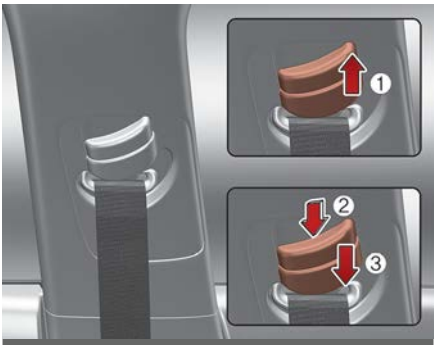
אם אתה ממשיך לנסוע כשחגורת הבטיחות אינה חגורה או אם אתה משחרר את חגורת הבטיחות בזמן נסיעה במהירות 20 קמ"ש או גבוהה יותר, צלצול האזהרה של חגורת הבטיחות יישמע במשך 35 שניות בערך ונורית ההתראה המתאימה תהבהב.

אם הדלת האחורית נפתחת בזמן נסיעה מתחת ל-10 קמ"ש, נורית התראה ואת התראה קולי אינם פועלים גם אם נוסעים במהירות העולה על 20 קמ"ש.

חגורת מותניים/כתף

כוונון גובה (מושב קדמי) (אם קיים)

מושב קדמי



OYB030067L

ניתן לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לאחד מ-3 מצבים לנוחות ולבטיחות מרביות.

אסור שגובה העוגן של רצועת הכתף יהיה קרוב מדי לצווארך. יש לכוונן את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות כך שתעבור לרוחב החזה ומעל אמצע הכתף הקרובה לדלת ולא לרוחב הצוואר.

כדי לכוונן את גובה עוגן רצועת הכתף, הנמך או הרם את העוגן המתכוונן למיקום המבוקש.

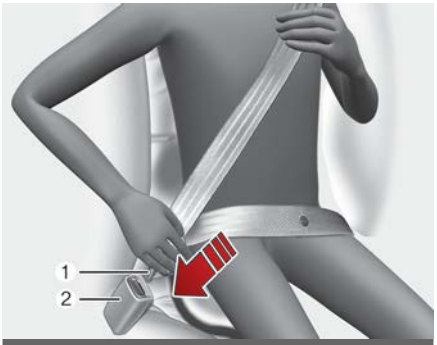
כדי להרים את העוגן המתכוונן, משוך אותו כלפי מעלה (1). כדי להנמיך אותו, דחוף אותו כלפי מטה (3) תוך לחיצה על לחצן כוונון גובה העוגן (2). שחרר את הלחצן כדי לנעול את העוגן במקומו. נסה להחליק את העוגן מעלה ומטה כדי לוודא שהוא נעול במקומו.

חגורות בטיחות הממוקמות באופן שגוי עלולות לגרום לפציעות חמורות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

- בדוק שעוגן רצועת הכתף נעול במקומו בגובה המתאים. אסור להעביר את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לרוחב צווארך או פניך.
- אם אין מחליפים את חגורות הבטיחות לאחר תאונה, חגורות הבטיחות שניזוקו ונותרו ברכב לא יספקו הגנה במקרה של התנגשות אחרת ועלולות להוביל לפציעה אישית או למוות. החלף בהקדם האפשרי את חגורות הבטיחות של הרכב לאחר תאונה.

לחגירת חגורת הבטיחות:



ODEEV058025NR

כדי לחגור את חגורת הבטיחות, משוך אותה מתוך מנגנון הגלילה והכנס את לשונית המתכת (1) לאבזם (2). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.

רק לאחר כוונון החלק הרפוי של רצועת המותניים באופן ידני והידוקה סביב ירכיך יתבצע כוונון אוטומטי של חגורת הבטיחות לאורך המתאים. כאשר רוכנים לפנים בתנועה אטית ונינוחה, חגורת הבטיחות תתארך ותאפשר לך לנוע במושב. אולם במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות תינעל. חגורת הבטיחות תינעל גם אם תנסה לרכון קדימה מהר מדי.

✳ הערה

אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות מתוך התקן הגלילה, משוך אותה בחוזקה ושחרר אותה. כעת ניתן למשוך את החגורה החוצה בקלות.

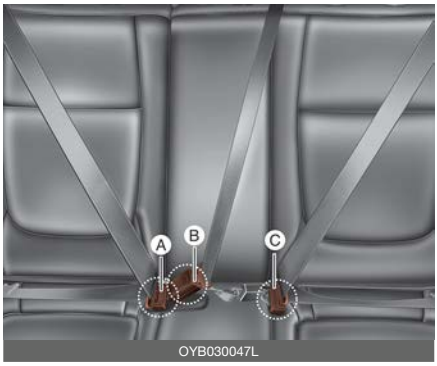

ODEEV058026NR

⚠ אזהרה

חגור את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר והקפד לוודא שהיא מהודקת היטב סביב ירכיך. אם רצועת המותניים ממוקמת גבוה מדי על המותניים, תגדל סכנת הפציעה במקרה התנגשות. אסור ששתי הזרועות יימצאו מתחת לחגורה ומעליה. המצב התקין הוא כשאחת הזרועות נמצאת מתחתיה והשנייה מעליה כמתואר באיור.

אסור בהחלט לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.

יש להקפיד ולהכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם השייך לאותו מקום ישיבה.



OYB030047L

* A: אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב ימני אחורי

B: אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב מרכזי אחורי

C: אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב שמאלי אחורי

כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.



OYB030048L

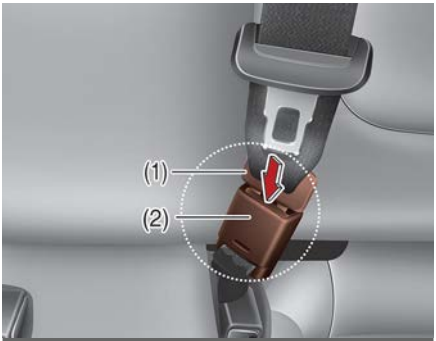
⚠ זהירות

אסור לנסות להכניס בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות הימנית או השמאלית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית.

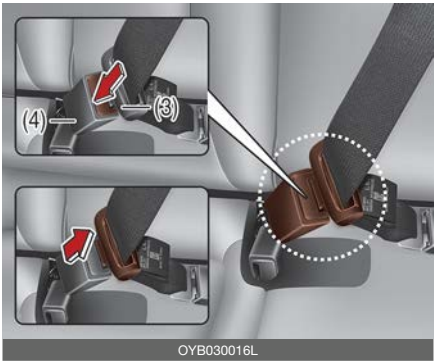
הקפד להכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות המרכזית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית.

אחרת, חגורת הבטיחות שלא נרכסה כהלכה לא תוכל לספק את ההגנה.

חגורת בטיחות אחורית-מרכזית:



OYB030015L



OYB030016L

משוך את הלשונית המתכתית (3) והכנס אותה לאבזם (4). תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת. כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.

לשחרור חגורת הבטיחות:

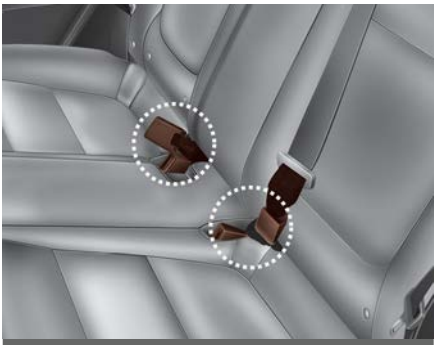


ODEEV058078NR

לחץ על לחצן השחרור (1) באבזם הנעילה כדי לשחרר את חגורת הבטיחות. לאחר שחרור חגורת הבטיחות, היא תיגלל חזרה באופן אוטומטי.

אם חגורת הבטיחות אינה נגללת חזרה, בדוק אם חגורת הבטיחות אינה מפותלת, ונסה לגלול אותה מחדש.

אחסון חגורות הבטיחות האחוריות


OYB030042L

אפשר לאחסן את האבזמים של חגורות הבטיחות האחוריות בכיס המותקן בין משענת הגב של המושב האחורי לבין הכרית שלו.

קדם מותחן לחגורת בטיחות (אם קיים)


OON038092NR

הרכב מצויד במותחני קדם לחגורות הבטיחות במקומות הישיבה הקיצוניים מלפנים ומאחור. מטרת קדם המותחן היא לוודא שחגורת הבטיחות תהודק היטב לגוף הנוסע, בהתנגשויות מסוימות. יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשויות שעצמתן מספקת.

אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות. בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.

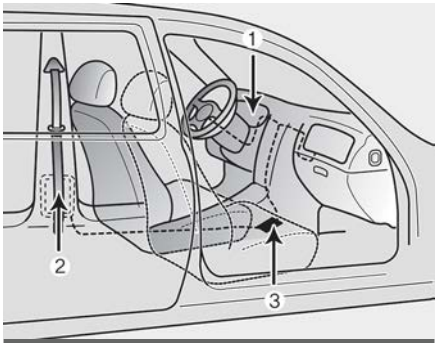
אם המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר קדם המותחן פועל, מגביל העומס בתוך קדם המותחן ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות.

⚠ אזהרה

למען בטיחותך, הקפד לוודא שרצועות החגורה אינן רופפות או מפותלות, ושב על המושב בצורה נכונה.

* הערה

אם הרכב מצויד בכרית אוויר צדית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צדית.



OON039121NR

מערכת קדם מותחני חגורות הבטיחות כוללת בעיקר את הרכיבים הבאים. מיקומיהם מוצגים באיור.

1. נורית ההתראה של כרית אוויר SRS
2. מכלול קדם מותחן של חגורת הבטיחות
3. יחידת בקרה SRS

⚠ אזהרה

להשגת יעילות מרבית של קדם המותחן של חגורת הבטיחות:

1. חובה לחגור את חגורת הבטיחות היטב ולכוונן אותה כהלכה. הקפד לקרוא את כל המידע וההנחיות החשובים המפורטים בספר זה בנוגע למערכות הבטיחות של הרכב - כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר - ולפעול לפיהם.
2. ודא שאתה ונוסעי הרכב חוגרים תמיד חגורות בטיחות בצורה נכונה.

* הערה

- יחידות הקדם מותחן שמותקנות במקומות הישיבה הקיצוניים מלפנים ומאחור מופעלות בהתנגשויות מסוימות. יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשות שעצמתה מספקת, ביחד עם כריות האוויר.
- כאשר קדם מותחני חגורות הבטיחות מופעלים, רעש חזק עשוי להישמע ואבק עדין הנראה כעשן עשוי להיראות בתא הנוסעים. תופעות אלו הן חלק מאופן הפעולה הרגיל ואינן מסוכנות.
- למרות שאין הוא מזיק, האבק העדין עלול לגרום לגירויי עור ואין לנשום אותו במשך פרקי זמן ארוכים. שטוף את חלקי העור שנחשפו לאבק ביסודיות לאחר תאונה שבה קדם מותחני חגורות הבטיחות הופעלו.
- מאחר שהחיישן המפעיל את כרית האוויר SRS מחובר לקדם מותחני חגורות הבטיחות, נורית ההתראה של כרית אוויר SRS בלוח המחוונים תאיר במשך 6 שניות לערך, לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן הנורית חייבת לכבות.

⚠ זהירות

אם פעולתו של קדם-המותחן של חגורת הבטיחות אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר תאיר גם אם אין תקלה במערכת כריות האוויר. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- קדם מותחני חגורות הבטיחות מיועדים לפעול פעם אחת. לאחר הפעלתם, חובה להחליף את קדם-המותחנים של חגורות הבטיחות. חובה להחליף את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, אם הן נחגרו בעת התנגשות.
- מכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות מתחמם במהלך ההפעלה. אל תיגע במכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות במשך כמה דקות לאחר הפעלתו.
- אל תנסה לבדוק או להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות בעצמך. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תכה על המכלולים של קדם מותחני חגורות הבטיחות.
- אל תנסה לטפל בקדם מותחני חגורות הבטיחות או לבצע בהם תיקונים כלשהם.
- טיפול לקוי בקדם מותחני חגורות הבטיחות ואי ציות לאזהרות לא

להכות, לא לשנות, לא להלום, לא לטפל או לתקן את מכלולי קדם מותחני חגורות הבטיחות, עלול לגרום להפעלה בלתי נכונה או להפעלה מקרית, שתגרום לפציעות חמורות.

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות, כאשר אתה נוהג או נוסע ברכב.
- אם יש להשליך את קדם מותחני חגורות הבטיחות, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

ביצוע של עבודות פחחות בחזית הרכב עלול לגרום נזק למערכת קדם-המותחנים של חגורות הבטיחות. לכן, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות

⚠ אזהרה

- כל נוסעי הרכב חייבים להיות חגורים בכל מהלך הנסיעה. חגורות בטיחות ומערכות בטיחות לרכב מפחיתות את הסכנה שהנוסעים ייפצעו באופן חמור או אנוש במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית. נוסעים שאינם חגורים עלולים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיפגע מחלקי תא הנוסעים או להיזרק אל מחוץ לרכב. חגירה נכונה של חגורות הבטיחות מפחיתה סכנות אלו במידה רבה. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.
- אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.

תינוקות או ילדים קטנים

הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך. חובה להתקין מושבי בטיחות לילד ו/או לתינוקות בצורה נכונה במושב האחורי. למידע נוסף על אופן השימוש במערכות הריסון לילדים, עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 3-28.

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב, כולל תינוקות וילדים, חייבים להיות מרוסנים היטב בכל מהלך הנסיעה. אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכיך או בזרועותיך, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הכוחות החזקים הפועלים במהלך התנגשות יקרעו את הילד מבין זרועות האדם האוחז בו וישליכו אותו בתוך הרכב. יש להשתמש במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו.

* הערה

ילדים קטנים מוגנים יותר מפציעה במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד העומדות בתקנות הבטיחות של ארצך. לפני כל רכישה של מערכת ריסון לילד, ודא שהיא נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקנות בטיחות אלו. מערכת הריסון לילד חייבת להתאים לגובה הילד ולמשקלו. בדוק את התווית על מערכת הריסון לילד למידע זה. עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 3-28.

רתימת ילדים גדולים יותר במערכת ריסון

ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. רצועת המותן של חגורת הבטיחות חייבת להיות ממוקמת נמוך ככל האפשר על ירכי הילד ולהיות הדוקה ככל האפשר. בדוק את התאמת החגורה באופן סדיר. התפתלויות הילד במושב עלולות לפגוע בהתאמת החגורה. ילדים בטוחים יותר במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד. אם חייבים להושיב ילד גדול (מעל גיל 13) במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור באמצעות חגורת בטיחות מותניים/כתף וחובה להזיז את המושב לאחור עד סוף מהלכו. ילדים בגיל 13 ומטה חייבים להיות רתומים במושב האחורי. אסור בהחלט להושיב ילד בגיל 13 ומטה במושב הקדמי. אסור בהחלט להתקין מושב בטיחות עם הגב אל כיוון הנסיעה במושב הקדמי של הרכב.

אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נוגעת קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה להושיב את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם רצועת הכתף עדיין נוגעת בצוואר או בפני הילד, ייתכן שיש לחזור ולהושיבו במערכת ריסון לילד.

⚠ אזהרה

חגורות כתף על ילדים קטנים

- אסור בהחלט לאפשר לחגורת כתף לבוא במגע עם צוואר הילד או עם פניו, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אם אין חוגרים ומתאימים את חגורות הבטיחות בצורה נכונה, נשקפת סכנת מוות או פציעה חמורה.

חגירת נשים בהיריון

מומלץ לנשים בהיריון לחגור חגורות בטיחות כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, רצועת המותניים של החגורה צריכה לעבור הדוק ונמוך ככל האפשר, ולא על פני הבטן. לקבלת המלצות מיוחדות, יש לפנות לרופא.

⚠ אזהרה

חגירת נשים בהיריון

לנשים הרות אסור להעביר את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות באזור הבטן שבו נמצא העובר, או מעל לבטן משום שהעובר עלול להימחץ במקרה של פגיעה.

חגירת אדם פצוע

יש להשתמש בחגורת בטיחות בעת הסעת אדם פצוע. במידת הצורך, יש לפנות לרופא לקבלת המלצות.

חגירת אדם אחד בחגורה אחת

אסור לשני אנשים (כולל ילדים) לנסות להשתמש בחגורת בטיחות אחת באותו מושב. במקרה של תאונה, חומרת הפציעות עלולה לגדול.

איסור שכיבה במושב

כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה וכדי שמערכת הריסון תפעל באופן היעיל ביותר, כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים והמושבים שמלפנים ומאחור צריכים להיות מכוונים למצב זקוף כשהרכב בתנועה. חגורות הבטיחות לא יוכלו לספק הגנה נאותה אם האדם שוכב במושב האחורי או אם המושבים שמלפנים ומאחור מוטים לאחור.

⚠ אזהרה

נסיעה כשמשענת גב המושב מוטה לאחור מגבירה את סיכוייך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון (חגורות בטיחות של המושבים וכריות אוויר). חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הירכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים והתוצאה עלולה להיות פציעות פנימיות חמורות או פגיעת צוואר הנוסע ברצועת הכתף. הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכוונת למצב זקוף.

טיפול בחגורות הבטיחות

אל תפרק את מערכות חגורות הבטיחות או תבצע בהן שינויים. כמו כן ודא שצירי המושבים, הדלתות וכו' לא גרמו נזקים לחגורות הבטיחות ואביזרי החגורות.

⚠ אזהרה

- כאשר מחזירים את משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף לאחר שהוא היה מקופל, היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג חגורות הבטיחות או לאבזמים שלהן. ודא שאריג החגורה או האבזמים אינם תפוסים או תקועים במושב האחורי. ייתכן שחגורת בטיחות שניזוקה לא תעמוד בעומס המופעל עליה בעת התנגשות או עצירה פתאומית, וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה. אם נגרם נזק לרצועה או לאביזרים, החלף אותם מיד.
- ברכב סגור, ביום חם, חגורות הבטיחות עלולות להתחמם. תינוקות וילדים עלולים להיכוות.

בדיקה תקופתית

בדוק באופן סדיר את כל חגורות הבטיחות לסימני בלאי ונזקים מכל סוג שהוא. החלף בהקדם חלקים שניזוקו.

שמירה על ניקיון חגורות הבטיחות וייבושן

יש לשמור על חגורות הבטיחות נקיות ויבשות. אם החגורות מתלכלכות, יש לנקות אותן בעזרת תמיסה עדינה של סבון ומים פושרים. אסור להשתמש באקונומיקה, בצבע, בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים שוחקים משום שהם עלולים לגרום נזק לסיבי אריג החגורה ולהחליש אותם.

מועדי החלפת חגורות הבטיחות

יש להחליף את מכלל או מכללי חגורות הבטיחות הנמצאים בשימוש אם הרכב היה מעורב בתאונה. יש לבצע את ההחלפה גם אם אין נזק נראה לעין. במצב זה, דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכות ריסון לילדים

המלצתנו: ילדים תמיד מאחור

⚠ אזהרה

הקפד להסיע ילדים אך ורק כשהם רתומים היטב, במערכת ריסון מתאימה. ילדים בכל גיל שהוא בטוחים יותר כאשר הם נוסעים במושבים האחוריים. אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.

ילדים מתחת לגיל 13 חייבים לשבת במושבים האחוריים, וחייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

בהתאם לסטטיסטיקות של תאונות, ילדים בטוחים יותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכות ריסון במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי להשתמש במערכת ריסון לילדים, צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב.

במרבית המדינות יש תקנות שמחייבות להסיע ילדים במערכות ריסון מאושרות.

החוקים הקובעים את המגבלות ביחס לגיל, לגובה ו/או למשקל שבהם ניתן להשתמש בחגורות בטיחות במקום במערכת ריסון לילדים הם שונים בכל מדינה, ועליך להכיר את הדרישות הספציפיות במדינתך ובמדינות שבהן אתה נוסע.

יש להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה במושב הרכב. הקפד להשתמש במערכות ריסון מסחריות לילדים, אשר עומדות בתקנות הבטיחות של ארצך.

מערכות ריסון לילדים

יש לרתום תינוקות וילדים קטנים במערכת ריסון מתאימה לילדים הפונה לאחור או לפנים, לאחר שהיא אובטחה היטב למושב הרכב. קרא את הוראות ההתקנה והשימוש שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

⚠ אזהרה

- הקפד למלא אחר הוראות ההתקנה והשימוש במערכת הריסון לילדים המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילדים.
- הקפד לרתום את הילד היטב, במערכת ריסון לילדים.
- אסור בהחלט להשתמש במנשא תינוק או במושב בטיחות לילדים שניתן "לתלותו" על משענת הגב של המושב; הם עלולים לא לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.
- לאחר תאונה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בחירה של מערכת ריסון לילדים (CRS)

כשבוחרים מערכת ריסון לילדים:

- ודא שמערכת הריסון לילד נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקני הבטיחות הישימים למדינתך. ניתן להתקין מושב מערכת ריסון לילד רק אם היא נושאת אישור לדרישות התקנות האירופיות ECE-R 44 או ECE-R129.
- יש לבחור במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו. המידע מופיע בדרך כלל בתווית הנדרשת או בהוראות השימוש.
- יש לבחור במערכת ריסון לילדים המתאימה למקום הישיבה שבו מתכוונים להתקין אותה ברכב. למידע על ההתאמה של מערכות הריסון לילדים למקומות הישיבה ברכב, יש לעיין בטבלאות ההתקנה.
- קרא את ההתראות ואת הוראות ההתקנה והשימוש שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

סוגי מערכות ריסון לילדים

ישנם שלושה סוגים עיקריים של מערכות ריסון לילדים: מערכות ריסון לילדים שפונות לאחור או לפנים ומושבי הגבהה

הסיווג הוא בהתאם לגיל הילד, גובהו ומשקלו.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה


OYB030072L

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים לאחור מספקת ריסון באמצעות משטח הישיבה התומך בגב הילד. מערכת הריתום מצמידה את הילד למקומו ובמקרה של תאונה היא ממקמת את הילד במערכת הריסון לילדים ומפחיתה את העומס על החלקים העדינים של הצוואר וחוט השדרה.

את כל הילדים שטרם מלאה להם שנה יש להושיב תמיד במערכת ריסון לילד המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה. ישנם סוגים שונים של מערכות ריסון לילדים הפונות לאחור: במערכות ריסון המיועדות לתינוקות בלבד, ניתן להשתמש רק כאשר הן פונות לאחור. למערכות ריסון לילדים מסוג 3-in-1 ו-Convertible יש בדרך כלל מגבלות גבוהות יותר של גובה ומשקל ביחס למצב שבו הן פונות לאחור, והן מאפשרות להשאיר את הילד עם הפנים לאחור במשך פרק זמן ארוך יותר.

יש להמשיך ולהשתמש במערכת ריסון לילדים הפונה לאחור כל עוד היא מתאימה לגובה ולמשקל של הילד, על פי המגבלות שקבע היצרן של מערכת הריסון לילדים.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה


OYB030073L

מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה מספקת ריסון לגוף הילד בעזרת רתמה. יש להושיב את הילד במערכת ריסון לילדים הפונה לפנים, כשהם רתומים ברתמה, עד שיגיע לגובה או למשקל המרביים שמתיר היצרן של מערכת הריסון לילדים.

כשהילד גדל ומערכת הריסון לילדים הפונה לפנים אינה מתאימה לו יותר, הוא מוכן לעבור למושב הגבהה.

מושבי הגבהה

מושב הגבהה הוא מערכת ריסון לילדים שנועדה לשפר את ההתראה של מערכת חגורות הבטיחות של הרכב. עם מושב הגבהה, חגורת הבטיחות עוברת בצורה נכונה על החלקים החזקים של גוף הילד. יש להושיב את הילד במושב הגבהה עד שחגורת הבטיחות של הרכב תתאים לו היטב.

כדי להבטיח התאמה נכונה של חגורת הבטיחות, יש להעביר את רצועת המותניים בצורה נכונה על החלק העליון של הירכיים, ולא על הבטן. רצועת הכתף של חגורת הבטיחות צריכה לעבור בנוחות על הכתף והחזה, ולא על הצוואר או הפנים. ילדים מתחת לגיל 13 חייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS)

⚠ אזהרה

לפני שמתקינים את מערכת הריסון לילד:

קרא את ההוראות שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

אם לא פועלים על פי כל ההתראות וההוראות האלה, יגבר הסיכון לפציעה קשה או מוות במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה מפני שמשענת הראש של הרכב מונעת זאת, יש לשנות את הכוונון של משענת הראש של מושב הרכב, או להסיר את משענת הראש.

אחרי שבוחרים מערכת ריסון הולמת לילד ומוודאים שהיא מתאימה היטב למקום הישיבה, מתקינים את מערכת הריסון לילד בצורה נכונה, בתהליך הכולל בדרך כלל שלושה צעדים:

- **יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים היטב לרכב.** את כל מערכות הריסון לילדים יש לאבטח לרכב בעזרת חגורת המותניים, או בעזרת רצועת המותניים של חגורת המותניים/כתף, או באמצעות רצועת העיגון העליונה של מערכת ISOFIX ו/או נקודות העיגון של מערכת ISOFIX ו/או רגל התמיכה.
- **ודא שמערכת הריסון לילדים מאובטחת היטב.** אחרי שמתקינים ברכב מערכת ריסון לילדים, יש לדחוף את מערכת הריסון ולמשוך אותה לפנים ומצד לצד, כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב למושב הרכב. יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים בעזרת חגורת הבטיחות בצורה איתנה ככל האפשר. אולם, תיתכן תנועה מסוימת מצד לצד.
כשמתקינים מערכת ריסון לילדים, יש לכוונן את מושב הרכב וגב המושב (מעלה ומטה, קדימה ואחורה) כך שהילד יוכל לשבת בנוחות במערכת הריסון לילדים.
- **אבטח את הילד במערכת הריסון לילדים.** הקפד לרתום את הילד היטב במערכת הריסון לילדים, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

⚠ זהירות

מערכת ריסון לילדים עלולה להתחמם מאוד אם הרכב נשאר סגור ביום שמש. כדי למנוע כוויות, לפני שתושיב את הילד במערכת הריסון לילדים, בדוק את פני השטח של המושב ואת האבזמים.

3

נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים (אם קיימות)

מערכת ISOFIX מקבעת את מערכת הריסון לילדים בזמן הנסיעה ובמקרה של תאונה. המערכת תוכננה להקל על ההתקנה של מערכת הריסון לילדים ולהפחית את הסיכון להתקנה לא נכונה של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX עושה שימוש בנקודות עיגון ברכב ובחיבורים של מערכת הריסון לילדים. מערכת ISOFIX חוסכת את הצורך להשתמש בחגורות בטיחות כדי לאבטח את מערכת הריסון לילדים למושבים האחוריים.

נקודות עיגון ISOFIX הן מוטות מתכת המובנים ברכב. שתי נקודות עיגון תחתונות בכל מקום ישיבה המצויד במערכת ISOFIX מיועדות להתקנה של מערכת ריסון לילדים עם חיבורים תחתונים.

כדי להשתמש במערכת ISOFIX של הרכב, יש להצטייד במערכת ריסון לילדים עם חיבורי ISOFIX.

היצרן של מערכת הריסון לילדים יספק לך הנחיות ביחס לשימוש במערכת הריסון לילדים ובחיבורים שלה לנקודות העיגון של מערכת ISOFIX.

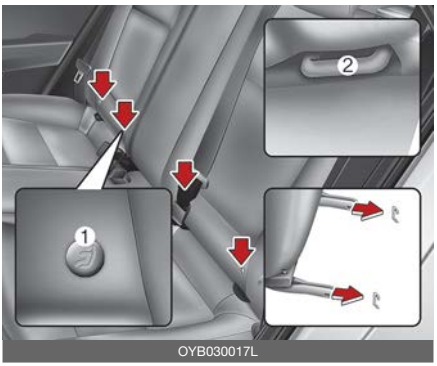

ODEEV058037NR

נקודות עיגון ISOFIX מותקנות במקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים, בצד שמאל ובצד ימין. מיקומיהם מוצגים באיור.

⚠ אזהרה

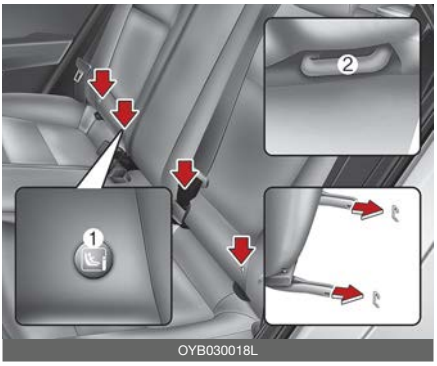
אין לנסות ולהתקין מערכת ריסון לילדים באמצעות נקודות עיגון ISOFIX במקום הישיבה האחורי-מרכזי. עבור מושב זה אין נקודות עיגון של מערכת ISOFIX. שימוש בנקודות העיגון של מקומות הישיבה הקיצוניים להתקנה של מערכת ריסון לילדים במקום הישיבה המרכזי מאחור, עלול לגרום נזק לנקודות העיגון.

סוג A



OYB030017L

סוג B



OYB030018L

נקודות עיגון ISOFIX ממוקמות בין משענת הגב לבית כרית המושב במיקומי המושבים הקיצוניים מימין ומשמאל, המסומנים בסמלים.

* (1): מחוון מיקום נקודת עיגון ISOFIX (סוג A- , סוג B-)

(2): נקודת עיגון ISOFIX

אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות "מערכת רצועת עיגון ISOFIX"

כדי להתקין מערכת ריסון לילדים מסוג i-Size או ISOFIX באחד ממקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים:

1. הרחק את האבזם של חגורת הבטיחות מנקודות עיגון ISOFIX.
2. הרחק מנקודות העיגון כל עצם שעלול למנוע חיבור מאובטח של מערכת הריסון לילד לנקודות עיגון ISOFIX.
3. הצב את מערכת הריסון לילדים על מושב הרכב וחבר את מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX, בהתאם להוראות שסיפק היצרן של מערכת הריסון לילדים.
4. הקפד לפעול על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד ביחס להתקנה וחיבור נכונים של חיבורי ISOFIX של מערכת הריסון לילד לנקודות עיגון ISOFIX של הרכב.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת ISOFIX יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
- כדי למנוע מהילד אפשרות להגיע אל חגורות הבטיחות המשוחררות ולאחוז בהן, הכנס את כל הלשוניות של חגורות הבטיחות שאינן בשימוש לאבזמים ואסוף את הרצועה מאחורי הילד. אם חגורת הבטיחות תיכרך ותתהדק סביב צוואר הילד, הילד עלול להיחנק.
- **אל תחבר** יותר ממערכת ריסון אחת לילדים לנקודת עיגון אחת. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
- לאחר תאונה, הקפד לוודא שמערכת ISOFIX תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. במקרה של תאונה, מערכת ISOFIX עלולה להינזק וייתכן שלא תוכל לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד.

3

אבטחת מערכת הריסון לילדים באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה"



OYB030019L

נקודות עיגון לרצועת עיגון עליונה של מערכת ריסון לילד ממוקמות בחלק האחורי של משענות הגב של המושבים האחוריים.


OYB030074L

1. העבר את רצועת העיגון העליונה של מערכת הריסון לילדים מעל משענת הגב. ביחס להעברת רצועת העיגון העליונה, יש לפעול על פי הנחיות היצרן של מערכת הריסון לילד.
2. חבר את רצועת העיגון העליונה לנקודת העיגון של רצועת העיגון העליונה, והדק את רצועת העיגון העליונה על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילד, כדי לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד למושב הרכב.

⚠ אזהרה

כשמתקינים רצועת עיגון עליונה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
- אל תתקין יותר ממערכת ריסון אחת לילד לאותה נקודת עיגון ISOFIX של רצועת עיגון עליונה. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
- אין לחבר את רצועת העיגון העליונה לשום מקום אחר מלבד נקודת העיגון הנכונה שמיועדת לאותה רצועת עיגון. אם מחברים למקום אחר, פעולת המערכת עלולה שלא להיות תקינה.
- נקודות העיגון למערכות הריסון לילדים תוכננו לעמוד רק בעומסים שמפעילות עליהן מערכות ריסון לילדים המותקנות כהלכה.

אסור בהחלט להשתמש בנקודות העיגון לחיבור חגורות בטיחות עבור אנשים בוגרים או רתמות או לחיבור חפצים או ציוד לרכב.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX על פי תקנות UN (מידע עבור המשתמשים ברכב ויצרני CRS)

- כן: מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- לא: אינו מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- "–": לא ישים

קטגוריות מערכת ריסון לילדים		מיקומי מושבים						הערות
		1	2		3	4	5	
			כרית אוויר מופעלת	כרית אוויר מופסקת				
מערכת ריסון לילדים בעיגון חגורת בטיחות מסוג Universal*1		–	לא	כן לפנים, לאחור	כן לפנים, לאחור	כן*2 F,R	כן לפנים, לאחור	F: פונה לפנים R: פונה לאחור
מערכות ריסון לילדים i-size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	–	לא	לא	כן*3 F,R	לא	כן*3 F,R	
מנשא לתינוק (מערכת ריסון לילדים התקנה רוחבית ISOFIX)	ISOFIX CRF: L1, L2	–	לא	לא	לא	לא	לא	
מערכת ריסון לתינוק ISOFIX	ISOFIX CRF: R1	–	לא	לא	כן לאחור	לא	כן לאחור	
מערכת ריסון לפעוט ISOFIX – קטן	ISOFIX CRF: F2,F2X, R2,R2X	–	לא	לא	כן*3 F,R	לא	כן*3 F,R	
מערכת ריסון לפעוט ISOFIX – גדול* (*: לא מושבי הגבהה)	ISOFIX CRF: F3,R3	–	לא	לא	כן*3 F,R	לא	כן*3 F,R	
מושב הגבהה – רוחב מופחת	ISO CRF: B2	–	לא	לא	כן*3	לא	כן*3	
מושב הגבהה – רוחב מלא	ISO CRF: B3	–	לא	לא	כן*3	לא	כן*3	

*1 מערכת ריסון לילדים (CRS) בעיגון חגורת בטיחות מסוג Universal ישימה עבור כל הקבוצות.

*2 מיקום המושב מספר 5 אינו מתאים להתאמת מערכת ריסון לילדים עם רגל תמיכה.

*3 עבור התקנת CRS במידות R2, B2,R3, B3.

- מושב הנהג: יש להעביר את מושב הנהג למיקום המרכזי ולכוונן את גובה המושב למצב הגבוה ביותר.

- מושב הנוסע הקדמי: יש להזיז את מושב הנוסע למיקום הקדמי ביותר שלו.

※ אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.

※ עבור CRS חצי אוניברסלי או ספציפי לרכב מסוים (ISOFIX או CRS עם חגורות), ראה את רשימת כלי הרכב המסופקת במדריך למשתמש של ה-CRS.



OYB030088L

מספר המושב	המיקום ברכב
1	שמאלי קדמי
2	ימני קדמי
3	שורת מושבים שנייה מושב שמאלי
4	שורת מושבים שנייה, מושב מרכזי
5	שורת מושבים שנייה, מושב ימני

אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף

כשלא משתמשים במערכת ISOFIX, יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים למושב האחורי בעזרת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות מותניים/כתף.

התקנת מערכת ריסון לילד בעלת חגורת מותניים/כתף

להתקנת מערכת הריסון לילד במושבים האחוריים, פעל באופן הבא:

1. הצב את מערכת הריסון לילדים במושב אחורי והעבר את חגורת הבטיחות מותניים/כתף סביב מערכת הריסון לילדים או דרכה, בהתאם להוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

ודא שרצועות חגורת הבטיחות אינן מפותלות.


OYB030075L

2. נעל את חגורת המותניים/כתף באבזם הנעילה. עליך לשמוע את נקישת הנעילה "קליק". מקם את לחצן שחרור הנעילה במקום נגיש כך שיהיה קל להגיע אליו במקרה חירום.


ODEEV058042NR

3. הסר חופש ככל האפשר מחגורת הבטיחות באמצעות לחיצה על מערכת הריסון לילדים כלפי מטה ומתן אפשרות לחגורת הבטיחות להיאסף אל מנגנון האיסוף.
4. דחוף ומשוך את מערכת הריסון לילדים כדי לוודא שחגורת הבטיחות מצמידה אותה היטב למקומה.


ODEEV058043NR

אם היצרן של מערכת הריסון לילדים ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה ביחד עם חגורת הבטיחות מותניים/כתף. אם היצרן של מערכת הריסון לילד ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה ביחד עם חגורת הבטיחות מותניים/כתף, עיין בנושא "עיגון ISOFIX ועיגון רצועת האבטחה העליונה

(מערכת עיגון ISOFIX) עבור ילדים (אם קיימת)" בעמוד 3-31.

כדי להסיר את מערכת הריסון לילדים, לחץ על לחצן השחרור שבאבזם ולאחר מכן משוך את חגורת הבטיחות מותניים/כתף אל מחוץ למערכת הריסון לילדים והנח לחגורת הבטיחות להיאסף במלואה.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים מסוג "universal", שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות, על פי תקנות ECE

השתמש במערכת ריסון לילדים אשר אושרה רשמית והמתאימה לילדיך. כשמשתמשים במערכת ריסון לילדים, יש לפעול על פי ההנחיות שבטבלה הבאה.

קבוצת משקל		מקומות ישיבה				
		מושב הנוסע הקדמי–קיצוני		שורת המושבים השנייה		
		כרית אוויר מופעלת	כרית אוויר מושבתת	מושב קיצוני שמאלי	מרכזי (חגורות בטיחות – מערכת שלוש נקודות)	מושב קיצוני ימני
קבוצה 0 (0 - 9 חודשים)	עד 10 ק"ג	X	U	U	U*	U
קבוצה 0 + (0 - 2 שנים)	עד 13 ק"ג	X	U	U	U*	U
קבוצה I (9 חודשים - 4 שנים)	9 עד 18 ק"ג	X	U	U	U*	U
קבוצה II (15 עד 25 ק"ג)	15 עד 25 ק"ג	UF	U	U	U*	U
קבוצה III (22 עד 36 ק"ג)	22 עד 36 ק"ג	UF	U	U	U*	U

U = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו

U* = מקום הישיבה אינו מתאים להתקנה של מערכות ריסון לילדים עם רגל תמיכה

UF = מתאים למושב בטיחות מסוג "אוניברסלי" הפונה לפנים המאושר לשימוש עבור קבוצת משקל זו

L = מתאים למערכות ריסון לילד מסוימות שמפורטות ברשימה שלהלן. מערכות ריסון אלה יכולות להיות מסוג "מיוחד לרכב", "מוגבל" או "semi-universal".

B = מערכת ריסון מובנית המאושרת עבור קבוצת משקל זו

X = מיקום התקן זה אינו מתאים להתקנת מערכת ריסון לילד עבור קבוצת משקל זו.

מערכות ריסון לילדים מסוג i-Size, על פי תקנות ECE

קבוצת משקל	מקומות ישיבה			
	מושב הנוסע הקדמי–קיצוני	שורת המושבים השנייה		
		מושב קיצוני שמאלי	מקום ישיבה אחורי–מרכזי	מושב קיצוני ימני
מערכות ריסון לילדים מסוג i-Size	X	i-U	X	i-U

i-U = מקום הישיבה מתאים למערכות ריסון לילדים מסוג i-Size "universal" הפונות לפנים ולאחור

X = מקום הישיבה אינו מתאים להתקנה של מערכות ריסון לילדים מסוג i-size.

מערכות ריסון מומלצות לילדים – לאירופה

קבוצת משקל	שם	יצרן	מאפייני התקנה	מס' אישור ECE-R44
קבוצה 0-1	Baby Safe Plus	Britax Römer	פונה לאחור עם בסיס ISOFIX	E1 04301146
קבוצה 1	Duo Plus	Britax Römer	פונה לפנים עם איזופיקס ורצועת עיגון עליונה	E1 04301133
קבוצה 2	KidFix II XP	Britax Römer	פונה לפנים עם איזופיקס וחגורת בטיחות לרכב	E1 04301323
קבוצה 3	Junior III	Graco	פונה לפנים עם חגורת בטיחות לרכב	E11 03.44.164 E11 03.44.165

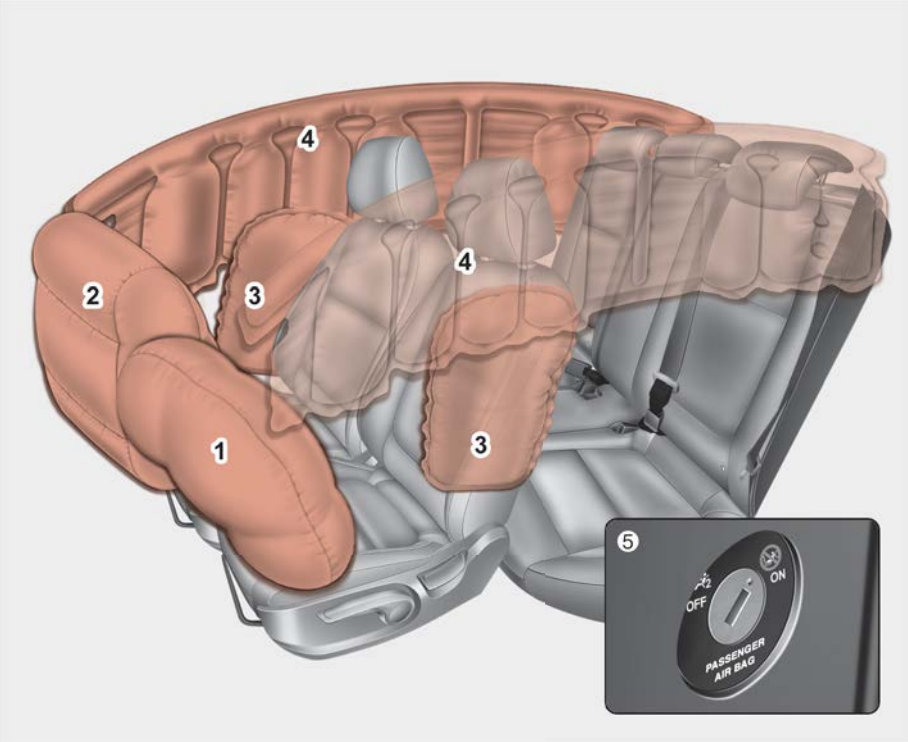
*** השימוש ב–Graco Junior III ייעשה ללא משענת גב**

פרטי היצרן של מערכת הריסון לילד

Britax Romer http://www.britax.com

Graco http://www.gracobaby.com

מערכת כריות אוויר (SRS) (אם קיימת)



OYB030029L

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

1. כרית אוויר קדמית של הנהג
2. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
3. כרית אוויר צדית
4. כריות אוויר וילון
5. מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*

* : אם קיים

⚠ אזהרה

- גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר אתה ונוסעיך חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות של הרכב כדי להפחית את סכנת הפציעה וחומרתה במקרה של התנגשות או התהפכות.
- כריות האוויר וקדם המותחנים מכילים חומרים נפיצים.
אם גורטים את הרכב מבלי להסיר ממנו את מערכת כריות האוויר ומותחני הקדם, עלולה להתלקח שריפה. לפני שגורטים את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- יש למנוע מגע של מים או נוזלים אחרים בחלקים ובחיווט של מערכת כריות האוויר. אם הרכיבים של מערכת כריות האוויר אינם פועלים בשל חשיפה למים או נוזלים, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה או פציעה קשה.

כיצד פועלת מערכת כריות האוויר

- כריות האוויר פעילות (ומסוגלות להתנפח במידת הצורך) רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON, או במצב START.
- כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התנגשויות חזיתיות או צדיות חזקות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.
- בתנאים רגילים, כרית האוויר מתוכננת להתנפח בהתבסס על זווית ועצמה מסוימים של ההתנגשות. שני גורמים אלה הם רכיבים חיוניים בקביעה האם לשלוח אות לניפוח כרית האוויר או בהתחלת הפעולה החשמלית, או לא.
- כרית האוויר תתנפח בהתבסס על הזווית והעצמה של ההתנגשות. היא לא תתנפח בכל מצב של התנגשות או תאונה
- כריות האוויר הקדמיות יתנפחו במלואן ויתרוקנו מיד. אין כל אפשרות למעשה שתראה את התנפחות כריות האוויר במהלך תאונה.
סביר יותר להניח, שתראה את כריות האוויר הריקות תלויות מתוך תאי האחסון שלהן, לאחר ההתנגשות.
- כדי לסייע לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, כריות האוויר חייבות להתנפח במהירות רבה ביותר. ההתנפחות המהירה של כרית האוויר נחוצה בשל הזמן הקצר שבו מתרחשת ההתנגשות והצורך לנפח את כרית האוויר בין הנוסע למרכב הרכב לפני שהנוסע יפגע בהם.
ההתנפחות המהירה מפחיתה את הסכנה של פציעות חמורות או מסכנות חיים בהתנגשות ולכן היא רכיב חיוני בתכנון כרית האוויר.
עם זאת, התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות, אשר לרוב עלולות לכלול שריטות בפנים,

חבורות ואף עצמות שבורות מפני שמהירות הפעלת כריות האוויר גורמת להן להתנפח בכוח רב מאוד.

- **יש גם מצבים שבהם מגע עם כרית האוויר של גלגל ההגה, עלול לגרום לפציעות אנושות, בפרט כאשר הנוסע יושב קרוב באופן חריג לגלגל ההגה.**

⚠ אזהרה

- כדי להפחית את סכנת הפציעה או המוות הנגרמת מכרית האוויר בעת התנגשות, על הנהג לשבת רחוק ככל האפשר מכרית האוויר של גלגל ההגה (250 מ"מ לפחות). על הנוסע הקדמי להזיז את מושבו לאחור ככל האפשר ולשבת קרוב ככל האפשר למשענת הגב שלו.
- מכיוון שכרית אוויר מתנפחת באופן מידי במקרה של התנגשות, הנוסעים עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות של כרית האוויר, אם אינם יושבים בתנוחה נכונה.
- התנפחות כרית אוויר עלולה לגרום לפציעות, הכוללות בדרך כלל שריטות בפנים או בגוף, חתכים ממשקפיים שנשברו או כוויות.

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות הן משמיעות רעש חזק ומשאירות עשן ואבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על התלקחות של מנגנון ניפוח כרית האוויר. לאחר שכרית אוויר מתנפחת, אתה עלול לחוש אי נעימות רבה בנשימה, עקב מגע של חזק עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, וכן משאיפת העשן והאבקה.

פתח את הדלתות ו/או החלונות בהקדם האפשרי לאחר ההתנגשות, על מנת להפחית את אי הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.

אף כי העשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירויי עור (עיניים, אף, גרון וכו'). במקרה כזה, שטוף את פניך מיד במים קרים. אם התסמינים נמשכים, התייעץ ברופא.

⚠ אזהרה

כאשר כריות האוויר מתנפחות, כל החלקים הקשורים לכריות האוויר בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או בשני צדדי מסילות הגג מעל לדלת הקדמית והאחורית, חמים מאוד. כדי למנוע פציעה, אל תיגע באזורי האחסון של הרכיבים הפנימיים של כריות האוויר, מיד לאחר שכרית אוויר מתנפחת.

אסור להתקין או להניח אביזרים כלשהם באזורים שמהם מתנפחות כריות האוויר, דוגמת לוח המכשירים, החלונות, העמודים וקורות הגג, או בקרבת אזורים אלה.

תווית אזהרה לכרית האוויר של הנוסע הקדמי ביחס למערכת ריסון לילדים



OYDESA2042

אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר תתנפח, היא תחבוט בעצמה במערכת הריסון לילדים הפונה לאחור, ותגרום לו פציעות קשות או אנושות.

בנוסף לכך, אל תתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לפנים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום פציעות קשות או אנושות לילד.

בכלי רכב שמצוידים במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר להפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי או לנתק אותה לפי הצורך.

⚠ אזהרה

- פעל בזהירות רבה! אל תתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר.
- **אסור בהחלט** להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו **כרית אוויר פעילה**, אחרת **הילד עלול להיפצע קשה או אף להיהרג**.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילדים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום לפציעות קשות או אנושות.
- כאשר מושיבים ילדים במושבים האחוריים הצדדיים של רכב המצויד בכריות אוויר צדיות ו/או וילון, הקפד להתקין את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.
התנפחות כרית אוויר צדית ו/או וילון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות של תינוק או ילד עקב חבטת ההתנפחות.

נורית התראה למערכת כריות אוויר


ODEEV068100NR

נורית התראת כרית אוויר בלוח המחוונים מיועדת להזהיר אותך על בעיה אפשרית במערכת כריות האוויר (SRS).

כאשר מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, נורית ההתראה תאיר למשך 6 שניות לערך ולאחר מכן תכבה.

דאג לבדוק את המערכת, אם:

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.

- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



OYB030076L

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.

נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON) וכבית לאחר כ-60 שניות.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



OYB030077L

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות לאחר שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה גם כשמעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב מנותק (OFF) וכבית לאחר ששבים ומעבירים את מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי למצב פעולה (ON).

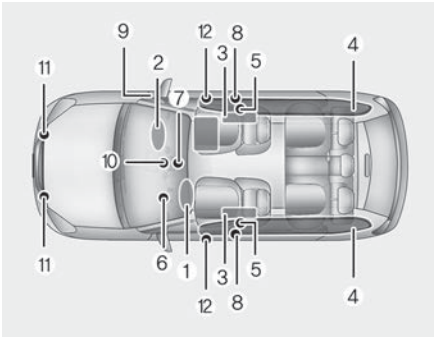
⚠ זהירות

כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי לא תידלק (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נדלקת ולאחר כ-60 שניות היא כבית), וכרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח בהתנגשות חזיתית גם כאשר המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נקבע למצב OFF (מנותק).

במקרה זה, דאג שהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי, ומערכת כריות האוויר, ייבדקו על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר



OYB030078L

מערכת כריות האוויר כוללת את הרכיבים הבאים:

1. כרית אוויר קדמית נהג
2. כרית אוויר קדמית נוסע קדמי
3. מודולים של כריות אוויר צדיות
4. כרית אוויר וילון
5. מכלולי מנגנון גלילה-קדם מותחן*
6. נורית התראה למערכת כריות אוויר
7. יחידת בקרת SRS (SRSCM)
8. חיישני התנגשות צדית
9. מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
10. נורית חיווי להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
11. חיישן התנגשות קדמי
12. חיישן לחץ צדי

* : אם קיים

יחידת בקרת SRS מנטרת ברציפות את כל רכיבי מערכת כריות האוויר כאשר מתג ההתנעה במצב ON כדי לקבוע אם עצמת החבטה בהתנגשות חזקה דיה כדי להפעיל את כרית האוויר או את קדם המותחן של חגורת הבטיחות.

נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר "" מאירה בלוח המחוונים למשך 6 שניות בקירוב לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON, ולאחר מכן "" צריכה לכבות.

⚠ אזהרה

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מציין תקלה במערכת כריות האוויר. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מתג ההתנעה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשמתג ההתנעה במצב ON.

כרית אוויר קדמית של הנהג (1)



ODEEV058048NR

המודולים של כריות האוויר מותקנים הן במרכז גלגל ההגה והן בלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות. כאשר יחידת בקרת SRS מזהה עצמת חבטה חזקה דיה בחזית הרכב, היא תפעיל את כריות האוויר הקדמיות באופן אוטומטי.

כרית אוויר קדמית של הנהג (2)



ODEEV058049NR

כאשר כריות האוויר מתנפחות, תפרי קריעה הטבועים ישירות ברפידות הכיסוי של הכריות יתנתקו בשל לחץ ההתנפחות של כריות האוויר. רפידות הכיסוי ימשיכו להיפתח באופן המאפשר את ההתנפחות המלאה של כריות האוויר.

כרית אוויר קדמית של הנהג (3)



ODEEV058050NR

כרית אוויר המנופחת במלואה, יחד עם חגורת בטיחות החגורה כהלכה, מאטה את התנועה קדימה של הנהג או הנוסע, ומפחיתה את סכנת הפגיעה בראש ובחזה.

לאחר שכרית האוויר התנפחה במלואה, היא תתחיל להתרוקן באופן מידי, וכך הנהג יוכל להמשיך לראות את הקורה מלפנים ולשמור על יכולת ההיגוי והשליטה ברכב.

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



ODEEV058051NR

⚠ אזהרה

- אל תתקין או תניח חפצים ואביזרים (מחזיק כוסות, מדבקה וכו') על לוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. פריטים אלו עלולים להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.
- בעת השימוש במיכל של מטהר אוויר נוזלי בתוך הרכב, אל תניח אותו בקרבת לוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.
  הוא עלול להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

⚠ אזהרה

- כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על סכנה — כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשיי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים קרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.
- מערכת כריות האוויר תפעל רק אם מתג ההתנעה במצב ON. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר "" אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר גם לאחר שהאירה במשך 6 שניות לערך כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא מאירה לאחר התנעת המנוע, פעולתה של מערכת כריות האוויר אינה תקינה. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- לפני החלפת נתיך או ניתוק קוטב מצבר, העבר את מתג ההתנעה למצב LOCK והוצא את מפתח ההתנעה. אסור בהחלט להסיר או להחליף את הנתיך(ים) כשמתג ההתנעה במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר "".

כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי

כרית אוויר קדמית של הנהג



OYB030038L

כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



הרכב מצויד בכריות אוויר ובחגורות בטיחות מותניים/כתף עבור הנהג והנוסע הקדמי.

הכיתוב AIRBAG החרוט על רפידות הכיסוי של כרית האוויר בגלגל ההגה ועל הלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות, מציין שהמערכת מותקנת ברכב.

מערכת כריות האוויר כוללת כריות אוויר המותקנות מתחת לרפידות הכיסוי במרכז גלגל ההגה ובלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות.

מערכת כריות האוויר נועדה לספק הגנה לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי יחד עם ההגנה הנוספת שמערכת חגורות הבטיחות מספקת רק במקרה של התנגשות חזיתית בעצמה מספקת.

⚠ אזהרה

ידי הנהג צריכות להחזיק את גלגל ההגה במיקום המקביל לשעות 9:00 ו-3:00 בפני השעון. זרועות הנוסע הקדמי וידיו צריכות להיות מונחות על ירכיו.

⚠ אזהרה

השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמערכות ריסון לילד — בכל נסיעה, בכל רגע, בכל מקום. כריות אוויר מתנפחות בעצמה רבה בהרף עין. חגורות בטיחות עוזרות לשמור את הנוסעים בתנוחת ישיבה המאפשר להפיק תועלת מרבית מהגנת כריות האוויר. אפילו עם כריות אוויר, נוסעים בלתי חגורים שאינם יושבים כהלכה עלולים להיפצע באופן חמור וזאת עקב התנפחות כרית האוויר. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

כדי להפחית את הסכנה לפציעות חמורות או אנושות ולזכות בהגנה המרבית שמעניקה מערכת כריות האוויר:

- אסור להושיב ילד במושב בטיחות או מושב מגביה כלשהו במושב הקדמי.
- חגור תמיד ילדים במושב האחורי. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בכל גיל שהוא.
- נוסעים שאינם יושבים באופן נכון במושבים הקדמיים עלולים להיפגע מכריות האוויר הקדמיות והצדיות.
- הזז את מושב הרכב לאחור רחוק ככל האפשר מכריות האוויר הקדמיות אך באופן שעדיין יאפשר לך שליטה ברכב.

- אסור לנהג ולנוסעים לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך. נהג ונוסעים שאינם יושבים באופן נכון עלולים להיפצע באופן חמור מכריות האוויר המתנפחות.
- אסור להישען על הדלת או על הקונסולה המרכזית — שב תמיד במצב זקוף.
- אין להניח לנוסע לשבת במושב הנוסע הקדמי כשנורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה, משום שכרית האוויר לא תתנפח במקרה של תאונה חזיתית בעצמה בינונית או גבוהה.
- אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
- אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פציעה אפשרית של אחד הנוסעים.
- אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS ממשיכה להאיר במהלך הנסיעה, הבא את הרכב לבדיקה על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת — דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה וכשזווית הפגיעה קטנה מ-30° מציר האורך הקדמי של הרכב. כמו כן, כריות האוויר יתנפחו פעם אחת בלבד. חובה לחגור חגורות בטיחות בכל זמן הנסיעה.
- כריות האוויר אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. כמו כן, כריות האוויר לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- לבטיחות והגנה מרבית בכל סוגי ההתנגשויות, כל הנוסעים כולל הנהג חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות שלהם, בלי קשר לסוג כרית האוויר המותקנת במקום מושבם וזאת כדי להפחית את סכנת הפציעה החמורה או המוות במקרה של תאונה. אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.

- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לפציעה חמורה או אנושה במקרה של תאונה. כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים וחגורים באמצע כרית המושב, במושב שמשענת הגב שלו זקופה, כשהם חגורים וכפות רגליהם מושטות בנוחות ונחות על הרצפה עד לחניית הרכב והוצאת מפתח ההתנעה מהמתג.
- מערכת כריות האוויר חייבת להתנפח במהירות רבה מאוד כדי להעניק הגנה במקרה של התנגשות. אם נוסע יושב מחוץ למיקום הנכון משום שלא חגר חגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לחבוט בו בעצמה ולגרום לו פציעות חמורות או אנושות.

מתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיים)



OYB030030L

כאשר מתקינים מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי, או כשלא יושבים במושב הנוסע הקדמי, אפשר לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי בעזרת המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לשמור על בטיחות הילד, במקרים חריגים שבהם אין שום ברירה אחרת וחייבים להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לנתק או לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי:



כדי לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב OFF. נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי (🚫) תידלק ותאיר עד ששבים ומפעילים את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

כדי לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, הכנס את להב המפתח למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי וסובב אותו למצב ON.

נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי כבית, ונורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (🚫) מאירה במשך כ-60 שניות.

⚠ אזהרה

את המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר לסובב בעזרת כל חפץ קטן וקשיח שמבנהו דומה למבנה המפתח. הקפד לבדוק את המצב של המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת המצב של נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

✳ הערה

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב ON, כרית האוויר של הנוסע הקדמי פעילה ואסור להתקין מושב בטיחות לילד או לתינוק במושב הנוסע הקדמי.
- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF, כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת.

⚠ זהירות

- כשהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינו פועל כהלכה, נורית ההתראה של כריות האוויר (🚹) מאירה בלוח המחוונים. כמו כן, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי (🚫) אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה וכבית לאחר כשישים שניות), יחידת הבקרה של כריות האוויר שבה ומפעילה את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, וכרית האוויר של הנוסע הקדמי עשויה להתנפח במקרה של התנגשות חזיתית אפילו אם המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם נורית ההתראה של כריות האוויר מהבהבת או אינה נדלקת לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא

מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- באחריות הנהג לוודא שהמתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב המתאים.
- כדי למנוע תקלה ביחידת הבקרה של כריות האוויר יש לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי רק כאשר מתג ההתנעה במצב OFF. זאת גם כדי למנוע סכנה שכריות האוויר של הנהג ו/או של הנוסע הקדמי, ו/או כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון לא יתנפחו כלל, או לא יתנפחו בצורה נכונה, במקרה של התנגשות.
- אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.
- למרות שהרכב מצויד במתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, אין להתקין מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי. אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה.
- ברגע שאין עוד צורך להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי יש לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.
- אסור בהחלט לתחוב חפצים לפתחים הקטנים הסמוכים לתוויות של כריות האוויר במושבי הרכב. אם כרית האוויר תופעל, החפצים עלולים להפריע להתנפחותה ולפצוע או לגרום נזק.

⚠ אזהרה

אסור לחבר עצמים

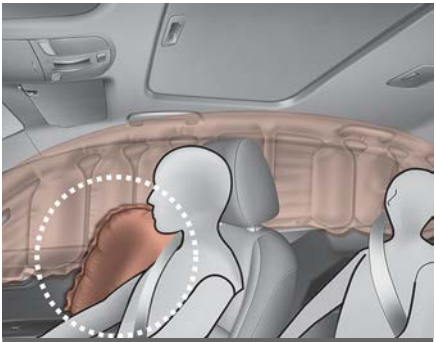
אסור להניח או להצמיד עצמים (כגון כיסוי רפידת התנגשות, מחזיק טלפון סלולרי, מחזיק כוסות, בושם או מדבקות) על מודולי כרית האוויר בגלגל ההגה, בלוח המכשירים, בקרבת השמשה הקדמית ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם. חפצים כאלה עלולים לפצוע ולגרום נזק בהתנגשות שבה מופעלות כריות האוויר. אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך.

כרית אוויר צדית

מלפנים



OYB030023L



OYB030024L

בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צדית. כריות האוויר הצדיות נועדו לספק לנהג ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת לזו שמספקת חגורת הבטיחות בלבד.

כריות האוויר הצדיות מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשויות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת ההתנגשות, ובהתאם למהירות החבטה, לזווית החבטה ולנקודת החבטה. כריות האוויר לא תוכננו לפעול בכל מקרי ההתנגשות הצדית.

⚠ אזהרה

אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.

⚠ אזהרה

- כרית האוויר הצדית היא התקן משלים למערכות חגורות הבטיחות ואינה מהווה תחליף להן. לכן, חובה לחגור תמיד חגורות בטיחות כשהרכב בתנועה. כריות האוויר מתנפחות רק בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים* בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.
- כדי ליהנות מההגנה הטובה ביותר שמערכת כריות האוויר הצדיות יכולה לספק וכדי למנוע פגיעה עקב התנפחות כריות האוויר הצדיות, הנהג והנוסע הקדמי, וכל הנוסעים מאחור (אם קיים), צריכים לשבת זקוף במושביהם, כשהם חוגרים כהלכה את חגורות הבטיחות.
- אסור להתקין כיסויי מושבים שאינם מקוריים.
- התקנה של כיסויי מושבים עלולה להפריע לפעולת כרית האוויר הצדית או אף למנוע את התנפחותה.
- כדי למנוע התנפחות בלתי צפויה של כרית האוויר הצדית אשר עלולה לגרום לפציעה, אל תהלום בחיישן של כרית האוויר הצדית כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.

- אם קיים נזק למושב או לכיסוי המושב, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה.
מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

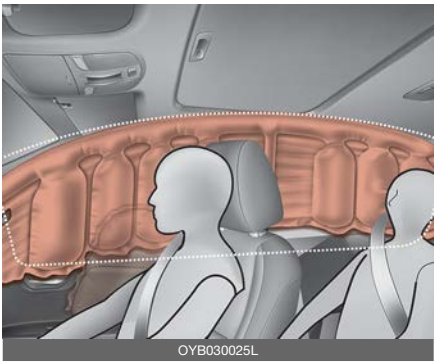
⚠ אזהרה

אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך. כמו כן, אסור להצמיד חפצים כלשהם באזורים שבהם מתנפחות כריות האוויר - דוגמת הדלתות, חלונות הצד, העמוד הקדמי והעמוד האחורי.
- אל תניח חפצים כלשהם בין הדלת לבין המושב. חפצים אלו עלולים להתעופף בצורה מסוכנת אם כרית האוויר הצדית מתנפחת.
- אל תתקין אביזרים כלשהם בצדי או בקרבת כריות האוויר הצדיות.
- מטעמי בטיחות, אסור לתלות חפצים כבדים על ווי המעילים.

כריות אוויר וילון


OYB030026L


OYB030025L

כריות אוויר וילון ממוקמות לאורך שני צדדי מסילות הגג, מעל לדלתות הקדמיות והאחוריות.

הן מיועדות לסייע בהגנה על ראשי הנוסעים במושבים הקדמיים, ועל ראשי הנוסעים במושבים האחוריים הקיצוניים בהתנגשויות צד מסוימות.

כריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשויות צד מסוימות, לפי חומרת ההתנגשות ובהתאם לזווית, למהירות ולעצמה של החבטה. כריות אוויר וילון אינן מתוכננות להתנפח בכל סוגי התנגשויות הצד, התנגשויות מהחזית או מאחור במכונית או במרבית מקרי ההתהפכות.

⚠ אזהרה

- על מנת שכריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון יספקו את ההגנה הטובה ביותר שלהן, הן הנוסעים מלפנים והן הנוסעים במושבים האחוריים הצדדיים חייבים לשבת זקופים כשהם חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות. ילדים בפרט חייבים לשבת במערכת ריסון מתאימות לילדים במושב האחורי.
- כאשר ילדים יושבים במושבים האחוריים הצדדיים, הם חייבים לשבת במערכות ריסון מתאימות לילדים. הקפד להציב את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.
- אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.
- אסור בהחלט לנסות לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם של מערכת כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון. במידת הצורך, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל, עלול להוביל לפציעות חמורות או למוות של נוסעי הרכב במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

אסור לחבר עצמים

- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר. בנוסף, אסור להצמיד עצמים סביב האזור בו נפרשת כרית האוויר, כגון הדלת, חלון הצד בדלת, והעמוד הקדמי והאחורי, מסילת הצד של הגג.
- אסור לתלות עצמים קשים או שבירים על קולב הבגדים.

מדוע כרית האוויר לא התנפחה בהתנגשות? (מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל)

קיימים סוגים רבים של תאונות שבהם כריות האוויר אינן צפויות להעניק הגנה נוספת.

תאונות אלה כוללות התנגשויות אחוריות, התנגשות משנה ברמה שנייה או שלישית בתאונות הכוללת התנגשויות בין מספר כלי רכב, וכמו כן בהתנגשויות במהירות נמוכה.

חיישני התנגשות של כריות אוויר



OST030031L

1 2 3 4


OYB030032L


OST030035L


OYB030033L


OST030034L

* חיישני ההתנגשות של כריות האוויר שמותקנים בפועל ברכב עשויים להיות שונים מהמתואר באיור.

1. יחידת בקרה SRS
2. חיישן התנגשות קדמי
3. חיישן לחץ צדי
4. חיישן התנגשות צדית

⚠ אזהרה

- אל תהלום בנקודות התקנת חיישני כריות אוויר או תניח לחפצים להלום בהן.
המהלומות עלולות לגרום להתנפחות בלתי צפויה של כרית אוויר, שתוביל לפציעה חמורה או למוות.
- אם מקום ההתקנה או זווית ההתקנה של החיישנים משתנים מסיבה כלשהי, כריות האוויר עלולות להתנפח כשאינן צריכות להתנפח, או שהן עלולות לא להתנפח כלל כשהן צריכות להתנפח, תוך גרימת פציעות חמורות או מוות.
לכן אל תנסה לבצע עבודות תחזוקה על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. לכן, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ייתכנו בעיות במקרה שזווית ההתקנה של החיישנים שונו, עקב עיוות הפגוש הקדמי, המרכב או הדלתות הקדמיות ועמודי B, שבהם מותקנים חיישני התנגשות צדית. במקרה זה, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הרכב תוכנן לספוג התנגשויות ולנפח את כרית(ות) האוויר, בהתנגשויות מסוימות. התקנת מגיני פגוש או החלפת פגוש בחלקים שאינם חלקי קיה מקוריים, עלולות להשפיע לרעה על ביצועי ההתנגשות של הרכב ועל התנפחות כריות האוויר.

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל

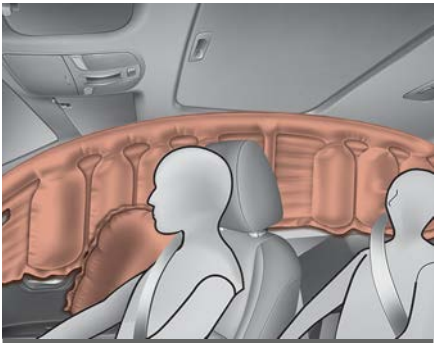
כריות אוויר קדמיות


OST030094L

כריות האוויר הקדמיות מתוכננות להתנפח בהתנגשות חזיתית, בהתאם לעצמת ההתנגשות, למהירות או לזוויות החבטה של ההתנגשות החזיתית.

כריות אוויר צדיות וכריות אוויר וילון (אם קיימות)


OST030095L


OYB030081L

כריות האוויר הצדיות וכריות אוויר וילון תוכננו להתנפח כשחיישני ההתנגשות הצדית מגלים פגיעה, בהתאם לעצמה, למהירות או לזווית הפגיעה, במקרה של התנגשות צדית.

אף כי כריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות חזיתיות, הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות החזיתית מזהים עצמת התנגשות מספקת. כריות האוויר הצדיות וכריות אוויר וילון תוכננו להתנפח רק בהתנגשויות צדיות, אך הן עשויות להתנפח גם בהתנגשויות מסוגים אחרים, אם חיישני הפגיעה הצדית מגלים פגיעה בעצמה מספקת.

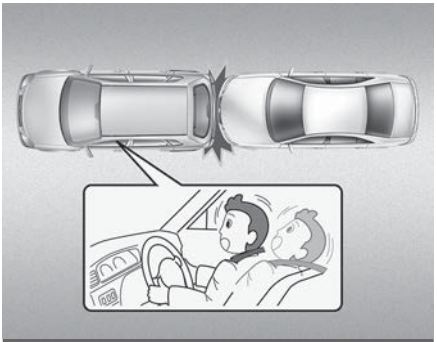
אם שלדת הרכב סופגת זעזועים בדרכים משובשות או ממדרכות, כריות האוויר עלולות להתנפח. נהג בזהירות על דרכים משובשות, או על פני שטח שאינם מיועדים לתנועה של כלי רכב כדי למנוע את הפעלת כריות האוויר שלא לצורך.

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל

- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרים מסוימים, בהתנגשויות במהירויות נמוכות. כריות האוויר אינן מתוכננות להתנפח במקרים אלו משום שהן אינן תורמות להגנה שמעניקות חגורות הבטיחות בהתנגשויות אלו.


OST030096L

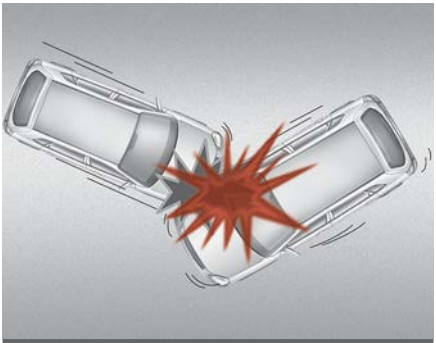
- כריות האוויר הקדמיות אינן מתוכננות להתנפח בהתנגשויות אחוריות, מפני שנוסעי הרכב נעים לאחור מכוח החבטה. במקרה שכזה, התנפחות כריות האוויר לא תתרום להגנת הנוסעים.


OYB030083L

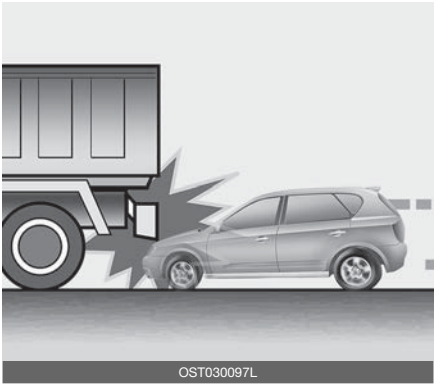
- ייתכן שכריות אוויר קדמיות לא יתנפחו בהתנגשויות צדיות, מפני שהנוסעים נעים לכיוון ההתנגשות, ולכן התנפחות כרית האוויר הקדמית לא תתרום להגנת הנוסעים.
  עם זאת, כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון עשויות להתנפח בהתאם לעצמת החבטה, מהירות הנסיעה וזוויות החבטה.


OST030095L

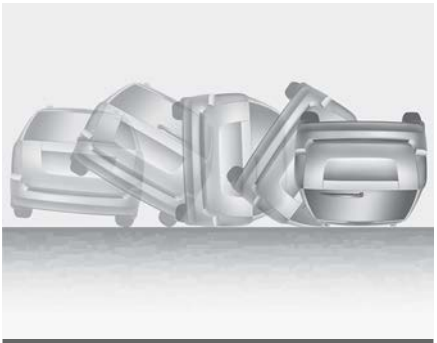
- בהתנגשות אלכסונית, עצמת הפגיעה עלולה להזיז את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא יתרמו להגנה עליהם, ולכן ייתכן שהחיישנים לא יפעילו את כריות האוויר.


OST030084L

- ממש לפני ההתנגשות, נהגים נוטים לבלום בחזקה. בבלימה חזקה מסוג זה החלק הקדמי של הרכב מונמך בשל עצמת הבלימה, והרכב עלול להיכנס מתחת לכלי רכב אחר בעל מרווח גחון גבוה יותר. ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרה מסוג זה של כניסה מתחת לכלי רכב אחר, משום שכוחות התאוטה שהחיישנים מגלים יופחתו במידה רבה במצב זה.


OST030097L

- כריות האוויר אינן מתנפחות במרבית ההתהפכויות, גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר צידיות ובכריות וילון.


OST030087L

* הערה

עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צדית גורמת להתהפכות הרכב.

- ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו, אם הרכב מתנגש בעצמים כגון עמודים או עצים, כאשר מוקד הפגיעה מרוכז באזור אחד ועצמת החבטה המלאה אינה מועברת לחיישנים.


OST030098L

תחזוקת כריות אוויר

מערכת כריות האוויר כמעט ואינה זקוקה לתחזוקה. אין בה חלקים שבאפשרותך לטפל בהם. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר ברציפות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- ביצוע שינויים ברכיבים או בחיווט של מערכת כריות האוויר, כולל הוספה של מדבקות או סמלים מכל סוג שהוא על רפידות הכיסוי או ביצוע שינויים במרכב, עלולים לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר ולגרום לפציעה אפשרית.
- כדי לנקות את רפידות הכיסוי של כרית האוויר, השתמש אך ורק במטלית רכה ויבשה או במטלית הספוגה במעט מים רגילים. ממסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע ברפידות הכיסוי של כרית האוויר ובמהלך ההתנפחות של כריות האוויר.
- אסור להניח חפצים על או בקרבתם של כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
- אם כריות האוויר התנפחו, דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה.
מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- אל תעבוד על חיווט מערכת כריות האוויר או על רכיבים אחרים שלה ואל תנתק אותם. פעולות מסוג זה עלולות לגרום לכריות האוויר להתנפח בשוגג או לא לפעול במקרה הצורך, ועקב זאת תיתכן פציעה.
- אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לנקוט באמצעי זהירות מסוימים. מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ. אי ציות להנחיות בטיחות ולנוהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפציעה אישית.
- אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות ולהתניע את המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אמצעי זהירות נוספים

- **אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לנסוע באזור המטען או על משענת גב המקופלת כלפי מטה.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם.
- **אסור לנוסעים לצאת ממושביהם או להחליף מקום ישיבה כאשר הרכב נמצא בתנועה.** נוסע שאינו חגור בחגורת בטיחות במהלך התנגשות או בלימת חירום, עלול לפגוע בנוסעים אחרים בתוך הרכב או להיזרק החוצה.
- **כל חגורת בטיחות נועדה לחגירת נוסע אחד.** אם שני נוסעים או יותר משתמשים באותה חגורת בטיחות, הם עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג בהתנגשות.
- **אל תשתמש בכל אביזר שהוא בחגורות הבטיחות.** התקנים שמטרתם לשפר את נוחות הנוסע, או למקם מחדש את חגורות הבטיחות, עלולים להפחית את ההגנה שמספקות חגורות הבטיחות, ולהגביר את הסיכוי לפציעה חמורה בהתנגשות.
- **אסור לנוסעים להניח חפצים קשים או חדים בינם לבין כריות האוויר.** נשיאת חפצים חדים על מותניך או בפיך עלולה לגרום לפציעות אם כריות האוויר מתנפחות.
- **הרחק את הנוסעים מרפידות הכיסוי של כריות האוויר.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם. אם הנוסעים יושבים קרוב מדי לרפידות הכיסוי של כריות האוויר, הם עלולים להיפצע אם כריות האוויר מתנפחות.
- **אל תצמיד או תניח חפצים על רפידות הכיסוי של כריות האוויר או בקרבתן.** כל חפץ המוצמד לרפידות הכיסוי של כריות האוויר הקדמיות או הצדיות או המונח עליהן עלול להפריע לפעולה התקינה של כריות האוויר.
- **אל תשנה את המושבים הקדמיים.** ביצוע שינויים במושבים הקדמיים עלול להפריע לפעולת החיישנים של מערכת כריות האוויר או לכריות האוויר הצדיות.

- **אל תניח פריטים מתחת למושבים הקדמיים.** הנחת פריטים מתחת למושבים הקדמיים עלולה להפריע לפעולת רכיבי החיישנים ורתמות החיווט של מערכת כריות האוויר.
- **אסור בהחלט להחזיק תינוק או ילד על הברכיים.** התינוק או הילד עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג במקרה של התנגשות. כל התינוקות והילדים חייבים להיות רתומים כהלכה במושבי ילדים מתאימים או חגורים בחגורות בטיחות במושב האחורי.

⚠ אזהרה

- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לנוסעים להימצא קרוב מדי לכרית אוויר מתנפחת, אשר תהדוף אותם כנגד פנים הרכב או תשליך אותם מחוץ לרכב וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה או מוות.
- שב תמיד זקוף וחגור בחגורת הבטיחות שלך באמצע כרית המושב, כשמשענת הגב במצב זקוף, ורגליך מושטות בנוחות כשכפות הרגליים מונחות על הרצפה.

הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר

ביצוע שינויים ברכב כגון שינוי שלדת הרכב, מערכת הפגושים, לוחות המתכת הקדמיים או הצדיים או גובה הנסיעה עלול לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר של הרכב.

מדבקת אזהרה לכרית אוויר


OYB030040L

מדבקת האזהרה לכרית האוויר מיועדת להזהיר את הנוסעים מפני סכנה אפשרית ממערכת כריות האוויר.

שים לב שהתראות ממשלתיות אלה מתמקדות בסיכון לילדים. גם מבוגרים חשופים לסכנות כפי שפורטו בעמודים הקודמים. אלו תוארו בעמודים הקודמים.

4 הכרת הרכב

מפתחות 4-7

- רשום את מספר המפתח 4-7
- פעולות המפתח 4-7
- מערכת משבת מנוע 4-8

מערכת שלט–רחוק 4-10

- הפעלת מערכת השלט רחוק 4-10
- אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק 4-11
- החלפת סוללה 4-12

מפתח חכם 4-14

- תפקודי המפתח החכם 4-14
- אמצעי זהירות לשימוש במפתח החכם 4-15

מערכת אזעקה מקורית 4-16

- דריכת המערכת 4-17
- מצב אזעקה 4-18
- מצב דריכה מבוטלת 4-18

מנעולי הדלתות 4-19

- הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב 4-19
- הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב 4-20
- מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה 4-22
- מערכת נעילת הדלתות לפי מהירות נסיעה 4-22
- נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות 4-22
- מערכת התראת נוסע מאחור (ROA) 4-23

דלת תא המטען 4-24

- פתיחת דלת תא המטען 4-24
- סגירת דלת תא המטען 4-25
- ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען 4-26

4 הכרת הרכב

חלונות 4-27

• חלונות חשמליים 4-28
• חלונות ידניים 4-31

מכסה תא המנוע 4-32

• פתיחת מכסה תא המנוע 4-32
• אזהרת מכסה תא המנוע פתוח 4-33
• סגירת מכסה תא המנוע 4-33

דלת פתח התדלוק 4-34

• פתיחת דלת פתח התדלוק 4-34
• סגירת דלת פתח התדלוק 4-34

גג השמש 4-37

• החלקת גג השמש 4-38
• הטיית גג שמש 4-39
• תריס 4-40
• אתחול גג השמש 4-40

גלגל ההגה 4-41

• הגה כוח חשמלי 4-41
• כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 4-42
• מחמם גלגל ההגה 4-42
• צופר 4-43

מראות 4-44

• מראה פנימית 4-44
• מראות חיצוניות 4-45

לוח המחוונים 4-48

• בקרת לוח המכשירים 4-49
• בקרת צג LCD 4-49
• מדים 4-50
• מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים 4-55

4 הכרת הרכב

מחשב דרך 4-58

• מידע נסיעה (מחשב דרך) (עבור לוח מחוונים סוג A)..... 4-58
• מידע נסיעה (מחשב דרך) (עבור לוח מחוונים סוג B)..... 4-62

צג LCD (ללוח מחוונים מסוג B) 4-66

• מצבי צג LCD 4-66
• הודעות התראה (עבור לוח מחוונים מסוג B)..... 4-75

נוריות התראה וחיווי..... 4-80

• נוריות התראה 4-80
• נוריות חיווי 4-88

צג מצלמת נסיעה לאחור 4-92

מערכת עזר לחניה (PDW)..... 4-93

• פעולת מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור..... 4-94
• תנאים שבהם מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל. 4-95
• הנחיות זהירות למערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור 4-95
• אבחון עצמי..... 4-96

מערכת עזר לחניה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור..... 4-97

• הפעולה של מערכת עזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור..... 4-98
• תנאים שבהם מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור
לא תפעל 4-100
• אבחון עצמי..... 4-101

תאורה..... 4-102

• כיבוי אורות אוטומטי 4-102
• תאורת ליווי..... 4-102
• תאורת קבלת פנים 4-102
• תאורת פניות סטטית..... 4-103
• תאורת יום אוטומטית מסוג LED 4-103
• בקרת תאורה..... 4-103
• הפעלת אורות גבוהים..... 4-105

4 הכרת הרכב

- סייען האלומה הגבוהה (HBA) 4-105
- מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב 4-107
- פנסי ערפל קדמיים 4-108
- פנס ערפל אחורי 4-108
- התקן כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-109

מגבים ומתזים 4-110

- מגבי השמשה (קדמית) 4-110
- מתזי השמשה (קדמית) 4-112
- מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית 4-113

תאורה פנימית 4-114

- תאורת מפה 4-114
- תאורת תא הנוסעים 4-115
- תאורת תא המטען 4-115
- תאורה במראת האיפור 4-115
- תאורת תא הכפפות 4-116

מפשיר אדים 4-116

- מפשיר שמשה אחורית 4-116

מערכת בקרת אקלים ידנית 4-118

- חימום ומיזוג אוויר 4-119
- פעולת המערכת 4-123
- הפעלה בעת שימוש בנוזל השטיפה 4-125
- מסנן אוויר של בקרת האקלים 4-126
- תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 4-126
- בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס 4-127
- מצב מיחזור אוויר פנימי וגג השמש 4-128

מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-129

- פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר 4-129
- שליטה ידנית על החימום ומיזוג האוויר 4-130
- פעולת המערכת 4-135

4 הכרת הרכב

- הפעלה בעת שימוש בנוזל השטיפה 4-137
- מסנן אוויר של בקרת האקלים 4-137
- תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 4-138
- בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס..... 4-139
- מצב מיחזור אוויר פנימי וגג השמש 4-140

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית 4-140

- מערכת בקרת אקלים ידנית..... 4-141
- מערכת בקרת אקלים אוטומטית..... 4-141
- לוגיקת ההפשרה 4-142

תאי אחסון 4-144

- תא אחסון בקונסולה המרכזית..... 4-145
- תא כפפות..... 4-145
- מחזיק למשקפי שמש 4-145
- רשת ריסון מטען..... 4-146
- לוח מטען 4-146
- הגדלת אזור המטען..... 4-147

אביזרי נוחות בתא הנוסעים..... 4-148

- מצית סיגריות 4-148
- מאפרה..... 4-148
- מחזיק ספלים..... 4-149
- סוכך השמש..... 4-149
- חימום מושבים..... 4-150
- שקע חשמלי 4-151
- מטען USB..... 4-152
- נקודות עיגון לשטיחון רצפה..... 4-153
- גימור מדף כיסוי 4-153
- מתלה לשקית קניות..... 4-154
- וו המעיל 4-154

מאפיינים חיצוניים..... 4-155

4 הכרת הרכב

- גגון המטען 4-155
- מסגרת אטם הדלת 4-157

מערכת מידע ובידור 4-157

- אנטנה 4-157
- שקע USB 4-158
- כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת 4-158

הכרת הרכב

מפתחות

רשום את מספר המפתח



מספר קוד המפתח מוטבע על תווית הברקוד המצורפת לערכת המפתחות. אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. הסר את תווית הברקוד ואחסן אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד של המפתח ושמור אותו במקום בטוח ובהישג יד, אך לא בתוך הרכב.

פעולות המפתח

מפתח מתקפל

מפתח מתקפל



OYB040575L

כדי לשלוף את המפתח, לחץ על לחצן השחרור והמפתח יישלף באופן אוטומטי.

כדי לקפל את המפתח, קפל אותו באופן ידני תוך לחיצה על לחצן השחרור.

⚠ זהירות

אסור לקפל את המפתח מבלי ללחוץ על לחצן השחרור. המפתח עלול להינזק.

המפתח החכם

המפתח החכם



OYB040576L

כדי להסיר את המפתח המכני, לחץ על לחצן השחרור (1) לחיצה ממושכת והסר את המפתח המכני (2).

כדי לשוב ולהתקין את המפתח המכני, הכנס את המפתח לפתח ודחוף אותו עד שתישמע נקישת הנעילה.

⚠ אזהרה

מפתח התנעה (מפתח חכם)

מסוכן להשאיר ילדים ללא השגחה ברכב עם מפתח התנעה (מפתח חכם), גם אם מפתח ההתנעה אינו במתג ההתנעה או לחצן ההתנעה נמצא במצב ACC או ON.

ילדים נוהגים לחקות התנהגות של מבוגרים, והם עלולים להכניס את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה או ללחוץ על לחצן ההתנעה. מפתח ההתנעה (מפתח חכם) יאפשר לילדים להפעיל את החלונות החשמליים או בקרים אחרים, או אף לגרום לרכב לנוע, ועקב זאת עלולים להיגרם פגיעה גופנית ואף מוות. אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.

⚠ אזהרה

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה. אם נעשה שימוש במפתח משוכפל בלתי מקורי, מתג ההתנעה עלול לא לחזור למצב ON לאחר סיבוב למצב START. במקרה כזה, המתנע ימשיך לפעול וייגרם נזק למנוע המתנע, וכמו כן עלולה לפרוץ שרפה עקב זרם חשמל גבוה יתר על המידה בחיווט.

מערכת משבת מנוע

הרכב מצויד במשבת מנוע אלקטרוני, להפחתת הסכנה של שימוש בלתי מורשה ברכב.

מערכת משבת המנוע כוללת משדר-משיב קטן במפתח ההתנעה והתקנים אלקטרוניים בתוך הרכב.

בכלי רכב שאינם מצוידים במערכת מפתח חכם

בכל פעם שמכניסים את מפתח ההתנעה למתג ההתנעה ומסובבים אותו למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת את האות כדי לברר אם מפתח ההתנעה תקף.

אם המפתח תקף, המנוע יותנע.

אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע:

הכנס את מפתח ההתנעה לצילינדר מתג ההתנעה, וסובב אותו למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע:

סובב את מפתח ההתנעה למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

בכלי רכב שמצוידים במערכת מפתח חכם

כאשר לחצן ENGINE START/STOP מועבר למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת ומאמתת האם המפתח תקף או לא.

אם המפתח תקף, המנוע יותנע.

אם המפתח אינו תקף, המנוע לא יותנע.

כדי להשבית את מערכת משבת המנוע:

העבר את לחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

כדי להפעיל את מערכת משבת מנוע:

העבר את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח חכם מורשה עבור הרכב, המנוע לא יותנע.

⚠ אזהרה

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר עותקים של המפתחות ברכב. סיסמת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית המותאמת אישית לרכב ויש לשמור אותה חסויה. אל תשאיר מספר זה ברכב.

*** הערה**

בעת התנעת המנוע, אל תשתמש במפתח אם נמצאים סביבו מפתחות אחרים המצוידים במשבת מנוע. במצב כזה ייתכן שהמנוע לא יותנע או יודמם זמן קצר לאחר התנעתו. שמור את המפתחות בנפרד זה מזה כדי למנוע תקלת התנעה.

⚠ זהירות

אל תשים חפצים מתכתיים בקרבת מפתח ההתנעה או מתג ההתנעה. ייתכן שלא תתאפשר התנעה של המנוע משום שהחפצים המתכתיים מפריעים לשידור תקין של האות מהמשדר-משיב.

*** הערה**

אם תזדקק למפתחות נוספים או אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

המשדר-משיב במפתח ההתנעה שלך, הוא חלק חשוב במערכת משבת המנוע. הוא נועד לפעול שנים ארוכות ללא בעיות. עם זאת, עליך להימנע מלחשוף אותו ללחות, לחשמל סטטי ולחבטות. עלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע.

⚠ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת משבת המנוע בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע. במקרה זה, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

מערכת שלט–רחוק (אם קיימת)

הפעלת מערכת השלט רחוק

מפתח מתקפל



OUM046432L

מפתח חכם



OUM046433L

נעילה (1)

כל הדלתות (ודלת תא המטען) ננעלות בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה כאשר כל הדלתות סגורות.

אם כל הדלתות סגורות, מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין את הנעילה של כל הדלתות.

אולם אם אחת הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען נותרו פתוחים, לא יהבהבו מהבהבי החירום. אך אם כל הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען סגורים לאחר הלחיצה על לחצן הנעילה, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת.

שחרור (2)

בעקבות לחיצה על לחצן השחרור משתחררת הנעילה של כל הדלתות (ודלת תא המטען).

מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות השתחררה.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

שחרור הנעילה של דלת תא המטען (3)

בעקבות לחיצה של שנייה אחת לפחות על הלחצן משוחררת הנעילה של דלת תא המטען. מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של דלת תא המטען השתחררה.

אם אין פותחים את דלת תא המטען בתוך 30 שניות מרגע הלחיצה על הלחצן, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

גם לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

כאשר דלת תא המטען נעולה והמפתח החכם ברשותך, לחץ על מתג פתיחת דלת תא המטען. כעת, דלת תא המטען תיפתח.

* על הלחצן מוטבעת המילה "HOLD" כדי לציין שחייבים ללחוץ עליו במשך שנייה אחת.

אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק

* הערה

השלט-רחוק לא יפעל אם יתרחש אחד המצבים הבאים:

- מפתח ההתנעה נמצא בתוך מתג ההתנעה.
- השלט רחוק נמצא מחוץ לתחום ההפעלה (כ-10 מטרים).
- הסוללה בשלט רחוק חלשה.
- כלי רכב אחרים או עצמים אחרים, חוסמים את אות השלט רחוק.
- מזג האוויר קר מאוד.
- השלט רחוק קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.

כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות מפתח ההתנעה. אם יש לך בעיות עם השלט רחוק, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם השלט רחוק נמצא בקרבת טלפון סלולרי או סמארטפון, האות מהשלט רחוק עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. תופעה זו מתרחשת בעיקר במהלך שיחת טלפון, התכתבות בהודעות ו/או התכתבות בדואר אלקטרוני. הימנע מהחזקה של השלט-רחוק והטלפון הסלולרי או הטלפון החכם באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

⚠ זהירות

- מנע מגע של מים או נוזלים אחרים בשלט-רחוק. אם מערכת השלט רחוק לא תפעל עקב מגע עם מים או נוזלים, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.
- הרחק את השלט-רחוק מחומרים אלקטרומגנטיים שעלולים לחסום הגעת גלים אלקטרומגנטיים למשטח המפתח.

⚠ זהירות

בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות עלול לפוג תוקף הרישיון להפעלת הציוד. אם מערכת השלט רחוק מפסיקה לפעול בעקבות שינויים או תיקונים שלא אושרו במפורש על ידי הגורם האחראי לתאימות, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

החלפת סוללה

מפתח מתקפל - סוג A



OJA040473

מפתח מתקפל - סוג B



OJA040591

מפתח חכם



השלט רחוק משתמש בסוללת ליתיום בת 3 וולט, אשר אורך חייה הוא מספר שנים בדרך כלל. כאשר יש צורך להחליפה, פעל באופן הבא.

1. הכנס כלי דק לתוך החריץ ופתח בעדינות את המכסה המרכזי של השלט רחוק.
2. באמצעות כלי דק, פתח בעדינות את מכסה הסוללה (עבור מפתח מתקפל - סוג B).
3. החלף את הסוללה בסוללה חדשה (CR2032). בעת החלפת הסוללה, ודא שסמל הקוטב החיובי "+" של הסוללה פונה למטה.
4. התקן את הסוללה בסדר הפוך להסרה.

לקבלת יחידות שלט-רחוק חלופיות, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- השלט-רחוק או המפתח החכם מתוכנן לספק שנים של שימוש חסר-דאגות, אך הוא עלול להתקלקל אם יהיה חשוף ללחות או לחשמל סטטי. אם אינך בטוח מהו אופן השימוש או אופן החלפת הסוללה, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- שימוש בסוללה בלתי מתאימה עלול לגרום לתקלה בשלט רחוק. ודא שאתה משתמש בסוללה נכונה.
- על מנת להימנע מגרימת נזק לשלט רחוק, הימנע מהפלתו, הרטבתו או חשיפתו לחום ולקרני השמש.

⚠ זהירות

סילוק לא נכון של הסוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

מפתח חכם (אם קיים)



OXM043002

בעזרת המפתח החכם אפשר לנעול את הדלתות (כולל דלת תא המטען) ולשחרר את נעילתן, וכן להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח.

פעולת הלחצנים של המפתח החכם דומה לאלו של המפתח המתקפל.

תפקודי המפתח החכם



OYB040010L

כשהמפתח החכם עמך אפשר לנעול את דלתות הרכב (כולל דלת תא המטען) ולשחרר את נעילתן. כן ניתן להתניע את המנוע. להלן פרטים נוספים.

נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) סגורות ונעילה של דלת כלשהי משוחררת, יינעלו כל הדלתות (כולל דלת תא המטען). כשכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) סגורות, ומכסה תא המנוע סגור, יהבהבו מהבהבי הפנייה פעם אחת כדי לציין שכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) נעולות.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת. כדי לבדוק אם הדלת נעולה או שנעילתה משוחררת, בדוק את לחצן הנעילה הפנימי שבתא הנוסעים או משוך בידית החיצונית של הדלת.

אפילו אם לוחצים על הלחצנים שבידיות החיצוניות של הדלתות, הדלתות לא יינעלו במקרים הבאים:

- המפתח החכם נמצא במכונית.
- לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ACC או ON.
- דלת כלשהי, מלבד דלת תא המטען, פתוחה.

שחרור נעילה

בעקבות לחיצה על הלחצן שבידיות החיצוניות של הדלתות הקדמיות, כשכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) סגורות ונעולות, תשוחרר הנעילה של כל הדלתות (כולל דלת תא המטען). מהבהבי החירום יהבהבו פעמיים כדי לציין שנעילת כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) השתחררה.

הלחצן פועל רק כשהמפתח החכם נמצא בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של הדלת.

כשהמפתח החכם מזוהה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מידית חיצונית של דלת קדמית, יכולים גם אנשים אחרים לפתוח את הדלת, אפילו אם המפתח החכם אינו ברשותם.

אולם, אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.

שחרור נעילה של דלת תא המטען

כשאתה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד מהידית החיצונית של דלת תא המטען והמפתח החכם ברשותך, הנעילה של דלת תא המטען משוחררת והיא נפתחת בעקבות לחיצה על הלחצן שבידית של דלת תא המטען.

מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים כדי לציין שהנעילה של דלת תא המטען השתחררה.

גם לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

התנעה

אפשר להתניע את המנוע מבלי להכניס את המפתח. לקבלת מידע מפורט, עיין בנושא "לחצן ENGINE START/STOP (אם קיים)" בעמוד 5-12.

אמצעי זהירות לשימוש במפתח החכם

* הערה

- אם המפתח החכם אבד מסיבה כלשהי לא ניתן להתניע את המנוע. גרור את הרכב ובמידת הצורך פנה למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן לרשום עד 2 מפתחות חכמים לרכב אחד. אם תאבד את המפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- המפתח החכם לא יפעל כאשר:
  - המפתח החכם קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
  - המפתח החכם נמצא סמוך למכשיר קשר דו-כיווני או טלפון סלולרי.
  - מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.

  כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות המפתח המכני. אם יש לך בעיות עם במפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם המפתח החכם נמצא בקרבת טלפון סלולרי או טלפון חכם, האות מהמפתח החכם עשוי להיחסם כתוצאה מהפעולה הרגילה של הטלפון הסלולרי או הטלפון החכם. זה חשוב במיוחד כאשר הטלפון פעיל, כגון במהלך חיוג שיחות, קבלת שיחות, הודעות טקסט ו/או שליחה/קבלה של הודעות דואר אלקטרוני. הימנע מהחזקה של המפתח החכם והטלפון הסלולרי באותו כיס מכנסיים או מעיל ושמור על מרחק מתאים בין שני ההתקנים.

⚠ זהירות

מנע מגע של מים או נוזלים אחרים במפתח החכם. אם מערכת השלט רחוק לא תפעל עקב מגע עם מים או נוזלים, היא לא תכוסה באחריות שמעניק יצרן הרכב.

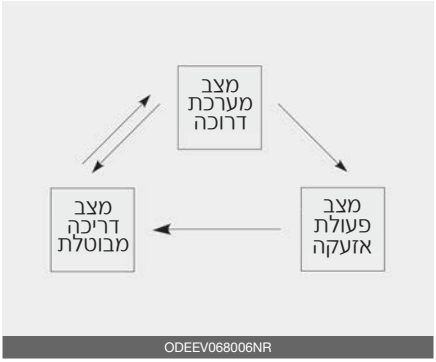
מערכת אזעקה מקורית (אם קיימת)



OJC040170

בכלי רכב שמצוידים במערכת אזעקה מקורית מוטבעת על הרכב מדבקה ועליה המלים הבאות:

1. אזהרה
2. מערכת אזעקה



ODEEV068006NR

מערכת זו נועדה להגן מפני פריצה לרכב. למערכת שלושה מצבים: במצב הראשון המערכת "דרוכה", במצב השני פועלת "אזעקה" והמצב השלישי הדריכה "מבוטלת". כשהאזעקה מופעלת מושמע צליל אזעקה ומהבהבי החירום מאירים.

דריכת המערכת

שימוש במפתח החכם

החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. ודא שכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.
3. בצע אחת מהפעולות הבאות:
   - נעל את הדלתות בלחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת הקדמית, כשהמפתח החכם ברשותך.
     לאחר שהושלמו הצעדים שתוארו לעיל מהבהבים מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת נדרכה.
     אם אחת הדלתות נותרה פתוחה הדלתות לא יינעלו ויושמע צליל במשך 3 שניות. סגור את הדלת ונסה לנעול את הדלתות פעם נוספת.
     אם דלת תא המטען או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את דלת האחורית ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת.
   - נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח החכם.
     לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.
     אם אחת הדלתות (כולל דלת תא המטען) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת.

שימוש בשלט-רחוק

החנה את הרכב והדמם את המנוע. דרוך את המערכת כמוסבר להלן.

1. לאחר הדממת המנוע שלוף את המפתח ממתג ההתנעה.
2. ודא שכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע נסגרו היטב.
3. נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבשלט-רחוק.

   לאחר שהושלמו הצעדים שפורטו לעיל, יהבהבו מהבהבי החירום פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.

   אם אחת הדלתות (כולל דלת תא המטען) או מכסה תא המנוע נותרו פתוחים מהבהבי החירום לא יהבהבו ומערכת האזעקה לא תידרך. לאחר מכן, אם סוגרים את כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ומכסה תא המנוע, מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת.

- **אסור לדרוך את מערכת האזעקה עד שכל הנוסעים יצאו מהרכב. אם המערכת נדרכה כשיש עדיין נוסע(ים) ברכב, עשויה המערכת להפעיל אזעקה כשהנוסע(ים) שנותר(ו) ברכב יצאו ממנו. אם פותחים אחד מהדלתות (כולל דלת תא המטען) או את מכסה תא המנוע תוך 30 שניות מרגע שנדרכה מערכת האזעקה, הדריכה מבוטלת כדי למנוע הפעלה מיותרת של אזעקה.**

מצב אזעקה

כשהמערכת דרוכה מופעלת אזעקה כשמתקיים אחד מבין התנאים הבאים.

- דלת נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק (או במפתח החכם).
- דלת תא המטען נפתחת מבלי שנעשה שימוש בשלט-רחוק (או במפתח החכם).).
- מכסה תא המנוע נפתח.

הצופר מופעל ומהבהבי החירום מהבהבים ברציפות במשך כ-30 שניות. כדי להפסיק את האזעקה שחרר את נעילת הדלתות בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם).

מצב דריכה מבוטלת

דריכת המערכת מבוטלת בעקבות:

שלט-רחוק

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- התנעה של המנוע.
- העברה של מתג ההתנעה למצב ON למשך 30 שניות לפחות.

המפתח החכם

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- לחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של דלת קדמית תוך נשיאה של המפתח החכם.
- התנעה של המנוע.

בעקבות שחרור של נעילת הדלתות מהבהבים מהבהבי החירום פעמיים כדי לציין שדריכת המערכת בוטלה.

אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל דלת תא המטען) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור, שבה המערכת ונדרכת.

* הערה

מערכת משבת מנוע

- אם הדריכה של המערכת לא בוטלה בעזרת השלט-רחוק, הכנס את המפתח למתג ההתנעה והתנע את המנוע. דריכת המערכת תבוטל.
- אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת האזעקה המקורית בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת האזעקה המקורית. לכן, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

מנעולי הדלתות

הפעלת מנעולי הדלתות מחוץ לרכב

מפתח מכני


OYB040011L

- סובב את המפתח כלפי החלק האחורי של הרכב כדי לנעול וכלפי חזית הרכב כדי לשחרר את הנעילה.
- כשנועלים דלת כלשהי או משחררים את נעילתה בעזרת המפתח, ננעלת או משוחררת אותה דלת.
- כשנועלים את דלת הנהג או משחררים את נעילתה בעזרת המפתח, דלת הנהג ננעלת או משוחררת באופן אוטומטי.
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן.
- לסגירה דחוף את הדלת ביד. הקפד לוודא שהדלתות נסגרו היטב.

שלט-רחוק/מפתח חכם

- ניתן לנעול את הדלתות ולשחרר את נעילתן בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם (אם קיים)).
- לנעילת הדלתות או שחרור הנעילה לחץ על הלחצן שבידית החיצונית של הדלת כשהמפתח החכם ברשותך.
- לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות ניתן לפתוח אותן במשיכת הידית שלהן.
- לסגירה דחוף את הדלת ביד. הקפד לוודא שהדלתות נסגרו היטב.

✳ הערה

- במזג אוויר קר ולח ייתכן שמנעולי הדלת ומנגנוניה לא יפעלו באופן תקין בשל טמפרטורות קפיאה.
- אם דלת ננעלת/משוחררת מנעילה מספר פעמים רב ברציפות ובמהירות, בין אם באמצעות מפתח הרכב ובין אם באמצעות מתג הנעילה הפנימי; המערכת עלולה להפסיק לפעול באופן זמני, כדי להגן על המעגל החשמלי וכדי למנוע נזק לרכיבי המערכת.

⚠ אזהרה

- אם הדלת לא נסגרה היטב, היא עלולה לשוב ולהיפתח.
- היזהר שלא יילכדו ידיים או אברי גוף אחרים בדלת הנסגרת.

⚠ אזהרה

אם אנשים חייבים לשהות ברכב לפרק זמן ארוך יותר כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה או נמוכה מאוד, קיימת סכנה לפציעות וסכנת חיים. אסור לנעול את הרכב מבחוץ כאשר אנשים שוהים בו.

⚠ זהירות

הימנע מפתיחה וסגירה תכופים של הדלתות, או מהפעלת כוח חריג על הדלת כאשר התקן סגירת הדלת פועל.

במקרה חירום (אם קיים)

אם מתג הנעילה החשמלית של הדלת אינו פועל באופן חשמלי, הדרך היחידה לנעול את הדלת/ות באמצעות מפתח המכני באמצעות הצילינדר החיצוני.

ניתן לנעול דלתות ללא צילינדר חיצוני כדלהלן:

1. פתח את הדלת.
2. הכנס את המפתח לתוך חור נעילת החירום של הדלת וסובב את המפתח למצב אופקי כדי לנעול (1).



OYB040012L

3. סגור את הדלת בצורה מאובטחת.

* הערה

לאחר שדלת תא המטען סגורה ומתג הנעילה החשמלית של הדלת אינו פועל באופן חשמלי, לא תוכל לפתוח את דלת תא המטען.

הפעלת מנעולי הדלתות מתוך הרכב

עם ידית הדלת


OYB040013L

דלת קדמית

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת כאשר הדלת נעולה, נעילת הדלת תשוחרר והיא תיפתח.

דלת אחורית

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת כאשר הדלת נעולה, נעילת הדלת תשוחרר.

אם ידית הדלת הפנימית נמשכת שוב, הדלת תיפתח.

⚠ אזהרה

תקלה במנעולי הדלתות

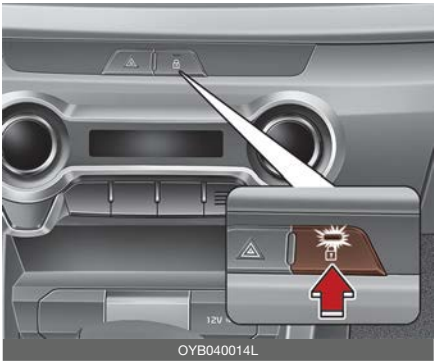
אם מערכת הנעילה המרכזית אינה פועלת כשאתה בתוך הרכב, נסה לצאת ממנה באחת הדרכים הבאות:

- נסה לשחרר את נעילת הדלתות שוב ושוב (הן בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית והן בעזרת מתג הנעילה הפנימי) תוך כדי משיכה בידית הדלת.
- נסה להשתמש במתגי הנעילה הפנימיים ובידיות של דלתות אחרות, מלפנים ומאחור.
- פתח חלון קדמי ושחרר את נעילת הדלת מבחוץ, בעזרת המפתח.
- עבור אל אזור המטען ופתח את דלת תא המטען.

⚠ אזהרה

אסור למשוך את הידית הפנימית של הדלת בצד הנהג (או הנוסע) כשהרכב בתנועה.

עם מתג נעילת/שחרור נעילת דלתות מרכזית



הוא מופעל בלחיצה על מתג נעילת/שחרור נעילת הדלתות

- כאשר תלחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית, כל דלתות הרכב יינעלו ונורית החיווי במתג תאיר.
- אם דלת קדמית כלשהי תיפתח כאשר המתג לחוץ, כל הדלתות לא יינעלו.
- אם נעילת דלת כלשהי תשוחרר, הנורית במתג נעילת הדלתות המרכזית תכבה.
- כאשר תלחץ על מתג נעילת הדלתות המרכזית, נעילת כל הדלתות ברכב תשוחרר.
- אם הנעילה של אחת מהדלתות משוחררת כאשר כל הדלתות נעולות, הנורית תהבהב.

* הערה

לאחר נעילת כל הדלתות באמצעות השלט רחוק או המפתח החכם, לא ניתן לשחרר את נעילת הדלתות באמצעות מתג נעילת/שחרור נעילת הדלתות המרכזית.

⚠ אזהרה

דלתות

- כאשר הרכב נמצא בתנועה, הדלתות חייבות להיות תמיד סגורות במלואן ונעולות, כדי למנוע פתיחה בשוגג של אחת הדלתות. דלתות נעולות גם ימנעו מפורצים אפשריים לפתוח אותן בעת שהרכב עוצר או מאט.
- היה זהיר בעת פתיחת אחת הדלתות, ושים לב שאין כלי רכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים לנתיב פתיחת הדלת. פתיחת דלת כאשר דבר-מה מתקרב, עלולה לגרום לנזק או לפציעה.

⚠ אזהרה

רכב לא נעול

השארת הרכב לא נעול, עלולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית לך או לאחרים, מאדם כלשהו שנכנס ומתחבא ברכב לאחר שאתה עזבת אותו. הוצא תמיד את מפתח ההתנעה, שלב את בלם החניה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.

⚠ אזהרה

ילדים ללא השגחה

תא הנוסעים של רכב סגור עלול להתחמם מאוד, ולגרום מוות או פציעה חמורה לילדים או לחיות מחמד שנותרו בו ללא השגחה ואינם יכולים להימלט מהרכב. בנוסף לכך, ילדים עלולים להפעיל ציוד ואביזרים ברכב העלולים לפצוע אותם, או הם עלולים להיתקל במפגעים אחרים, עקב חדירת אדם כלשהו שהצליח להיכנס לרכב. אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה (אם קיימת)

כשכריות האוויר מופעלות במקרה של התנגשות, משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות.

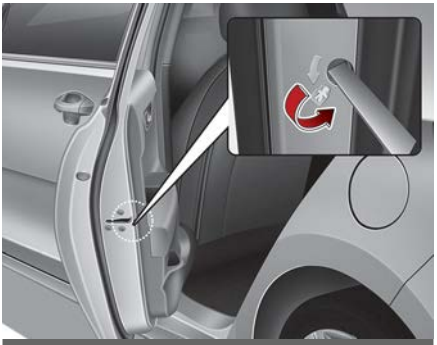
מערכת נעילת הדלתות לפי מהירות נסיעה (אם קיימת)

כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש. הנעילה של כל הדלתות משוחררת באופן אוטומטי לאחר שמדוממים את המנוע ושולפים את המפתח ממתג ההתנעה. (אם קיימת)

נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות

נועל הבטיחות לילדים נועד לסייע לך למנוע מילדים לפתוח בשוגג את אחת הדלתות האחוריות מתוך פנים הרכב. יש להשתמש בנועלי הבטיחות בדלתות האחוריות, בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

1. פתח את הדלת האחורית.
2. הכנס מפתח (או מברג) אל החור וסובב אותו למצב נעול (🚶). כאשר נועל הבטיחות לילדים בדלת נמצא במצב נעילה, לא ניתן לפתוח את הדלת האחורית גם כאשר מושכים את ידית הדלת הפנימית בתוך הרכב.


OYB040015L

3. סגור את הדלת האחורית.

כדי לפתוח את הדלת האחורית, משוך את ידית הדלת החיצונית.

אפילו אם נעילת הדלתות משוחררת, ניתן לפתוח דלת אחורית במשיכת ידית הדלת הפנימית רק כאשר נועל בטיחות הילדים נמצא במצב שחרור נעילה.

⚠ אזהרה

נועלי בטיחות בדלתות האחוריות

אם ילדים פותחים במקרה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב נמצא בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה, להיפצע או להיהרג. כדי למנוע מילדים את פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש בנועלי הבטיחות לילדים בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.

מערכת התראת נוסע מאחור (ROA) (אם קיימת)

מערכת התראת נוסע מאחור (ROA) מסופקת כדי לסייע במניעת יציאה מהרכב כשנוסע במושב האחורי הושאר ברכב.

- כאשר תפתח דלת קדמית לאחר פתיחה וסגירה של דלת אחורית והדממת המנוע, הודעת האזהרה Check rear seats (בדוק את המושבים האחוריים) תופיע בלוח המחוונים.



OYB040608L

ניתן להפעיל או להפסיק את פעולת מערכת התראת נוסע מאחור (ROA) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

ניתן למצוא את האופציה בתפריט הבא:

1. לחץ על לחצן MODE (מצב) () מספר פעמים בגלגל ההגעה עד שתפריט 'User Settings' (הגדרות משתמש) מופיע בצג LCD.
2. בחר Convenience' (מערכות נוחות) ← Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור) באמצעות המתג MODE (מצב) והלחצן OK בגלגל ההגה.

⚠ אזהרה

מערכת התראת נוסע מאחור (ROA) אינה מזהה למעשה חפצים או אנשים במושב האחורי. היסטוריית הפתיחה והסגירה של הדלתות האחוריות מאפשרת למערכת להודיע לנהג שייתכן שיש משהו במושב האחורי.

⚠ זהירות

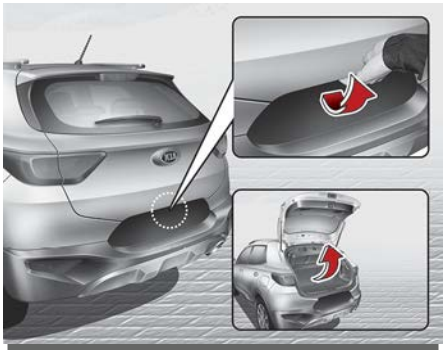
מערכת התראת נוסע מאחור (ROA) משתמשת בהיסטוריית הפתיחה והסגירה של הדלתות האחוריות.

ההיסטוריה מאופסת לאחר שהנהג מדומם את המנוע כרגיל, יוצא מהרכב ונועל את הדלתות מרחוק באמצעות מפתח השלט-רחוק. לכן אפילו אם לא פותחים שוב דלת אחורית, עדיין יכולה להתרחש התראה של מערכת ROA.

לדוגמה, לאחר הופעת התראה של מערכת ROA, אם הנהג אינו נועל את הדלת ומתחיל שוב בנסיעה, עשויה להתרחש התראה.

דלת תא המטען

פתיחת דלת תא המטען



OST040039L

- דלת תא המטען ננעלת, או שנעילתה משוחררת, כשנועלים את כל הדלתות או משחררים את נעילתן בעזרת השלט-רחוק (או המפתח החכם) או מתג הנעילה המרכזית.
- לאחר שנעילתה שוחררה ניתן לפתוח את דלת תא המטען בלחיצה על הידית ומשיכת הדלת כלפי מעלה.
- כשכל הדלתות נעולות, בעקבות לחיצה על לחצן השחרור של דלת תא המטען במפתח החכם במשך שנייה אחת לפחות, הנעילה של דלת תא המטען משוחררת. לאחר שפותחים את דלת תא המטען ושבים וסוגרים אותה, היא שבה וננעלת באופן אוטומטי.

* אין בדלת חור מנעול למפתח.

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהמנעול והדלת לא יפעלו היטב בשל תנאי קפיאה.

⚠ אזהרה

דלת תא המטען נפתחת כלפי מעלה. לפני הפתיחה ודא שבאזור הסמוך לחלק האחורי של הרכב לא נמצאים אנשים או חפצים.

⚠ זהירות

לפני תחילת הנסיעה ודא שדלת תא המטען סגורה. אם לא סוגרים את דלת תא המטען לפני הנסיעה עלול להיגרם נזק לבוכנות הגז שלה ולרכיבים נוספים.

סגירת דלת תא המטען



OST040016L

כדי לסגור את דלת תא המטען הורד אותה ולחץ לחיצה חזקה כלפי מטה. ודא שהדלת ננעלה היטב.

⚠ אזהרה

לפני שסוגרים את דלת תא המטען יש לוודא שאיש אינו תוחב יד, רגל או אברי גוף אחרים במסלול התנועה שלה.

⚠ זהירות

לפני שסוגרים את דלת תא המטען יש לוודא שאף חפץ אינו מונח סמוך למנגנון הנעילה שלה. המנעול של דלת תא המטען עלול להינזק.

⚠ אזהרה

גזי פליטה

אם דלת תא המטען פתוחה במהלך הנסיעה עלולים גזי פליטה מסוכנים לחדור לחלל הרכב והנוסעים עלולים להיפגע פגיעה קשה ואף להיהרג.

אם חייבים לנסוע כאשר דלת תא המטען פתוחה יש לפתוח את פתחי האוורור ואת כל החלונות כדי להחדיר אוויר טרי לחלל הרכב.

חובה להקפיד שדלת תא המטען תהיה סגורה במלואה כאשר הרכב בתנועה. אם היא תישאר פתוחה באופן חלקי או במלואה, גזי פליטה רעילים עלולים לחדור למכונית ולגרום למחלה חמורה או למוות.

⚠ אזהרה

נסיעה באזור המטען

אסור בהחלט להסיע נוסעים באזור המטען משום שאין בו אמצעי ריסון. כדי למנוע פציעה במקרה של עצירה פתאומית או תאונה חייבים הנוסעים להיות רתומים היטב.

⚠ אזהרה

- למקרי חירום, עליך להיות מודע למיקום ידית השחרור הבטיחותי של דלת תא המטען ברכב, וכיצד לפתוח את דלת תא המטען אם תינעל בטעות באזור המטען.
- אסור לאף אדם לשהות בזמן כלשהו באזור המטען של הרכב. אזור המטען הוא מקום מסוכן ביותר במקרי תאונה.
- השתמש בידית השחרור למקרי חירום בלבד. היזהר מאוד, במיוחד כאשר הרכב נמצא בתנועה.

ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען

הרכב מצויד בידית שחרור בטיחותי לדלת תא המטען, הנמצאת בתחתית דלת תא המטען. כאשר מישהו ננעל ללא כוונה באזור המטען.

ניתן לפתוח את דלת תא המטען כדלהלן:

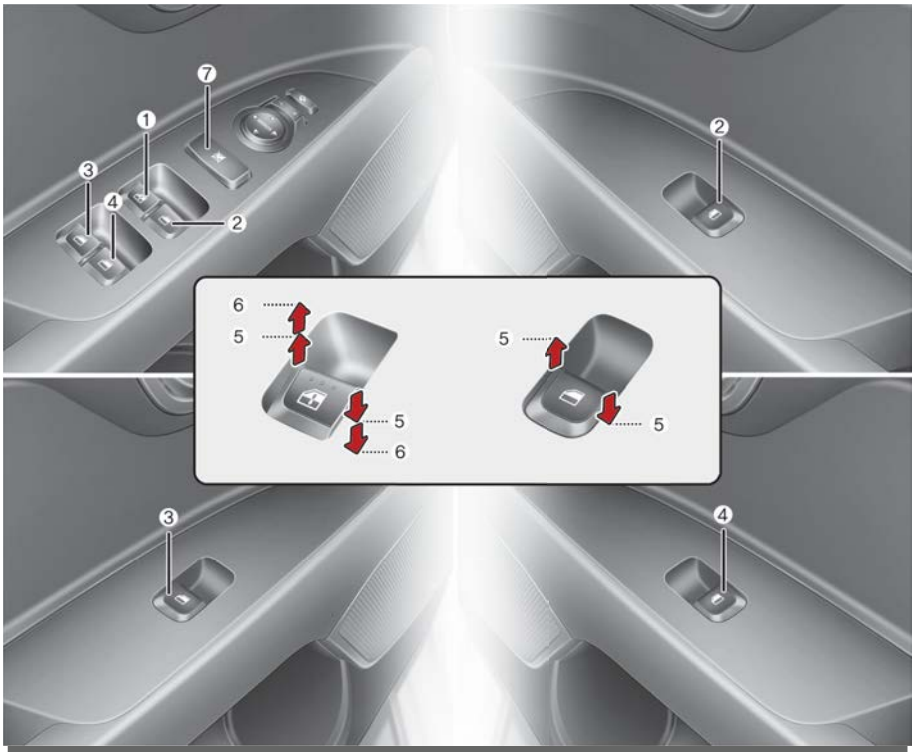
1. הכנס את המפתח המכני אל הפתח.
2. דחוף את המפתח המכני לימין (1).



OST040017L

3. דחוף את דלת תא המטען כלפי מעלה.

חלונות



OST040018L

1. מתג החלון החשמלי של הנהג
2. מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי
3. מתג חלון חשמלי אחורי (שמאלי)*
4. מתג חלון חשמלי אחורי (ימני)*
5. פתיחת חלון וסגירתו
6. הרמה*/הורדה* אוטומטית של חלון חשמלי (חלון הנהג)
7. מתג נעילת חלונות חשמליים*

* : אם קיים

* הערה

במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהחלונות החשמליים לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.

חלונות חשמליים (אם קיימים)

כדי שהחלונות החשמליים יוכלו לפעול מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON.

בכל אחת מהדלתות מותקן מתג להפעלת החלון שבאותה הדלת. בדלת הנהג מותקן מתג נעילה שמאפשר למנוע את הפעלת החלונות שבדלתות האחוריות. ניתן להמשיך ולהפעיל את החלונות החשמליים למשך כ-3 דקות לאחר שמפתח ההתנעה הוסר, או הועבר למצב ACC או LOCK. עם זאת, אם הדלתות הקדמיות פתוחות, לא ניתן להפעיל את החלונות החשמליים גם בתוך משך הזמן של ה-3 הדקות.

אם החלון אינו יכול להיסגר מכיוון שהוא חסום על-ידי עצמים, הסר את העצמים וסגור את החלון.

✳ הערה

במהלך נסיעה כאשר אחד מהחלונות האחוריים פתוח או כאשר גג השמש (אם קיים) פתוח (או פתוח חלקית), עלולים להישמע קולות חבטה שמקורם ברוח. הרעש הוא תופעה רגילה וניתן להפחית אותו או לסלק אותו באמצעות הפעולות הבאות. אם נשמעים קולות חבטה כשאחד החלונות האחוריים פתוח, או כששני החלונות האחוריים פתוחים, פתח מעט את שני החלונות כדי שני ס"מ. אם תשמע רעש כאשר גג השמש פתוח, סגור מעט את פתיחת גג השמש.

⚠ אזהרה

אסור להתקין אביזרים באזור החלונות. הם עלולים לפגוע בהגנה מפני לכידה.

פתיחת חלון וסגירתו

בעזרת מתגי החלונות החשמליים שבדלת הנהג אפשר לשלוט על כל החלונות החשמליים של הרכב.

סוג A

כדי לפתוח חלון או לסגור אותו, לחץ כלפי מטה או משוך כלפי מעלה את החלק הקדמי של המתג המתאים לנקודת העצירה הראשונה (5).



סוג B – הפעלה אוטומטית של החלון החשמלי (אם קיים)

בעקבות לחיצה רגעית על מתג החלון החשמלי, או משיכה רגעית שלו כלפי מעלה, עד לנקודת העצירה השנייה (6) נפתח החלון או נסגר עד תום מהלכו אפילו אם מרפים מהמתג. כדי לעצור את תנועת החלון בנקודה מסוימת תוך כדי מהלכו משוך את המתג כלפי מעלה או לחץ עליו, בכיוון המנוגד לכיוון התנועה של החלון.

אם החלון החשמלי אינו פועל בצורה נכונה יש לאתחל את הפעולה האוטומטית של מערכת החלונות החשמליים כמוסבר להלן:

1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. סגור את החלון והמשך למשוך את מתג החלון החשמלי של הנהג כלפי מעלה במשך שנייה אחת לפחות לאחר שהחלון נסגר עד תום מהלכו.



OJA040475

מנגנון למניעת לכידה בגג השמש


OJA040552

אם עצם כלשהו או איבר גוף מפריע לתנועת החלון כלפי מעלה, ההפרעה תתגלה והתנועה של החלון כלפי מעלה תיעצר. כדי לאפשר את פינוי העצם ינוע החלון כלפי מטה למרחק של כ-30 ס"מ.

אם ההפרעה מתגלה תוך כדי משיכה רציפה של מתג החלון החשמלי כלפי מעלה, תנועת החלון כלפי מעלה תיעצר והוא ינוע כלפי מטה למרחק של כ-2.5 ס"מ.

אם מושכים את מתג החלון החשמלי כלפי מעלה משיכה רציפה נוספת תוך 5 שניות לאחר שהחלון נע כלפי מטה בעקבות התערבות של המנגנון למניעת לכידה, המנגנון למניעת לכידה לא יופעל פעם נוספת.

* הערה

המנגנון למניעת לכידה בחלון הנהג פעיל רק בסגירה אוטומטית של החלון, בעקבות משיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה השנייה. המנגנון למניעת לכידה אינו פועל כשסוגרים את החלון במשיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה הראשונה.

⚠ אזהרה

למניעת תאונות ונזק לרכב, לפני שסוגרים חלון יש לוודא שדבר אינו מפריע לתנועתו. אם עצם בקוטר קטן מ-4 מ"מ נלכד בין זגוגית החלון לבין המסגרת העליונה שלו, המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות את ההפרעה, תנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

⚠ אזהרה

המנגנון למניעת לכידה לא יופעל בעת איפוס מערכת החלונות החשמליים.

הקפד לוודא כי חלקי גוף או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

לחצן נעילת חלונות חשמליים (אם קיים)


OYB040021L

- הנהג יכול להשבית את פעולת מתגי החלונות החשמליים בדלתות הנוסעים מאחור, באמצעות לחיצה על מתג נעילת החלונות החשמליים הממוקם בדלת הנהג, למצב נעילה (המתג לחוץ).
- **כאשר מתג נעילת החלונות החשמליים מופעל (לחוץ למצב נעילה), אפשר להפעיל את כל החלונות החשמליים באמצעות לוח ההפעלה המרכזי בדלת הנהג. בנוסף, לוח ההפעלה של הנוסע הקדמי יכול להפעיל את החלון החשמלי של הנוסע הקדמי.**

⚠ זהירות

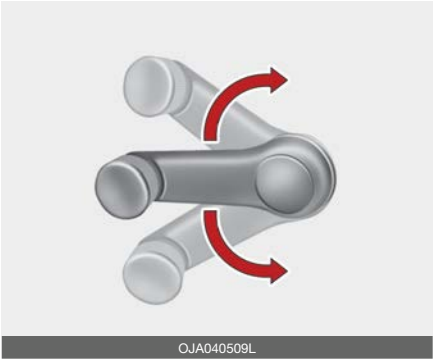
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות חשמליים או יותר בו זמנית. הקפדה על כך גם תבטיח את אורך חיי השירות של הנתיך.
- אסור בהחלט לנסות להפעיל בו זמנית בכיוונים מנוגדים מתג של חלון בלוח ההפעלה הראשי בדלת הנהג ואת מתג ההפעלה של אותו החלון בדלת שלו. במקרה כזה, החלון ייעצר ולא תהיה אפשרות לפתוח או לסגור אותו.

⚠ אזהרה

חלונות

- **אסור בהחלט** להשאיר את מפתח ההצתה ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר המנוע פועל.
- **אסור בהחלט** להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו פעוטות עלולים לגרום לרכב לנוע מבלי להתכוון לכך, להילכד במסלול הסגירה של החלונות, להיפצע או לפצוע אחרים.
- בדוק בקפידה רבה שכל הזרועות, הידיים ומכשולים אחרים מצויים הרחק מנתיב הסגירה של החלון לפני סגירתו.
- אסור להניח לילדים לשחק במתגי החלונות החשמליים. הקפד שלחצן נעילת החלונות החשמליים שבדלת הנהג יהיה במצב נעילה (לחוץ). הפעלה בלתי מכוונת של חלון על ידי ילד עלולה להסתיים בפציעה קשה.
- אל תוציא פנים או זרועות מחוץ לחלון, בעת הנהיגה.

חלונות ידניים (אם קיימים)



OJA040509L

כדי לסגור את החלון או לפתוח אותו סובב את הידית בכיוון השעון או כנגד כיוון השעון.

⚠ אזהרה

לפני שפותחים חלונות או סוגרים אותם יש לוודא שאף נוסע אינו מקרב כפות ידיים, זרועות או אברי גוף אחרים למסלול התנועה של החלון.

מכסה תא המנוע

פתיחת מכסה תא המנוע

1. משוך את ידית הפתיחה כדי לשחרר את הנעילה של מכסה תא המנוע. מכסה תא המנוע ייפתח ויתרומם מעט.


OYB040022L

⚠ אזהרה

לפני שפותחים את מכסה תא המנוע יש להחנות את הרכב על משטח ישר ומפולס, לדומם את המנוע, להעביר את ידית ההילוכים למצב חניה (P), בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית או תיבת הילוכים כפולת מצמדים או להילוך ראשון או אחורי (1 או R) בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית, ולהפעיל את בלם החניה.

2. גש לחזית הרכב, הרם מעט את מכסה תא המנוע, דחוף את הבריח המשני (1) הנמצא במרכז החלק הפנימי של מכסה תא המנוע והרם את מכסה תא המנוע (2).



OST040023L

3. משוך את המוט התומך.


OYB040024L

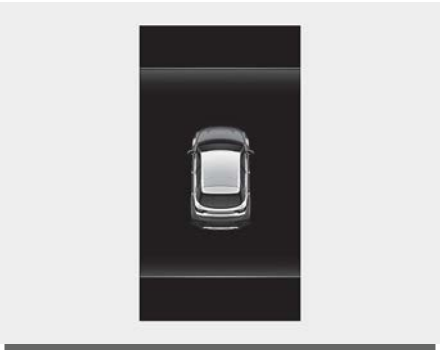
4. אבטח את מכסה תא המנוע במצב פתוח בעזרת המוט התומך.

⚠ אזהרה

חלקים חמים

החזק את המוט התומך באזור העטוף בגומי. הגומי יגן עליך מפני כווייה ממתכת חמה כאשר המנוע חם.

אזהרת מכסה תא המנוע פתוח (אם קיימת)



OST040547L

הודעת האזהרה תופיע בצג ה-LCD כאשר מכסה תא המנוע פתוח.

צליל התרעה יופעל כאשר נוסעים ברכב במהירות הגבוהה מ-3 קמ"ש כאשר מכסה תא המנוע פתוח.

סגירת מכסה תא המנוע

1. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק את הדברים הבאים:
   - כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות סגורים היטב.
   - חובה להוציא כפפות, מטליות וכל חומר דליק אחר מתוך תא המנוע.
2. החזר את המוט התומך לתפס כדי למנוע רעידה או רעש.
3. הורד את מכסה תא המנוע עד למרחק של כ-30 ס"מ מעל תא המנוע והרפה ממנו כדי שייסגר בכובד משקלו. ודא שמכסה תא המנוע ננעל היטב במקומו.
4. בדוק שמכסה תא המנוע נסגר כהלכה. אם ניתן להרים מעט את מכסה תא המנוע, הוא אינו סגור כהלכה. פתח אותו שוב וסגור אותו בכוח מעט גדול יותר.

⚠ אזהרה

- לפני שסוגרים את מכסה תא המנוע יש לוודא שלא נותרו חפצים בפתח של תא המנוע. סגירה של מכסה תא המנוע כאשר חפצים מונחים בפתח של תא המנוע עלולה להסתיים בנזק לרכוש ואף בפציעה קשה.
- אל תשאיר כפפות, מטליות או כל חומר דליק אחר בתא המנוע. השארת חומרים דליקים עלולה לגרום לפריצת שריפה הנובעת מחום.

⚠ אזהרה

- לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא פעם נוספת שמכסה תא המנוע נעול היטב. אם מכסה תא המנוע אינו נעול היטב הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה, לחסום לחלוטין את שדה הראייה ולגרום לתאונה.
- בכל פעם שפותחים את מכסה תא המנוע חייבים להכניס במלואו את חלק המוט התומך המיועד לכך בתושבת. זאת כדי למנוע סגירה בלתי מכוונת של מכסה תא המנוע שעלולה להסתיים בפציעה.
- אסור להסיע את הרכב כשמכסה תא המנוע פתוח. מכסה תא המנוע חוסם את שדה הראייה והמכסה עלול להיטרק בחזקה או להינזק.

דלת פתח התדלוק

פתיחת דלת פתח התדלוק

את דלת פתח התדלוק אפשר לפתוח רק מתוך הרכב במשיכת ידית השחרור של דלת פתח התדלוק כלפי מעלה.

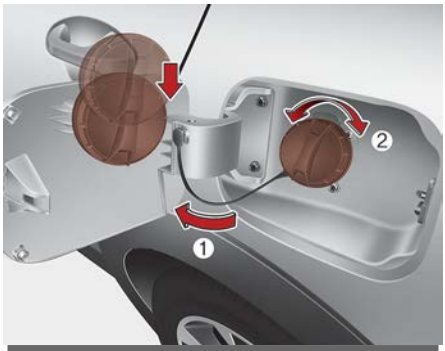
* הערה

אם אי אפשר לפתוח את דלת פתח התדלוק משום שהצטברה סביבה שכבת קרח, הקש על הדלת נקישות קלות או לחץ עליה כדי לשבור את שכבת הקרח ולשחרר אותה. אל תנסה לשחרר את המכסה בעזרת מברג או כלי אחר. במידת הצורך התז סביב המכסה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

1. הפסק את פעולת המנוע.
2. לפתיחת דלת פתח התדלוק משוך כלפי מעלה את ידית השחרור.


OYB040025L

3. משוך את דלת פתח התדלוק (1) החוצה ופתח אותה פתיחה מלאה.
4. להסרת המכסה (2), סובב את מכסה פתח התדלוק נגד כיוון השעון.



OST040026L

5. תדלק במידה הנדרשת.

⚠ אזהרה

לפני תדלוק, הקפד לבדוק איזה סוג של דלק יש למלא ברכב.

אם תמלא סולר בכלי רכב המופעל בבנזין או בנזין בכלי רכב דיזל, זה עלול להשפיע על מערכת הדלק ולגרום לנזק חמור לרכב.

סגירת דלת פתח התדלוק

1. להחזרת מכסה פתח התדלוק, סובב אותו בכיוון השעון עד שתישמע נקישה "קליק". הנקישה מעידה כי המכסה סגור היטב.
2. סגור את דלת פתח התדלוק ודחוף אותה קלות, כדי לוודא שהיא סגורה היטב.

⚠ אזהרה

תדלוק

- דלק שהותז בלחץ עלול להיספג בבגדיך או להרטיב את עורך, ולחשוף אותך לסכנת שרפה וכוויות. הסר תמיד את מכסה פתח התדלוק בזהירות ובאטיות. אם במהלך פתיחת המכסה נפלטים מפתח התדלוק אדי דלק או אם אתה שומע קול נשיפה, המתן עד להיפסקות תופעות אלו, לפני סיום הסרת מכסה פתח התדלוק.
- אסור להוסיף דלק לאחר שפיית המילוי עצרה את התדלוק באופן אוטומטי.
- הקפד לוודא שמכסה פתח התדלוק מאובטח היטב כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה.

⚠ אזהרה

סכנות בתדלוק

דלק לרכב הוא חומר דליק/נפיץ. כאשר אתה מתדלק, נא הקפד על ההנחיות הבאות בזהירות. אי-מילוי הנחיות אלו עלול לגרום לפציעה גופנית קשה, לכוויות חמורות או למוות עקב שריפה או התפוצצות.

- קרא את כל שלטי האזהרה בתחנת הדלק ופעל בהתאם.
- לפני תחילת התדלוק, שים לב תמיד למיקום ניתוק הדלק בחירום, אם קיים במתקן תחנת הדלק.
- לפני שאתה נוגע באקדח משאבת הדלק, עליך לסלק את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכתי אחר ברכב, במרחק בטוח ממכסה פתח התדלוק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.
- אל תחזור לרכב לאחר שהתחלת בתדלוק. אל תיגע, תשפשף או תתחכך כנגד כל פריט או אריג (פוליאסטר, סאטן, ניילון וכו'), העלול לייצר חשמל סטטי. פריקת חשמל סטטי עלולה להביא להצתת אדי דלק ולגרום להתפוצצות.
אם אתה חייב להיכנס חזרה לרכב, אתה חייב לסלק פעם נוספת את הסכנה הפוטנציאלית הנובעת מפריקת חשמל סטטי, על-ידי נגיעה בחלק מתכת של הרכב הרחק מפתח מילוי הדלק, אקדח משאבת הדלק או כל מקור דלק אחר.
- כאשר אתה משתמש במיכל דלק נייד מאושר, הקפד להניח אותו על הקרקע לפני שאתה מתדלק ממנו. פריקת חשמל סטטי מהמיכל, עלולה להצית את אדי הדלק ולגרום לפריצת שרפה.
לאחר תחילת התדלוק חובה לשמור על מגע עם הרכב, עד לתום התדלוק. השתמש אך ורק במיכלי דלק ניידים מאושרים המיועדים לנשיאה ולאחסון של בנזין.
- אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן התדלוק. זרם חשמלי ו/או הפרעה אלקטרונית מטלפונים סלולריים, עלולים להביא להצתה אפשרית של אדי דלק ולגרום לשרפה.

- כאשר אתה מתדלק, דומם תמיד את המנוע. ניצוצות הנוצרים מרכיבים אלקטרוניים הקשורים למנוע, עלולים להצית אדי דלק ולגרום לשרפה. בתום התדלוק, ודא כי דלת פתח התדלוק ומכסה פתח התדלוק סגורים היטב, לפני התנעת המנוע.
- אסור להשתמש בגפרורים או במצית ואסור לעשן, או להשאיר סיגריה בוערת בתוך הרכב כאשר אתה נמצא בתחנת דלק, בפרט במהלך התדלוק. דלק לכלי רכב דליק ביותר, ועלול לגרום להתפוצצות כאשר הוא ניצת.
- אם פורצת שרפה במהלך התדלוק, התרחק מקרבת הרכב, צור קשר מידי עם מנהל תחנת הדלק ולאחר מכן הזעק את מכבי האש. מלא אחר כל הוראות הבטיחות שהם מספקים.

⚠ זהירות

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם לנושא "דרישות דלק" שבעמוד 2-1.
- אם יש צורך להחליף את מכסה פתח התדלוק, השתמש אך ורק במכסה פתח תדלוק מקורי של קיה, או במכסה זהה המתאים במיוחד לרכב.
  שימוש במכסה תדלוק שאינו מתאים, עלול לגרום לתקלה במערכת הדלק או במערכת בקרת הפליטה. למידע מפורט יותר, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תשפוך דלק על המשטחים החיצוניים של הרכב. כל סוג של דלק שיישפך על המשטחים הצבועים של הרכב, עלול לגרום נזק לצבע.
- כדי למנוע דליפת דלק במקרה של תאונה הקפד לוודא בתום התדלוק שמכסה פתח התדלוק סגור היטב.

גג השמש (אם קיים)


OYB040027L

אם הרכב מצויד בגג שמש, ניתן להחליק או להטות את גג השמש באמצעות לחצני הבקרה שמותקנים בקונסולה העילית.

ניתן לפתוח, לסגור או להטות את גג השמש, רק כאשר מתג ההתנעה נמצא במצב ON.

✻ הערה

- באקלים קר ורטוב, ייתכן שגג השמש לא יפעל באופן תקין עקב תנאי קיפאון.
- לאחר שטיפה של הרכב או לאחר שירד גשם על הרכב, הקפד לנגב את המים הנמצאים על גג השמש לפני הפעלתו.

⚠ זהירות

- אל תמשיך ללחוץ על מתג הבקרה של גג השמש לאחר שגג השמש נפתח, נסגר או הוטה באופן מלא. נזק עלול להיגרם למנוע המערכת או לרכיביה.
- לפני עזיבת הרכב הקפד לוודא שגג השמש סגור היטב.
כשגג השמש פתוח עלול תא הנוסעים להירטב כתוצאה מחדירה של גשם או שלג, וקיים חשש גם לגניבה.

✻ הערה

לא ניתן להטות את גג השמש כאשר הוא נמצא במצב הטיה, ולא ניתן להטותו כאשר הוא פתוח או במצב החלקה.

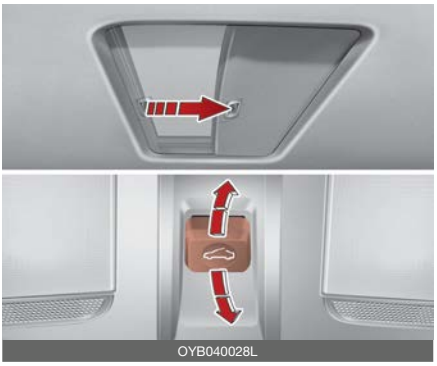
⚠ אזהרה

אסור לכוונן את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. כתוצאה מכך ייתכן שתאבד השליטה ברכב ותיגרם תאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או נזק לרכוש.

⚠ אזהרה

- כדי למנוע הפעלה לא-מכוונת של גג השמש, במיוחד על-ידי ילדים, אל תאפשר להם להפעיל את גג השמש.
- אסור לשבת על החלק העליון של הרכב. אתה עלול לגרום לנזק לרכב.

החלקת גג השמש


OYB040028L

כדי לפתוח את גג השמש, דחוף לאחור את לחצן הבקרה של גג השמש.

אפשר לסגור את גג השמש גם במשיכה של לחצן הבקרה כלפי מטה.

כדי לפתוח את גג השמש באופן אוטומטי

משוך את לחצן הבקרה של גג השמש לאחור עד נקודת העצר השנייה והרפה ממנו. גג השמש יחליק למצב הפתוח המומלץ (בערך 5 ס"מ לפני מצב פתיחה בהחלקה מרבי).

כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו, דחוף את לחצן הבקרה בדחיפה קלה.

כדי לסגור את גג השמש באופן אוטומטי

דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה עד נקודת העצר השנייה והרפה ממנו. גג השמש יחליק וייסגר באופן אוטומטי עד תום מהלכו.

כדי לעצור את ההחלקה של גג השמש בשלב כלשהו, דחוף את לחצן הבקרה בדחיפה קלה.

* הערה

כדי להפחית את רעש הרוח במהלך נסיעה, מומלץ לנהוג כאשר גג השמש סגור חלקית, עצור את גג השמש בערך 5 ס"מ לפני מצב הפתיחה בהחלקה המרבי.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא כי ראשים, חלקי גוף אחרים או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות עצמים בקוטר קטן מ-4 מ"מ הנלכדים בין זגוגית גג השמש לבין מסגרת החלון הקדמי, ותנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.

מנגנון למניעת לכידה בגג השמש


OJA040478

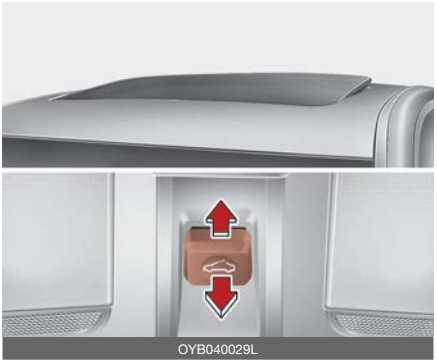
אם מתגלה עצם כלשהו או חלק גוף בנתיב הסגירה של גג השמש במהלך סגירה אוטומטית, כיוון התנועה של גג השמש יתהפך, ולאחר מכן הוא ייעצר.

ייתכן שהמנגנון למניעת לכידה בגג השמש לא יפעל אם יש מכשול זעיר בין הזכוכית המחליקה לבין מסגרת גג השמש. הקפד לבדוק שאין חפצים או נוסעים בנתיב סגירת גג השמש לפני סגירתו.

⚠ אזהרה

- אסור "לבחון" את המנגנון למניעת לכידה באמצעות תחיבה מכוונת של איברי גוף למסלול התנועה.
- הפרעות סמוך לסגירה המלאה של גג השמש עלולות שלא להתגלות על ידי המנגנון למניעת לכידה.

הטיית גג שמש



כדי לפתוח את גג השמש, דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש כלפי מעלה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

כדי לסגור את גג השמש משוך את לחצן הבקרה של גג השמש כלפי מטה עד שגג השמש יגיע למצב הרצוי.

⚠ אזהרה

- הקפד לוודא כי ראשים, חלקי גוף אחרים או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב בעת סגירת גג השמש, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.
- אסור לכוונן את גג השמש או התריס במהלך נהיגה. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לתאונה.
- כדי למנוע פציעה קשה או מוות, אל תוציא את הראש, הזרועות או איברי גוף אחרים מבעד לפתח גג השמש, בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

- הסר תקופתית כל לכלוך העלול להצטבר על המסילות המובילות של גג השמש.
- אם תנסה לפתוח את גג השמש כשהטמפרטורה נמצאת מתחת לאפס, או כשגג השמש מכוסה בקרח או שלג, עלול להיגרם נזק לזכוכית הגג או למנוע גג השמש.
- כאשר משתמשים בגג השמש לפרק זמן ארוך, אבק בין גג השמש לבין לוח הגג עלול לגרום לרעשים. פתח את גג השמש ונקה את האבק באופן סדיר באמצעות מטלית נקייה.
- גג השמש מתוכנן להחליק ביחד עם התריס. אל תשאיר את התריס סגור כאשר גג השמש פתוח.

תריס



ORBC040097

כאשר לוח הזכוכית מחליק לפתיחה, התריס ייפתח אתו באופן אוטומטי. אם תרצה לסגור אותו, תצטרך לעשות זאת באופן ידני.

אתחול גג השמש

יש לאתחל את גג השמש אם (במצבים הבאים)

- המצבר פרוק או מנותק או הנתיך המקושר הוחלף או נותק.
- תפקוד ההחלקה בנגיעה אחת של גג השמש אינו פועל כהלכה.

1. מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON.
2. סגור את גג השמש עד סוף מהלכו.
3. שחרר את ידית הבקרה.
4. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה עד שגג השמש ייטה וינוע מעט מעלה ומטה. לאחר מכן הרפה מהידית.
5. דחוף את לחצן הבקרה של גג השמש קדימה, בכיוון הסגירה, עד שגג השמש יפעל באופן הבא:

   הטיה לפתיחה ← החלקה לפתיחה ← החלקה לסגירה

   כעת, שחרר את ידית הבקרה.

אם גג השמש אינו פועל כהלכה לאחר האתחול, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

גג השמש לא יפעל כהלכה אם לא מאתחלים אותו לאחר שמצבר הרכב נותק או נפרק, או הנתיך הרלוונטי נשרף.

גלגל ההגה

הגה כוח חשמלי

הגה הכוח משתמש במנוע כדי לסייע לך בהיגוי הרכב. כאשר המנוע כבוי או אם מערכת הגה הכוח אינה פעילה, עדיין ניתן לבצע פעולות היגוי ברכב אך יידרש כוח רב יותר לסיבוב גלגל ההגה.

הגה הכוח המשתמש במנוע נשלט על-ידי יחידת הבקרה של הגה הכוח, אשר מקבלת נתונים על מומנט ההגה ומהירות הנסיעה ומשתמשת בהם לצורך הפעלת מנוע הגה הכוח.

פעולות ההיגוי נעשות קשות יותר ככל שמהירות המכונית עולה וקלות יותר ככל שמהירות המכונית יורדת וזאת לצורך שליטה טובה יותר בגלגל ההגה.

אם אתה מבחין בשינוי כלשהו במאמץ הנדרש להיגוי הרכב, במהלך נסיעה רגילה, דאג לבדוק את הגה הכוח על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

ייתכן שהתופעות הבאות יתרחשו במהלך הפעולה הרגילה של הרכב:

- נורית ההתראה EPS אינה מאירה.
- קשה יותר לסובב את גלגל ההגה מיד לאחר העברת מתג ההתנעה למצב מחובר. הסיבה לכך היא שהמערכת מבצעת אבחון של מערכת EPS. לאחר השלמת האבחון, ישוב גלגל ההגה לפעול באופן רגיל.
- ייתכן שממסר ה-EPS ישמיע קולות נקישה לאחר סיבוב מתג ההתנעה למצב ON או LOCK.
- ייתכן שיישמע קול פעולת מנוע כאשר הרכב עומד במקום או במהירויות נסיעה נמוכות.
- כאשר מזוהה מצב לא סדיר במערכת הגה הכוח החשמלי, כדי למנוע תאונה קטלנית, תפקוד הסיוע להיגוי יופסק. בזמן זה, נורית ההתראה תאיר בלוח המחוונים. יהיה קשה יותר לשלוט בהגה או להפעיל אותו. דאג לבדיקה מידית של הרכב שלך לאחר העברת הרכב לאזור בטוח.
- אם מערכת EPS אינה פועלת כרגיל, תופעל נורית התראה בלוח המחוונים. יהיה קשה יותר לשלוט בהגה או שהוא יפעל באופן לא תקין. במצב זה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- כשהרכב אינו בתנועה, נדרש מאמץ רב יותר כדי לסובב את גלגל ההגה סיבובים חוזרים ונשנים. לאחר מספר דקות תשוב המערכת לפעול כרגיל.
- כשמסובבים את גלגל ההגה בטמפרטורה נמוכה עשויים להישמע רעשים חריגים. כשהטמפרטורה תעלה הרעשים ייעלמו. זו תופעה רגילה ותקינה.
- כאשר נורית התראת מערכת טעינה מאירה או כאשר המתח נמוך (כאשר האלטרנטור (או המצבר) אינו פועל כראוי או קיימת בו תקלה), ייתכן שגלגל ההגה יהיה קשה יותר לתפעול והנהיגה ברכב תהיה קשה באופן חריג.

כוונון זווית וגובה גלגל ההגה

גלגל הגה בעל כוונון של גלגל ההגה לגובה ולמרחק מאפשר לך לכוונן את גלגל ההגה לפני הנהיגה.

אפשר גם להרים אותו לגובה המרבי האפשרי שלו, כדי ליצור מרחב רגליים גדול יותר, כאשר אתה יוצא מהרכב או נכנס אליו.

גלגל ההגה חייב להיות ממוקם כך שיהיה נוח לך לנהוג, אך בה בעת תוכל גם לראות את נוריות ההתראה והמחוונים שבלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לכוונן את זווית גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בפציעה חמורה ואף מוות.
- לאחר הכוונון, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.



OYB040037L

כדי לשנות את זווית גלגל ההגה: משוך את ידית שחרור הנעילה כלפי מטה (1), וכוונן את גלגל ההגה לזווית הרצויה (2) ולגובה הרצוי (3, אם קיים), ולאחר מכן, משוך את ידית שחרור הנעילה כלפי מעלה, כדי לנעול את גלגל ההגה במקומו. הקפד לכוונן את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנהיגה.

מחמם גלגל ההגה (אם קיים)


OYB040030L

כדי לחמם את גלגל ההגה, כשמתג ההתנעה במצב ON לחץ על מתג מחמם גלגל ההגה. נורית החיווי הקבועה במתג תאיר.

כדי להפסיק את החימום של גלגל ההגה לחץ על המתג לחיצה נוספת. נורית החיווי הקבועה במתג תכבה.

החימום של גלגל ההגה יופסק באופן אוטומטי כ-30 דקות לאחר שהופעל.

אם תעביר את ההצתה למצב מופסק בתוך 30 דקות לאחר לחיצה על לחצן מחמם גלגל ההגה, מהפעם הבאה שתעביר את ההצתה למצב מחובר, המחמם יהיה במצב מופסק.

⚠ זהירות

- אסור להתקין ידיות כלשהן לסיוע בהפעלת גלגל ההגה. מחמם גלגל ההגה עלול להינזק.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה (בכלי רכב שמצוידים במחמם גלגל הגה), אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פני השטח של גלגל ההגה עלולים להינזק.
- אם פני השטח של גלגל ההגה נפגעו מחפץ חד, יתכן שנגרם נזק גם לרכיבים של מחמם גלגל ההגה.

צופר



OJA040479

על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על סמל הצופר בגלגל ההגה. בדוק את הצופר באופן סדיר, כדי לוודא שהוא פועל כהלכה.

✻ הערה

על מנת להפעיל את הצופר, לחץ על האזור המסומן בסמל הצופר בגלגל ההגה (ראה איור). הצופר פועל רק כאשר לוחצים על אזור זה.

⚠ זהירות

אל תכה על הצופר בחזקה, כדי להפעילו ואל תהלום בו באגרופך. אל תלחץ על הצופר באמצעות חפץ מחודד.

מראות

מראה פנימית

כוונן את המראה הפנימית למרכז השמשה האחורית. בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה.

⚠ אזהרה

שדה ראייה מאחור

אל תניח חפצים על המושב האחורי או באזור המטען העלולים להפריע לשדה הראייה שלך דרך השמשה האחורית.

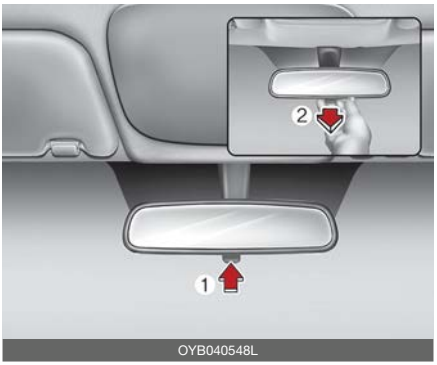
⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראה הפנימית תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

⚠ אזהרה

אסור לערוך שינויים במראה הפנימית ואסור להתקין מראה פנורמית. התוצאה עלולה להיות פציעה כתוצאה מתאונה או הפעלה של כרית אוויר.

מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה



* (1): יום, (2): לילה

בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה, בעת שידית בחירת מצב יום/לילה נמצאת במצב יום (1).

משוך את ידית בחירת מצב יום/לילה אליך (2), כדי להפחית את הסנוור הנגרם מהפנסים הראשיים של כלי הרכב מאחוריך, במהלך נהיגת לילה.

זכור כי אתה מאבד מעט מבהירות שדה הראייה מאחור, במצב לילה.

מראה פנימית מתכהה (ECM) (אם קיימת)



המראה הפנימית החשמלית שולטת באופן אוטומטי בסנוור מהפנסים הראשיים של הרכב שמאחוריך בלילה או בתנאי נהיגה חשוכים. במראה מותקן חיישן (3) שמודד את עצמת האור בסביבת הרכב ומכהה באופן אוטומטי את המראה כדי למנוע סנוור מהפנסים הראשיים של כלי הרכב שמאחור.

כשהמנוע פועל בהירות המראה משתנה באופן אוטומטי בהתאם לנתונים שמעביר החיישן המותקן במראה הפנימית.

כשמעבירים את בורר ההילוכים להילוך אחורי (R), המראה מתכוננת באופן אוטומטי למצב הבהיר ביותר כדי לשפר את שדה הראייה לאחור של הנהג.

⚠ זהירות

כאשר מנקים את המראה, השתמש במגבת נייר או בחומר דומה הספוג חומר לניקוי זכוכית. אל תרסס חומר לניקוי זכוכית ישירות על המראה. פעולה זו עלולה לגרום לחומר הניקוי הנוזלי לחדור לתוך בית המראה.

להפעלת המראה הפנימית החשמלית:

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON, מופעלת המראה כברירת מחדל.
- לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי לבטל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תכבה.
  לחץ על לחצן ההפעלה/כיבוי (1) כדי להפעיל את פעולת העמעום האוטומטי. נורית החיווי של המראה (2) תאיר.

מראות חיצוניות

הקפד לכוונן את זוויות המראות לפני הנהיגה.

הרכב מצויד הן במראה חיצונית שמאלית והן במראה חיצונית ימנית. ניתן לכוונן את המראות בשליטה מרחוק, באמצעות מתג חשמלי. ניתן לקפל את המראות לאחור, למניעת נזק במהלך שטיפת הרכב במתקן שטיפת כלי רכב, או בעת מעבר ברחוב צר.

⚠ אזהרה

מראות חיצוניות

- המראה החיצונית הימנית היא מראה קמורה. במספר ארצות גם המראה החיצונית השמאלית קמורה. עצמים הנראים במראה קרובים יותר במציאות מאשר הם נראים.
- השתמש במראה הפנימית או הבט לאחור, כדי להחליט מה המרחק המדויק מכלי הרכב שמאחוריך, כאשר אתה עובר נתיב.

⚠ זהירות

אל תגרד קרח מעל פני המראה; פעולה זו עלולה לגרום נזק לזגוגית. אם הקרח מגביל את תנועת המראה, אל תכוונן את המראה בכוח. להסרת קרח, השתמש בתרסיס הפשרה, או בספוג או מטלית רכה ספוגים במים חמים מאוד.

⚠ זהירות

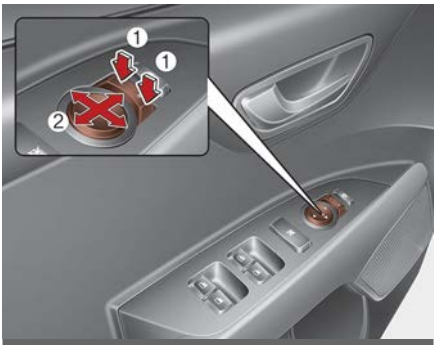
אם המראה נתקעה בשל הצטברות קרח, אין לנסות ולכוונן אותה בכוח. התז סביב המראה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) כדי לשחרר את המנגנון שקפא או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לכוונן את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, פציעה חמורה ואף מוות.

שליטה מרחוק

קיפול חשמלי



מתג הבקרה מרחוק החשמלי של המראות מאפשר לך לכוונן את המראות החיצוניות משמאל ומימין. ניתן לכוונן את המראות כשמתג ההתנעה במצב ACC.

כדי לכוונן את המצב של אחת המראות, לחץ על הלחצן R או הלחצן L (2) כדי לבחור במראה הימנית או במראה השמאלית, ולאחר מכן לחץ בנקודה המתאימה (▲) של כפתור הכוונון (2) כדי לכוונן את המראה הנבחרת כלפי מעלה, כלפי מטה, שמאלה או ימינה.

בתום הכוונון, לחץ שוב על הלחצן R או L כדי למנוע תזוזה בלתי מכוונת של המראות.

⚠ זהירות

- המראות מפסיקות לנוע כאשר הן מגיעות לזוויות הכוונון המרביות שלהן, אך מנוע הכוונון ממשיך לפעול בעת שהמתג לחוץ. אל תלחץ על המתג יותר מהדרוש, משום שעלול להיגרם נזק למנוע הכוונון.

- אל תנסה לכוונן את המראות החיצוניות בידיך. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לחלקיהן.
- בזמן כוונון המראה, לחץ בדיוק על אזור הסימון "▲" (2) המתאים. אחרת, המראה תזוז לכיוון בלתי צפוי או שתקרה תקלה.

קיפול המראות החיצוניות

קיפול חשמלי (אם קיים)


OYB040033L

לחץ על הלחצן כדי לקפל את המראה החיצונית.

לחץ על הלחצן לחיצה נוספת כדי לפתוח אותה.

⚠ זהירות

ניתן להפעיל את המראות החיצוניות החשמליות אפילו כשמתג ההתנעה במצב OFF. אולם, כדי למנוע פריקה של המצבר אין לשנות את מצב המראות ללא צורך כשהמנוע אינו פועל.

⚠ זהירות

בכלי רכב שמצוידים בקיפול חשמלי של המראות, אין לקפל את המראות בכוח היד. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע המראה.

כוונון ידני


OYB040034L

לקיפול מראה חיצונית, תפוס בבית המראה ולאחר מכן קפל אותה לכיוון החלק האחורי של הרכב.

לוח המחוונים

סוג A



OST040101L

סוג B



OYB040550L

1. מד סל"ד
2. מד מהירות
3. מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע
4. מד דלק
5. נוריות התראה וחיווי
6. צג LCD

* ייתכן שלוח המחוונים המותקן ברכב יהיה שונה מזה שמופיע באיורים. למידע נוסף, עיין בנושא "מדים" בעמוד 4-50.

בקרת לוח המכשירים

כוונון עצמת התאורה של לוח המחוונים (אם קיים)



OYB040035L

⚠ אזהרה

אסור לכוונן את לוח המכשירים במהלך נהיגה. כוונון במהלך הנהיגה עלול לגרום לאבדן שליטה ולתאונה אשר עלולה לגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

ניתן לשנות את בהירות תאורת לוח המכשירים באמצעות לחיצה על לחצן בקרת התאורה (״+״ או ״-״) כאשר מתג ההתנעה או הלחצן /ENGINE START STOP במצב ON, או אם הפנסים האחוריים מאירים.

סוג A



OYB046120

סוג B



OJA040571L

- אם תחזיק את לחצן בקרת התאורה (״+״ או ״-״), הבהירות תשתנה באופן רציף.
- אם בהירות התאורה מגיעה לעצמה המרבית, יישמע צליל התרעה.

בקרת צג LCD

ניתן לשנות את מצבי צג ה-LCD באמצעות לחצני הבקרה שעל גלגל ההגה.

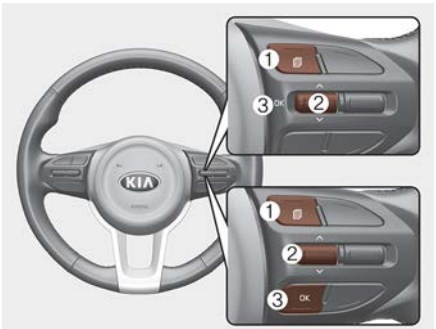
סוג A



OJA040037

1. נסיעה: לחצן TRIP (נסיעה) לשינוי מצבים.
2. RESET (איפוס): לחצן RESET לאיפוס פריט נבחר.

סוג B



OJA040482

1. : לחצן MODE (מצב) לשינוי מצב LCD
2. / : מתג גלילה לבחירת פריטים
3. OK: לחצן SET/RESET (קבע/איפוס) לקביעת הפריטים או איפוס הפריטים

מדים

מד מהירות

קמ"ש



OYB046104

מייל/שעה, קמ"ש



OYB046105

מד המהירות מציין את המהירות של הרכב במיילים לשעה (MPH) ו/או קילומטרים לשעה (km/h).

מד סל"ד



OYB046106

מד סיבובי המנוע מציין את המספר המקורב של סיבובי המנוע לדקה (סל"ד).

היעזר במד הסל"ד כדי לבחור בנקודות המתאימות ביותר לשילוב הילוכים וכדי למנוע מאמץ יתר של המנוע עקב סיבובי מנוע נמוכים או גבוהים מדי.

⚠ זהירות

בעת הפעלת המנוע הקפד שהמחוג לא יגיע לאזור האדום במד הסל"ד. כאשר המחוג נמצא באזור האדום עלול להיגרם נזק חמור למנוע.

מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע



OST040601L

כשמתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, מציין המחוון את טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע.

⚠ זהירות

אם המחוג של המחוון חורג מהתחום הרגיל ומתקרב לסימון "130" הדבר מצביע על התחממות יתר שעלולה לגרום נזק למנוע.

כשהמנוע התחמם התחממות יתר אסור להמשיך בנסיעה. במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בעמוד 6-8.

⚠ אזהרה

לעולם אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל הקירור של המנוע עלול לפרוץ החוצה ולגרום לכוויות. הנח למנוע להתקרר לפני שתוסיף נוזל קירור למיכל.

מד דלק



OYB046109

מד הדלק מציין את כמות הדלק המשוערת שנותרה במיכל הדלק.

✱ הערה

- קיבול מכל הדלק מפורט בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8.
- מד הדלק מצויד בנורית התראת מפלס דלק נמוך, המאירה כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.
- במהלך נסיעה על מדרונות או בעיקולים, מחוג מד הדלק עלול לנוע ונורית התראת מפלס דלק נמוך עלולה להאיר מוקדם מן הרגיל, בגלל תנועת הדלק במיכל הדלק.

⚠ אזהרה

מד דלק

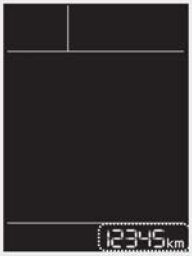
הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לחשוף את נוסעי הרכב לסכנה. עליך לעצור ולמלא דלק בהקדם האפשרי לאחר שנורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה או כאשר מחוג מד הדלק מתקרב למפלס "0".

⚠ זהירות

הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. הפעלת הרכב עד להתרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום להחטאת שריפה שתזיק לממיר הקטליטי.

מונה מרחק נסיעה

סוג A



OYB040123L

סוג B



ODL3049125

מונה המרחק המצטבר מציין את מרחק הנסיעה הכולל של הרכב והוא מסייע גם בקביעת מועדי הטיפולים התקופתיים.

- הטווח של מונה מרחק הנסיעה המצטבר: 0 ~ 1,599,999 ק"מ.

טווח הנסיעה

סוג A



OYB040126L

סוג B



ODL3049126

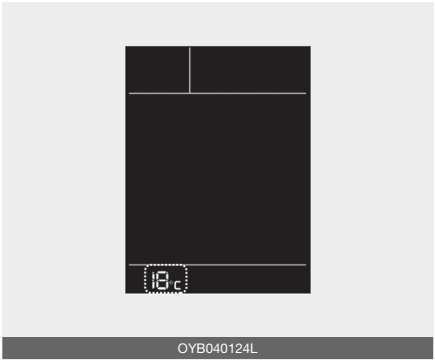
- טווח הנסיעה הוא המרחק המשוער שניתן לנסוע ברכב עם כמות הדלק שנותרה.
  - טווח מדידה: 1~9,999 ק"מ.
- כשהמרחק המשוער קטן מ-1 ק"מ, מופיע החיווי "---" בתצוגת מחשב הדרך.

⚠ זהירות

- כשהרכב אינו נמצא על משטח ישר ומפולס, או בעקבות ניתוק של המצבר, יתכן שהתפקוד של טווח הנסיעה לא יפעל היטב.
- טווח הנסיעה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה בפועל מכיוון שהוא רק הערכה של מרחק הנסיעה שנותר.
- אם ממלאים במיכל דלק בכמות של פחות מ-6 ליטר, יתכן שמחשב הנסיעה לא יבחין שנוסף דלק למיכל.
- טווח הנסיעה עלול להשתנות באופן משמעותי עקב תנאי הנסיעה, סגנון הנהיגה ומצב הרכב.

מד טמפרטורה חיצונית

סוג A



OYB040124L

סוג B



OJA040510L

מחוון זה מציין את הטמפרטורה הנוכחית מחוץ לרכב בדיוק של 1°C.

- טווח טמפרטורות:
  - סוג A: -40°C ~ 85°C
  - סוג B: -40°C ~ 85°C

הטמפרטורה החיצוניות המופיעה בתצוגה עשויה שלא להתעדכן באופן שעושה זאת מד-חום כללי על מנת לשמור על הנהג ערני וקשוב לנעשה בכביש.

לשינוי יחידת המידה לטמפרטורה (מ-°C ל-°F או מ-°F ל-°C)

- לוח מחוונים סוג A
  - יחידות המידה של מד המהירות של הרכב הן קמ"ש: לחץ על לחצן TRIP (נסיעה) למשך 5 שניות, יחידת המידה לצריכת הדלק תהבהב. לחץ על לחצן TRIP (נסיעה), יחידת המידה של הטמפרטורה תהבהב. לאחר מכן לחץ על לחצן REST (איפוס), יחידת הטמפרטורה תתחלף.

- יחידות המידה של מד המהירות של הרכב הן מייל/שעה: לחץ על לחצן TRIP (נסיעה) למשך 5 שניות, יחידת הטמפרטורה תהבהב. לאחר מכן לחץ על לחצן REST (איפוס), יחידת הטמפרטורה תתחלף.

• לוח מחוונים סוג B

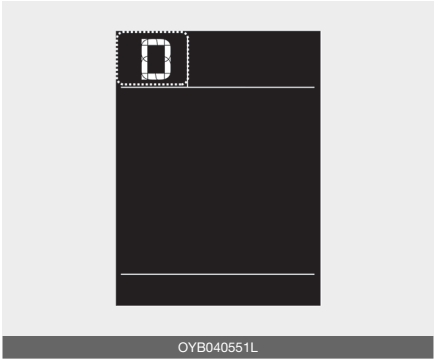
ניתן להחליף את יחידות המדידה של הטמפרטורה החיצונית באמצעות מצב "הגדרות משתמש" בצג ה-LCD.

* למידע נוסף, עיין בנושא "צג LCD (עבור לוח מחוונים סוג B)" בעמוד 4-66.

מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים

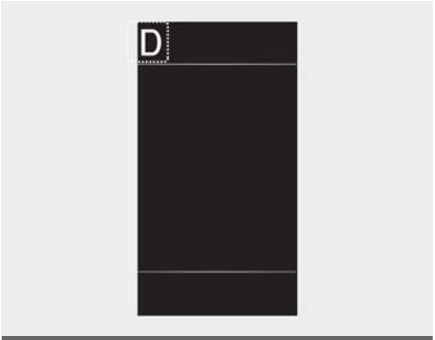
מחוון החלפת הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית (אם קיים)

סוג A



OYB040551L

סוג B



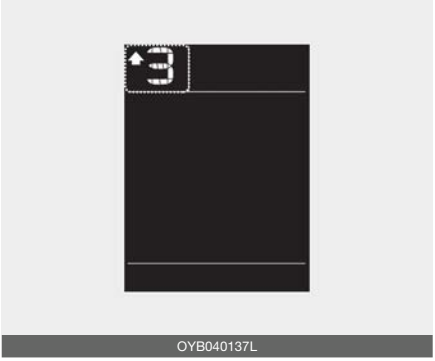
ODL3049128

מחוון זה מציג את ההילוך הנבחר בתיבת ההילוכים האוטומטית.

- חניה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפנים: D
- מצב ספורט: 1, 2, 3, 4, 5, 6

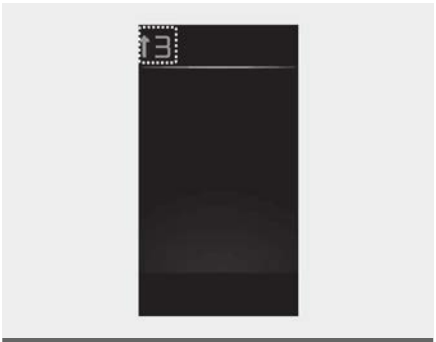
מחוון החלפת הילוך בתיבת הילוכים אוטומטית במצב ספורט (אם קיים)

סוג A



OYB040137L

סוג B



OJA040569L

במצב ספורט, זה מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

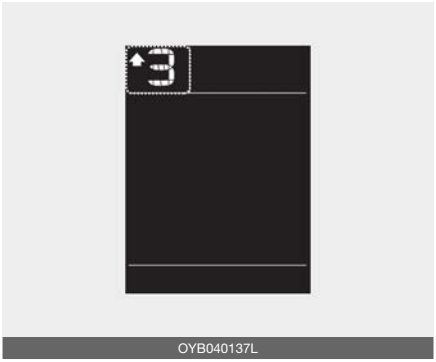
- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6

למשל

▲3: ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 2 או 1). במקרה של תקלה במערכת, המחוון לא יוצג.

מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים ידנית/מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים ידנית חכמה (אם קיים)

סוג A



OYB040137L

סוג B



OJA040569L

מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

תיבת הילוכים ידנית

- בתיבת הילוכים בעלת 5 הילוכים
  - העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5
  - הורדת הילוך: ▲3, ▲4
- בתיבת הילוכים בעלת 6 הילוכים
- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- הורדת הילוך: ▲3, ▲4, ▲5

תיבת הילוכים ידנית חכמה

- בתיבת הילוכים בעלת 6 הילוכים
  - העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
  - הורדת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5,

למשל

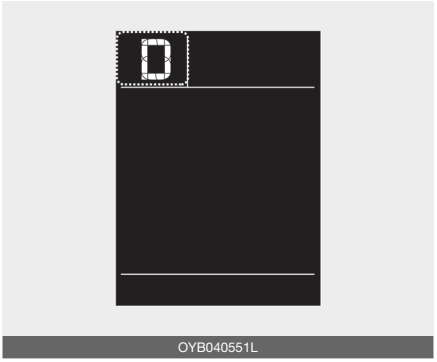
▲3: ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 2 או 1).

▼3: ממליץ להוריד מהילוך רביעי, חמישי או שישי להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 4, 5 או 6).

במקרה של תקלה במערכת, המחוון לא יוצג.

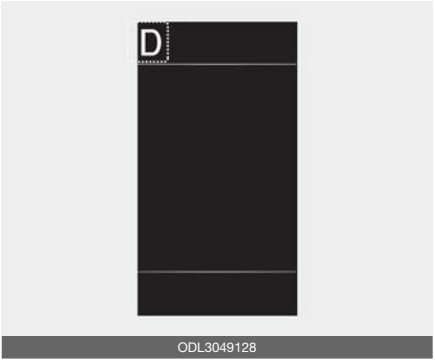
מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים בעלת מצמד כפול (אם קיים)

סוג A



OYB040551L

סוג B



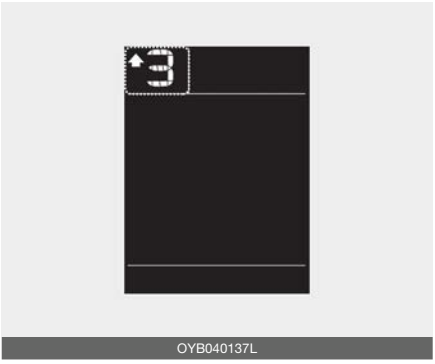
ODL3049128

מחוון זה מציג את ההילוך הנבחר בתיבת ההילוכים.

- חניה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפנים: D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7
- מצב ספורט: S1, S2, S3, S4, S5, S6, S7

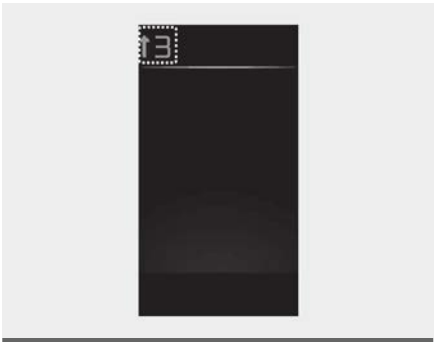
מחוון החלפת הילוך בתיבת הילוכים כפולת מצמדים במצב ספורט (אם קיים)

סוג A



OYB040137L

סוג B



OJA040569L

במצב ספורט, זה מציין את ההילוך שיש לשלב כדי לחסוך דלק.

- העלאת הילוך: ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
למשל

▲3: ממליץ להעלות מהילוך שני או ראשון להילוך שלישי (ידית ההילוכים נמצאת כעת בהילוך 2 או 1).

במקרה של תקלה במערכת, המחוון לא יוצג.

מחשב דרך (אם קיים)

מידע נסיעה (מחשב דרך) (עבור לוח מחוונים סוג A)

מחשב הדרך הוא מערכת מידע לנהג הנשלטת על-ידי מחשב זעיר ומציגה מידע לגבי הנסיעה.

* הערה

חלק מנתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך (למשל: מהירות הנסיעה הממוצעת) מתאפסים עם ניתוק המצבר.

מצבי הנסיעה



OYB040562L

נסיעה A/B



OUC046118

מונה מרחק נסיעה (1)

- מונה מרחק הנסיעה מציין את המרחק הכולל שעבר הרכב מאז האיפוס האחרון של המונה.
  - טווח מדידה: 0.0 ~ 9999.9 ק"מ או מייל.
- לאיפוס מונה מרחק הנסיעה, לחץ על הלחצן RESET שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצג מונה מרחק הנסיעה.

משך נסיעה (2)

- משך הנסיעה הוא זמן הנסיעה הכולל מאז איפוס משך הנסיעה האחרון.
  - טווח המדידה (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- לאיפוס מונה הזמן החולף, לחץ על הלחצן RESET שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצג מונה הזמן החולף.

* הערה

משך הנסיעה נמדד אפילו כשהרכב במצב נייח, כל עוד המנוע הפועל.

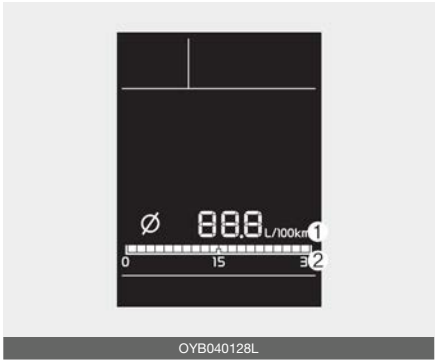
מהירות ממוצעת של הרכב (3)

- המהירות הממוצעת שבה נסע הרכב מחושבת על סמך המרחק הכולל שעבר הרכב וזמן הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של נתון המהירות הממוצעת.
  - טווח מהירות: 0 ~ 999 קמ"ש
- לאיפוס המהירות הממוצעת של הרכב, לחץ על הלחצן RESET שעל גלגל ההגה במשך יותר משנייה אחת כאשר מוצג מהירות הרכב הממוצעת.

* הערה

- המהירות הממוצעת של הרכב לא תוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-300 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- המהירות הממוצעת של הרכב נמדדת אפילו כשהרכב במצב נייח, כל עוד המנוע הפועל.

צריכת דלק



OYB040128L

צריכת דלק ממוצעת (1)

- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפי נתוני כמות הדלק הכוללת שנצרכה ומרחק הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של צריכת הדלק הממוצעת.
  - טווח צריכת דלק: 99.9 ~ 0 ל׳/100 ק״מ, ק״מ/ל׳ או MPG
- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני ובאופן אוטומטי.
- **אתחול ידני**
  כדי לנקות באופן ידני את צריכת הדלק הממוצעת, לחץ על הלחצן RESET בגלגל ההגה למשך יותר משנייה אחת כאשר מוצגת צריכת הדלק הממוצעת.
- **אתחול אוטומטי**
  כדי לגרום לאיפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת.
  - בזמן תדלוק: לאחר תדלוק ביותר מ-6 ליטר ונסיעה למרחק של יותר מקילומטר, הרכב יועבר אוטומטית למצב ברירת המחדל.

* הערה

חישוב מדויק של צריכת הדלק הממוצעת של הרכב לא יוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-300 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

צריכת דלק רגעית (2)

- במצב זה מוצגת צריכת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הרכב עולה על 8 קמ״ש).
  - טווח צריכת דלק: 30 ~ 0.0 ל׳/100 ק״מ/ל׳

כדי לשנות את יחידת המידה לצריכת הדלק ק״מ/ל׳ ↔ ל׳/100 ק״מ)

לחץ על לחצן TRIP (נסיעה) למשך 5 שניות, יחידת המידה לצריכת הדלק תהבהב. לאחר מכן לחץ על לחצן REST (איפוס), יחידת צריכת הדלק תתחלף.

תזכורת טיפול

אם המרחק או הזמן שנותר מגיע ל-1,500 ק״מ או 30 ימים, סמל השירות (🔧) יהבהב במשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מתג ההתנעה או את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

אם אתה חורג ממרווח הטיפול המפורט, סמל השירות (🔧) יהבהב בכל פעם שאתה מפעיל את הרכב.

כדי לאפס את מרווח הטיפול, לחץ על לחצן RESET (איפוס) למשך יותר מ-5 שניות ולאחר מכן, כשהק"מ והימים מהבהבים לחץ על לחצן RESET למשך יותר משנייה אחת.

אם מרווח הטיפול לא מוגדר, סמל השירות (🔧) לא יוצג.

* הערה

אם מרווח הטיפול לא מוגדר ברכב שלך, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

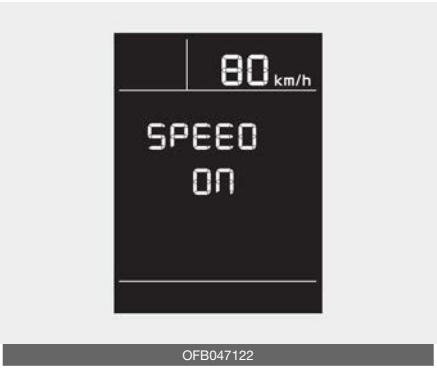
מד מהירות דיגיטלי



OYB040130L

מצב זה מציג את המהירות הנוכחית של הרכב.

מד מהירות דיגיטלי מצב ON/OFF



OFB047122



OFB047121

עבור למצב מד מהירות דיגיטלי על-ידי שימוש במתג הנסיעה במצב Trip, ולחץ והחזק את מתג RESET למשך יותר משנייה אחת. לאחר מכן הוא יתחלף ממצב SPEED ON למצב SPEED OFF או להיפך.

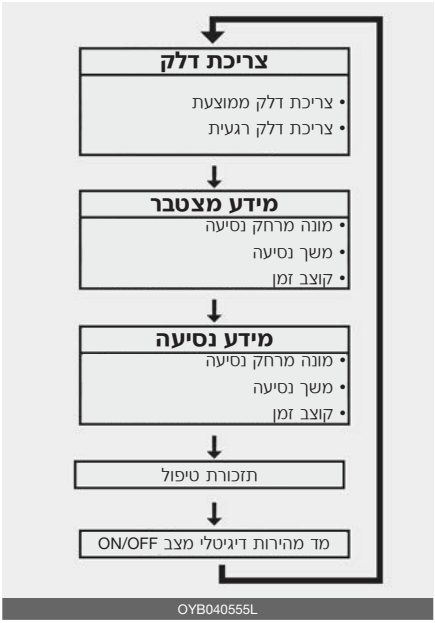
מידע נסיעה (מחשב דרך) (עבור לוח מחוונים סוג B)

מחשב הדרך הוא מערכת מידע לנהג הנשלטת על-ידי מחשב זעיר ומציגה מידע לגבי הנסיעה.

* הערה

חלק מנתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך מתאפסים עם ניתוק המצבר.

מצבי הנסיעה



OYB040555L

לשינוי מצב הנסיעה, גלול באמצעות המתג (∨ / ∧) שעל גלגל ההגה.

* 1: אם קיים

* 2: עבור רכב היברידי 48-V

צריכת דלק



OJA040518L

צריכת דלק ממוצעת (1)

- צריכת הדלק הממוצעת מחושבת לפי נתוני כמות הדלק הכוללת שנצרכה ומרחק הנסיעה הכולל מאז האיפוס האחרון של צריכת הדלק הממוצעת.
  - טווח צריכת דלק: 0.0 ~ 99.9 ל׳/100 ק״מ, ק״מ/ל׳ או MPG
- ניתן לאפס את צריכת הדלק הממוצעת באופן ידני ובאופן אוטומטי.
- **אתחול ידני**

  כדי לנקות באופן ידני את צריכת הדלק, לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה למשך יותר משנייה כאשר מוצגת צריכת הדלק הממוצעת.
- **אתחול אוטומטי**

  לאיפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת בכל תדלוק של הרכב, בחר במצב ״Fuel economy auto reset״ (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת) בתפריט הגדרות המשתמש של צג LCD (עיין בנושא ״מצב הגדרות משתמש״ בעמוד 4-69).

- מנותק: כשמצב זה מוגדר כברירת המחדל, האיפוס צריך להיעשות באופן ידני באמצעות לחצן האיפוס של מרחק הנסיעה.
- אחרי הפעלת הרכב, הוא יועבר באופן אוטומטי למצב ברירת המחדל לאחר שחלפו 4 שעות מהעברת מערכת ההצתה למצב OFF.
- אחרי תדלוק: לאחר תדלוק ביותר מ-6 ליטר ונסיעה למרחק של יותר מקילומטר, הרכב יועבר אוטומטית למצב ברירת המחדל.

* הערה

חישוב מדויק של צריכת הדלק הממוצעת של הרכב לא יוצג אם מרחק הנסיעה היה פחות מ-300 מטרים או אם זמן הנסיעה היה פחות מ-10 שניות מהעברת מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

צריכת דלק רגעית (2)

- במצב זה מוצגת צריכת הדלק הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הרכב עולה על 8 קמ"ש).

- טווח צריכת דלק:

  30 ~ 0 ל'/100 ק"מ/ל'

תצוגה מצטברת של מידע נהיגה

התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה המצטבר (1), יעילות צריכת הדלק הממוצעת (2) ואת זמן הנסיעה הכולל (3).



OJA040519L

- המידע המצטבר מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג המידע המצטבר, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

תצוגת מידע נסיעה

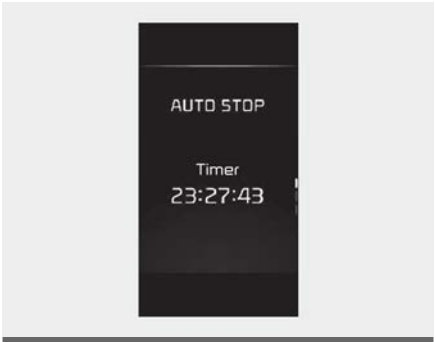
התצוגה מציגה את מרחק הנסיעה (1), יעילות צריכת הדלק הממוצעת (2) ואת זמן הנסיעה הכולל (3), פעם אחת לכל מחזור התנעה.



OJA040522L

- החיסכון בצריכת הדלק מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.
- מידע הנהיגה יאופס 4 שעות לאחר העברת ההצתה למצב מנותק. לכן, אם מערכת ההצתה ברכב תועבר למצב מחובר בתוך 4 שעות, המידע לא יאופס.
- אם תלחץ על הלחצן OK למשך יותר משנייה לאחר שיוצג מידע הנהיגה, המידע יאופס.
- אם המנוע פועל, אפילו כאשר הרכב אינו בתנועה, המידע יתחיל להצטבר.

זמן הדממה אוטומטית (אם קיים)



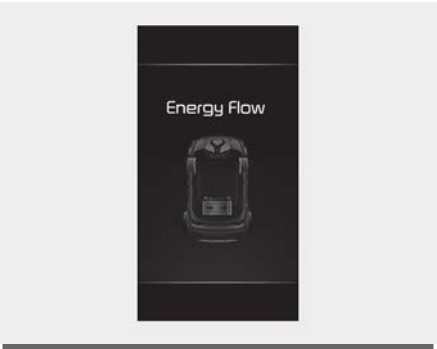
OJA040523L

מצב זה מציג את הזמן שעבר של ההדממה האוטומטית על-ידי "מערכת עצור וסע". למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת עצור וסע (ISG) (אם קיימת)" בעמוד 5-17.

זרימת האנרגיה (עבור 48V HEV) (אם קיימת)

המערכת ההיברידית הקלה מדווחת לנהג אודות זרימת האנרגיה במצבי פעולה שונים. במהלך הנהיגה, זרימת האנרגיה הנוכחית מצוינת באמצעות 3 מצבים.

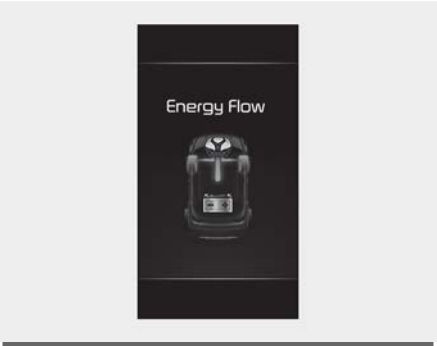
הרכב עוצר



OST040556L

הרכב עצר. (אין זרימת אנרגיה)

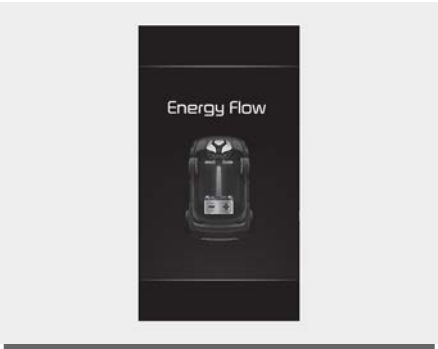
מנוע הבנזין פועל כגנרטור/רגנרציה



OST040557L

מנוע הבנזין ומערכת הבלימה הרגנרטיבית טוענים את סוללת המתח הגבוה. (מנוע בנזין וגלגלים ↔ סוללה)

סיוע כוח



OST040558L

הן כוח המנוע החשמלי והן כוח מנוע הבנזין משמשים להנעת הרכב. (סוללה ומנוע בנזין ↔ גלגלים)

צג LCD (ללוח מחוונים מסוג B)

מצבי צג LCD

מצב					
	מחשב דרך	סיוע לנהג	הגדרות משתמש	מידע	התראה ראשית
מעלה/מטה	Fuel Economy (צריכת דלק)	• Lane Keeping Assist (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב) • Lane Following Assist (מערכת עקיבה בנתיב)	Driver Assistance (סיוע לנהג)	מד מהירות דיגיטלי	מצב אזהרה ראשית מציג הודעות התראה הקשורות לרכב כאשר מערכת אחת או יותר אינן פועלות כהלכה.
	Accumulated Info (מידע מצטבר)	Driver Attention Warning (התראת ערנות הנהג)	Lights (תאורה)		
	Drive Info (מידע נסיעה)	Intelligent Speed Limit Warning (התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת)	Door (דלתות)		
	Auto Stop (הדממה אוטומטית)		Convenience (מערכות נוחות)		
	Energy Flow (זרימת האנרגיה)		Service Interval (מרווחי טיפול)		
			Theme Selection (בחירת ערכת נושא)		
			Other features (מאפיינים אחרים)		
			Language (שפה)		
			Reset (איפוס)		

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

* לבקרה של מצבי LCD עיין בנושא "בקרת צג LCD" בעמוד 4-49.

מצב מחשב דרך



OJA040514L

מצב זה מציג מידע לגבי הנסיעה כגון מונה מרחק נסיעה, צריכת דלק ומהירות רכב.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מידע נסיעה (מחשב דרך) (עבור לוח מחוונים סוג B)" בעמוד 4-62.

מצב סיוע לנהג (אם קיים)


OST040553L

מצב זה מציג את המצב של:

- בקרת נסיעת שיוט חכמה (אם קיימת)
- סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (אם קיים)
- מערכת עקיבה בנתיב (אם קיימת)
- התראת ערנות הנהג (אם קיימת)
- התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (אם התפקוד קיים)

* למידע נוסף, עיין במידע על כל מערכת בנושא "נהיגת הרכב" בעמוד 5-1.

הגדרות

כדי לשנות את ההגדרות של הסיוע לנהג, לחץ על הלחצן OK בגלגל ההגה למשך יותר משנייה אחת כאשר מצב סיוע לנהג מוצג.

⚠ אזהרה

אסור לשנות את ההגדרות בזמן נסיעה. הדבר עלול להסיח את דעתך ולגרום תאונה.

פריט	הסבר
תגובת מערכת SCC	מהירה/רגילה/אטית
סיוע לנהג	SLW (אזהרת הגבלת מהירות)
תזמון התראה	Normal/Late (רגיל/מאוחר)
DAW (מערכת התראת ערנות הנהג)	התראת התחלת נסיעה של הרכב שלפנים/סטייה מצד אל צד
בטיחות מלפנים	Active Assist/Warning Only/Off (סיוע פעיל/התראה בלבד/מופסקת)
בטיחות נסיעה בנתיב	LKA סטנדרטי (סיוע לשמירה על נתיב)/LDW (התראה על סטייה מנתיב)/מנותק
בטיחות גילוי בשטחים מתים	Active Assist/Warning Only/Off (סיוע פעיל/התראה בלבד/מופסקת)
בטיחות בחניה	PDW אוטומטי (מערכת עזר לחניה)/בטיחות רכב חוצה מאחור

* הערה

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

מידע

מד מהירות דיגיטלי

תצוגת מד המהירות הדיגיטלי הזה מציגה את מהירות הרכב.



ODL3049152

מצב התראה ראשית



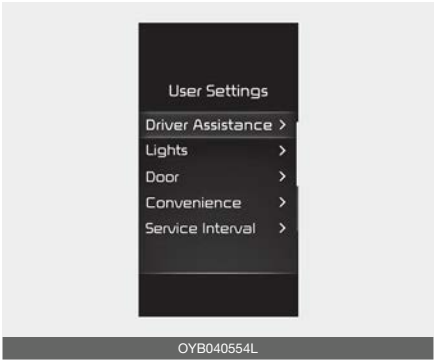
OJA040486

נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים.

- תקלה במערכת מניעת התנגשות מלפנים (אם קיימת)
- הרדאר של מערכת מניעת התנגשות מלפנים (אם קיימת) חסום
- תקלה במערכת התראה לשטחים מתים (אם קיימת)
- הרדאר של מערכת גילוי בשטחים מתים (אם קיימת) חסום
- תקלה בהתראה החכמה על המהירות המרבית המותרת (אם קיימת)
- תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)
- תקלת מערכת בקרת שיוט חכמה (אם קיימת)
- הרדאר של מערכת בקרת שיוט חכמה חסום (אם קיימת)
- תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
- כשל במערכת TPMS, לחץ נמוך וכו'.

כעת, סמל ההתראה הראשית (⚠) יופיע על הצג LCD. אם מצב האזהרה ייפתר, נורית התראה ראשית תכבה וסמל התראה ראשית ייעלם.

מצב הגדרות משתמש



במצב זה באפשרותך לשנות את ההגדרות של לוח המחוונים, הדלתות, התאורה וכדומה.

1. Driving Assist (סיוע לנהג)
2. Lights (תאורה)
3. Door (דלתות)
4. Convenience (מערכות נוחות)
5. Service interval (מרווחי טיפול)
6. Theme Selection (בחירת ערכת נושא)
7. Other (אחר)
8. Language (שפה)
9. Reset (איפוס)

המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

Shift to P to edit settings (עבור למצב P כדי לערוך הגדרות)/ Engage parking brake to edit settings (הפעל את בלם החניה כדי לערוך הגדרות)

הודעת אזהרה זו מופיעה אם תנסה לכוונן את הגדרות המשתמש במהלך נהיגה.

- תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים

לבטיחותך, בצע שינויים בהגדרות המשתמש לאחר החניית הרכב, הפעלת בלם החניה והעברת ידית בורר ההילוכים למצב P (חניה).

- תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה

לבטיחותך, בצע שינויים בהגדרות המשתמש לאחר שילוב בלם החניה.

1. Driver Assistance (מערכת סיוע לנהג, אם קיימת)

פריטים	הסבר
SCC response (תגובת מערכת SCC)	• מהירה/רגילה/אטית כוונן הרגישות של בקרת שיוט חכמה. * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת שיוט חכמה (SCC) (אם קיימת)" בעמוד 5-126.
Driver Assistance (סיוע לנהג)	• SLW (אזהרת הגבלת מהירות) כדי להפעיל או לבטל את פעולת אזהרת הגבלת מהירות חכמה. * למידע נוסף, עיין בנושא "התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) (אם קיימת)" בעמוד 5-110.
Warning timing (תזמון התראה)	• Normal/Late (רגיל/מאוחר) כדי לבחור את זמן ההתראה
DAW (מערכת התראת ערנות הנהג)	• התראת נסיעה של רכב מלפנים • אזהרת סטייה מצד אל צד כדי לבחור את התפקוד. * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת התראת ערנות הנהג (DAW) (אם קיימת)" בעמוד 5-115.
Forward safety (בטיחות מלפנים)	• Active Assist/Warning Only/Off (סיוע פעיל/התראה בלבד/מופסקת) כדי לבחור את התפקוד. * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.
Lane Safety (בטיחות נסיעה בנתיב)	LKA סטנדרטי (סיוע לשמירה על נתיב)/LDW (התראה על סטייה מנתיב)/מנותק כדי לבחור את התפקוד. * למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 5-80.
Blind-spot safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים)	• Active Assist/Warning Only/Off (סיוע פעיל/התראה בלבד/מופסקת) כדי לבחור את התפקוד. * למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)" בעמוד 5-87/"מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)" בעמוד 5-97.
Parking safety (בטיחות בחניה)	• PDW אוטומטי (מערכת עזר לחניה) כדי לבחור את התפקוד. • התראת רכב חוצה מאחור כדי לבחור את התפקוד. * למידע נוסף, עיין בנושא "התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) (אם קיימת)" בעמוד 5-146 ובנושא "סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) (אם קיימת)" בעמוד 5-153.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם המערכות הישימות לרכב שלך.

2. Lights (תאורה)

פריטים	הסבר
One Touch Turn Indicator (איתות פנייה בנגיעה אחת)	• מופסקת: תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת יופסק. • 3, 5, 7 הבהובים: מהבהבי הפנייה יהבהבו 3, 5 או 7 פעמים בהזזה קלה של ידית מהבהבי הפנייה. * למידע נוסף, עיין בנושא "תאורה" בעמוד 4-102.
Head Lamp Delay (השהיית תאורת הפנסים הראשיים)	• כדי להפעיל או להפסיק את ההשהיה של הפנסים הראשיים.
HBA (סיוע אלומה גבוהה (אם קיים)	• כדי להפעיל או להפסיק את סייען האלומה הגבוהה.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

3. Door (דלתות)

פריטים	הסבר
Auto Lock (נעילה אוטומטית)	• מאפשר נעילה בעקבות שילוב הילוך (אם מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים): כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי אם מעבירים את הרכב ממצב P (חנייה) למצב R (הילוך אחורי), N (סרק), או D (נסיעה לפנים). (כשהמנוע פועל, הוא מופעל) • Enable on Speed (אפשר לפי מהירות): כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש. • כבויה: פעולת נעילת הדלת האוטומטית תתבטל.
Auto Unlock (שחרור נעילה אוטומטי)	• בעקבות שילוב למצב P (חניה) (אם מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים): נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי כשמעבירים את בורר ההילוכים למצב P (חנייה). (כשהמנוע פועל, הוא מופעל) • העברת מערכת ההצתה למצב OFF/שליפת המפתח: נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי לאחר העברת הלחצן ENGINE START/STOP למצב OFF או מפתח ההתנעה נשלף ממתג ההתנעה. • כבויה: פעולת שחרור הנעילה האוטומטי של הדלת תתבטל.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם המערכות הישימות לרכב שלך.

4. מערכות נוחות (אם קיימות)

פריטים	הסבר
Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור)	• אם פריט זה מסומן, התראת נוסע מאחור תופעל.
Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה)	• אם נבחר פריט זה, יופעל תפקוד תצוגת מגבים/תאורה.
Icy Road Warning (התראה לקרח על הכביש)	• כשמסמנים פריט זה, תצוגת ההתראה לקרח על הכביש פעילה.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

5. מרווחי טיפול

פריטים	הסבר
Enable Service Interval (אפשר מרווחי טיפול)	• אם מסמנים פריט זה, התפקוד של מרווחי הטיפול מופעל.
Adjust Interval (כוונון מרווח)	• אם תפריט מרווחי הטיפול הופעל, תוכל לכוונן את הזמן והמרחק.
Reset (איפוס)	• כדי לאפס את תפקוד מרווחי הטיפול.

אם מרווחי הטיפול הופעלו והזמן והמרחק כוונו, יוצגו הודעות במצבים הבאים בכל פעם שמעבירים את הרכב למצב ON (מחובר):

- טיפול בעוד: מוצגת כדי להודיע לנהג על מרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול.
- הטיפול הנחוץ: מוצגת כאשר הגעת למרחק הנסיעה ולימים עד לטיפול או הם חלפו.

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, ייתכן שמרחק הנסיעה והימים הנותרים עד לטיפול יהיו שגויים:

- כבל המצבר מנותק.
- המצבר פרוק.

6. Theme Selection (בחירת ערכת נושא)

פריטים	הסבר
Theme Selection (בחירת ערכת נושא)	• Theme A/Theme B/Theme C (ערכת נושא A/ערכת נושא B/ערכת נושא C) לבחירת הנושא של ה-LCD בלוח המכשירים.

7. Other features (מאפיינים אחרים)

פריטים	הסבר
Fuel Economy Auto Reset (איפוס אוטומטי של צריכת הדלק הממוצעת)	• מופסקת: צריכת דלק ממוצעת לא תתאפס. • אחרי הפעלת הרכב/אחרי תדלוק: צריכת דלק ממוצעת תתאפס באופן אוטומטי לאחר הפעלת הרכב/תדלוק.
Speedometer Unit (יחידות מד המהירות)	• km/h, MPH (קמ"ש, מייל/שעה) כדי לבחור את יחידות מד המהירות.
Fuel Economy Unit (יחידת מידה לצריכת דלק)	• L/100km (ל'/100 ק"מ), km/L (ק"מ/ל') כדי לבחור את יחידת המידה לצריכת הדלק.
Temperature Unit (יחידת מידה לטמפרטורה)	• °C כדי לבחור את יחידת הטמפרטורה.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

8. Language (שפה)

פריטים	הסבר
Language (שפה)	• כדי לבחור שפה.

9. Reset (איפוס)

פריטים	הסבר
Reset (איפוס)	• ניתן לאפס את התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש). כל התפריטים במצב User Settings (הגדרות משתמש) יאופסו להגדרות המפעל, לבד מהשפה ומרווחי הטיפול.

הודעות התראה (עבור לוח מחוונים מסוג B)

הודעות ההתראה מופיעות בצג ה-LCD כדי להזהיר את הנהג. הן מופיעות במרכז לוח המחוונים.

הודעות ההתראה עשויות להופיע בצורה שונה בהתאם לסוג לוח המחוונים, וחלק מלוחות המחוונים עשויים שלא להציג כלל הודעות התראה.

הודעת אזהרה מוצגת כסמל, סמל וטקסט או טקסט בלבד.

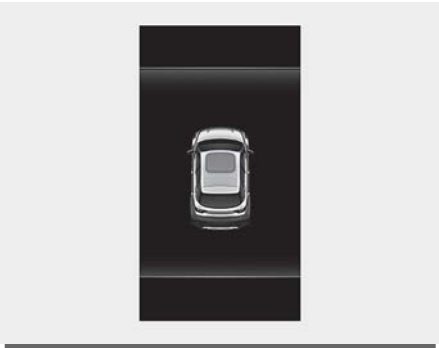
דלת, מכסה תא המנוע, דלת תא המטען פתוחים



OST040559L

- הודעה זו מופיעה ומציינת איזו דלת, או מכסה תא המנוע, או דלת תא המטען פתוחים.

גג שמש פתוח (אם קיים)



OST040560L

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מדוממים את המנוע כאשר גג השמש פתוח.

מצב תאורה



OYB040572L

מחוון זה מציג איזו תאורה חיצונית נבחרת באמצעות בקרת התאורה.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

Wiper mode (מצב מגבים)



מחוון זה מציג איזו מהירות מגבים נבחרת באמצעות בקרת המגבים.

ניתן להפעיל או להפסיק את תפקוד Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה) ממצב הגדרות משתמש בלוח המחוונים בצג LCD.

Engine has overheated (המנוע התחמם יתר-על-המידה)

- הודעה זו מאירה כשטמפרטורת נוזל קירור המנוע עולה על 120°C. משמעות הדבר הוא שהמנוע התחמם התחממות יתר וייתכן שנגרם לו נזק.

* במקרה של התחממות יתר פעל כמוסבר בנושא "התחממות יתר של המנוע" בעמוד 6-8.

Shift to P (עבור אל מצב P) (עבור מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים)

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה לכבות את המנוע בלי להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה).

- במקרה זה, הלחצן /ENGINE START STOP עובר למצב ACC (אם תלחץ על הלחצן ENGINE START/STOP פעם נוספת הוא יעבור למצב ON).

Low Key Battery (מפלס סוללת מפתח נמוך) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם הסוללה במפתח החכם התרוקנה, לאחר העברת לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF.

Press START button while turning wheel (לחץ על לחצן ההתנעה תוך סיבוב גלגל ההגה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעה זו מופיעה אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת באופן תקין לאחר לחיצה על הלחצן ENGINE START/STOP.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על הלחצן ENGINE START/STOP תוך סיבוב גלגל ההגה ימינה או שמאלה.

Check Steering Wheel Lock System (בדוק את מערכת נעילת גלגל ההגה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם גלגל ההגה לא ננעל באופן תקין לאחר העברת הלחצן /ENGINE START STOP למצב OFF.

Press brake pedal to start engine (לחץ על דוושת הבלם להתנעת המנוע) (עבור מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת הבלם.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להתניע את המנוע.

Press clutch pedal to start engine (לחץ על דוושת המצמד להתנעת המנוע) (עבור מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים ידנית)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושת המצמד.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושת המצמד כדי להתניע את המנוע.

Press brake and clutch pedals to start engine (לחץ על דוושת המצמד והבלם להתנעת המנוע) (עבור מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים ידנית חכמה)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מעבירים את הלחצן ENGINE START/STOP למצב ACC פעמיים באמצעות לחיצות חוזרות על הלחצן בלי ללחוץ על דוושות הבלם והמצמד.
- משמעות הדבר היא שעליך ללחוץ על דוושות הבלם והמצמד כדי להתניע את המנוע.

Key not in vehicle (המפתח לא ברכב) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו נמצא ברכב כאשר אתה לוחץ על הלחצן ENGINE START/STOP.
- משמעות הדבר היא שעליך להקפיד לשאת עמך את המפתח החכם.

Key not detected (המפתח לא מזוהה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם המפתח החכם אינו מזוהה כאשר אתה לוחץ על הלחצן ENGINE START/STOP.

Press START button again (לחץ שוב על לחצן ההתנעה) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם לא ניתן ללחוץ על הלחצן ENGINE START/STOP כאשר אירעה תקלה במערכת הלחצן ENGINE START/ STOP.
- משמעות הדבר היא שניתן להתניע את המנוע בלחיצה נוספת על הלחצן ENGINE START/STOP.
- אם הודעת אזהרה זו מופיעה בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן ENGINE START/STOP, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Press START button with key (לחץ על לחצן ההתנעה באמצעות המפתח) (עבור מערכת מפתח חכם)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם כאשר מופיעה הודעת האזהרה "Key not detected" (מפתח אינו מזוהה), תלחץ על הלחצן ENGINE START/ STOP.
- במקרה זה נורית החיווי למשבת המנוע מהבהבת.

Check BRAKE SWITCH fuse (בדוק את הנתיך BRAKE SWITCH) (עבור מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם נתיך מתג הבלם מנותק.
- משמעות הדבר היא שעליך להחליף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן ENGINE START/ STOP במצב ACC ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן.

Shift to P or N to start engine (עבור למצב P או N להתנעת המנוע) (עבור מערכת מפתח חכם ותיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים)

- הודעת אזהרה זו תופיע אם תנסה להתניע את המנוע בלי להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה) או N (סרק).

* הערה

אפשר להתניע את המנוע כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב N (הילוך סרק). אולם, למען בטיחותך, אנו ממליצים שתתניע את המנוע כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה).

בדיקת מערכת הפליטה (אם קיימת)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם אירעה תקלה במערכת GPF.
- במקרה זה גם נורית ההתראה GPF מהבהבת.
במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

Low Fuel (מפלס דלק נמוך)

- הודעת אזהרה זו מופיעה כשמיכל הדלק כמעט ריק לגמרי.
- כשההודעה הזאת מוצגת, נורית התראת מפלס דלק נמוך בלוח המחוונים תאיר.
- מומלץ לפנות לתחנת הדלק הקרובה ביותר ולתדלק בהקדם האפשרי.

Low Washer Fluid (מפלס נוזל מתזים נמוך) (אם קיים)

- הודעת אזהרה זו מופיעה אם מיכל נוזל המתזים כמעט התרוקן.
- דאג למילוי מכל נוזל השטיפה.

מפלס שמן מנוע נמוך (אם קיים)

- הודעת התראה זו מוצגת כשיש צורך לבדוק את מפלס שמן המנוע.
- אם הודעת ההתראה מופיעה, בדוק את מפלס שמן המנוע בהקדם האפשרי והוסף שמן מנוע לפי הנדרש.
- מזוג את השמן המומלץ באטיות לתוך המשפך. (כמות שמן למילוי: 0.6 עד 1.0 ליטר)
- השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8.)
- אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. וודא שמפלס שמן המנוע אינו גבוה מהסימון F על המדיד.

*** הערה**

אם ההודעה מוצגת באופן רצוף לאחר הוספת שמן המנוע ונסיעה למרחק של כ-50 עד 100 ק"מ אחרי חימום המנוע, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את ה-LED של הפנס הראשי (אם קיים)

- הודעת אזהרה זו מוצגת אם קיימת בעיה בנורת ה-LED של הפנס הראשי.
במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את המערכת 48V (אם קיימת)

- הודעת אזהרה זו מופיעה כשמתגלה בעיה במערכת הבקרה ההיברידית הקלה.
אין לנהוג ברכב כשמוצגת הודעת האזהרה.
במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נוריות התראה וחיווי

נוריות התראה

* הערה

נוריות התראה

ודא שכל נוריות ההתראה כבו לאחר התנעת המנוע. אם נוריות התראה כלשהן עדיין מאירות, הן מציינות מצב הדורש התייחסות.

נורית התראה למערכת כריות אוויר (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
  - מאירה במשך כ-6 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת כריות האוויר (SRS)
  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת חגורת בטיחות

נורית התראה זו מתריעה בפני הנהג של חגורת הבטיחות אינה חגורה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בעמוד 3-15.

נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות
  - היא תמשיך להאיר אם בלם החניה פועל.
- כאשר בלם החניה מופעל.
- כשמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
  - אם נורית ההתראה מאירה כשבלם החניה משוחרר, היא מציינת שמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

אם מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. כשהמנוע מודמם, בדוק מיד את מפלס נוזל בלמים והוסף נוזל במידת הצורך (לפרטים נוספים, עיין בנושא "נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)" בעמוד 7-26). לאחר מכן, בדוק את כל רכיבי מערכת הבלמים לאיתור דליפות נוזל. אל תמשיך לנהוג ברכב אם התגלו דליפות, או אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, או אם הבלמים אינם פועלים כהלכה.

במקרה זה, דאג לגרירת הרכב אל מתקן מומחה לצורך בדיקה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים

הרכב מצויד במערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים. מאפיין זה מבטיח שגם אם חלה תקלה באחד המעגלים, עדיין ממשיכים הבלמים לפעול בשני גלגלים.

כאשר פועל רק מעגל אחד, מהלך הדוושה ארוך מהרגיל ויש ללחוץ עליה בכוח רב יותר כדי לעצור את הרכב.

כמו כן, כאשר פועל רק מעגל אחד, מרחק העצירה יהיה ארוך מהרגיל.

אם חלה תקלה במערכת הבלמים במהלך הנסיעה, שלב להילוך נמוך יותר כדי להיעזר בכוח הבלימה של המנוע ועצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בבטחה.

⚠ אזהרה

נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים

מסוכן לנהוג ברכב כאשר נורית ההתראה מאירה. אם נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים מאירה כשבלם החניה משוחרר, היא מציינת מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת ה-ABS (מערכת הבלימה הרגילה תפעל עדיין ללא עזרת מערכת הבלימה למניעת נעילת הגלגלים). במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD) (אם קיימת)

שתי נוריות ההתראה מאירות בו-זמנית במהלך הנסיעה:

- כשמערכת ABS ומערכת הבלימה הרגילה עשויות שלא לעבוד כשורה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) ונוריות אזהרת בלם חניה ונוזל בלמים מאירות ייתכן שמערכת הבלמים של הרכב לא תפעל באופן תקין ואתה עשוי להיקלע למצב בלתי צפוי ומסוכן במהלך בלימה פתאומית.

במצב כזה, הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית.

דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✱ הערה

נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)

כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מאירה או נוריות ABS ואזהרת בלם חניה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמד המהירות, מונה מרחק נסיעה מצטבר, או מונה מרחק הנסיעה אינם פועלים. בנוסף, נורית ההתראה למערכת EPS עשויה להאיר ומאמץ ההיגוי עשוי לעלות או לרדת.

במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למערכת הגה כוח חשמלי (EPS)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
  - נורית ההתראה מאירה לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON וכבית לאחר כ-3 שניות.
- כאשר ישנה תקלה ב-EPS.
  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי תקלה (MIL)

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
  - היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.
- כאשר ישנה תקלה במערכת בקרת גזי הפליטה.
  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

נורית חיווי תקלה כללית

בעקבות נסיעה ממושכת כאשר נורית חיווי תקלה כללית מאירה עלולות מערכות בקרת הפליטה להינזק, הביצועים ייפגעו ו/או צריכת הדלק תעלה.

⚠ זהירות

עבור מנוע Smartstream T-GDi

אם לחץ השמן יורד עקב כמות שמן שאינה מספקת וכו', נורית התראה ללחץ שמן המנוע מאירה ומופעלת מערכת הגנת מנוע משופרת המגבילה את הספק המנוע. לאחר מכן, נורית התראת המנוע מאירה אם ממשיכים שוב בנהיגה ברציפות.

⚠ זהירות

מנוע בנזין

כשנורית חיווי תקלה כללית מאירה ייתכן שנגרם נזק לממיר הקטליטי, דבר שעלול לגרום לירידה בהספק המנוע.

במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת מערכת טעינה

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

  - היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.

- אם יש בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית.

אם קיימת בעיה באלטרנטור או במערכת הטעינה החשמלית:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. דומם את המנוע ובדוק אם רצועת ההינע של האלטרנטור התרופפה או נקרעה.

   במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה.

   מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה ללחץ שמן מנוע

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

  - היא תמשיך להאיר עד התנעת המנוע.

• כאשר לחץ שמן המנוע נמוך.

פרט למנוע Smartstream T-GDi

אם לחץ שמן המנוע נמוך:

1. נהג בזהירות למקום הקרוב ביותר שבו אפשר לעצור בבטחה ועצור את הרכב.
2. דומם את המנוע ובדוק את מפלס שמן המנוע (לפרטים נוספים, עיין בנושא "שמן מנוע (בנזין)" בעמוד 7-21). אם המפלס נמוך הוסף שמן בהתאם לנדרש.

אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר הוספת השמן, או אם אין שמן מנוע זמין, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

עבור מנוע Smartstream T-GDi

• אם לחץ השמן יורד עקב כמות שמן שאינה מספקת וכו', נורית התראה ללחץ שמן המנוע מאירה ומופעלת מערכת הגנת מנוע משופרת המגבילה את הספק המנוע.
• אם נורית ההתראה מאירה במהלך הנהיגה, נהג בזהירות לצד הדרך ועצור את הרכב, בדוק את מפלס שמן המנוע (למידע נוסף, עיין בנושא "שמן מנוע (בנזין)" בעמוד 7-21) והוסף אם חסר.
• אם כמות שמן המנוע אינה מספיקה, או אם נורית ההתראה אינה נכבית לאחר ההוספה, אנו ממליצים לפנות למוסך שירות מורשה של קיה. נהיגה עם נורית התראה מאירה עלולה לגרום לכשל מנוע.

※ כאשר לחץ השמן חוזר לרמה המיטבית, נורית התראת לחץ השמן ומערכת ההגנה המגבילה את הספק המנוע יופסקו. אפילו אם לחץ השמן חוזר לרמה התקינה, בדוק שוב את המנוע במקום בטוח.

⚠ זהירות

נורית התראה ללחץ שמן מנוע

• אם אין מדוממים את המנוע מיד לאחר שנורית ההתראה ללחץ שמן מנוע מאירה, עלול להיגרם נזק חמור למנוע.
• אם נורית ההתראה ללחץ שמן מנוע ממשיכה להאיר כשהמנוע פועל, הדבר מציין שייתכן שנגרם נזק חמור למנוע. במקרה זה,

1. עצור את הרכב בהקדם האפשרי במקום בטוח לעצירה.
2. הדמם את המנוע ובדוק את מפלס השמן. אם מפלס השמן נמוך, מלא במיכל שמן מנוע במידה הנחוצה.
3. התנע שוב את המנוע. אם הנורית ממשיכה להאיר לאחר התנעת המנוע, דומם מיד את המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה למפלס שמן מנוע (אם קיימת)

נורית התראה למפלס שמן מנוע מאירה כשיש צורך לבדוק את מפלס שמן המנוע.

אם נורית ההתראה מאירה, בדוק את מפלס שמן המנוע בהקדם האפשרי והוסף שמן מנוע לפי הנדרש.

מזוג את השמן המומלץ באטיות לתוך המשפך.(קיבולת מילוי שמן: כ-1~0.6 ליטר)

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8.)

אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה וודא שמפלס שמן המנוע אינו גבוה מהסימון F על המדיד.

* הערה

- אם תיסע כ-50 ק"מ לאחר הוספת שמן המנוע, נורית ההתראה תכבה.
- העבר את מתג ההתנעה ממצב OFF ל-ON שלוש פעמים ברצף בתוך 10 שניות, נורית ההתראה תכבה מיד. אולם, אם תכבה את נורית ההתראה מבלי להוסיף שמן מנוע, הנורית תופעל שוב לאחר נסיעה של כ-50 ק"מ.

⚠ זהירות

אם הנורית מאירה באופן רצוף לאחר הוספת שמן מנוע ונסיעה למרחק של כ-50 ק"מ, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. גם אם הנורה אינה מאירה לאחר התנעת המנוע, יש לבדוק את מפלס שמן המנוע ולמלא באופן סדיר.

נורית התראת מפלס דלק נמוך

נורית ההתראה מאירה:
כאשר מיכל הדלק כמעט ריק.

אם מיכל הדלק כמעט ריק:
הוסף דלק במיכל בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

מפלס דלק נמוך

נסיעה כאשר נורית התראת מפלס דלק נמוך מאירה, או כשהמחוג של מד הדלק נמצא מתחת ל-"0" או "E", עלולה לגרום לזיופים בפעולת המנוע ולגרום נזק לממיר הקטליטי (אם קיים).

נורית התראת לחץ אוויר נמוך בצמיגים

נורית ההתראה מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר לחץ האוויר בצמיג אחד או יותר נמוך באופן משמעותי.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 10-6.

נורית ההתראה מהבהבת במשך כ-70 שניות וממשיכה להאיר או מהבהבת לסירוגין במרווחים של כ-3 שניות:

- כאשר יש תקלה ב-TPMS.
במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה.
מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 6-10.

⚠ אזהרה

עצירה בטוחה

- מערכת TPMS אינה יכולה להתריע על נזק חמור ופתאומי בצמיגים הנגרם מגורמים חיצוניים.
- אם תחוש באי-יציבות של הרכב, הורד מיד את כף הרגל מדוושת ההאצה, הפעל את הבלמים בהדרגה וללא הפעלת כוח רב וסע בזהירות למקום בטוח בצד הכביש.

נורית התראה של סיוע למניעת התנגשות מלפנים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר יש תקלה ב-FCA.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראה ראשית (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- נורית התראה זו מציינת לנהג את המצבים הבאים
  - תקלה במערכת מניעת התנגשות מלפנים (אם קיימת)
  - הרדאר של מערכת מניעת התנגשות מלפנים (אם קיימת) חסום
  - תקלה במערכת התראה לשטחים מתים (אם קיימת)
  - הרדאר של מערכת גילוי בשטחים מתים (אם קיימת) חסום
  - תקלה בהתראה החכמה על המהירות המרבית המותרת (אם קיימת)
  - תקלה בסייען האלומה הגבוהה (אם קיים)

- תקלת מערכת בקרת שיוט חכמה (אם קיימת)
- הרדאר של מערכת בקרת שיוט חכמה חסום (אם קיימת)
- תקלה בפנס ראשי LED (אם קיים)
- כשל במערכת TPMS, לחץ נמוך וכו'.

אם מצב האזהרה נפתר, נורית ההתראה הראשית תכבה.

נורית התראה למערכת הפליטה (GPF) (בדגמים עם מנוע בנזין) (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמתגלה תקלה במערכת מסנן החלקיקים למנוע בנזין (GPF).
- כאשר נורית ההתראה מאירה, ייתכן שהיא תכבה לאחר נסיעה ברכב:
  - יש לנהוג ברכב במשך יותר מ-30 דקות במהירות של 80 קמ"ש לפחות.
  - ודא שכל התנאים הבאים מתקיימים: תנאי נהיגה בטוחים בכביש, הילוך שלישי ומעלה משולב בתיבת ההילוכים ומהירות המנוע היא 1,500 עד 4,000 סל"ד.

אם נורית ההתראה מהבהבת למרות הנוהל (במצב כזה תוצג הודעת התראה בצג ה-LCD), דאג לבדיקת מערכת GPF על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

מנוע בנזין עם מערכת GPF (אם קיימת)

אם ממשיכים לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשנורית ההתראה של מערכת GPF מהבהבת, עלול להיגרם נזק למערכת GPF וצריכת הדלק תהיה גבוהה יותר.

נורית התראה לדלת פתוחה (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

כאשר אחת הדלתות אינה סגורה היטב.

נורית התראת דלת תא המטען פתוחה (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

כאשר דלת תא המטען אינה סגורה היטב.

נורית התראה לנוזל מתזים (אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- כשמיכל נוזל המתזים התרוקן כמעט.

במקרה זה, עליך למלא מחדש את מיכל נוזל המתזים.

נורית התראה לפנסים ראשיים LED -(אם קיימת)

נורית ההתראה מאירה:

- כאשר ישנה תקלה בפנסים הראשיים LED
במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

נורית התראה לפנסים ראשיים LED

נהיגה רציפה כאשר נורית ההתראה לפנסים ראשיים LED מאירה עלולה לקצר את משך חיי השימוש בפנסים הראשיים LED (אלומה נמוכה).

נורית התראה קרח על הכביש

מאירה כדי להזהיר שהכביש עלול להיות מכוסה בשכבת קרח.

במצבים הבאים, נורית ההתראה (כולל מד טמפרטורה חיצונית) תהבהב ואחרי כן תאיר, וצליל התרעה יושמע פעם אחת.

- הטמפרטורה במד הטמפרטורה החיצונית היא מתחת לכ-4°C.

* הערה

אם נורית ההתראה על קרח על הכביש מופיעה במהלך הנסיעה יש לנהוג בזהירות רבה יותר, להימנע מנסיעה במהירות גבוהה מדי, מהאצה חריפה, בלימה עזה, פנייה חדה ושאר תמרונים מסוכנים.

נוריות חיווי

נורית חיווי בקרת יציבות (ESC)

נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
- מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כאשר ישנה תקלה במערכת ESC.
במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

כאשר מערכת ESC פועלת.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת יציבות (ESC) (אם קיימת)" בעמוד 5-56.

נורית חיווי מצב מנותק של בקרת יציבות (ESC)



נורית החיווי מאירה:

- ברגע שהעברת את מתג ההתנעה או הלחצן ENGINE START/STOP למצב ON.
  - מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- בעת ביטול פעולת מערכת ESC באמצעות לחיצה על הלחצן ESC OFF.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרת יציבות (ESC) (אם קיימת)" בעמוד 5-56.

מחוון הדממה אוטומטית (A) (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כשהמנוע עובר למצב Idle Stop של מערכת ISG (Idle Stop and Go).
- בעקבות התנעה אוטומטית מהבהבת נורית החיווי להדממה אוטומטית במשך 5 שניות בלוח המחוונים.

* למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת עצור וסע (ISG) (אם קיימת)" בעמוד 5-17.

* הערה

לאחר שמערכת ISG מתניעה את המנוע באופן אוטומטי עשויות להידלק למשך מספר שניות חלק מנוריות ההתראה (ABS, ESC, ESC OFF, EPS או נורית ההתראה של בלם החניה).

תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת.

נורית חיווי למשבת מנוע (ללא מפתח חכם)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הרכב מזהה את משבת המנוע שבמפתח בזמן שמתג ההתנעה במצב ON.
  - כעת ניתן להתניע את המנוע.
  - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
  במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי למשבת מנוע (עם מפתח חכם)

נורית החיווי מאירה במשך כ-30 שניות.

- כאשר הרכב מזהה את המפתח החכם שברכב בזמן שהלחצן ENGINE START/STOP במצב ACC או ON.
  - כעת ניתן להתניע את המנוע.
  -
  - נורית החיווי כבית לאחר התנעת המנוע.

נורית החיווי מהבהבת במשך מספר שניות:

- כשהמפתח החכם אינו ברכב.
- לא ניתן להתניע את המנוע כעת.

נורית החיווי מאירה במשך כ-2 שניות ואז כבית.

- כאשר הרכב אינו יכול לזהות את המפתח החכם ברכב בזמן שהלחצן ENGINE START/STOP במצב ON.
במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר הסוללה במפתח החכם התרוקנה.
- לא ניתן להתניע את המנוע כעת.
עם זאת, באפשרותך להתניע את המנוע באמצעות לחיצה על הלחצן ENGINE START/STOP באמצעות המפתח החכם. (למידע נוסף, עיין בנושא "התנעת המנוע" בעמוד 5-15).
- כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי למהבהבי פנייה

נורית החיווי מהבהבת:

- כאשר אתה מפעיל את מהבהבי הפנייה.
ייתכן שישנה תקלה במערכת מהבהבי הפנייה, באחד מהמקרים הבאים. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- נורית החיווי אינה מהבהבת, אלא מאירה.
- נורית החיווי מהבהבת במהירות רבה יותר.
- נורית החיווי אינה מאירה כלל.

נורית חיווי אור נמוך בפנסים הראשיים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשי הפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי אור גבוה בפנסים הראשיים

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אורות גבוהים
- כאשר מהבהבים בפנסים הראשיים על-ידי משיכת ידית מהבהבי הפנייה.

מחוון סייען האלומה הגבוהה AUTO (אם קיים)

נורית ההתראה מאירה:

- כאשר הפנסים הראשיים מאירים במצב אלומה גבוהה ומתג התאורה במצב תאורה אוטומטית - AUTO.
- אם רכבך מזהה רכב המגיע מולו בנתיב הנגדי או כלי רכב מלפניו, מערכת סייען האלומה הגבוהה תשנה את מצב אלומה גבוהה לאלומה נמוכה באופן אוטומטי.

* למידע נוסף, עיין בנושא "סייען אלומה גבוהה (HBA) (אם קיים)" בעמוד 4-105.

נורית חיווי אורות דולקים

נורית החיווי מאירה:

- כאשר הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים מאירים.

נורית חיווי לפנסי ערפל קדמיים (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל הקדמיים מאירים.

נורית חיווי לפנס ערפל אחורי (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר פנסי הערפל האחוריים מאירים.

נורית חיווי נסיעת שיוט CRUISE (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר בקרת נסיעת שיוט מופעלת.

* לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת בקרת שיוט (CC) (אם קיימת)" בעמוד 5-122.

נורית חיווי SET לקביעת מהירות נסיעת השיוט SET (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר נקבעה מהירות נסיעת השיוט.

* לפרטים נוספים, עיין בנושא "מערכת בקרת שיוט (CC) (אם קיימת)" בעמוד 5-122.

נורית חיווי לסיוע אקטיבי לשמירת נתיב (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- [ירוק] כאשר תנאי ההפעלה של התפקוד מתקיימים.
- [לבן] כאשר תנאי ההפעלה של התפקוד אינם מתקיימים.
- [צהוב] כשמתגלה תקלה במערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב.

במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 5-80.

נורית חיווי מצב SPORT (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר תבחר את מצב "SPORT" כמצב הנסיעה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "בקרה משולבת למצב נסיעה (אם קיימת)" בעמוד 5-63.

נורית חיווי מצב ECO (אם קיימת)

נורית החיווי מאירה:

- כאשר תבחר את מצב ECO כמצב הנסיעה.

* למידע נוסף, עיין בנושא "בקרה משולבת למצב נסיעה (אם קיימת)" בעמוד 5-63.

צג מצלמת נסיעה לאחור (אם קיים)


OST040401L

צג מצלמת הנסיעה לאחור יופעל כאשר המנוע פועל וידית ההילוכים במצב R (הילוך אחורי).

זהו תפקוד עזר המציג במהלך נסיעה לאחור את המתרחש באזור מאחורי הרכב באמצעות המראה או צג מערכת הניווט.

⚠ אזהרה

צג מצלמת נסיעה לאחור אינו התקן בטיחות. הוא משמש רק כסיוע לנהג בזיהוי עצמים ישר מאחור ובמרכז הרכב. המצלמה אינה מכסה את כל האזור שמאחורי הרכב.

⚠ אזהרה

- אסור להסתמך באופן בלעדי על תצוגת מצלמת נסיעה לאחור בעת נסיעה לאחור.
- כדי למנוע התנגשות, לפני הזזת הרכב בכיוון כלשהו התבונן **תמיד** סביב כל הרכב שלך כדי לוודא שאין כל עצמים או מכשולים.
- היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים, והקפד מאוד בקרבת הולכי

רגל, ובמיוחד ילדים.

* הערה

- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה וסביבתה. זעזוע שנגרם מסילון מים בלחץ גבוה עלול לפגוע בתקינות פעולתו של המכשיר.
- בזמן ניקוי העדשה, אל תשתמש בתכשיר ניקוי כלשהו המכיל חומצה או בסיס. השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים.
- שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. ייתכן שהמצלמה לא תפעל כרגיל אם העדשה מכוסה בלכלוך, מים או שלג.

מערכת עזר לחניה (PDW) (אם קיימת)



OST040450L

מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור מסייעת לנהג בהסעת הרכב לאחור על-ידי השמעת צליל כאשר מאותר עצם כלשהו במרחק של 120 ס"מ מאחורי הרכב.

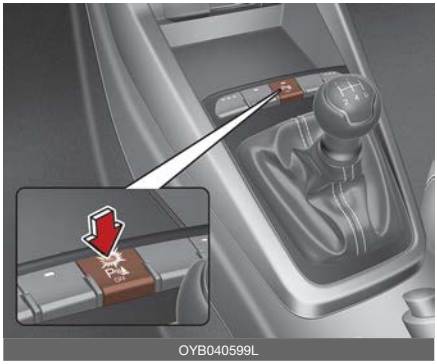
תפקוד זה הוא תפקוד עזר בלבד, והוא אינו מיועד ולא יכול להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים האולטרה-סוניים (1) ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה לאחור, נהג באותה מידה של זהירות שבה היית נוהג בעת נסיעה לאחור ברכב ללא מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור היא תפקוד עזר בלבד. הפעולה של מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור עלולה להיות מושפעת מגורמים אחדים (כולל תנאי הסביבה). על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה.

פעולת מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור

תנאי פעולה


OYB040599L

- תפקוד זה יפעל כאשר נורית החיווי הקבועה בלחצן הניתוק של מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור אינה מאירה.
  אם תרצה להפסיק את מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור, לחץ שוב על לחצן ההפסקה (OFF) של מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור. (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר.) כדי להפעיל את התפקוד, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. (נורית החיווי הקבועה בלחצן תכבה).
- התפקוד יפעל בעת נסיעה לאחור כאשר מתג ההתנעה במצב ON.
  אם מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש, ייתכן שהתפקוד לא יופעל בצורה הנכונה.
- כאשר מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור פועלת, טווח החישה שלה הוא 120 ס"מ לערך.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.

סוגי צליל ההתראה	מחוון*
כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 120 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין.	
כאשר מאותר עצם במרחק של 30 עד 60 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר	
כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: צליל הזמזם יושמע ברציפות	

* אם קיים

✻ הערה

החיווי של העצמים או מצב החיישן בפועל עשוי להיות שונה מזה שמופיע באיור.

אם המחוון מהבהב, דאג לבדיקת התפקוד על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תנאים שבהם מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל

ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת הלחות).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. בעת נהיגה על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות (דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון).
4. כאשר עצמים רועשים מאוד (צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית) נמצאים בתוך תחום הפעולה של החיישן.
5. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
6. כאשר משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בתחום הפעולה של החיישן.
7. כאשר החיישן מכוסה בשלג.
8. בעת גרירת גרור.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
2. כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
3. עצמים שגובהם נמוך ממטר אחד ושקוטרם צר מ-14 ס"מ אינם ניתנים לאיתור.

הנחיות זהירות למערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור

- ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תישמע העקביות בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המתגלים.
- ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו, או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו. נזק עלול להיגרם לחיישן.

*** הערה**

התפקוד יכול לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון עמודים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את התפקוד על יכולות התפקוד ומגבלותיו.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אבחון עצמי

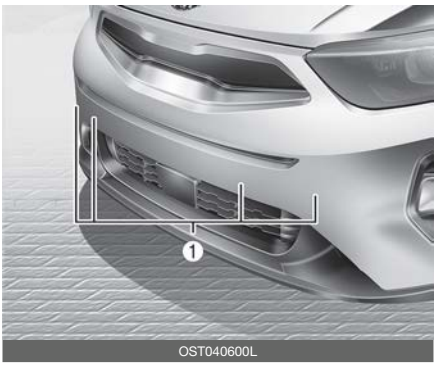
אם לא מושמע צליל התראה, או אם מושמע צליל מקוטע כאשר משלבים הילוך לנסיעה לאחור (R), ייתכן שאירעה תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה תאונות, נזק שנגרם לרכב או פציעות שנגרמו לנוסעים עקב תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

מערכת עזר לחניה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור (אם קיימת)

מלפנים



מאחור



מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור מסייעת לנהג בזמן נסיעת הרכב, באמצעות השמעה של צליל התראה אם מזוהה עצם בטווח של 100 ס"מ מלפנים ו-120 ס"מ מאחורי הרכב.

תפקוד זה הוא תפקוד עזר בלבד, והוא אינו מיועד ולא יכול להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג.

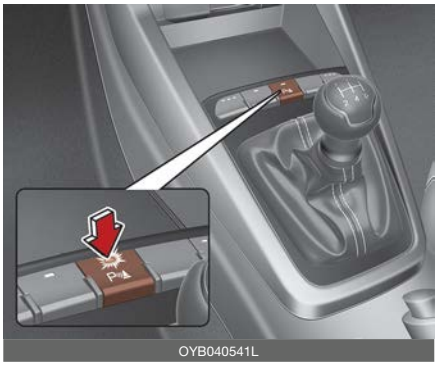
קיימת מגבלה ביחס לתחום האיתור של החיישנים האולטרה-סוניים (1) ולעצמים שאותם הם יכולים לאתר. בכל נסיעה, הקפד לשים לב לסביבת הרכב מלפנים ומאחור, כפי שהיית בוחן את סביבת הרכב ללא מערכת העזר לחניה מלפנים/מאחור.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור מיועדת לשמש כאמצעי עזר בלבד. על הנהג לבדוק היטב את סביבת הרכב מלפנים ומאחור. פעולת מערכת העזר לחניה לפנים/לאחור מושפעת מגורמים רבים ותלויה בתנאי הסביבה, והאחריות המלאה מוטלת תמיד על הנהג.

הפעולה של מערכת עזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור

תנאי פעולה


OYB040541L

- התפקוד הזה פועל באמצעות לחיצה על לחצן הבטיחות בחניה כאשר לחצן ENGINE START/STOP נמצא במצב ON.
- נורית החיווי הקבועה בלחצן הבטיחות בחניה נדלקת באופן אוטומטי ומפעילה את מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור כשמעבירים את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי). פעולת הפקוד נפסקת באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש.
- טווח החישה בנסיעה לאחור הוא כ-120 ס"מ, בנסיעה במהירות נמוכה מ-10 קמ"ש.
- תחום האיתור של המערכת במהלך נסיעה קדימה, במהירות שאינה עולה על 10 קמ"ש, הוא כ-100 ס"מ.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.
- החיישנים החיצוניים מופעלים באמצעות העברת ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש, התפקוד לא מופעל, ומערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור תתנתק כאשר המהירות גבוהה מ-20 קמ"ש.
להפעלה מחדש של התפקוד, לחץ על לחצן בטיחות בחניה.

* הערה

התפקוד עשוי שלא לפעול אם כאשר מפעילים אותו המרחק מהעצם כבר מאוד קרוב.

סוג צלילי התראה וחיווי אזהרה

מרחק מעצם		חיווי אזהרה		צליל אזהרה
		כאשר נוהגים לפנים	כאשר נוהגים לאחור	
60~100 ס"מ	מלפנים		-	יושמע זמזם לסירוגין
60~120 ס"מ	מאחור	-		יושמע זמזם לסירוגין
30~60 ס"מ	מלפנים			יושמע זמזם בתדירות גבוהה
	מאחור	-		יושמע זמזם בתדירות גבוהה
30 ס"מ	מלפנים			הזמזם נשמע ברציפות.
	מאחור	-		הזמזם נשמע ברציפות.

* הערה

- צליל ההתראה והחיווי עשויים להיות שונים בפועל מאלו המופיעים באיור בהתאם לעצמים ולמצב החיישן.
- אין לשטוף את החיישן המותקן ברכב באמצעות מים בלחץ גבוה.

⚠ זהירות

- התפקוד יכול לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים;
היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון עמודים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

- הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את התפקוד על יכולות התפקוד ומגבלותיו.

תנאים שבהם מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור לא תפעל

ייתכן שמערכת עזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור לא תפעל כרגיל כאשר:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר שהלחות תפשיר).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים. (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
4. לחצן הבטיחות בחניה כבוי.

תיתכן תקלה בפעולתה של מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור כאשר:

1. נוהגים על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות, כגון דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון.
2. עצמים רועשים מאוד, כגון צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית, עשויים להפריע לחיישן.
3. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
4. משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בסמוך לחיישן.
5. החיישן מכוסה בשלג.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר טמפרטורת האוויר החיצוני גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
3. עצמים שלא התגלו הקטנים מ-100 ס"מ וצרים מ-14 ס"מ.

* הערה

1. ייתכן שההתראה תישמע באופן מקוטע בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המאותרים.
2. אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו, ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור לא תפעל כהלכה. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
3. ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
4. כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
5. אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו בחפצים קשים העלולים לגרום נזק למשטח החיישן. נזק עלול להיגרם לחיישן.

* הערה

תפקוד זה יכול לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לפנים ולאחור בעת נסיעה.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את התפקוד על יכולות התפקוד ומגבלותיו.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אבחון עצמי

כאשר תעביר את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) ואם מתרחשת אחת או יותר מהתופעות להלן, ייתכן שקיימת תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור.

- לא שומעים את צליל ההתראה, או שהצליל מושמע באופן מקוטע.
-  (מהבהב) מוצג (אם קיים).

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

האחריות לרכב חדש אינה מכסה תאונות או נזק שנגרמו לרכב ולנוסעיו עקב תקלה במערכת העזר לחנייה בנסיעה לפנים/לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

תאורה

כיבוי אורות אוטומטי

- מטרת אפשרות זו היא למנוע את התרוקנות המצבר. המערכת מכבה באופן אוטומטי את פנסי החניה כשהנהג שולף את המפתח ממתג ההתנעה (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם: מדומם את המנוע) ופותח את דלת הנהג.
- כשאפשרות זו מופעלת, תופסק באופן אוטומטי פעולת פנסי החניה, אם הנהג יחנה בצד הדרך בלילה. במידת הצורך, כדי שהפנסים ימשיכו להאיר לאחר ששולפים את המפתח ממתג ההתנעה (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם: מדומם את המנוע), פעל באופן הבא:
  1. פתח את דלת הנהג.
  2. הפסק את פעולת פנסי החניה והפעל אותם מיד שוב, באמצעות מתג התאורה בעמוד ההגה.

תאורת ליווי (אם קיימת)

הפנסים הראשיים (ו/או הפנסים האחוריים) ממשיכים להאיר במשך כ-5 דקות לאחר השליפה של המפתח ממתג ההתנעה והדממת המנוע. אולם, בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג, כבים הפנסים הראשיים לאחר 15 שניות.

אפשר לכבות את הפנסים הראשיים בשתי לחיצות על לחצן הנעילה של השלט רחוק (או המפתח החכם), או בהעברה של מתג התאורה ממצב הפנסים הראשיים, או ממצב התאורה האוטומטית (AUTO), למצב OFF.

⚠ זהירות

אם הנהג יוצא מהרכב דרך דלת אחרת (מלבד דלת הנהג), מנגנון ההגנה על המצבר אינו מופעל ותאורת "לווה אותי הביתה" אינה נפסקת באופן אוטומטי. המצבר עלול להיפרק. במקרה זה הקפד לכבות את האורות לפני היציאה מהרכב.

תאורת קבלת פנים (אם קיימת)

כשמתג הפנסים הראשיים נמצא במצב ON או במצב AUTO, וכל הדלתות (כולל דלת תא המטען) סגורות ונעולות, בעקבות לחיצה על לחצן שחרור הנעילה בשלט-רחוק (אן במפתח החכם) מאירים הפנסים הראשיים במשך כ-15 שניות.

כשמתג התאורה נמצא במצב AUTO פועל תפקוד זה רק בשעות החשיכה.

כדי להפסיק מיד את פעולת הפנסים הראשיים לחץ לחיצה נוספת על לחצן שחרור הנעילה או על לחצן הנעילה בשלט-רחוק או במפתח החכם.

תאורת פניות סטטית (אם קיימת)

בעת ביצוע פניות, כדי לשפר את הראות והבטיחות, תאורת הפניות הסטטית תופעל באופן אוטומטי. המערכת תפעל באופן אוטומטי כמפורט להלן.

- בעת הפעלת הפנסים הראשיים
- כאשר זווית גלגל ההגה גבוהה מ-40~35 (משתנה לפי מהירות הרכב)
- כשמהירות הרכב עולה על 3 קמ"ש
- כאשר נוהגים לפנים או לאחור.

תאורת יום אוטומטית מסוג LED (אם קיימת)

תאורת היום (DRL - Daytime Running Lights) מקילה על נהגים אחרים להבחין בחזית רכבך בשעות היום. תאורת היום יכולה לסייע בתנאי נהיגה רבים, ובמיוחד בעלות השחר ובשעות בין ערביים.

תאורת היום כבית כאשר:

1. מתג הפנסים הראשיים במצב ON.
2. המנוע כבוי.
3. פנסי הערפל הקדמיים מאירים.
4. הפעלת בלם החניה

* הערה

החלפת כיוון התאורה

אלומת האור הנמוך אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוסעים מצד שמאל של הדרך, עלולה האלומה לסנוור את הנהגים הנוסעים ממול. למניעת סנוור, דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות או כוונן האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים האלה תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים ממול. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך

בקרת תאורה



OYB040408L

למתג התאורה יש מצב פנסים ראשיים ומצב פנסי חניה.

להפעלת הפנסים, סובב את הכפתור בקצה ידית הבקרה לאחד המצבים הבאים:

1. מצב הפסקת פעולה
2. מצב תאורה אוטומטית
3. מצב פנסי חניה
4. מצב פנסים ראשיים

מצב פנסי חניה (⇐DC)



OYB040410L

כאשר מתג התאורה נמצא במצב "פנסי חניה" (מצב שני), מופעלות תאורת הפנסים האחוריים, פנסי החניה, תאורת לוחית הרישוי ותאורת לוח המחוונים.

מצב פנסים ראשיים (⇐D)



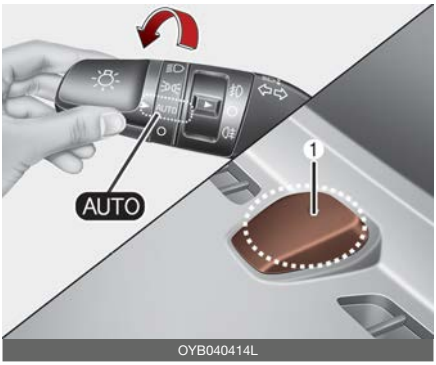
OYB040412L

כאשר מתג התאורה נמצא במצב "פנסים ראשיים" (מצב שלישי), מופעלים הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים, פנסי החניה, תאורת לוחית הרישוי ולוח המחוונים.

* הערה

מתג ההתנעה חייב להיות במצב ON כדי שניתן יהיה להפעיל את הפנסים הראשיים.

מצב תאורה אוטומטית



OYB040414L

בעקבות העברה של מתג התאורה למצב AUTO, מופעלים או מכובים הפנסים האחוריים והפנסים הראשיים באופן אוטומטי, בהתאם לתנאי התאורה בסביבת הרכב.

⚠ זהירות

- אסור להניח אף חפץ על החיישן (1) שבלוח המכשירים; זה יבטיח בקרה טובה יותר של מערכת התאורה האוטומטית.
- אסור לנקות את החיישן בתכשירים לניקוי חלונות, כי התכשירים עלולים להותיר שכבה דקה שתפריע לפעולת החיישן.
- אם השמשה הקדמית של הרכב צופתה בציפוי כהה או בציפוי מתכתי אחר, יתכן שמערכת התאורה האוטומטית לא תפעל היטב.

הפעלת אורות גבוהים

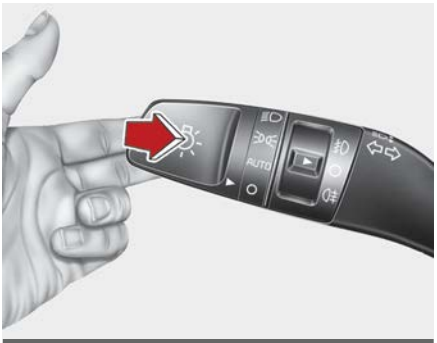

OYB040416L

כדי להפעיל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, דחוף את הידית הרחק ממך. משוך את הידית חזרה להפעלת האורות הנמוכים.

נורית החיווי של האורות הגבוהים תאיר, כאשר האורות הגבוהים מופעלים. כדי למנוע פריקה של המצבר, אל תשאיר את האורות פועלים לפרקי זמן ארוכים, כאשר המנוע אינו פועל.

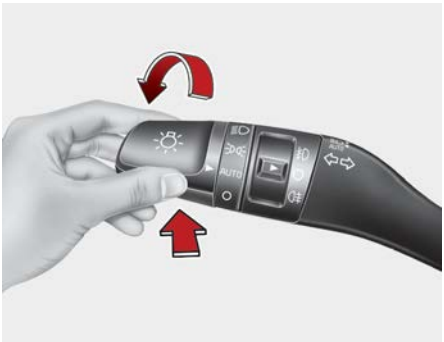
⚠ אזהרה

אסור להשתמש באורות הגבוהים כשכלי רכב אחרים נמצאים בסביבה. שימוש באורות הגבוהים עלול להקשות על נהגים אחרים להבחין בנעשה בדרך.


OYB040418L

על מנת להבהב בפנסים הראשיים, משוך את הידית אליך. היא תחזור למצבה הרגיל (אלומה נמוכה) כאשר תשחרר אותה. אין צורך להעביר את מתג התאורה למצב של פנסים ראשיים, כדי להשתמש בהבהוב הפנסים הראשיים.

סייען האלומה הגבוהה (HBA) (אם קיים)


OYB040504L

המערכת של סייען האלומה הגבוהה מכוונת באופן אוטומטי את הטווח של הפנסים הראשיים (מעבר בין האלומה הגבוהה לאלומה הנמוכה) בהתאם לתאורה של כלי רכב אחרים ותנאי הדרך.

תנאי פעולה

1. העבר את מתג התאורה למצב AUTO.
2. הפעל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, בדחיפה של הידית הרחק ממך.

   נורית החיווי של סייען האלומה הגבוהה (AUTO) תאיר.
3. סייען האלומה הגבוהה יופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-45 קמ"ש.
   - אם תדחוף את הידית הלאה ממך כאשר סייען האלומה הגבוהה פועל, הוא יופסק והאלומה הגבוהה תפעל באופן רציף. נורית חיווי סייען האלומה הגבוהה (AUTO) תכבה.
   - אם הידית משוכה כלפיך כאשר הפנסים הראשיים מאירים כשסייען האלומה הגבוהה פעיל, הוא יופסק.
4. אם מתג התאורה מופעל במצב פנסים ראשיים, סייען האלומה הגבוהה יופסק והאלומה הנמוכה תופעל באופן רציף.

האלומה הגבוהה תשתנה לאלומה נמוכה במצבים הבאים.

- כאשר סייען האלומה הגבוהה מופסק.
- כאשר מתג התאורה אינו במצב AUTO.
- כאשר פנסים ראשיים מזוהים מרכב המגיע בנתיב הנגדי.
- כאשר המערכת מזהה אורות אחוריים של רכב מלפנים.
- כאשר התאורה הסביבתית בהירה מספיק כך שאין צורך באלומה גבוהה.
- כאשר מזוהים פנסי רחוב או תאורה אחרת.
- כאשר מהירות הרכב היא נמוכה מ-35 קמ"ש.
- כאשר מזוהים פנסים ראשיים/פנסים אחוריים של אופניים/אופנוע.

⚠ זהירות

ייתכן שהמערכת לא תעבוד כשורה בתנאים הבאים.

- כאשר התאורה המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים אינה מזוהה עקב נזק לפנס, חלקים מוסתרים וכו'.
- כאשר הפנסים של הרכב בנתיב הנגדי או של הרכב מלפנים מכוסים באבק, שלג או מים.
- כאשר התאורה המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב מלפנים אינה מזוהה עקב גזי פליטה, עשן, ערפל, שלג וכו'.
- כשהשמשה הקדמית מכוסה בחומר זר דוגמת קרח, אבק או ערפל, או אם נגרם לה נזק.
- כאשר קיים פנס שצורתו דומה לזו של פנסים קדמיים של הרכב.
- כאשר הראות גרועה עקב ערפל, גשם כבד או שלג.
- כאשר הפנסים הראשיים לא תוקנו או הוחלפו על-ידי מרכז שירות מורשה.
- כאשר הפנסים הראשיים אינם מכוונים כהלכה.

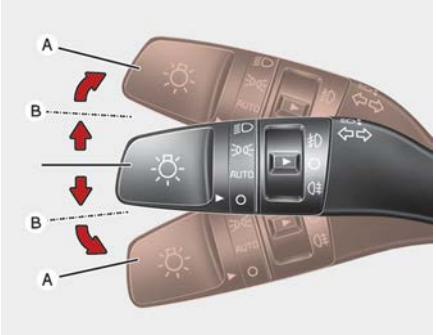
- בעת נסיעה בדרך צרה מתפתלת או בנסיעה בדרך משובשת.
- בעת נסיעה במעלה או במורד.
- כאשר רק חלק מהרכב מלפנים גלוי בצומת או בכביש מתפתל.
- כאשר קיים רמזור, תמרור מחזיר אור, שלט מהבהב או מראה.
- כאשר תנאי הדרך גרועים, כגון כביש רטוב או כביש מכוסה בשלג.
- כאשר הפנסים הראשיים של הרכב מלפנים כבויים אבל פנס הערפל פועל.
- כאשר רכב מגיח בפתאומיות מעיקול בדרך.
- כאשר הרכב נטוי עקב גרירה או צמיג נקור.
- כשנורית ההתראה של מערכת הסיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) מאירה.

⚠ אזהרה

- אסור להניח אביזרים כלשהם על השמשה הקדמית או להדביק עליה מדבקות או לצפות אותה בציפוי כהה.
- דאג להחלפת זגוגית השמשה הקדמית במרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להסיר חלקים שקשורים לסייען האלומה הגבוהה ויש להיזהר שהם לא יספגו חבטות.
- היזהר שמים לא יחדרו ליחידת סייען האלומה הגבוהה.
- אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. עלולה להיות תקלה במערכת אם אור השמש ישתקף אליה.
- לעתים, סייען האלומה הגבוהה לא יפעל כהלכה, ולכן לבטיחותך בדוק תמיד את תנאי הדרך. כאשר המערכת אינה פועלת באופן סדיר, עבור באופן ידני בין אלומה גבוהה לבין אלומה נמוכה.

4

מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב



OYB040420L

מהבהבי הפנייה יפעלו רק כשמתג ההתנעה במצב ON. כדי להפעיל את מהבהבי הפנייה, הסט את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה (A).

החצים הירוקים מהבהבים בלוח המחוונים כדי לציין את הכיוון שעליו מורים מהבהבי הפנייה. לאחר השלמת הפנייה הבהוב החצים יתבטל מעצמו.

אם ההבהוב נמשך גם לאחר הפנייה, השב את הידית באופן ידני למצב O (OFF).

כדי לסמן החלפת נתיב, הזז את ידית מהבהבי הפנייה מעט והחזק אותה במצב זה (B). הידית תחזור למצב O (OFF) עם שחרורה.

אם אחת מנוריות החיווי ממשיכה להאיר ואינה מהבהבת, או אם היא מהבהבת בקצב שונה מהרגיל, ייתכן שאחת מנורות מהבהבי הפנייה נשרפה ויש להחליפה.

תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת

כדי להפעיל את תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת, הזז מעט את ידית מהבהבי הפנייה ושחרר אותה. מהבהבי הפנייה יהבהבו 3 פעמים.

✳ הערה

אם נורית חיווי מהבהבת במהירות או באטיות בלתי רגילות, ייתכן שנורת אחד מהבהבי הפנייה נשרפה, או שקיים מגע גרוע במעגל החשמלי.

פנסי ערפל קדמיים (אם קיימים)



OYB040422L

פנסי ערפל נועדו לשפר את הראות ולמנוע תאונות כאשר הראות גרועה, עקב ערפל, גשם, שלג וכו'. פנסי הערפל יאירו לאחר סיבוב מתג פנסי הערפל (1) למצב הפעלה, לאחר הפעלת פנסי החניה.

כדי לכבות את פנס הערפל הקדמי סובב את מתג פנס הערפל הקדמי שוב למצב הפעלה.

⚠ זהירות

פנסי הערפל צורכים חשמל רב ממערכת החשמל של הרכב בזמן פעולתם. השתמש בפנסי הערפל רק אם הראות לקויה.

פנס ערפל אחורי (אם קיים)



OYB040424L

כדי להפעיל את פנס הערפל האחורי, סובב את מתג פנס הערפל האחורי (1) למצב מופעל כאשר הפנסים הראשיים פועלים.

כדי לכבות את פנס הערפל האחורי סובב את מתג פנס הערפל האחורי למצב מנותק.

* הערה

פנס ערפל אחורי (אם קיים) נמצא רק בצד הנהג.

התקן כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים


OYB040426L

כדי לכוונן את גובה אלומת הפנסים הראשיים בהתאם למספר הנוסעים ומשקל המטען באזור המטען, סובב את מתג כוונון אלומת הפנסים הראשיים.

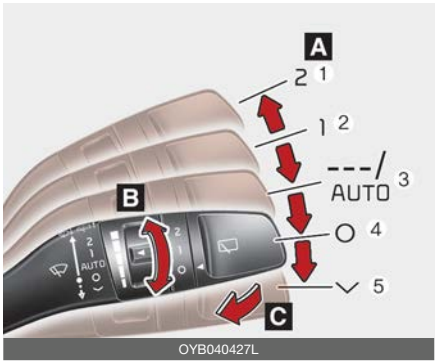
ככל שהמתג מוצב על מספר גבוה יותר, כך גובה אלומת הפנסים הראשיים נמוך יותר. הקפד על כך שאלומת הפנסים הראשיים תהיה בגובה הנכון כדי למנוע סנוור אפשרי של משתמשים אחרים בדרך.

בטבלה להלן מפורטות דוגמאות למצבים אפשריים של המתג. אם קיימים מצבים נוספים שאינם מפורטים בטבלה להלן, שנה את מצב המתג למצב הקרוב ככל האפשר למצב המטען המפורט בטבלה.

תנאי עומס	מצב המתג
נהג בלבד	0
נהג + נוסע קדמי	0
כל הנוסעים (כולל נהג)	1
כל הנוסעים (כולל נהג) + תא מטען מלא	2
נהג + תא מטען מלא	3

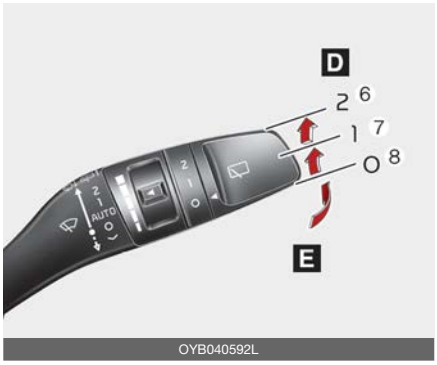
מגבים ומתזים

מלפנים



OYB040427L

מאחור (אם קיים)



OYB040592L

A: בקרת מהירות המגבים (קדמיים)

1. 2 - ניגוב במהירות גבוהה
2. 1 - ניגוב במהירות נמוכה
3. --- - פעולה לסירוגין

   AUTO* - בקרת ניגוב אוטומטית
4. O - מופסק
5. V - ניגוב יחיד

B: כוונון משך ההשהיה בפעולה לסירוגין

C: שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה קדמית)*

D: בקרת שטיפה/ניגוב של השמשה האחורית*

1. 2 - פעולה רגילה של המגבים
2. 1 - פעולה לסירוגין
3. O - המגב לא פועל

E: שטיפה ופעולות ניגוב ספורות (שמשה אחורית)

* : אם קיים

מגבי השמשה (קדמית)

כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים פועלים באופן הבא:

1. 2: מהירות ניגוב גבוהה
2. 1: מהירות ניגוב רגילה
3. AUTO/---*: המגבים מופעלים לסירוגין במרווחי ניגוב שווים. השתמש במצב זה בגשם קל או בערפל. לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות.
4. O: המגבים אינם מופעלים
5. V: למחזור ניגוב בודד, העבר את הידית למצב זה ושחרר אותה. המגבים יפעלו ברציפות כל עוד

אוחזים בידית במצב זה.

* הערה

אם שלג או קרח רב הצטברו על השמשה הקדמית, הפשר את השמשה הקדמית במשך כ-10 דקות, או עד שהשלג ו/או הקרח יוסרו, לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית, כדי להבטיח פעולה תקינה. אם לא תסיר שלג ו/או קרח לפני השימוש במגבים ובמתזים, עלול להיגרם נזק למערכת המגבים והמתזים.

בקרה AUTO (אוטומטית) (אם קיימת)



חיישן הגשם, הנמצא בקצה העליון של זגוגית השמשה הקדמית, חש בכמות הגשם היורדת ושולט במחזור הניגוב במרווח המתאים. ככל שהגשם חזק יותר, כך פעולת המגבים תהיה מהירה יותר. כאשר הגשם ייפסק, פעולת המגבים תופסק.

לשינוי הגדרת המהירות סובב את כפתור בקרת המהירות (1).

אם מתג המגבים הועבר למצב AUTO כאשר מתג ההתנעה במצב ON, המגבים יפעלו פעם אחת כדי לבצע בדיקה עצמית של המערכת. קבע את המגבים למצב (O) כאשר הם אינם בשימוש.

⚠ זהירות

כאשר מתג ההתנעה במצב ON ומתג מגבי השמשה הקדמית במצב AUTO, היזהר במצבים הבאים כדי למנוע פציעה בידיים ובאיברי גוף אחרים:

- אל תיגע בקצה העליון של השמשה הקדמית שלפני חיישן הגשם.
- אל תנגב את החלק העליון של השמשה הקדמית במטלית לחה או רטובה.
- אל תפעיל לחץ על זגוגית השמשה הקדמית.

⚠ זהירות

- בעת שטיפת הרכב, העבר את מתג המגבים למצב (O) כדי להפסיק את פעולת המגבים האוטומטית.
  המגבים עשויים לפעול ולהינזק אם המתג נמצא במצב AUTO בעת שטיפת הרכב.
- אל תסיר את מכסה החיישן הנמצא בקצה העליון של השמשה הקדמית בצד הנוסע. עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.
- בעת התנעת הרכב בחורף, העבר את מתג המגבים למצב OFF. אחרת, המגבים עלולים לפעול וקרח עלול לפגוע בלהבים של מגבי השמשה הקדמית. הסר תמיד את כל השלג והקרח והפשר את השמשה הקדמית כהלכה לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית.

מתזי השמשה (קדמית)



OYB040430L

במצב (O) משוך את הידית בעדינות אליך, כדי להתיז נוזל שטיפה על השמשה הקדמית, ולהפעיל מחזור ניגוב אחד עד שלושה מחזורי ניגוב.

השתמש באפשרות זו כאשר השמשה הקדמית מלוכלכת.

פעולות ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

אם המתזים אינם פועלים, בדוק את מפלס נוזל השטיפה. אם מפלס נוזל השטיפה אינו מספיק, תצטרך להוסיף נוזל מתאים שאינו שוחק למיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית.

צוואר מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית ממוקם בחלק הקדמי של תא המנוע, בצד הנוסע הקדמי.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק אפשרי למשאבת נוזל השטיפה, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.

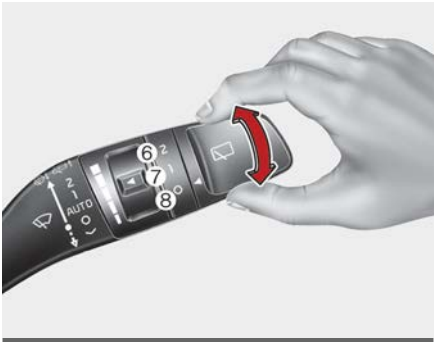
⚠ אזהרה

אל תשתמש במתזים במזג אוויר עם טמפרטורות קפיאה מבלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת המפשירים; נוזל השטיפה עלול לקפוא בבואו במגע עם השמשה הקדמית ולפגום בראות.

⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק אפשרי למגבים או לשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.
- כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.
- כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת המגבים והמתזים, השתמש בחורף או במזג אוויר קר בנוזל שטיפה המכיל חומר מונע קפיאה.

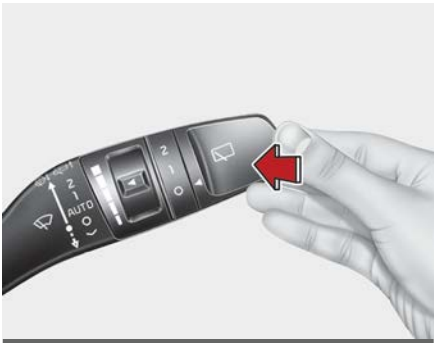
מתג ניגוב/שטיפה של השמשה האחורית (אם קיים)



OYB040431L

המתג לניגוב/שטיפה של השמשה האחורית מותקן בקצה ידית בקרת המגבים. כדי להפעיל את המגב ומתז השטיפה של השמשה האחורית, העבר את המתג למצב הרצוי:

1. 2/HI - ניגוב במהירות רגילה
2. 1/LO/ON - פעולה לסירוגין
3. O/OFF - המגב אינו פועל



OYB040601L

דחוף את הידית הלאה ממך או לחץ את מתג ידית המגבים כלפי מעלה פעמיים כדי להתיז נוזל שטיפה דרך השוטף האחורי ולהפעיל את המגב האחורי 1 עד 3 מחזורים. פעולות ההתזה והניגוב ימשיכו עד לשחרור הידית.

4

תאורה פנימית

⚠ זהירות

אסור להפעיל את התאורה הפנימית למשך פרק זמן ארוך כאשר המנוע אינו פועל.

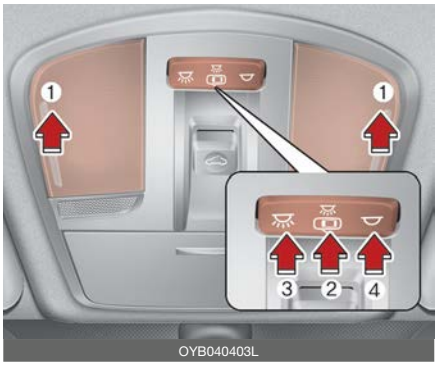
המצבר עלול להתרוקן.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בתאורה הפנימית כשנוסעים במקום חשוך. כשהתאורה הפנימית פועלת, הראות החוצה נפגעת והתוצאה עלולה להיות תאונה.

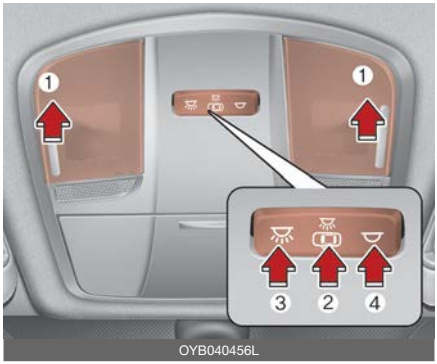
תאורת מפה

סוג A



OYB040403L

סוג B



OYB040456L

- (1): לחץ על הנורות כדי להפעיל ולהפסיק את תאורת המפה הקדמית.
- (2):
  - תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים נדלקות כאשר פותחים אחת מהדלתות. התאורה כבית לאחר כ-30 שניות.
  - כל עוד הדלתות סגורות, תאורת המפה והתאורה הפנימית יאירו כ-30 שניות לאחר ביטול נעילת הדלתות באמצעות השלט-רחוק או המפתח החכם.
  - תאורת המפה והתאורה הפנימית ימשיכו להאיר במשך כ-20 דקות אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ACC או LOCK/OFF.
  - תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים יאירו באופן קבוע אם פותחים אחת מהדלתות כאשר מתג ההתנעה במצב ON.

- תאורת המפה והתאורה הפנימית יכבו באופן אוטומטי אם מעבירים את מתג ההתנעה למצב ON או נועלים את כל הדלתות.
- לביטול מצב DOOR, לחץ על הלחצן DOOR (2) פעם נוספת (לא לחוץ).

✳ הערה

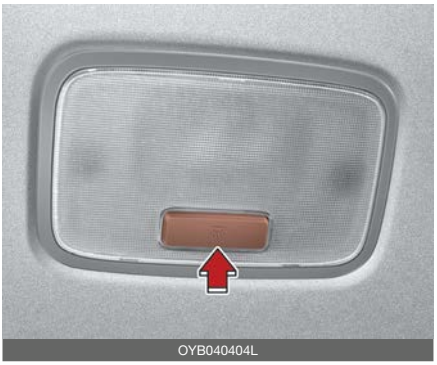
לא ניתן לבחור במצבים DOOR ו-ROOM בו-זמנית.

תאורת מפה קדמית:

(3): לחץ על המתג כדי להפעיל את תאורת המפה הקדמית.

(4): לחץ על המתג כדי להפסיק את תאורת המפה הקדמית.

תאורת תא הנוסעים


OYB040404L

- : התאורה ממשיכה להאיר כל הזמן.

תאורת תא המטען


OYB040405L

תאורת תא המטען נדלקת בעקבות פתיחה של דלת תא המטען.

⚠ זהירות

תאורת אזור המטען מאירה כל עוד דלת תא המטען פתוחה. כדי למנוע פריקה מיותרת של מערכת הטעינה, סגור היטב את דלת תא המטען לאחר השימוש באזור המטען.

תאורה במראת האיפור (אם קיימת)


OYB040406L

לחץ על המתג כדי להפעיל את התאורה או לכבות אותה.

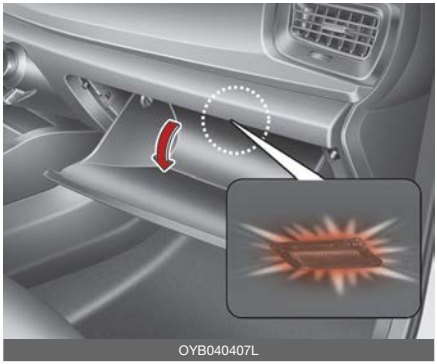
- : הנורה תאיר אם לוחצים על לחצן זה.
- : הנורה תכבה אם לוחצים על לחצן זה.

⚠ זהירות

תאורה במראת האיפור

הקפד תמיד להעביר את המתג למצב מופסק כאשר התאורה במראת האיפור אינה בשימוש. אם סוכך השמש במצב סגור כאשר הנורה מאירה, זה עלול לגרום לפריקת המצבר או לנזק לסוכך השמש.

תאורת תא הכפפות (אם קיימת)



OYB040407L

תאורת תא הכפפות נדלקת בעקבות פתיחה של תא הכפפות.

⚠ זהירות

למניעת פריקה של המצבר הקפד לסגור היטב את תא הכפפות בתום השימוש בו.

מפשיר אדים

⚠ זהירות

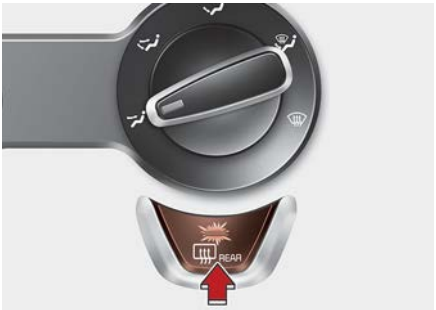
כדי למנוע נזק לתיילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של השמשה האחורית, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.

✱ הערה

אם תרצה להפשיר ולהסיר את האדים מהשמשה הקדמית, עיין בנושא "הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית" בעמוד 4-140.

מפשיר שמשה אחורית

סוג A



OYB040327L

סוג B



OYB040324L

מפשיר האדים מחמם את השמשה האחורית כדי להסיר כפור, ערפל וקרח דק, מפני השטח הפנימיים והחיצוניים של השמשה האחורית, בעת שהמנוע פועל.

כדי להפעיל את מפשיר השמשה האחורית, לחץ על מתג מפשיר השמשה האחורית.

נורית החיווי בלחצן מפשיר השמשה האחורית מאירה, כאשר מפשיר השמשה האחורית מופעל.

אם קיימת הצטברות של שלג רב על השמשה האחורית, הסר את השלג לפני הפעלת מפשיר השמשה האחורית.

פעולת מפשיר השמשה האחורית נפסקת באופן אוטומטי לאחר 20 דקות, או כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב מנותק. להפסקת פעולת מפשיר השמשה האחורית, לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית פעם נוספת.

מפשיר מראות חיצוניות (אם קיים)

אם הרכב מצויד במפשירי מראות חיצוניות, הם יפעלו בו-זמנית עם מפשיר השמשה האחורית.

מערכת בקרת אקלים ידנית (אם קיימת)



OYB040328L

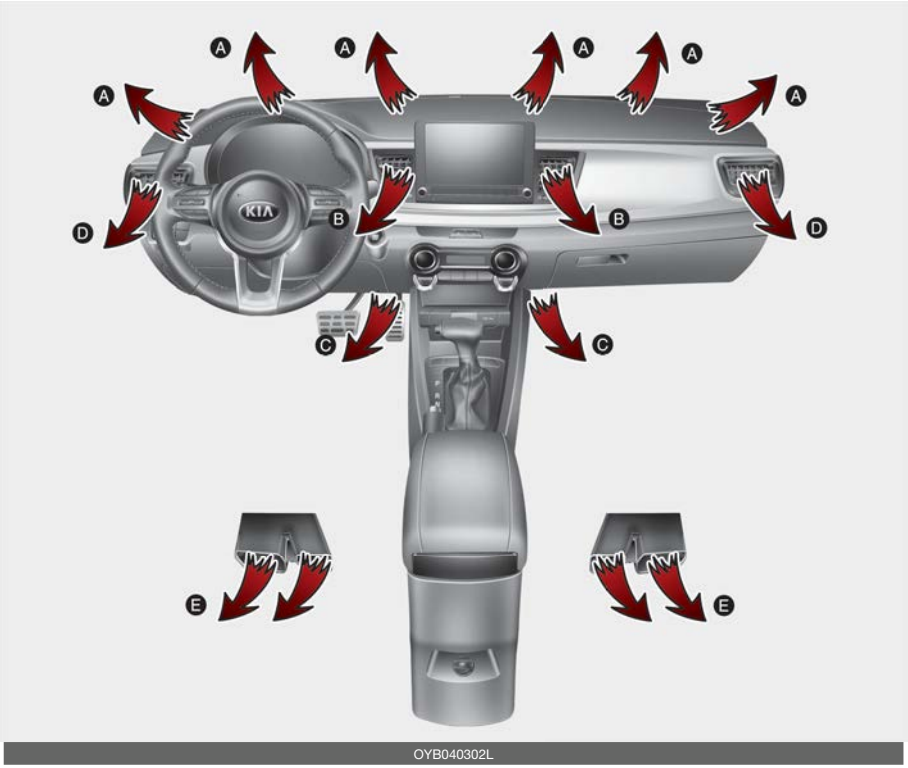
1. כפתור בקרת מהירות המאוורר
2. כפתור בקרת אופן הפעולה
3. כפתור בקרת הטמפרטורה
4. לחצן מיזוג אוויר
5. לחצן הפשרת שמשה אחורית
6. לחצן בקרת כניסת אוויר

⚠ זהירות

הפעלת המאוורר כאשר מתג ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.

4

חימום ומיזוג אוויר



OYB040302L

1. התנע את המנוע.
2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי.

   כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:

   - חימום:
   - קירור:
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
5. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
6. אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן.

בקרת אופן הפעולה



OYB040303L

כפתור בקרת אופן הפעולה שולט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור.

ניתן לכוון את זרימת האוויר לפתחים שברצפה, לפתחים שבלוח המכשירים או לפתחי הפשרת השמשה הקדמית. חמישה סמלים מייצגים את המצבים פנים, מצב משולב, רצפה, רצפה-הפשרה והפשרה.

מצב פנים (B, D)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.

מצב משולב (B, D, C, E)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.

מצב רצפה (C, E, A, D)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של השמשה הקדמית וחלונות הצד הקדמיים.

מצב רצפה/הפשרה (A, C, E, D)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.

מצב הפשרה (פתחים A, D)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.

פתחי אוורור בלוח המכשירים



OYB040304L

ניתן לפתוח ולסגור את פתחי האוורור בנפרד באמצעות הכפתור הסובב. כדי לסגור את פתח האוורור, סובב אותו כלפי מטה עד למצב המרבי.

כמו-כן, ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

כפתור בקרת טמפרטורה


OYB040305L

בעזרת כפתור בקרת הטמפרטורה אפשר לשלוט בטמפרטורת האוויר המוזרם מפתחי האוורור. כדי לשנות את הטמפרטורה בתא הנוסעים סובב את הכפתור ימינה לאוויר חם יותר או שמאלה לאוויר קר יותר.

לחצן בקרת כניסת אוויר



OYB040306L

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר.

כדי לשנות את מקור כניסת האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר.

מצב מיחזור אוויר



כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)



במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

4

* הערה

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמיזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק.

בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

⚠ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכות מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

בקרת מהירות המאוורר



OYB040307L

המאוורר יכול לפעול רק כאשר מתג ההתנעה במצב ON.

בעזרת כפתור בקרת מהירות המאוורר אפשר לשלוט במהירות המאוורר המזרים את האוויר דרך פתחי האוורור. סובב את הכפתור ימינה כדי להגביר את מהירות המאוורר או שמאלה כדי להפחית אותה.

כדי להפסיק את פעולת המאוורר סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב "0".

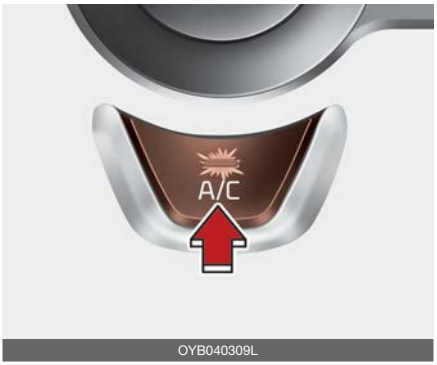
כדי להפסיק את פעולת המאווררים



OYB040308L

כדי להפסיק את פעולת המאווררים, סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב 0.

מיזוג אוויר (אם קיים)



לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר). כדי להפסיק את פעולת המערכת של מיזוג האוויר, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

פעולת המערכת

אוורור

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר (אם קיימת).

- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את אופן הפעולה למצב או למצב .

עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האוורור, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר נשאב דרך פתחי אוויר שמותקנים בשבכות במפתן השמשה הקדמית. השגח שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע התעבות אדים פנימית על השמשה הקדמית העבר את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב אוויר טרי, סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב הרצוי, הפעל את המזגן וסובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.

מיזוג אוויר

מערכות מיזוג האוויר של קיה מכילות קרר ידידותי לסביבה*.

1. התנע את המנוע. לחץ על לחצן מיזוג האוויר.

2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

* : סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf בהתאם לתקנה הרלוונטית בארצך בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע. עיין בנושא "תווית קרר" (אם קיימת) בעמוד 8-15 לקבלת פרטים נוספים על מיקום תווית קרר מיזוג האוויר.

⚠ זהירות

- על מנת להבטיח פעילות תקינה ובטוחה, הטיפול במערכת הקרר צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד
- יש לטפל במערכת הקרר במקום מאוורר היטב.
- אין להחליף או לתקן את המאדה של מערכת מיזוג האוויר (סליל קירור) באמצעות מאדה שנלקח מרכב משומש או גרוט, ומאדי MAC חלופיים צריכים לעמוד בתנאי תקן SAE J2842 ומסווגים ככאלו.

* הערה

- כאשר מפעילים את המערכת של מיזוג האוויר בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד, יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת המזגן עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר של המנוע, ניתן להוסיף ולהשתמש במאוורר אך יש להפסיק את פעולת המזגן.
- בתנאים של לחות גבוהה, פתיחת החלונות כאשר המזגן פועל עלולה לגרום להתעבות של טיפות מים בתא הנוסעים. מאחד שריבוי טיפות מים עלול להזיק לציוד החשמלי, יש להפעיל את המזגן רק כאשר החלונות סגורים.

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את ההתעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע בסיבובי סרק כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.

- השתמש במערכת מיזוג האוויר פעם לחודש גם אם למספר דקות מועט כדי להבטיח ביצועי מערכת מיטביים.
- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר, מספקת קירור מרבי. עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת המזגן ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.

הפעלה בעת שימוש בנוזל השטיפה (אם קיימת)

כדי למנוע חדירה של ריחות רעים לתוך הרכב, מערכת האוורור משנה את הפעולה למצב סחרור אוויר למשך זמן מה כשנוזל רחיצת השמשה הקדמית מותז. למרות זאת, כדי למנוע הצטברות אדים על המשה הקדמית בטמפרטורת סביבה נמוכה, המערכת ממשיכה למצב אוויר חיצוני.

קביעת אופן הפעולה

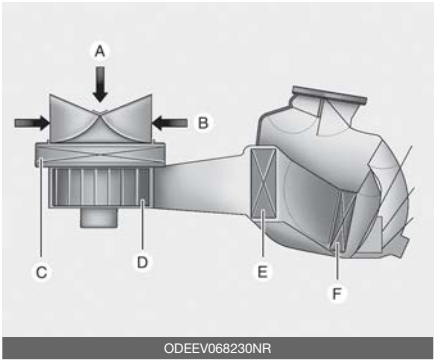
1. לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מערכת ההצתה במצב ON.
2. בחר במצב הרצפה (🌬↘) על-ידי לחיצה על לחצן בקרת אופן הפעולה.
3. תוך כדי לחיצה על לחצן מיזוג האוויר, לחץ על לחצן מיחזור האוויר יותר מ-4 לחיצות תוך 2 שניות.
4. אם המערכת מוכנה לפעולה, נורית החיווי שעל לחצן סחרור האוויר תהבהב 6 פעמים.

ביטול פעולת המערכת

1. לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מערכת ההצתה במצב ON.
2. בחר במצב הרצפה (🌬↘) על-ידי לחיצה על לחצן בקרת אופן הפעולה.
3. תוך כדי לחיצה על לחצן מיזוג האוויר, לחץ על לחצן מיחזור האוויר יותר מ-4 לחיצות תוך 2 שניות.
4. אם פעולת המערכת מבוטלת, נורית החיווי שעל לחצן סחרור האוויר תהבהב 3 פעמים.

הפעלה בעקבות שימוש בנוזל שטיפה תפעל כשאתה בוחר באפשרויות Settings → Vehicle → Climate →′ Recirculate Air → Activate upon Washer Fluid Use′ (הגדרות ← רכב ← אקלים ← סחרור אוויר ← הפעלה בעקבות שימוש בנוזל שטיפה) מתוך תפריט ההגדרות כדי להפעיל את התפקוד הפעלה בעקבות שימוש בנוזל שטיפה וכדי לבטל את הבחירה ולהפסיק את פעולת התפקוד.

מסנן אוויר של בקרת האקלים



ODEEV068230NR

A: אוויר חיצוני

B: מיחזור אוויר

C: מסנן אוויר של בקרת האקלים

D: מפוח

E: ליבת מאדה

F: ליבת מחמם

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.

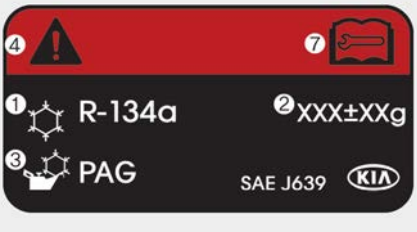
אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך הזמן, זרימת האוויר דרך פתחי האוורור עלולה להיחלש ולחות עלולה להצטבר בצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר בוחרים במצב של אוויר טרי (חיצוני). במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.
אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

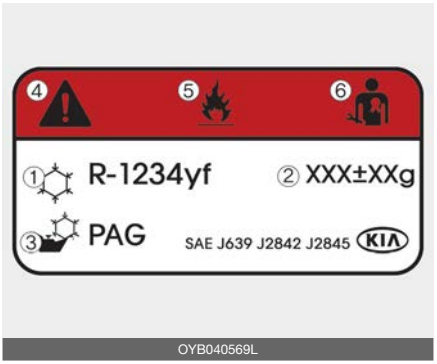
תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

דוגמה סוג A



OYB040568L

דוגמה סוג B



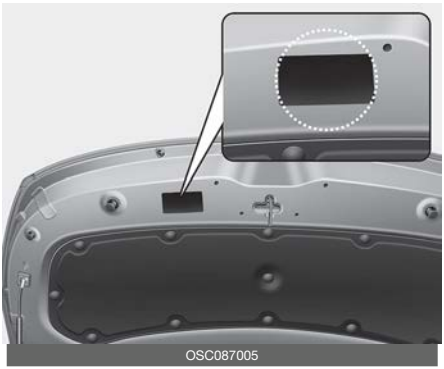
OYB040569L

* תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר ברכב עשויה להיות שונה בפועל מהמתואר באיור.

כל סמל והתוויה בתווית קרר מערכת מיזוג האוויר פירושו להלן;

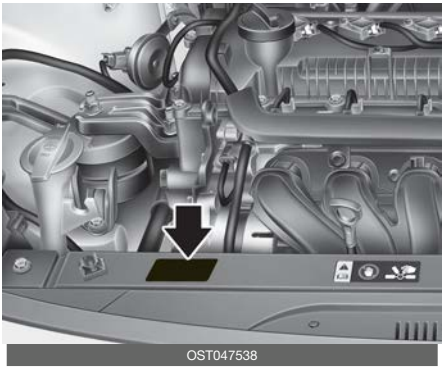
1. סיווג הקרר
2. כמות קרר
3. סיווג שמן המדחס
4. זהירות
5. חומרים דליקים
6. טיפול במערכת מיזוג האוויר מחייב טכנאי מוסמך
7. מדריך שירות

סוג A



OSC087005

סוג B



OST047538

תווית זיהוי הקרר נמצאת ב:

- סוג A: מתחת למכסה תא המנוע.
- סוג B: חזית תא המנוע.

בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, יש ירידה בביצועי מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרר יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת מערכת מיזוג האוויר.

לכן, אם אתה מבחין בפעולה בלתי רגילה, דאג לבדוק את מערכת מיזוג האוויר על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

רכבים המצוידים ב-R-134a

מכיוון שהקרר נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.

⚠ אזהרה

רכבים המצוידים ב-R-1234yf



מכיוון שהקרר עשוי להיות דליק והוא נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריכים להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד.

חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

יש למחזר את כל סוגי הקררים באמצעות ציוד מתאים.

שחרור קררים ישירות לאטמוספרה מזיק לאנשים ולסביבה.

חוסר תשומת לב לאזהרות האלה עלול לגרום לפציעות חמורות.

מצב מיחזור אוויר פנימי וגג השמש (אם קיים)

מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי בעת פתיחת גג השמש.

כאשר תבחר מצב מיחזור אוויר, המערכת תשמור על מצב מיחזור האוויר למשך 3 דקות ותעבור אחרי כן באופן אוטומטי למצב אוויר חיצוני (טרי).

כאשר גג השמש נסגר, מצב בקרת כניסת האוויר חוזר למצב המקורי שנבחר.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית (אם קיימת)



OYB040326L

4

1. כפתור בקרת הטמפרטורה
2. לחצן AUTO (בקרת אקלים אוטומטית)
3. תצוגת בקרת הטמפרטורה
4. כפתור בקרת מהירות המאוורר
5. לחצן OFF
6. לחצן הפשרת שמשה קדמית
7. לחצן הפשרת שמשה אחורית
8. לחצן בקרת אופן הפעולה
9. לחצן מיזוג אוויר
10. לחצן בקרת כניסת אוויר

⚠ זהירות

הפעלת המאוורר כאשר מתג ההצתה במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר המנוע פועל.

פעולה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר

1. לחץ על מתג AUTO. אופן הפעולה, מהירות המפוח, כניסת האוויר ומיזוג האוויר מבוקרים באופן אוטומטי כדי לשמור על הטמפרטורה שנקבעה.



OYB040313L

2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה כדי לקבוע את הטמפרטורה המבוקשת.

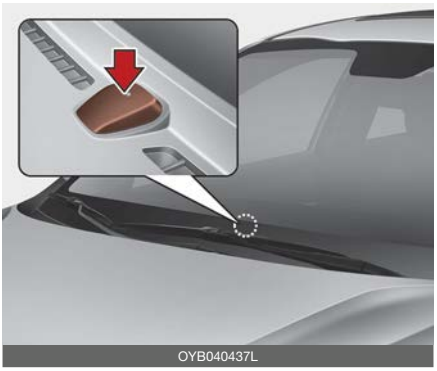


OYB040314L

* הערה

- כדי להפסיק את הבקרה האוטומטית הפעל אחד מהכפתורים או הלחצנים הבאים:
  - לחצן בקרת אופן הפעולה
  - לחצן מיזוג אוויר
  - לחצן הפשרת שמשה קדמית (לחץ על הלחצן פעם נוספת כדי לבטל את תפקוד הפשרת השמשה הקדמית. הסימן AUTO יאיר שוב בתצוגת המידע).
  - לחצן בקרת כניסת אוויר
  - כפתור בקרת מהירות המאוורר

  התפקוד שנבחר יבוקר באופן ידני והבקרה האוטומטית על שאר התפקודים תימשך.
- לנוחותך ולפעולה יעילה יותר של בקרת האקלים לחץ על לחצן AUTO וקבע טמפרטורה של 23°C.


OYB040437L

* הערה

כדי להבטיח פעולה יעילה של החימום ומיזוג האוויר אסור בהחלט להניח חפץ כלשה על החיישן שבלוח המכשירים.

שליטה ידנית על החימום ומיזוג האוויר

אפשר להפעיל את החימום ומיזוג האוויר גם באופן ידני, בעזרת הכפתורים והמתגים, ללא לחיצה על מתג AUTO. במקרה זה המערכת פועלת בהתאם להוראות שניתנו בעזרת הכפתורים והמתגים.

כשהמערכת פועלת באופן אוטומטי, בעקבות לחיצה על לחצן כלשהו (מלבד לחצן AUTO) או סיבוב של כפתור כלשהו, נמשכת הבקרה האוטומטית על שאר התפקודים.

1. התנע את המנוע.
2. סובב את כפתור בקרת אופן הפעולה לאופן הפעולה הרצוי.

כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:

- חימום:
- קירור:

3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
5. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
6. אם מעוניינים בקירור, לחץ על לחצן מיזוג אוויר כדי להפעיל את המזגן.

כדי שהמערכת תפעל באופן אוטומטי לחץ על לחצן AUTO.

בקרת אופן הפעולה



OYB040320L

בעזרת לחצני בקרת אופן הפעולה אפשר לשלוט בכיוון זרימת האוויר דרך מערכת האוורור.

אופני הפעולה מוחלפים לפי הסדר הבא:


OYB040579L

עיין באיור שבנושא "מערכת בקרת אקלים ידנית" בעמוד 4-142.

מצב רצפה/הפשרה (A, C, D, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד.

מצב פנים (B, D)

זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים. בנוסף לכך, ניתן לשלוט בכל פתח אוורור ולכוון את האוויר הזורם מהפתח.

מצב משולב (B, D, E, C)

זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.

מצב רצפה (C, A, D, E)

מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, עם כמות אוויר קטנה המכוונת לשמשה הקדמית, מפשירי חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.

מצב הפשרה



OYB040321L

כאשר תבחר במצב הפשרה, הגדרות המערכת הבאות יבוצעו באופן אוטומטי:

- מערכת מיזוג האוויר תופעל.
- ייבחר מצב אוויר חיצוני (טרי).
- מהירות המאוורר תיקבע למהירות גבוהה.

כדי להפסיק את מצב ההפשרה, לחץ שוב על לחצן המצב או לחצן ההפשרה או על הלחצן AUTO.

פתחי אוורור בלוח המכשירים



OYB040304L

ניתן לפתוח ולסגור את פתחי האוורור בנפרד באמצעות הכפתור הסובב. כדי לסגור את פתח האוורור, סובב אותו כלפי מטה עד למצב המרבי. כדי לפתוח את פתח האוורור, סובב אותו כלפי מעלה למצב הרצוי.

כמו-כן, ניתן לכוון את זרימת האוויר מפתחי האוורור באמצעות ידית בקרת פתח האוורור, כמתואר באיור לעיל.

כפתור בקרת טמפרטורה



OYB040314L

הטמפרטורה תעלה לטמפרטורה המרבית (HI) בעקבות סיבוב הכפתור ימינה עד הסוף.

הטמפרטורה תרד לטמפרטורה הנמוכה ביותר (Lo) בעקבות סיבוב הכפתור שמאלה עד הסוף.

בעת סיבוב הכפתור, הטמפרטורה תעלה או תרד בחצי מעלה צלזיוס. בעקבות בחירה בטמפרטורה הנמוכה ביותר, פועל מיזוג האוויר ברציפות.

יחידות מדידה

כדי להחליף את יחידות המדידה מצלזיוס לפרנהייט או להפך:

תוך כדי לחיצה על לחצן OFF לחץ על לחצן AUTO במשך 4 שניות לפחות.

יחידות המדידה המופיעות בצג יוחלפו מצלזיוס לפרנהייט, או מפרנהייט לצלזיוס.

בעקבות פריקה או ניתוק של המצבר מופיעות בצג כברירת מחדל מעלות צלזיוס.

לחצן בקרת כניסת אוויר



OYB040322L

לחצן זה מאפשר לבחור במצב אוויר חיצוני (טרי) או במצב מיחזור אוויר.

כדי לשנות את מקור כניסת האוויר, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר.

מצב מיחזור אוויר



כאשר מצב מיחזור אוויר נבחר, יישאב אוויר מתוך תא הנוסעים דרך מערכת החימום, ויחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

מצב אוויר חיצוני (טרי)



במצב אוויר חיצוני, האוויר הנכנס לרכב מבחוץ (אוויר טרי), יחומם או יקורר בהתאם לאופן הפעולה שנבחר.

4

* הערה

יש לשים לב כי הפעלה ממושכת של החימום במצב מיחזור אוויר (כשמיזוג האוויר אינו פועל), תגרום להתעבות אדים על השמשה הקדמית וחלונות הצד והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק.

בנוסף לכך, הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.

⚠ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתוך הרכב ולגרום להתעבות השמשות ולראות מעורפלת.
- אל תישן ברכב כאשר מערכות מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.

- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

בקרת מהירות המאוורר



OYB040315L

ניתן לקבוע את מהירות המאוורר למהירות הרצויה על-ידי הפעלת כפתור הבקרה של מהירות המאוורר.

ככל שמהירות המאוורר גבוהה יותר, כן מוזרם יותר אוויר.

כדי להפסיק את פעולת המאוורר, לחץ על הלחצן OFF.

מיזוג אוויר (אם קיים)



OYB040316L

לחץ על לחצן מיזוג האוויר (A/C) כדי להפעיל את המזגן (נורית החיווי הקבועה בלחצן תאיר).

כדי להפסיק את פעולת המערכת של מיזוג האוויר, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת.

מצב OFF



OYB040323L

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת האקלים לחץ על לחצן OFF. כל עוד מתג ההתנעה במצב ON ניתן להמשיך ולשלוט בלחצני כניסת האוויר.

פעולת המערכת

אוורור

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.

חימום

1. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
2. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי).
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את כפתור בקרת מהירות המאוורר למהירות הרצויה.
5. אם נחוץ חימום לייבוש הלחות והפשרת האדים, הפעל את מערכת מיזוג האוויר (אם קיימת).

- אם מתעבים אדים על השמשה הקדמית, העבר את אופן הפעולה למצב או למצב .

עצות להפעלה

- כדי למנוע חדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים דרך מערכת האוורור, העבר באופן זמני את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב מיחזור האוויר. הקפד להחזיר את הלחצן למצב אוויר טרי כאשר החשש לחדירה של אבק או ריחות לא נעימים לתא הנוסעים חלף וזאת כדי להזרים לרכב אוויר טרי. הזרמת אוויר טרי תעזור לשמור על ערנות הנהג ועל נוחותו.
- האוויר למערכת החימום ומיזוג האוויר נשאב דרך פתחי אוויר שמותקנים בשבכות במפתן השמשה הקדמית. השגח שפתחים אלה לא ייחסמו בעלים, שלג, קרח או לכלוך.
- כדי למנוע התעבות אדים פנימית על השמשה הקדמית העבר את לחצן בקרת כניסת אוויר למצב אוויר טרי, סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר למצב הרצוי, הפעל את המזגן וסובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הרצויה.

מיזוג אוויר

מערכות מיזוג האוויר של קיה מכילות קרר ידידותי לסביבה*.

1. התנע את המנוע. לחץ על לחצן מיזוג האוויר.
2. העבר את כפתור בקרת אופן הפעולה למצב .
3. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), או למצב מיחזור אוויר.
4. כוונן את בקרת מהירות המאוורר ואת בקרת הטמפרטורה, להשגת נוחות מרבית.

* : סוג הקרר המשמש ברכבך הוא R-134a או R-1234yf בהתאם לתקנה הרלוונטית בארצך בעת הייצור. סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע. עיין בנושא "תווית קרר" (אם קיימת) בעמוד 8-15 לקבלת פרטים נוספים על מיקום תווית קרר מיזוג האוויר.

⚠ זהירות

- על מנת להבטיח פעילות תקינה ובטוחה, הטיפול במערכת הקרר צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד
- יש לטפל במערכת הקרר במקום מאוורר היטב.
- אין להחליף או לתקן את המאדה של מערכת מיזוג האוויר (סליל קירור) באמצעות מאדה שנלקח מרכב משומש או גרוט, ומאדי MAC חלופיים צריכים לעמוד בתנאי תקן SAE J2842 ומסווגים ככאלו.

* הערה

- כאשר מפעילים את המערכת של מיזוג האוויר בתנאים של טמפרטורה חיצונית גבוהה ונוסעים במעלה מדרון או בעומס תנועה כבד, יש להקפיד ולעקוב אחר מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע. פעולת המזגן עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מצביע על התחממות יתר של המנוע, ניתן להוסיף ולהשתמש במאוורר אך יש להפסיק את פעולת המזגן.
- בתנאים של לחות גבוהה, פתיחת החלונות כאשר המזגן פועל עלולה לגרום להתעבות של טיפות מים בתא הנוסעים. מאחד שריבוי טיפות מים עלול להזיק לציוד החשמלי, יש להפעיל את המזגן רק כאשר החלונות סגורים.

עצות להפעלה של מערכת מיזוג האוויר

- אם הרכב חנה תחת קרינה ישירה של שמש במזג אוויר חם, פתח את החלונות לזמן קצר, כדי להניח לאוויר החם בתוך הרכב לצאת החוצה.
- על מנת להפחית את ההתעבות המצטברת בצד הפנימי של החלונות בימים גשומים או לחים, הפחת את הלחות בתוך הרכב באמצעות מערכת מיזוג האוויר.
- במהלך פעילות מערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין בשינוי קל במהירות סיבובי המנוע בסיבובי סרק כאשר מדחס מערכת מיזוג האוויר נכנס למחזור פעולה. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- השתמש במערכת מיזוג האוויר פעם לחודש גם אם למספר דקות מועט כדי להבטיח ביצועי מערכת מיטביים.
- כאשר אתה משתמש במערכת מיזוג האוויר, אתה עלול להבחין במים נוזלים (או אפילו בשלולית קטנה) על הקרקע מתחת לרכב. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.
- הפעלת מערכת מיזוג האוויר במצב מיחזור אוויר, מספקת קירור מרבי. עם זאת, הפעלה ממושכת במצב זה עלולה לגרום לאוויר בתוך הרכב להיות מחניק.
- במהלך פעולת המזגן ניתן להבחין לעתים בזרימה של אדי מים, כתוצאה מקירור מהיר של אוויר לח שחודר לתא הנוסעים. זו תופעה רגילה והיא אינה מצביעה על תקלה.

הפעלה בעת שימוש בנוזל השטיפה

כדי למנוע חדירה של ריחות רעים לתוך הרכב, מערכת האוורור משנה את הפעולה למצב סחרור אוויר למשך זמן מה כשנוזל רחיצת השמשה הקדמית מותז. למרות זאת, כדי למנוע הצטברות אדים על המשה הקדמית בטמפרטורת סביבה נמוכה, המערכת ממשיכה למצב אוויר חיצוני.

קביעת אופן הפעולה (אם קיימת)

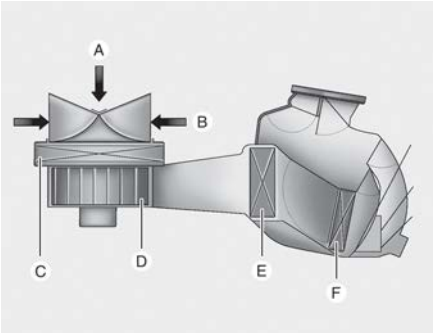
1. לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מערכת ההצתה במצב ON.
2. בחר במצב הרצפה (🚗) על-ידי לחיצה על לחצן בקרת אופן הפעולה.
3. תוך כדי לחיצה על לחצן מיזוג האוויר, לחץ על לחצן מיחזור האוויר יותר מ-4 לחיצות תוך 2 שניות.
4. אם המערכת מוכנה לפעולה, נורית החיווי שעל לחצן סחרור האוויר תהבהב 6 פעמים.

ביטול פעולת המערכת

1. לחצן ENGINE START/STOP במצב ON או מערכת ההצתה במצב ON.
2. בחר במצב הרצפה (🚗) על-ידי לחיצה על לחצן בקרת אופן הפעולה.
3. תוך כדי לחיצה על לחצן מיזוג האוויר, לחץ על לחצן מיחזור האוויר יותר מ-4 לחיצות תוך 2 שניות.
4. אם פעולת המערכת מבוטלת, נורית החיווי שעל לחצן סחרור האוויר תהבהב 3 פעמים.

הפעלה בעקבות שימוש בנוזל שטיפה תפעל כשאתה בוחר באפשרויות Settings → Vehicle → Climate → Recirculate Air → Activate upon Washer Fluid Use (הגדרות ← רכב ← אקלים ← סחרור אוויר ← הפעלה בעקבות שימוש בנוזל שטיפה) מתוך תפריט ההגדרות כדי להפעיל את התפקוד הפעלה בעקבות שימוש בנוזל שטיפה וכדי לבטל את הבחירה ולהפסיק את פעולת התפקוד.

מסנן אוויר של בקרת האקלים



ODEEV068230NR

A: אוויר חיצוני

B: מיחזור אוויר

C: מסנן אוויר של בקרת האקלים

D: מפוח

E: ליבת מאדה

F: ליבת מחמם

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא הכפפות ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך הזמן, זרימת האוויר דרך פתחי האוורור עלולה להיחלש ולחות עלולה להצטבר בצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר בוחרים במצב של אוויר טרי (חיצוני). במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.
  אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

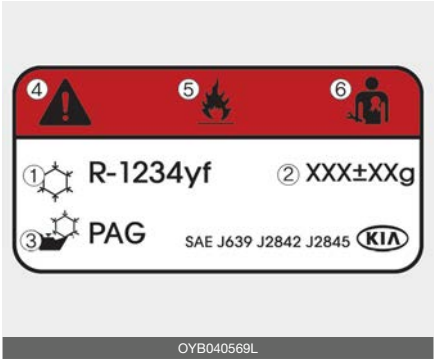
תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

דוגמה סוג A



OYB040568L

דוגמה סוג B



OYB040569L

* תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר ברכב עשויה להיות שונה בפועל מהמתואר באיור.

כל סמל והתוויה בתווית קרר מערכת מיזוג האוויר פירושו להלן;

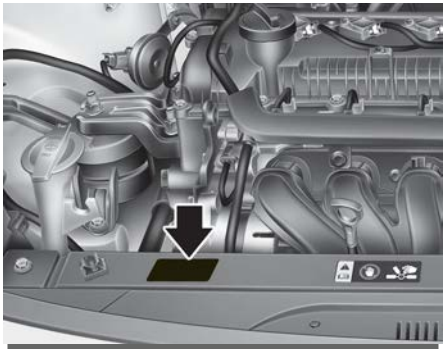
1. סיווג הקרר
2. כמות קרר
3. סיווג שמן המדחס

4. זהירות
5. חומרים דליקים
6. טיפול במערכת מיזוג האוויר מחייב טכנאי מוסמך
7. מדריך שירות

סוג A



סוג B



תווית זיהוי הקרר נמצאת ב:

- סוג A: מתחת למכסה תא המנוע.
- סוג B: חזית תא המנוע.

בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס

כאשר כמות הקרר נמוכה, יש ירידה בביצועי מערכת מיזוג האוויר. גם הוספת קרר יתר על המידה משפיעה לרעה על פעולת מערכת מיזוג האוויר.

לכן, אם אתה מבחין בפעולה בלתי רגילה, דאג לבדוק את מערכת מיזוג האוויר על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

רכבים המצוידים ב-R-134a

מכיוון שהקרר נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.

⚠ אזהרה

רכבים המצוידים ב-R-1234yf

מכיוון שהקרר עשוי להיות דליק והוא נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריכים להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד.

חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

יש למחזר את כל סוגי הקררים באמצעות ציוד מתאים.

שחרור קררים ישירות לאטמוספרה מזיק לאנשים ולסביבה.

חוסר תשומת לב לאזהרות האלה עלול לגרום לפציעות חמורות.

מצב מיחזור אוויר פנימי וגג השמש (אם קיים)

מצב אוויר חיצוני (טרי) ייבחר באופן אוטומטי בעת פתיחת גג השמש.

כאשר תבחר מצב מיחזור אוויר, המערכת תשמור על מצב מיחזור האוויר למשך 3 דקות ותעבור אחרי כן באופן אוטומטי למצב אוויר חיצוני (טרי).

כאשר גג השמש נסגר, מצב בקרת כניסת האוויר חוזר למצב המקורי שנבחר.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית

⚠ אזהרה

חימום השמשה הקדמית

אל תשתמש במצב  או במצב  במהלך פעולת הקירור במזג אוויר לח ביותר. הבדלי הטמפרטורות בין האוויר החיצוני לשמשה הקדמית עלולים לגרום להתעבות אדים על פני השמשה הקדמית החיצוניים, ולגרום לאיבוד הראות. במקרה זה בחר באופן הפעולה ובמהירות המאוורר הנמוכה ביותר.

- לקבלת הפשרה מרבית, העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה ימינה עד סוף מהלכו לקביעת הטמפרטורה המרבית, והעבר את בקרת מהירות המאוורר למהירות הגבוהה ביותר.
- אם רצויה זרימת אוויר חם לרצפה במהלך ההפשרה או הסרת האדים, בחר באופן הפעולה רצפה-הפשרה.
- לפני תחילת הנהיגה, הסר את כל השלג והקרח מהשמשה הקדמית, השמשה האחורית, המראות החיצוניות וכל חלונות הצד.
- פנה את כל השלג והקרח ממכסה המנוע ומפתח האוויר בלוח שבתחתית השמשה הקדמית, לשיפור יעילות ההפשרה והחימום ולהפחתת אפשרות התעבות האדים על הצד הפנימי של השמשה הקדמית.

מערכת בקרת אקלים ידנית

הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית

1. בחר מהירות מאוורר כלשהי מלבד מצב "0".
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. בחר במצב או .
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.



אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני.

הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית



1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר (סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר ימינה עד תום מהלכו).
2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. בחר במצב .
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית

הפשרת הצד הפנימי של השמשה הקדמית



1. בחר במהירות האוורור הרצויה.
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. לחץ על לחצן ההפשרה ().
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני ייבחר באופן אוטומטי.

אם מיזוג האוויר לא הופעל באופן אוטומטי ומצב האוויר החיצוני (טרי) לא נבחר באופן אוטומטי, הפעל את מיזוג האוויר ובחר במצב האוויר החיצוני באופן ידני. כשבוחרים במצב

מהירות המאוורר מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).

הפשרת הצד החיצוני של השמשה הקדמית



OYB040318L

1. בחר במהירות המאוורר הגבוהה ביותר (סובב את כפתור בקרת מהירות המאוורר ימינה עד תום מהלכו).
2. סובב את כפתור בקרת הטמפרטורה לטמפרטורה הגבוהה ביותר.
3. לחץ על לחצן ההפשרה ().
4. מערכת מיזוג האוויר תופעל בהתאם לטמפרטורה החיצונית שתימדד ומצב האוויר החיצוני ייבחר באופן אוטומטי.

כשבוחרים במצב מהירות המאוורר מוגברת באופן אוטומטי (אם הייתה נמוכה).

לוגיקת ההפשרה (אם קיימת)

כדי להפחית את הסבירות שיצטברו אדים על חלקה הפנימי של השמשה הקדמית, מבוקרים כניסת האוויר או מיזוג האוויר באופן אוטומטי, בהתאם לתנאים מסוימים דוגמת מצב או . כדי לבטל את לוגיקת ההפשרה או לחדש אותה פעל באופן הבא.

מערכת בקרת אקלים ידנית



OYB040325L

1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. סובב את כפתור בחירת המצבים למצב הפשרה ().
3. דחוף את לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים בתוך 3 שניות.

נורית החיווי של לחצן בקרת כניסת האוויר תהבהב 3 פעמים. ההבהוב מציין כי הבקרה האוטומטית של ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.

אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת תחזור אל תכנית ההפשרה המתוכנתת.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית

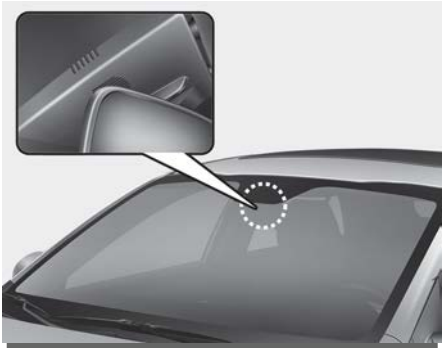


1. סובב את מתג ההתנעה למצב ON.
2. בחר את מצב ההפשרה בלחיצה על לחצן ההפשרה (⛆).
3. תוך כדי החזקת לחצן מיזוג האוויר (A/C) לחוץ, לחץ על לחצן בקרת כניסת האוויר לפחות 5 פעמים תוך 3 שניות.

תצוגת A/C תהבהב 3 פעמים. ההבהוב מציין כי הבקרה האוטומטית של ההפשרה בוטלה, או הוחזרה למצב המתוכנת.

אם המצבר התרוקן או נותק, המערכת תחזור אל תכנית ההפשרה המתוכנתת.

מערכת הפשרה אוטומטית (רק למערכת בקרת אקלים אוטומטית) (אם קיימת)


OYB046438

ההפשרה האוטומטית מפחיתה את היכולת להצטברות אדים על פנים השמשה הקדמית על-ידי חישה אוטומטית של הצטברות לחות על פנים השמשה הקדמית ואז ניתן להגביר את זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית.

מערכת ההפשרה האוטומטית פועלת כאשר מצב AUTO מופעל.

אם הרכב מצויד במערכת הפשרה אוטומטית, היא תופעל באופן אוטומטי כאשר התנאים מתמלאים.

כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית חשה בהצטברות לחות על פנים השמשה הקדמית, ניתן להגביר את זרימת האוויר לעבר השמשה הקדמית.

אולם, אם תרצה להפסיק את פעולת מערכת ההפשרה, החזק את לחצן הפשרת השמשה הקדמית לחוץ למשך יותר מ-3 שניות.

הסמל ADS OFF יופיע בתצוגת בקרת האקלים כדי להודיע לך שפעולת המערכת הופסקה.

כדי להפעיל מחדש את מערכת ההפשרה האוטומטית, פעל לפי הנוהל המוזכר לעיל וסמל ADS OFF ייעלם.

אם המצבר נותק או נפרק, הוא מאפס את מצב ההפשרה האוטומטית.

תאי אחסון

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים לפי הצורך של הנהג או הנוסע הקדמי.

⚠ זהירות

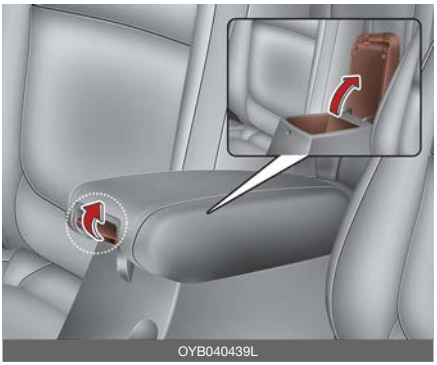
- על מנת להימנע מגניבה אפשרית, אל תשאיר חפצי ערך בתאי האחסון.
- שמור תמיד את מכסי תאי האחסון סגורים בעת הנהיגה. אל תנסה להכניס פריטים רבים מדי לתאי האחסון, מכיוון שייתכן שמכסי תאי האחסון לא ייסגרו כהלכה.

⚠ אזהרה

חומרים דליקים

אל תאחסן מציתי סיגריות, מיכלי גז זעירים או חומרים דליקים/נפיצים אחרים ברכב. פריטים אלה עלולים להתלקח ו/או להתפוצץ, אם הרכב שוהה בטמפרטורות גבוהות מאוד לפרקי זמן ארוכים.

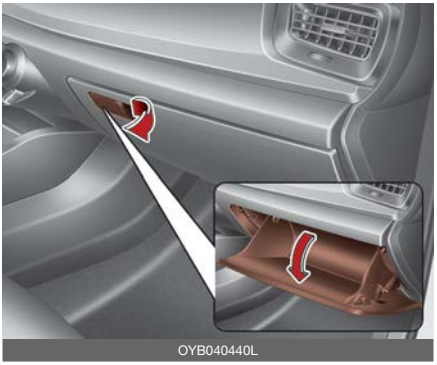
תא אחסון בקונסולה המרכזית (אם קיים)


OYB040439L

התאים הבאים מתאימים לאחסון פריטים קטנים לפי הצורך של הנהג או הנוסע הקדמי.

כדי לפתוח את תא האחסון בקונסולה המרכזית משוך את הידית כלפי מעלה.

תא כפפות


OYB040440L

לפתיחת תא הכפפות משוך בידית ותא הכפפות ייפתח באופן אוטומטי. בתום השימוש סגור את תא הכפפות.

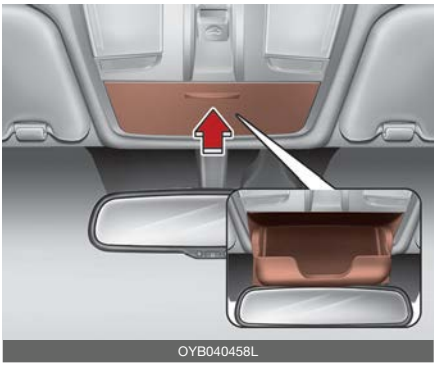
⚠ אזהרה

להפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה או בלימה פתאומית, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

אסור לאחסן מזון במשך פרק זמן ארוך בתא הכפפות.

מחזיק למשקפי שמש


OYB040458L

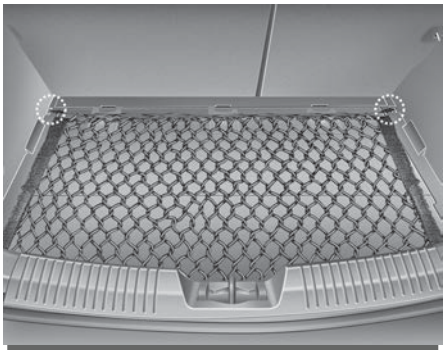
לפתיחת תא האחסון למשקפי השמש, לחץ על המכסה ותא האחסון ייפתח באטיות. הנח את משקפי השמש כאשר העדשות פונות כלפי חוץ. לסגירת המחזיק למשקפי שמש, דחוף אותו כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

- אסור לאחסן במחזיק למשקפי שמש אף חפץ מלבד משקפי שמש. חפצים אחרים עלולים להיזרק מהמחזיק למשקפי שמש במקרה של עצירה פתאומית או תאונה ולפצוע את נוסעי הרכב.

- אסור לפתוח את המחזיק למשקפי שמש כשהרכב בתנועה. כשתא האחסון למשקפי שמש פתוח הוא עלול להסתיר את המראה הפנימית של הרכב.
- אסור להכניס משקפיים בכוח למחזיק למשקפי שמש, כדי למנוע שבר או עיוות של המשקפיים. אם תנסה לפתוח אותו בכוח, אתה עלול להיפצע כאשר המשקפיים תקועים במחזיק.

רשת ריסון מטען



OUB041147

כדי למנוע תזוזה של פריטים באזור המטען חבר את רשת ריסון המטען לארבע נקודות העיגון שבאזור המטען (אם קיימות).

במידת הצורך, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

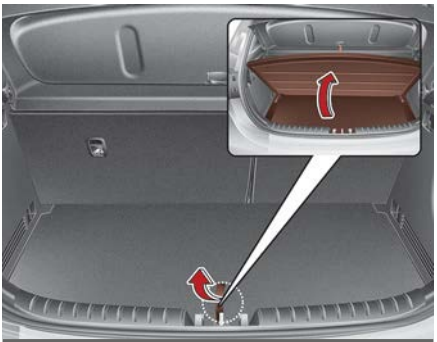
⚠ זהירות

כדי למנוע נזק למטען ולרכב יש לפעול בזהירות כשמובילים בתא המטען פריטים שבירים או גדולים.

⚠ אזהרה

סכנת פגיעה בעיניים. אסור בהחלט למתוח את הרשת לריסון מטען יתר על המידה, ויש להקפיד ולהרחיק מנתיב הפרישה שלה את הפנים ואברי הגוף. אסור להשתמש כאשר ניתן להבחין בסימני בלאי או נזק ברצועות.

לוח מטען (אם קיים)



OYB040443L

בתא אפשר לאחסן ערכת עזרה ראשונה, משולש אזהרה, כלי עבודה ופריטים נוספים לגישה נוחה.

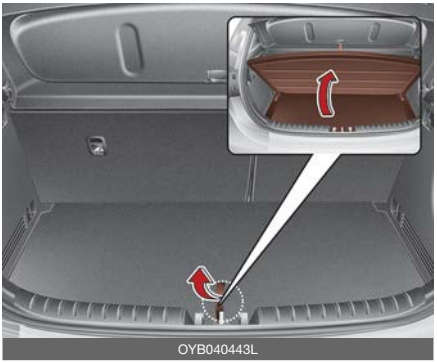
1. אחוז בידית שבחלק העליון של הכיסוי ומשוך כלפי מעלה.
2. קפל את החלק האחורי של לוח אזור המטען לעבר החזית.

3. הרם את לוח אזור המטען לעבר החזית (לוח אזור המטען עומד עצמאית)

הגדלת אזור המטען (אם קיימת)

אם תרצה להגדיל את נפח המטען,

1. אחוז בידית שבחלק העליון של הכיסוי ומשוך כלפי מעלה

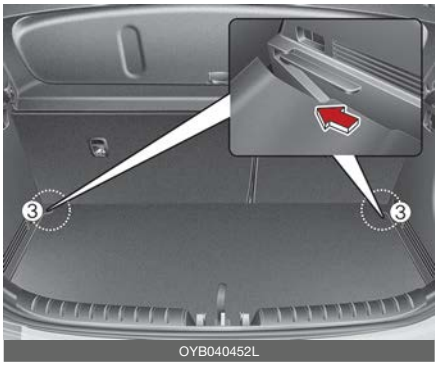

OYB040443L

2. קפל את החלק האחורי של לוח אזור המטען לעבר החזית



OYB040451L

3. משוך את ציר לוח המטען עד קצה חריץ ההחלקה והוא ייפול למפלס נמוך יותר, כדי להגדיל את נפח המטען.

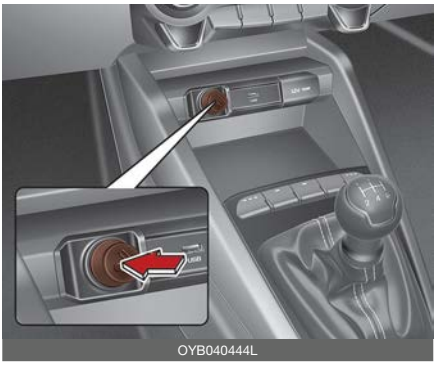


OYB040452L

4. החלק אותו לפנים (עיין בתמונות לעיל).

אביזרי נוחות בתא הנוסעים

מצית סיגריות (אם קיים)


OYB040444L

מצית הסיגריות פועל רק כשמתג ההתנעה במצב ACC או ON.

כדי להשתמש במצית הסיגריות, לחץ אותו פנימה במלואו. לאחר שגוף החימום מתלהט המצית יוצא החוצה וכעת הוא מוכן לשימוש.

מומלץ להשתמש רק בחלקי קיה מקוריים ממרכז שירות מורשה של קיה.

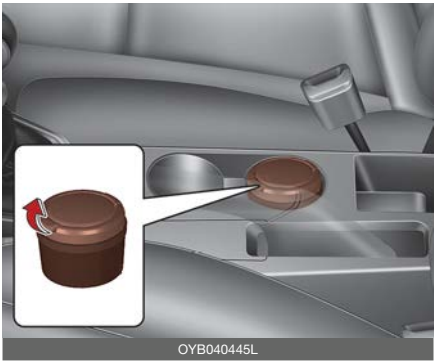
⚠ אזהרה

- אל תמשיך ללחוץ את מצית הסיגריות פנימה לאחר שהוא התחמם, מאחר שהוא עלול להתחמם יתר על המידה.
- אם המצית אינו קופץ החוצה לאחר 30 שניות, הוצא אותו כדי למנוע חימום יתר.
- אסור להכניס עצמים זרים לשקע מצית הסיגריות. זה עלול לגרום לנזק למצית הסיגריות.

⚠ זהירות

השימוש באביזרים שניתן לחברם לשקע מצית הסיגריות (מכונות גילוח חשמליות, שואבי אבק, קנקנים חשמליים לבישול קפה לדוגמה), עלול לגרום נזק לשקע או לתקלה חשמלית.

מאפרה (אם קיימת)


OYB040445L

כדי להשתמש במאפרה פתח את המכסה.

כדי לנקות את המאפרה או לרוקן אותה, שלוף אותה החוצה.

השתמש במאפרה על-ידי השענתה על מחזיק הספלים שלצידה.

⚠ אזהרה

שימוש במאפרה

- אל תשתמש במאפרות הרכב כמיכלי אשפה.
- הכנסת סיגריות בוערות או גפרורים בוערים למאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לשרפה.

מחזיק ספלים

⚠ אזהרה

נוזלים חמים

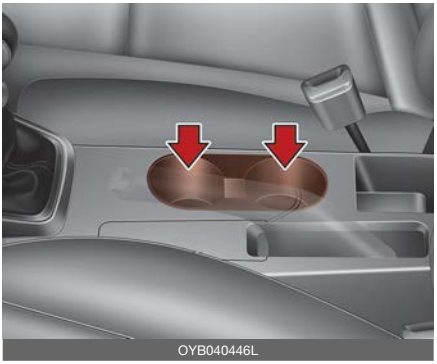
- אל תשים ספלים ללא מכסים עם נוזלים חמים במחזיק הספלים, בעת שהרכב נמצא בתנועה. אם הנוזל החם יישפך הוא עלול לגרום לכוויה. כווייה זו עלולה לגרום לנהג לאבדן שליטה ברכב.
- להפחתת הסכנה לפציעה אישית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב במחזיק הספלים בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו' שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.

⚠ אזהרה

אין לחשוף פחיות משקה או בקבוקים לקרינה ישירה של שמש ואסור להשאיר אותם ברכב שעלול להתחמם. הם עלולים להתפוצץ.

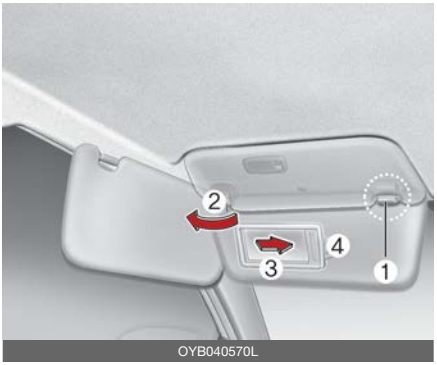
✱ הערה

- הקפד שהמשקאות יהיו סגורים בזמן הנהיגה, כדי למנוע שפיכה של המשקאות. אם יישפך נוזל, הוא עלול לחדור למערכות החשמל והאלקטרוניקה של הרכב ולגרום לנזק לרכיבים החשמליים והאלקטרוניים.
- בעת ניקוי נוזלים שנשפכו, אסור לייבש את מחזיק הספלים בטמפרטורה גבוהה. זה עלול לגרום לנזק למחזיק הספלים.


OYB040446L

ניתן להציב ספלים או פחיות משקה קטנות במחזיק הספלים.

סוכך השמש



OYB040570L

השתמש בסוכך השמש כדי לכוון את האור דרך החלונות הקדמיים או הצדיים. כדי להשתמש בסוכך השמש משוך אותו כלפי מטה.

להגנה מקרני השמש בחלונות הצד משוך את סוכך השמש כלפי מטה, שחרר אותו מהתושבת (1) וסובב אותו הצדה (2).

כדי להשתמש במראת האיפור משוך את סוכך השמש כלפי מטה והחלק הצדה את מכסה המראה (3).

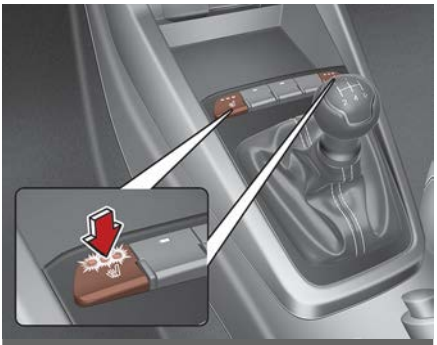
במחזיק הכרטיסים (4) אפשר להניח כרטיסים לפתיחת שערים ומחסומים.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, מנע הסתרה של שדה הראייה על ידי סוכך השמש.

חימום מושבים (אם קיים)

מושב קדמי



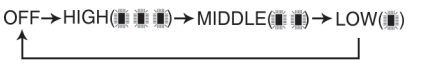
OYB040512L

חימום המושבים נועד לחמם את המושבים הקדמיים במזג אוויר קר. כשמתג ההתנעה במצב ON, לחץ על המתג המבוקש כדי להפעיל את חימום מושב הנהג או את חימום מושב הנוסע הקדמי.

במזג אוויר נוח או כאשר אין עוד צורך בפעולת חימום המושבים, המתגים צריכים להיות במצב "OFF".

- בעקבות כל לחיצה על המתג משתנה הטמפרטורה שנקבעת לפי הסדר הבא:

מושב קדמי



ODEEV068232NR

- בכל פעם שמעבירים את מתג ההתנעה למצב ON מנותק חימום המושבים כברירת מחדל (מצב OFF).

✳ הערה

כשמתג חימום המושבים במצב ON, מערכת החימום של המושב פועלת או מפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת המושב.

⚠ זהירות

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.
- כדי למנוע חימום יתר של מחמם המושב, אל תניח על המושבים שמיכות, כריות, כיסויי מושב או פריטים אחרים שמבודדים חום, בעת שהמחמם פועל.
- אל תניח חפצים כבדים או חדים על מושבים המצוידים במחממי מושבים. נזק עלול להיגרם לרכיבי מחממי המושבים.
- אסור לשנות את כיסוי המושב. נזק עלול להיגרם למחמם המושב או למערכת האוורור.

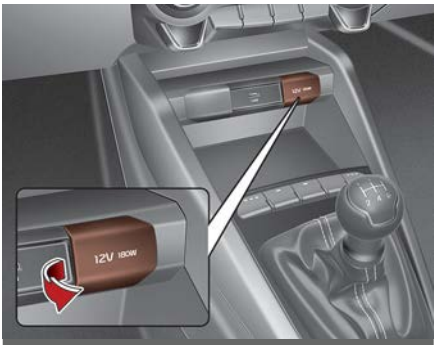
⚠ אזהרה

כוויות הנגרמות מחימום המושבים

על הנוסעים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם משתמשים בחימום המושבים, עקב האפשרות של חימום חריג או כוויות. המחממים עלולים לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך. נוסעים הנמנים עם אחת הקבוצות המפורטות להלן צריכים להיזהר במיוחד:

1. תינוקות, ילדים, קשישים, אנשים בעלי נכות או מטופלים בבתי חולים
2. אנשים עם עור רגיש או אנשים הנכווים בקלות
3. אנשים מותשים מעייפות
4. אנשים הנמצאים במצב של שיכרון חושים
5. מי שנטלו תרופות שעלולות לגרום לנמנום או הירדמות (גלולות שינה, תרופות כנגד חום או הצטננות וכדומה)

שקע חשמלי



OYB040447L

השקע החשמלי נועד לספק כוח לטלפונים סלולריים או מכשירים אחרים המיועדים לפעול עם מערכת החשמל של הרכב. על המכשירים לצרוך פחות מ-10 אמפר כאשר המנוע פועל.

⚠ זהירות

- השתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע פועל, והוצא את תקע המכשיר החשמלי מהשקע בתום השימוש במכשיר. שימוש בשקע החשמלי לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע דומם עלול לגרום להתרוקנות המצבר.
- הקפד להשתמש אך ורק במכשירי חשמל 12 וולט בעלי זרם נמוך מ-10 אמפר
- כוונן את מיזוג האוויר או את המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר בזמן השימוש בשקע החשמלי.
- סגור את המכסה כאשר השקע אינו בשימוש.

4

- התקנים אלקטרוניים מסוימים עלולים לגרום להפרעות, כאשר הם מחוברים לשקע חשמלי ברכב. התקנים אלה עלולים לגרום להפרעות במערכת השמע ולתקלות במערכות אלקטרוניות אחרות, או למכשירים שנעשה בהם שימוש ברכב.
- שימוש במוצרי חשמל החורגים מהקיבולת המוגבלת עלול לגרום להתחממות השקע והחיווט, מה שעלול לגרום לתקלת חשמל.
- הקפד תמיד כי תקע החשמל מחובר היטב לשקע החשמל. חיבור שאינו מלא עלול לגרום לתקלת חשמל.
- מוצרים חשמליים בעלי סוללה מובנית עלולים לגרום לזרימת זרם, מה שעלול לגרום לתקלה להתקן חשמלי/אלקטרוני ברכב. מותר להשתמש רק במוצרים חשמליים הכוללים התקן מניעה לחזרת זרם.

⚠ אזהרה

אסור לתחוב לשקע החשמלי אצבעות או עצמים זרים (מחטים וכו') ואסור לגעת בו בידיים רטובות. קיימת סכנת התחשמלות.

מטען USB (אם קיים)

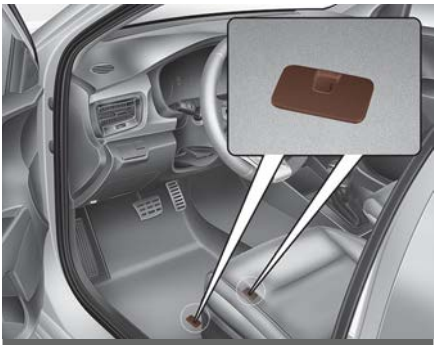

OYB040457L

מטען USB מתוכנן לטעינה של התקנים חשמליים קטנים באמצעות כבל USB. ניתן לטעון את ההתקנים החשמליים כאשר לחצן ENGINE START/STOP במצב ACC/ON/START.

ניתן לנטר את מצב הטעינה של הסוללה בהתקן החשמלי. נתק את כבל USB משקע USB לאחר השימוש.

- אין תמיכה לטעינה מהירה של התקנים מסוימים, אלא רק לטעינה רגילה.
- השתמש במטען USB כאשר המנוע פועל, כדי למנוע את פריקת המצבר.
- ניתן להשתמש רק במכשירים שמותר לחבר לשקע USB.
- ניתן להשתמש במטען USB לטעינת סוללה בלבד.
- לא ניתן לטעון מטעני סוללות.

נקודות עיגון לשטיחון רצפה


OYB040448L

כאשר מניחים שטיחון רצפה על שטיח הרצפה הקדמית, יש לחבר אותו לנקודה(ות) העיגון ברצפת הרכב. באופן זה תימנע החלקת שטיחון הרצפה לפנים.

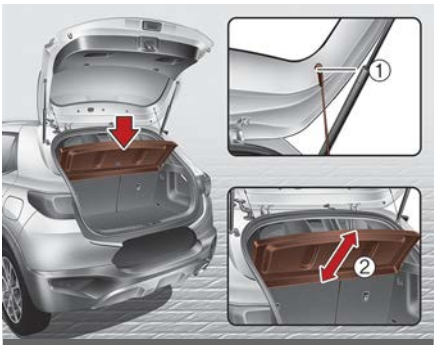
⚠ אזהרה

כשמתקינים ברכב שטיחון רצפה כלשהו יש להקפיד על ההנחיות הבאות.

- לפני תחילת הנסיעה ודא ששטיחוני הרצפה מאובטחים היטב לנקודה(ות) העיגון.
- אסור להשתמש באף שטיחון רצפה שאינו מאובטח היטב לנקודות העיגון שברכב.
- אסור להניח שטיחוני רצפה זה על גבי זה (למשל - שטיחון גומי לעונת החורף על שטיחון רצפה מרופד). בכל מקום ישיבה מותר להתקין אך ורק שטיחון רצפה אחד.

חשוב - כדי להבטיח ששטיחון הרצפה לא יזוז ממקומו, מותקנות ברכבך נקודות עיגון לשטיחון הרצפה של הנהג. כדי למנוע הפרעה כלשהי להפעלת הדוושות, ממליצה חברת קיה להתקין אך ורק שטיחוני רצפה שתוכננו לשימוש ברכבך.

גימור מדף כיסוי



OST040583L

הוא מהווה כיסוי עבור המטען שבתא המטען ומאפשר לך להניח עצמים קלי משקל על המדף. בזמן פתיחת דלת תא המטען, מדף הכיסוי העליון יכול להתרומם כלפי מעלה. הסר את האונקל (1) התלוי מהמחזיק כדי להשתמש במדף במצבו המקורי.

כדי להסיר לגמרי את המדף, נתק את האונקל (1) מהמחזיק, לאחר מכן משוך את המדף בכוח תוך כדי הטיה בזווית (50 מעלות בערך) (2).

ההתקנה תתבצע בסדר פעולות הפוך להסרה.

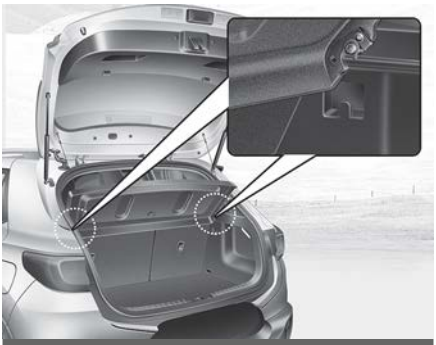
* הערה

- כשמסירים את האונקל, הקפד להנמיך את המדף באופן ידני ומבוקר.
- אם המדף נותק לגמרי, אחסן אותו היטב כדי שהמדף לא יפריע לנהיגה.
- בזמן פתיחת דלת תא המטען, מדף הכיסוי העליון יכול להתרומם כלפי מעלה. העבר את העצמים המונחים על המדף למקום בטוח כדי למנוע את נפילתם.
- אסור להפעיל על המדף כוח רב מדי או להניח עליו עצמים כבדים. הדבר עלול לגרום נזק למדף.

⚠ אזהרה

- העצמים שעל המדף עלולים להיות מושלכים קדימה במקרה של עצירת פתאום או התנגשות. אל תניח חפצים שעלולים לגרום לנוסעים פגיעה קטלנית.
- בתא המטען מותר לאחסן מטען בלבד. אסור בהחלט לנוסעים להיכנס לתא המטען.
- כשמעמיסים מטען, שמור על היציבות של הרכב על-ידי מיקום המטען לפנים ככל האפשר.

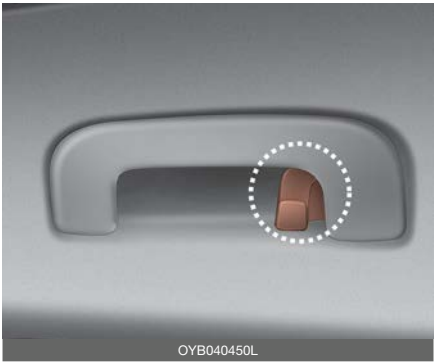
מתלה לשקית קניות


OST040449L

⚠ זהירות

- אסור לתלות שקית שמשקלה גדול מ-3 ק"ג. זה עלול לגרום לנזק למתלה לשקית קניות.
- אסור לתלות חפצים שבירים בעת נסיעה בדרך משובשת, כי הם עלולים להינזק.

וו המעיל


OYB040450L

כדי להשתמש בוו המעיל, משוך כלפי מטה את החלק העליון של וו המעיל.

⚠ זהירות

אין לתלות בגדים כבדים על המתלה משום שהוו עלול להינזק.

⚠ אזהרה

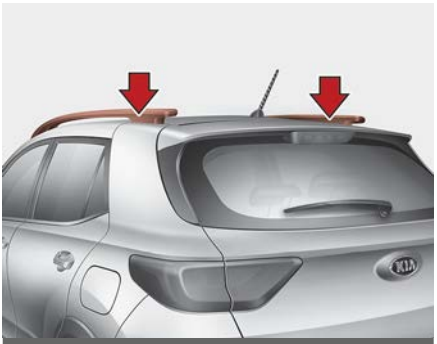


OYB040578L

אסור לתלות חפצים אחרים כגון קולבים או עצמים קשים מלבד בגדים. בנוסף, אל תשים חפצים כבדים, חדים או שבירים בכיסי הבגדים. במקרה תאונה או התנפחות כריות אוויר וילון, הם עלולים לגרום לנזק לרכב או לפציעה.

מאפיינים חיצוניים

גגון המטען (אם קיים)



OST040503L

אם הרכב מצויד בגגון מטען, ניתן להעמיס מטען על גג הרכב.

ניתן להשיג את מסילות הגגון ורכיבי הקיבוע הנחוצים להתקנת גגון המטען על גבי הרכב במרכז שירות מוסמך של קיה.

✳ הערה

- לפני העמסת מטען על גגון המטען (אם קיים), יש להציב את מסילות גגון המטען במיקום נשיאת המטען המתאים.
- אם ברכב מותקן גג שמש, הקפד למקם את המטען על גגון המטען כך שלא יפריע לפעולת גג השמש.
- כשגגון המטען אינו בשימוש, אם נשמעים רעשי רוח, ייתכן שיש לשנות את מיקום מסילות גגון המטען.

⚠ זהירות

- בעת נשיאת מטען על גגון המטען, נקוט באמצעי הזהירות הנדרשים כדי לוודא שהמטען לא יפגע בגג הרכב.
- בעת נשיאת עצמים גדולים על גגון המטען, ודא שהם אינם חורגים מהאורך או הרוחב הכלליים של הגג.
- כשאתה נושא מטען על גגון המטען, אל תפעיל את חלון השמש

* הערה

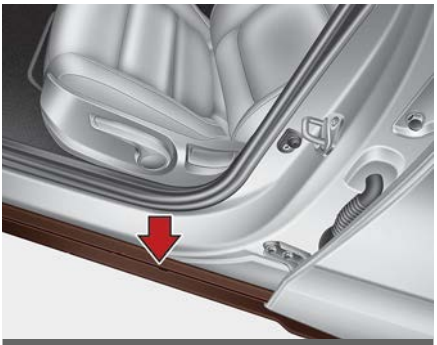
- המפרט המופיע להלן הוא המשקל המרבי שניתן להעמיס על גגון המטען. חלק את המטען בצורה אחידה ככל האפשר על פני המסילות (אם קיימות) וגגון המטען ואבטח את המטען בצורה הדוקה.

גגון מטען	75 ק"ג מחולקים באופן שווה

העמסת מטען או חפצים תוך חריגה ממגבלת המשקל הנקובה במפרט של גגון המטען עלולה לגרום נזק לרכב שלך.

- כשמובילים פריטים בגגון המטען, מרכז הכובד של הרכב גבוה יותר. כדי למנוע אובדן שליטה על הרכב, התהפכות ותאונות אחרות, הימנע מזינוקים מהירים, בלימות עזות, פניות חדות, תמרונים פתאומיים ונסיעה מהירה.
- נהג תמיד לאט ובצע את הפניות בצורה זהירה בעת נשיאת פריטים על גגון המטען. משבי רוח חזקים כלפי מעלה, הנגרמים מכלי רכב חולפים או באופן טבעי, עלולים לגרום ללחץ פתאומי כלפי מעלה על הפריטים המועמסים על גגון המטען. זה נכון במיוחד בעת נשיאת פריטים גדולים ושטוחים, כגון לוחות עץ או מזרנים. זה עלול לגרום לנפילת הפריטים מגגון המטען ולגרימת נזק לרכב שלך או לאחרים סביבך.
- כדי למנוע נזק או אובדן של מטען במהלך הנסיעה, בדוק לעתים תכופות, לפני הנהיגה ובמהלכה, וודא שהפריטים שבגגון המטען מאובטחים היטב.

מסגרת אטם הדלת (אם קיימת)


OST080006L

⚠ זהירות

אסור לדרוך על מסגרת אטם הדלת שעל המרכב. משקל כבד על המסגרת עלול לגרום לעיוות ולנזק.

מערכת מידע ובידור

* הערה

אם מתקינים ברכב פנסי HID שאינם מקוריים, עלולות לחול תקלות במערכת השמע ובציוד האלקטרוני של הרכב.

* אם הרכב מצויד במערכת מידע ובידור, עיין במדריך הנפרד לקבלת מידע נוסף.

אנטנה

מוט אנטנה קצר (אם קיים)


OYB040453L

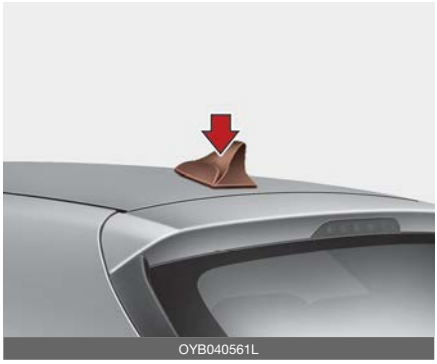
המכונית שלך מצויד באנטנת גג קצרה לקליטת אותות שידור. מוט האנטנה הוא מסוג הניתן להסרה. להסרת אנטנת המוט, סובב אותה נגד כיוון השעון. להתקנת האנטנה סובב אותה בכיוון השעון.

⚠ זהירות

מוט אנטנה קצר

- הקפד להסיר את מוט האנטנה על-ידי סיבובו נגד כיוון השעון לפני כניסה למכון שטיפה או למקום שבינו לבין גג הרכב מרווח קטן. אחרת עלולה האנטנה להינזק.
- כדי להבטיח קליטה טובה, כששבים ומתקינים את האנטנה יש להדק אותה היטב עד תום מהלכה ולכוונן אותה למצב זקוף. כשהרכב חונה, או לצורך הובלת מטען על גגון, ניתן לקפל את האנטנה או להסיר אותה.
- כשמובילים מטען על גגון המטען, כדי להבטיח קליטה טובה אין להניח את המטען סמוך למוט האנטנה.

אנטנה מסוג סנפיר כריש (אם קיימת)


OYB040561L

אנטנת סנפיר הכריש תקלוט את אותות השידור.

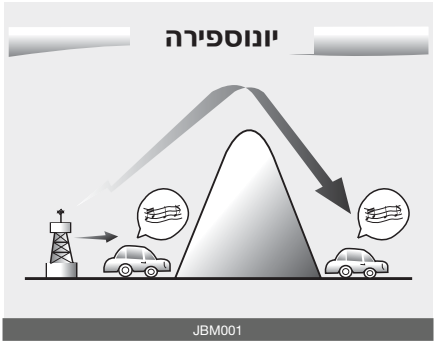
שקע USB


OYB040455L

ניתן להשתמש בשקע USB לחיבור התקן USB.

כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת

קליטת FM



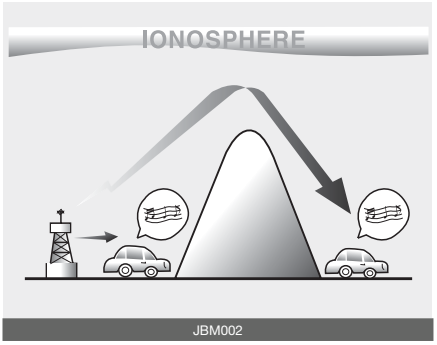
JBM001

אותות רדיו AM ו-FM משודרים ממגדלי שידור, הממוקמים סביב העיר. הם נקלטים באמצעות אנטנת הרדיו של הרכב. אות זה הנקלט באמצעות הרדיו נשלח לרמקולים של הרכב.

כאשר אות רדיו חזק הגיע לרכב, ההנדסה המדויקת של מערכת המידע והבידור שלך מבטיחה את איכות ההשמעה האפשרית הטובה ביותר. עם זאת, בכמה מקרים ייתכן שהאות המגיע לרכבך לא יהיה חזק וברור.

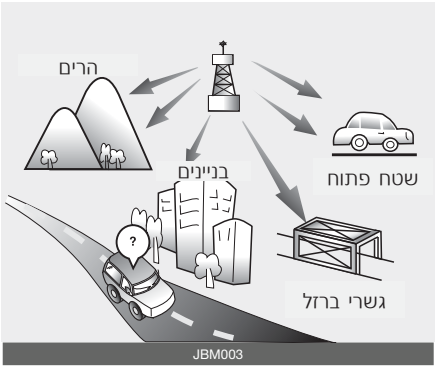
מצב שכזה עלול לקרות עקב גורמים כגון המרחק מתחנת הרדיו, הקרבה לתחנות רדיו אחרות או הנוכחות של בניינים, גשרים או מבנים גדולים אחרים באזור.

קליטת שידורי AM



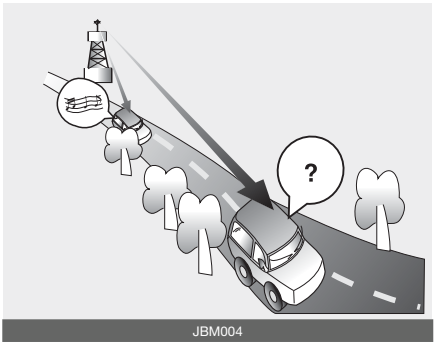
שידורי AM נקלטים במרחקים גדולים יותר מאשר שידורי FM. מסיבה זו, גלי רדיו AM משודרים בתדרים נמוכים. תדרי גלי רדיו ארוכים ונמוכים אלה, מסוגלים לעקוב אחר עקמומיות כדור הארץ במקום לנוע היישר לתוך האטמוספירה. בנוסף לכך, הם מתקמרים מעל מכשולים, כך שהם מסוגלים להעניק כיסוי אות טוב יותר.

תחנת רדיו FM



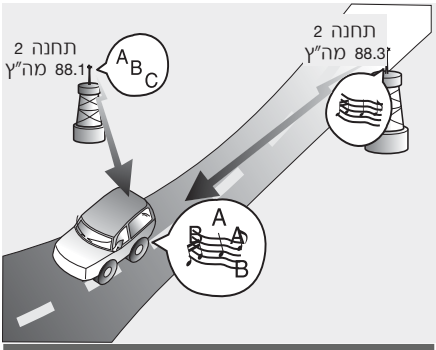
שידורי FM משודרים בתדרים גבוהים ואינם מתעקלים כדי לעקוב אחר פני כדור הארץ. מסיבה זו, שידורי FM מתחילים בדרך כלל להתעמעם במרחק קצר מהתחנה. כמו כן, אותות FM מושפעים בקלות רבה מבניינים, הרים ומחסומים אחרים. מצבים שכאלה יכולים להסתכם בתנאי האזנה מסוימים, אשר יגרמו לך לחשוב שקיימת בעיה ברדיו. התנאים הבאים הם רגילים, ואין הם מציינים על בעיית רדיו:

- עמעום — כאשר הרכב נע ומתרחק מתחנת הרדיו, האות ייחלש והצליל יתחיל להתעמעם. כאשר מצב שכזה קורה, אנו ממליצים לך לבחור בתחנת רדיו חזקה יותר.



JBM004

- תנודות/הפרעות חשמל — אותות חלשים או מחסומים גדולים בין המשדר והרדיו שלך, יכולים להפריע לאות בגרימת הפרעות חשמל או רעשי תנודות. הפחתה בצלילים הגבוהים תפחית את התופעה עד שההפרעה תיעלם.
- התחלפות תחנה — כאשר אות FM נחלש, תחנה אחרת חזקה יותר קרובה לאותו התדר, עשויה להתחיל להישמע. מצב שכזה קורה עקב העובדה, שהרדיו מתוכנן להינעל על האות הברור ביותר. אם מצב שכזה קורה, בחר בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.



JBM005

- ביטול נתיב רב-אותות — אותות רדיו הנקלטים מכמה כיוונים, יכולים לגרום לעיוותים או תנודות. מצב שכזה עלול להיגרם על ידי אות ישיר ואות חוזר מאותה התחנה, או על ידי אותות משתי תחנות בתדרים קרובים. אם מצב זה מתרחש, בחר תחנה אחרת, עד שמצב תנאים זה יחלוף.

השימוש בטלפון סלולרי או במכשיר קשר

כאשר משתמשים בטלפון נייד בתוך הרכב, עשוי להיווצר רעש ממערכת המידע והבידור. אין הפירוש הוא שדבר-מה משובש בציוד מערכת השמע. במקרים שכאלה, השתמש בטלפון נייד במקום מרוחק ככל האפשר מציוד מערכת השמע.

⚠ זהירות

כאשר משתמשים במערכת תקשורת כגון טלפון נייד או מכשיר קשר בתוך הרכב, חובה להתקין אנטנה חיצונית נפרדת. כאשר משתמשים בטלפון נייד או במכשיר קשר בתוך הרכב עם רק אנטנה פנימית, השימוש בהם עלול להפריע למערכת החשמלית של הרכב ולהשפיע באופן שלילי על בטיחות ההפעלה של הרכב.

⚠ אזהרה

אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן נהיגה. עליך לעצור במקום בטוח, כדי להשתמש בטלפון נייד.

iPod®

iPod® הוא סימן מסחרי של חברת Apple Inc.

Bluetooth® Wireless Technology

המונח Bluetooth® והסמלים הם סימנים מסחריים רשומים של Bluetooth® SIG, Inc. והשימוש בסימנים אלה על ידי חברת קיה נעשה ברישיון. סימנים מסחריים ושמות מסחריים אחרים שייכים לבעלים המתאימים.



BLUETOOTH_LOGO_BLACK

5 נהיגת הרכב

לפני נהיגה 5-7

• לפני הכניסה לרכב 5-7
• בדיקות חיוניות 5-7
• לפני ההתנעה 5-7

מצבי המפתח 5-9

• מצבי מתג ההתנעה 5-9
• התנעת המנוע 5-10
• הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית/
תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT)) 5-11

לחצן Engine Start/Stop 5-12

• תאורת לחצן ENGINE START/STOP 5-12
• מצבי לחצן ENGINE START/STOP 5-12
• התנעת המנוע 5-15
• הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית/
תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT)) 5-17

מערכת עצור וסע (ISG) 5-17

• הפעלת מערכת ISG 5-17
• ניתוק של מערכת ISG 5-18
• הדממה אוטומטית 5-18
• התנעה אוטומטית 5-20
• תנאי הפעולה של מערכת ISG 5-21
• חיווי מערכת ISG 5-23
• תקלה במערכת ISG 5-24

תיבת הילוכים ידנית (MT) 5-25

• הפעלת תיבת הילוכים ידנית 5-25
• הרגלי נהיגה טובים 5-28

תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT) 5-29

• ההפעלה של תיבת ההילוכים הידנית החכמה (iMT) 5-30
• הרגלי נהיגה טובים 5-33

5 נהיגת הרכב

תיבת הילוכים אוטומטית (AT) 5-34

• תפעול תיבת הילוכים אוטומטית 5-34
• הרגלי נהיגה טובים 5-39

תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) 5-41

• הפעלת תיבת הילוכים כפולת מצמדים 5-41
• הודעת התראה בצג ה-LCD 5-43
• הרגלי נהיגה טובים 5-49

מערכת הבלמים 5-50

• בלמי כוח 5-50
• בלם חניה 5-52
• מערכת סיוע לבלימת חירום (ABS) 5-54
• מערכת בקרת יציבות (ESC) 5-56
• מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) 5-59
• מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) 5-60
• ESS: איתות בעת בלימת חירום 5-61
• הרגלי בלימה טובים 5-62

בקרה משולבת למצב נסיעה 5-63

• מתג DRIVE MODE 5-63

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA)
(מצלמה קדמית + רדאר קדמי) 5-65

• הגדרות התפקוד 5-66
• הודעות אזהרה ובקרה של תפקוד FCA 5-68
• הפעלת הבלמים 5-69
• הודעת אזהרה ונורית התראה 5-71
• תקלת תפקוד 5-71
• מגבלות המערכת 5-73
• מצב שבו ייתכן שהמערכת לא תגלה כהלכה הולך רגל ורוכב אופניים 5-78

5 נהיגת הרכב

סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA)..... 5-80

- חיישן גילוי..... 5-80
- הפעלת המערכת וכיבויה..... 5-82
- שינוי התפקוד של מערכת LKA..... 5-82
- הפעלה של מערכת LKA..... 5-83
- אזהרה..... 5-84

מערכת התראה לשטחים מתים (BCW)..... 5-87

- חיישן גילוי..... 5-88
- הגדרות התפקוד..... 5-89
- פעולת התפקוד..... 5-91
- תקלת תפקוד ומגבלות..... 5-92

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA)..... 5-97

- חיישן גילוי..... 5-98
- הגדרות התפקוד..... 5-99
- פעולת התפקוד..... 5-100
- תקלת תפקוד ומגבלות..... 5-103

סיוע להגבלה ידנית של המהירות (MSLA)..... 5-108

- פעולת התפקוד..... 5-108

התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW)..... 5-110

- הגדרות התפקוד והפעלה..... 5-111
- תצוגה..... 5-112
- מגבלות המערכת..... 5-114

מערכת התראת ערנות הנהג (DAW)..... 5-115

- הגדרות התפקוד..... 5-116
- פעולת התפקוד..... 5-117
- תקלת תפקוד ומגבלות..... 5-120

בקרת נסיעת שיוט (CC)..... 5-122

- פעולת בקרת נסיעת השיוט..... 5-122

5 נהיגת הרכב

- פעולת התפקוד 5-122
- הגברת המהירות שנקבעה: 5-123
- הפחתת המהירות שנקבעה: 5-124
- כדי לבטל זמנית את פעולת המערכת 5-124
- כדי לחדש את פעולת התפקוד 5-125
- כדי להפסיק את פעולת התפקוד 5-125

מערכת בקרת שיוט חכמה (SCC) 5-126

- הגדרות התפקוד 5-128
- כוונון הרגישות של בקרת שיוט חכמה מתקדמת 5-132
- תגובת מערכת SCC 5-132
- תקלת תפקוד ומגבלות 5-137

מערכת העקיבה בנתיב (LFA) 5-142

- חיישן גילוי 5-142
- הגדרות התפקוד 5-143
- פעולת התפקוד 5-143
- תקלת תפקוד ומגבלות 5-145

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) 5-146

- הגדרות התפקוד 5-146
- פעולת התפקוד 5-147
- תקלת תפקוד ומגבלות 5-149

סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) 5-153

- הגדרות התפקוד 5-154
- פעולת התפקוד 5-155
- תקלת תפקוד ומגבלות 5-158

הצהרת תאימות 5-163

- התאימות של רכיבי תדר רדיו (של הרדאר האחורי הצדי): 5-163

תפעול חסכוני 5-164

5 נהיגת הרכב

תנאי נהיגה מיוחדים 5-166

- תנאי נהיגה מסוכנים 5-166
- הפחתת הסיכון להתהפכות 5-166
- "נדנוד" הרכב 5-167
- ביצוע פניות באופן מתון וחלק 5-168
- נהיגה בלילה 5-168
- נהיגה בגשם 5-168
- נהיגה באזורים מוצפים 5-169
- נהיגת שטח 5-169
- נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות 5-169

נהיגת חורף 5-170

- תנאים של שלג או קרח 5-170
- השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה 5-173
- בדוק את המצבר והכבלים 5-173
- החלף לשמן "חורפי" אם צריך 5-173
- בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה 5-174
- מניעת קפיאת המנעולים 5-174
- השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה 5-174
- מניעת קפיאת בלם החניה 5-174
- מניעת הצטברות קרח ושלג 5-174
- ציוד חירום 5-174

גרירת גרור 5-175

- התקני גרירה 5-176
- שרשרות ביטחון 5-177
- בלמי גרור 5-177
- נהיגה עם גרור 5-177
- תחזוקה בעת גרירת גרור 5-181
- אם אתה מחליט לגרור גרור 5-182

משקל הרכב 5-185

נהיגת הרכב

⚠ אזהרה

גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים!

גזי הפליטה של המנוע עלולים להיות מסוכנים מאוד. אם אתה מריח, בכל זמן שהוא, גזי פליטה בתוך הרכב, פתח מיד את החלונות.

- **אל תשאף גזי פליטה.**
גזי פליטה מכילים חד-תחמוצת הפחמן, גז חסר צבע וחסר ריח העלול לגרום לאיבוד ההכרה ולמוות בחנק.
- **ודא שאין דליפה ממערכת הפליטה.**
יש לבדוק את מערכת הפליטה בכל פעם שמגביהים את הרכב לצורך החלפת שמן או לכל מטרה אחרת. אם שומעים שינוי ברעש הבוקע ממערכת הפליטה או אם במהלך הנהיגה נחבט גחון הרכב במשהו, דאג שמערכת הפליטה תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- **אל תפעיל את מנוע הרכב במקום סגור.**
מסוכן להפעיל את המנוע במהירות סרק בחלל סגור כגון חניה ביתית סגורה, אפילו אם יש למקום דלת והיא פתוחה. אסור בהחלט להפעיל את המנוע בחניה ביתית סגורה למשך זמן ארוך מזה הנדרש להתנעת המנוע והסעת הרכב מחוץ לחניה.
- **הימנע מהפעלת המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כשיש נוסעים ברכב.**
אם צריך להפעיל את המנוע בסיבובי סרק למשך פרקי זמן ארוכים כאשר יש נוסעים ברכב, הקפד לעשות זאת רק באזור פתוח כאשר כפתור בקרת כניסת האוויר במצב אוויר חיצוני (טרי) והמאוורר פועל באחת מדרגות המהירות הגבוהות שלו, כך שאוויר טרי יישאב לתוך פנים הרכב.

אם חייבים לנהוג כשדלת תא המטען פתוחה משום שמובילים חפצים ארוכים, המחייבים לנסוע כך:

1. סגור את כל החלונות.
2. פתח את פתחי האוורור הצדדיים.
3. העבר את בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי), את בקרת אופן הפעולה למצב "רצפה" או "פנים" ואת בקרת מהירות המאוורר לאחת מדרגות המהירות הגבוהות.

כדי להבטיח פעולה תקינה של מערכת האוורור, ודא שפתחי האוורור הנמצאים לפני השמשה הקדמית פנויים משלג, מקרח, מעלים או מחסימות אחרות.

לפני נהיגה

לפני הכניסה לרכב

- ודא שכל החלונות, המראות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב הצמיגים.
- בדוק קיום סימני דליפות מתחת לרכב.
- ודא שאין כל מכשולים מאחורי הרכב, אם בדעתך לנהוג לאחור.

בדיקות חיוניות

יש לבצע ביקורות סדירות של מפלסי נוזלים כגון שמן מנוע, נוזל קירור מנוע, נוזל בלמים ונוזל שטיפה, כשמרווח הזמן המדויק תלוי בנוזל. פרטים נוספים מסופקים בפרק "תחזוקה" בעמוד 7-5.

⚠ אזהרה

נהיגה בהיסח דעת עלולה לגרום לאבדן שליטה על הרכב, תאונה, פציעה קשה ואף מוות. אחריותו הראשונה במעלה של הנהג היא להפעיל את הרכב כחוק ובבטחה, ואסור להשתמש במהלך הפעלת הרכב במכשירים שאוחזים ביד, או במכשירים אחרים, או במערכות של הרכב תוך הסטת העיניים מהדרך, או הסחת הדעת מהפעלה בטוחה של הרכב - שימוש כזה גם אסור בחוק.

לפני ההתנעה

- סגור ונעל את כל הדלתות.
- מקם את המושב כך שתוכל להגיע בקלות לכל הבקרות.
- כוונן את המראה הפנימית והמראות החיצוניות.
- ודא שכל הפנסים פועלים.
- בדוק את כל המחוונים.
- בדוק את פעולת נוריות ההתראה, כאשר מתג ההתנעה מועבר למצב ON.
- שחרר את בלם החניה, ודא שנורית התראת בלם חניה כבתה.

להפעלה בטוחה, ודא שאתה מכיר את רכבך ואת הציוד שלו.

⚠ אזהרה

כל הנוסעים חייבים להיות חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות בזמן הנהיגה. למידע נוסף על שימוש נכון בחגורות הבטיחות, עיין בנושא "חגורות בטיחות" בעמוד 3-15.

⚠ אזהרה

לפני שמשלבים את בורר ההילוכים לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.

⚠ אזהרה

נהיגה תחת השפעת אלכוהול או סמים

נהיגה לאחר שתיית משקאות חריפים היא מסוכנת. נהיגה בשכרות היא הגורם המרכזי לקציר הדמים בדרכים בכל שנה. גם כמות קטנה ביותר של אלכוהול תשפיע על תגובותיך, הבחנתך ושיפוטך. נהיגה תחת השפעת סמים מסוכנת כפי שמסוכנת נהיגה בשכרות או אף יותר מכך.

אם אתה שותה משקאות חריפים ונוהג או נוטל סמים, אתה מגדיל את הסכנה שתיקלע לתאונה.

אם אתה שותה משקאות חריפים או נוטל סמים, אל תנהג. אל תיסע עם נהג ששתה או השתמש בסמים. בחר מראש נהג שיישאר פיכח או הזמן מונית.

⚠ אזהרה

- כשעוצרים את הרכב או מחנים אותו ומותירים את המנוע פועל, היזהר שלא ללחוץ על דוושת ההאצה למשך פרק זמן ארוך. המנוע או מערכת הפליטה עלולים להתחמם יתר על המידה וכתוצאה מכך עלולה להיגרם שרפה.
- כשעוצרים עצירה פתאומית או מסובבים את גלגל ההגה במהירות עלולים חפצים שאינם מאוחסנים היטב ליפול על הרצפה, להפריע להפעלת הדוושות ולגרום לתאונה. הקפד לאחסן את כל הפריטים ברכב בצורה בטוחה.
- אם לא מתרכזים בנהיגה, התוצאה עלולה להיות תאונה. יש להפעיל בזהירות מערכות שעלולות להפריע לנהיגה דוגמת שמע או חימום. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה.

מצבי המפתח

מצבי מתג ההתנעה

סוג A



OSK3058160NR

סוג B



OYB056068

מצב LOCK (נעילה) (1)

גלגל ההגה ננעל כדי למנוע גניבה. ניתן להוציא את מפתח ההתנעה רק במצב LOCK.

מצב ACC (אביזרים) (2)

נעילת גלגל ההגה משוחררת והאביזרים החשמליים פעילים.

✱ הערה

אם אתה מתקשה לסובב את מפתח ההתנעה למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה לשחרור ההתנגדות תוך כדי סיבוב המפתח.

מצב ON (מחובר) (3)

ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. זהו מצב הפעולה הרגיל לאחר התנעת המנוע.

אל תשאיר את מתג ההתנעה במצב ON, אם המנוע אינו פועל, כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

מצב START (התנעה) (4)

סובב את מתג ההתנעה למצב START להתנעת המנוע. המתנע יפעל עד שתרפה מהמפתח; לאחר מכן הוא ישוב למצב מחובר. במצב זה ניתן לבדוק את נורית התראת הבלמים.

⚠ אזהרה

מתג התנעה

- אסור בהחלט לסובב את מפתח ההתנעה למצב LOCK או ACC, כאשר הרכב נמצא בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.

- נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שאתה עוזב את מושב הנהג, ודא שמוט ההילוכים משולב בהילוך ראשון עבור תיבת ההילוכים הידנית/תיבת ההילוכים הידנית החכמה, או שידית ההילוכים משולבת במצב P (חנייה) עבור תיבת ההילוכים האוטומטית/תיבת ההילוכים כפולת המצמדים; הפעל את בלם החניה עד תום מהלכו והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור בהחלט לנסות להגיע למתג ההתנעה או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

התנעת המנוע

⚠ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם, בדוושת ההאצה ובדוושת המצמד (אם קיימת).
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שסל"ד המנוע ירד לרמה הרגילה של סיבובי הסרק. כשהסל"ד גבוה, הרכב עלול להתחיל לנוע בצורה פתאומית כשמרפים מדוושת הבלם.

* הערה

מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) (אם קיים)

בכלי רכב שמצוידים במנגנון להורדת הילוך מאולצת באמצעות דוושת ההאצה, כדי ללחוץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה, צריך להפעיל כוח רב יותר: זאת כדי למנוע הפעלה בלתי מכוונת של המנגנון. לאחר שלוחצים על דוושת ההאצה יותר מכ-80 אחוזים ממהלכה, הלחיצה על דוושת ההאצה קלה יותר וניתן ללחוץ עליה עד תום מהלכה. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

התנעת מנוע בנזין

1. ודא שבלם החניה מופעל היטב.
2. **תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה** - לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי העברת מתג ההתנעה למצב START (התנעה).

   תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים - העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם לחיצה איתנה.

   אפשר להתניע את המנוע גם כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב N (הילוך סרק).
3. סובב את מתג ההתנעה למצב START והחזק אותו במצב זה, עד להתנעת המנוע (10 שניות לכל היותר) ולאחר מכן שחרר את המפתח.

יש להתניע אותו **ללא לחיצה על דוושת ההאצה**.

4. אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח.

   התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

⚠ זהירות

אם המנוע כבה בעת שהרכב נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את בורר ההילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה ולסובב את מתג ההתנעה למצב START בניסיון להתניע מחדש את המנוע.

⚠ זהירות

- אל תפעיל את המתנע למשך יותר מ-10 שניות. אם המנוע כבה או אינו מניע, המתן 5 עד 10 שניות לפני שאתה מנסה להפעיל את המתנע שוב. שימוש בלתי נכון במתנע עלול לגרום לו נזק.
- אסור להעביר את מתג ההתנעה למצב START כשהמנוע פועל. למתנע עלול להיגרם נזק.

הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT))

1. ודא שהרכב עצר עצירה מוחלטת והמשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
2. העבר את מוט ההילוכים למצב סרק תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
3. הפעל את בלם החניה תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK ושלוף את המפתח.

לחצן ENGINE START/STOP (אם קיים)

תאורת לחצן ENGINE START/STOP



לנוחותך, בעקבות פתיחה של דלת קדמית מואר לחצן ENGINE START/ STOP. התאורה כבית כ-30 שניות לאחר שסוגרים את הדלת. התאורה כבית מיד בעקבות דריכה של מערכת האזעקה המקורית.

מצבי לחצן ENGINE START/STOP

כבויה (אינה מאירה)

- **עם תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה**

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/ RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON), עצור את הרכב ולחץ על לחצן ENGINE START/ STOP.

- **עם תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים**

כדי לדומם את המנוע (ממצב START/ RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON), כשידית ההילוכים במצב חניה (P) לחץ על לחצן ENGINE START/STOP. אם לוחצים על לחצן ENGINE START/STOP כשידית ההילוכים אינה במצב חניה (P), לחצן ENGINE START/STOP יעבור למצב ACC במקום למצב OFF.

כמו-כן, כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשמערכת ההצתה במצב OFF. הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

בכלי רכב שמצוידים בנעילה של עמוד ההגה כנגד גניבה

כאמצעי הגנה מפני גניבה ננעל גלגל ההגה כשמערכת ההצתה במצב OFF. הנעילה מתבצעת בפועל כשפותחים את הדלת.

אם גלגל ההגה לא ננעל היטב כשפותחים את דלת הנהג, מושמע צליל אזהרה. אם הבעיה נמשכת, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כמו כן, אם מעבירים את לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF לאחר שפותחים את דלת הנהג, גלגל ההגה לא יינעל ויושמע צליל אזהרה. במצב זה, סגור את הדלת. גלגל ההגה יינעל וההשמעה של צליל האזהרה תיפסק.

✳ הערה

אם הנעילה של גלגל ההגה לא שוחררה היטב, לחצן ENGINE START/STOP לא יפעל. לחץ על לחצן /ENGINE START STOP תוך סיבוב של גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה.

- אם מתגלים קשיים בהעברת לחצן ENGINE START/STOP למצב ACC, סובב את גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה תוך כדי לחיצה על לחצן ENGINE START/STOP.
- יש לדומם את המנוע אך ורק כשהרכב במצב נייח.

⚠ זהירות

אפשר לדומם את המנוע (ממצב START/RUN) או להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF (ממצב ON) רק כשהרכב אינו בתנועה. במצבי חירום שבהם הרכב בתנועה אפשר לדומם את המנוע ולעבור למצב ACC בלחיצה של 2 שניות לפחות על לחצן Engine Start/Stop, או ב-3 לחיצות תוך 3 שניות. אם הרכב ממשיך לנוע אפשר לשוב ולהתניע את המנוע מבלי ללחוץ על דוושת הבלם בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP כשידית ההילוכים במצב סרק (N).

ACC (אביזרים)  ***(כתום)***

- **עם תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה**

כשמערכת ההצתה במצב OFF, לחץ על לחצן ENGINE START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.

- **עם תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים**

כשמערכת ההצתה במצב OFF, לחץ על לחצן ENGINE START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

הנעילה של גלגל ההגה תשוחרר והאביזרים החשמליים יוזנו במתח.

אם משאירים את מערכת ההצתה במצב ACC למשך יותר משעה אחת, עוברת מערכת ההצתה באופן אוטומטי למצב OFF כדי למנוע פריקה של המצבר.

ON (מחובר)  ***(אדום)***

- **עם תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה**

כשמערכת ההצתה במצב ACC, לחץ על לחצן ENGINE START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת המצמד.

- **עם תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים**

כשמערכת ההצתה במצב ACC, לחץ על לחצן ENGINE START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.

ניתן לבדוק את נוריות ההתראה לפני התנעת המנוע. אסור להשאיר את מערכת ההצתה במצב ON למשך פרק זמן ארוך. מאחר והמנוע אינו פועל המצבר עלול להיפרק.

מצב START/RUN (התנעה/פעולה)



(אינה מאירה)

- **עם תיבת הילוכים ידנית**

כדי להתניע את המנוע, כשמוט ההילוכים במצב סרק (N) לחץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן ENGINE START/STOP.

עם תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT)

לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך להחזיק את דוושת המצמד ודוושת הבלם לחוצות, תוך כדי לחיצה על לחצן ENGINE START/STOP כדי להעביר את מערכת ההצתה למצב START (התנעה). כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ACC, תופיע בלוח המחוונים ההודעה הקופצת הבאה.



OYB050195L

אם ידית ההילוכים אינה במצב N (סרק), תופיע בלוח המחוונים ההודעה הקופצת הבאה.



OYB050196L

- **עם תיבת הילוכים אוטומטית/ תיבת הילוכים כפולת מצמדים**

כדי להתניע את המנוע, כשידית ההילוכים במצב חניה (P) או במצב סרק (N), לחץ על דוושת הבלם ולאחר מכן לחץ על לחצן ENGINE START/ STOP. לבטיחותך, התנע את המנוע כשידית ההילוכים במצב חניה (P).

✱ הערה

אם לוחצים על לחצן ENGINE START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת המצמד (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית), או מבלי ללחוץ על דוושת הבלם ועל דוושת המצמד (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית חכמה - iMT), או מבלי ללחוץ על דוושת הבלם (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים), המנוע לא יותנע והמצבים של מערכת ההצתה יוחלפו לפי הסדר הבא: OFF ← ACC ← ON ← OFF או ACC

✱ הערה

אם משאירים את מערכת ההצתה במצב ACC או ON למשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ENGINE START/STOP כשהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
- נעילת עמוד ההגה למניעת גניבה אינה מהווה תחליף לבלם החניה. לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P), להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולדומם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור בהחלט לנסות להגיע ללחצן ENGINE START/STOP או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.
- אל תניח סביב מושב הנהג חפצים כלשהם שעלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.

התנעת המנוע

⚠ אזהרה

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.
- אסור להתניע את הרכב תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה. הרכב עלול להתחיל לנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- המתן עד שסל"ד המנוע ירד לרמה הרגילה של סיבובי הסרק. כשהסל"ד גבוה, הרכב עלול להתחיל לנוע בצורה פתאומית כשמרפים מדוושת הבלם.

* הערה

מנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) (אם קיים)

בכלי רכב שמצוידים במנגנון להורדת הילוך מאולצת באמצעות דוושת ההאצה, כדי ללחוץ על דוושת ההאצה עד תום מהלכה, צריך להפעיל כוח רב יותר: זאת כדי למנוע הפעלה בלתי מכוונת של המנגנון. לאחר שלוחצים על דוושת ההאצה יותר מכ-80 אחוזים ממהלכה, הלחיצה על דוושת ההאצה קלה יותר וניתן ללחוץ עליה עד תום מהלכה. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.

התנעת מנוע בנזין

1. שא עמך את המפתח החכם, או הנח אותו ברכב.
2. ודא שבלם החניה מופעל היטב.
3. **תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה** - לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה והעבר את מוט ההילוכים למצב סרק. המשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם תוך כדי התנעת המנוע.

   תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים - העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה). לחץ על דוושת הבלם לחיצה איתנה.

   אפשר להתניע את המנוע גם כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב N (הילוך סרק).
4. לחץ על לחצן ENGINE START/STOP.

   יש להתניע אותו **ללא לחיצה על דוושת ההאצה**.
5. אין להמתין שהמנוע יתחמם כשהרכב במצב נייח.

   התחל בנסיעה במהירות סיבובי מנוע מתונה. (יש להימנע מהאצה והאטה חדות).

⚠ זהירות

אסור להעביר את מתג ההתנעה למצב START כשהמנוע פועל. למתנע עלול להיגרם נזק.



OYB050005L

* הערה

- אם הסוללה של המפתח החכם נפרקה, או אם המפתח החכם אינו פועל כשורה, ניתן להתניע את המנוע בלחיצה על לחצן ENGINE START/STOP בעזרת המפתח החכם.
- אם הנתיך של מתג הבלימה נשרף, לא ניתן להתניע את המנוע בדרך הרגילה. החלף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן ENGINE START/STOP במצב ACC

ניתן להתניע את המנוע בלחיצה של 10 שניות על הלחצן. כך ניתן להתניע את המנוע גם בלי ללחוץ על דוושת הבלם. אולם, לבטיחותך יש ללחוץ על דוושת הבלם לפני התנעת המנוע.

⚠ זהירות

מותר ללחוץ על לחצן /ENGINE START STOP במשך יותר מ-10 שניות אך ורק כשהנתיך של פנסי החנייה שרוף.

הדממת המנוע (תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT))

1. ודא שהרכב עצר עצירה מוחלטת והמשך ללחוץ על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
2. העבר את מוט ההילוכים למצב סרק תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.
3. הפעל את בלם החניה תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
4. העבר את מערכת ההצתה למצב LOCK ושלוף את המפתח.

מערכת עצור וסע (ISG) (אם קיימת)

חלק מכלי הרכב מצוידים במערכת ISG (Idle Stop and Go), אשר מפחיתה את צריכת הדלק באמצעות הדממת המנוע והתנעתו מחדש באופן אוטומטי.

המנוע מותנע באופן אוטומטי ברגע שמתקיימים התנאים להתנעה.

✳ הערה

לאחר שמערכת ISG מתניעה את המנוע באופן אוטומטי, עשויות להידלק למשך מספר שניות חלק מנוריות ההתראה (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ונורית ההתראה של בלם החניה).

תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת.

הפעלת מערכת ISG

מערכת ISG מופעלת בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON (מחובר).

ניתוק של מערכת ISG



OYB050007L

כדי לנתק את מערכת ISG, לחץ על מתג הניתוק של מערכת ISG. הנורית הקבועה במתג הניתוק של מערכת ISG תאיר. בעקבות לחיצה נוספת על מתג הניתוק של מערכת ISG, המערכת תשוב לפעול והנורית הקבועה במתג הניתוק של מערכת ISG תכבה.

הדממה אוטומטית

כדי שהמערכת תדומם את המנוע (למעט: בכלי רכב שמצוידים במערכת היברידית מתונה)



OYB050006L

- תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה
  - האט את מהירות הנסיעה לפחות מ-5 קמ"ש לערך.
  - העבר את מוט ההילוכים למצב N (סרק).
  - הרפה מדוושת המצמד.
- תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים
  - האט את מהירות הנסיעה ל-0 קמ"ש.
  - לחץ על דוושת הבלם.

בעקבות הדממה אוטומטית של המנוע מאירה בלוח המחוונים נורית החיווי הירוקה (Ⓐ) להדממה אוטומטית.

* הערה

- בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית או בתיבת הילוכים ידנית חכמה: הרכב צריך להגיע למהירות של 8 קמ"ש לפחות מאז ההדממה האחרונה במצב סרק. בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית או בתיבת הילוכים כפולת מצמדים: הרכב צריך להגיע למהירות של 5 קמ"ש לפחות מאז ההדממה האחרונה במצב סרק.
- בעקבות שחרור של חגורת הבטיחות או פתיחה של דלת הנהג (או של מכסה תא המנוע), מערכת ISG מנותקת.

כדי שהמנוע יודמם במצב סרק (בכלי רכב שמצוידים במערכת היברידית מתונה)

תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה

בכלי רכב שמצוידים במערכת MHEV ובתיבת הילוכים ידנית, המנוע מודמם בשלושה מצבים שונים

- הדממה רגילה במצב סרק
  - האט את מהירות הנסיעה לפחות מ-7 קמ"ש לערך.
  - העבר את מוט ההילוכים למצב N (סרק).
  - הרפה מדוושת המצמד.
- הארכת ההדממה במצב סרק
  - לחץ על דוושת הבלם
  - לחץ על דוושת המצמד
- במצב גלישה
  - כשהמנוע מודמם במצב גלישה, ניתן להשאיר אותו דומם כשהרכב עוצר באמצעות לחיצה באותו זמן בערך על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.

כשהמנוע מודמם במצב גלישה, ניתן להשאיר אותו דומם כשהרכב עוצר באמצעות לחיצה באותו זמן בערך על דוושת המצמד ועל דוושת הבלם.

* הערה

- אם ההילוך האחרון ששולב היה הילוך ראשון, המנוע לא יודמם במצב סרק.
- בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית או בתיבת הילוכים ידנית חכמה, הרכב צריך להגיע למהירות של 8 קמ"ש לפחות מאז הפעם האחרונה שבה המנוע הודמם במצב סרק.
- לאחר שמערכת ISG מדוממת את המנוע, ניתן להעביר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק) ולהרפות מדוושת המצמד כדי שהמנוע יישאר מודמם.
- הארכת ההדממה במצב סרק פועלת גם במהירות גבוהה מ-7 קמ"ש, כשמתקיימות דרישות המהירות בכל אחד מההילוכים. (דוגמה: בהילוך שלישי, הארכת ההדממה במצב סרק פועלת אפילו במהירות של 40 קמ"ש.)
- בעקבות שחרור של חגורת הבטיחות או פתיחה של דלת הנהג (או של מכסה תא המנוע) כשהרכב במצב נייח והמנוע הודמם באופן אוטומטי, מערכת ISG מנותקת.

תיבת הילוכים אוטומטית

- הדממה רגילה במצב סרק
  - האט את מהירות הנסיעה ל-0 קמ"ש.
  - לחץ על דוושת הבלם.

תיבת הילוכים כפולת מצמדים

- הדממה רגילה במצב סרק
  - האט את מהירות הנסיעה ל-0 קמ"ש.
  - לחץ על דוושת הבלם.
- הארכת ההדממה במצב סרק
  - האט את מהירות הנסיעה לפחות מ-25 קמ"ש לערך.
  - לחץ על דוושת הבלם.
- במצב גלישה
  - לאחר שהמנוע הודמם במהלך גלישה, ניתן להשאיר אותו דומם גם כשהרכב עוצר באמצעות לחיצה על דוושת הבלם במהירות נמוכה מ-40 קמ"ש.

* הערה

- בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית או בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, הרכב צריך להגיע למהירות של 30 קמ"ש לפחות כדי שהארכת ההדממה במצב סרק תפעל, או למהירות של 5 קמ"ש לפחות כדי שההדממה הרגילה במצב סרק תפעל, מאז ההדממה האחרונה במצב סרק.
- בעקבות שחרור של חגורת הבטיחות או פתיחה של דלת הנהג (או של מכסה תא המנוע) כשהרכב במצב נייח והמנוע הודמם באופן אוטומטי, מערכת ISG מנותקת.

התנעה אוטומטית

כדי שהמערכת תתניע את המנוע שהודמם (למעט: בכלי רכב שמצוידים במערכת היברידית מתונה)

תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה

כלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית מותנעים מחדש בשני מצבים שונים.

- התנעה רגילה מחדש
  - כשמוט ההילוכים במצב סרק (N), לחץ על דוושת המצמד.
- התנעה מאוחרת מחדש (אם התפקוד קיים)
  - לחץ על דוושת המצמד
  - שלב הילוך
  - הרפה מדוושת הבלם

* הערה

- התפקוד של התנעה מאוחרת מחדש פועל רק כשהרכב עומד בצורה יציבה, על קרקע מישורית.
- מטעמי בטיחות, כשמתניעים את המנוע ללא לחיצה על דוושת הבלם, או כשמשולב כבר הילוך, יש ללחוץ קודם כל על דוושת הבלם ורק אחר כך על דוושת המצמד.
- כדי לדומם את המנוע כאשר הרכב במצב נייח ולוחצים על דוושת הבלם (רק בהתנעה מאוחרת מחדש)

1. לחץ על דוושת המצמד והרפה ממנה
2. לחץ מיד לחיצה נוספת על דוושת המצמד

אם המנוע דמם, פעל כמוסבר להלן כדי שהוא יותנע מחדש

1. לאחר שהמנוע דמם לחלוטין, הרפה מדוושת המצמד
2. לחץ על דוושת המצמד

תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים

- הרפה מדוושת הבלם

המנוע יותנע ונורית החיווי הירוקה להדממה אוטומטית (Ⓐ) תכבה בלוח המחוונים.

כדי שהמנוע שהודמם במצב סרק יותנע מחדש (בכלי רכב שמצוידים במערכת היברידית מתונה)

תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה

- לפני שהרכב עצר עצירה מוחלטת
  - לחץ על דוושת המצמד, אם עדיין לא עשית זאת.
  - אם כבר לחצת על דוושת המצמד, הרפה מדוושת הבלם או שלב את מוט ההילוכים למצב כלשהו (מלבד N).
- לאחר שהרכב עצר עצירה מוחלטת
- אם כבר לחצת על דוושת המצמד, הרפה מדוושת הבלם או שלב את מוט ההילוכים למצב כלשהו (מלבד N). אם לא לחצת עדיין על דוושת המצמד, המנוע יותנע מחדש על פי הנוהל למצב של התנעה מאוחרת מחדש.
  1) לחץ על דוושת המצמד
  2) שלב הילוך
  3) הרפה רק מדוושת הבלם

✻ הערה

- התפקוד של התנעה מאוחרת מחדש פועל רק כשהרכב עומד בצורה יציבה, על קרקע מישורית.
- מטעמי בטיחות, כשמתניעים את המנוע ללא לחיצה על דוושת הבלם, או כשמשולב כבר הילוך, יש ללחוץ קודם כל על דוושת הבלם ורק אחר כך על דוושת המצמד.
- כדי לדומם את המנוע כאשר הרכב במצב נייח ולוחצים על דוושת הבלם (רק בהתנעה מאוחרת מחדש)
  1. לחץ על דוושת המצמד והרפה ממנה
  2. לחץ מיד לחיצה נוספת על דוושת המצמד
- אם המנוע דמם, פעל כמוסבר להלן כדי שהוא יותנע מחדש (רק בהתנעה מאוחרת מחדש)
  1. לאחר שהמנוע דמם לחלוטין, הרפה מדוושת המצמד
  2. לחץ על דוושת המצמד
- לאחר שהמנוע הודמם על ידי מערכת ISG, אם מהירות הנסיעה עולה במקום לרדת, ייתכן שהמנוע יותנע מחדש באופן אוטומטי.

תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים

- הרפה מדוושת הבלם

✻ הערה

לאחר שהמנוע הודמם על ידי מערכת ISG, אם מהירות הנסיעה עולה במקום לרדת, ייתכן שהמנוע יותנע מחדש באופן אוטומטי

תנאי הפעולה של מערכת ISG

מערכת ISG פועלת בתנאים הבאים:

- הנהג חוגר את חגורת הבטיחות
- דלת הנהג ומכסה תא סגורים
- לחץ הבלימה תקין
- חיישן המצבר פועל והמצבר טעון די הצורך

- הטמפרטורה החיצונית אינה נמוכה מדי ואינה גבוהה מדי
- מערכת בקרת האקלים מצליחה לשמור על המהירות שנקבעה
- הרכב התחמם די הצורך
- הרכב אינו נמצא במדרון תלול (למעט: כלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית)
- גלגל ההגה לא סובב לזווית חדה
- הרכב אינו בגובה רב
- מפשיר השמשה הקדמית אינו פועל
- לא נבחר מצב של העברת הילוכים ידנית (למעט: כלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית)
- חלף פרק זמן מסוים מאז שתיבת ההילוכים הועברה ממצב R למצב אחר.

המנוע מותנע באופן אוטומטי, ללא צורך בשום פעולה מצד הנהג, גם אם מתקיים אחד מהתנאים הבאים:

- לחץ הבלימה נמוך.
- חלף פרק הזמן המרבי להדממת המנוע
- מיזוג האוויר פועל והמאוורר פועל במהירות הגבוהה ביותר.
- עלולים להצטבר אדים על החלונות ומיזוג האוויר פועל.
- הסוללה אינה בתנאי פעולה מיטביים.
- ביצועי הקירור והחימום של מערכת בקרת האקלים אינם מספקים.
- בעקבות לחיצה על לחצן הניתוק של מערכת ISG כשהמנוע הודמם באופן אוטומטי (למעט: כלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית)
- הרכב נע לאחר שעצר עצירה מוחלטת.
- לוחצים בו-זמנית על דוושת ההאצה ועל דוושת הבלם. למעט: כלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית)
- הנהג משחרר את חגורת הבטיחות או שדלת הנהג אינה סגורה היטב. (למעט: בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית).

נורית החיווי הירוקה AUTO STOP (Ⓐ) תהבהב במשך 5 שניות בלוח המחוונים.

✻ הערה

- אם תנאי הפעולה של מערכת ISG אינם מתקיימים, מערכת ISG מנותקת. הנורית הקבועה במתג הניתוק של מערכת ISG תאיר.
- אם נורית או הודעת אזהרה מופיעות ברציפות, בדוק את תנאי הפעולה.

חיווי מערכת ISG



OYB050006L

מערכת ISG כוללת נורית חיווי בלוח המחוונים. אם הרכב מצויד בלוח מחוונים Supervision, תופיע הודעה בצג ה-LCD.

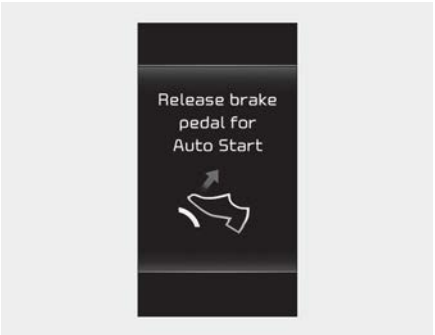


OYB050007L



OJA050091L

ייתכן שיהיה צורך להתניע מחדש את המנוע באופן ידני כשהנורית הקבועה במתג הניתוק של מערכת ISG מאירה (ובכלי רכב שמצוידים בלוח מחוונים Supervision, כשמופיעה ברציפות הודעת התראה).



OJA050090L

לאחר שהמנוע הודמם באופן אוטומטי, הוא לא יותנע אם מעבירים את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) למצב D (נסיעה), למצב של העברת הילוכים ידנית או למצב R (נסיעה לאחור) מבלי ללחוץ על דוושת הבלם. במקרה זה, לחץ על דוושת הבלם כדי שהמנוע יותנע מחדש.



OYB050196L

בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית רגילה (מלבד דגמי MHEV, או דגמים שאינם מצוידים בהתנעה מאוחרת מחדש), המנוע מותנע מחדש

רק במצב סרק. אם משלבים הילוך מבלי ללחוץ על דוושת המצמד עד תום מהלכה, מופיעה התראה ומושמע צליל. יש להתניע מחדש את המנוע במצב סרק.



OYB050201L

לאחר שהמנוע הודמם או שהרכב החל לנוע, אם משלבים בטעות הילוך מבלי ללחוץ על דוושת המצמד, מוצגת הודעת ההתראה המופיעה לעיל. במקרה זה, המנוע יותנע מחדש באופן אוטומטי בעקבות לחיצה על דוושת המצמד עד תום מהלכה. (רק בכלי רכב שמצוידים במערכת ISG עם התנעה מאוחרת מחדש, מלבד דגמי MHEV)

תקלה במערכת ISG

המערכת עשויה שלא לפעול כאשר:



OYB050006L

- אירעה תקלה בחיישנים הקשורים למערכת ISG או במערכת עצמה.

נורית החיווי הצהובה AUTO STOP ((Ⓐ)) תהבהב במשך 5 שניות בלוח המחוונים ולאחר מכן תמשיך להאיר באופן קבוע. הנורית הקבועה במתג ISG OFF תאיר.

✻ הערה

- אם נורית החיווי ISG OFF אינה כבית בעקבות לחיצה נוספת על לחצן ISG OFF או אם המערכת אינה פועלת היטב באופן קבוע, הבא את הרכב לבדיקה בהקדם האפשרי אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הנורית הקבועה במתג הניתוק של מערכת ISG מאירה, היא עשויה לכבות לאחר שנוהגים ברכב במשך שעתיים לכל היותר במהירות של כ-80 קמ"ש, ומפעילים את המאוורר במהירות הנמוכה ביותר. אם הנורית הקבועה במתג הניתוק של מערכת ISG ממשיכה להאיר למרות ביצוע הנוהל שהוסבר לעיל, דאג שהרכב ייבדק בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

כדי לשוב ולהשתמש במערכת ISG, חיישן המצבר צריך לעבור כיול במשך כארבע שעות כאשר מערכת ההצתה במצב OFF, ולאחר מכן התנע את המנוע והדמם אותו פעמיים או שלוש פעמים.

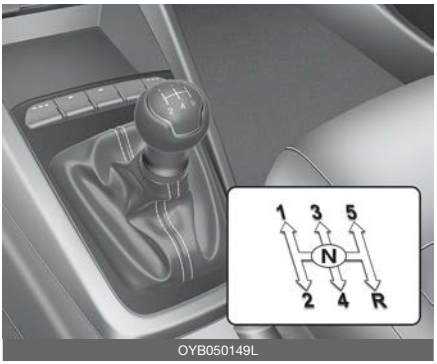
⚠ אזהרה

כשהמנוע נמצא במצב של הדממה אוטומטית, ייתכן שהוא יותנע מבלי שהנהג יבצע פעולה כלשהי. לפני שעוזבים את הרכב או מבצעים פעולה כלשהי בסביבת תא המנוע, יש לדומם את המנוע באמצעות העברה של מערכת ההצתה למצב LOCK/OFF או שליפת המפתח.

תיבת הילוכים ידנית (MT) (אם קיימת)

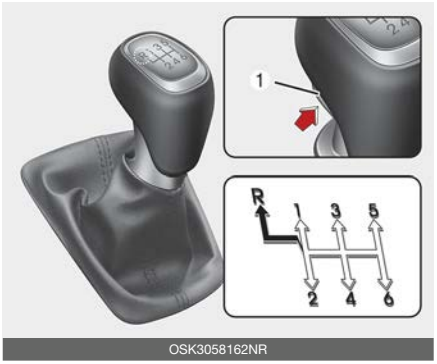
הפעלת תיבת הילוכים ידנית

סוג A



OYB050149L

סוג B



OSK3058162NR

⇦ ניתן להזיז את מוט ההילוכים מבלי למשוך בלחצן (1).

⬅ יש ללחוץ על הלחצן (1) בעת העברת מוט ההילוכים להילוך נסיעה לאחור.

לתיבת ההילוכים הידנית חמישה (או שישה) הילוכים לפנים.

תבנית שילוב ההילוכים מצוינת על ראש מוט ההילוכים. כדי להקל על העלאתם של הילוכי הנסיעה לפנים והורדתם, כל הילוכי הנסיעה לפנים מסונכרנים באופן מלא.

לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה, בעת העברת הילוך, ולאחר מכן שחרר אותה באטיות.

אם הרכב מצויד במתג התנעה עם מנעול, לא ניתן להתניע את הרכב מבלי ללחוץ על דוושת המצמד. (אם קיימת)

חובה להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק לפני שמשלבים הילוך נסיעה לאחור (R).

לחץ על הכפתור שמתחת לגולת ידית ההילוכים, העבר את ידית ההילוכים שמאלה למרחק מספיק ולאחר מכן שלב הילוך נסיעה לאחור (R).

ודא שהרכב עצר לחלוטין, לפני שילוב ל-R (הילוך נסיעה לאחור).

אסור בהחלט להפעיל את המנוע כאשר מחוג מד הסל"ד נמצא באזור האדום.

⚠ זהירות

- בעת הורדת הילוך מהילוך חמישי להילוך רביעי, יש להיזהר שלא לדחוף בטעות את ידית ההילוכים הצדה כך שישולב הילוך שני. מעבר חד כזה בין ההילוכים עלול לגרום למהירות המנוע לעלות עד כדי כך שמחוג מד הסל"ד ייכנס לתחום האדום. פעולת המנוע ותיבת ההילוכים במהירות יתר כה גבוהה עלולה לגרום נזק למנוע.
- אסור להוריד יותר משני הילוכים בבת אחת, או להוריד הילוך כאשר המנוע פועל במהירות סיבובי מנוע גבוהה (5,000 סל"ד ומעלה). הורדת הילוכים כנ"ל עלולה לגרום נזק למנוע, למצמד ולתיבת ההילוכים.

- במזג אוויר קר, ייתכן שיהיה קשה יותר להעביר הילוכים, עד ששמן תיבת ההילוכים יתחמם. זוהי תופעה רגילה והיא אינה מזיקה לתיבת ההילוכים.
- אם לאחר עצירת הרכב קשה לשלב להילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור), העבר את מוט ההילוכים למצב N (הילוך סרק) ושחרר את דוושת המצמד. לחץ על דוושת המצמד פעם נוספת עד סוף מהלכה, והעבר את מוט ההילוכים להילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור).

⚠ זהירות

- כדי למנוע בלאי ונזק מוקדמים למצמד, אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת המצמד. כמו כן, אל תשתמש במצמד כדי להחזיק את הרכב בעלייה, בעת המתנה ברמזור וכו'.
- אל תשתמש במוט ההילוכים כמשענת יד במהלך הנהיגה, משום שעלול להיגרם בלאי מוקדם של מזלגות ההעברה בתיבת ההילוכים.
- כדי למנוע סכנה של נזק למערכת המצמד, אל תתחיל בנסיעה בהילוך שני אלא אם צריך להתחיל בנסיעה על דרך חלקלקה.

- אסור להעמיס את הרכב יתר על המידה. נהיגה ברכב הנושא עומס יתר עלולה לגרום חיכוך לא תקין והתחממות של דיסק המצמד, וכתוצאה מכך עלול להיגרם נזק לכיסוי המצמד ולדיסק.

⚠ אזהרה

- לפני עזיבת מושב הנהג, הפעל תמיד את בלם החניה במלואו, והדמם את המנוע. לאחר מכן, ודא שתיבת ההילוכים הידנית משולבת בהילוך ראשון, כאשר הרכב חונה בשטח מישורי או במעלה מדרון, ושלב הילוך נסיעה לאחור אם הרכב חונה במורד מדרון. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה.
הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

שימוש בדוושת המצמד

יש ללחוץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה כלפי הרצפה לפני העברת הילוך ולאחר מכן לשחרר אותה באטיות. דוושת המצמד חייבת להיות משוחררת לחלוטין (לא לחוצה) במהלך הנהיגה. אל תניח את רגלך על דוושת המצמד בעת הנהיגה. פעולה זו עלולה לגרום לבלאי מיותר. אל תפעיל את המצמד באופן חלקי כדי להחזיק את הרכב בעלייה. פעולה זו גורמת לבלאי שלא לצורך. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה כדי להחזיק את הרכב במעלה מדרון. אל תפעיל את דוושת המצמד במהירות ובלחיצות חוזרות ונשנות.

⚠ זהירות

יש ללחוץ על דוושת המצמד עד תום מהלכה. אם לא לוחצים על דוושת המצמד עד תום מהלכה, המצמד עלול להינזק וייתכנו רעשים.

⚠ אזהרה

שימוש בדוושת המצמד

לחץ על דוושת המצמד עד לסוף מהלכה. היזהר שלא להפעיל שוב את הדוושה לפני חזרה למצב רגיל. אם לוחצים ברצף על הדוושה לפני החזרה למצב הרגיל שלה, עלול להיגרם נזק למערכת המצמד. אל תשנה את הרכב. התנעה או נסיעה ברכב במצב כזה יוצר חום חיכוך רב מדי לדיסק המצמד, מה שעלול לגרום לנזק למכסה המצמד ולדיסק. בעת התנעת הרכב או נסיעה לאחור, שחרור דוושת המצמד מוקדם מדי לאחר הזזת ידית ההילוכים עלול לגרום להדממת המנוע ולתאונה.

הורדת הילוכים

כאשר אתה חייב להאט בתנועה צפופה, או בנהיגה במעלה מדרון תלול, הורד הילוך לפני שמנוע הרכב מתחיל להתאמץ. הורדת הילוך מפחיתה את האפשרות שהמנוע יכבה ומעניקה האצה טובה יותר כאשר אתה צריך להגביר שוב את מהירותך. כאשר הרכב נע במורד מדרון תלול, הורדת הילוך מסייעת לשמור על מהירות בטוחה ומאריכה את חיי השירות של הבלמים.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. באופן זה יימנע מצב של פעולה במהירות יתר של המנוע, אשר עלול לגרום נזק למנוע.
- כשנתקלים ברוחות צד יש להאט את מהירות הנסיעה. כך ניתן ליהנות משליטה טובה יותר על הרכב.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני שאתה מנסה לשלב להילוך נסיעה לאחור. נזק עלול להיגרם לתיבת ההילוכים אם לא תעשה זאת.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.

⚠ אזהרה

- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.

- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT) (אם קיימת)

תיבת ההילוכים הידנית החכמה מצוידת במצמד אלקטרוני ובטכנולוגיה של הדממה והתנעה בגלישה (SSC). כשהרכב גולש במהלך הנסיעה, המנוע מודמם באופן אוטומטי כדי לצמצם את צריכת הדלק.

המצמד האלקטרוני מאפשר לנתק את העברת הכוח מהמנוע מבלי שהנהג צריך ללחוץ על דוושת המצמד. המצמד האלקטרוני מבוקר על ידי מנגנון הפעלה שמסייע לנהג בהעברת הילוכים ומאפשר לגלוש בזמן הנסיעה על מנת לצמצם את צריכת הדלק.

הטכנולוגיה של הדממה והתנעה בגלישה (SSC) מדוממת את המנוע כאשר הרכב גולש בזמן הנסיעה, כך שהוא אינו צורך כלל דלק. כשמערכת SSC פועלת, המצמד עובר באופן אוטומטי ממצב משולב למצב מופרד והמנוע מודמם.

- המערכת של הדממה והתנעה בגלישה (SSC) פועלת כשמתקיימים כל התנאים הבאים:
  - מהירות הרכב: 30 קמ"ש ומעלה (טווח המהירויות משתנה בהתאם להילוך)
  - כשלא לוחצים על דוושת הבלם ועל דוושת המצמד
  - יחידת הבקרה של מערכות הטלמטיקה תקינה
  - טמפרטורת נוזל הקירור תקינה

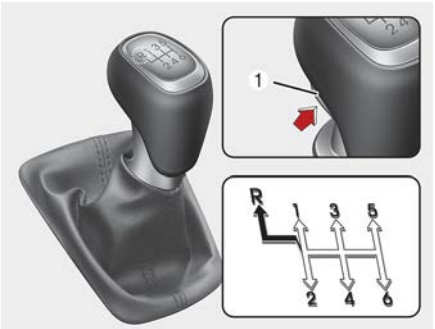
כשפעולתה של מערכת SSC נפסקת, המנוע מותנע והמצמד עובר באופן אוטומטי ממצב מופרד למצב משולב.

- המערכת של הדממה והתנעה בגלישה (SSC) מנותקת כשמתקיים אחד מהתנאים הבאים:
  - מהירות הרכב: 15 קמ"ש (טווח המהירויות משתנה בהתאם להילוך)
  - לוחצים על דוושת ההאצה
  - לוחצים על דוושת הבלם או על דוושת המצמד
  - כשפותחים אחת מהדלתות או את מכסה תא המנוע, או משחררים את חגורת הבטיחות
  - כששיעור הטעינה של מצבר 12 וולט נמוך מדי
  - כששיעור הטעינה של מצבר 48 וולט נמוך מדי

⚠ זהירות

- המערכת של הדממה והתנעה בגלישה (SSC) מופעלת כשבוחרים במצב הנסיעה ECO.
- פעולתה של מערכת SSC עלולה להיפסק בהתאם לתנאי הטמפרטורה בתא הנוסעים והטמפרטורה החיצונית.
- פעולתה של מערכת SSC עלולה להיפסק בהתאם לתנאי הפעולה של בקרת האקלים. (הפשרה, בקרת מהירות המאוורר וכדומה)
- כשמערכת SSC פועלת, אין לשלב הילוך מבלי ללחוץ על דוושת המצמד, מפני שהדבר עלול לגרום נזק לתיבת ההילוכים.
  יש להסיט את מוט ההילוכים עד תום מהלכו למצב המתאים, תוך כדי לחיצה על דוושת המצמד עד תום מהלכה.

ההפעלה של תיבת ההילוכים הידנית החכמה (iMT)



OSK3058162NR

⇦ ניתן להזיז את מוט ההילוכים מבלי למשוך בלחצן (1).

⬅ יש ללחוץ על הלחצן (1) בעת העברת מוט ההילוכים להילוך נסיעה לאחור.

לתיבת ההילוכים הידנית החכמה (iMT) שישה הילוכים לפנים.

תבנית שילוב ההילוכים מצוינת על ראש מוט ההילוכים. כדי להקל על העלאתם של הילוכי הנסיעה לפנים והורדתם, כל הילוכי הנסיעה לפנים מסונכרנים באופן מלא.

לחץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה, בעת העברת הילוך, ולאחר מכן שחרר אותה באטיות.

אם הרכב מצויד במתג התנעה עם מנעול, לא ניתן להתניע את הרכב מבלי ללחוץ על דוושת הבלם ודוושת המצמד.

חובה להעביר את מוט ההילוכים למצב סרק לפני שמשלבים הילוך נסיעה לאחור (R).

לחץ על הכפתור שמתחת לגולת ידית ההילוכים, העבר את ידית ההילוכים שמאלה למרחק מספיק ולאחר מכן שלב הילוך נסיעה לאחור (R).

ודא שהרכב עצר לחלוטין, לפני שילוב ל-R (הילוך נסיעה לאחור).

אסור בהחלט להפעיל את המנוע כאשר מחוג מד הסל"ד נמצא באזור האדום.

⚠ זהירות

- בעת הורדת הילוך מהילוך חמישי להילוך רביעי, יש להיזהר שלא לדחוף בטעות את ידית ההילוכים הצדה כך שישולב הילוך שני. מעבר חד כזה בין ההילוכים עלול לגרום למהירות המנוע לעלות עד כדי כך שמחוג מד הסל"ד ייכנס לתחום האדום. פעולת המנוע ותיבת ההילוכים במהירות יתר כה גבוהה עלולה לגרום נזק למנוע.
- אסור להוריד יותר משני הילוכים בבת אחת, או להוריד הילוך כאשר המנוע פועל במהירות סיבובי מנוע גבוהה (5,000 סל"ד ומעלה). הורדת הילוכים כנ"ל עלולה לגרום נזק למנוע, למצמד ולתיבת ההילוכים.
- במזג אוויר קר, ייתכן שיהיה קשה יותר להעביר הילוכים, עד ששמן תיבת ההילוכים יתחמם. זוהי תופעה רגילה והיא אינה מזיקה לתיבת ההילוכים.
- אם לאחר עצירת הרכב קשה לשלב להילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור), העבר את מוט ההילוכים למצב N (הילוך סרק) ושחרר את דוושת המצמד. לחץ על דוושת המצמד פעם נוספת עד סוף מהלכה, והעבר את מוט ההילוכים להילוך 1 (ראשון) או להילוך R (נסיעה לאחור).

⚠ זהירות

- כדי למנוע בלאי ונזק מוקדמים למצמד, אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת המצמד. כמו כן, אל תשתמש במצמד כדי להחזיק את הרכב בעלייה, בעת המתנה ברמזור וכו'.
- אל תשתמש במוט ההילוכים כמשענת יד במהלך הנהיגה, משום שעלול להיגרם בלאי מוקדם של מזלגות ההעברה בתיבת ההילוכים.
- כדי למנוע סכנה של נזק למערכת המצמד, אל תתחיל בנסיעה בהילוך שני אלא אם צריך להתחיל בנסיעה על דרך חלקלקה.
- אל תשנה את הרכב. נהיגה ברכב הנושא עומס יתר עלולה לגרום חיכוך לא תקין והתחממות של דיסק המצמד, וכתוצאה מכך עלול להיגרם נזק לכיסוי המצמד ולדיסק.

⚠ אזהרה

- לפני עזיבת מושב הנהג, הפעל תמיד את בלם החניה במלואו, והדמם את המנוע. לאחר מכן, ודא שתיבת ההילוכים הידנית משולבת בהילוך ראשון, כאשר הרכב חונה בשטח מישורי או במעלה מדרון, ושלב הילוך נסיעה לאחור אם הרכב חונה במורד מדרון. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה.
הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

שימוש בדוושת המצמד

יש ללחוץ על דוושת המצמד עד סוף מהלכה כלפי הרצפה לפני העברת הילוך ולאחר מכן לשחרר אותה באטיות. דוושת המצמד חייבת להיות משוחררת לחלוטין (לא לחוצה) במהלך הנהיגה. אל תניח את רגלך על דוושת המצמד בעת הנהיגה. פעולה זו עלולה לגרום לבלאי מיותר. אל תפעיל את המצמד באופן חלקי כדי להחזיק את הרכב בעלייה. פעולה זו גורמת לבלאי שלא לצורך. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה כדי להחזיק את הרכב במעלה מדרון. אל תפעיל את דוושת המצמד במהירות ובלחיצות חוזרות ונשנות.

⚠ זהירות

יש ללחוץ על דוושת המצמד עד תום מהלכה. אם לא לוחצים על דוושת המצמד עד תום מהלכה, המצמד עלול להינזק וייתכנו רעשים.

⚠ אזהרה

שימוש בדוושת המצמד

לחץ על דוושת המצמד עד לסוף מהלכה. היזהר שלא להפעיל שוב את הדוושה לפני חזרה למצב רגיל. אם לוחצים ברצף על הדוושה לפני החזרה למצב הרגיל שלה, עלול להיגרם נזק למערכת המצמד. אל תשנה את הרכב. התנעה או נסיעה ברכב במצב כזה יוצר חום חיכוך רב מדי לדיסק המצמד, מה שעלול לגרום לנזק למכסה המצמד ולדיסק. בעת התנעת הרכב או נסיעה לאחור, שחרור דוושת המצמד מוקדם מדי לאחר הזזת ידית ההילוכים עלול לגרום להדממת המנוע ולתאונה.

הורדת הילוכים

כאשר אתה חייב להאט בתנועה צפופה, או בנהיגה במעלה מדרון תלול, הורד הילוך לפני שמנוע הרכב מתחיל להתאמץ. הורדת הילוך מפחיתה את האפשרות שהמנוע יכבה ומעניקה האצה טובה יותר כאשר אתה צריך להגביר שוב את מהירותך. כאשר הרכב נע במורד מדרון תלול, הורדת הילוך מסייעת לשמור על מהירות בטוחה ומאריכה את חיי השירות של הבלמים.

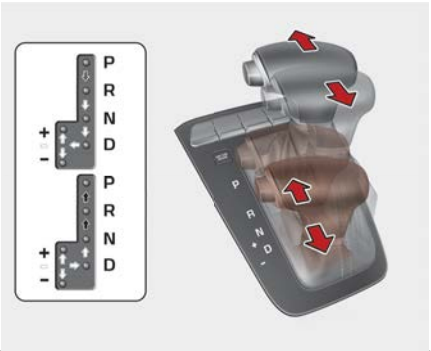
הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, העבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. באופן זה יימנע מצב של פעולה במהירות יתר של המנוע, אשר עלול לגרום נזק למנוע.
- כשנתקלים ברוחות צד יש להאט את מהירות הנסיעה. כך ניתן ליהנות משליטה טובה יותר על הרכב.
- ודא שהרכב עצר באופן מלא לפני שאתה מנסה לשלב להילוך נסיעה לאחור. נזק עלול להיגרם לתיבת ההילוכים אם לא תעשה זאת.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.

⚠ אזהרה

- בנהיגה במעלה או במורד, הקפד להעביר את תיבת ההילוכים למצב D (נסיעה) לנסיעה לפנים, או למצב R (נסיעה לאחור) לנסיעה לאחור, ולוודא בלוח המחוונים שאכן שולב המצב הרצוי. אם הרכב נע בכיוון המנוגד לזה של המצב ששולב, עלול להיווצר מצב מסוכן שכן המנוע יודמם ויהיה צורך ללחוץ לחיצה חזקה יותר על דוושת הבלם כדי לעצור את הרכב.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

תיבת הילוכים אוטומטית (AT) (אם קיימת)



כדי להעביר הילוך, לחץ על דוושת הבלם ולחץ על המתג.

לחץ על המתג בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

ניתן להעביר את ידית ההילוכים בצורה חופשית.

תפעול תיבת הילוכים אוטומטית

בתיבת ההילוכים האוטומטית 6 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור. שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי, בהתאם למצב שנבחר בעזרת ידית ההילוכים.

* הערה

ייתכן שברכב חדש או לאחר שהמצבר נותק, שילוב ההילוכים בהתחלה יתבצע בצורה לא חלקה. זו תופעה רגילה ומאפייני השילוב יתוקנו לאחר מספר מחזורי שילוב על ידי יחידת הבקרה של תיבת ההילוכים (TCM) או יחידת הבקרה של המנוע (PCM).

להשגת פעולה חלקה, לחץ על דוושת הבלם, כאשר אתה מעביר מהילוך סרק (N) להילוך נסיעה לפנים, או להילוך נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

תיבת הילוכים אוטומטית

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל היטב את בלם החניה והדמם את המנוע. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אין להפעיל בלימת מנוע פתאומית (באמצעות הורדת הילוך) בנסיעה בדרך חלקלקה.

הרכב עלול להחליק והתוצאה עלולה להיות תאונה.

⚠ זהירות

- על מנת למנוע נזק לתיבת ההילוכים, אל תאיץ את המנוע במצב R (נסיעה לאחור), או באחד ממצבי הנסיעה לפנים, כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במעלה מדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות כוח המנוע. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה.

- אסור להעביר את ידית ההילוכים ממצב N (סרק) או ממצב P (חניה) למצב D (נסיעה לפנים) או למצב R (נסיעה לאחור) כאשר המנוע פועל במהירות גבוהה ממהירות סיבובי הסרק.

מצבי תיבת ההילוכים

כשמתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, מציין המחוון שבלוח המחוונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חנייה)

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני שילוב של מצב P (חנייה).במצב זה תיבת ההילוכים נעולה והגלגלים הקדמיים אינם יכולים להסתובב.

⚠ אזהרה

- העברת תיבת ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב נמצא בתנועה, תגרום לנעילת הגלגלים המניעים, ועקב זאת ייתכן איבוד שליטה על הרכב.
- אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם החניה. ודא תמיד שידית ההילוכים נעולה במצב P (חניה) והפעל היטב את בלם החניה.
- אסור בהחלט להשאיר ילד ללא השגחה ברכב.

⚠ זהירות

אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים ל-R (הילוך אחורי) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים, אלא אם עושים זאת כמתואר בנושא "נדנוד הרכב".

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים. הרכב מסוגל לנוע באופן חופשי גם במדרון משופע קלות, אלא אם מפעילים את בלם החניה או בלמי השירות.

⚠ אזהרה

אסור לנסוע כשידית ההילוכים במצב N (סרק).

לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

חניה במצב N (סרק)

כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

1. לאחר החניית הרכב, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב [P] כשמערכת ההצתה או הלחצן ENGINE START/STOP במצב [ON] או כאשר המנוע פועל.
2. אם בלם החניה מופעל, שחרר את בלם החניה.
3. בעת לחיצה על דוושת הבלם, העבר את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF (מנותק).
   - לכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF (מנותק) רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה).
4. העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על לחצן שחרור הנעילה של ידית ההילוכים, או הכנסת כלי מתאים (לדוגמה: מברג שטוח) לפתח הגישה לשחרור הנעילה של ידית ההילוכים ולחיצה עליו בו-זמנית. כעת, הרכב ינוע כאשר יופעל עליו כוח חיצוני.

⚠ זהירות

- לבד מחניה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חניה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החניה.
- לפני החניה במצב [N] (סרק), ודא כי אזור החניה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב [N] (סרק) במדרונות או בשיפועים.

אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.

D (נסיעה לפנים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפנים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 6 הילוכים לפנים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה במלואה, ותיבת ההילוכים תוריד הילוך להילוך הנמוך הקרוב.

✱ הערה

עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב D.

⚠ אזהרה

- אין לשלב את מצב N (סרק) בזמן הנסיעה. אם משלבים את מצב N (סרק) בזמן הנסיעה, מאבדים את היכולת להשתמש בכוח הבלימה של המנוע. סכנת התאונה תגבר.

- אם הרכב עוצר או חונה מבלי שמשלבים את תיבת ההילוכים במצב P (חנייה), הרכב עלול לנוע כתוצאה מחבטה חיצונית. מטעמי בטיחות, לפני שעוזבים את הרכב, אפילו לרגע קצר, יש לשלב את תיבת ההילוכים במצב P (חנייה), להפעיל את בלם החנייה ולהעביר את מערכת ההצתה למצב מנותק (OFF) תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

מצב ספורט (אם קיים)



OYB050059L

כדי לבחור במצב ספורט, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב D (נסיעה לפנים) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפנים ולאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

שימוש בידית ההילוכים

העלאת הילוך (+): כדי להעלות הילוך אחד, דחוף את ידית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.

הורדת הילוך (-): כדי להוריד הילוך אחד, משוך את ידית ההילוכים משיכה אחת לאחור.

* הערה

- במצב ספורט חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד
- במצב ספורט ניתן לבחור רק ב-6 הילוכי הנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חניה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חניה) לפי הצורך.
- במצב ספורט משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב ספורט, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- כדי לשמור על רמות הולמות של ביצועים ובטיחות, המערכת עשויה שלא לשלב הילוכים מסוימים גם אם מסיטים את ידית ההילוכים.
- כדי להתחיל בנסיעה בדרך חלקלקה, דחוף את ידית ההילוכים קדימה, בכיוון (+). בתיבת ההילוכים ישולב הילוך שני שמתאים יותר לתחילת נסיעה בדרך חלקלקה. כדי לשוב להילוך ראשון, הסט את ידית ההילוכים לאחור, בכיוון (-) המיועד להורדת הילוך.

מערכת לנעילת ידית ההילוכים (אם קיימת)

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים האוטומטית יש מערכת לנעילת ידית ההילוכים, המונעת את העברת תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. העבר את ידית ההילוכים.

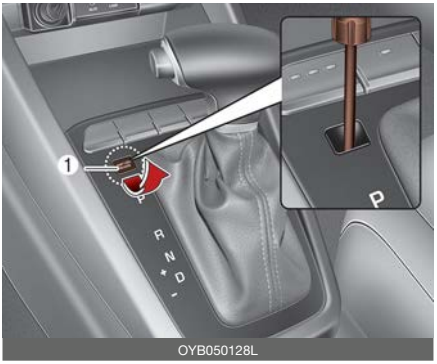
אם לוחצים על דוושת הבלם לחיצות חוזרות ונשנות ומשחררים אותה, כאשר בורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד בורר ההילוכים. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר, כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

שחרור נעילת ידית ההילוכים

סוג A



סוג B



אם לא ניתן להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) או N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) כשדוושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

סוג A

1. הסר בזהירות את הכיסוי (1) המכסה את חור הגישה לשחרור נעילת ידית ההילוכים.
2. הכנס מברג לתוך חור הגישה ולחץ על המברג כלפי מטה.
3. העבר את ידית ההילוכים.
4. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

סוג B

1. לחץ על לחצן שחרור הנעילה של ידית ההילוכים כלפי מטה.
2. העבר את ידית ההילוכים.
3. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם ידית ההילוכים אינה במצב P (חניה).

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.

- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.
- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חניה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

- בנהיגה במעלה או במורד, הקפד להעביר את תיבת ההילוכים למצב D (נסיעה) לנסיעה לפנים, או למצב R (נסיעה לאחור) לנסיעה לאחור, ולוודא בלוח המחוונים שאכן שולב המצב הרצוי. אם הרכב נע בכיוון המנוגד לזה של המצב ששולב, עלול להיווצר מצב מסוכן שכן המנוע יודמם ויהיה צורך ללחוץ לחיצה חזקה יותר על דוושת הבלם כדי לעצור את הרכב.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

תחילת נסיעה במעלה מדרון תלול ממצב נייח

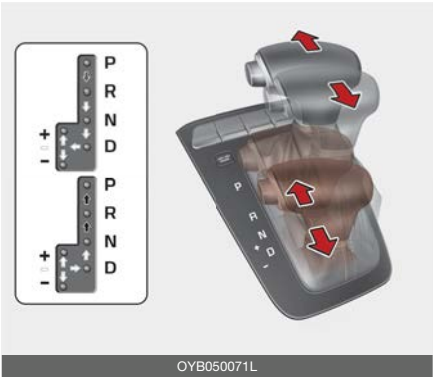
כדי להתחיל בנסיעה ממצב נייח במעלה מדרון תלול, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב נסיעה לפנים (D). בחר בהילוך המתאים בהתאם לתנאי העומס ושיפוע המדרון, ושחרר את בלם החנייה. לחץ על דוושת ההאצה בהדרגה, תוך כדי שחרור בלמי השירות.

בתחילת נסיעה במדרון תלול עלול הרכב להידרדר לאחור.

⚠ אזהרה

כשמתחילים בנסיעה לאחר שהרכב עצר במדרון תלול, אפילו אם ידית ההילוכים במצב D (נסיעה), אם לא לוחצים על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם, הרכב עלול להידרדר לאחור והתוצאה עלולה להיות תאונה קשה. עצור תמיד את הרכב באופן מלא לפני העברה למצב D.

תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) (אם קיימת)



לחץ על דוושת הבלם ועל לחצן שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

לחץ על כפתור שחרור הנעילה בזמן ההעברה של ידית ההילוכים.

ניתן להעביר את ידית ההילוכים בצורה חופשית.

* כדי להעביר את ידית ההילוכים בין המצבים P (חניה) או R (נסיעה לאחור) לבין D (נהיגה), חובה ללחוץ על דוושת הבלם כדי שהרכב יהיה נייח.

הפעלת תיבת הילוכים כפולת מצמדים

לתיבת הילוכים כפולת מצמדים יש 7 הילוכים לנסיעה לפנים והילוך אחד לנסיעה לאחור.

במצב D שילוב ההילוכים נעשה באופן אוטומטי (נסיעה לפנים).

⚠ אזהרה

התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות:

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והעבר את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב LOCK/OFF. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- בעת שימוש במצב העברת הילוכים ידנית, היזהר בעת העברה מהילוך גבוה להילוך נמוך בדרכים חלקלקות. זה עלול לגרום להחלקת הגלגלים ולתאונה.
- על מנת למנוע נזק לתיבת ההילוכים, אל תנסה להאיץ את המנוע במצב R (נסיעה לאחור), או בכל אחד מהילוכי הנסיעה לפנים כאשר הבלמים מופעלים.
- כאשר אתה עוצר במדרון, אל תחזיק את הרכב במקומו באמצעות דוושת ההאצה. השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה.

- תיבת ההילוכים כפולת המצמדים מעניקה תחושה של נהיגה במכונית בעלת תיבת הילוכים ידנית, בשילוב עם קלות שימוש. בניגוד לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה, בתיבת הילוכים כפולת מצמדים ניתן לחוש (ולשמע) את החלפות ההילוכים.
  - אפשר לראות בה תיבת הילוכים ידנית בעלת שילוב אוטומטי.
  - במצב D (נסיעה לפנים) אפשר ליהנות משילוב הילוכים אוטומטי מלא, בדומה לתיבת הילוכים אוטומטית רגילה.
- לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים יש מצמדים כפולים ויבשים, בניגוד לממיר מומנט של תיבת הילוכים אוטומטית, ובנסיעה אפשר לחוש בביצועי האצה טובים יותר. עם זאת, תחילת הנסיעה עלולה להיות איטית במעט בהשוואה לתיבת הילוכים אוטומטית.
- המצמדים הכפולים והיבשים מעבירים את המומנט ומספקים תחושה ישירה בנהיגה - תחושה שונה מאשר בתיבת הילוכים אוטומטית המצוידת בממיר מומנט. הדבר עשוי להיות מורגש בעיקר בתחילת נסיעה או בנסיעה אטית.
- בהאצה חזקה ממהירות נמוכה עשוי המנוע להגיע לסל"ד גבוה, בהתאם לתנאי הנסיעה.
- כדי להתחיל נסיעה במעלה בצורה חלקה, לחץ על דוושת ההאצה בעדינות, בהתאם לתנאים הנוכחיים.
- אם מרפים מדוושת ההאצה בנסיעה אטית, אפשר לחוש בבלימת מנוע חזקה, בדומה לתיבת הילוכים ידנית.
- בנהיגה במורד, אפשר להשתמש במצב ספורט כדי לשלב הילוך נמוך יותר ולמתן את מהירות הנסיעה מבלי לעשות שימוש יתר בבלמים.
- כשמתניעים את המנוע ומדוממים אותו, אפשר לשמוע קולות נקישה במהלך הבדיקה העצמית של המערכת. אלו צלילים רגילים בתיבות הילוכים בעלות מצמד כפול.

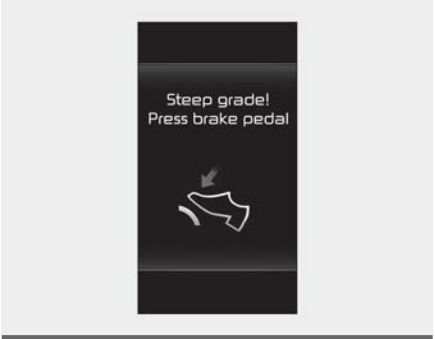
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני שילוב למצב D (נסיעה לפנים) או R (הילוך אחורי).
- אסור להעביר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) בזמן הנסיעה.

⚠ אזהרה

בעקבות תקלה בתיבת ההילוכים, ייתכן שהרכב לא ינוע והחיווי (D, R) יהבהב בלוח המחוונים. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הודעת התראה בצג ה-LCD

הודעות התראה של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים



OJA050136L

הודעת אזהרה זו מוצגת כשנוהגים ברכב לאט במדרון והמערכת מגלה שלא לוחצים על דוושת הבלם.

מדרון תלול

נהיגה במעלה גבעה או במדרון תלול:

- כדי להחזיק את הרכב במדרון, השתמש בדוושת הבלם או בבלם החניה.
- בעת נסיעה מסוג "עצור וסע" במדרון, שמור על מרחק ביטחון נאות מהרכב שלפניך לפני תחילת הנסיעה קדימה. לאחר מכן, לחץ על דוושת הבלם כדי להחזיק את הרכב במדרון.
- אם מחזיקים את הרכב במעלה מדרון באמצעות דוושת ההאצה או באמצעות זחילה קדימה כשדוושת הבלם משוחררת, המצמד ותיבת ההילוכים עלולים להגיע להתחמם יתר על המידה, והתוצאה עלולה להיות נזק לתיבת ההילוכים. במצב כזה, הודעת אזהרה תופיע בצג ה-LCD.

- אם הודעת האזהרה הופיעה בצג ה-LCD, חובה ללחוץ על דוושת הבלם.
- אם מתעלמים מההתראות עלול להיגרם נזק לתיבת ההילוכים.

טמפרטורה גבוהה של תיבת ההילוכים



OJA050149L

- בתנאים מסוימים, כגון התחלות נסיעה מרובות בתנאי נהיגה מסוג "עצור וסע" במדרונות תלולים, האצה או זינוק פתאומיים, או תנאי נסיעה קשים אחרים, הטמפרטורה של מצמד תיבת ההילוכים תעלה מאוד. לבסוף, ייתכן שהמצמד בתיבת ההילוכים יתחמם יתר על המידה.
- כשהמצמד מתחמם יתר על המידה, מופעל מצב הגנה, חיווי המצב של ידית ההילוכים מהבהב בלוח המחוונים ומושמע צליל. במקרה זה, הודעת ההתראה "Transmission temp. is high! Stop safely" (הטמפרטורה של תיבת ההילוכים גבוהה, עצור במקום בטוח) תופיע בצג ה-LCD והנסיעה עלולה שלא להיות חלקה.
- במצב כזה, עצור במקום בטוח בצד הדרך, כשהמנוע פועל, הפעל את הבלמים, העבר את ידית ההילוכים למצב P (חניה) והנח לתיבת ההילוכים להתקרר.
- אם תתעלם מאזהרה זו, מצב הנהיגה עלול להפוך לגרוע יותר. ייתכן שתחוש בהעברות הילוכים חדות, העברות הילוכים תכופות, או זעזועים. כדי לחזור למצב נהיגה רגיל, עצור את הרכב ולחץ על דוושת הבלם, או שלב למצב P (חניה).
  לאחר מכן, הנח לתיבת ההילוכים להתקרר למשך מספר דקות כשהמנוע פועל, לפני המשך נסיעה.
- נהג ברכב בצורה חלקה ככל האפשר.

התחממות יתר של תיבת ההילוכים



OJA050123L



OJA050124L



OJA050125L

- אם ממשיכים לנהוג ברכב וטמפרטורת המצמד מגיעה לערך המקסימום שנקבע כמגבלה, מוצגת הודעת האזהרה "Transmission Hot! Park with engine on" (תיבת ההילוכים חמה! החנה עם מנוע פועל). בתנאים אלה, המצמד מושבת עד שהוא יתקרר ויגיע לטמפרטורה רגילה.
- בהודעת האזהרה יוצג הזמן שיש להמתין כדי לאפשר לתיבת ההילוכים להתקרר.
- במצב כזה, עצור במקום בטוח בצד הדרך, כשהמנוע פועל, הפעל את הבלמים, העבר את ידית ההילוכים למצב P (חניה) והנח לתיבת ההילוכים להתקרר.
- לאחר שתוצג ההודעה "Trans cooled. Resume driving" (תיבת ההילוכים התקררה. ניתן להמשיך בנסיעה." ניתן להמשיך לנהוג ברכב.
- נהג ברכב בצורה חלקה ככל האפשר.

אם אחת מהודעות ההתראה ממשיכה להבהב בצג ה-LCD, לבטיחותך, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצבי תיבת ההילוכים

כשמתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, מציין המחוון שבלוח המחוונים את המצב בו נמצאת ידית ההילוכים.

P (חניה)

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברה למצב P (חניה).

כדי להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר, לחץ היטב על דוושת הבלם והקפד להרפות מדוושת ההאצה.

לפני שמדוממים את המנוע יש להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה).

⚠ אזהרה

- אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולים לאבד את השליטה על הרכב.
- לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
- אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם החניה.

R (נסיעה לאחור)

השתמש במצב זה לנהיגת הרכב לאחור.

⚠ זהירות

הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או ממנו להילוך אחר; העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) כשהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לתיבת ההילוכים.

N (מצב סרק)

הגלגלים ותיבת ההילוכים אינם נעולים.

⚠ אזהרה

אסור לשלב הילוך אלא אם לוחצים היטב על דוושת הבלם. אם משלבים הילוך כשהמנוע פועל בסל"ד גבוה, הרכב עלול לנוע במהירות גבוהה. אתה עלול לאבד שליטה על הרכב ולהתנגש באנשים או בעצמים.

⚠ אזהרה

אסור לנסוע כשידית ההילוכים במצב N (סרק).

לא ניתן יהיה להשתמש בכוח הבלימה של המנוע והתוצאה עלולה להיות תאונה.

חניה במצב N (סרק)

כדי להחנות את הרכב כך שניתן יהיה להעביר אותו בדחיפה למקום אחר, פעל באופן הבא.

1. לאחר החניית הרכב, לחץ על דוושת הבלם והעבר את ידית ההילוכים למצב [P] כשמתג ההצתה או הלחצן ENGINE START/STOP במצב ON או כאשר המנוע פועל.
2. אם בלם החניה מופעל, שחרר את בלם החניה.
3. בעת לחיצה על דוושת הבלם, העבר את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF (מנותק).

   - לכלי רכב המצוידים במפתח חכם, ניתן להעביר את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF (מנותק) רק כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה).
4. העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק) תוך לחיצה על דוושת הבלם ולחיצה על הלחצן [SHIFT LOCK RELEASE] או הכנסה ולחיצה מטה בו-זמנית של כלי (לדוגמה, מפתח ראש שטוח) לחור הגישה [SHIFT LOCK RELEASE]. כעת, הרכב ינוע כאשר יופעל עליו כוח חיצוני.

⚠ זהירות

- לבד מחניה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חניה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החניה.
- לפני החניה במצב N (סרק), ודא כי אזור החניה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים.

אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.

D (נסיעה לפנים)

מצב זה הוא המצב הרגיל בנהיגה לפנים. תיבת ההילוכים תעבור באופן אוטומטי בין 7 הילוכים לפנים, תוך הענקת חיסכון מיטבי בדלק.

להשגת כוח נוסף עבור עקיפת כלי רכב אחר או טיפוס במעלה מדרונות, לחץ על דוושת ההאצה יותר מהרגיל, עד שתרגיש שתיבת ההילוכים מורידה הילוך להילוך נמוך יותר.

כדי לעצור רכב במהלך נהיגה, לחץ על דוושת הבלם עד סוף מהלכה כדי למנוע תנועה לא מכוונת.

מצב ספורט (אם קיים)



כדי לבחור במצב ספורט, כשהרכב במצב נייח או במהלך הנסיעה, הסט את ידית ההילוכים ממצב D (נסיעה) למסילת השילוב הידני. כדי לשוב למצב D (נסיעה לפנים) דחוף את ידית ההילוכים בחזרה למסילה הראשית.

במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים במהירות באמצעות הסטה של ידית ההילוכים לפנים ולאחור. בניגוד לתיבת הילוכים ידנית, במצב ספורט אפשר לשלב הילוכים גם תוך כדי לחיצה על דוושת ההאצה.

שימוש בידית ההילוכים

העלאת הילוך (+): כדי להעלות הילוך אחד, דחוף את ידית ההילוכים דחיפה אחת קדימה.

הורדת הילוך (-): כדי להוריד הילוך אחד, משוך את ידית ההילוכים משיכה אחת לאחור.

* הערה

- במצב ספורט חייב הנהג להעלות הילוכים בהתאם לתנאי הדרך ולהקפיד שהמנוע לא יפעל בתחום האדום של מד הסל"ד
- במצב ספורט ניתן לבחור רק ב-7 הילוכי הנסיעה לפנים. כדי להסיע את הרכב לאחור או להפעיל מצב חניה, העבר את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או P (חניה) לפי הצורך.
- במצב ספורט משולב באופן אוטומטי הילוך נמוך יותר כשמהירות הנסיעה יורדת. כשהרכב עוצר, משולב הילוך ראשון באופן אוטומטי.
- במצב ספורט, כשמהירות המנוע מתקרבת לתחום האדום של מד הסל"ד משולב הילוך גבוה יותר באופן אוטומטי.
- אם הנהג מסיט את ידית ההילוכים בכיוון (+) כדי להעלות הילוך או בכיוון (-) כדי להוריד הילוך, אך כתוצאה מהחלפת ההילוך עלול המנוע לחרוג מתחום הסל"ד המותר, ייתכן שתיבת ההילוכים לא תשלב את ההילוך המבוקש. על הנהג להעלות הילוך בהתאם לתנאי הדרך ולוודא שסל"ד המנוע לא יעלה לתחום האדום של מד הסל"ד.

מערכת לנעילת ידית ההילוכים (אם קיימת)

למען בטיחותך, לתיבת ההילוכים כפולת המצמדים יש מערכת לנעילת ידית ההילוכים, המונעת את האפשרות להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור), אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

כדי להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב R (נסיעה לאחור):

1. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה.
2. התנע את המנוע או סובב את מתג ההצתה או לחץ על לחצן ENGINE START/STOP/Stop למצב ON.
3. העבר את ידית ההילוכים.

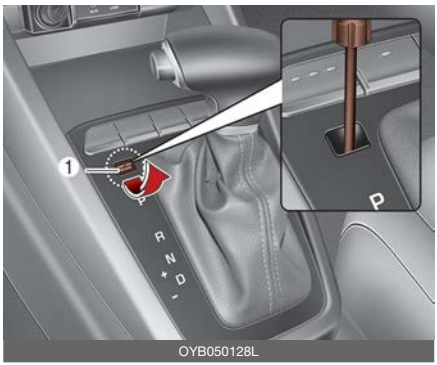
אם לוחצים על דוושת הבלם ומרפים ממנה שוב ושוב, כאשר ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה), עשוי להישמע רעש נקישות ליד ידית ההילוכים וייתכן שיורגשו רעידות. זו תופעה רגילה ותקינה.

⚠ אזהרה

לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר, כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.

שחרור נעילת ידית ההילוכים

סוג A



OYB050128L

אם לא ניתן להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) או N (סרק) למצב R (נסיעה לאחור) כשדוושת הבלם לחוצה, המשך ללחוץ על דוושת הבלם ופעל באופן הבא:

סוג A

1. הסר בזהירות את הכיסוי (1) המכסה את חור הגישה לשחרור נעילת ידית ההילוכים.
2. הכנס מברג לתוך חור הגישה ולחץ על המברג כלפי מטה.
3. העבר את ידית ההילוכים.
4. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

סוג B



OYB050129L

סוג B

1. לחץ על לחצן שחרור הנעילה של ידית ההילוכים כלפי מטה.
2. העבר את ידית ההילוכים.
3. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מנגנון בטיחות משולב במתג ההתנעה (אם קיים)

לא ניתן להוציא את מפתח ההתנעה אם ידית ההילוכים אינה במצב P (חניה).

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) כאשר הרכב בתנועה.
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני העברת ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).
- אסור בהחלט להעביר את ידית ההילוכים למצב סרק ולגלוש במורד מדרון. פעולה זו מסוכנת ביותר. נהג תמיד כשתיבת ההילוכים משולבת בהילוך.
- אל תיסע תוך הפעלה רצופה וממושכת של הבלמים. פעולה זו עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים ולתקלה. במקום זאת, כאשר אתה נוהג במורד מדרון ארוך, האט והעבר להילוך נמוך יותר. כאשר עושים זאת, בלימת המנוע תסייע להאט את הרכב.
- האט לפני העברה להילוך נמוך יותר. אם אין נוהגים כך, ייתכן שלא ניתן יהיה לשלב את ההילוך הנמוך יותר.
- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חניה) של תיבת ההילוכים ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. בעת נהיגה על משטחים חלקלקים, שינוי פתאומי במהירות הנסיעה עלול לגרום לאבדן אחיזה של הגלגלים המניעים ולאבדן שליטה על הרכב.
- ביצועים וחיסכון בדלק אופטימליים מושגים באמצעות לחיצה ושחרור בקצב אחיד ומתון של דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

- בנהיגה במעלה או במורד, הקפד להעביר את תיבת ההילוכים למצב D (נסיעה) לנסיעה לפנים, או למצב R (נסיעה לאחור) לנסיעה לאחור, ולוודא בלוח המחוונים שאכן שולב המצב הרצוי.
  אם הרכב נע בכיוון המנוגד לזה של המצב ששולב, עלול להיווצר מצב מסוכן שכן המנוע יודמם ויהיה צורך ללחוץ לחיצה חזקה יותר על דוושת הבלם כדי לעצור את הרכב.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.

- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

מערכת הבלמים

בלמי כוח

הרכב מצויד במערכת בלמים המסתייעת בהגברת כוח, המתכוננת באופן אוטומטי במהלך שימוש רגיל.

אם מערכת הבלמים המסתייעת בהגברת כוח מאבדת כוח כתוצאה מהדממת מנוע או מסיבה אחרת, עדיין אפשר לבלום את הרכב על-ידי הפעלת כוח רב יותר על דוושת הבלם מאשר במצב רגיל. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר.

כאשר המנוע אינו פועל, הגברת הכוח לבלמים תיחלש בכל פעם בה לוחצים על דוושת הבלם. אל תלחץ על דוושת הבלם בתנועות חוזרות ונשנות, כאשר הגברת כוח הבלימה אינה פועלת.

לחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם, רק כאשר צריך לשמור על כושר ההיגוי על פני משטחים חלקלקים.

⚠ אזהרה

בלמים

- אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת הבלם. נהיגה במצב זה תגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות ובלתי רגילות, לבלאי חריג של רפידות הבלמים ולמרחקי בלימה ארוכים יותר.
- כאשר אתה יורד במורד מדרון תלול, הורד הילוך והימנע מהפעלה ממושכת של הבלמים. הפעלה ממושכת של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם, ועלולה להוביל לאבדן זמני של יכולת הבלימה.

- בלמים רטובים עלולים לפגוע ביכולת הרכב להאט בבטחה. הרכב עלול לסטות לעבר אחד הצדדים כאשר הבלמים מופעלים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפנים, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה. בדוק תמיד את הבלמים באופן זה, לאחר נהיגה במים עמוקים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ עליהם קלות תוך כדי נסיעה במהירות בטוחה לפנים, עד שהבלמים יחזרו לפעול בצורה רגילה.
- הקפד להכיר את מיקומן של דוושת הבלם ודוושת ההאצה לפני תחילת הנסיעה. אם לא מכירים את המיקום המדויק של דוושת ההאצה ודוושת הבלם, עלולים ללחוץ בטעות על דוושת ההאצה במקום על דוושת הבלם. התוצאה עלולה להיות תאונה קשה.

במקרה של תקלת בלמים

אם בלמי השירות אינם פועלים כאשר הרכב נמצא בתנועה, באפשרותך לבצע בלימת חירום בעזרת בלם החניה. עם זאת, מרחק הבלימה יהיה ארוך יותר מהרגיל.

⚠ אזהרה

בלם חניה

הפעלת בלם החניה בעת שהרכב נע במהירויות רגילות, עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החניה כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החניה בזהירות רבה.

מחוון בלאי בלמי דיסק

הרכב מצויד בבלמי דיסק.

כאשר רפידות הבלמים של הרכב מתבלות ומגיע הזמן להחליפן ברפידות חדשות, יישמע צליל אזהרה צורם מהבלמים הקדמיים או האחוריים של הרכב. אתה עשוי לשמוע צלילים אלו מדי פעם, או בכל פעם שתלחץ על דוושת הבלם.

נא זכור כי תנאי נהיגה מסוימים או תנאי אקלים מסוימים עלולים לגרום לבלמים לחרוק, כאשר אתה לוחץ עליהם לראשונה (או לוחץ עליהם קלות). זוהי תופעה רגילה, והיא אינה מעידה על תקלה בבלמים.

⚠ זהירות

- על מנת להימנע מתיקוני בלמים יקרים ומיותרים, אל תמשיך לנהוג עם רפידות בלמים בלויות.
- הקפד להחליף תמיד יחד את רפידות הבלמים בשני גלגלי הסרן הקדמי או האחורי.

⚠ אזהרה

בלאי בלמים

צליל ההתראה לשחיקה של הבלמים מציין שהרכב זקוק לטיפול. אם מתעלמים מהתראה קולית זו, יכולת הבלימה תאבד בסופו של דבר, ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה חמורה.

בלמי תוף אחוריים (אם קיימים)

בלמי התוף המותקנים מאחור אינם מצוידים במחווני בלאי. אם נשמעים קולות שפשוף יש לבדוק את רפידות הבלמים האחוריים. כמו כן, יש לבדוק את בלמי התוף האחוריים בכל פעם שמחליפים גלגל או עורכים סבב גלגלים או כאשר מחליפים את הבלמים הקדמיים.

בלם חניה

הפעלת בלם החניה


OYB050060L

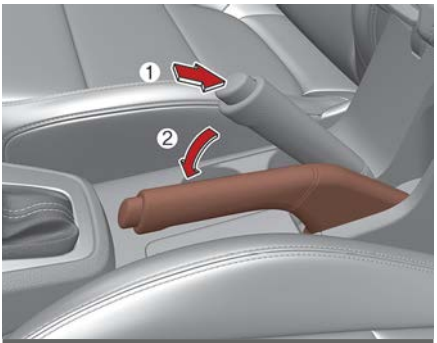
כדי להפעיל את בלם החניה, לחץ תחילה על דוושת הבלם ולאחר מכן, מבלי ללחוץ על כפתור השחרור, משוך את ידית בלם החניה מעלה עד סוף מהלכה.

כמו כן בעת החניית הרכב על מדרון, מומלץ להעביר את מוט ההילוכים להילוך נמוך בדגמים בעלי תיבת הילוכים ידנית/ תיבת הילוכים ידנית חכמה או למצב P (חניה) בדגמים בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.

⚠ זהירות

- נהיגה עם בלם חניה מופעל עלולה לגרום לבלאי חריג של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.
- אסור להפעיל את בלם החניה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. התוצאה עלולה להיות נזק לרכב ומפגע בטיחותי.

שחרור בלם החניה



OYB050061L

כדי לשחרר את בלם החניה, לחץ תחילה על דוושת הבלם ומשוך את ידית בלם החניה מעט כלפי מעלה. לאחר מכן, לחץ על כפתור השחרור (1) והנמך את ידית בלם החניה (2) תוך לחיצה על הכפתור.

אם בלם החניה אינו משתחרר, או אינו משתחרר עד תום מהלכו, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, אל תאפשר לו להתקדם באטיות (״לזחול״). כדי למנוע זחילה קדימה לחץ היטב על דוושת הבלם כאשר הרכב במצב נייח.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את ידית ההילוכים במצב P (תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים) או בהילוך ראשון או אחורי (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות. אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה, או אם הרכב עלול להידרדר בשל תנאים אחרים, חסום את הגלגלים בסדים.
- בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב ידית ההילוכים במצב P (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים) או תוך שילוב ידית ההילוכים בהילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחור (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החניה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החניה.

5

⚠ אזהרה

- כדי למנוע תזוזה מקרית של הרכב לאחר שעוצרים ועוזבים אותו, אל תשתמש בידית ההילוכים במקום בבלם החניה. הפעל את בלם החניה והקפד להציב היטב את ידית ההילוכים במצב P (חניה) בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
- אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת הרכב לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.
- יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.



בדוק את נורית ההתראה של מערכת הבלמים על-ידי העברה של מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON (אל תתניע את המנוע). נורית זו תאיר כאשר בלם החניה מופעל ומתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP נמצאים במצבים START או ON.

לפני הנהיגה, ודא שבלם החניה משוחרר לגמרי ושנורית ההתראה של מערכת הבלמים כבויה.

אם נורית התראת הבלמים ממשיכה להאיר גם לאחר שחרור בלם החניה כאשר המנוע פועל, ייתכן כי קיימת תקלה במערכת הבלמים. יש לפעול לתיקון התקלה באופן מידי.

אם הדבר אפשרי, עצור מיד את הרכב. אם הדבר אינו אפשרי, פעל בזהירות מרבית בעת הפעלת הרכב והמשך לנהוג רק עד שתוכל להגיע למקום בטוח או למרכז שירות.

מערכת סיוע לבלימת חירום (ABS) (אם קיימת)

⚠ אזהרה

מערכות ABS (או ESC) אינן יכולות למנוע תאונות שנגרמות כתוצאה מתמרוני נהיגה מסוכנים או מוטעים. למרות יכולת השליטה המשופרת ברכב במהלך בלימת חירום, יש לשמור על מרחק ביטחון הולם בין רכבך לבין כלי הרכב והעצמים שלפניו. בתנאי דרך קשים יש להאט את מהירות הנסיעה.

בתנאי הדרך הבאים, מרחק העצירה של רכב שמצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (או במערכת בקרת יציבות) עשוי להיות ארוך יותר מזה של כלי רכב שאינם מצוידים במערכות אלה.

בתנאי דרך אלו יש להאט את מהירות הנסיעה:

- דרכים משובשות, דרכי עפר או דרכים המכוסות בשלג.
- כשעל הצמיגים מותקנות שרשרות שלג.
- כשפני הדרך סדוקות ועם שקעים, או כוללות משטחים בעלי גובה שונה.

אין לבחון את מאפייני הבטיחות של כלי רכב שמצוידים במערכת למניעת נעילת גלגלים (או במערכת בקרת יציבות) בנסיעה במהירות גבוהה או בפניות. אתה מסכן את עצמך ואחרים.

מערכת ABS עוקבת ברציפות אחר מהירות הגלגלים. אם הגלגלים עומדים להינעל, ABS מווסתת ברציפות את הלחץ ההידראולי על הבלמים בגלגלים.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ABS פעילה.

על מנת להפיק תועלת מרבית ממערכת ABS במצב חירום, אל תנסה לווסת את לחצי הבלמים ואל תלחץ לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם. לחץ על דוושת הבלם חזק ככל האפשר, או חזק ככל שהמצב מאפשר והנח למערכת ABS לשלוט בכוח המועבר לבלמים.

* הערה

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת באופן תקין.

- גם אם הרכב מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים, עדיין דרוש מרחק בלימה מספיק. לכן, שמור תמיד על מרחק בטוח מהרכב שלפניך.
- האט תמיד לפני ביצוע פנייה. המערכת למניעת נעילת גלגלים אינה יכולה למנוע תאונות הנגרמות כתוצאה ממהירות מופרזת.
- בדרכים שפניהן אינן מהודקות, או בדרכים משובשות, פעולת המערכת למניעת נעילת גלגלים עלולה להביא למרחקי בלימה ארוכים יותר, מאשר בכלי רכב המצוידים במערכות בלימה רגילות.



⚠ זהירות

- אם נורית ההתראה של מערכת ABS מאירה וממשיכה להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ABS. במקרה כזה, מערכת הבלמים הרגילה תוסיף לפעול באופן תקין.
- נורית התראת ABS תוסיף להאיר למשך 3 שניות לערך, לאחר שמתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP נמצאים במצב ON. בפרק זמן זה מערכת ABS עוברת אבחון עצמי, ואם המערכת תקינה הנורית תכבה. אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר, ייתכן שקיימת בעיה במערכת ABS. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- *כאשר אתה נוהג על פני דרך בעלת אחיזה גרועה, כגון דרך מכוסה בקרח, ואתה מפעיל את בלמי הרכב ברציפות, מערכת SBA תפעל באופן רצוף ונורית התראת SBA עשויה להאיר. עצור את הרכב במקום בטוח והדמם את המנוע.*
- התנע את המנוע מחדש. אם נורית ההתראה של מערכת ABS כבתה, מערכת ABS תקינה. בכל מצב אחר, ייתכן שיש בעיה במערכת ABS. במקרה זה, דאג שהרכב יבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✳ הערה

כאשר אתה מתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר להתנעה, עקב התרוקנות המצבר, ייתכן שהמנוע לא יפעל באופן חלק ונורית ההתראה של מערכת ABS עלולה להאיר. תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת ABS.

- אל "תפמפם" את דוושת הבלם!
- דאג לטעון מחדש את מצבר הרכב לפני תחילת הנסיעה.

מערכת בקרת יציבות (ESC) (אם קיימת)



OYB050062L

בקרת יציבות (ESC) מייצבת את הרכב במהלך תמרוני פנייה. מערכת ESC משווה בין כיוון הסיבוב של גלגל ההגה לבין כיוון הנסיעה של הרכב בפועל.

כדי לייצב את הרכב מפעילה מערכת ESC את הבלמים בגלגלים מסוימים ומתערבת במערכת הניהול של המנוע.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לנהוג מהר מכפי שתנאי הדרך מאפשרים, או מהר מדי בעת ביצוע פניות. מערכת בקרת היציבות (ESC) אינה מונעת תאונות. נסיעה בעיקולים במהירות גבוהה, תמרונים חדים ורחיפה על פני שטח המכוסים במים עדיין עלולים לגרום לתאונות חמורות. רק נהג זהיר וערני, הנמנע מתמרונים מסוכנים, יכול למנוע תאונות הנובעות מאבדן השליטה ברכב. גם אם מערכת ESC מותקנת ברכב, הקפד למלא אחר הנחיות הזהירות הרגילות לנהיגה — כולל נהיגה במהירויות בטוחות בהתאם לתנאי הדרך.

בקרת היציבות (ESC) היא מערכת אלקטרונית המתוכננת לסייע לנהג לשמור על השליטה ברכב בתנאים קשים. היא אינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. גורמים כגון מהירות, תנאי הדרך ותמרוני הנהיגה עלולים להשפיע על היעילות של מערכת ESC במניעת אבדן השליטה ברכב. עם זאת, עדיין מוטלת עליך האחריות לנהוג ולפנות במהירויות סבירות ולהשאיר מרווח בטיחות מספיק.

כאשר מפעילים את הבלמים בתנאים שבהם הגלגלים עלולים להינעל, ייתכן שיישמעו קולות תקתוק מהבלמים, או תורגש רעידה (פעימה) בדוושת הבלם. זוהי תופעה רגילה ומשמעותה היא שמערכת ESC פעילה.

*** הערה**

ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי מערכת בקרת היציבות פועלת באופן תקין.

פעולת מערכת ESC

מצב ON של מערכת ESC

- כאשר מערכת ההצתה במצב ON, נוריות החיווי ESC ו-ESC OFF מאירות למשך 3 שניות לערך, ולאחר מכן מערכת ESC פעילה.
- לחץ על לחצן ESC OFF לאחר העברת מתג ההתנעה למצב ON, כדי להפסיק את פעולת ESC (נורית חיווי ESC OFF תאיר). (נורית החיווי ESC OFF תאיר). כדי לשוב ולהפעיל את מערכת ESC, לחץ על הלחצן ESC OFF לחיצה נוספת (נורית החיווי ESC OFF תכבה).
- בעת התנעת המנוע ייתכן שיישמעו רעשי תקתוק קלים. מקורם בבדיקה עצמית שמבצעת מערכת ESC והם אינם מציינים תקלה כלשהי.

כשהמערכת מתערבת בפועל

כאשר ה-ESC בפעולה, נורית חיווי ESC מהבהבת.

- כאשר מערכת בקרת היציבות פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.
- כאשר נחלצים מתוך בוץ או נוסעים על פני דרך חלקלקים, ייתכן שלחיצה על דוושת ההאצה לא תגביר את מהירות הסל"ד (סיבובי מנוע לדקה) של המנוע. זאת כדי לשמור על היציבות והאחיזה של הרכב, ואין לראות בכך תקלה.

מצב ESC OFF

כדי להפסיק את פעולתה של מערכת ESC:

- הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 1



OJA050126L

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF לחיצה קצרה (נורית החיווי ESC OFF והודעה יאירו). ברמה זו, התפקוד של ההתערבות במערכת הניהול של המנוע אינו פועל. המשמעות היא שתפקוד בקרת האחיזה אינו פעיל. רק ההתערבות בבקרת הבלמים פעילה.

- הפסקת פעולה של מערכת ESC ברמה 2



OJA050127L

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת ESC, לחץ על לחצן ESC OFF במשך 3 שניות לפחות. נורית החיווי ESC OFF והודעה יאירו וצליל ההתראה ESC OFF יושמע. ברמה זו התפקוד של ההתערבות במערכת הניהול של המנוע ותפקוד ההתערבות בבקרת הבלמים אינם פועלים. המשמעות היא שמערכת בקרת היציבות של הרכב הפסיקה לפעול.

אם מעבירים את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב OFF או LOCK כשהפעולה של מערכת ESC מופסקת, המערכת נשארת במצב של הפסקת פעולה. כששבים ומתניעים את המנוע, מערכת ESC שבה ומופעלת באופן אוטומטי.

נורית חיווי

נורית חיווי ESC



נורית חיווי ESC OFF



כשמעבירים את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON, נורית החיווי מאירה ולאחר מכן כבית, אם מערכת ESC פועלת באופן תקין.

בכל פעם שמערכת ESC מתערבת בפועל, נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת, ובמקרה של כשל בפעולתה של מערכת ESC נורית החיווי מאירה.

נורית החיווי ESC OFF מאירה כאשר מנתקים את מערכת ESC בלחיצה על הלחצן.

⚠ זהירות

נהיגה עם צמיגים או חישוקים במידות שונות עלולה לגרום לתקלה במערכת ESC. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המוחלפים.

⚠ אזהרה

מערכת בקרת היציבות היא רק מערכת עזר לנהיגה; נקוט באמצעי הזהירות הדרושים לנהיגה בטוחה, על ידי האטה בדרכים מתפתלות, ובדרכים מכוסות קרח ושלג. נהג באטיות ואל תנסה להאיץ כאשר נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת, או כאשר פני הדרך חלקלקים.

שימוש בלחצן ESC OFF

במהלך הנסיעה

- מומלץ להפעיל את מערכת ESC בכל פעם שנוהגים, כאשר הדבר אפשרי.
- להפסקת פעולת ESC בעת הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF בעת נהיגה על פני דרך אופקיים.

אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF כשמערכת ESC מתערבת בפועל (נורית החיווי של מערכת ESC מהבהבת).

אם מנתקים את מערכת ESC בזמן שמערכת ESC מתערבת בפועל, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

✳ הערה

- כאשר מפעילים את הרכב על מתקן גלילי מבחן (דינמומטר), ודא שפעולת ה-ESC מופסקת (נורית חיווי ESC OFF מאירה).
- ניתוק של מערכת ESC אינו משפיע על הפעולה של מערכת ABS או מערכת הבלמים.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט ללחוץ על לחצן ESC OFF בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה (נורית חיווי ESC מהבהבת).

אם מפסיקים את פעולת מערכת ESC בעת שמערכת ESC נמצאת בפעולה, הרכב עלול להחליק והשליטה בו תאבד.

להפסקת פעולת ESC בעת הנהיגה, לחץ על לחצן ESC OFF בעת נהיגה על פני דרך אופקיים.

מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) (אם קיימת)

המערכת לסיוע בתחילת נסיעה במעלה נועדה לשפר את הנוחות. זאת בעיקר באמצעות מניעת הידרדרות של הרכב לאחור בתחילת נסיעה במעלה מדרון. מערכת HAC שומרת על לחץ הבלימה במשך 2 שניות לאחר שהנהג מרפה מדוושת הבלם.

בפרק זמן זה יכול הנהג להעביר את הרגל לדוושת ההאצה כדי להתחיל בנסיעה.

לחץ הבלימה יורד ברגע שהמערכת מגלה שהנהג מתכוון להתחיל בנסיעה.

⚠ אזהרה

מערכת HAC פועלת בדרך כלל במשך 2 שניות בלבד. באחריות הנהג למנוע הידרדרות לאחור שבמהלכה עלול הרכב לפגוע בעצמים או בבני אדם שנמצאים מאחוריו. אם הנהג חש שהרכב מידרדר לאחור בתחילת נסיעה במעלה משום שכוח הבלימה אינו מספיק, עליו ללחוץ מיד על דוושת הבלם.

✳ הערה

- מערכת HAC אינה פועלת כשידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P) או במצב סרק (N).
- מערכת HAC פועלת אפילו כשמערכת ESC מנותקת, אך היא אינה פועלת במקרה של תקלה במערכת ESC.

מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) (אם קיימת)

המערכת משפרת עוד יותר את יציבות הרכב ותגובת ההגה כשהרכב נוסע בדרך חלקלקה, או כשמתגלים שינויים במקדם החיכוך בין הגלגלים הימניים לבין הגלגלים השמאליים בזמן בלימה.

הפעולה של מערכת VSM

כאשר מערכת VSM מתערבת בפועל, נורית חיווי ESC (🚗) מהבהבת.

כאשר מערכת ניהול יציבות הרכב פועלת כהלכה, אפשר לחוש פעימה קלה ברכב. היא נובעת מבקרת הבלימה והיא אינה מציינת תופעה חריגה.

מערכת VSM אינה פועלת כאשר:

- נוסעים בכביש שקיים בו שיפוע צד דוגמת מדרון או כביש בעל שוליים מוגבהים
- בנסיעה לאחור
- כשנורית החיווי ESC OFF (🚗OFF) מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים
- כשנורית חיווי EPS מאירה באופן קבוע בלוח המחוונים

ניתוק מערכת VSM

בעקבות לחיצה על לחצן ESC OFF לניתוק של מערכת ESC, מנותקת גם מערכת VSM ונורית החיווי ESC OFF (🚗OFF) מאירה.

כדי לשוב ולהפעיל את מערכת VSM, לחץ על הלחצן לחיצה נוספת. נורית החיווי ESC OFF תכבה.

חיווי תקלה

מערכת VSM עשויה שלא לפעול אפילו אם לא מנתקים אותה בלחיצה על לחצן ESC OFF. זאת במקרה שמתגלה תקלה במערכת הגה הכוח החשמלי (EPS) או במערכת VSM. אם נורית החיווי של מערכת ESC (🚗) או נורית ההתראה של הגה הכוח החשמלי מאירות באופן קבוע, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- המערכת לניהול יציבות הרכב היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה במהלך הנהיגה.
- הרכב תוכנן להגיב בהתאם לכוונות הנהג, אפילו עם מערכת VSM מותקנת. הקפד לשמור על אמצעי בטיחות מקובלים ולנסוע במהירות מתאימה לתנאי הדרך - במיוחד במזג אוויר גרוע וכשהכביש חלקלק.
- נהיגה עם צמיגים או גלגלים בעלי גדלים שונים עלולה לגרום לתקלה במערכת VSM. בעת החלפת צמיגים, הקפד לוודא שהצמיגים החדשים יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים המוחלפים.

ESS: איתות בעת בלימת חירום (אם קיים)

מערכת ESS מזהירה נהגים שנוסעים מאחור, באמצעות הבהוב של פנסי הבלימה, כשהרכב עוצר בצורה פתאומית או כשמערכת ABS מתערבת בבלימה. (המערכת פועלת כשמהירות הנסיעה עולה על 55 קמ"ש וההאטה של הרכב מגיעה לשיעור של 7 מטרים לשנייה בריבוע, או כשמערכת ABS מתערבת בבלימת חירום).

כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-40 קמ"ש ומערכת ABS מפסיקה להתערב, או כשהמצב של בלימה פתאומית אינו תקף עוד, פנסי הבלימה מפסיקים להבהב.

⚠ זהירות

מערכת ESS אינה פועלת כשמהבהבי החירום פועלים.

הרגלי בלימה טובים

⚠ אזהרה

- לפני שעוזבים את הרכב או משאירים אותו בחניה יש להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולשלב היטב את ידית ההילוכים במצב חניה (P). אם בלם החניה לא הופעל היטב, ואם ידית ההילוכים לא הוצבה היטב במצב חניה (P) עלול הרכב לזוז ממקומו ולגרום לפציעתך, או לפציעת אחרים.
- יש להקפיד תמיד על הפעלת בלם החניה עד סוף מהלכו כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב, שעלולה לגרום לפציעה של נוסעים או הולכי רגל.

- בתחילת נסיעה לאחר שהרכב חנה הקפד לבדוק שבלם החניה משוחרר היטב ושנורית החיווי של בלם החניה אינה מאירה.
- כשנוסעים במים, הבלמים עלולים להירטב. הם עלולים להירטב גם כששוטפים את הרכב. מסוכן לנסוע עם בלמים רטובים! הרכב ייעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. בלמים רטובים עלולים לגרום גם לסטייה של הרכב לאחד הצדדים. כדי לייבש את הבלמים, לחץ לחיצה קלה על דוושת הבלם עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל, תוך הקפדה על שמירת השליטה ברכב. אם הבלמים אינם שבים לפעול כרגיל, עצור את הרכב ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה ודאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור לנסוע במורד מדרון כשלא משולב אף הילוך. פעולה זו מסוכנת ביותר. הקפד לשלב את אחד ההילוכים, השתמש בבלמים כדי להאט, ושלב הילוך נמוך יותר כך שכוח הבלימה של המנוע יעזור לשמור על מהירות בטוחה.
- אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם או דוושת המצמד. מסוכן להניח את הרגל על דוושת הבלם בזמן הנסיעה, משום שהבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה ולאבד מיעילותם. הדבר גם מגביר את שחיקת הרכיבים של מערכת הבלמים.
- במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. פנה לצד הדרך ועצור את הרכב במקום בטוח, לאחר שמהירות הנסיעה פחתה ומאפשרת לעשות זאת בצורה בטוחה.
- אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, אל תאפשר לו להתקדם באטיות ("לזחול"). כדי למנוע זחילה קדימה לחץ היטב על דוושת הבלם כאשר הרכב במצב נייח.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את בורר ההילוכים במצב חניה (P) (תיבת הילוכים אוטומטית). אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות. אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות. אם אין מדרכה או אם הרכב עלול להידרדר בנסיבות אחרות, חסום את הגלגלים בסדים.

- בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב ידית ההילוכים במצב P (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים) או תוך שילוב ידית ההילוכים בהילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחור (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החניה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. תיבת ההילוכים עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החניה.

בקרה משולבת למצב נסיעה (אם קיימת)

מתג DRIVE MODE

ניתן לבחור מצב נסיעה בהתאם להעדפות הנהג.



OYB050172L

בעקבות כל לחיצה על מתג DRIVE MODE, מצב הנסיעה מוחלף לפי הסדר הבא: ECO ← NORMAL ← SPORT ← ECO

כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר (ON), נקבע מצב ECO כברירת מחדל.

- אם במצב ECO, הוא ייקבע, בעת התנעה מחדש של המנוע.
- מצב ECO: מצב ECO משפר את יעילות ניצול הדלק, לנהיגה ידידותית לסביבה.
- מצב SPORT: מצב SPORT מספק נסיעה ספורטיבית ונוקשה.

* הערה

המערכת של הדממה והתנעה בגלישה (SSC) מופעלת כשבוחרים במצב הנסיעה ECO.

מצב הנסיעה יועבר אל NORMAL או ECO בעת התנעה מחדש של המנוע.

- אם במצב ECO, הוא ייקבע, בעת התנעה מחדש של המנוע.
- אם במצב ECO, הוא ייקבע, בעת התנעה מחדש של המנוע.

כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר (ON), נקבע מצב ECO כברירת מחדל.

מצב ECO

ECO

כאשר מצב הנסיעה מוגדר אל מצב ECO, לוגיקת הבקרה של המנוע ותיבת ההילוכים משתנה כדי להגדיל למקסימום את יעילות ניצול הדלק.

- כאשר בוחרים את מצב ECO באמצעות מתג DRIVE MODE, נורית החיווי של מצב ECO תאיר.
- אם הרכב נקבע למצב ECO, כאשר מדוממים את המנוע ומתניעים אותו מחדש, מצב הנסיעה יישאר מצב ECO.

* הערה

כאשר גוררים גרור, מערכת הדממה והתנעה בגלישה (SSC) מנותקת. עם זאת, אם משתמשים בוו גרירה שאינו מקורי, ייתכן שמערכת הדממה והתנעה בגלישה (SSC) לא תנותק. כאשר משתמשים בוו גרירה שאינו מקורי, מומלץ לבחור במצבי הנסיעה NORMAL או SPORT.

כאשר מצב ECO מופעל:

- תגובת ההאצה עשויה להיות מופחתת מעט בעת לחיצה בכוח בינוני על דוושת ההאצה.
- תבנית החלפת ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית עשויה להשתנות.

המצבים לעיל הם מצבים רגילים כאשר מצב ECO פעיל, כדי לשפר את יעילות ניצול הדלק.

מגבלות הפעלה של מצב ECO:

אם התנאים הבאים מתקיימים כאשר מצב ECO פועל, פעולת המערכת תוגבל למרות שאין שינוי בנורית חיווי ECO.

- בעת נהיגה בכרב כאשר ידית ההילוכים של תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים נמצאת במצב SPORT, המערכת תוגבל לפי מצב בורר ההילוכים.

* הערה

המערכת של הדממה והתנעה בגלישה (SSC) מופעלת כשבוחרים במצב הנסיעה ECO.

מצב SPORT

SPORT מצב SPORT מנהל את דינמיקת הנסיעה על-ידי כוונון אוטומטי של מאמץ ההיגוי, ואת לוגיקת בקרת המנוע ותיבת ההילוכים להשגת ביצועי נהיגה משופרים.

- כאשר בוחרים את מצב SPORT באמצעות מתג DRIVE MODE, נורית החיווי של מצב SPORT תאיר.
- בכל פעם שהמנוע מותנע מחדש, שב ונבחר מצב הנסיעה ECO או NORMAL. אם רוצים במצב SPORT, יש לבחור מחדש את מצב SPORT באמצעות מתג DRIVE MODE.
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר (ON), נקבע מצב ECO כברירת מחדל.
- כאשר מצב SPORT מופעל:

  - סל"ד המנוע נוטה להישאר מוגבה במשך זמן מה, גם אחרי שחרור דוושת המצערת.

  - בהאצה, הילוכים גבוהים משולבים במועד מאוחר יותר.

*** הערה**

במצב SPORT, צריכת הדלק עשויה להיות גבוהה יותר.

מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)

מערכת FCA נועדה לגלות ולנטר כלי רכב מלפנים, או לגלות הולכי רגל או רוכבי אופניים בדרך באמצעות המצלמה הקדמית והרדאר הקדמי, להזהיר את הנהג מפני תאונה קרובה ובמידת הצורך להפעיל בלימת חירום.

חיישן גילוי

מצלמה קדמית



OST050066L

רדאר קדמי



OST050063L

⚠ אזהרה

המגבלות של מערכת הסיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA)

מערכת FCA היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה.

באחריות הנהג לבדוק תמיד את המהירות והמרחק מהרכב שמלפנים, ולהיות מוכן להפעיל את הבלמים.

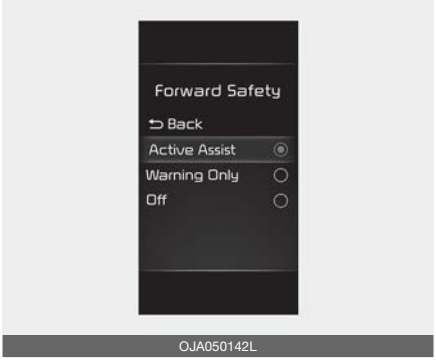
⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- המערכת היא אמצעי עזר בלבד, והיא אינה מיועדת ואינה יכולה להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. טווח החישה של החיישנים וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- אסור בהחלט לנהוג במהירות מופרזת ביחס לתנאי הדרך, או בפניות.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. מערכת FCA אינה יכולה לעצור את הרכב עצירה מוחלטת או למנוע התנגשות, בגלל מגבלותיה.

הגדרות התפקוד

הגדרות תפקודים עבור המערכת



OJA050142L

בטיחות מלפנים

הנהג יכול להפעיל את מערכת FCA באמצעות העברת מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON ובחירה על צג LCD של User Settings (הגדרות משתמש) ← Driver Assistance (סיוע לנהג) ← Forward Safety (בטיחות מלפנים).

- אם תבחר את "סיוע פעיל", מערכת FCA תופעל. FCA מפיקה הודעות התראה והתראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. כמו כן, המערכת מבקרת את הבלמים בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.
- אם תבחר "התראה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.
- אם תבחר OFF, פעולת מערכת FCA תופסק.

כשמנתקים את מערכת FCA, נורית ההתראה מאירה בצג ה-LCD. הנהג יכול לנטר את המצב של מערכת FCA - פועלת או מנותקת - בצג ה-LCD. בנוסף, נורית ההתראה מאירה כשמערכת ESC מנותקת (בקרת אחיזה ויציבות אינן פעילות).

אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר למרות שמערכת FCA הופעלה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תזמון התראה



OJA050141L

הנהג יכול לבחור את המועד שבו תופק ההתראה הראשונית באמצעות תפריט הגדרות המשתמש שבצג ה-LCD בלוח המחוונים.

האפשרויות של ההתראה הראשונית להתנגשות מלפנים כוללות את:

- Normal (רגילה): כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת כרגיל.
- Late - (מאוחרת): כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מאוחר מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב, רוכב האופניים או מהולך הרגל שמלפנים. בחר במצב זה בתנאים של תנועה דלילה ובנסיעה אטית.

תנאי הפעלה

מערכת FCA תופעל כאשר בוחרים באפשרות FCA בצג ה-LCD, וכאשר מתקיימים התנאים הבאים:

- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כאשר מערכת FCA מזהה רכב או הולך רגל מלפנים.

⚠ אזהרה

מערכת FCA עלולה שלא לגלות את כל המכשולים או לספק התראות ובלימה בכל המצבים, ולכן אסור לך להסתמך שמערכת FCA תעצור את הרכב במצבים בהם הנהג מזהה מכשול או יכול להפעיל את הבלמים.

- כשמעבירים את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON, מופעלת מערכת FCA באופן אוטומטי. הנהג יכול לנתק את מערכת FCA באמצעות ביטול הבחירה בה בצג ה-LCD.

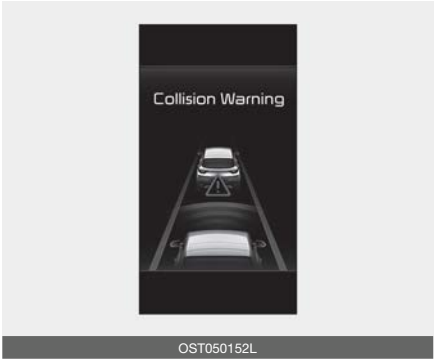
- מערכת FCA מנותקת באופן אוטומטי ברגע שמנתקים את מערכת ESC. כשמערכת ESC מנותקת, לא ניתן להפעיל את מערכת FCA בצג ה-LCD.
נורית ההתראה של FCA תאיר.

הודעות התראה ובקרה של תפקוד FCA

מערכת FCA מציגה הודעות התראה, משמיעה צלילי התראה ומפעילה בלימת חירום בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות מלפנים, למשל כשהרכב מלפנים בולם בלימה פתאומית, או כשהמערכת מגלה סכנה של פגיעה קרובה בהולך רגל.

הנהג יכול לבחור את המועד שבו תופק ההתראה הראשונית באמצעות תפריט הגדרות המשתמש שבצג ה-LCD. האפשרויות לגבי מועד ההתראה הראשונית על התנגשות מלפנים הן: התראה מוקדמת, רגילה או מאוחרת.

Collision Warning (התראת התנגשות) (התראה ראשונה)



OST050152L

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.

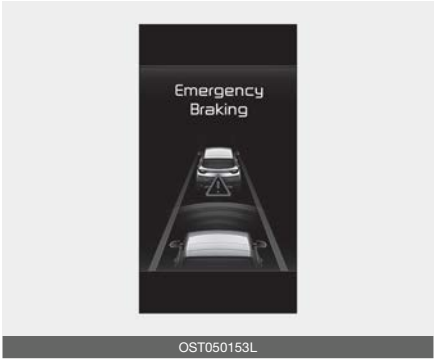
כמו כן, מבוצעת התערבות במערכות מסוימות של הרכב, באמצעות מערכת הניהול של המנוע, כדי לסייע בהאטת הרכב.

הרכב עשוי להאט מעט.

- היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 180 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
- להולכי רגל או רוכבי אופניים, מהירות הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 85 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל ורוכבי האופניים והסביבה הסובבת אותם, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

- אם תבחר "התראה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.

Emergency braking (בלימת חירום) (התראה שנייה)



OST050153L

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.

כמו כן, מבוצעת התערבות במערכות מסוימות של הרכב, באמצעות מערכת הניהול של המנוע, כדי לסייע בהאטת הרכב.

הרכב עשוי להאט מעט.

- היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 75 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
- להולכי רגל או רוכבי אופניים, מהירות הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 85 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל ורוכבי האופניים והסביבה הסובבת אותם, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).

- אם תבחר "התראה בלבד", מערכת FCA תופעל ותפיק רק התראות בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות. יהיה עליך להפעיל בעצמך את הבלמים מכיוון שמערכת FCA לא תבקר את הבלמים.

הפעלת הבלמים

במצבי חירום, מערכת הבלמים עוברת למצב של מוכנות לפעולה כדי להגיב מיד ללחיצה של הנהג על דוושת הבלם.

- מערכת FCA מספקת כוח בלימה נוסף לביצועי בלימה מיטביים, כשהנהג לוחץ על דוושת הבלם במהלך ההתראה.
- בקרת הבלימה נפסקת באופן אוטומטי ברגע שהנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או ברגע שהנהג מסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית.
- בקרת הבלימה מבוטלת באופן אוטומטי ברגע שגורמי הסיכון נעלמו.

גם אם לא מוצגת הודעת התראה ולא מושמע צליל התראה, על הנהג לנהוג בזהירות רבה ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנעשה בדרך.

⚠ אזהרה

מערכת FCA אינה יכולה למנוע את כל ההתנגשויות, וגם לא לעצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני התנגשות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ אזהרה

מערכת FCA היא אמצעי עזר והיא אינה יכולה לעצור את הרכב עצירה מוחלטת בכל התנאים, או למנוע את כל ההתנגשויות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולשלוט ברכב.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לנהוג בכוונה בצורה מסוכנת כדי להפעיל את המערכת, מפני שנהיגה כזאת מגבירה את הסכנה לתאונה.

✱ הערה

מערכת FCA אומדת את הסיכון להתנגשות באמצעות ניטור של מספר משתנים, דוגמת המרחק לרכב או להולך הרגל מלפנים, מהירות הנסיעה של הרכב שמלפנים או מהירות ההליכה של הולך הרגל שמלפנים, והפעלת הרכב על ידי הנהג. תנאים מסוימים, דוגמת מזג אוויר גרוע או תנאי הדרך, עלולים להשפיע על פעולתה של מערכת FCA.

כדי שהמערכת תופעל, אל תנהג בצורה מסוכנת.

✱ הערה

- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש, או להדביק מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר. הדבר עלול לפגוע בביצועי החישה של הרדאר.
- הקפד לשמור על הניקיון של חיישן הרדאר והמכסה מכל אבק או לכלוך.
- לשטיפת הרכב השתמש אך ורק במטלית רכה. אסור להתיז סילון מים בלחץ ישירות על החיישן או על כיסוי החיישן.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת אזהרה. דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הפגוש הקדמי ניזוק באזור הסמוך לחיישן הרדאר, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה. דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- השתמש אך ורק בחלקים מקוריים לתיקון או החלפה של חיישן, או כיסוי חיישן, שניזוקו. אסור לצבוע את כיסוי החיישן.
- אסור להדביק ציפוי הכהיה או מדבקות על החלונות או אביזרים סביב המראה הפנימית במקום בו מותקנת המצלמה.
- הקפד לוודא שנקודת ההתקנה של המצלמה הקדמית אינה נרטבת.
- אסור לחבוט ברכיבים כלשהם של המצלמה הקדמית או הרדאר הקדמי ואסור להסיר אותם.

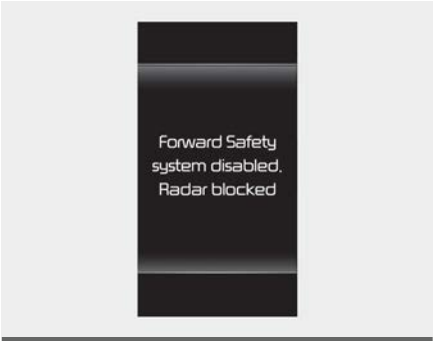
- אסור להניח חפצים מחזירי אור (נייר לבן או מראה וכו') על לוח המכשירים. המערכת עלולה לפעול שלא לצורך עקב השתקפות קרינת השמש.
- אם מפעילים את מערכת השמע בעצמת קול גבוהה מדי, עלולים יושבי הרכב שלא לשמוע את צליל ההתראה של מערכת FCA.

הודעת אזהרה ונורית התראה

אם החיישן מוסתר, או אם עדשת החיישן מכוסה בחומרים זרים דוגמת שכבה של שלג או מי גשם, ייתכן שמערכת FCA לא תוכל לגלות כלי רכב או הולכי רגל.



OJA050137L



OJA050087L

במקרה זה, תוצג הודעת התראה כדי להזהיר את הנהג. הסר את החומרים הזרים כדי שמערכת FCA תוכל לפעול בצורה תקינה.

לפני שמפעילים את מערכת FCA ש להסיר עפר, שלג ולכלוך מהכיסוי של חיישן הרדאר ולנקות אותו.

ייתכן שפעולת מערכת FCA לא תהיה תקינה באזור (לדוגמה, בשטח פתוח) שבו לא מתגלים עצמים או כלי רכב כלשהם לאחר התנעת המנוע.

תקלת תפקוד

כשפעולתה של מערכת FCA אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת FCA () מאירה והודעת האזהרה מופיעה למשך מספר שניות.



OJA050088L

לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית (⚠) מאירה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה

⚠ אזהרה

מערכת FCA היא אמצעי עזר בלבד, לבטיחותו של הנהג. הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב ולהפעלתו. אסור להסתמך אך ורק על מערכת FCA. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.

- במקרים מסוימים ובתנאי נהיגה מסוימים, ייתכן שמערכת FCA תפעל שלא לצורך. הודעת האזהרה הראשונית מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.

בנוסף, בגלל מגבלות חישה, במצבים מסוימים, מערכת הזיהוי של המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר הקדמי לא יגלו את הרכב, הולך הרגל או רוכב האופניים (אם קיים) שמלפנים. ייתכן שמערכת FCA לא תפעל, ולא תוצג הודעת אזהרה.

- מערכת FCA עשויה להפיק התראות שווא - הודעות וצלילים. כמו כן, בשל מגבלות החישה, מערכת FCA עשויה שלא להפיק כלל הודעות התראה וצליל התראה.
- במקרה של תקלה במערכת FCA, בקרת בלימת החירום האוטונומית אינה מופעלת כשמתגלה סכנת התנגשות, גם אם שאר מערכות הבלימה פועלות כרגיל.
- מערכת FCA פועלת רק כשמתגלה רכב או הולך רגל מלפנים, בנסיעה קדימה. היא אינה פועלת כשמתגלים בעלי חיים או כלי רכב בכיוון הנגדי.
- מערכת FCA עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם לפני שמופקת התראה כדי למנוע סכנת התנגשות.
- מערכת FCA אינה פועלת בנסיעה לאחור.
- מערכת FCA לא נועדה לגלות עצמים אחרים על הדרך, דוגמת בעלי חיים.
- מערכת FCA אינה מגלה כלי רכב שנעים בנתיב הנגדי.

- מערכת FCA אינה מגלה כלי רכב שמתקרבים בניצב לרכבך.
- מערכת FCA אינה יכולה לגלות כלי רכב בעת התקרבות מהצד לרכב חונה (למשל ברחוב ללא מוצא). במקרים אלה, שמור על מרחק עצירה בטוח ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.
- מערכת FCA עלולה שלא לפעול, בהתאם לתנאי הדרך או הנהיגה.
- ייתכן שלא כל סוגי הרכב יגרמו להפעלה של מערכת FCA.

מגבלות המערכת

מערכת FCA נועדה לגלות ולנטר כלי רכב בדרך מלפנים באמצעות המצלמה הקדמית והרדאר הקדמי, להזהיר את הנהג מפני תאונה קרובה ובמידת הצורך להפעיל בלימת חירום.

במצבים מסוימים, המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר הקדמי עלולים לא לגלות את הרכב שמלפנים. במקרים אלה, ייתכן שפעולתה של מערכת FCA לא תהיה תקינה. הנהג חייב להיזהר ולהיות ערני במיוחד בתנאים הבאים, שבהם יכולת הפעולה של מערכת FCA עלולה להיות מוגבלת.

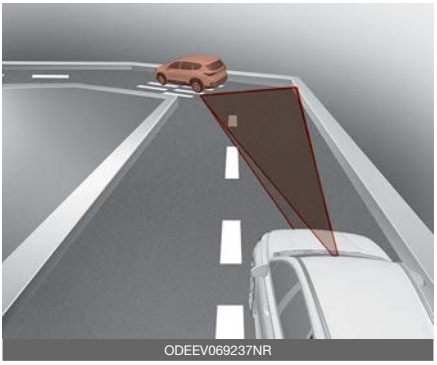
ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:

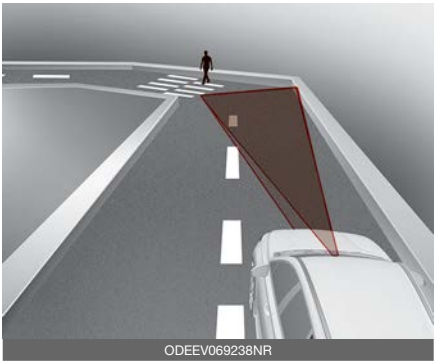
- המערכת עלולה שלא לפעול במשך 15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה.
- המצלמה הקדמית והרדאר הקדמי מלוכלכים או מוסתרים.
- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמשה הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה) או בגלל שהיא התלכלכה (למשל בשיירי חרקים).
- תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד או שלג, מצמצמים את שדה הראייה של חיישן הרדאר או המצלמה.
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים.
- יש השתקפות חריגה מחיישן הרדאר.
- כשהגילוי של הרדאר או חיישן המצלמה מוגבל
- הרכב שמלפנים קטן מכדי שניתן יהיה לגלות אותו. (למשל, אופנוע וכד').
- הרכב שמלפנים גדול, או גורר גרור גדול, ומערכת הגילוי של המצלמה אינה יכולה לגלות אותו. (למשל: משאית עם גרור נתמך, וכד'.)
- שדה הראייה של המצלמה אינו מואר היטב (למשל: חשוך מדי, יש יותר מדי השתקפויות או יש תאורה אחורית חזקה מדי ושדה הראייה מטושטש).
- הפנסים האחוריים של הרכב שמלפנים אינם קיימים, אינם פועלים או אינם מותקנים במקומות הרגילים.
- יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות מחוץ לרכב, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה.

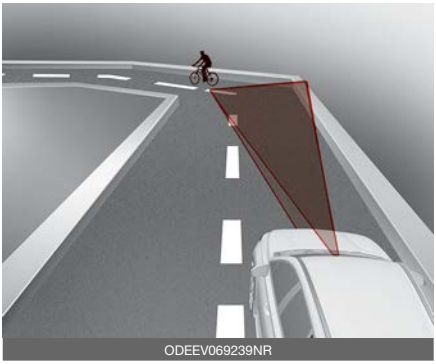
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים.
- קרני השמש, או פנסים ראשיים של כלי רכב שמתקרבים ממול, יוצרים סנוור בשדה הראייה מלפנים.
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
- הרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית.
- כשהרכב נוסע על דרך לא סלולה או לא מפולסת, בדרך משובשת או בדרך שהשיפוע שלה משתנה בצורה פתאומית.
- יש השתקפות חריגה מחיישן הרדאר.
- כשהגילוי של הרדאר או חיישן המצלמה מוגבל
- הרכב שמלפנים קטן מכדי שניתן יהיה לגלות אותו. (למשל, אופנוע וכד').
- הרכב שמלפנים גדול, או גורר גרור גדול, ומערכת הגילוי של המצלמה אינה יכולה לגלות אותו. (למשל: משאית עם גרור נתמך, וכד'.)
- שדה הראייה של המצלמה אינו מואר היטב. (למשל: חשוך מדי, יש יותר מדי השתקפויות או יש תאורה אחורית חזקה מדי ושדה הראייה מטושטש)
- הפנסים האחוריים של הרכב שמלפנים אינם קיימים, אינם פועלים או אינם מותקנים במקומות הרגילים.
- יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות מחוץ לרכב, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה.
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים.
- קרני השמש, או פנסים ראשיים של כלי רכב שמתקרבים ממול, יוצרים סנוור בשדה הראייה מלפנים.
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
- הרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית.
- כשהרכב נוסע על דרך לא סלולה או לא מפולסת, בדרך משובשת או בדרך שהשיפוע שלה משתנה בצורה פתאומית.
- נוהגים ברכב סמוך לאזורים שמכילים חומרים מתכתיים, כמו אתר בנייה או מסילת ברזל.
- הרכב נוסע בתוך מבנה, למשל בחניון תת-קרקעי.
- המצלמה אינה מזהה את כל הרכב מלפנים.
- נגרם נזק למצלמה.
- התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי, למשל כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר במנהרה
- יש צללים בדרך - למשל מגדר הפרדה או מעצים
- כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.

- לא ניתן להבחין בצורה תקינה בחלק האחורי של הרכב שמלפנים (כי הרכב פונה בכיוון אחר או התהפך)
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה.
- חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה.
- הרכב שמלפנים נוסע בניצב לכיוון הנסיעה של רכבך.
- הרכב שמלפנים עצר בניצב לרכבך.
- הרכב שמלפנים נוסע לעבר רכבך, או נוסע לאחור.
- נוסעים במעגל תנועה אחרי רכב אחר.

בנסיעה בעקומה


ODEEV069237NR


ODEEV069238NR


ODEEV069239NR

יכולת הפעולה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולה להיות מוגבלת בנסיעה בדרך מפותלת.

מנגנון הגילוי של המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר עלול שלא לגלות כלי רכב, הולכי רגל או רוכבי אופניים כשהדרך מלפנים מפותלת.

כתוצאה מכך, ייתכן שלא תופק התראה ולא יינתן סיוע בבלימה בשעת הצורך.

הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

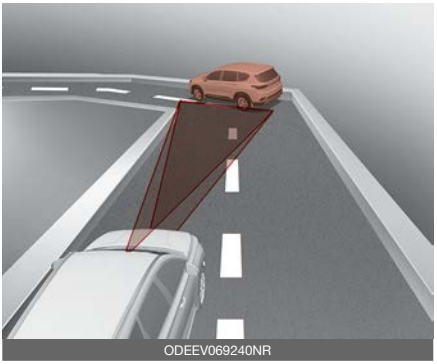
במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד יזהיר את הנהג ויפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

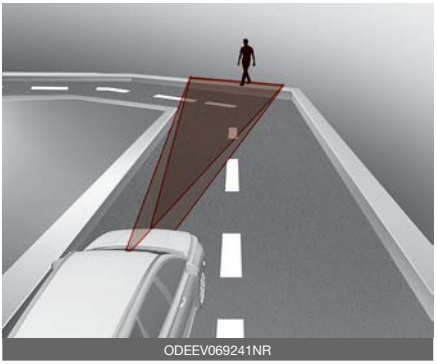
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

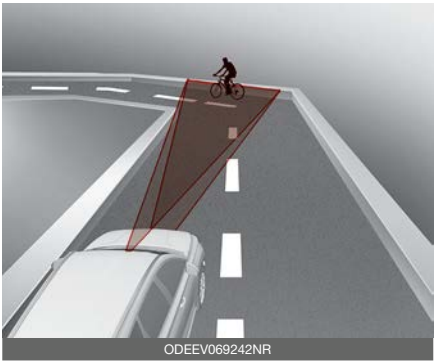
בנסיעה במדרון


ODEEV069243NR




ODEEV069240NR


ODEEV069241NR


ODEEV069242NR

בנסיעה בדרך מפותלת, עלולה מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לגלות רכב, הולך רגל או רוכב אופניים בנתיב הסמוך או מחוץ לנתיב.


ODEEV069245NR

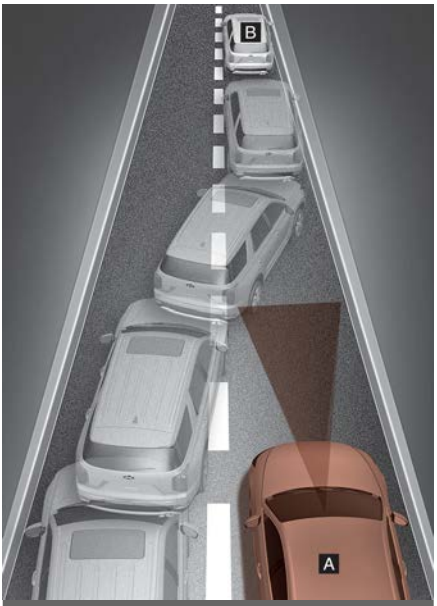
הביצועים של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולים לרדת בנסיעה במעלה או במורד. מנגנון הגילוי של המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר עלול שלא לגלות כלי רכב, הולכי רגל או רוכבי אופניים מלפנים.

כתוצאה מכך, ייתכנו התראות או בלימות שווא, או שלא יופקו התראות ולא תבוצע בלימה במקרה הצורך.

אם המערכת מגלה בצורה פתאומית רכב, הולך רגל או רוכב אופניים מלפנים במהלך נסיעה במדרון, אתה עלול לחוש האטה עזה.

הקפד להביט קדימה בנסיעה במעלה או במורד, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

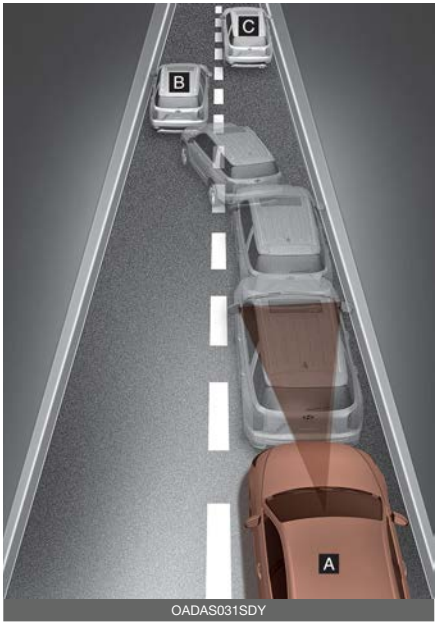
מעבר נתיב



OADAS030SDY

[A]: הרכב שלך, [B]: רכב במעבר נתיב

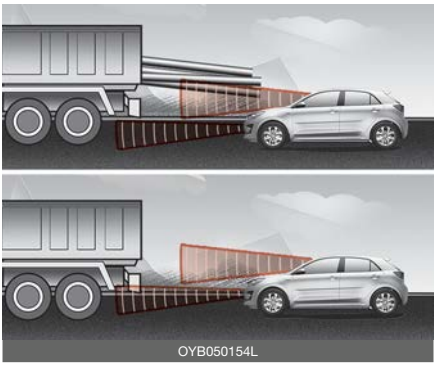
כשרכב שנוסע מלפנים עובר נתיב, עלולה FCA שלא לגלות אותו מיד, במיוחד אם מעבר הנתיב היה פתאומי. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.



[A]: הרכב שלך, [B]: רכב במעבר נתיב, [C]: רכב באותו נתיב

בתנאי תעבורה של עצור וסע, אם רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה ועובר נתיב, עלולה מערכת FCA שלא לגלות מיד את הרכב שהיה לפניו ונמצא עכשיו לפניך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

גילוי הרכב



אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, נוצר מצב מסוכן. הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

מצב שבו ייתכן שהמערכת לא תגלה כהלכה הולך רגל ורוכב אופניים.

ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:

- הולך הרגל או רוכב האופניים אינו מתגלה במלואו על ידי מערכת הגילוי של המצלמה, למשל אם הולך הרגל רוכן או אינו הולך זקוף.
- הולך הרגל או רוכב האופניים נעים במהירות רבה, או מגיחים בצורה פתאומית באזור הגילוי של המצלמה.

- הולך הרגל או רוכב האופניים לובשים בגדים שמתמזגים בקלות ברקע, ומקשים על מערכת הגילוי של המצלמה לגלות אותם.
- התאורה החיצונית בהירה מדי (למשל בנהיגה תחת קרינה ישירה של שמש, או כשהשמש מסנוורת) או כהה מדי (למשל בנהיגה בדרך ספר חשוכה בשעות הלילה)
- קשה לגלות את הולך הרגל או רוכב האופניים ולהבחין בינם לבין עצמים אחרים ברקע, למשל כשיש קבוצה של הולכי רגל, רוכבי אופניים או קהל גדול.
- כשהמבנה של פריט מסוים דומה לגוף האדם
- כשהממדים של הולך הרגל או רוכב האופניים קטנים.
- כשהניידות של הולך הרגל לקויה.
- כשיכולת הגילוי של החיישן מוגבלת.
- עצמים זרים או לכלוך מסתירים את חיישן הרדאר או המצלמה.
- תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד או שלג, מצמצמים את שדה הראייה של חיישן הרדאר או המצלמה.
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים.
- השמש מסנוורת בשדה הראייה מלפנים.
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית ולא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה.
- חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה.
- נוסעים במעגל תנועה.
- כשהולך רגל או רוכב אופניים מתפרצים פתאום לפני הרכב.
- כאשר יש הפרעות אלקטרומגנטיות אחרות כלשהן.
- כאשר רוכב האופניים מלפנים רוכב בניצב לכיוון הנסיעה.
- יש אזור של עבודות בדרך, מסילת ברזל או עצמים מתכתיים אחרים בקרבת רוכב האופניים.
- אם חומר האופניים אינו משתקף היטב ברדאר.

⚠ אזהרה

- לפני גרירה של רכב אחר, בטל את פעולת מערכת FCA באמצעות User Settings (הגדרות משתמש) בצג ה-LCD. הפעלה של הבלמים במהלך הגרירה עלולה לפגוע בבטיחות הנסיעה.
- כשהרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או אם מרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך לפעול בזהירות רבה.
- אסור בהחלט לבחון את הפעולה של FCA. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.
- מערכת FCA נועדה לגלות ולנטר רכב או הולכי רגל בדרך מלפנים באמצעות מצלמה קדמית ואותות של הרדאר הקדמי. המערכת לא נועדה לגלות אופניים, אופנועים או עצמים קטנים עם גלגלים, דוגמת מזוודות, עגלות קניות או עגלות תינוק.

- בעת החלפה או התקנה מחדש של השמשה הקדמית, הפגוש הקדמי או רדאר/מצלמה לאחר הסרתם, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

במקרים מסוימים, כשיש הפרעות אלקטרומגנטיות, עלולה פעולתה של מערכת FCA להיפסק.

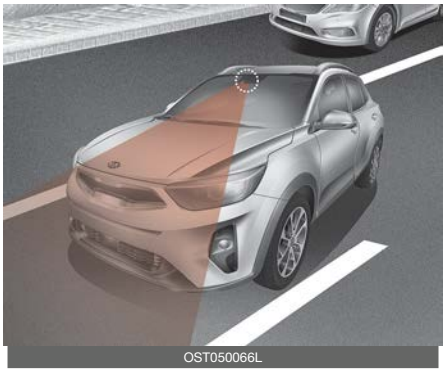
סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)

מערכת הסיוע האקטיבי לשמירה על הנתיב (LKA) מזהה את סימוני הנתיב בדרך באמצעות המצלמה הקדמית שמותקנת בשמשה הקדמית, ומסייעת להיגוי של הנהג, כדי שהרכב יהיה תמיד בנתיב הנסיעה.

כשהמערכת מגלה שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה, היא מפיקה התראה חזותית וקולית לנהג, מפעילה מומנט של היגוי נגדי ומנסה למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה.

חיישן גילוי

מצלמה קדמית



OST050066L

המצלמה הקדמית משמשת כחיישן לגילוי של סימוני נתיב (או שולי דרך). עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ אזהרה

מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב היא כלי עזר בלבד והיא אינה יכולה לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להיות תמיד ממוקד בנהיגה ולנהוג תמיד בבטחה.

⚠ אזהרה

- הנהג אחראי לשמור על מודעות לסביבה ולנהיגה ברכב תוך הקפדה על הרגלי נהיגה בטוחים.
- אסור לסובב את גלגל ההגה באופן פתאומי כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת.

⚠ אזהרה

- כשמחליפים את זגוגית השמשה הקדמית, המצלמה הקדמית או חלקים הקשורים להיגוי, יש להביא את הרכב למרכז שירות של קיה כדי שהמערכת תיבדק ובמידת הצורך תכויל.
- המערכת מזהה סימוני נתיב. ומבקרת את גלגל ההגה באמצעות המצלמה הקדמית, ולכן, אם קשה לזהות את סימוני הנתיב, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה. הקפד לפעול בזהירות רבה במהלך השימוש במערכת.
- אם הנתיב אינו מתגלה בצורה נכונה, עיין בנושא "מגבלות המערכת" בעמוד 5-85.
- אסור להסיר חלקים הקשורים למערכת LKA, ויש להיזהר שלא ייגרם להם נזק.
- אסור להניח על לוח המכשירים חפצים שמחזירים אור דוגמת מראות, דף נייר לבן וכדומה. חפצים כאלה עלולים להחזיר את קרני השמש ולגרום תקלה במערכת LKA.
- אם מערכת השמע פועלת בעצמת קול גבוהה מדי, אתה עלול שלא לשמוע את צלילי ההתראה של מערכת LKA.
- כאשר מושמעים צלילים אחרים שמיוחסת להם עדיפות על הצלילים של מערכת LKA, כגון צליל ההתראה לחגורת הבטיחות, ייתכן שמערכת LKA לא תשמיע צלילי התראה.
- אם מהירות הרכב גבוהה מדי, מומנט ההיגוי לסיוע לא יספק כדי לשמור את הרכב בתוך הנתיב. במקרה כזה, הרכב עלול לסטות מהנתיב. במיוחד כשמשתמשים במערכת LKA, יש להקפיד ולשמור על מהירות הנסיעה הקבועה בחוק.
- אם תחבר עצמים לגלגל ההגה, המערכת עלולה שלא לסייע להיגוי.
- אם תחבר עצמים לגלגל ההגה, ייתכן שההתראה על כך שהידיים אינן אוחזות בהגה לא תפעל כהלכה.

הפעלת המערכת וכיבויה

כדי להפעיל או להפסיק את LKA:



OJA050065

כדי להפעיל את מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב, כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, לחץ לחיצה ממושכת על לחצן בטיחות הנסיעה בנתיב (⧹/) אשר מותקן בלוח המכשירים. נורית החיווי (⧹/) בתצוגת לוח המחוונים תאיר בהתחלה בלבן. אם לוחצים לחיצה ממושכת על לחצן LKA, הנמצא על גלגל ההגה, מערכת LKA תתנתק ונורית החיווי בתצוגת לוח המחוונים תכבה.

צבע הנורית ישתנה בהתאם למצב LKA.

- לבן: החיישן אינו מזהה סימון נתיב או מהירות הרכב נמוכה מ-60 קמ"ש.
- ירוק: החיישן מגלה את סימון הנתיב והמערכת יכולה לבקר את ההיגוי.

שינוי התפקוד של מערכת LKA

הנהג יכול לעבור ממערכת LKA לתפקוד של התראה על סטייה מנתיב (LDW) או לשנות את המצב של מערכת LKA באמצעות צג ה-LCD, בבחירת "User settings ← Driver Assistance ← Lane Safety ← Lane Keeping Assist/Off".

סיוע אקטיבי לשמירת נתיב

במצב LKA, הנהג מקבל הנחיות לשמירת הרכב בין סימוני הנתיב. כל עוד הרכב נוסע בין סימוני הנתיב, המערכת מבקרת את ההיגוי רק לעתים רחוקות. אולם, אם הרכב עומד לסטות מנתיב הנסיעה, המערכת מתחילה לבקר את ההיגוי.

התראה על סטייה מנתיב

במצב LDW, המערכת מתריעה באמצעים חזותיים וקוליים כשמתגלה סטייה מנתיב הנסיעה. בתפקוד זה, ההיגוי אינו מבוקר. כשגלגל קדמי של הרכב בא במגע עם צידו הפנימי של סימון נתיב, הסימון הנדון יוצג בצג ה-LCD.

כבוי (מנוע דומם)

אם בוחרים באפשרות 'Off', התוצאה דומה ללחיצה ממושכת על לחצן הסיוע לנסיעה בנתיב (⧹/) בגלגל ההגה.

הפעלה של מערכת LKA



OST050157L

- כדי לראות את המסך של מערכת LKA בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, יש לעבור למצב סיוע בנהיגה (LKA).
- לפרטים נוספים, עיין בנושא "צג LCD (בלוח מחוונים מסוג B)" בעמוד 4-66.
- לאחר שמערכת LKA הופעלה, אם מזוהים שני סימוני הנתיב, מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש וכל תנאי ההפעלה התקיימו, נורית חיווי של גלגל ההגה תאיר בירוק וגלגל ההגה יבוקר.

⚠ אזהרה

מערכת הסיוע האקטיבי לשמירה על הנתיב היא מערכת המסייעת לנהג לשמור על הנתיב. אולם, אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת, ועליו לבדוק כל העת את תנאי הדרך במהלך הנהיגה.

לא זוהה נתיב



OST050156L

זוהה נתיב



OST050157L

אם מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש והמערכת מזהה סימוני נתיב, הצבע ישתנה מאפור ללבן.

אזהרה

התראת סטייה מנתיב לשמאל



OST050222L

התראת סטייה מנתיב לימין



OST050159L

אם הרכב סוטה מנתיב הנסיעה, סימוני הנתיב מהבהבים בצג ה-LCD, בצד שאליו סוטה הרכב ויישמע צליל התראה.

- מהירות הרכב מעל 60 קמ"ש.
- מערכת LKA מזהה את שני סימוני הנתיב.
- הרכב נמצא בין סימוני הנתיב.

כשמערכת LKA יכולה לסייע בהיגוי, מופיע סמל ירוק של גלגל הגה.

אם הרכב יעזוב את הנתיב שלו מכיוון שמומנט ההיגוי לסיוע אינו מספק, מחוון הקו של כיוון הסטייה יהבהב ויושמע צליל התראה.

התראה על הסרת ידיים



OJA050128L

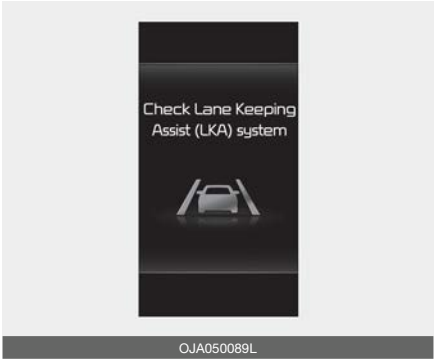
אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות כאשר מערכת LKA פעילה, המערכת מתריעה על כך בפני הנהג.

⚠ אזהרה

- אם אוחזים בגלגל ההגה בחוזקה או אם מסובבים את גלגל ההגה מעבר לזווית מסוימת ייתכן שלא יינתן סיוע בהיגוי.
- מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב אינה פועלת בכל המצבים. באחריות הנהג לנהוג ברכב בבטחה ולשמור עליו בנתיב שלו.
- הודעת ההתראה על הסרת ידיים עשויה להופיע באיחור, בהתאם לתנאי הדרך. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.

- אם לא מחזיקים את גלגל ההגה מספיק חזק, התראה על הסרת ידיים עדיין עשויה להופיע מאחר שהמערכת עשויה שלא לזהות כי הנהג מחזיק את ידיו על גלגל ההגה.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, ייתכן שהאזהרה על הסרת ידיים מגלגל ההגה לא תפעל כשורה.

תקלת תפקוד



OJA050089L

כאשר פעולתה של מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב אינה תקינה, מופיעה הודעת ההתראה 'Check Lane Keeping Assist (LKA) system' (בדוק את הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב - מערכת LKA) ונורית החיווי הצהובה (/) מאירה בלוח המחוונים. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מגבלות המערכת

ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב מלפנים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- סימוני הנתיב מכוסים בשכבת לכלוך או שקשה להבחין בהם מסיבה אחרת
- סימוני הנתיב מכוסים במי גשם, שלג, אבק, שמן וכדומה.
- הצבע של סימוני הנתיב (או שולי הדרך) אינו מספיק שונה מצבע הדרך
- סמוך לסימוני הנתיב יש סימונים אחרים בדרך שדומים לסימוני נתיב
- סימון הנתיב אינו ברור או פגום
- יש צללים על סימון הנתיב ממעקה ביטחון, עצים, גדר הפרדה, דיפונים כנגד רעש וכו'.
- יש בדרך יותר משני סימוני נתיב, למשל באזור של עבודות בדרך
- כשסימוני הנתיב מורכבים או כשמוצבות גדרות זמניות במקום סימני נתיב, למשל בשל עבודות בדרך
- כשמספר הנתיבים גדל או קטן, או כשסימוני הנתיבים מצטלבים ומתמזגים
- אם קיים סימון דרך כגון קו מזוגזג, סימון מעבר חציה, או סימון אבן דרך על פני הכביש
- כשהנתיב מסתיים בצורה פתאומית, למשל בצומת

- כשהנתיב (או הדרך) רחב מאוד או צר מאוד
- יש אבני שפה ללא סימוני נתיב
- יש בצד הדרך מבנה דוגמת עמדה לגביית אגרה, מדרכה, אבן שפה וכדומה.
- רכבך נוסע בנתיב שמיועד לתחבורה ציבורית או בנתיב הסמוך לנתיב של תחבורה ציבורית
- המרחק לרכב שמלפנים קצר מאוד, או שהרכב הנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתיב (או שולי הדרך)

⚠ זהירות

למידע נוסף על המגבלות להמצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.

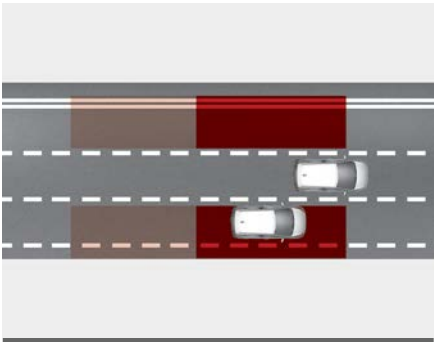
⚠ אזהרה

- באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על המערכת ולנהוג בצורה פזיזה.
- אם סימוני הנתיב (ובכלל זה שולי הדרך) לא מתגלים בצורה תקינה, בשל תנאי הדרך והסביבה, ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב תבוטל, או שלא תהיה תקינה. במהלך הנהיגה, שמור על ערנות.
- אם הנתיב אינו מתגלה בצורה נכונה, עיין בנושא "מגבלות המערכת" בעמוד 5-85.
- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב.
- כשנוהגים ברכב במהירות גבוהה, המערכת אינה מבקרת את גלגל ההגה. הנהג חייב לפעול תמיד לפי מגבלת המהירות בעת השימוש במערכת.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, ייתכן שהסיוע להיגוי לא יפעל כשורה.
- מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב עלולה שלא לפעול במשך 15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית.
- מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב אינה פועלת כאשר:
  - מהבהבי הפנייה או מהבהבי החירום פועלים
  - הרכב אינו נוסע באמצע הנתיב כאשר המערכת מופעלת או מיד לאחר מעבר בין נתיבים
  - מערכות ESC (בקרת יציבות) או VSM (ניהול יציבות הרכב) מופעלות
  - הרכב נוסע בפנייה חדה

- מהירות הנסיעה נמוכה מ-55 קמ"ש או גבוהה מ-210 קמ"ש)
- כשהרכב עובר נתיב במהירות
- כשהרכב נבלם בצורה פתאומית

מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)

מערכת ההתראה לשטחים מתים נועדה לסייע בגילוי וניטור של כלי רכב שמתקרבים לשטחים מתים בשדה הראייה של הנהג ולהתריע בפניו על סכנת התנגשות באמצעות הודעת התראה וצליל התראה.

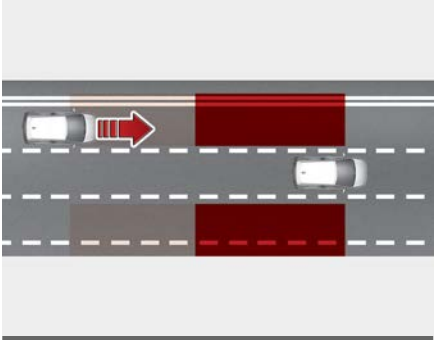


OJA050108

מערכת ההתראה לשטחים מתים מסייעת לגלות כלי רכב בשטחים מתים ומזהירה את הנהג.

⚠ זהירות

טווח הגילוי עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה. אולם, גם אם יש כלי רכב בשטחים מתים, המערכת עשויה שלא להתריע אם חולפים על פניו במהירות גבוהה.


OJA050109

מערכת ההתראה לשטחים מתים מגלה כלי רכב שמתקרבים בנסיעה מהירה מאזור שנמצא בשטחים מתים בשדה הראייה ומזהירה את הנהג.

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות של הרכב המתקרב.

✳ הערה

מכאן והלאה, מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים תכונה "מערכת בטיחות לגילוי בשטחים מתים".

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי


OST050218L

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישן הגילוי:

- אסור בהחלט לפרק את הרדאר האחורי הצדי או את מכלול החיישן, או לחבוט בהם בצורה כלשהי.
- אם הרדאר האחורי הצדי הוחלף או תוקן. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הרדאר האחורי הצדי או סביבתו הקרובה ספגו חבטה, גם אם לא מופיעה הודעת התראה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

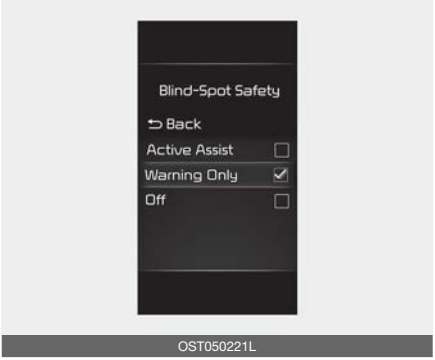
- יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים לתיקון של הפגוש האחורי, באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי.
- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקת פגוש או ליישם ציפוי כלשהו, סמוך לרדאר האחורי הצדי.
- בעקבות החלפה של הפגוש האחורי, או אם האזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי ניזוק או נצבע, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה.
- אם רותמים גרור או מתקינים מנשא, הם עלולים לפגוע בביצועים של הרדאר האחורי הצדי והמערכת עלולה שלא לפעול.

⚠ זהירות

למידע נוסף על הנחיות הזהירות להמצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.

הגדרות התפקוד

הגדרות תפקודים עבור המערכת



OST050221L

בטיחות גילוי בשטחים מתים

כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Blind-Spot Safety' (סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בשטחים מתים) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

בעקבות בחירה באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת התראה או צליל התראה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות.

בעקבות בחירה באפשרות 'Off', המערכת מנותקת.



OJA050083L

אם המערכת נותקה, כאשר שבים ומתניעים את המנוע מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Blind-Spot Safety System is Off' (מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים מנותקת).

כאשר עוברים מהקביעה 'Off' לקביעה 'Warning Only' (התראה בלבד), נורית ההתראה המותקנת במראות החיצוניות מהבהבת במשך שלוש שניות.

כמו כן, כאשר מתניעים את המנוע, אם נבחרה האפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), נוריות ההתראה המותקנות במראות החיצוניות מהבהבות במשך שלוש שניות.

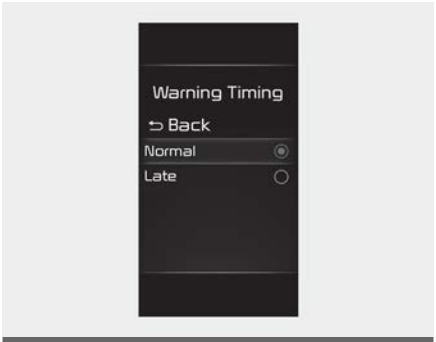
⚠ אזהרה

אם בוחרים באפשרות 'Off', על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

* הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים שומרת על הקביעה האחרונה.

תזמון התראה



OJA050141L

כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Timing' (תזמון התראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של ההתראה הראשונית עבור מערכת בטיחות גילוי בשטחים מתים.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

פעולת התפקוד

תפקוד התראה

גילוי רכב



- כדי להזהיר את הנהג שהתגלה כלי רכב, נוריות ההתראה מאירות במראות החיצוניות.
- המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-20 קמ"ש ומהירות הרכב בשטח המת גבוהה מ-10 קמ"ש.

התראת התנגשות

- התראת ההתנגשות פועלת כאשר מפעילים את מהבהבת הפנייה בכיוון שבו התגלה רכב.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד) מתפריט Settings (הגדרות), התראת ההתנגשות פועלת כאשר רכבך מתקרב לנתיב שבו התגלה רכב בשטחים מתים.
- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, נוריות ההתראה מהבהבות במראות החיצוניות.
- כאשר מפעילים את מהבהב הפנייה או סוטים מהנתיב, התראת ההתנגשות מבוטלת והמערכת שבה למצב של גילוי כלי רכב.

⚠ אזהרה

- טווח הגילוי של הרדאר האחורי הצדי נקבע על פי רוחב כביש סטנדרטי, ובדרך צרה המערכת עלולה לגלות כלי רכב שנמצאים בנתיב הסמוך ולהתריע עליהם. לעומת זאת, בדרך רחבה המערכת עלולה שלא להיות מסוגלת לגלות כלי רכב שנוסעים בנתיב הסמוך ולא להתריע עליהם.
- כאשר מהבהבי החירום פועלים, התראת ההתנגשות לא פועלת בעקבות הבהוב מהבהבי הפנייה.

כשמשתמשים במערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.

- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים. בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.
- באחריות הנהג לשמור על שליטה ברכב בכל עת. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.

* הערה

התראת ההתנגשות עלולה לפעול כאשר פונים שמאלה. יש לשמור על מרחק הולם מכלי הרכב בנתיב השמאלי. התראת ההתנגשות עלולה לפעול כאשר פונים שמאלה. יש לשמור על מרחק הולם מכלי הרכב בנתיב השמאלי.

תקלת תפקוד ומגבלות

תקלת תפקוד



OJA050085L

כאשר פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Blind-Spot Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.



OJA050086L

כאשר פעולתה של נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). יש לפנות למתקן מומחה לבדיקת הרכב. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת מושבתת



OJA050084L

כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הפינתי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן וו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור הופסקה. הרדאר מוסתר).

המערכת תשוב לפעול כרגיל לאחר שמסירים את החומר הזר או מנתקים את הגרור ושבים ומתניעים את המנוע.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר ההסרה, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה.

מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול באזורים שבהם לא מתגלים עצמים מיד לאחר התנעת המנוע (למשל בשטחים פתוחים), או אם חיישן הגילוי מוסתר בעצמים זרים מיד לאחר התנעת המנוע.

⚠ זהירות

אם מתקינים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות המערכת

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- תנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.

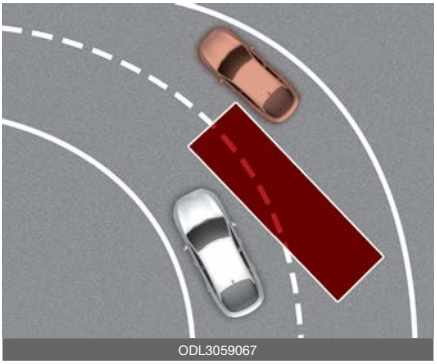
- הרדאר האחורי הצדי מכוסה בחומר זר כמו שלג, טיפות גשם או לכלוך.
- הטמפרטורה בסביבת הרדאר האחורי גבוהה או נמוכה
- מעבר במחלף כניסה לדרך מהירה או בין עירונית
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, דוגמת קירות לשיכוך רעשים, מעקות בטיחות, גדרות הפרדה, מחסומי הכוונה פנסי רחוב, תמרורים, מנהרות, חומות וכדומה (כולל מבנה כפול)
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפאתי העיר וכדומה.) כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- נהיגה בדרך רטובה, למשל כשיש שלוליות בדרך
- כאשר הרכב האחר נוסע סמוך מאוד לחלק האחורי של רכבך, או כאשר הרכב האחר חולף סמוך מאוד לרכבך
- מהירות הנסיעה של הרכב האחר גבוהה מאוד והוא חולף על פני רכבך לפרק זמן קצר בלבד
- רכבך עוקף את הרכב האחר
- רכבך עובר נתיב
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך
- בסביבת חיישן הרדאר האחורי הצדי מותקן גרור או מנשא או
- האזור בפגוש האחורי שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
- הפגוש באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי נפגע או ניזוק, או שהרדאר אינו מותקן במקומו הנכון
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה.

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, כאשר מתגלים העצמים הבאים:

- כשמתגלים אופנוע או אופניים
- כשמתגלה רכב דוגמת גרור שטוח
- כשהתגלה רכב גדול, כמו אוטובוס או משאית
- כשמתגלה מכשול נע כדוגמת הולך רגל, בעל חיים, עגלת קניות או עגלת תינוק
- כשמתגלה רכב נמוך דוגמת מכונית ספורט

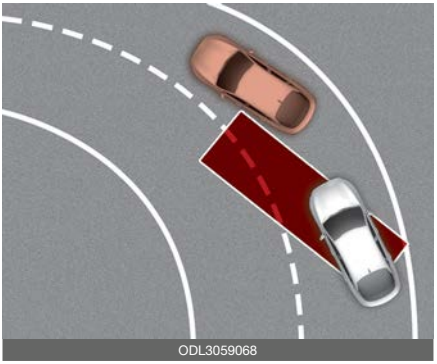
⚠ אזהרה

בנסיעה בעקומה


ODL3059067

בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

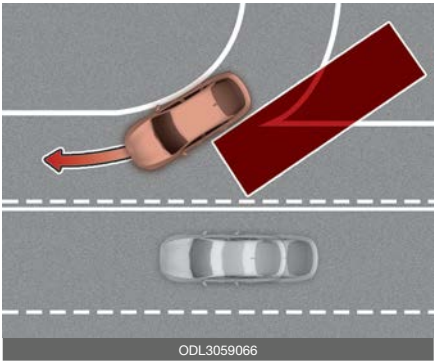
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.


ODL3059068

בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת תגלה רכב באותו הנתיב.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

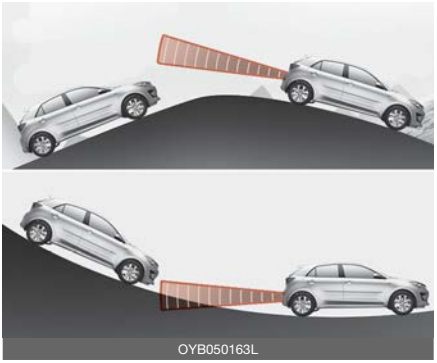
נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך


ODL3059066

במקומות שבהם הדרך מתמזגת או מתפצלת, ייתכן שפעולתה של מערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) מתות לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

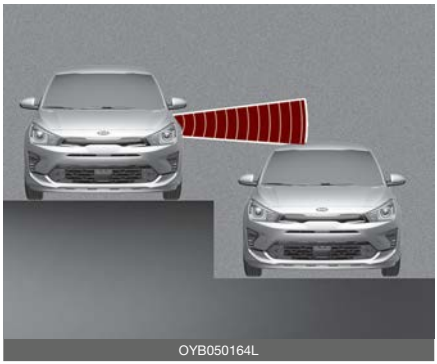
בנסיעה במדרון


OYB050163L

בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתה של מערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך, או תגלה בטעות קרקע או מבנה.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה


OYB050164L

בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה. המערכת עשויה שלא לגלות רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכדומה.).

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

⚠ אזהרה

פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.

מערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) עלולה שלא לפעול במשך 3 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

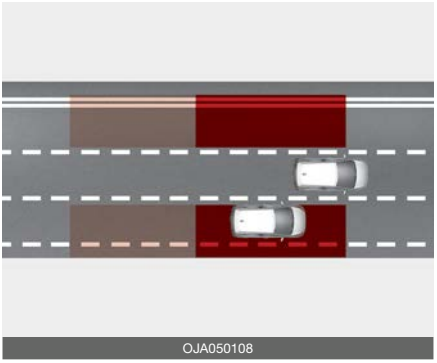
⚠ אזהרה

- כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, יש להקפיד ולנתק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול במשך 15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)

מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים נועדה לסייע בגילוי וניטור של כלי רכב שמתקרבים לשטחים מתים בשדה הראייה של הנהג ולהתריע בפניו על סכנת התנגשות באמצעות הודעת התראה וצליל התראה.

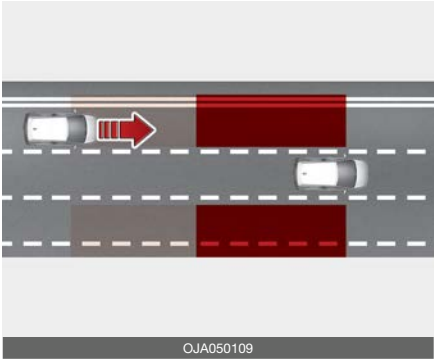
כמו כן, אם מתגלה סכנת התנגשות במעבר נתיב, או ביציאה ממקום חנייה בנסיעה לפנים, התפקוד מסייע למנוע התנגשות באמצעות הבלימה הדיפרנציאלית.


OJA050108

מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים מסייעת לגלות כלי רכב בשטחים מתים ומזהירה את הנהג.

⚠ זהירות

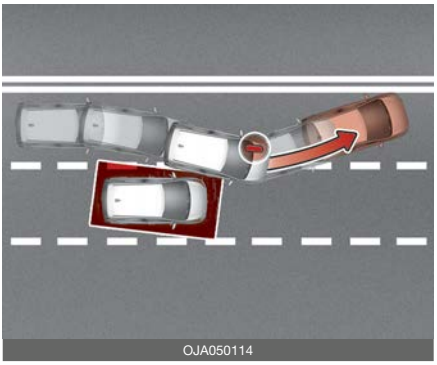
טווח הגילוי עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה. אולם, גם אם יש כלי רכב בשטחים מתים, המערכת עשויה שלא להתריע אם חולפים על פניו במהירויות גבוהות.


OJA050109

מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים מגלה כלי רכב שמתקרבים בנסיעה מהירה מאזור שנמצא בשטחים מתים בשדה הראייה ומזהירה את הנהג.

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות של הרכב המתקרב.


OJA050114

כשעוברים נתיב ונעזרים במערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים, אם המערכת קובעת שקיימת סכנת התנגשות ברכב שמתקרב בשטחים מתים, המערכת מסייעת למנוע התנגשות באמצעות הפעלה של הבלמים.

* הערה

מכאן והלאה, מערכת הסיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים תכונה "מערכת בטיחות לגילוי בשטחים מתים.

חיישן גילוי


OST050066L


OST050218L

[1]: מצלמה קדמית, [2]: רדאר אחורי צדי

עיין בתמונה לעיל לקבלת המיקום המפורט של חיישני הגילוי.

⚠ זהירות

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות כדי לשמור על ביצועים מיטביים של חיישן הגילוי:

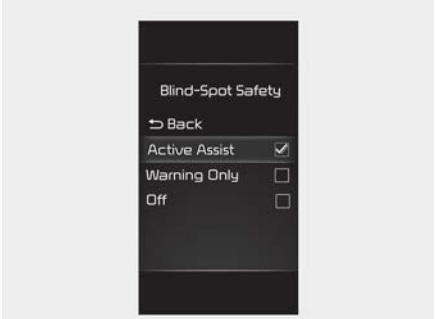
- אסור בהחלט לפרק את הרדאר האחורי הצדי או את מכלול החיישן, או לחבוט בהם בצורה כלשהי.
- אם הרדאר האחורי הצדי או סביבתו הקרובה ספגו חבטה, גם אם לא מופיעה הודעת התראה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה. יש לפנות למתקן מומחה לבדיקת הרכב. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם יחידות הרדאר האחורי הצדי הוחלפו או תוקנו, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים לתיקון של הפגוש האחורי, באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי.
- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקת פגוש או ליישם ציפוי כלשהו, סמוך לרדאר האחורי הצדי.
- בעקבות החלפה של הפגוש האחורי, או אם האזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי ניזוק או נצבע, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה. אם רותמים גרור או מתקינים מנשא, הם עלולים לפגוע בביצועים של הרדאר האחורי הצדי והמערכת עלולה שלא לפעול.

⚠ זהירות

למידע נוסף על הנחיות הזהירות להמצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.

הגדרות התפקוד

הגדרות תפקודים עבור המערכת



OJA050144L

בטיחות גילוי בשטחים מתים

כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance ← Blind-Spot Safety' (סיוע לנהג ← בטיחות גילוי בשטחים מתים) מתפריט Settings (הגדרות) על מנת לקבוע אם התפקוד יופעל או ינותק.

- בעקבות בחירה באפשרות 'Active Assist' (סיוע פעיל), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת התראה וצליל התראה, ויופעל סיוע בבלימה בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), המערכת מזהירה את הנהג באמצעות הודעת התראה או צליל התראה, בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות. לא מופעל סיוע בבלימה.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Off', המערכת מנותקת.



OJA050083L

אם המערכת נותקה, כאשר שבים ומתניעים את המנוע מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Blind-Spot Safety System is Off' (מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים מנותקת).

כאשר עוברים מהקביעה 'Off' לקביעה 'Active Assist' (סיוע פעיל) או לקביעה 'Warning Only' (התראה בלבד), נוריות ההתראה המותקנות במראות החיצוניות מהבהבות במשך שלוש שניות.

כמו כן, כאשר מתניעים את המנוע, אם נבחרה האפשרות 'Active Assist' (סיוע פעיל) או 'Warning Only' (התראה בלבד), נוריות ההתראה המותקנות במראות החיצוניות מהבהבות במשך שלוש שניות.

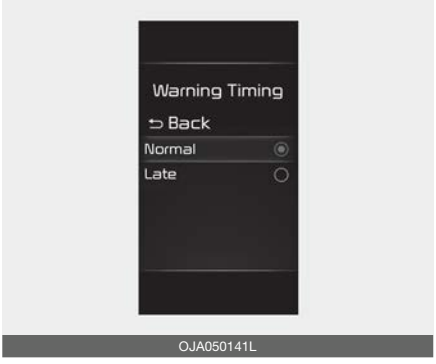
⚠ אזהרה

- אם בוחרים באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד), לא מופעל סיוע בבלימה.
- אם בוחרים באפשרות 'Off', על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

✱ הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים שומרת על הקביעה האחרונה.

תזמון התראה



OJA050141L

כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Timing' (תזמון התראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של ההתראה הראשונית עבור מערכת בטיחות גילוי בשטחים מתים.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה חלות על כל התפקודים של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

פעולת התפקוד

תפקוד התראה

גילוי רכב


OYB050160L

- כדי להתריע בפני הנהג שהתגלה כלי רכב, נורית ההתראה במראה החיצונית מאירה.

- המערכת פועלת כאשר מהירות הנסיעה גבוהה מ-20 קמ"ש ומהירות הרכב בשטח המת גבוהה מ-10 קמ"ש.

התראת התנגשות

- התראת ההתנגשות פועלת כאשר מפעילים את מהבהבת הפנייה בכיוון שבו התגלה רכב.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Warning Only' (התראה בלבד) מתפריט Settings (הגדרות), התראת ההתנגשות פועלת כאשר רכבך מתקרב לנתיב שבו התגלה רכב בשטחים מתים.
- כאשר מפעילים את מהבהב הפנייה או סוטים מהנתיב, התראת ההתנגשות מבוטלת והמערכת שבה למצב של גילוי כלי רכב.

⚠ אזהרה

- טווח הגילוי של הרדאר האחורי הצדי נקבע על פי רוחב כביש סטנדרטי, ובדרך צרה המערכת עלולה לגלות כלי רכב שנמצאים בנתיב הסמוך ולהתריע עליהם. לעומת זאת, בדרך רחבה המערכת עלולה שלא להיות מסוגלת לגלות כלי רכב שנוסעים בנתיב הסמוך ולא להתריע עליהם.
- כאשר מהבהבי החירום פועלים, התראת ההתנגשות לא פועלת בעקבות הבהוב מהבהבי הפנייה.

✳ הערה

התראת ההתנגשות עלולה לפעול כאשר פונים שמאלה. יש לשמור על מרחק הולם מכלי הרכב בנתיב השמאלי. התראת ההתנגשות עלולה לפעול כאשר פונים שמאלה. יש לשמור על מרחק הולם מכלי הרכב בנתיב השמאלי.

סיוע למניעת התנגשות (בזמן הנסיעה)



OST050161L

- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, נוריות ההתראה מהבהבות במראות החיצוניות והודעת התראה מופיעה בלוח המחוונים.
- המערכת פועלת במהירות נסיעה של 60 עד 200 קמ"ש לערך, כאשר מתגלים סימוני נתיב משני צידיו של נתיב הנסיעה.

- כדי למנוע התנגשות ברכב שהתגלה בשטחים מתים, מופעל סיוע בבלימת חירום.

⚠ אזהרה

- הסיוע במניעת התנגשות מבוטל בתנאים הבאים:
  - רכבך עובר לנתיב הסמוך במרחק מסוים
  - רכבך רחוק מסכנת התנגשות
  - מסובבים את גלגל ההגה סיבוב חד
  - כשלוחצים על דוושת הבלם
  - סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מופעל
- אחרי שהתפקוד הופעל או עוברים נתיב, יש לנסוע במרכז הנתיב. התפקוד אינו פועל כאשר נוהגים ברכב שלא במרכז הנתיב.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- מערכת מידע בטיחות גילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.
- כאשר מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים פועלת, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או מסובב את גלגל ההגה סיבוב חד.
- במהלך הפעולה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, הרכב עלול לעצור עצירה פתאומית, חפצים עלולים להתעופף והנוסעים עלולים להיפצע. הקפד לחגור את חגורת הבטיחות ולאבטח את החפצים ברכב.
- גם אם מתגלה בעיה כלשהי במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל.
- מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה פועלת בכל התנאים ואינה יכולה למנוע את כל ההתנגשויות.
- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.
- באחריות הנהג לשמור על שליטה ברכב בכל עת. אסור להסתמך אך ורק על מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.

- אסור לנסות את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים על אנשים, בעלי חיים או עצמים כלשהם. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

⚠ אזהרה

בקרת הבלמים עשויה שלא לפעול כהלכה לפי מצב מערכת ESC (בקרת יציבות).

בתנאים הבאים תופק רק התראה:

- כשנורית ההתראה של מערכת ESC (בקרת יציבות) מאירה.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) כבר פועלת עבור תפקוד אחר.

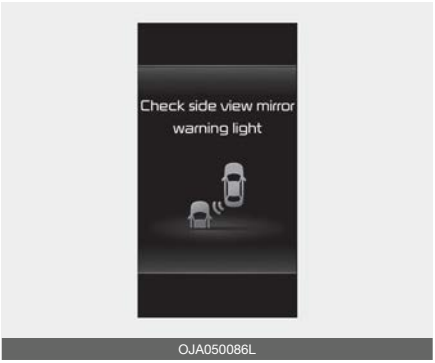
תקלת תפקוד ומגבלות

תקלת תפקוד



OJA050085L

כאשר פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Blind-Spot Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.



OJA050086L

כאשר פעולתה של נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). יש לפנות למתקן מומחה לבדיקת הרכב. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת מושבתת



OJA050084L

כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הפינתי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן וו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Blind-Spot Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור הופסקה. הרדאר מוסתר).

המערכת תשוב לפעול כרגיל לאחר שמסירים את החומר הזר או מנתקים את הגרור ושבים ומתניעים את המנוע.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר ההסרה, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים אינה תקינה.

מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא לפעול באזורים שבהם לא מתגלים עצמים מיד לאחר התנעת המנוע (למשל בשטחים פתוחים), או אם חיישן הגילוי מוסתר בעצמים זרים מיד לאחר התנעת המנוע.

⚠ זהירות

אם מתקינים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות המערכת

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- תנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- הרדאר האחורי הצדי מכוסה בחומר זר כמו שלג, טיפות גשם או לכלוך.
- הטמפרטורה בסביבת הרדאר האחורי גבוהה או נמוכה
- מעבר במחלף כניסה לדרך מהירה או בין עירונית

- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, דוגמת קירות לשיכוך רעשים, מעקות בטיחות, גדרות הפרדה, מחסומי הכוונה פנסי רחוב, תמרורים, מנהרות, חומות וכדומה (כולל מבנה כפול)
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפאתי העיר וכדומה.)
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- נהיגה בדרך רטובה למשל כשיש שלוליות בדרך
- כאשר הרכב האחר נוסע סמוך מאוד לחלק האחורי של רכבך, או כאשר הרכב האחר חולף סמוך מאוד לרכבך
- מהירות הנסיעה של הרכב האחר גבוהה מאוד והוא חולף על פני רכבך לפרק זמן קצר בלבד
- רכבך עוקף את הרכב האחר
- רכבך עובר נתיב
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך
- בסביבת החיישן האחורי הפינתי מותקן וו גרירה, מנשא או התקן דומה אחר
- האזור בפגוש האחורי שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
- הפגוש באזור שבו מותקן הרדאר האחורי הצדי נפגע או ניזוק, או שהרדאר אינו מותקן במקומו הנכון
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה.

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, כאשר מתגלים העצמים הבאים:

- כשמתגלים אופנוע או אופניים
- כשמתגלה רכב דוגמת גרור שטוח
- כשהתגלה רכב גדול, כמו אוטובוס או משאית
- כשמתגלה מכשול נע כדוגמת הולך רגל, בעל חיים, עגלת קניות או עגלת תינוק
- כשמתגלה רכב נמוך דוגמת מכונית ספורט

ייתכן שבקרת הבלימה הדיפרנציאלית לא תפעל, ועל הנהג לשים לב היטב לנעשה בדרך, בתנאים הבאים:

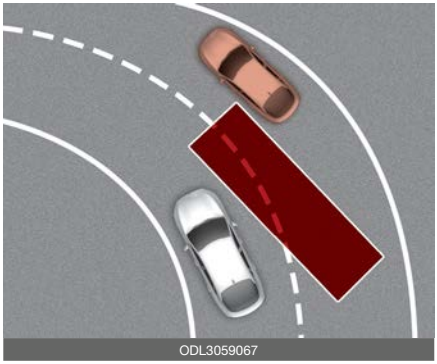
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון
- בנהיגה כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים קרח וכדומה.
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג
- כשהבלם מופעל
- כשהרכב עובר נתיב במהירות

⚠ זהירות

למידע נוסף על המגבלות להמצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.

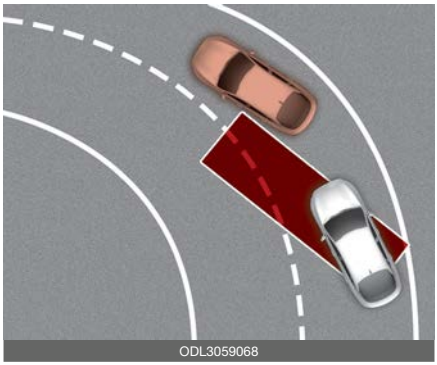
⚠ אזהרה

בנסיעה בעקומה


ODL3059067

בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.

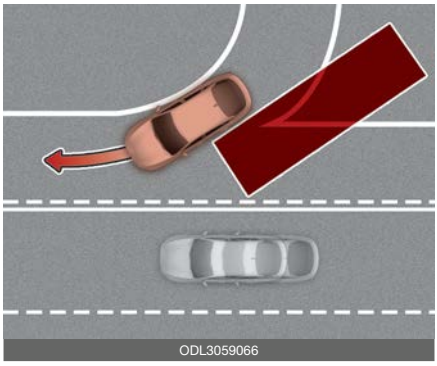
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.


ODL3059068

בנסיעה בדרך מפותלת, ייתכן שפעולתה של מערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת תגלה רכב באותו הנתיב.

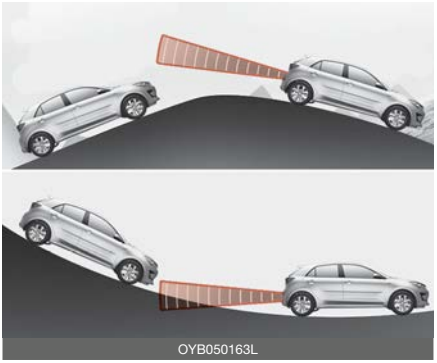
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך


ODL3059066

במקומות שבהם הדרך מתמזגת או מתפצלת, ייתכן שפעולתה של מערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) מתות לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

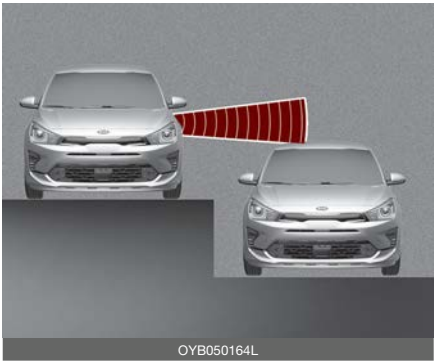
בנסיעה במדרון


OYB050163L

בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתה של מערכת Blind-Spot Safety (בטיחות גילוי בשטחים מתים) לא תהיה תקינה. ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך, או תגלה בטעות קרקע או מבנה.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה


OYB050164L

בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתה של מערכת BCW לא תהיה תקינה. המערכת עשויה שלא לגלות רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכדומה.).

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

⚠ אזהרה

- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, יש להקפיד ולנתק את מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים.
- פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול במשך 15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

סיוע להגבלה ידנית של המהירות (MSLA) (אם קיים)



OYB050202L

1. חיווי הגבלת המהירות
2. המהירות שנקבעה

מערכת מגביל המהירות מסייעת למנוע חריגה ממהירות נסיעה מסוימת.

אם חורגים מהמהירות שנקבעה, מופעלת מערכת ההתראה (ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל) עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.

* הערה

כשמגביל המהירות פועל לא ניתן להשתמש בבקרת נסיעת השיוט.

פעולת התפקוד

כדי לקבוע מהירות להגבלה

1. כדי להפעיל את המערכת לחץ שתי לחיצות על לחצן הסיוע לנהג MODE שבגלגל ההגה.



OYB050019L

נורית החיווי של הגבלת המהירות תאיר.

2. הסט את המתג כלפי מטה (בכיוון SET-).



OJA050061

3. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-), והרפה ממנו במהירות הרצויה. הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) או כלפי מטה (בכיוון SET-) והחזק אותו במצב זה. המהירות תעלה או תרד בצעדים של 5 קמ"ש.



OJA050062

המהירות שנקבעה להגבלה מוצגת בלוח המחוונים.



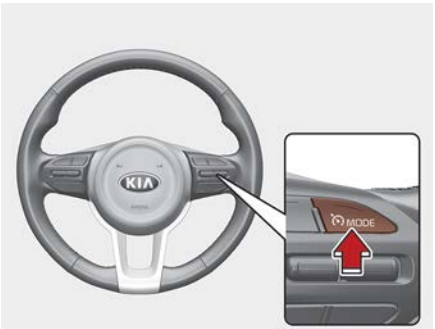
OYB050151L

כדי לחרוג מהמהירות שנקבעה להגבלה עליך ללחוץ על דוושת ההאצה בחוזקה (יותר מכ-80% ממהלכה) עד שיופעל המנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) ותישמע נקישה. ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.

* הערה

- אם לוחצים על דוושת ההאצה פחות מכ-50% ממהלכה, הרכב לא יחרוג מתחום המהירות שנקבעה והמהירות תישאר בתחום המוגבל.
- הנקישה שנשמעת מהמנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כשלוחצים על דוושת ההאצה עד תום מהלכה היא תופעה רגילה ואינה בגדר תקלה.

כדי להפסיק את הפעולה של מגביל המהירות, בצע אחת מהפעולות הבאות:



OYB050019L

- לחץ לחיצה נוספת על לחצן הסיוע לנהג MODE.
- לחץ על לחצן הסיוע לנהג (בעקבות הלחיצה על לחצן הסיוע לנהג, מופעלת בקרת השיוט)

אם לוחצים לחיצה בודדת על לחצן O, המהירות שנקבעה להגבלה תבוטל אך פעולת התפקוד לא תופסק. כדי לשוב ולהפעיל את הגבלת המהירות, הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET) עד למהירות הרצויה.



OYB050151L

⚠ זהירות

במקרה של תקלה בתפקוד בקרת מגביל המהירות, נורית החיווי "OFF" (מנותק) תהבהב.

במקרה זה, דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) (אם קיימת)


OST050066L

מערכת ההתראה החכמה על המהירות המרבית המותרת מציגה בלוח המחוונים ובמערכת הניווט מידע על המהירות המרבית המותרת ועל איסור עקיפה בדרך הנוכחית. מערכת ISLW מזהה תמרורים באמצעות המצלמה הקדמית, שמותקנת בצידה הפנימי-עליון של השמשה הקדמית. מערכת ISLW עושה שימוש גם במערכת הניווט ובנתונים שמתקבלים ממערכות הרכב כדי להציג מידע על המהירות המרבית המותרת.

⚠ אזהרה

- תפקוד התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת הוא אמצעי עזר בלבד, והוא אינו יכול תמיד להציג בצורה נכונה את המהירות המרבית המותרת ואיסורי העקיפה.
- הנהג הוא האחראי שלא לחרוג מהמהירות המרבית המותרת.
- מערכת ISLW מגלה תמרורים באמצעות המצלמה הקדמית כדי להציג מידע על המהירות המרבית המותרת. לפיכך, כשקשה לגלות תמרורים, ייתכן שפעולת ISLW לא

תהיה תקינה. לפרטים נוספים, עיין בנושא "מגבלות המערכת" בעמוד 5-114.

- הקפד מאוד להרחיק מים מחיישן המצלמה הקדמית.
- אסור לפרק את המכלול של המצלמה הקדמית באופן מאולתר ואסור להפעיל עליו כוח.
- אין להניח על לוח המכשירים עצמים כלשהם שמחזירים אור (דוגמת דף נייר לבן או מראה). כל השתקפות של אור עלולה לגרום תקלה ב-ISLW.
- התפקוד אינו זמין בכל המדינות.

✳ הערה

במקרים הבאים, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה:

- כשצריך להחליף את הזגוגית של השמשה הקדמית.
- כשצריך לתקן או להסיר את המצלמה הקדמית או חלקים שקשורים אליה.

הגדרות התפקוד והפעלה

קביעת אופן הפעולה

- הנהג יכול להפעיל את ההתראה על המהירות המרבית המותרת בבחירת User Settings ← Driver ← Assistance ← Driving Assist ← Speed Limit Warning.
- כשמפעילים את מערכת ISLW, מופיעים בלוח המחוונים סמלים שמציגים מידע על המהירות המרבית המותרת ואיסור העקיפה.
- כשמפעילים את מערכת ISLW בהגדרות הניווט, המידע וההגבלות שצוינו לעיל מוצגים גם במערכת הניווט.

הפעלת המערכת

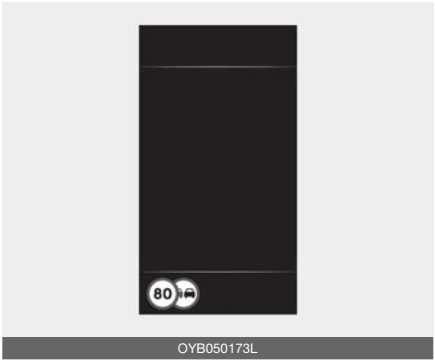
- כאשר הרכב חולף על פני תמרורים רלוונטיים, מערכת ISLW מציגה מידע על המהירות המרבית המותרת ואזהרות על איסור עקיפה.
- מיד לאחר שמעבירים את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON, מציגה מערכת ISLW את המידע האחרון על המהירות המרבית המותרת.
- אתה עשוי להיתקל גם במידע אחר ביחס למהירות המרבית המותרת באותה דרך. הסיבה לכך היא שהמידע מוצג בהתאם לתנאי הנהיגה: המערכת מגלה גם תמרורים עם סמלים אחרים (למשל גשם או חץ) והיא משווה את המידע עם נתונים פנימיים של הרכב (למשל לגבי הפעלה של המגבים או מהבהבי הפנייה.).

* הערה

מידע הגבלת המהירות על לוח המחוונים יכול להיות שונה מזה המוצג במערכת הניווט. במקרה כזה, בדוק את הגדרת יחידות המידה למהירות על מערכת הניווט.

תצוגה

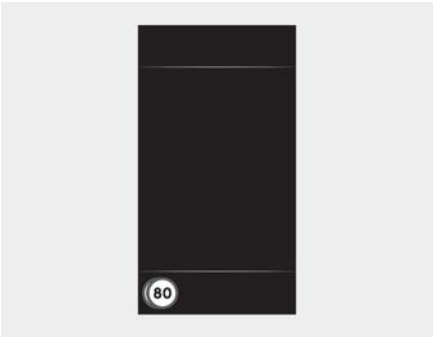
תצוגה בחלק התחתון של לוח המחוונים



OYB050173L

בחלק התחתון של לוח המחוונים מופיע מידע על המהירות המרבית המותרת, איסור עקיפה ותמרורים מותנים.

תמרורים מותנים



OYB050174L

אם מערכת ISLW מגלה תמרור מותנה, סמל התמרור מוצג בחלק התחתון או בחלק השמאלי של ציון המהירות המרבית המותרת בלוח המחוונים. באותה דרך יכולים להופיע תמרורים שמציינים מגבלות מהירות שונות. לדוגמה, ייתכן שבדרך מסוימת, המהירות המרבית המותרת בדרך כלל היא 120 קמ"ש, אך בתנאים של גשם או שלג המהירות המרבית המותרת באותה דרך היא 90 קמ"ש. התמרור המותנה מורה שבתנאים מסוימים, עליך לשמור על המהירות המרבית המותרת או על איסור העקיפה שצוינו בו.

אין מידע אמין על המהירות המרבית המותרת


OYB050175L

הסמל מופיע בלוח המחוונים ובמערכת הניווט כאשר אין למערכת ההתראה החכמה על המהירות המרבית המותרת מידע אמין לגבי המהירות המרבית המותרת.

מידע איסור עקיפה


OYB050177L



OYB050176L

הסמל מופיע בלוח המחוונים ובמערכת הניווט כאשר ISLW מגלה תמרור של איסור עקיפה.

אין הגבלת מהירות (בגרמניה בלבד)


WUM-205

הסמל 'ללא הגבלה' מופיע בלוח המחוונים בדרכים בגרמניה שבהן אין הגבלת מהירות. הוא מוצג עד שהרכב חולף על פני תמרור אחר של מהירות מרבית מותרת.

סוף מגבלת מהירות



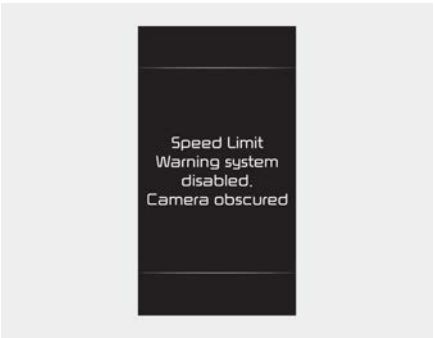
WUM-207



WUM-208

לאחר מעבר לצד תמרור 'סוף מגבלת מהירות', מערכת ISLW תספק את המידע ממערכת הניווט כדי להודיע לנהג על מגבלת מהירות ישימה שאולי קיימת לקטע הבא.

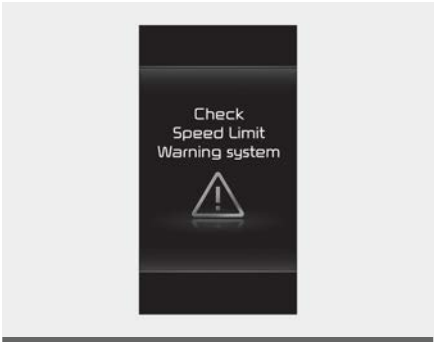
הודעת אזהרה



OYB050178L

ההודעה מופיעה כששדה הראייה של המצלמה מוסתר על ידי עצמים כלשהם. פעולת התפקוד נפסקת עד ששדה הראייה ישוב למצב הרגיל. בדוק את האזור בשמשה הקדמית שבו מותקנת המצלמה. אם פעולת התפקוד אינה תקינה למרות ששדה הראייה של המצלמה פנוי, דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלת תפקוד



OYB050179L

כאשר ISLW אינו פועל כהלכה, תופיע הודעת התראה תופיע למספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית מאירה.

מגבלות המערכת

ייתכן שפעולת ISLW לא תהיה תקינה, או שהיא לא תציג מידע נכון, בתנאים הבאים.

כשהתמרור במצב גרוע

- כשתמרור מותקן בפנייה חדה.
- כשתמרור מוצב בצורה לא נכונה (למשל: אם הוא הסתובב, מוסתר על ידי עצם כלשהו או ניזוק).
- כשרכב אחר מסתיר את התמרור.
- כשנוריות ה-LED של התמרור אינן תקינות.
- בתנאים של סנוור מקרני השמש בסביבת התמרור, כתוצאה מזווית השמש מוקדם בבוקר או לפנות ערב.
- בלילה חשוך.
- כשיש אור חזק סביב התמרור.
- כשתמרורים אינם תקניים, למשל.
- כשהתמרור המותנה מבוסס על כיתוב במקום על תמונה מקובלת שמציינת, למשל, גרור, גשם או שלג.

כתוצאה מתנאים חיצוניים

- כשרכבך נוסע בדיוק אחרי רכב אחר.
- כשאוטובוס או משאית שנושאים מדבקת מהירות חולפים על פני רכבך.
- כשהרכב נוסע באזור שאינו מכוסה על ידי תפקוד הניווט.
- כשאירעה תקלה במערכת הניווט.
- אם מערכת הניווט לא עודכנה.
- כשמתבצע עדכון של מערכת הניווט.
- כתוצאה מגילוי שגוי של המצלמה.
- אם המהירות המרבית המותרת שנשמרה במערכת הניווט אינה נכונה.
- במהלך הכיול של המצלמה, מיד לאחר שהרכב נמסר ללקוח.

- כשאירעה תקלה במערכת GPS.
- אם מערכת ISLW אינה מגלה בצורה תקינה את מצב הרכב, דוגמת הטמפרטורה החיצונית, מערכת ISLW אינה יכולה להציג את התמרורים המותנים במקום התמרורים הרגילים של הדרך.

כשהראות קדימה גרועה

- במזג אוויר סגרירי, למשל כשיש גשם, שלג או ערפל.
- כאשר לכלוך, קרח או כפור הצטברו על השמשה הקדמית, באזור שבו מותקנת המצלמה.
- כשעצם כלשהו מסתיר את עדשת המצלמה, למשל מדבקה, דף נייר או עלה שנשר.

מערכת התראת ערנות הנהג (DAW) (אם קיימת)

תפקוד בסיסי

התראת ערנות הנהג קובעת את רמת הערנות של הנהג באמצעות ניתוח של דפוסי הנהיגה, משך הנהיגה וגורמים נוספים במהלך הנסיעה. המערכת ממליצה לצאת להפסקת רענון כאשר רמת הערנות של הנהג יורדת מתחת לשיעור מסוים, על מנת לתרום לנהיגה בטוחה.

תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים

תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים מודיע לנהג כאשר רכב שעצר לפניו מתחיל לנסוע.

חיישן גילוי


OST050066L

המצלמה הקדמית משמשת כחיישן לגילוי של דפוסי הנסיעה ותחילת הנסיעה של הרכב שמלפנים במהלך הנסיעה.

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

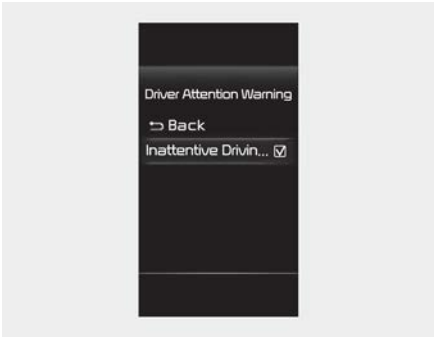
⚠ זהירות

על מנת להבטיח ביצועים אופטימליים של התראת ערנות הנהג, הקפד לשמור על התנאים הנחוצים לפעולה תקינה של המצלמה הקדמית.

למידע נוסף על הנחיות הזהירות למצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.

הגדרות התפקוד

הגדרות תפקודים עבור המערכת



OJA050104L

התראת ערנות הנהג

- התראת ערנות הנהג מוגדרת למצב OFF (מנותק), כאשר הרכב מסופק לך מהמפעל.
- כדי להפעיל את התראת ערנות הנהג, התנע את המנוע ובחר באפשרות, 'User Settings ← Driver Assistance ← Driver Attention Warning ← Leading Vehicle Departure Warning/Inattentive Driving Warning' בצג ה-LCD.
- בעקבות בחירה באפשרות 'Inattentive Driving Warning', המערכת מציינת לנהג את רמת הערנות שלו וממליצה לצאת להפסקת רענון כאשר רמת הערנות יורדת מתחת לשיעור מסוים.

התראת נסיעה של רכב מלפנים

בעקבות בחירה באפשרות 'Leading Vehicle Departure Alert' (התראת נסיעה של רכב מלפנים), התפקוד מציין לנהג כאשר רכב שעצר לפניו מתחיל לנסוע.

תזמון התראה



OJA050141L

הנהג יכול לבחור את מועד ההפעלה של ההתראה הראשונית, מתפריט הגדרות המשתמש שבצג ה-LCD: בחר באפשרות 'User Settings ← Driver Assistance ← Warning Timing'. האפשרויות לגבי האזהרה הראשונית על המערכת להתראת ערנות הנהג הן:

- Normal (רגילה): התראת ערנות הנהג מסייעת להתריע בפני הנהג על רמת העייפות ונוהגי הנהיגה הרשלנית שלו מוקדם יותר מאשר במצב Late (אזהרה מאוחרת).
- Late - (מאוחרת): התראת ערנות הנהג מסייעת להתריע בפני הנהג על רמת העייפות ונוהגי הנהיגה הרשלנית שלו מאוחר יותר ממצב Normal (רגילה).

* הערה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, התראת ערנות הנהג שומרת על הקביעה האחרונה.

פעולת התפקוד

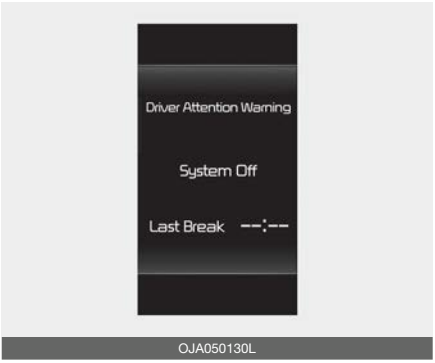
תפקוד בסיסי

תצוגה ואזהרה של התפקוד

התפקוד הבסיסי של התראת ערנות הנהג הוא לציין לנהג את רמת הערנות שלו (Attention Level) ולהתריע בפניו כאשר עליו לצאת להפסקת רענון (Consider taking a break).

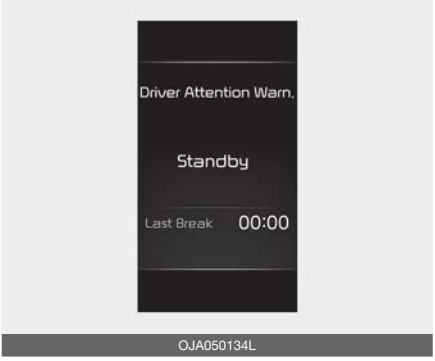
רמת הערנות

System off (מערכת מופסקת)



OJA050130L

מצב המתנה/מושבתת



OJA050134L

Attentive driving (נהיגה תוך תשומת לב)



OJA050131L

Inattentive driving (נהיגה רשלנית)



OJA050132L

- הנהג יכול לנטר את מצבי הנהיגה בלוח המחוונים.
- בעקבות ביטול של הבחירה באפשרות 'Inattentive Driving Warning' (התראה על נהיגה לא ערנית) מתפריט Settings (הגדרות), מוצגת ההודעה 'System Off' (המערכת מופסקת).
- התפקוד יופעל כאשר המהירות נמוכה מ-0 קמ"ש).
- כאשר מהירות הנסיעה חורגת מטווח הפעולה, מוצגת ההודעה 'Standby' (המתנה).
- רמת תשומת לב הנהג מוצגת ברמה של 1 עד 5. ככל שהרמה נמוכה יותר, כך הנהג אינו מקדיש תשומת לב.
- הרמה נמוכה כאשר הנהג אינו יוצא להפסקה למשך פרק זמן מסוים.

יציאה להפסקת רענון



OJA050133L

- ההודעה "Consider taking a break" (חשוב על יציאה להפסקה) תופיע בצג LCD של לוח המחוונים ותושמע התראה קולית כדי להציע לנהג לצאת להפסקה, כאשר רמת תשומת הלב שלו נמוכה מ-1.
- מערכת התראת ערנות הנהג לא תציע לצאת להפסקת רענון, כאשר משך הנהיגה הכולל קצר מ-10 דקות, או אם לא חלפו עדיין 10 דקות מהפעם האחרונה שבה הוצעה הפסקת רענון.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.

⚠ זהירות

- ייתכן שהתראת ערנות הנהג תציע לעצור להפסקת רענון על סמך דפוסי או הרגלי הנהיגה, גם אם הנהג אינו חש עייפות.
- התראת ערנות הנהג היא אמצעי עזר בלבד, וייתכן שהיא לא תוכל לגלות שהנהג אינו ערני.
- אם הנהג חש עייפות, עליו לעצור להפסקת רענון במקום בטוח, גם אם המערכת להתראת ערנות הנהג אינה מציעה זאת.

✻ הערה

- לפרטים נוספים על קביעת ההגדרות במערכת המידע והבידור, עיין בנושא "לוח המחוונים" בעמוד 4-48.
- התראת ערנות הנהג מאפסת את הזמן שחלף ל-00:00 במצבים הבאים:

  - המנוע כבוי
  - הנהג משחרר את חגורת הבטיחות ופותח את דלת הנהג.
  - לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-10 דקות.
  - כאשר הנהג מאפס את התראת ערנות הנהג, המועד של הפסקת הרענון האחרונה נקבע ל-00:00 ורמת הערנות של הנהג נקבעת כגבוהה.

תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים



OST050220L

כאשר רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה, התראת נסיעה של רכב מלפנים מציינת זאת לנהג באמצעות הצגת ההודעה 'Leading vehicle is driving away' (הרכב שמלפנים מתחיל לנסוע) בלוח המחוונים, והשמעה של צליל התראה.

⚠ אזהרה

- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של תפקוד אחר כלשהו, ייתכן שהודעת ההתראה של התראת הנסיעה של רכב מלפנים לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ זהירות

- תפקוד התראת נסיעה של רכב מלפנים הוא אמצעי עזר בלבד, והוא עלול שלא להתריע בפני הנהג בכל פעם שרכב שעצר מלפנים מתחיל לנסוע.

- לפני התחלת הנסיעה חובה תמיד לבדוק את הרכב מלפנים ואת תנאי הדרך.

תקלת תפקוד ומגבלות

תקלת תפקוד



OJA050135L

כאשר פעולתה של התראת ערנות הנהג אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Driver Attention Warning (DAW) system' (בדוק את מערכת התראת ערנות הנהג). במקרים כאלה, מומלץ לפנות אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה לצורך בדיקה.

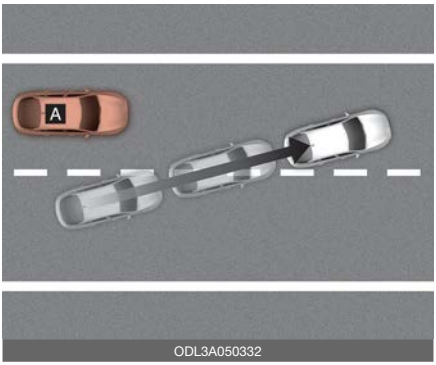
מגבלות המערכת

פעולתה של המערכת להתראת ערנות הנהג עלולה שלא להיות תקינה בתנאים הבאים:

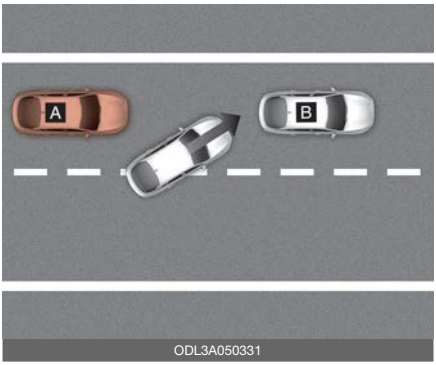
- כשנוהגים ברכב בפראות
- כשעוברים נתיבים עם הרכב במכוון לעתים קרובות
- כשמערכת סיוע לנהג, דוגמת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב, מבקרת את הרכב.

מאפיין התראת נסיעה של רכב מלפנים

- כשהרכב מתפרץ לפני רכבך



ODL3A050332

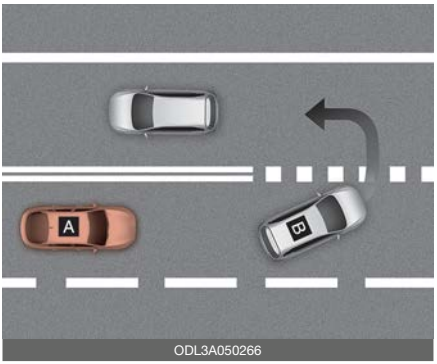


ODL3A050331

[A]: הרכב שלך, [B]: הרכב מלפנים

אם רכב מתפרץ לפני רכבך, התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא לפעול כהלכה.

- כשהרכב מלפנים משנה כיוון באופן חד

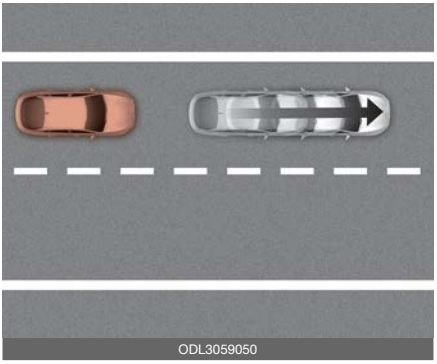


ODL3A050266

[A]: הרכב שלך, [B]: הרכב מלפנים

כשהרכב מלפנים פונה פנייה חדה שמאלה או ימינה, או פונה פניית פרסה, למשל, התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא לפעול כהלכה.

- כשהרכב שמלפנים מתחיל לנסוע באופן פתאומי


ODL3059050

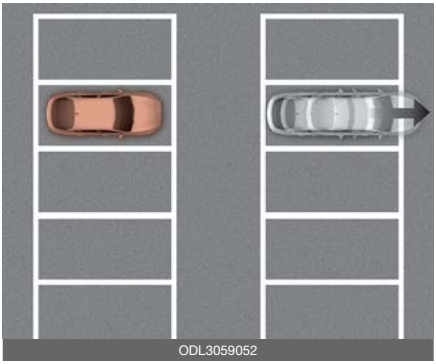
כשהרכב שמלפנים מתחיל לנסוע באופן פתאומי, התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא לפעול כהלכה.

- כשיש הולך רגל או רוכב אופניים בינך לבין הרכב שמלפנים


ODL3A050333

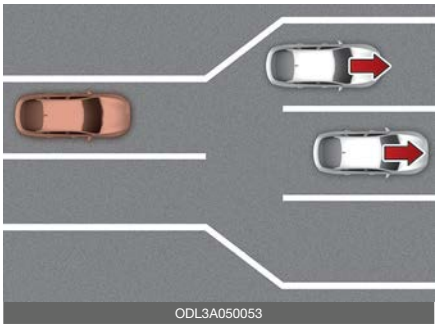
אם יש הולך רגל או רוכב אופניים בינך לבין הרכב שמלפנים, התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא לפעול כהלכה.

- במגרש חנייה


ODL3059052

אם רכב שחונה לפני רכבך מתחיל בנסיעה, עלולה התראת הנסיעה של רכב מלפנים להתריע שהרכב החונה התחיל בנסיעה.

- במעבר בעמדות תשלום של כבישי אגרה, בצומת וכדומה


ODL3A050053

כשעוברים בעמדות תשלום של כבישי אגרה, בצומת עם כלי רכב רבים או במסלולים שבהם נתיבים מתמזגים או מתפצלים לעתים תכופות, התראת הנסיעה של רכב מלפנים עלולה שלא לפעול כהלכה.

⚠ זהירות

למידע נוסף על הנחיות הזהירות למצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.

בקרת נסיעת שיוט (CC) (אם קיימת)

פעולת בקרת נסיעת השיוט



OJA050106

(1) חיווי נסיעת השיוט (CRUISE)

(2) המהירות שנקבעה

בקרת נסיעת השיוט מאפשרת לך לנסוע במהירויות גבוהות מ-30 קמ"ש מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

פעולת התפקוד

כדי לקבוע מהירות

1. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות גבוהה מ-30 קמ"ש.
2. לחץ על לחצן הסיוע לנהיגה במהירות הרצויה. המהירות שנקבעה ונורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט (CRUISE) יוארו בלוח המחוונים.

סוג A



OJA050094L

סוג B



OJA050098L

3. הרפה מדוושת ההאצה. הרכב ישמור את המהירות שנקבעה גם ללא לחיצה על דוושת ההאצה.

✻ הערה

בנסיעה במעלה תלול, הרכב עלול להאט מאט ובנסיעה במורד תלול הרכב עלול להאיץ מעט.

הגברת המהירות שנקבעה:



OJA050062

- הסט את המתג +RES כלפי מעלה והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תעלה מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- לחץ על מתג +RES כלפי מעלה והחזק אותו תוך מעקב אחר המהירות שנקבעה בלוח המחוונים. מהירות נסיעת השיוט תעלה ראשית לערך עשרות הקמ"ש הקרוב ביותר, ולאחר מכן תעלה ב-10 קמ"ש בעקבות כל לחיצה כזו על המתג.

כשתוצג המהירות הרצויה, הרפה מהמתג והרכב יאיץ למהירות זו.

הפחתת המהירות שנקבעה:



OJA050061

- הסט את המתג -SET כלפי מטה והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תרד מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- לחץ על מתג -SET כלפי מטה והחזק אותו תוך מעקב אחר המהירות שנקבעה בלוח המחוונים. מהירות נסיעת השיוט תפחת ראשית לערך עשרות הקמ"ש הקרוב ביותר, ולאחר מכן תפחת ב-10 קמ"ש בעקבות כל לחיצה כזו על המתג.
הרפה מהמתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה שברצונך לשמור עליה.

כדי לבטל זמנית את פעולת המערכת

באופן ידני

כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. ההאצה לא תקטע את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, וגם לא תשנה את המהירות שנקבעה.

כדי לשוב למהירות שנקבעה, הרפה מדוושת ההאצה.

באופן אוטומטי



OJA050096L

הפעולה של בקרת נסיעת השיוט תושהה בעקבות:

- לחיצה על דוושת הבלם.
- לחיצה על דוושת המצמד (בכלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים ידנית).
- שילוב למצב N (סרק)
- לחיצה על הלחצן O שעל גלגל ההגה.
- התערבות בפועל של מערכת ESC (בקרת יציבות).
- הורדה להילוך שני במצב של העברת הילוכים ידנית.
- הפחתת מהירות הנסיעה לפחות מ-30 קמ"ש לערך.

הגבלת המהירות שנקבעה תופסק אבל חיווי בקרת השיוט (CRUISE) ימשיך להופיע.

כדי לחדש את פעולת התפקוד



OJA050062



OJA050061

לחץ על המתג +RES או על המתג -SET.

בעקבות לחיצה על המתג +RES כלפי מעלה, או על המתג -RES כלפי מטה, שבה המערכת לשמור על המהירות הנוכחית בלוח המחוונים.

בעקבות לחיצה על המתג, שבה המערכת לשמור על מהירות הנסיעה שנקבעה.

כדי שפעולת המערכת תתחדש, מהירות הנסיעה חייבת להיות גבוהה מ-30 קמ"ש.

כדי להפסיק את פעולת התפקוד



OJA050094L



OJA050098L

כדי להפסיק את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, לחץ על הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה (). נורית חיווי (CRUISE) בקרת השיוט תכבה.

כשלא משתמשים במערכת בקרת השיוט יש להקפיד וללחוץ על הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה () כדי להפסיק את הפעולה של בקרת השיוט.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים בבקרת השיוט יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- יש להקפיד ולקבוע מהירות נסיעה נמוכה מהמהירות המרבית המותרת במדינה.

כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה, כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט. ודא שחיווי בקרת השיוט (CRUISE) אינו מופיע.

- בקרת השיוט אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בבטחה ולהיזהר ממצבים לא צפויים ושינויים פתאומיים בתנאי התנועה.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- אין להשתמש במערכת בקרת השיוט כשייתכן שלא יהיה זה בטוח לנסוע במהירות קבועה:
  - כשנוהגים בעומס תנועה כבד, או בתנאי תעבורה אחרים שמקשים על נהיגה במהירות קבועה
  - כשנוהגים בגשם או בדרך שמכוסה בשכבה של קרח או שלג
  - כשנוסעים בדרכים הרריות או מפותלות
  - כשנוהגים באזורים שבהם הדרך מפותלת
  - כשנוהגים בתנאים של ראות מוגבלת (למשל כתוצאה ממזג אוויר גרוע, ערפל, שלג, גשם וסופת חול)
- אסור להשתמש במערכת בקרת השיוט כאשר הרכב גורר גרור.

מערכת בקרת שיוט חכמה (SCC) (אם קיימת)

מערכת בקרת שיוט חכמה מאפשרת לתכנת את הרכב כך שישמור על מהירות קבועה ועל מרחק מינימלי מהרכב שמלפנים מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה או הבלם.



OST050194L

1. נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט (CRUISE)
2. המהירות שנקבעה
3. מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים

⚠ אזהרה

לבטיחותך, הקפד לקרוא את ההוראות שבספר זה לפני השימוש בבקרת שיוט חכמה מתקדמת.

* הערה

כדי שמערכת בקרת שיוט חכמה תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שמתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP הועברו למצב ON, או לאחר התנעת המנוע. זאת כדי לבדוק אם מתג הבלם, שממלא תפקיד חשוב בביטול הפעולה של בקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת, נמצא במצב פעולה תקין.

⚠ אזהרה

- אם לא מנתקים את מערכת בקרת השיוט החכמה (נורית חיווי בקרת השיוט מאירה בלוח המחוונים), מערכת בקרת השיוט החכמה עלולה להיכנס לפעולה גם אם לא התכוונת לכך. כאשר לא משתמשים בבקרת שיוט חכמה מתקדמת, הקפד שהיא תהיה במצב מופסק (נורית חיווי בקרת השיוט כבויה).
- יש להשתמש בבקרת שיוט חכמה מתקדמת רק בנסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נוח.
- אין להשתמש במערכת בקרת שיוט חכמה כשנסיעה במהירות קבועה עלולה להיות לא בטוחה. לדוגמה.
  - במחלפים ובעמדות תשלום של כבישי אגרה
  - בדרכים שמוקפות במבני מתכת רבים וחריגים (למשל: סמוך למסילת ברזל של רכבת פרברים, כשיש עבודות בדרך, במנהרות מתכתיות וכדומה.)
  - חניון
  - בנתיבים הסמוכים לגדר ההפרדה של הדרך
  - בדרכים חלקלקות כמו למשל על גשם, קרח או שלג
  - כשיש עיקולים פתאומיים בדרך
  - במדרונות תלולים
  - בדרכים עם רוח צד
  - בשטח
  - בדרכים שנערכות בהן עבודות
  - על פסי הרעדה
  - בנהיגה בעיקול חד
  - כשנוהגים בעומס תנועה כבד, או בתנאי תעבורה אחרים שמקשים על נהיגה במהירות קבועה
  - כשיכולת הגילוי של הרכב נפגעה כתוצאה משינויים שנערכו ברכב וגרמו להפרשי גובה בין חזית הרכב לחלקו האחורי
  - כשנוהגים בתנאים של ראות מוגבלת (למשל כתוצאה ממזג אוויר גרוע, ערפל, שלג, גשם או סופת חול)
- בזמן השימוש בבקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת, בחן היטב את תנאי הנהיגה.
- בקרת שיוט חכמה מתקדמת אינה פוטרת אותך מאחריותך לנהיגה בטוחה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.
- יש לפעול בזהירות כאשר נוהגים במורד בעזרת מערכת SCC.
- ראות מוגבלת (גשם, שלג, ערפיח וכו')
- כדי למנוע נזק, כשגוררים את הרכב אין להשתמש בתפקוד של בקרת השיוט.
- יש להקפיד ולקבוע מהירות נסיעה נמוכה מהמהירות המרבית המותרת במדינה.
- תנאים בלתי צפויים עלולים לגרום תאונות. גם כשמשתמשים בבקרת שיוט חכמה מתקדמת, יש לשים לב כל העת לתנאי הדרך והנהיגה.

הגדרות התפקוד

הגדרות תפקודים עבור המערכת

סוג A



OJA050094L

סוג B



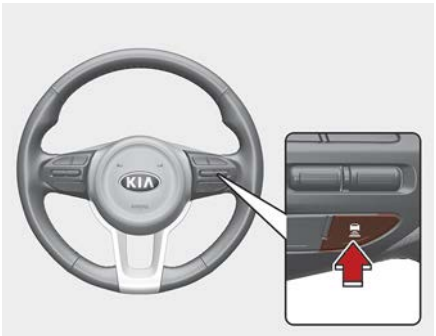
OJA050098L

1. כדי להפסיק את פעולת התפקוד, לחץ על הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה. נורית החיווי CRUISE תאיר בלוח המחוונים.
2. סע במהירות שאותה ברצונך לקבוע. אפשר לקבוע מהירות לבקרת שיוט חכמה מתקדמת בטווח הבא:
   - הסט את המתג -SET כלפי מטה והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה שנקבעה נמוכה מ-10 קמ"ש או גבוהה מ-180 קמ"ש
3. נורית חיווי בקרת השיוט תאיר. מופיע חיווי מרחק בלוח המחוונים ונורית החיווי CRUISE תאיר קבוע.
4. אם אין אף רכב מלפנים המהירות שנקבעה תישמר, אבל אם מתגלה רכב מלפנים, המהירות עשויה לרדת כדי לשמור על המרחק שנקבע מהרכב שמלפנים. אם הרכב שמלפנים מאיץ, רכבך מואץ למהירות השיוט שבחרת ושומר עליה.

✳ הערה

- אם מהירות הנסיעה היא בין 10 ל-30 קמ"ש כאשר לוחצים על הלחצן (MODE)/(), בבקרת השיוט החכמה תיקבע מהירות של 30 קמ"ש.
- בחלק מכלי הרכב סמל הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה עשוי להיות שונה, למשל (MODE)/().

כדי לקבוע את מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים



OYB050197L

בכל פעם שלוחצים על הלחצן של מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים, נקבעים ערכי המרחק הבאים:

✻ הערה

- כשנוסעים במהירות של 90 קמ"ש, למשל, נשמרים מרחקי הביטחון הבאים:
  - מרחק 4 - כ-52.5 מ'
  - מרחק 3 - כ-40 מ'
  - מרחק 2 - כ-32.5 מ'
  - מרחק 1 - כ-25 מ'
- לאחר התנעת המנוע, או כאשר שבים ומפעילים את המערכת לאחר שפעולתה בוטלה באופן זמני, נקבע שוב במערכת המרחק האחרון שנקבע בה.

כדי להגביר את המהירות



OJA050062

- הסט את המתג +RES כלפי מעלה, והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תעלה מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- הסט את המתג +RES כלפי מעלה והחזק אותו תוך מעקב אחר המהירות שנקבעה בלוח המחוונים. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תעלה מהירות בקרת השיוט ב-10 קמ"ש. כשתוצג המהירות הרצויה, הרפה מהמתג והרכב יאיץ למהירות זו. אפשר לקבוע מהירות של עד 180 קמ"ש.

⚠ אזהרה

בדוק את תנאי הנהיגה לפני הפעלת מתג +RES. כשמסיטים את המתג +RES כלפי מעלה ומחזיקים אותו במצב זה, מהירות הרכב עשויה לעלות במהירות.

כדי להפחית את המהירות



OJA050061

- הסט את המתג -SET כלפי מטה, והרפה ממנו מיד. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תרד מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- הסט את המתג -SET כלפי מטה והחזק אותו תוך מעקב אחר המהירות שנקבעה בלוח המחוונים. בעקבות כל הפעלה של המתג בצורה זו תפחת מהירות בקרת השיוט ב-10 קמ"ש.
- הרפה מהמתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה שברצונך לשמור עליה. אפשר להפחית את המהירות עד 30 קמ"ש.

כדי לבטל זמנית את פעולת המערכת

סוג A

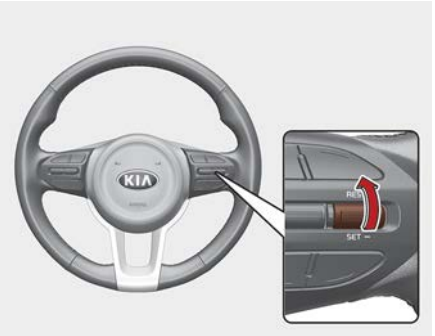

OYB050198L

סוג B


OJA050096L

לחץ על הלחצן (O) או לחץ על דוושת הבלם כדי לבטל באופן זמני את הפעולה של בקרת נסיעת שיוט חכמה מתקדמת.

כדי לחדש את פעולת התפקוד



OJA050062

אם נעשה שימוש באמצעי כלשהו, מלבד מתג בקרת השיוט, כדי לבטל את המהירות שנקבעה לנסיעת שיוט, והמערכת עדיין פעילה, הנסיעה במהירות השיוט שנקבעה תחודש באופן אוטומטי ברגע שמסיטים את המתג כלפי מעלה. אם מסיטים את המתג +RES כלפי מעלה, נסיעת השיוט תחודש במהירות האחרונה שנקבעה. כדי שפעולת המערכת תתחדש, מהירות הנסיעה חייבת להיות גבוהה מ-10 קמ"ש.

⚠ אזהרה

בדוק את תנאי הנהיגה לפני הסטת המתג. בעקבות הסטת המתג עשויה מהירות הנסיעה לעלות או לרדת בצורה חדה.

כדי להפסיק את פעולת התפקוד

סוג A



OJA050094L

סוג B



OJA050098L

כדי להפסיק את הפעולה של בקרת השיוט החכמה, לחץ על הלחצן (MODE/).

✱ הערה

בכלי רכב שמצוידים בסיוע להגבלה ידנית של המהירות, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן (MODE/) כדי להפסיק את הפעולה של בקרת השיוט החכמה. אולם, הסיוע להגבלה ידנית של המהירות יפעל.

כוונון הרגישות של בקרת שיוט חכמה מתקדמת

אפשר לכוונן את הרגישות של מהירות הנסיעה בנסיעה מאחורי רכב, על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע. עבור אל 'User Settings ← Driver Assistance ← SCC Reaction ← Fast/ Normal/Slow' בצג ה-LCD. אפשר לבחור אחת מבין שלוש דרגות:

תגובת מערכת SCC

• מהירה:

מהירות הנסיעה אחרי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהירה מהרגיל.

• רגילה:

מהירות נסיעה רגילה מאחורי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע

• אטית:

מהירות נסיעה אטית מהרגיל מאחורי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע.

פעולת המערכת

תנאי פעולה

בקרת השיוט החכמה פועלת כאשר מתקיימים התנאים הבאים.

תפקוד בסיסי

- תיבת ההילוכים במצב D (נסיעה)
- דלת הנהג סגורה
- מהירות הנסיעה נמצאת בטווח הפעולה
- 10 עד 180 קמ"ש
- כשמערכות ESC (בקרת יציבות), TCS (בקרת אחיזה אלקטרונית) או ABS מתערבות בפועל
- כשמערכות ESC (בקרת יציבות), TCS (בקרת אחיזה אלקטרונית) או ABS מתערבות בפועל
- סל"ד המנוע לא נמצא בתחום האדום
- הסיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) אינו מבקר בפועל את הבלמים
- הסיוע החכם בחניה מרחוק אינו מבקר בפועל את הבלמים
- מערכת ISG לא דוממה את המנוע בפועל

סיוע האצה לעקיפה

הסיוע בהאצה לעקיפה פועל כאשר מפעילים את מהבהבי הפנייה כדי לאותת על פנייה שמאלה בזמן שבקרת השיוט החכמה פועלת, אם מתקיימים התנאים הבאים:

- מהירות הנסיעה גבוהה מ-60 קמ"ש
- מהבהבי החירום אינם פועלים
- מתגלה רכב מלפנים
- לא נחוצה האטה כדי לשמור על מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים

⚠ אזהרה

- אם מפעילים את מהבהבי הפנייה כדי לאותת על פנייה שמאלה בזמן שיש רכב מלפנים, הרכב עשוי להאיץ באופן זמני. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- הסיוע בהאצה לעקיפה מופעל ללא תלות בכיוון הנסיעה במדינה שבה נוסע הרכב בפועל. כאשר משתמשים בתפקוד במדינה אחרת שבה כיוון הנסיעה שונה, יש להקפיד ולשים לב לתנאי הדרך בכל עת.

תצוגה ואזהרה של התפקוד

התצוגה של בקרת השיוט החכמה מופיעה באופן הבא, בהתאם למצב התפקוד.

בפעולה



OST050187L

במצב של ביטול זמני



OST050210L

- כשהמערכת מתערבת בפועל

(1) מצוין אם התגלה רכב מלפנים ומוצג מרחק הביטחון שנבחר.

(2) מוצגת מהירות הנסיעה שנקבעה.

(3) מצוין אם התגלה רכב מלפנים ומוצג מרחק הביטחון שנבחר.

- כשפעולתה של המערכת בוטלה באופן זמני

(1) נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט.

(2) המהירות האחרונה שנקבעה מוצגת בהצללה.

(3) חיוויי הרכב שמלפנים ומרחק הביטחון שנקבע אינם מוצגים.

✱ הערה

- מוצג המרחק בפועל מהרכב שמלפנים.
- המרחק מרכב המטרה עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה ודרגת המרחק שנקבעה. כשמהירות הנסיעה נמוכה, גם אם המרחק מרכב המטרה משתנה, השינוי בפועל יהיה קטן.

כדי להאיץ באופן זמני



OST050211L

כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט החכמה מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. כשהמהירות עולה, המהירות שנקבעה, דרגת המרחק והמרחק מרכב המטרה יהבהבו בלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

בהאצה זמנית יש לפעול בזהירות, מפני שהמהירות אינה מבוקרת באופן אוטומטי במהלך ההאצה, גם אם יש רכב מלפנים.

ביטול זמני של פעולת המערכת



OYB050213L

הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה מבוטלת באופן אוטומטי במקרים הבאים:

- מהירות הנסיעה גבוהה מ-190 קמ"ש
- מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש.
- כשלוחצים על דוושת ההאצה למשך פרק זמן מסוים
- אם תנאי הפעולה של בקרת השיוט החכמה אינם מתקיימים

כשפעולתה של המערכת מבוטלת באופן זמני, מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Smart Cruise Control canceled' (פעולתה של בקרת השיוט החכמה בוטלה) או ההודעה 'SCC (Smart Cruise Control) canceled' (פעולתה של מערכת SCC - בקרת שיוט חכמה מתקדמת - בוטלה) ומושמע צליל התראה כדי להזהיר את הנהג.

⚠ אזהרה

כשפעולת התפקוד מבוטלת באופן זמני, המרחק מהרכב שמלפנים אינו נשמר. הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

תנאי הפעולה של המערכת אינם מתקיימים



OYB050180L

בעקבות לחיצה על הלחצן סיוע לנהג (), או המתג RES+ או SET- כאשר תנאי הפעולה של התפקוד אינם מתקיימים, מופיעה בלוח המחוונים ההודעה 'Smart Cruise Control conditions not met' (תנאי הפעולה של בקרת השיוט החכמה אינם מתקיימים) ומושמע צליל התראה.

אזהרה על תנאי הדרך מלפנים



OST050190L

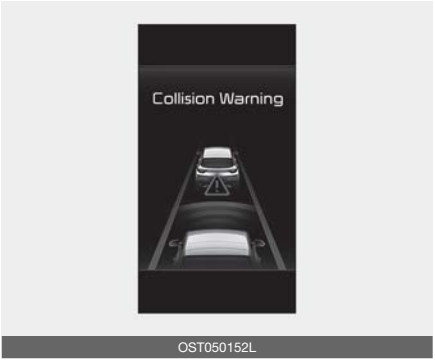
במצב הבא, הודעת ההתראה 'Watch for surrounding vehicles' (שים לב לכלי רכב בסביבה) מופיעה בלוח המחוונים, ומושמע צליל התראה כדי להזהיר את הנהג לגבי תנאי הדרך מלפנים.

הרכב מלפנים נעלם כאשר בקרת השיוט החכמה שומרת על המרחק מהרכב שמלפנים בנסיעה איטית.

⚠ אזהרה

הקפד לשים לב לכלי רכב או לעצמים שעלולים להופיע בצורה פתאומית לפני רכבך ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

התראת התנגשות



OST050152L

בזמן שבקרת השיוט החכמה פועלת, אם הסיכון להתנגשות ברכב שמלפנים גבוה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Collision Warning' (התראת התנגשות) ומושמע צליל התראה כדי להזהיר את הנהג. הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

⚠ אזהרה

- במצבים הבאים, בקרת השיוט החכמה עשויה שלא להזהיר את הנהג על התנגשות.
- רכבך קרוב לרכב שמלפנים, או שמהירות הנסיעה של הרכב שמלפנים מהירה מזו של רכבך או דומה לה
- הרכב שמלפנים נוסע לאט מאוד או עומד
- לוחצים על דוושת ההאצה מיד לאחר שבקרת השיוט החכמה הופעלה

⚠ אזהרה

כשמשתמשים בבקרת השיוט החכמה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- בקרת השיוט החכמה אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.
- מאחר שמערכת בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מצבים פתאומיים ולא צפויים או מצבי נהיגה מורכבים, הקפד לשים לב לתנאי הנהיגה ולבקר את מהירות הנסיעה.
- כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט החכמה תהיה כבויה, כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.
- אין לפתוח את הדלת או לעזוב את הרכב כאשר בקרת השיוט החכמה פועלת, אפילו אם הרכב במצב נייח.
- הקפד לזכור את המהירות ומרחק הביטחון מהרכב מלפנים שקבעת.
- שמור על מרחק ביטחון הולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה. אם מרחק הביטחון קצר מדי בנסיעה מהירה, התוצאה עלולה להיות התנגשות קשה.
- כאשר המערכת שומרת על מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים, אם הרכב שמלפנים נעלם, המערכת עלולה להאיץ את הרכב באופן פתאומי למהירות שנקבעה. הקפד לשים לב לנעשה בדרך ושמור על דריכות כדי למנוע הפתעות ולהיות מוכן למצבים בלתי צפויים.
- במעלה עלולה מהירות הנסיעה לרדת ובמורד היא עלולה לעלות.
- היה תמיד מוכן למצבים דוגמת התפרצות פתאומית של רכב אחר לפני רכבך.
- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת בקרת השיוט החכמה.
- הפסק את פעולת מערכת בקרת השיוט החכמה כאשר הרכב נגרר.
- פעולתה של בקרת השיוט החכמה עלולה להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מכשולים מלפנים והתוצאה עלולה להיות תאונה. הקפד להביט הרחק קדימה ולפעול בזהירות על מנת למנוע הפתעות ומצבים לא צפויים.

- כלי רכב הנעים לפניך ועוברים לעתים תדירות בין נתיבים עלולים לגרום להשהיה בתגובת התפקוד או עלולים לגרום לתפקוד להגיב כאילו הרכב נמצא למעשה בנתיב הצמוד. יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים.
- הקפד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בבטחה, גם אם לא מופיעה הודעת התראה ולא מושמע צליל התראה.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של מערכת אחרת כלשהי, ייתכן שהודעת ההתראה של בקרת השיוט החכמה לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של בקרת השיוט החכמה.
- יצרן הרכב אינו אחראי לעבירות תנועה או תאונות כלשהן שבוצעו או נגרמו על ידי הנהג.
- יש להקפיד ולקבוע מהירות נסיעה נמוכה מהמהירות המרבית המותרת במדינה.

* הערה

- בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לפעול במשך 15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של המצלמה הקדמית או הרדאר הקדמי.
- ייתכן שיישמעו קולות הפעולה כאשר בקרת השיוט החכמה מבקרת את הבלמים.

תקלת תפקוד ומגבלות

תקלת תפקוד



OYB050212L

ההודעה תופיע כשבקרת השיוט החכמה אינה פועלת בצורה תקינה. במקרה זה, דאג לבדיקת המערכת על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת מושבתת



OYB050215L

כאשר כיסוי הרדאר הקדמי או החיישן האחורי מכוסים בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של בקרת השיוט החכמה תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע הודעת ההתראה 'Smart Cruise Control disabled. Radar blocked' (פעולתה של בקרת השיוט החכמה נפסקה. הרדאר מוסתר), ונוריות ההתראה יאירו בלוח המחוונים.

לאחר שמסירים את החומר הזר, דוגמת השלג או טיפות הגשם, התפקוד יחזור לפעול כרגיל.

⚠ אזהרה

גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של בקרת השיוט החכמה אינה תקינה.

⚠ זהירות

ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת שיוט חכמה לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

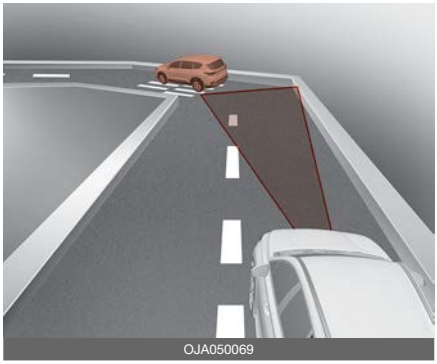
מגבלות המערכת

ייתכן שפעולתה של בקרת השיוט החכמה לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל בצורה לא צפויה, בתנאים הבאים:

- חיישן הגילוי או הסביבה שבה הוא מותקן התלכלכו או ניזוקו
- התזה ממושכת של נוזל שטיפה או הפעלה של המגבים
- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמשה הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה) או בגלל שהיא התלכלכה (למשל בשיירי חרקים
- הלחות לא הוסרה או שהיא קפואה אל השמשה הקדמית
- השמש מסנוורת בשדה הראייה של המצלמה הקדמית
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים
- הטמפרטורה בסביבת המצלמה הקדמית גבוהה או נמוכה
- עצם מונח על לוח המכשירים
- הסביבה מאוד בהירה
- הסביבה חשוכה מאוד, למשל במנהרה.
- יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה

- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים הראשיים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- נהיגה בגשם כבד, בשלג או בערפל סמיך
- נהיגה בערפל, בעשן או בין צללים
- מתגלה רק חלק מהמרכב של הרכב
- לרכב שמלפנים אין פנסים אחוריים או שהפנסים האחוריים שלו מותקנים במקום חריג.
- התאורה בסביבת הרכב חלשה, והפנסים האחוריים לא מאירים או לא בהירים מספיק
- החלק האחורי של הרכב שמלפנים קטן או בעל מראה חריג (הרכב שמלפנים נטוי, התהפך וכדומה.)
- מרווח הגחון של הרכב שמלפנים נמוך או גבוה
- רכב מתפרץ מלפנים לנתיב הנסיעה של רכבך
- נהיגה במנהרה או בגשר מעל מסילת רכבת
- סמוך לרדאר הקדמי יש חומר שמחזיר היטב גלים, דוגמת מעקות בטיחות, כלי רכב סמוכים וכדומה.
- הפגוש באזור שבו מותקן הרדאר הקדמי נפגע או ניזוק, או שהרדאר הקדמי אינו מותקן במקומו הנכון
- הטמפרטורה בסביבת הרדאר הקדמי גבוהה או נמוכה
- נהיגה באזורים נרחבים שבהם יש מעט כלי רכב או מבנים (למשל במדבר, בשטחי מרעה, בפאתי העיר וכדומה.)
- הרכב שמלפנים יוצר מחומר שאינו מחזיר היטב גלים לרדאר הקדמי
- מעבר במחלף כניסה לדרך מהירה או בין עירונית, או בעמדת תשלום של כביש אגרה
- בנהיגה כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים קרח וכדומה.
- נהיגה בדרך מפותלת
- הרכב שמלפנים מתגלה באיחור
- מכשול מסתיר בצורה פתאומית את הרכב שמלפנים
- הרכב שמלפנים עובר נתיב או מאיט בצורה פתאומית
- המרכב של הרכב שמלפנים מעוות עד שקשה לזהות אותו
- הרכב שמלפנים נוסע מהר או לאט
- כשיש רכב מלפנים, רכבך עובר נתיב בנסיעה איטית
- הרכב שמלפנים מכוסה בשלג
- אתה נוסע בצורה לא יציבה
- נוסעים במעגל תנועה והרכב מלפנים אינו מזוהה
- רכבך נוסע סחור סחור במעגל
- נהיגה במגרש חנייה
- מעבר באזור של עבודות בדרך, דרך לא סלולה, דרך סלולה חלקית, דרך משובשת, פסי האטה וכדומה.
- נהיגה בדרך משופעת, מפותלת וכדומה.
- נהיגה בדרך שלצידיה נטועים עצים או ניצבים פנסי רחוב
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
- כשהרכב נמוך או גבוה מהרגיל עקב מטען כבד, לחצי ניפוח לא תקינים של הצמיגים וכדומה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא

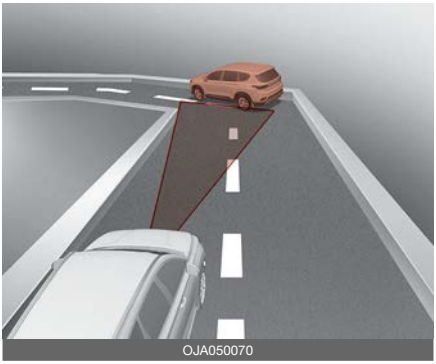
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים, כמו למשל בעת נסיעה באזורים בהם יש קרינת רדיו חזקה או רעשי חשמל חזקים


OJA050069

- בנסיעה בעקומה

בעקומות, ייתכן שבקרת שיוט חכמה מתקדמת לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.

קבע מהירות שיוט מתאימה לפניות, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם או דוושת ההאצה בהתאם לתנאי הדרך והתנועה מלפנים.


OJA050070

ייתכן שמהירות הנסיעה תואט בעקבות גילוי של רכב בנתיב סמוך.

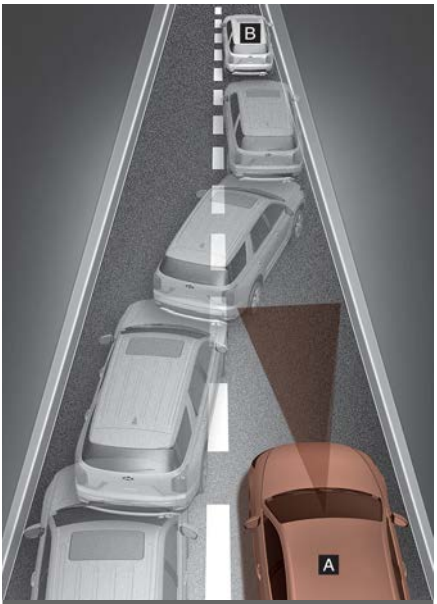
בחר וקבע מהירות הולמת בלחיצה על דוושת ההאצה. בדוק וודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת בקרת שיוט חכמה.


OJA050071

- בנסיעה במדרון

בנסיעה במעלה או במורד, ייתכן שמערכת בקרת שיוט חכמה לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.

קבע מהירות שיוט מתאימה למדרון, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם או דוושת ההאצה בהתאם לתנאי הדרך והתנועה מלפנים.



OADAS030SDY

- מעבר נתיב

[A]: הרכב שלך, [B]: רכב במעבר נתיב

החיישן אינו יכול לזהות רכב שעובר מנתיב סמוך לנתיב נסיעתך עד שהוא יגיע לתחום הגילוי של החיישן.

בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מיד רכב שעובר נתיב בצורה פתאומית. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

- גילוי כלי רכב

במקרים הבאים, החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מסוימים בנתיב הנסיעה שלך:

- כלי רכב הסוטים לאחד הצדדים
- כלי רכב שנוסעים לאט, או מאטים בצורה פתאומית
- כלי רכב שמתקרבים ממול
- כלי רכב שעצרו
- כלי רכב שהפרופיל האחורי שלהם צר, דוגמת גרורים
- כלי רכב צרים, דוגמת אופנועים או אופניים
- כלי רכב מיוחדים
- בעלי חיים והולכי רגל

במקרים הבאים, החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מלפנים:

- כלי רכב בעלי מרווח גחון גבוה, או כלי רכב שמובילים מטען שחורג לאחור
- כלי רכב שנושאים מטען כבד אשר גורם לחלקם הקדמי להזדקר כלפי מעלה
- כאשר מסובבים את ההגה וכיוון הנסיעה של רכבך משתנה
- בנהיגה בדרכים צרות או מפותלות מאוד

לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

כאשר הרכב שמלפנים נעלם בצומת, רכבך עשוי להאיץ. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

כשהרכב שמלפנים עוזב את הנתיב, בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מיד את הרכב שנוסע עכשיו לפני רכבך. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

הקפד לשים לב להולכי רגל כשרכבך שומר על מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים.

מערכת העקיבה בנתיב (LFA) (אם קיימת)

מערכת העקיבה בנתיב נועדה לגלות סימוני נתיב או כלי רכב בדרך, ולסייע לנהג בהיגוי, כדי שהרכב יהיה תמיד בין סימוני הנתיב.

חיישן גילוי

מצלמה קדמית



OST050066L

המצלמה הקדמית משמשת כחיישן לגילוי של סימוני נתיב וכלי רכב מלפנים. עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

למידע נוסף על הנחיות הזהירות למצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 5-65.

הגדרות התפקוד

הגדרות תפקודים עבור המערכת

הפעלת המערכת וכיבויה



OJA050065

כשמתג ההתנעה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, לחץ על לחצן הסיוע בנהיגה בנתיב שמותקן בגלגל ההגה, כדי להפעיל את מערכת העקיבה בנתיב. נורית החיווי הלבנה או הירוקה (🚗) תאיר בלוח המחוונים.

לחץ שוב על הלחצן כדי להפסיק את פעולת התפקוד.

פעולת התפקוד

התראה ובקרה

מערכת העקיבה בנתיב



OST050203L

אם מתגלים רכב מלפנים או שני סימוני הנתיב ומהירות הנסיעה של רכבך נמוכה מ-200 קמ"ש, נורית החיווי (🚗) הירוקה מאירה בלוח המחוונים, והמערכת מסייעת להשאיר את הרכב בנתיב באמצעות בקרה של גלגל ההגה.

⚠ זהירות

כשגלגל ההגה אינו מבוקר, נורית החיווי הירוקה (🚗) מהבהבת וצבעה משתנה ללבן.

התראה על הסרת ידיים



OJA050128L

אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות, הודעת ההתראה 'Keep hands on the steering wheel' (אין להסיר ידיים מגלגל ההגה) תופיע ויושמע צליל התראה במספר שלבים.

- שלב ראשון: הודעת אזהרה
- שלב שני: הודעת התראה (גלגל הגה אדום) והתראה קולית



OJA050146L

אם הנהג עדיין לא אוחז בגלגל ההגה, גם לאחר שהופקה ההתראה על הסרת ידיים, תופיע הודעת ההתראה 'Lane Following Assist (LFA) canceled' (פעולת מערכת העקיבה בנתיב בוטלה) ופעולת מערכת העקיבה בנתיב תבוטל באופן אוטומטי.

⚠ אזהרה

- מערכת העקיבה בנתיב אינה פועלת בכל עת. באחריות הנהג לנהוג ברכב בבטחה ולשמור עליו בנתיב שלו.
- הודעת ההתראה על הסרת ידיים עשויה להופיע באיחור, בהתאם לתנאי הדרך. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.
- אם לא מחזיקים את גלגל ההגה מספיק חזק, התראה על הסרת ידיים עדיין עשויה להופיע מאחר שהמערכת עשויה שלא לזהות כי הנהג מחזיק את ידיו על גלגל ההגה.
- אם מצמידים עצמים כלשהם לגלגל ההגה, ייתכן שהאזהרה על הסרת ידיים מגלגל ההגה לא תפעל כשורה.

✻ הערה

- לפרטים נוספים על קביעת התפקודים במערכת המידע והבידור, עיין בנושא "צג LCD (בלוח מחוונים מסוג B)", בעמוד 4-66.
- כאשר מתגלים שני סימוני הנתיב, הצבע של הסימונים בלוח המחוונים מוחלף מאפור ללבן.

לא זוהה נתיב



OST050156L

זוהה נתיב



OST050159L

- אם לא מתגלים סימוני נתיב, הבקרה של גלגל ההגה על ידי מערכת העקיבה בנתיב עשויה להיות מוגבלת, ותלויה בהימצאות רכב מלפנים, או בתנאי הנסיעה שלו.
- למרות שקיימת מערכת העקיבה בנתיב, על הנהג לבקר את גלגל ההגה.
- ייתכן שתחוש שגלגל ההגה כבד מהרגיל כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת מאשר במצב בו אין סיוע.

תקלת תפקוד ומגבלות

תקלת תפקוד



OJA050138L

כשפעולתה של מערכת העקיבה בנתיב אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה Check Lane Following Assist (LFA) system (בדוק את מערכת העקיבה בנתיב - LKA). במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

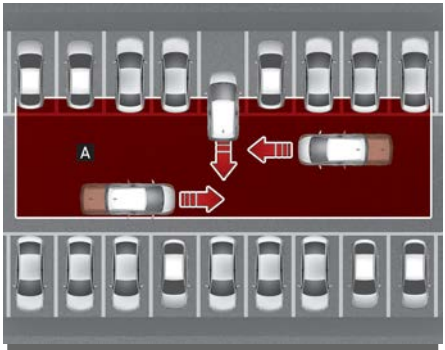
למידע נוסף על הנחיות זהירות לתפקוד, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 5-80.

מגבלות המערכת

למידע נוסף על "מגבלות המערכת", עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 5-80.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) (אם קיימת)

סיוע התראת רכב חוצה מאחור נועד לגלות כלי רכב שמתקרבים מאחור בצד שמאל ובצד ימין בזמן שהרכב נוסע לאחור, ולהתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה באמצעות הודעת התראה וצליל התראה.



OST050216L

[A]: טווח הפעולה של התראת רכב חוצה מאחור

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

✳ הערה

להלן, התראת רכב חוצה מאחור תכונה "מערכת בטיחות לרכב חוצה מאחור".

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי


OST050218L

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי הזהירות ביחס לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)" בעמוד 87-5.

הגדרות התפקוד



התראת רכב חוצה מאחור

כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Parking Safety' (בטיחות החנייה) ← 'Rear Cross-Traffic Safety' (בטיחות לרכב חוצה מאחור) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את הבטיחות לרכב חוצה מאחור, או בטל את הבחירה כדי שהיא תנותק.

⚠ אזהרה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תמיד מופעלת. אולם, אם בוחרים באפשרות 'Off' לאחר התנעת המנוע, על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

תזמון התראה



OJA050141L

כאשר לחצן Engine Start/Stop במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Timing' (תזמון התראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של ההתראה הראשונית עבור מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.

כשהרכב החדש נמסר לך, תזמון ההתראה נקבע כ-'Normal' (רגיל). אם משנים את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות גם זמן ההתראה של מערכת אחרות לסיוע לנהג.

⚠ זהירות

- הקביעות של תזמון ההתראה חלות על כל מערכות הבטיחות לרכב חוצה מאחור.
- גם אם בוחרים בתזמון ההתראה 'Normal' (רגיל), אם מתגלים כלי רכב שמתקרבים במהירות גבוהה מצד שמאל ומצד ימין, התזמון הראשוני של ההתראה עלול להצטייר כמאוחר.
- בחר באפשרות 'Late' (התראה מאוחרת) כשהתנועה דלילה ובנהיגה איטית.

✱ הערה

הקביעות האחרונות של תזמון ההתראה נשמרות גם בפעם הבאה שמעבירים את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON.

פעולת התפקוד

תפקוד התראה

הבטיחות לרכב חוצה מאחור מזהירה את הנהג מפני התנגשות קרובה.

התראת התנגשות


OYB050160L

כדי להזהיר את הנהג על התקרבות של רכב מאחור, מצד שמאל או מצד ימין, מהבהבות המראות החיצוניות והתראה מופיעה בלוח המחוונים. במקביל, מושמע צליל התראה ומופעל רטט בגלגל ההגה. אם צג מצלמת נסיעה לאחור מופעל, תופיע הודעה גם במסך מידע ובידור.

התפקוד יפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:

- מעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R)
- מהירות הנסיעה נמוכה מ-8 קמ"ש
- הרכב המתקרב נמצא בטווח של כ-25 מ' מצד שמאל או מצד ימין של רכבך
- מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב מצד שמאל או מצד ימין גבוהה מ-5 קמ"ש

✻ הערה

אם תנאי הפעולה מתקיימים, תופק התראה בכל פעם שרכב מתקרב מצד שמאל או מצד ימין, אפילו אם רכבך במצב נייח.

⚠ אזהרה

- במהלך השימוש במערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות:
- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של תפקוד אחר כלשהו, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של הבטיחות לרכב חוצה מאחור.
- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.
- הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על הבטיחות לרכב חוצה מאחור. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.

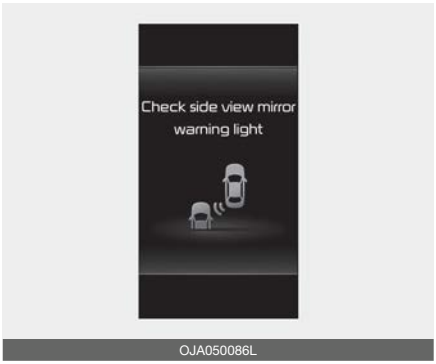
תקלת תפקוד ומגבלות

תקלת תפקוד



OJA050147L

כאשר פעולת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Rear Cross-Traffic Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.



OJA050086L

כאשר פעולתה של נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת מושבתת



OJA050148L

כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הצדי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן וו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים ההודעה, 'Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים הופסקה. הרדאר מוסתר).

לאחר שמסירים את החומר הזר או את וו הגרירה, למשל, תשוב המערכת לפעול כרגיל.

אם התפקוד עדיין אינו פועל כרגיל לאחר ההסרה, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה.
- אולם, ייתכן שפעולת מערכת התראת רכב חוצה מאחור לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

⚠ זהירות

אם מתקינים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות המערכת

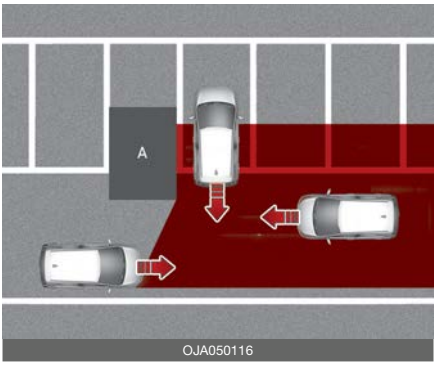
ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא תהיה תקינה, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

- תחילת נסיעה בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- תחילת נסיעה בדרך רטובה
- כשהרכב המתקרב נוסע מהר או לאט

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על המגבלות של לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)" בעמוד 5-87.

⚠ אזהרה



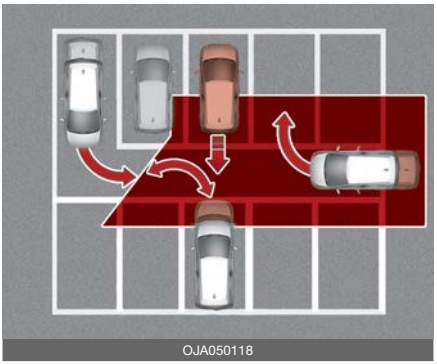
[A]: מתקן

- בנהיגה סמוך לרכב אחר או מבנה כלשהו

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים סמוך לרכב או מבנה, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן

שהתפקוד לא יזהיר את הנהג בשעת הצורך.

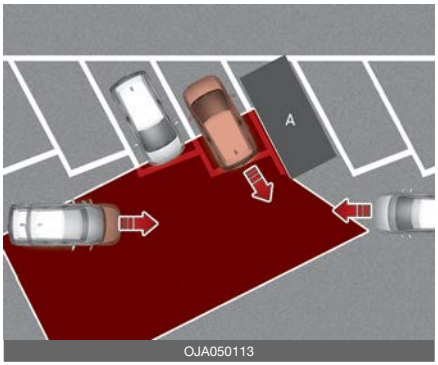
בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.


OJA050118

- כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחונים, או יוצאים ממקום חניה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שיוצא מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חניה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה). במקרה זה, התפקוד עלול להפיק התראות שווא.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.



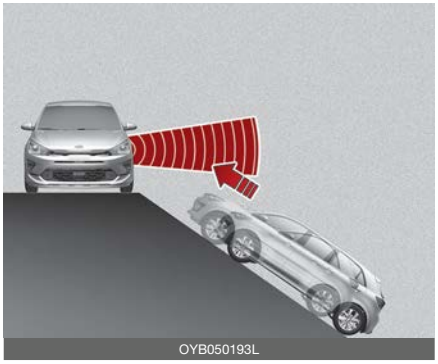
OJA050113

[A]: רכב

- כשהרכב חונה באלכסון

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוסעים לאחור באלכסון, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד לא יזהיר את הנהג בשעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

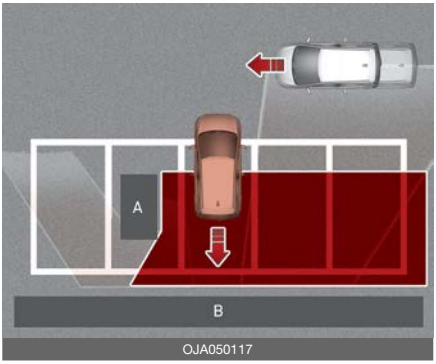

OYB050193L

- כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים כשהרכב נמצא במעלה או במורד מדרון, או סמוך אליו, והיא עלולה שלא

לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד לא יזהיר את הנהג בשעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.



[A]: מתקן, [B]: חומה

- בכניסה למקום חניה ליד מתקן כלשהו

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים לפניך בכניסה לאחור אל מקום חנייה שמאחוריו או לצידו יש קיר או מבנה. במקרה זה, התפקוד עלול להפיק התראות שווא.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים מאחוריך בכניסה לאחור אל מקום חנייה. במקרה זה, התפקוד עלול להפיק התראות שווא.

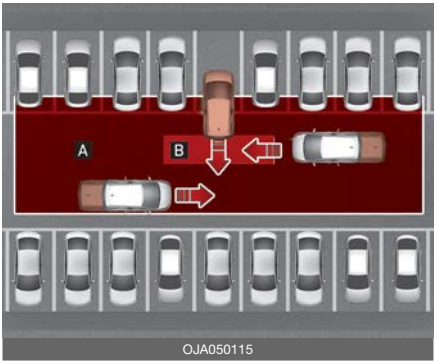
בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.
- פעולתה של הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול במשך 15 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) (אם קיים)

מערכת הסיוע למניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור נועדה לגלות כלי רכב שמתקרבים מאחור בצד שמאל ובצד ימין בזמן שהרכב נוסע לאחור, ולהתריע בפני הנהג על התנגשות קרובה באמצעות הודעת התראה וצליל התראה. כמו כן, מופעל סיוע בבלימה כדי למנוע התנגשות.



OJA050115

[A]: טווח הפעולה של התראת רכב חוצה מאחור

[B]: טווח הפעולה של הסיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור

⚠ זהירות

תזמון ההתראה עשוי להשתנות בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

✳ הערה

מכאן ולהבא, התראת רכב חוצה מאחור ומערכת הסיוע למניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור יכונו "מערכת בטיחות לרכב חוצה מאחור".

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי


OST050218L

עיין בתמונה לעיל למיקום מדויק של חיישן הגילוי.

⚠ זהירות

לפרטים נוספים על אמצעי הזהירות ביחס לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)" בעמוד 5-87.

הגדרות התפקוד

הגדרות תפקודים עבור המערכת



OJA050145L

התראת רכב חוצה מאחור

כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, בחר באפשרות 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Parking Safety' (בטיחות החנייה) ← 'Rear Cross-Traffic Safety' (בטיחות לרכב חוצה מאחור) מתפריט Settings (הגדרות) כדי להפעיל את הבטיחות לרכב חוצה מאחור, או בטל את הבחירה כדי שהיא תנותק.

⚠ אזהרה

כאשר שבים ומתניעים את המנוע, הבטיחות לרכב חוצה מאחור תמיד מופעלת. אולם, אם בוחרים באפשרות 'Off' לאחר התנעת המנוע, על הנהג להקפיד כתמיד לשים לב לתנאי הסביבה ולנהוג בזהירות.

✻ הערה

- ההגדרות של הבטיחות לרכב חוצה מאחור כוללות את אלו של התראת רכב חוצה מאחור ואת אלו של הסיוע למניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור.
- כאשר מעבירים את מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP למצב ON, מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תמיד מופעלת.

תזמון התראה



OJA050141L

כאשר מתג ההצתה או לחצן ENGINE START/STOP במצב ON, בחר 'Driver Assistance' (סיוע לנהג) ← 'Warning Timing' (תזמון התראה) מתפריט Settings (הגדרות) כדי לשנות את זמן ההפעלה של ההתראה הראשונית עבור מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.

ברירת המחדל שעמה מסופק הרכב היא 'Normal' (תזמון רגיל). אם תשנה את תזמון ההתראה, עשוי להשתנות תזמון ההתראה של מערכות הסיוע לנהג האחרות.

שים לב תמיד לפני שינוי תזמון האזהרה.

פעולת התפקוד

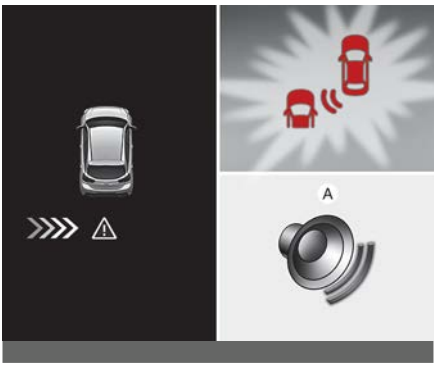
אזהרות ובקרה של תפקוד

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור מתריעה ומבקרת את הרכב, בהתאם לסיכון להתנגשות: 'Collision warning' (התראת התנגשות), 'Emergency braking' (בלימת חירום) ו-'Stopping vehicle and ending brake control' (עצירת הרכב וסיום של בקרת הבלימה').

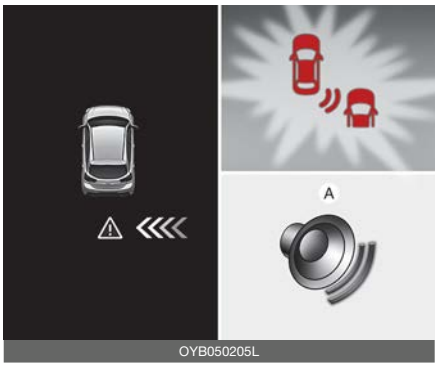
התראת התנגשות



שמאל



ימין



- כדי להזהיר את הנהג על התקרבות של רכב מאחור, מצד שמאל או מצד ימין, נוריות ההתראה מהבהבות במראות החיצוניות והתראה מופיעה בלוח המחוונים. במקביל, מושמע צליל התראה. אם צג מצלמת נסיעה לאחור מופעל, תופיע הודעה גם במסך מערכת מידע ובידור.
- התפקוד יפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:
  - מעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R)
  - מהירות הנסיעה נמוכה מ-8 קמ"ש
  - הרכב המתקרב נמצא בטווח של כ-25 מ' מצד שמאל או מצד ימין של רכבך
  - מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב מצד שמאל או מצד ימין גבוהה מ-5 קמ"ש

* הערה

אם תנאי הפעולה מתקיימים, תופק התראה בכל פעם שרכב מתקרב מצד שמאל או מצד ימין, אפילו אם רכבך במצב נייח.

בלימת חירום



שמאל



ימין



- כדי להזהיר את הנהג מפני התנגשות, נוריות ההתראה מהבהבות במראות החיצוניות והודעת התראה מופיעה בלוח המחוונים. במקביל, מושמע צליל התראה. אם צג מצלמת נסיעה לאחור מופעל, תופיע הודעה גם במסך מערכת מידע ובידור.
- התפקוד יפעל כאשר התנאים הבאים מתקיימים:

- מעבירים את תיבת ההילוכים למצב של נסיעה לאחור (R)
- מהירות הנסיעה נמוכה מ-8 קמ"ש
- הרכב המתקרב נמצא בטווח של כ-1.5 מ' מצד שמאל או מצד ימין של רכבך
- מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב מצד שמאל או מצד ימין גבוהה מ-5 קמ"ש
- כדי למנוע התנגשות ברכב שמתקרב מצד שמאל או מצד ימין, מופעל סיוע בבלימת חירום.

⚠ אזהרה

בקרת הבלימה מסתיימת כאשר:

- הרכב שהתקרב יצא מטווח הגילוי
- הרכב שהתקרב חלף מאחורי רכבך
- הרכב שהתקרב הפסיק לנסוע כלפי רכבך
- מהירות הנסיעה של הרכב המתקרב יורדת
- הנהג לוחץ על דוושת הבלם לחיצה מספיק חזקה

עצירת הרכב וסיום בקרת הבלימה



OST050214L

- אחרי שהרכב עצר בבלימת חירום, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Drive carefully' (נהג בזהירות).
- לבטיחותך, עליך ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את הסביבה.
- בקרת הבלימה מסתיימת כ-2 שניות לאחר שהרכב עצר בבלימת חירום.
- במהלך בלימת חירום, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת הבלם.

⚠ אזהרה

- לבטיחותך, שינויים בהגדרות יש לבצע רק כאשר הרכב חונה במקום בטוח.
- אם מוצגת הודעת התראה או מושמע צליל התראה של תפקוד אחר כלשהו, ייתכן שהודעת ההתראה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא תוצג, וצליל ההתראה שלה לא יושמע.
- בסביבה רועשת ייתכן שלא ניתן יהיה לשמוע את צליל ההתראה של הבטיחות לרכב חוצה מאחור.
- הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע התנגשות.
- במהלך הפעולה של הבטיחות לרכב חוצה מאחור, הרכב עלול לעצור עצירה פתאומית, חפצים עלולים להתעופף והנוסעים עלולים להיפצע. הקפד לחגור את חגורת הבטיחות ולאבטח את החפצים ברכב.
- גם אם מתגלה בעיה כלשהי בבטיחות לרכב חוצה מאחור, ביצועי הבלימה הבסיסיים של הרכב פועלים כרגיל.
- במהלך בלימת חירום, בקרת הבלימה של המערכת מבוטלת באופן אוטומטי אם הנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה.
- הבטיחות לגילוי לרכב חוצה מאחור אינה פועלת בכל התנאים ואינה יכולה למנוע את כל ההתנגשויות.
- בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה, מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה להזהיר את הנהג באיחור, או לא להזהיר אותו כלל.

- הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב. אסור להסתמך אך ורק על הבטיחות לרכב חוצה מאחור. הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה או כדי לעצור את הרכב.
- אסור בהחלט להפעיל במכוון את הבטיחות לרכב חוצה מאחור מול מטרות כגון בני אדם, בעלי חיים או עצמים כלשהם, מפני שהתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.

⚠ זהירות

- בקרת הבלמים עשויה שלא לפעול כהלכה לפי מצב מערכת ESC (בקרת יציבות).
- בתנאים הבאים תופק רק התראה:
  - כשנורית ההתראה של מערכת ESC (בקרת יציבות) מאירה
  - כשמערכת ESC (בקרת יציבות) כבר פועלת עבור תפקוד אחר

* הערה

- הנהג חייב ללחוץ מיד על דוושת הבלם ולבדוק את סביבת הרכב.
- בקרת הבלמים על-ידי המערכת תבוטל אם הנהג ילחץ על דוושת הבלם בכוח מספק.
- לאחר שמעבירים את תיבת ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור), בקרת הבלמים פועלת כשמתגלה רכב מצד שמאל ומצד ימין.

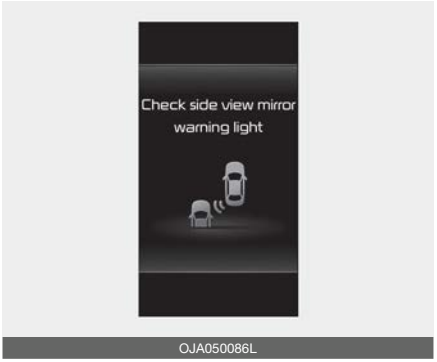
תקלת תפקוד ומגבלות

תקלת תפקוד



OJA050147L

כאשר פעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check Rear Cross-Traffic Safety system' (בדוק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור) והמערכת מנותקת באופן אוטומטי, או שפעולתה מוגבלת. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.



OJA050086L

כאשר פעולתה של נורית ההתראה במראה החיצונית אינה תקינה, מופיעה בלוח המחוונים הודעת ההתראה 'Check side view mirror warning light' (בדוק את נורית ההתראה במראה החיצונית). במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת מושבתת



OJA050148L

כאשר האזור של הפגוש האחורי שבו מותקנים הרדאר האחורי הצדי או החיישן מכוסה בחומר זר, דוגמת שלג או טיפות גשם, או אם הותקן וו גרירה או מנשא, ביצועי הגילוי עלולים לרדת ופעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל או תופסק באופן זמני.

במקרה זה, תופיע בלוח המחוונים ההודעה, 'Rear Cross-Traffic Safety system disabled. Radar blocked' (פעולתה של מערכת הבטיחות לגילוי בשטחים מתים הופסקה. הרדאר מוסתר). זו אינה תקלה.

לאחר שמסירים את החומר הזר או את וו הגרירה, למשל, תשוב המערכת לפעול כרגיל.

הקפד לשמור על ניקיון המצלמה האחורית והחיישנים האולטרה-סוניים מאחור.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל לאחר ההסרה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- גם אם הודעת ההתראה לא מופיעה, או נורית ההתראה לא מאירה בלוח המחוונים, ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור אינה תקינה.
- אולם, ייתכן שפעולת מערכת התראת רכב חוצה מאחור לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל בשטח פתוח).

⚠ זהירות

אם מתקינים וו גרירה או מנשא, למשל, יש לנתק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, ואם רוצים להשתמש במערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור, יש להסיר את וו הגרירה, המנשא או התקן אחר שהותקן.

מגבלות המערכת

ייתכן שתפקוד הבטיחות לרכב חוצה מאחור לא יהיה תקין, או שהיא תפעל שלא לצורך, בתנאים הבאים:

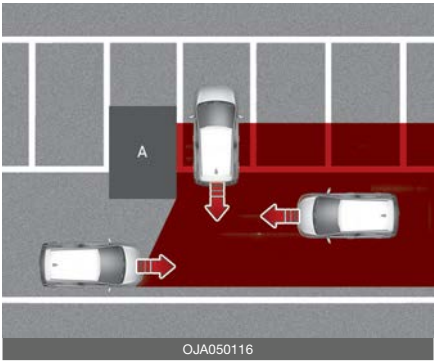
- תחילת נסיעה בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא
- תחילת נסיעה בדרך רטובה
- כשהרכב המתקרב נוסע מהר או לאט

ייתכן שבקרת הבלימה לא תפעל, ועל הנהג לשים לב היטב לנעשה בדרך, בתנאים הבאים:

- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון
- בנהיגה כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים קרח וכדומה.
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג
- כשהבלם מופעל
- כשהסיוע החכם בחניה מרחוק פועל

לפרטים נוספים על המגבלות של לרדאר האחורי הצדי, עיין בנושא "מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) (אם קיימת)" בעמוד 5-87.

⚠ אזהרה

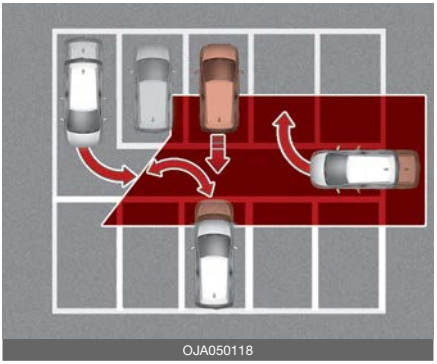


[A]: מתקן

- בנהיגה סמוך לרכב אחר או מבנה כלשהו

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים סמוך לרכב או מבנה, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד לא יזהיר את הנהג או לא יבקר את הבלמים בעת הצורך.

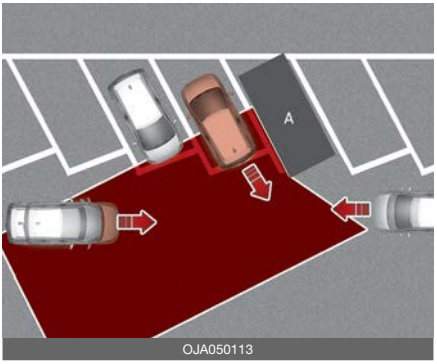
בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.


OJA050118

- כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחונים, או יוצאים ממקום חניה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שיוצא מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חניה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה.). במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד יזהיר את הנהג ויפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.



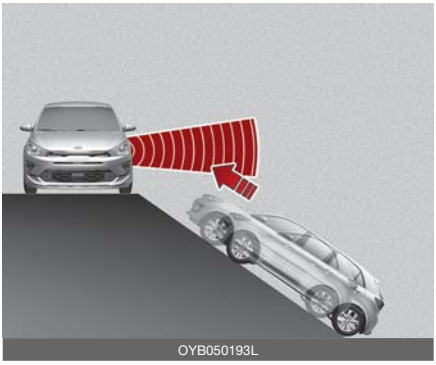
OJA050113

[A]: רכב

- כשהרכב חונה באלכסון

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוסעים לאחור באלכסון, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד לא יזהיר את הנהג או לא יבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

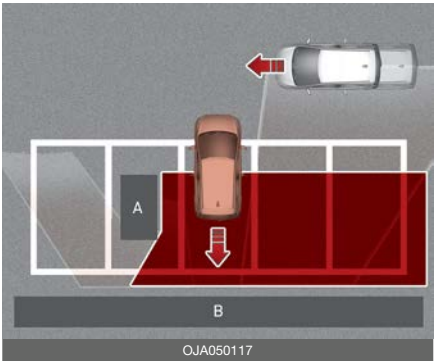

OYB050193L

- כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו

ייתכן שפעולתה של מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור תוגבל כשנוהגים כשהרכב נמצא במעלה או במורד מדרון, או סמוך אליו, והיא עלולה שלא לגלות כלי רכב שמתקרבים מצד שמאל או מצד ימין. במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד לא יזהיר את הנהג או לא יבקר את הבלמים בעת הצורך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה



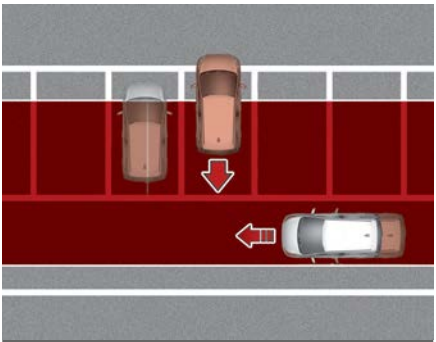
OJA050117

[A]: מתקן, [B]: חומה

- בכניסה למקום חניה ליד מתקן כלשהו

מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים לפניך בכניסה לאחור אל מקום חנייה שמאחוריו או לצידו יש קיר או מבנה. במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד יזהיר את הנהג ויפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.


OJA050119

- כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור

הבטיחות לרכב חוצה מאחור עשויה לגלות כלי רכב שחולפים מאחוריך בכניסה לאחור אל מקום חנייה. במקרה כזה, ייתכן שהתפקוד יזהיר את הנהג ויפעיל את הבלמים ללא צורך בכך.

בדוק תמיד את הסביבה בעת נסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

- מטעמי בטיחות, כאשר הרכב גורר גרור או רכב אחר, מומלץ לנתק את מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור.
- פעולתה של הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא להיות תקינה בסביבה של הפרעות חזקות שמקורן בגלים אלקטרומגנטיים.
- מערכת הבטיחות לרכב חוצה מאחור עלולה שלא לפעול במשך 3 שניות לאחר התנעת הרכב, או האתחול של היחידות של הרדאר האחורי הצדי.

הצהרת תאימות (אם קיימת)

התאימות של רכיבי תדר רדיו (של הרדאר האחורי הצדי):

עבור אירופה ומדינות שאישור CE תקף בהן

5

In the user manual :

Hereby, Hella KgaA Hueck & Co. Declares that the radio equipment type RS4 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet adress:
www.hella.com/hyundai

Technical information:
Frequency range: 24.05 ... 24.25 GHz
Transmission power: 20 dBm (maximum) EIRP

Manufacturer and Address:
Hella KGaA Hueck & Co.
Rixbecker Straße 75, 59552 Lippstadt, Germany

OYB060063L

תפעול חסכוני

צריכת הדלק של רכבך תלויה בעיקר בסגנון הנהיגה שלך, היכן אתה נוהג ומתי אתה נוהג.

כל הגורמים הללו משפיעים על מספר הקילומטרים שניתן להשיג מכל ליטר של דלק. להפעלת רכבך באופן חסכוני ככל האפשר, היעזר בעצות הנהיגה הבאות, שיסייעו לך לחסוך כסף הן עבור דלק והן עבור תיקונים.

- סע בצורה חלקה. האץ בהדרגה. אל תזנק בבת אחת ממצב נייח, תוך לחיצת דוושת ההאצה עד סוף מהלכה, והקפד לשמור על מהירות נסיעה קבועה. אל תאיץ יתר על המידה כשלפניך עוד רמזור. נסה להתאים את מהירות הנסיעה למהירות התנועה כך שלא תצטרך לשנות את מהירות הנסיעה שלא לצורך. הימנע ככל האפשר מנסיעה בתנאים של עומס תעבורה כבד.
- הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שלפניך, על מנת למנוע בלימות מיותרות. הדבר יפחית גם את שחיקת הבלמים.
- מתן את מהירות הנסיעה. ככל שמהירות הנסיעה גבוהה יותר, כן עולה צריכת הדלק. נהיגה במהירות מתונה, במיוחד בדרכים מהירות, היא אחת הדרכים היעילות ביותר לחסוך בדלק.
- אל תשאיר את הרגל על דוושת הבלם או דוושת המצמד. הדבר מגביר את צריכת הדלק וגם מאיץ את השחיקה של רכיבים אלה. בנוסף לכך, השארת הרגל על דוושת הבלם עלולה לגרום להתחממות יתר של הבלמים, אשר מפחיתה את יעילותם ועלולה להוביל לתוצאות קשות.
- הקפד לטפל בצמיגים. שמור על לחץ הניפוח המומלץ. לחץ ניפוח שגוי — גבוה או נמוך מדי — גורם לשחיקה מיותרת של הצמיגים. בדוק את לחץ הניפוח של הצמיגים לפחות אחת לחודש.
- הקפד על כיוון נכון של הגלגלים. כיוון לא תקין עלול לנבוע מפגיעה במדרכות, או מנהיגה מהירה מדי בדרכים משובשות. כיוון לא תקין מאיץ את שחיקת הצמיגים ועלול לגרום גם לבעיות נוספות, מלבד צריכת דלק גבוהה יותר.
- הקפד על תחזוקה טובה של הרכב. כדי לשפר את צריכת הדלק ולצמצם את הוצאות התחזוקה, טפל ברכב כמוסבר בנושא "תכנית תחזוקה רגילה" בעמוד 7-11. אם מפעילים את הרכב בתנאים קשים, יידרשו טיפולים תכופים יותר (לפרטים עיין בנושא "תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים - עבור רכב עם מנוע בנזין" בעמוד 7-15.
- שמור על ניקיון הרכב. כדי ליהנות מחיי שירות ארוכים של הרכב, יש לשמור על ניקיונו ולהסיר ממנו חומרים משתכים. חשוב במיוחד למנוע הצטברות של בוץ, אבק, קרח וכדומה בגחון הרכב. המשקל הנוסף של חומרים אלו הנצמדים לרכב מוביל לצריכת דלק מוגברת וגורם גם לשיתוך.

- סע עם מטען מועט ככל האפשר. אין להניח ברכב פריטי מטען מיותרים. משקל מיותר מגדיל את צריכת הדלק.
- אין להפעיל את המנוע בסיבובי סרק במשך פרק זמן ארוך מהנחוץ. כשממתינים (ולא במסגרת התנועה בכביש) יש לדומם את המנוע ולהתניע אותו מחדש רק כשמוכנים להתחיל בנסיעה.
- זכור: אין צורך לחמם את המנוע במשך פרק זמן ארוך לפני תחילת הנסיעה. לאחר התנעת המנוע, הנח לו לפעול במשך 10 עד 20 שניות לפני שתשלב הילוך לנסיעה. עם זאת, במזג אוויר קר מאוד יש להניח למנוע להתחמם במשך פרק זמן ארוך מעט יותר.
- אל תאמץ את המנוע בנסיעה בסל"ד נמוך מדי או גבוה מדי. כשנוסעים לאט מדי בהילוך גבוה הדבר יוצר עומס על המנוע. שלב להילוך נמוך יותר. יש להימנע מהפעלת המנוע במהירות גבוהה מדי. שלב להילוך גבוה יותר במהירות המומלצת.
- השתמש במיזוג האוויר בצורה חסכונית. תפקוד מיזוג האוויר צורך כוח מהמנוע ולכן הפעלתו מגדילה את צריכת הדלק.
- פתיחת החלונות בנסיעה מהירה עלולה להגדיל את צריכת הדלק.
- צריכת הדלק נפגעת במהלך נסיעה כשנושבת רוח צד ובנסיעה כנגד הרוח. כדי להקטין את הפגיעה, מומלץ להוריד את מהירות הנסיעה בתנאים שכאלה.

שמירת הרכב במצב פעולה טוב ותקין חשובה הן מהבחינה הכלכלית והן למען הבטיחות. לכן, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

הדממת מנוע במהלך הנסיעה

אסור בהחלט לדומם את המנוע כדי לשייט במורד מדרון, או כשהרכב נמצא בתנועה. הגה הכוח ובלמי הכוח לא יתפקדו כהלכה ללא מנוע פועל. במקום זאת, שמור על מנוע פועל והורד להילוך המתאים להשגת אפקט בלימת מנוע. כמו כן, העברת מתג ההתנעה למצב OFF בזמן הנסיעה עלולה לגרום לנעילת גלגל ההגה ולהוביל לאבדן שליטה על הרכב, פציעה קשה ואף מוות.

תנאי נהיגה מיוחדים

תנאי נהיגה מסוכנים

כאשר נתקלים בתנאי נהיגה מסוכנים כגון נסיעה במים, שלג, קרח, בוץ, חול וכד', פעל בהתאם להצעות הבאות:

- נהג בזהירות והגדל את מרחק הבלימה.
- הימנע מתנועות חטופות בבלימה ובהיגוי.
- ברכב שאינו מצויד במערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS), במהלך בלימה, בצע לחיצות חוזרות ונשנות על דוושת הבלם ("פמפם" את הדוושה), עד שהרכב יעצור.

⚠ אזהרה

ABS

אל "תפמפם" את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.

- אם נתקעת בשלג, בוץ או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באטיות כדי להימנע מסחרור הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, מלח גבישי, שרשרות שלג או אמצעים אחרים למניעת החלקה מתחת לגלגלים המניעים, כדי לספק אחיזה משופרת כאשר הרכב שקע בקרח, שלג או בוץ.

⚠ אזהרה

הורדת הילוך

ברכב המצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, הורדת הילוך בעת נהיגה על פני שטח חלקים עלולה לגרום לתאונה. השינוי הפתאומי במהירות הגלגלים עלול לגרום להחלקה. היזהר כאשר אתה מוריד הילוך על פני שטח חלקלקים.

הפחתת הסיכון להתהפכות

מכונית נוסעים רב-תכליתית זו מוגדרת כרכב קרוסאובר פנאי (CUV). לרכבי שטח יש שיעור התהפכות גבוה באופן משמעותי מסוגי רכב אחרים. לרכבי קרוסאובר פנאי יש מרווח גחון גבוה יותר ומפשק גלגלים צר יותר כדי שיוכלו לפעול במגוון רחב של יישומי שטח. מאפייני תכנון מסוימים מספקים להם מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים. היתרון של מרווח גחון גבוה יותר הוא נקודת מבט טובה יותר של הדרך, מה שמאפשר לך להיות מודע מוקדם יותר לבעיות. יחד-עם-זאת, כלי רכב אלה לא תוכננו לבצע פניות באותה המהירות כמו מכוניות נוסעים רגילות, כשם שמכוניות ספורט בעלות מרווח גחון נמוך לא תוכננו להעניק ביצועים מספקים בתנאי נסיעת שטח. עקב הסיכון הזה, מומלץ מאוד לנהג ולנוסעים לחגור את חגורות הבטיחות שלהם. בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר באופן משמעותי מאדם חגור. הנהג יכול לנקוט צעדים מסוימים כדי להפחית את הסכנה להתהפכות. אם ניתן, הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים, אל תעמיס מטען כבד על גגון המטען ואל תבצע שינויים כלשהם ברכב.

⚠ אזהרה

צמיגים חלופיים

הקפד להשתמש בצמיגים שתואמים להמלצות המפורטות בפרק העוסק בצמיגים בספר זה, מבחינת הסוג והמידות. התקנה של צמיגים שונים עלולה לפגוע בבטיחות הרכב ובביצועיו.

"נדנוד" הרכב

אם יש צורך לנדנד את הרכב כדי לחלץ אותו משלג, חול או בוץ, סובב תחילה את ההגה ימינה ושמאלה, כדי לפנות את השטח סביב הגלגלים הקדמיים. לאחר מכן, החלף בין הילוך ראשון (1) להילוך אחורי (R) ברכב עם תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה או בין הילוך כלשהו לנסיעה לפנים למצב R (נסיעה לאחור) ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים. אל תאיץ את המנוע וצמצם ככל האפשר את סחרור הגלגלים. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחלץ את הרכב באמצעות רכב גרר, כדי למנוע חימום יתר של המנוע ונזק אפשרי לתיבת ההילוכים.

⚠ זהירות

"נדנוד" ממושך של הרכב עלול לגרום לחימום יתר של המנוע, נזק או כשל של תיבת ההילוכים, וכן נזק לצמיגים.

⚠ אזהרה

צמיגים מסתחררים

אסור לסחרר את הגלגלים, ובמיוחד במהירויות מעל 56 קמ"ש. סחרור הגלגלים במהירויות גבוהות כאשר הרכב במצב נייח, עלול לגרום לחימום יתר של הצמיגים, לפיצוצם ולפגיעה בעוברי אורח.

✱ הערה

יש לנתק את מערכת ESC (אם קיימת) לפני "נדנוד" הרכב.

⚠ אזהרה

אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.

ביצוע פניות באופן מתון וחלק


OST050223L

הימנע מבלימה או מהעברת הילוכים בעת ביצוע פנייה, במיוחד כאשר הדרכים רטובות. רצוי לבצע את הפניות תוך כדי האצה קלה. אם נוהגים לפי המלצות אלו, שחיקת הצמיגים של הרכב תהיה מינימלית.

נהיגה בלילה


OST050224L

מאחר שנהיגת לילה מציבה יותר סיכונים מאשר נהיגת יום, להלן כמה עצות חשובות שרצוי לזכור:

- האט ושמור על מרחק גדול יותר מכלי הרכב שלפניך, מאחר שקשה יותר לראות בלילה, בפרט באזורים שאין בהם תאורת רחוב.
- כוונן את המראות, להפחתת הסנוור מהפנסים הראשיים של נהגים אחרים.
- שמור על פנסים ראשיים נקיים ומכוונים, בכלי רכב שאינם מצוידים בכוונון פנסים ראשיים אוטומטי. פנסים ראשיים מלוכלכים או שאינם מכוונים כהלכה, יקשו יותר על הראות בלילה.
- הימנע ממבט ישיר לעבר הפנסים הראשיים של כלי הרכב הבאים לקראתך. אתה עלול להסתנוור ויעברו מספר שניות עד שעיניך יסתגלו שוב לחשכה.

נהיגה בגשם


OST050225L

גשם ודרכים רטובות הופכים את הנהיגה למסוכנת, בפרט כאשר אינך מוכן לנהיגה על דרך חלקה. להלן מספר נושאים שיש להתחשב בהם, בעת שאתה נוהג בגשם:

- גשם כבד מקשה על הראייה ומגדיל את מרחק הבלימה הנחוץ לבלימת הרכב, לכן האט.
- שמור על מגבי השמשה הקדמית במצב טוב. החלף את להבי מגבי השמשה הקדמית, כאשר הם מגלים סימנים של מריחה או אינם מנגבים חלקים מסוימים בשמשה הקדמית.
- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, אזי בעקבות בלימה מהירה על דרכים רטובות, אתה עלול להחליק ולהיקלע לתאונה. ודא שהצמיגים במצב טוב.
- הפעל את הפנסים הראשיים, כדי להקל על נהגים אחרים לראות אותך.
- נהיגה במהירות מופרזת דרך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על בלמי הרכב. אם אתה חייב לנהוג דרך שלוליות, נסה לחצות אותן באטיות.
- אם אתה סבור שבלמי הרכב רטובים, הפעל אותם קלות בעת הנסיעה, עד שתחזור יכולת הבלימה הרגילה שלהם.

נהיגה באזורים מוצפים

הימנע מנהיגה דרך אזורים מוצפים, אלא אם אתה בטוח כי המים אינם גבוהים יותר מתחתית טבורי הגלגלים. נהג דרך כל מכשול מים שהוא באטיות. שמור על מרחקי בלימה מספיקים, מאחר שביצועי הבלמים עלולים להיות מושפעים לרעה מהמים.

לאחר נהיגה דרך מים, יבש את הבלמים באמצעות מספר לחיצות קצרות על הבלמים, כשהרכב נע באטיות.

נהיגת שטח

סע בזהירות בשטח, מפני שאבנים וענפים עלולים לגרום נזק לרכב. למד להכיר את תנאי השטח שאתה עומד לנהוג בו לפני תחילת הנהיגה.

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות

5

צמיגים



OST050226L

נפח את הצמיגים בהתאם ללחצי האוויר המפורטים במפרטים. לחצי אוויר נמוכים בצמיגים עלולים להוביל להתחממות יתר של הצמיגים ולכשל אפשרי שלהם.

הימנע משימוש בצמיגים שחוקים או פגומים, מכיוון שהתוצאה עלולה להיות אחיזת דרך גרועה או כשל של הצמיגים.

* הערה

אסור בהחלט לחרוג מלחצי האוויר המרביים של הצמיג המופיעים על הצמיג.

⚠ אזהרה

- לחצי אוויר נמוכים מדי או גבוהים מדי בצמיגים עלולים לגרום לתגובות לקויות של הרכב, לאבדן השליטה ברכב ולכשל פתאומי של הצמיגים, והתוצאה עלולה להיות תאונות, פציעות ואף מוות. בדוק תמיד שלחצי האוויר בצמיגים תקינים לפני תחילת הנסיעה. למידע על אודות לחצי האוויר התקינים, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 8-5.
- מסוכן לנהוג ברכב שמדרכי הצמיגים שלו שחוקים או אינם עמוקים מספיק. צמיגים שחוקים עלולים לגרום לאבדן השליטה ברכב, להתנגשויות, לפציעות ואף למוות. יש להחליף צמיגים שחוקים בהקדם האפשרי ואסור להשתמש בהם לנהיגה. הקפד לבדוק את עומק המדרכים לפני הנהיגה ברכב. למידע נוסף ולמידע על מגבלות עומק המדרך, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 7-40.

דלק, נוזל קירור של המנוע ושמן מנוע

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות צורכת יותר דלק מנהיגה בשטח עירוני. אל תשכח לבדוק את המפלסים של נוזל הקירור ושמן המנוע.

רצועת הנעה

רצועת הנעה רפויה או פגומה עלולה לגרום להתחממות יתר של המנוע.

נהיגת חורף



OST070188L

תנאי מזג האוויר הקשים השוררים בעונת החורף גורמים לבלאי רב יותר ולבעיות אחרות. כדי להפחית ככל האפשר את הבעיות המאפיינות נהיגת חורף, פעל בהתאם לעצות הבאות:

* צמיגי שלג ושרשרות שלג עבור השפה המקומית (איסלנדית, בולגרית), ראה נספח לפרק 9.

תנאים של שלג או קרח

כדי לנהוג ברכב בדרכים המכוסות בשכבת שלג עבה, ייתכן שיהיה עליך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשרות שלג על צמיגי הרכב. אם יש צורך בצמיגי שלג, הקפד לבחור צמיגים באותן מידות ומאותו סוג כמו אלו של הצמיגים המקוריים. אם אין עושים כך, תיתכן פגיעה בבטיחות הרכב ובהתנהגותו. כמו כן, נסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות יוצרות סיכון רב.

בזמן האטה, היעזר ככל האפשר בכוח הבלימה של המנוע. בלימה פתאומית על כביש המכוסה בשלג או קרח עלולה לגרום להחלקה. יש לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים. כמו כן, יש ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה עדינה. חשוב לזכור שהתקנה של שרשרות שלג על הצמיגים משפרת אמנם את המשיכה, אבל אינה מונעת החלקה לצדדים.

*** הערה**

התקנת שרשרות שלג אינה מותרת בכל המדינות. לפני התקנת שרשרות שלג יש לבדוק אם הוראות החוק המקומיות מתירות זאת.

צמיגי שלג

כשמתקינים ברכב צמיגי שלג, הקפד לוודא שהם יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים והחישוקים המקוריים, ולהשתמש בצמיגים המומלצים בספר זה. שימוש בצמיגים שונים מהמומלץ עלול לגרום רעשים חריגים בזמן הנסיעה. המשקל המרבי שהצמיגים יכולים לשאת משתנה בהתאם לרכב, ועליך להקפיד ולהשתמש בצמיגים בעלי מידות מתאימות. התקן צמיגי שלג על כל ארבעת הגלגלים, כדי לאזן את השליטה ברכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שאחיזת הדרך בצמיגי חורף על דרכים יבשות, עשויה להיות נמוכה מזו שמעניקים צמיגי רכבך המקוריים. עליך לנהוג בזהירות גם כאשר הדרכים פנויות. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המהירות המרבית המומלצת.

* צמיגים מומלצים

205/55 R17	185/65 R15
Kumho (WINTERCRAFT WP71)	
Continental CONTI PREMIUM CONTACT5, WINTER) (CONTACT TS850P	

⚠ אזהרה

מידות צמיגי השלג

צמיגי השלג חייבים להיות זהים במידותיהם ובסוגם לצמיגים הסטנדרטיים של הרכב. אחרת, הבטיחות והשליטה ברכב עלולות להיפגע.

אל תתקין צמיגים מסומררים מבלי לבדוק תחילה את הוראות החוק ותקנות התעבורה הישימות, באשר למגבלות אפשריות לשימוש בהם.

שרשרות שלג



OST070189L

מאחר שהדפנות של צמיגים רדיאליים דקות יותר, עלול להיגרם להם נזק בעקבות התקנת סוגים מסוימים של שרשרות שלג. לכן, השימוש בצמיגי שלג מומלץ במקום השימוש בשרשרות שלג. אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום; שרשרות השלג עלולות לגרום נזק לחישוקים. אם חייבים להשתמש בשרשרות שלג, השתמש בשרשרות שלג מסוג תיל, בעובי קטן מ-12 מ"מ. נזק שייגרם לרכב עקב השימוש בשרשרות שלג בלתי מתאימות, לא יכוסה באחריות היצרן.

יש להתקין שרשרות שלג על הצמיגים הקדמיים בלבד.

⚠ זהירות

- ודא ששרשרות השלג הן בעלות המידות הנכונות ומהסוג המתאים עבור צמיגי הרכב. שימוש בשרשרות שלג לא מתאימות עלול לגרום נזק למרכב ולמתלים, אשר לא יכוסה באחריות היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשרות השלג עלולים להינזק ממגע עם רכיבי הרכב, ולגרום לשחרור שרשרות השלג מעל הצמיגים. ודא ששרשרות השלג מאושרות כסוג SAE בדרגת אישור "S".
- בדוק תמיד שהשרשרות הותקנו כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 ק"מ עד 1 ק"מ לערך, כדי להבטיח התקנה בטוחה. הדק או התקן מחדש את השרשרות, אם הן רפויות.
- גם כשמותקנת שרשרת מהסוג הנכון, אין להפנות את גלגל ההגה עד תום מהלכו (ימינה או שמאלה) בזמן הנהיגה ברכב. (מותר לסובב את גלגל ההגה עד תום מהלכו רק בנהיגה במהירות נמוכה מ-10 קמ"ש).
- אם ברכב מותקנים צמיגים במידה 205/45R17, אסור להתקין שרשרות שלג; הן עלולות לגרום לנזק לרכב (לחישוקים, למתלים ולמרכב).

התקנת שרשרות

כאשר אתה מתקין את השרשרות, מלא אחר הוראות היצרן והתקן אותן כשהן הדוקות ככל שניתן. כשמותקנות ברכב שרשרות שלג, יש לנהוג לאט. אם אתה שומע רעשי מגע בין שרשרות השלג למרכב או לשלדה, עצור והדק אותן. אם הן עדיין יוצרות מגע, האט עד שהרעש יפסיק להישמע. הסר את שרשרות השלג מיד כאשר אתה מתחיל בנהיגה על דרכים פנויות משלג.

⚠ אזהרה

התקנת שרשרות

כאשר אתה מתקין שרשרות שלג, החנה את הרכב על פני שטח ישרים, הרחק מהתנועה. הפעל את מהבהבי החירום והצב משולש אזהרה מאחורי הרכב אם הוא ברשותך. לפני התקנת שרשרות שלג, הקפד לשלב את ידית ההילוכים במצב P (חניה), הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.

⚠ אזהרה

שרשרות שלג

- שימוש בשרשרות שלג עלול להשפיע לרעה על השליטה ברכב.
- אל תחרוג מעל מהירות של 30 קמ"ש או ממגבלת המהירות המומלצת על ידי יצרן שרשרות השלג, הנמוכה מבין השתיים.
- נהג בזהירות והימנע ממהמורות, בורות, פניות חדות וסיכוני דרך אחרים, העלולים לגרום לרכב לקפץ.
- הימנע מפניות חדות או מבלימות הנועלות את הגלגלים.

⚠ זהירות

- שרשרות שלג בעלות מידות לא נכונות או שהתקנתן לקויה, עלולות לגרום נזק לצנרת הבלימה, למערכת המתלים, למרכב ולגלגלים של הרכב.
- עצור את הרכב והדק מחדש את שרשרות השלג, בכל פעם שאתה שומע שהן פוגעות ברכב.

השתמש בנוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה

הרכב מסופק עם נוזל קירור אתילן גליקול באיכות גבוהה במערכת הקירור. זהו סוג נוזל הקירור היחיד שבו יש להשתמש, מאחר שהוא מסייע למנוע שיתוך במערכת הקירור, מבצע סיכה של משאבת המים ומונע קפיאה. הקפד להחליף או להוסיף נוזל קירור, בהתאם לנושא "תכנית תחזוקה רגילה" בעמוד 7-11.

לפני החורף, דאג לבדוק את נוזל הקירור ברכבך כדי לוודא שנקודת הקיפאון שלו מתאימה לטמפרטורות הצפויות במהלך החורף.

בדוק את המצבר והכבלים

בתקופת החורף מופעל על מערכת המצבר עומס נוסף. בדוק חזותית את המצבר והכבלים (עיין בנושא "עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר" בעמוד 7-36). דאג שרמת הטעינה של המצבר תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלף לשמן "חורפי" אם צריך

בסוגי אקלים מסוימים מומלץ להשתמש בשמן עם צמיגות נמוכה (שמן "חורפי") בתנאי מזג אוויר קר. להמלצות, עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8. אם אינך בטוח באיזה סוג שמן יש להשתמש, מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את המצתים ואת מערכת ההצתה

בדוק את המצתים ברכב כמתואר בנושא "תכנית התחזוקה" בעמוד 7-11 והחלף אותם במידת הצורך. כמו כן, בדוק את כל חיווט מערכת ההצתה ואת רכיביה כדי לוודא שהם אינם סדוקים, בלויים או פגומים באופן כלשהו.

מניעת קפיאת המנעולים

כדי למנוע את קפיאת המנעולים, התז נוזל הפשרה מאושר או גליצרין לתוך פתח המנעול. אם המנעול מכוסה בקרח, התז עליו נוזל הפשרה מאושר כדי להסיר את הקרח. אם פנים המנעול קפוא, אפשר להפשירו בעזרת מפתח מחומם. השתמש במפתח בזהירות כדי למנוע כווייה ופציעה.

השתמש בנוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה

כדי למנוע קפיאה של המים במערכת שטיפת השמשות, הוסף נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה בהתאם להוראות על המיכל. ניתן להשיג נוזל שטיפה לשמשה הכולל תכשיר מונע קפיאה במרכז שירות מורשה של קיה ובמרבית החנויות המוכרות ציוד לרכב. אסור להשתמש בנוזל קירור למנוע או בסוגים אחרים של תכשירים מונעי קפיאה, משום שהם עלולים לגרום נזק לגימור הצבע.

מניעת קפיאת בלם החניה

בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב ידית ההילוכים במצב P (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים בעלת מצמד או כפול) או תוך שילוב מוט ההילוכים בהילוך ראשון או הילוך נסיעה לאחור (בכלי רכב בעלי תיבת הילוכים ידנית), וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החניה.

מניעת הצטברות קרח ושלג

בתנאים מסוימים, עלולים להצטבר קרח ושלג מתחת לכנפיים ולהפריע להיגוי. בעת נהיגה בתנאי חורף קשים, שבהם עלולה להתרחש תופעה זו, עליך לבדוק באופן סדיר את גחון הרכב כדי לוודא שאין הפרעה לתנועת הגלגלים הקדמיים ולרכיבי מערכת ההיגוי.

ציוד חירום

בהתאם למזג האוויר, עליך לשאת ציוד חירום מתאים. אחדים מהפריטים שרצוי שתישא הם שרשרות שלג, רצועות או שרשרות גרירה, פנס, נורי חירום, חול, את חפירה, כבלי עזר להתנעה, מברשת לסילוק קרח מהחלונות, כפפות, מטלית, סרבל עבודה, שמיכה וכו'.

גרירת גרור

אם בכוונתך לחבר גרור אל הרכב, בדוק תחילה במשרד התחבורה את דרישות החוק.

מכיוון שדרישות החוק משתנות, ייתכנו דרישות שונות בנוגע לגרירה של גרורים, כלי רכב והתקנים אחרים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

גרירת גרור

אם אינך משתמש בציוד הנכון ואינך נוהג באופן נכון, אתה עלול לאבד שליטה כאשר אתה גורר גרור. לדוגמה, אם הגרור כבד מדי, הבלמים עלולים לא לתפקד היטב — או אף לא לתפקד כלל. אתה ונוסעיך עלולים להיפצע פצעים חמורים או קטלניים. משוך גרור רק אם פעלת לפי כל השלבים המפורטים בפרק זה.

⚠ אזהרה

מגבלות משקל

לפני הגרירה ודא שמשקל הגרור המרבי, המשקל הכולל המותר המרבי, משקל הרכב המרבי, המשקל המרבי המותר על הסרן ומשקל היצול המרבי נמצאים בתחום המותר.

⚠ אזהרה

לפני שגוררים גרור יש להקפיד ולנתק את ISG ו-LKA.

* הערה

עבור אירופה

- אין לחרוג מהמשקל המרבי המותר על הסרן האחורי ביותר מ-15% ואין לחרוג מהמשקל הכולל המרבי המותר של הרכב ביותר מ-10% או 100 ק"ג (הערך הנמוך מבין השניים). במצב כזה, אסור לכלי רכב השייכים לקבוצה M1 לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש ואסור לכלי רכב השייכים לקבוצה N1 לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש.
- כאשר גוררים גרור, מותר למשקל הנוסף המוטל על יצול הגרור לחרוג מהעומס המרבי המותר על נקודת הריתום ב-15% לכל היותר. במקרה, זה, אין לנסוע במהירות גבוהה מ-100 קמ"ש, ויש לנפח את הצמיגים האחוריים ללחץ גבוה ב-20 kPa (0.2 בר) לפחות מהלחץ המומלץ לשימוש רגיל (ללא גרור).

⚠ זהירות

גרירת גרור באופן שגוי עלולה לגרום נזק לרכב, ועלולה להביא להוצאות תיקונים יקרות, שאינן מכוסות על ידי האחריות שלך. כדי לגרור גרור באופן נכון, מלא אחר העצות בפרק זה.

הרכב מסוגל לגרור גרור. על מנת לברר מה יכולת הגרירה של הרכב, עליך לקרוא את המידע בנושא "משקלי הגרור", המופיע בהמשך פרק זה.

זכור כי גרירת גרור שונה מנהיגה רגילה ברכב. גרירה מביאה עמה שינוים בשליטה ברכב, באורך חיי הרכב ובצריכת הדלק. לצורך גרירת גרור מוצלחת ובטוחה, נדרש ציוד מתאים שבו יש להשתמש באופן נכון

פרק זה כולל עצות גרירה חשובות וחוקי בטיחות שנצברו מתוך ניסיון. רבים מפרטים אלה חשובים לבטיחותך ולבטיחות נוסעיך. נא קרא פרק זה בעיון, לפני שאתה גורר גרור.

מכלולי העברת כוח כגון המנוע, תיבת ההילוכים, מכלולי הגלגלים והצמיגים נאלצים לעבוד קשה יותר עקב הוספת עומס נוסף. המנוע נדרש לפעול במהירויות גבוהות יותר יחסית, ובעומסים כבדים יותר. עומס נוסף זה, יוצר חום נוסף. הגרור גם מוסיף התנגדות נוספת לרוח, ומגדיל את דרישות המשיכה.



OYB057089

✻ הערה

מיקום תושבות הגרירה

קדחים להתקנת ווי גרירה מותקנים משני צדי גחון הרכב, מאחורי הגלגלים האחוריים.

התקני גרירה

חשוב ביותר להשתמש בציוד נכון לגרירה. רוחות צד, משאיות גדולות החולפות על פני הרכב ודרכים משובשות הן חלק מהסיבות מדוע יש צורך בהתקן גרירה מתאים. להלן כללים אחדים שיש לציית להם:

- האם עליך לנקב מספר חורים במרכב הרכב, כאשר אתה מתקין התקן גרירה? אם כן, הקפד לאטום את החורים לאחר הסרת התקן הגרירה.
אם לא תאטום אותם, גז פחמן חד-חמצני (CO) הנפלט ממערכת הפליטה יחדור לרכב, וכן לכלוך ומים.

- פגושי הרכב אינם מיועדים להתקנת התקני גרירה. אל תתקין על הפגושים התקני גרירה מושכרים או התקני פגושים מסוגים אחרים. השתמש רק בהתקני גרירה המותקנים על מסגרת השלדה, שאינם מתחברים לפגוש.
- ציוד גרירה מקורי של קיה אפשר להשיג, במידה וקיים, במרכז שירות מורשה של קיה.

שרשרות ביטחון

עליך לחבר תמיד שרשרות ביטחון בין הרכב לגרור. העבר את שרשרות הביטחון מתחת ליצול הגרור, כך שהיצול לא יצנח לקרקע אם הוא יתנתק מהתקן הגרירה.

ניתן להשיג הוראות שימוש בשרשרות הביטחון מיצרן התקני הגרירה, או מיצרן הגרור. ציית להמלצות היצרן בנוגע לחיבור שרשרות הביטחון. השאר רפיון שיספיק לביצוע פניות עם הגרור. אסור בהחלט להניח לשרשרות הביטחון להיגרר על הקרקע.

בלמי גרור

אם הגרור מצויד במערכת בלמים, יש לוודא שהיא עומדת בתקנות ובהוראות החוק המקומיות, שהיא מותקנת היטב ופועלת באופן תקין.

אם משקל הגרור שלך גדול יותר ממשקל גרור מרבי ללא בלמים, הוא זקוק למערכת בלמים עצמאית שתתאים לו. הקפד לקרוא את ההוראות הנוגעות לבלמי הגרור ולמלא אחריהן, כך שתוכל להתקינם, לכוונם ולתחזקם באופן נכון.

- אל תחבר אותם למערכת הבלמים של הרכב.

⚠ אזהרה

בלמי גרור

אל תשתמש בגרור עם מערכת בלמים עצמאית, אלא אם אתה בטוח לחלוטין שכוונת נכון את מערכת הבלמים. משימה זו אינה מיועדת לחובבים. פנה למוסך מוסמך המתמחה בגרורים, לביצוע עבודה זו.

נהיגה עם גרור

גרירת גרור דורשת מידה מסוימת של ניסיון. לפני היציאה לכביש הפתוח, עליך להכיר את הגרור. למד להכיר את התחושה של נהיגה ובלימה עם מטען נוסף של גרור עמוס. זכור תמיד כי הרכב שאתה נוהג בו כעת הרבה יותר ארוך, ומגיב לאט יותר מרכב ללא גרור.

לפני שאתה מתחיל לנהוג, בדוק את התקן הגרירה, את הגרור עצמו, את שרשרות הביטחון, את חיבור(י) החשמל, את הפנסים, את הצמיגים ואת כוונוני המראות. אם הגרור מצויד בבלמים חשמליים, התנע את הרכב והחל לנוע עם הגרור, ולאחר מכן, הפעל את בקר בלמי הגרור בידך, כדי לוודא שבלמי הגרור פועלים. פעולה זו מאפשרת לך לבדוק גם את המחברים החשמליים באותו הזמן.

במהלך הנסיעה, בדוק מדי פעם שהמטען מאובטח, וכי הפנסים ובלמי הגרור עדיין פועלים.

מגבלות המערכת (עבור Smartstream G1.0 T-GDi)

מגבלות למניעת התחממות יתר במצב של גרירת גרור



כדי למנוע התחממות יתר של המנוע/תיבת ההילוכים, אם הודעת ההתראה המוצגת לעיל מופיעה במהלך גרירת גרור, ייתכן שההספק יוגבל או שתיבת ההילוכים הידנית לא תהיה זמינה.

- התנאים שבהם ההודעה מופיעה
  - בשיפוע מסוים או כשגוררים גרור מסוים, המומנט הנוכחי גבוה מהערך שנקבע. (הערכה של מצב הגרירה)
  - כשהלחץ האטמוספרי נמוך מהתנאים שנקבעו. (בגובה רב)
  - כשהנתונים של שמן המנוע, נוזל הקירור והטמפרטורה החיצונית עולים על הערכים שנקבעו. (הערכה של נזק תרמי בתא המנוע)
- התנאים שבהם ההודעה נעלמת
  - כשהמומנט שנקבע נמוך מתנאי הסף.
  - כשהנתונים של שמן המנוע, נוזל הקירור והטמפרטורה החיצונית נמוכים מהערכים שנקבעו.
  - כשהלחץ האטמוספרי גבוה מהתנאים שנקבעו.

מרחק ביטחון

שמור על מרחק ביטחון כפול לפחות מהרכב שלפניך, לעומת המרחק שהיית שומר לו היית נוסע ברכב ללא גרור. כך תוכל להימנע ממצבים שבהם יידרשו בלימה עזה ופניות פתאומיות.

עקיפה

בעת גרירת גרור תזדקק למרחק עקיפה גדול יותר. בשל אורך הרכב המוגדל, תזדקק לנסוע מרחק רב יותר מעבר לרכב שעקפת, לפני שתוכל לחזור לנתיב שלך.

נסיעה לאחור

אחוז את גלגל ההגה ביד אחת בתחתיתו. לאחר מכן, כדי להסיע את הגרור לשמאל, הנע את ידך לשמאל. כדי להסיע את הגרור לימין, הנע את ידך לימין. תמיד סע לאחור באטיות ואם הדבר אפשרי, דאג לאדם נוסף שיכוון אותך.

ביצוע פניות

כאשר אתה מבצע פניות עם גרור, בצע פנייה רחבה יותר מהרגיל. פעל כך כדי שהגרור לא יפגע בשפות מדרכה, בתמרורים, בעמודים, בעצים או בעצמים אחרים. הימנע מתמרוני פנייה חטופים ופתאומיים. הקדם לאותת לסימון פנייה זמן רב לפני ביצועה.

איתות לפנייה בעת גרירת גרור

כאשר גוררים גרור, יש לצייד את הרכב במערכת מהבהבי פנייה שונה וחיווט נוסף. החצים הירוקים בלוח המחוונים יהבהבו בכל פעם שתאותת לפנייה

או למעבר נתיב. פנסי גרור שחוברו כהלכה, יהבהבו ויזהירו נהגים אחרים שאתה עומד לפנות, לעבור נתיב או לעצור.

כאשר גוררים גרור, החצים הירוקים בלוח המחוונים יהבהבו לביצוע פנייה, גם אם הנורות במהבהבי הפנייה של הגרור נשרפו. לכן, אתה עשוי לחשוב כי הנהגים מאחוריך רואים את האיתות שלך, כאשר למעשה אין הם רואים אותם. לכן חשוב לבדוק מדי פעם את נורות מהבהבי הפנייה של הגרור כדי להיות בטוח שהן עדיין פועלות. עליך גם לבדוק את הפנסים בכל פעם שמנתקים ומחברים מחדש את החיווט.

אל תחבר את מערכת התאורה של הגרור ישירות למערכת התאורה של הרכב. השתמש רק ברתמות חיווט מאושרות לגרור.

לצורך התקנת רתמת החיווט יש לפנות אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

שימוש ברתמות חיווט שאינן מאושרות לגרור, עלול לגרום נזק למערכת החשמל של הרכב ו/או לפציעה.

נהיגה במדרון

הפחת את המהירות ושלב הילוך נמוך יותר, לפני שאתה מתחיל לנסוע בעלייה או בירידה תלולה. אם אין משלבים הילוך נמוך, יהיה עליך להשתמש בבלמי הרכב לעתים כה רבות, כך שהם יתחממו יתר על המידה ויאבדו מיעילותם.

בנהיגה במעלה מדרון ארוך, שלב הילוך נמוך והפחת את המהירות ל-70 קמ"ש לערך, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת ההילוכים יתחממו יתר על המידה.

אם משקל הגרור שלך גדול יותר ממשקל גרור מרבי ללא בלמים והרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, עליך לנהוג במצב D (נהיגה) כאשר אתה גורר גרור.

הפעלת הרכב במצב D (נסיעה לפנים) תפחית את היווצרות החום, ותאריך את חיי השירות של תיבת ההילוכים של הרכב.

⚠ זהירות

- כאשר גוררים גרור במעלות תלולים (שיפוע מעל 6%), השגח היטב על מד טמפרטורת נוזל קירור המנוע, כדי להבטיח שהמנוע לא יתחמם יתר על המידה. אם המחוג של מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נע בכיוון הסימן H (HOT) (או 130°C - התחממות יתר), עצור בצד הדרך באופן בטיחותי בהקדם האפשרי, והנח למנוע לפעול בסיבובי סרק עד שהוא יתקרר. ניתן להמשיך בנסיעה לאחר שהמנוע התקרר דיו.
- אתה חייב להחליט על מהירות הנהיגה בהתאם למשקל הגרור ולשיפוע המעלה, כדי להפחית את האפשרות שהמנוע ותיבת ההילוכים יתחממו יתר על המידה.
- כשהמנוע מתחמם התחממות יתר (אפילו אם המחוג של מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע אינו נמצא בגזרה H), מופעל מצב הגנת אל-כשל. במקרה זה, ייתכן שמהירות הנסיעה תוגבל באופן אוטומטי על מנת להגן על המנוע, ומהירות הנסיעה תרד אפילו אם לוחצים על דוושת ההאצה.

- לכלי רכב המצוידים בתיבת הילוכים כפולת מצמדים, בעת גרירת גרור במדרונות תלולים, מצמד תיבת ההילוכים עלול להגיע לחום-יתר. כאשר המצמד מתחמם יתר-על-המידה, מופעל מצב הגנת אל-כשל. כשמופעל מצב הגנה בטיחותי, חיווי ההילוך המשולב מהבהב בלוח המחוונים ומושמע צליל התראה. במקביל, מוצגת הודעת אזהרה בצג ה-LCD וייתכן שהנסיעה לא תהיה חלקה. אם תתעלם מאזהרה זו, מצב הנהיגה עלול להפוך לגרוע יותר. כדי לשוב לתנאי הנסיעה הרגילים, עצור את הרכב בכביש מפולס והפעל את דוושת הבלם למשך מספר דקות לפני המשך הנסיעה.

חניה במדרון

בדרך כלל רצוי שלא להחנות רכב המחובר לגרור על מדרון. אנשים עלולים להיפצע באופן קשה או אנוש, והן הרכב והן הגרור עלולים להינזק אם הם יתחילו להידרדר במורד המדרון.

⚠ אזהרה

חניה במדרון

החניית רכב המחובר לגרור על מדרון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות, אם הגרור ישתחרר.

עם זאת, אם חייבים לחנות על מדרון עם הגרור, פעל באופן הבא:

1. עצור את הרכב במקום החניה המיועד. סובב את גלגל ההגה כלפי אבני השפה (ימינה אם חזית הרכב פונה לעבר מורד המדרון, שמאלה אם היא פונה לעבר מעלה המדרון).
2. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה, שלב את מוט ההילוכים במצב סרק. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים, העבר את ידית ההילוכים למצב חנייה (P).
3. הפעל את בלם החניה והדמם את המנוע.
4. חסום בסדים את גלגלי הגרור, בצד הפונה לעבר מורד המדרון.
5. התנע את הרכב, לחץ על דוושת הבלם, ודא שתיבת ההילוכים במצב סרק, שחרר את בלם החניה ושחרר בהדרגה את דוושת הבלם עד שהסדים יישאו במשקל.
6. לחץ מחדש על דוושת הבלם, הפעל מחדש את בלם החניה ושלב להילוך נסיעה לאחור ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה, או ל-P (חניה) ברכב בעל תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
7. הדמם את המנוע, שחרר את דוושת הבלם והשאר את בלם החניה מופעל.

⚠ אזהרה

בלם חניה

אם בלם החניה אינו מופעל היטב, עלול להיות מסוכן לצאת מהרכב.

אם משאירים את מנוע הרכב פועל, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי. אתה או אנשים אחרים עלולים להיפצע פציעות חמורות או קטלניות.

התחלת נסיעה כאשר חונים על מדרון

1. כאשר תיבת ההילוכים הידנית/תיבת ההילוכים הידנית החכמה בהילוך סרק, או תיבת ההילוכים האוטומטית/כפולת המצמדים במצב P (חניה), הפעל את הבלמים והוסף ללחוץ על דוושת הבלם בעת שאתה:
   - מתניע את המנוע;
   - משלב הילוך; וגם
   - שחרר את בלם החניה.
2. הורד באטיות את רגלך מדוושת הבלם.
3. נהג באטיות עד שהגרור ייחלץ מסדי העצירה.
4. עצור ודאג שמישהו יאסוף את סדי העצירה ויאחסן אותם.

תחזוקה בעת גרירת גרור

הרכב יזדקק לטיפולים בתכיפות רבה יותר מהרגיל, כאשר גוררים גרור באופן סדיר. פריטים חשובים שיש להקדיש להם תשומת לב מיוחדת כוללים את שמן המנוע, נוזל תיבת ההילוכים האוטומטית, חומר הסיכה של הסרנים ונוזל מערכת הקירור. מצב הבלמים הוא נושא חשוב נוסף שיש לבדוק בתכיפות. כל אחד מהנושאים נדון בספר זה והאינדקס יסייע לך למצוא אותם במהירות. אם גוררים גרור בדרך קבע, מומלץ לעיין בנושאים אלו לפני תחילת הנסיעה.

אל תשכח לתחזק את הגרור ואת התקן הגרירה שלך. בצע בקפדנות את תכנית התחזוקה של הגרור, ובדוק אותו בדיקות תקופתיות. מומלץ לבצע בדיקה לפני כל נסיעה. חשוב ביותר שכל בורגי ואומי התקן הגרירה יהיו מהודקים.

⚠ זהירות

- עקב עומס גבוה יותר במהלך השימוש בגרור, תיתכן התחממות יתר בימים חמים, או במהלך נהיגה במעלה מדרון. אם מד טמפרטורת נוזל הקירור מציין התחממות יתר, הפסק את פעולת מיזוג האוויר ועצור את הרכב באזור בטוח, כדי לקרר את המנוע.
- אין לדומם את המנוע כאשר המחוג של מד טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע מורה על התחממות יתר. (הנח למנוע להתקרר בזמן שהוא פועל בסיבובי סרק)

- כאשר גוררים גרור, בדוק את נוזל תיבת ההילוכים בתכיפות רבה יותר.
- אם הרכב אינו מצויד במערכת מיזוג אוויר, מומלץ להתקין מאוורר מעבה כדי לשפר את ביצועי המנוע בעת גרירת גרור.

אם אתה מחליט לגרור גרור

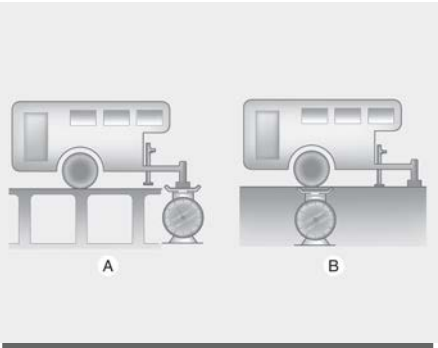
להלן מספר נקודות חשובות אם החלטת לגרור גרור:

- שקול את השימוש בבקרת נדנוד הגרור. התייעץ בסוכן להתקני גרירה אודות בקרת נדנוד.
- כדי להעניק למנוע תקופת הרצה הולמת, אין לגרור עם הרכב החדש במהלך 2,000 הק"מ הראשונים לחייו. אי-הקפדה על הנחיה זו עלולה לגרום נזק חמור למנוע או לתיבת ההילוכים.
- לפני שגוררים גרור יש לפנות למרכז שירות של קיה כדי לקבל מידע נוסף כגון על ערכות גרירה מתאימות וכדומה.
- נהג תמיד במהירות נסיעה מתונה (פחות מ-100 קמ"ש).
- בנסיעה במעלה מדרון תלול, נהג במהירות נמוכה מ-70 קמ"ש או עד המהירות המותרת בגרירת גרור — הנמוכה מבין השתיים.
- הטבלה כוללת מידע חשוב הנוגע למשקל:

עבור אירופה

פריט		Smartstream G1.0 T-GDi		Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV		Smartstream G1.2	(מנוע בנזין) 1.4 MPI	
		תיבת הילוכים ידנית 6 הילוכים	7DCT	6iMT	7DCT	5M/T	תיבת הילוכים ידנית 6 הילוכים	6A/T
משקל מרבי של הגרור (ק"ג)	ללא מערכת בלמים	450	450	450	450	450	450	450
	עם מערכת בלמים	1,110	1,110	900	900	910	1,000	800
עומס סטטי אנכי מרבי מותר על התקן הצימוד / ק"ג		75						
מרחק מומלץ ממרכז הגלגל האחורי להתקן הצימוד / מ"מ		805						

משקל הגרור



OUM076210L

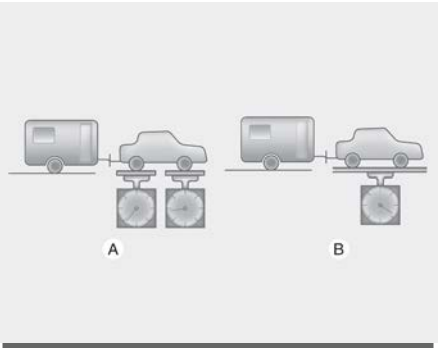
A: משקל היצול

B: משקל הגרור הכולל

מה המשקל הבטיחותי המרבי של גרור? אסור בהחלט שמשקלו יעלה על המשקל המרבי של גרור עם בלמים. אפילו משקל זה עלול להיות כבד מדי.

הוא תלוי באופן השימוש המתוכנן בגרור. לדוגמה, מהירות, גובה, סוגי דרכים, טמפרטורה חיצונית ותדירות השימוש ברכב לגרירת גרור, הם כולם גורמים חשובים. משקל הגרור האידאלי עשוי להיות תלוי גם בציוד מיוחד כלשהו שהתקנת ברכב.

משקל יצול הגרור



OUM076211L

A: משקל מרבי מותר על הסרן

B: משקל כולל מרבי של הרכב

העומס על יצול הגרור של כל גרור, הוא משקל שחשוב למדוד, מאחר שהוא משפיע על המשקל הכולל המרבי של הרכב (GVW). משקל זה כולל את המשקל העצמי של הרכב, המשקל של מטען כלשהו שאתה מוביל ושל הנוסעים ברכב. אם גוררים גרור, יש להוסיף את משקל היצול למשקל הכולל של הרכב, משום שהרכב יישא גם את משקל זה.

משקל יצול הגרור צריך להיות לכל היותר 10% מהמשקל הכולל של הגרור והמטען שבו, במגבלות המשקל המרבי של היצול.

לאחר העמסת הגרור, שקול לחוד את הגרור ושקול לחוד את יצול הגרור, כדי לראות אם המשקלים בתחום התקין. אם הם אינם בתחום התקין, ניתן לתקן את המשקל, פשוט על-ידי הזזת פריטים אחדים בתוך הגרור.

⚠ אזהרה

גרור

- אסור בהחלט להעמיס משקל רב יותר בחלק האחורי של הגרור מאשר בחלקו הקדמי. החלק הקדמי צריך לשאת בעומס של 60% לערך מעומס הגרור הכולל. החלק האחורי של הגרור צריך לשאת בעומס של 40% לערך מעומס הגרור הכולל.
- אסור לחרוג ממגבלות המשקל המרבי של הגרור, או של ציוד הגרירה. העמסה לא נכונה עלולה לגרום נזק לרכב ו/או פציעה. יש לבדוק את המשקל במאזני גשר מתאימות.
- העמסה לא נכונה של הגרור עלולה לגרום לאבדן שליטה ברכב.

משקל הרכב

נושא זה ידריך אותך כיצד לטעון את הרכב ו/או הגרור באופן נכון, כדי לשמור על משקל הרכב במסגרת כושר ההעמסה המתוכנן עבורו, עם או ללא גרור. הטענה נכונה של הרכב תאפשר להפיק את מרב הביצועים מהרכב. לפני הטענת הרכב למד והכר את המונחים הבאים, כדי לקבוע את כושר ההעמסה של הרכב, עם או ללא גרור בהתאם למפרטי הרכב ולתווית התאימות:

משקל עצמי בסיסי

זהו משקל הרכב עם מיכל דלק מלא וכל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל עצמי של הרכב

זהו משקל הרכב החדש כאשר הוא נמסר לך מהסוכנות, ביחד עם ציוד נוסף כלשהו שנרכש בשוק החופשי.

משקל המטען

ערך זה כולל את המשקל שנוסף למשקל הכולל הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונלי.

GAW (משקל מרבי מותר על הסרן)

זהו המשקל הכולל המוצב על כל אחד מהסרנים (קדמי ואחורי) — כולל המשקל העצמי של הרכב וכל המטען.

GAWR (משקל נקוב מרבי על הסרן)

זהו המשקל המרבי שסרן בודד (קדמי או אחורי) מסוגל לשאת. משקלים אלה מוצגים בתווית התאימות.

אסור שהמשקל הכולל על כל אחד מהסרנים יחרוג מהמשקל הנקוב המרבי על הסרן.

GVW (משקל כולל מרבי של הרכב)

זהו המשקל העצמי הבסיסי יחד עם משקל המטען בפועל והנוסעים.

GVWR (משקל נקוב מרבי של הרכב)

זהו המשקל המרבי המותר של רכב עמוס במלואו (כולל כל הציוד האופציונלי, הציוד הסטנדרטי, הנוסעים והמטען). ה-GVWR מוצג בתווית התאימות, הממוקמת בסף דלת הנהג (או הנוסע הקדמי).

עומס יתר

⚠ אזהרה

משקל הרכב

המשקל הנקוב המרבי על הסרנים (GAWR) והמשקל הנקוב המרבי של הרכב (GVWR), מופיעים בתווית התאימות המוצמדת לדלת הנהג (או דלת הנוסע הקדמי). חריגה מערכים אלה עלולה לגרום לתאונה או לגרום נזק לרכב. אפשר לחשב את המשקל של המטען, על-ידי שקילת הפריטים (והנוסעים) לפני כניסתם לרכב. היזהר שלא להעמיס את הרכב יתר על המידה.

6 במקרה חירום

הזהרת המשתמשים בדרך 6-3

• מהבהבי חירום 6-3

מצבי חירום בעת הנהיגה 6-4

• אם המנוע דמם באמצע צומת 6-4
• אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה 6-4
• אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 6-4

אם לא ניתן להתניע את המנוע 6-5

• אם המנוע אינו פועל, או פועל באטיות 6-5
• אם המנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן להתניע אותו 6-5

התנעת חירום 6-6

• התנעה באמצעות כבלי עזר 6-6
• התנעה בדחיפה 6-8

התחממות יתר של המנוע 6-8

מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) 6-10

• סקירה כללית על המערכת 6-10
• הגדרת TPMS 6-10
• חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים 6-11
• תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים 6-13
• ייחוס: המצבים של נורית החיווי 6-14

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף) 6-14

• מגבה וכלי עבודה 6-14
• הסרת גלגל החילוף ואחסונו 6-15
• החלפת גלגלים 6-16
• תווית המגבה 6-22
• הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי 6-24

6 במקרה חירום

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר)... 6-25
- מבוא 6-26
- רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK)..... 6-27
- שימוש בערכה לתיקון נקר 6-28
- פיזור חומר האיטום 6-29
- בדיקת לחץ האוויר בצמיגים..... 6-30
- הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר..... 6-30
- נתונים טכניים 6-31

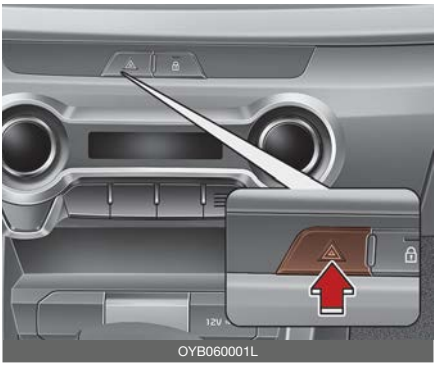
גרירה 6-32
- שירות גרירה..... 6-32
- וו גרירה נשלף..... 6-33
- גרירת חירום 6-33

ציוד חירום..... 6-36

במקרה חירום

הזהרת המשתמשים בדרך

מהבהבי חירום



מהבהבי החירום משמשים כדי להזהיר נהגים אחרים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם מתקרבים לרכב, עוקפים אותו, או חולפים על פניו.

יש להפעיל אותם בכל פעם שמתבצעים תיקוני חירום, או כאשר עוצרים את הרכב בשולי הדרך.

ניתן להפעיל את מתג מהבהבי החירום בלחיצה בכל המצבים של מערכת ההצתה. מתג מהבהבי החירום ממוקם בלוח המתגים בקונסולה המרכזית. כל מהבהבי הפנייה יהבהבו בו זמנית.

- מהבהבי החירום פועלים בין אם מנוע הרכב פועל ובין אם הוא מודמם.
- מהבהבי הפנייה אינם פועלים, כאשר מהבהבי החירום פועלים.
- חובה לפעול בזהירות בזמן גרירת הרכב כשמהבהבי החירום פועלים.

מצבי חירום בעת הנהיגה

אם המנוע דמם באמצע צומת

- אם המנוע דמם באמצע צומת, שלב את ידית ההילוכים למצב סרק (N) ודחוף את הרכב למקום בטוח.
- ברכב בעל תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה וללא מנגנון לנעילה של מתג ההתנעה ניתן לשלב להילוך שני (2) או שלישי (3) ולהפעיל את המתנע, מבלי ללחוץ על דוושת המצמד, כדי להסיע את הרכב קדימה.

אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה

אם אירע נקר בגלגל במהלך הנסיעה:

1. הסר את רגלך מדוושת ההאצה והנח לרכב להאט תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים. אל תנסה להפעיל מיד את הבלמים או לנהוג לשולי הדרך, מכיוון שפעולות אלו עלולות לגרום לאבדן השליטה ברכב. לאחר שהרכב האט למהירות המאפשרת לעשות זאת בבטחה, בלום בזהירות ונהג לשולי הדרך. התרחק מהדרך ככל האפשר וחנה על קרקע מוצקה ואופקית. אם נמצאים בדרך מהירה עם הפרדה, אל תחנה באזור הנמצא בין שני נתיבי התנועה.
2. לאחר עצירת הרכב, הפעל את מהבהבי החירום של הרכב, הפעל את בלם החניה ושלב את תיבת ההילוכים במצב P (תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים) או בהילוך אחורי (תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה).
3. דאג שכל הנוסעים ייצאו מהרכב. ודא שכולם יוצאים מצד הרכב המרוחק מהתנועה.
4. כדי להחליף את הגלגל הנקור, פעל בהתאם להנחיות המופיעות בהמשך פרק זה.

אם המנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה

1. האט את מהירות הנסיעה בהדרגה, תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים. סע בזהירות למקום בטוח בצד הדרך.
2. הפעל את מהבהבי החירום.
3. נסה להתניע את המנוע מחדש. אם לא ניתן להתניע את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם לא ניתן להתניע את המנוע

אם המנוע אינו פועל, או פועל באטיות

1. אם הרכב מצויד בתיבת הילוכים אוטומטית / תיבת הילוכים כפולת מצמדים, ודא שבורר ההילוכים במצב N (הילוך סרק) או במצב P (חניה) ושבלם החניה מופעל.
2. בדוק את חיבורי המצבר כדי לוודא שהם נקיים ומהודקים היטב.
3. הפעל את התאורה הפנימית. אם התאורה הפנימית מתעמעמת או כבית בעת הפעלת המתנע, כנראה שהמצבר נפרק.
4. בדוק את חיבורי המתנע כדי לוודא שהם מהודקים כהלכה.
5. אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניע את המנוע. עיין בהנחיות בנושא "התנעה באמצעות כבלי עזר".

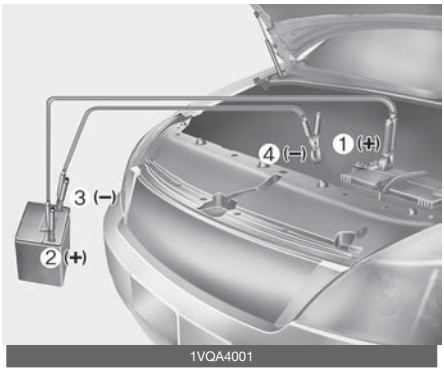
⚠ אזהרה

אם לא ניתן להתניע את המנוע, אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניעו. פעולות אלו עלולות לגרום להתנגשות או לנזק אחר. בנוסף, התנעה בדחיפה או במשיכה עלולה לגרום לעומס יתר בממיר הקטליטי וליצור סכנת התלקחות.

אם המנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן להתניע אותו

1. בדוק את מפלס הדלק.
2. כאשר מערכת ההצתה במצב LOCK, בדוק את כל החיבורים בסליל ההצתה ובמצתים. חבר מחדש כל חיבור מנותק או רפוי.
3. בדוק את צינורות הדלק בתא המנוע.
4. אם עדיין לא ניתן להתניע את המנוע, מומלץ לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התנעת חירום



1VQA4001

חבר את הכבלים לפי סדר המספרים ונתק אותם בסדר הפוך לחיבור.

התנעה באמצעות כבלי עזר

התנעה באמצעות כבלי עזר עלולה להיות מסוכנת, אם היא מתבצעת באופן שגוי. לכן, כדי להימנע מפגיעה בעצמך או מגרימת נזק לרכב או למצבר, פעל בקפידה לפי נוהלי ההתנעה באמצעות כבלי עזר. במקרה ספק, אנחנו ממליצים מאוד לפנות לטכנאי מוסמך או לשירות גרירה לצורך התנעה באמצעות כבלי עזר של הרכב.

⚠ זהירות

השתמש רק במערכת התנעה של 12 וולט. אם משתמשים במצבר של 24 וולט (או בשני מצברים של 12 וולט המחוברים בטור או בגנרטור בן 24 וולט), עלולים להיגרם נזקים בלתי הפיכים למתנע, למערכת ההצתה ולחלקים חשמליים אחרים ברכב שמיועדים למתח של 12 וולט.

⚠ אזהרה

מצבר

אסור בהחלט לנסות ולבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר, מאחר שעקב זאת המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ ולגרום לפציעות חמורות.

⚠ אזהרה

מצבר

- הרחק להבות וגצים מהמצבר. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ, אם חושפים אותו ללהבות או לניצוצות.
אם לא מקפידים במדויק על הוראות אלה, התוצאה עלולה להיות פציעה או נזק לרכב. אם אינך בטוח ביכולתך לבצע את הנוהל, פנה לקבלת סיוע מקצועי. מצברים לרכב מכילים חומצה גופרתית. זהו חומר רעיל ומשתך ביותר. כשמתניעים את הרכב בעזרת מצבר עזר יש להרכיב משקפי מגן ולמנוע מגע של החומצה בגוף, בבגדים או ברכב.
- אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך; המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.
- אסור להניח לכבל העזר החיובי (+) ולכבל העזר השלילי (-) לגעת זה בזה. עלולים לצאת ניצוצות.
- המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ כשמנסים להתניע בעזרת כבלי עזר ומצבר קפוא או שמפלס הנוזל שלו נמוך.

תהליך ההתנעה באמצעות כבלי עזר

1. ודא שמצבר העזר הוא בן 12 וולט ושהקוטב השלילי שלו מוארק.
2. אם מצבר העזר נמצא ברכב אחר, מנע מגע בין שני כלי הרכב.
3. כבה את כל הצרכנים החשמליים הבלתי נחוצים.
4. חבר את כבלי העזר לפי הסדר המדויק המוצג באיור. תחילה חבר את קצה אחד הכבלים לקוטב החיובי של המצבר הפרוק (1), ולאחר מכן חבר את הקצה השני של אותו כבל לקוטב החיובי של מצבר העזר (2).

   בהמשך, חבר את הקצה של הכבל השני לקוטב השלילי של מצבר העזר (3), לאחר מכן חבר את הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקת וקבועה (לדוגמה אוזן הרמת המנוע) הרחק מהמצבר (4). אל תחבר אותו לחלק העלול לנוע בעת ההתנעה, או בסמוך לחלק כזה.

   אל תאפשר לכבלי העזר להתנעה לגעת במשהו מלבד קוטבי המצבר הנכונים, או ההארקה הנכונה. אל תתכופף מעל המצבר בעת שאתה מבצע את החיבורים.

⚠ זהירות

כבלי עזר

אין לחבר בכבלים בין הקוטב השלילי של מצבר העזר לבין הקוטב השלילי של המצבר הפרוק. הדבר עלול לגרום למצבר הפרוק להתחמם יתר על המידה, להיסדק ועקב זאת לנזילת נוזל המצבר (החומצה).

חבר קצה אחד של כבל העזר לקוטב השלילי של מצבר העזר, ואת הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה, הרחק מהמצבר.

---

5. התנע את מנוע הרכב בעל מצבר העזר והנח למנוע לפעול במהירות סרק של כ-2,000 סל"ד, לאחר מכן התנע את מנוע הרכב בעל המצבר הפרוק

אם הסיבה לפריקת מצבר הרכב איננה ברורה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התנעה בדחיפה

אין לנסות להתניע רכב המצויד בתיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה בדחיפה, משום שניסיון שכזה עלול לגרום נזק למערכת בקרת הפליטה.

לא ניתן להתניע בדחיפה כלי רכב שמצוידים בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.

מלא אחר ההוראות בפרק זה להתנעה באמצעות כבלי עזר.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לגרור רכב לשם התנעתו, מאחר שהתנועה הפתאומית קדימה של הרכב בעת ההתנעה עלולה לגרום להתנגשות עם הרכב הגורר.

התחממות יתר של המנוע

אם מד טמפרטורת נוזל הקירור של הרכב מציין טמפרטורה גבוהה יתר-על-המידה, אם אתה חש בירידה בעצמת המנוע, אם אתה שומע נקישות רמות או רעשי צלצול, ככל הנראה מנוע הרכב התחמם יתר על המידה. במקרה זה, פעל באופן הבא:

1. עצור את הרכב בצד הדרך ברגע שניתן לעשות זאת בצורה בטוחה.
2. העבר את ידית ההילוכים למצב P (חניה, בכלי רכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים), או העבר את מוט ההילוכים למצב סרק (בכלי רכב עם תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה), והפעל את בלם החניה. אם מיזוג האוויר פועל, הפסק את פעולתו.
3. אם נוזל קירור מטפטף מתחת לרכב, או אם אדי קיטור פורצים מתא המנוע, הדמם את המנוע. אל תפתח את מכסה תא המנוע עד שייפסקו הטפטוף או פריצת האדים. אם לא ניתן להבחין באבדן נוזל קירור של המנוע או באדים, הנח למנוע להמשיך לפעול וודא שמניפת הקירור של המנוע פועלת. אם המניפה אינה פועלת, הדמם את המנוע.
4. בדוק אם רצועת ההנעה של משאבת המים במקומה (נקרעה). אם היא אינה חסרה, בדוק שהיא הדוקה.

אם הרצועה במצב תקין, בדוק אם נוזל קירור אינו דולף מהמקרן, מהצינורות או מתחת לרכב. (אם המזגן פעל, אפשר שמים קרים יטפטפו ממנו כאשר עוצרים את הרכב).

⚠ אזהרה

כאשר המנוע פועל, הרחק שיער, ידיים או פריטי ביגוד מחלקים נעים כגון המאוורר ורצועות המנוע כדי למנוע פציעה.

5. אם רצועת ההנעה של משאבת המים נקרעה, או אם נתגלתה דליפה של נוזל קירור, הדמם מיד את המנוע ופנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. הסרת מכסה המקרן במצב זה עלולה לגרום לנוזל קירור חם לפרוץ מהפתח ולגרום לכוויות חמורות.

6. אם לא ניתן לאתר את הסיבה להתחממות היתר, המתן עד שטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד לתחום הרגיל. לאחר מכן, אם דלף נוזל קירור, הוסף בזהירות נוזל קירור למיכל עד שמחצית המיכל תתמלא.

7. המשך בזהירות, ושים לב לסימנים נוספים של התחממות-יתר. אם המנוע התחמם פעם נוספת יתר על המידה, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- איבוד כמות גדולה של נוזל קירור מעיד על דליפה במערכת הקירור. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם המנוע התחמם התחממות יתר בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מהירה של נוזל קירור עלולה לגרום סדקים במנוע. כדי למנוע נזק, הוסף נוזל קירור בקצב איטי ובמנות קטנות.

מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)





(1) נורית התראה ללחץ אוויר נמוך בצמיגים

(2) מתג לאיפוס מערכת TPMS

סקירה כללית על המערכת

מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) מזהה שינוי בקוטר הצמיג. אם לחץ האוויר בצמיג יורד אל מתחת ללחץ המומלץ, נורית ההתראה של המערכת נדלקת.

כדי שפעולתה של המערכת תהיה תקינה, באחריות הנהג לפעול בדיוק על פי הנוהל הבא לאיפוס המערכת, בהתאם ללחץ האוויר הנוכחי של הצמיגים.

לאחר האיפוס, כשלחץ האוויר באחד הצמיגים לפחות יהיה נמוך מדי, נורית ההתראה תאיר בלוח המחוונים.

גם נורית ההתראה תאיר כדי להתריע בפני הנהג על תקלת מערכת.

למידע נוסף עיין בתמונה (1) שלעיל.

הגדרת TPMS

הנהג יכול להגדיר את TPMS לפי הנהלים להלן:

1. נפח את כל הצמיגים ללחץ המומלץ.
2. התנע את המנוע, ודא שהרכב לא ינוע ולחץ על המתג של מערכת TPMS (2), אשר מותקן משמאל למושב הנהג, במשך 3 שניות לפחות.
3. ודא שנורית ההתראה () תהבהב במשך 4 שניות.
4. ודא שההודעה הבאה מופיעה בלוח המחוונים (אם התפקוד קיים).



OYB060020L

* אם נורית ההתראה אינה מהבהבת, או אם ההודעה אינה מופיעה, חזור על הנוהל פעם נוספת, החל מצעד 2.

למידע על לחץ הניפוח המומלץ עבור צמיגי רכבך, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 8-5 או בתווית לחצי הניפוח של הצמיגים המוצמדת לדלת הנהג.

כדי שפעולתה של מערכת TPMS תהיה תקינה, הנהג חייב לאפס את המערכת בתנאים הבאים.

* תנאים שמחייבים איפוס של מערכת TPMS

- אם צמיג או גלגל תוקנו או הוחלפו
- אם צמיג או גלגל הועברו למיקום אחר ברכב.
- אם לחץ הניפוח של הצמיגים תוקן.
- אם נורית לחץ אוויר נמוך מאירה.
- אם מתלה או מערכת ABS הוחלפו.

⚠ זהירות

אם המערכת אופסה מבלי שלחץ הניפוח של הצמיגים תוקן, ייתכנו התראות שווא או שהחיווי לא יופיע גם אם לחץ הניפוח באחד הצמיגים של הרכב נמוך מדי.

לפני האיפוס, הקפד לנפח את כל הצמיגים בצורה נכונה ללחץ המומלץ.

אם המערכת לא אופסה למרות שהתנאים מחייבים זאת, ייתכנו התראות שווא או שהחיווי לא יופיע גם אם לחץ הניפוח באחד הצמיגים של הרכב נמוך מדי.

המערכת אינה מאופסת בעקבות לחיצה על מתג האיפוס (2) בזמן הנסיעה. הקפד לעצור את הרכב וללחוץ על המתג (2) במשך 3 שניות לפחות.

- לפני הניפוח, הקפד לוודא שהצמיג קר.
  הצמיג ייחשב קר כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ.

חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים



OYB060021L

נורית ההתראה (⚠) מאירה כשמתגלה כי לחץ האוויר באחד הצמיגים נמוך מדי. בחלק מהדגמים, ההודעה שלעיל עשויה להופיע בלוח המחוונים.

אם נורית ההתראה מאירה, הפחת את מהירות הנסיעה, הימנע מפניות חדות והימנע מבלימה פתאומית. דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את לחץ האוויר בכל הצמיגים ונפח אותם לנוהל התקין על פי הנהלים. במידת הצורך, החלף או תקן את הצמיגים.

אם אינך יכול להגיע לתחנת שירות קרובה, עצור את הרכב במקום בטוח, בדוק את כל הצמיגים ובצע את נוהל האיפוס של מערכת TPMS. אם אינך מצליח לתקן את לחץ האוויר בצמיגים, השתמש בכלי התיקון כדי לתקן או החלף לגלגל חילוף ופנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כדי לגלות ירידה בלחץ הניפוח לא מספיק להסתכל על הצמיג. השתמש במד לחץ אוויר כדי למדוד את לחץ הניפוח של הצמיג ותקן לפי הצורך. קח בחשבון שהצמיג עלול להיות חם לאחר נסיעה ממושכת, וכתוצאה מכך לחץ הניפוח עלול להיראות גבוה. מומלץ למדוד את לחץ הניפוח של הצמיג ולתקן אותו לאחר שהרכב נסע במשך פחות מ-1.6 ק"מ בשלוש השעות האחרונות.

⚠ זהירות

- נורית החיווי עשויה להמשיך ולהאיר לאחר שמחליפים לגלגל חילוף, מפני שהקוטר שלו שונה. הקפד לשוב ולהתקין גלגל רגיל.
- מטעמי בטיחות, קח בחשבון שמערכת TPMS אינה תחליף לתחזוקה תקינה של הצמיגים. באחריות הנהג לשמור על לחץ הניפוח הנכון של הצמיגים, ולבדוק את כל הצמיגים פעם בחודש כדי לשמור על לחץ הניפוח המומלץ.
- נורית ההתראה עשויה להאיר אם המערכת לא אופס בתנאים שדורשים זאת.
- במגז אוויר קר, ייתכן שנורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר אם הניפוח ללחץ האוויר המומלץ נעשה במגז אוויר חם. במקרה זה לא קיימת תקלה במערכת TPMS, מכיוון שהירידה בטמפרטורה מובילה לירידה יחסית בלחץ האוויר בצמיג. בדוק את הצמיגים ונפח אותם ללחץ המומלץ.
- ביצועי המערכת עלולים להיות נמוכים יותר בתנאים הבאים.
  - איפוס לא תקין של המערכת
  - שימוש בצמיגים לא מקוריים (מומלץ להשתמש בצמיגים מקוריים)
  - נהיגה בדרך מושלגת, חלקלקה או לא סלולה
  - פניות חדות, האצה מהירה ובלימות חוזרות ונשנות
  - נהיגה איטית או מהירה מדי
  - כשהרכב נושא עומס כבד מדי
  - כשמותקנים גלגל חילוף או שרשרת שלג

- כאשר מוסיפים אוויר לצמיגים, ייתכן שהתנאים לכיבוי נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים לא יתקיימו. הסיבה לכך היא שלמתקן ניפוח הצמיג יש מרווח שגיאה בביצועים. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תכבה אם לחץ האוויר בצמיגים גבוה מלחץ האוויר המומלץ שלהם.

⚠ אזהרה

- נהיגה עם צמיג שלחץ האוויר שלו נמוך מאוד תגרום להתחממות יתר של הצמיג ועלולה להביא לכשל של הצמיג. גם חיי השירות של סוליית הצמיג מתקצרים, התנהגות הרכב ויציבותו נפגעות, יכולת הבלימה יורדת וצריכת הדלק עולה. במקרה זה, פנה למתקן מומחה, כדי לשמור על לחץ אוויר נכון בצמיגים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- נזק פתאומי לצמיג שנגרם על-ידי גורמים חיצוניים עשוי שלא להופיע מיד. ייתכן שלא תופק התראה מיידית על נזק פתאומי שנגרם לצמיג כתוצאה מתנאים חיצוניים.

תקלה במערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים

נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מהבהבת במשך כדקה ולאחר מכן מאירה () באופן קבוע כאשר מתגלה תקלה במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים. עד שהתקלה תתוקן, בכל פעם שמתניעים את המנוע שבה הנורית ומהבהבת במשך כדקה, ולאחר מכן מאירה באופן קבוע.

אם הנורית ממשיכה להאיר או מאירה לאחר קביעת TPMS, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- במקרה של תקלה במערכת TPMS, החיווי של לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מופיע. במקרה זה, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם המערכת אינה פועלת בשל הסרה של מערכת TPMS או התקנה של חלקים קשורים בעלי מפרט שונה, ייתכן שתתגלה בעיה בעת מעבר הטסט השנתי.
- כשמתקנים חלקים שקשורים למערכת TPMS, יש להקפיד ולהחליף אותם בחלקים בעלי מפרט מקורי או בחלקים שעומדים בדרישות התקנות הנוגעות למערכת TPMS.
  - חלקים שקשורים למערכת TPMS: צמיגים, חישוקים, יחידת ABS, מתלה

⚠ אזהרה

עבור אירופה

אל תשנה את הרכב. זה עשוי להפריע לתפקוד TPMS.

* כל כלי הרכב הנמכרים בשוק האירופי לאחר המועד להלן חייבים להיות מצוידים ב-TPMS.

- כלי רכב מדגם חדש: 1 בנובמבר 2012 ואילך
- כלי רכב מדגם קיים: 1 בנובמבר 2014 ואילך (לפי תאריך הרישוי של הרכב)

ייחוס: המצבים של נורית החיווי

מצב	סמל
לחץ אוויר נמוך	מאירה
תקלת מערכת	מאירה לאחר הבהוב (70 שניות)
הגדרות	מהבהבת במשך 4 שניות ואחר כך כבית

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם גלגל חילוף) (אם קיים)

מגבה וכלי עבודה



OST050227L

המגבה, ידית המגבה ומפתח אומי הגלגלים מאוחסנים באזור המטען.

משוך כלפי מעלה את מכסה תא האחסון כדי לגשת לציוד שלהלן.

1. ידית המגבה
2. מגבה
3. מפתח אומי הגלגלים

הוראות להגבהת הרכב

המגבה המסופק עם הרכב מיועד להחלפת צמיגים בחירום בלבד.

כדי למנוע נקישות של המגבה בזמן הנסיעה, אבטח אותו היטב.

מלא אחר הוראות השימוש במגבה, להפחתת האפשרות של פציעה גופנית.

⚠ אזהרה

החלפת גלגלים

- אסור בהחלט לנסות לבצע תיקונים ברכב בנתיבי תנועה, או בדרך ראשית או בדרך מהירה.
- הסע את הרכב תמיד הרחק מהדרך לשוליה, לפני שאתה מנסה להחליף גלגל. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה. אם לא ניתן למצוא מקום שבו הקרקע ישרה ומוצקה, יש לפנות לקבלת סיוע משירותי דרך.
- ודא שאתה מציב את המגבה בנקודות ההגבהה האחוריות או הקדמיות הנכונות של הרכב; אסור בהחלט להשתמש בפגושים או בכל חלק אחר של הרכב, כנקודת תמיכה למגבה.
- הרכב עלול להחליק בקלות מהמגבה, ולגרום לפציעות חמורות או למוות.
- אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.
- אל תתניע או תפעיל את המנוע, כאשר הרכב מוגבה על המגבה.
- אל תניח לאף אדם להישאר ברכב הנמצא על מגבה.
- ודא שילדים נמצאים במקום בטוח הרחק מהדרך, ומהרכב שיש להגביה על מגבה.

הסרת גלגל החילוף ואחסונו



OYB060034L

סובב את בורג הפרפר של גלגל החילוף כנגד כיוון השעון.

אחסן את גלגל החילוף בסדר פעולות הפוך להסרה.

כדי למנוע נקישות של גלגל החילוף והכלים במהלך הנסיעה, אבטח אותם היטב.



OYB060035L

אם קשה לשחרר ביד את בורג הפרפר המחזיק את הצמיג, ניתן לשחרר אותו בקלות באמצעות ידית המגבה.

1. הכנס את ידית המגבה (1) לבורג הפרפר שמצמיד את גלגל החילוף.

2. סובב את בורג הפרפר של גלגל החילוף כנגד כיוון השעון באמצעות ידית המגבה.

⚠ אזהרה

הקפד לוודא שהעצר של גלגל החילוף יימצא במרכז גלגל החילוף, כדי למנוע "נקישות" של גלגל החילוף.

אחרת, גלגל החילוף עלול ליפול מהמנשא ולגרום לתאונה.

החלפת גלגלים

1. החנה את הרכב על שטח אופקי והפעל כהלכה את בלם החניה.
2. שלב את ידית ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) בתיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה או למצב P (חניה) בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
3. הפעל את מהבהבי החירום.



OYB060037L

4. הוצא את מפתח אומי הגלגלים, את המגבה, את ידית המגבה ואת גלגל החילוף מתוך הרכב.



OST060064L

5. חסום מצדו הקדמי ומצדו האחורי את הגלגל הנמצא באלכסון למיקום המגבה.

⚠ אזהרה

החלפת גלגל

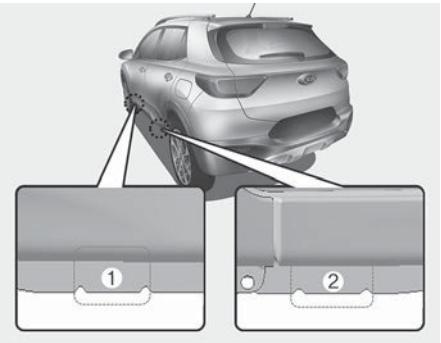
- כדי למנוע את תזוזת הרכב במהלך החלפת גלגל, הקפד להפעיל היטב את בלם החניה, וחסום תמיד בסדים את הגלגל שנמצא ממול הגלגל המוחלף, באלכסון.
- מומלץ שגלגלי הרכב יהיו חסומים ושאף נוסע לא יישאר ברכב, כאשר הוא מוגבה.

6. סובב את אומי הגלגל נגד כיוון השעון כדי לשחררן, סיבוב אחד בכל פעם, אך אל תסיר אף אום לפני הגבהת הצמיג מעל הקרקע.

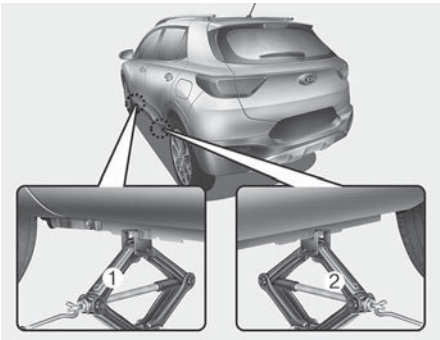


OYB060004L

7. הצב את המגבה בנקודת ההגבהה הקדמית (1) או האחורית (2), הקרובה ביותר לצמיג שאתה עומד להחליף. הצב את המגבה במיקומים המיועדים מתחת למרכב. נקודות ההגבהה הן לוחות המרותכים למסגרת השלדה, עם שתי לשוניות ובליטה לציון מיקום המגבה.



OYB067005



OYB067006

⚠ אזהרה

מיקום המגבה

כדי להפחית את אפשרות הפציעה, ודא שאתה משתמש רק במגבה המסופק עם הרכב, ומציב אותו בנקודת ההגבהה הנכונה; אסור בהחלט להשתמש בחלק אחר של הרכב כנקודת תמיכה למגבה.

8. הכנס את ידית המגבה לתוך המגבה וסובב אותה בכיוון השעון, תוך הגבהת הרכב עד שהצמיג יימצא מעט מעל הקרקע. הצמיג צריך להימצא כ-30 מ״מ מעל הקרקע. לפני הסרת אומי הגלגל, ודא שהרכב יציב וכי אין כל אפשרות לתזוזה או החלקה.


OYB060007L

9. שחרר את אומי הגלגל והסר אותן באצבעותיך. משוך את הגלגל מבורגי החף והשכב אותו, כדי שלא יתגלגל ממקומו. כדי להתקין את הגלגל על הטבור, הרם את גלגל החילוף, מקם את הקדחים מול בורגי החף והחלק את הגלגל עליהם.

אם קיים קושי לעשות זאת, הטה מעט את הגלגל ומקם את הקדח העליון בגלגל מול בורג החף העליון. הזז מעט את הגלגל קדימה ואחורה עד שהגלגל יחליק על בורגי החף האחרים.

⚠ אזהרה

שולי הגלגלים עשויים להיות חדים. טפל בהם בזהירות כדי למנוע סכנה של פציעה קשה. לפני הצבת הגלגל במקומו, ודא שאין על הטבור או הגלגל דבר כלשהו (כגון בוץ, זפת, חצץ וכו') אשר מפריע להתקנת הגלגל כהלכה על הטבור.

אם יש, הסר אותו. אם אין מגע טוב בין הגלגל לבין הטבור במשטח ההתקנה, אומי הגלגלים עלולות להשתחרר והגלגל עלול ליפול. נפילת הגלגל עלולה לגרום לאבדן השליטה ברכב. עקב זאת עלולים להיגרם פציעה חמורה או מוות.

10. כדי להתקין את הגלגל, החזק אותו על בורגי החף, הרכב את אומי הגלגל על בורגי החף והדק אותן בכוח היד. נסה לטלטל את הגלגל כדי לוודא שהוא מונח כהלכה במקומו, והדק את האומים ככל האפשר בעזרת אצבעותיך פעם נוספת.

11. סובב את מפתח אומי הגלגלים נגד כיוון השעון כדי להנמיך את הרכב לקרקע.



OYB060008L

לאחר מכן, הצב את המפתח כמתואר באיור והדק את אומי הגלגל. ודא שגביע המפתח מכסה את האום לחלוטין. אסור לעמוד על ידית המפתח או להרכיב מוט הארכה לידית המפתח. הדק את האומים לפי סדר המספרים באיור עד שכל האומים יהיו מהודקות כהלכה. חזור ובדוק היטב את ההידוק של כל אום. לאחר החלפת גלגלים, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מומנט הידוק אומי הגלגל:

חישוקי פלדה וסגסוגת אלומיניום - 11~13 ק"ג כוח-מ' (94~79 ליברה כוח-רגל)

אם ברשותך מד לחץ אוויר לצמיגים, הסר את מכסה שסתום הניפוח ובדוק את לחץ האוויר. אם לחץ האוויר נמוך מהלחץ המומלץ, נהג לאט לתחנת הדלק הקרובה ונפח את הגלגל ללחץ האוויר המתאים. אם לחץ האוויר גבוה מדי, תקן אותו ללחץ האוויר התקין. זכור להחזיר תמיד את מכסה שסתום הניפוח למקומו לאחר בדיקה או תיקון של לחץ האוויר בצמיג. אם אין מחזירים את המכסה למקומו, אוויר עלול לדלוף מהצמיג. אם מאבדים מכסה שסתום ניפוח, קנה מכסה אחר והתקן אותו בהקדם האפשרי.

לאחר החלפת גלגלים, הקפד לאחסן ולאבטח את הצמיג הנקור והחזר את המגבה והכלים למקומות האחסון שלהם.

- לאחר התקנת גלגל החילוף, בדוק את לחצי הצמיגים בהקדם האפשרי. כוונן אותו ללחץ המומלץ.
- אם מחליפים גלגלים, בדוק את ההידוק של אומי הגלגלים אחרי נסיעה של 50 ק"מ. בדוק שוב את הידוק אומי הגלגלים לאחר נסיעה של 1,000 ק"מ.

⚠ זהירות

תבריגי בורגי החף ואומי הרכב נחרצו בשיטה המטרית. ודא בעת החלפת הגלגל שאותן האומים שהוסרו הן האומים המותקנות מחדש; או במקרה של החלפת האומים, ודא שלאומים שאתה משתמש בהן יש הברגות מטריות ותבנית כריכה זהה. הברגה של אומים בעלות הברגות שאינן מטריות על בורגי חף בעלי מידות מטריות או ההיפך, לא תאבטח את הגלגל לטבור הגלגל כנדרש ותגרום נזק לבורגי החף כך שיהיה צורך להחליפם.

שים לב שלמרבית אומי הגלגל אין הברגות מטריות. נקוט אמצעי זהירות קפדניים בעת בדיקת סוג ההברגה, לפני שאתה מתקין אומי גלגל או גלגלים שרכשת בשוק המסחרי. במקרה של ספק, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

בורגי החף של הגלגל

אם בורגי החף של הגלגל ניזוקו, הם עלולים לאבד את היכולת לרתק את הגלגל באופן הדוק כנדרש. מצב כזה עלול לגרום לנפילת הגלגל ועקב זאת לתאונה ולפציעה קשה.

כדי למנוע מהמגבה, ידית המגבה, מפתח אומי הגלגלים וגלגל החילוף לרעוד ולנקוש כאשר הרכב בתנועה, אחסן אותם כהלכה.

⚠ אזהרה

לחץ ניפוח לא תקין בגלגל החילוף

לאחר התקנת גלגל החילוף, בדוק את לחצי הניפוח בהקדם האפשרי. במידת הצורך, תקן את לחץ הניפוח לפי המפרט. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 5-8.

חשוב – שימוש בגלגל חילוף מיני (אם קיים)

הרכב מצויד בגלגל חילוף מיני. גלגל חילוף זה תופס פחות מקום מגלגל בעל גודל רגיל. גלגל זה קטן מגלגל רגיל ומתוכנן לשימוש זמני בלבד.

⚠ זהירות

- עליך לנהוג בזהירות רבה, כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני. יש להחליף את גלגל החילוף מיני בצמיג ובחישוק סטנדרטיים, בהזדמנות הראשונה.
- הפעלת הרכב עם יותר מגלגל חילוף אחד בו זמנית, אינה מומלצת.

⚠ אזהרה

גלגל החילוף מיני מיועד למקרי חירום בלבד. כשגלגל חילוף מיני מותקן, אין לנסוע במהירות הגבוהה מ-80 קמ"ש. יש לתקן או להחליף את הצמיג המקורי בהקדם האפשרי, כדי למנוע כשל של גלגל החילוף מיני, אשר עלול להסתיים בפציעה ואף במוות.

יש לנפח את גלגל החילוף מיני בלחץ של 60 psi (420 kPa).

* הערה

בדוק את לחץ הניפוח לאחר התקנת גלגל החילוף. במידת הצורך, תקן את לחץ האוויר בהתאם למפרט.

כאשר אתה משתמש בגלגל חילוף מיני, שים לב להנחיות הזהירות הבאות:

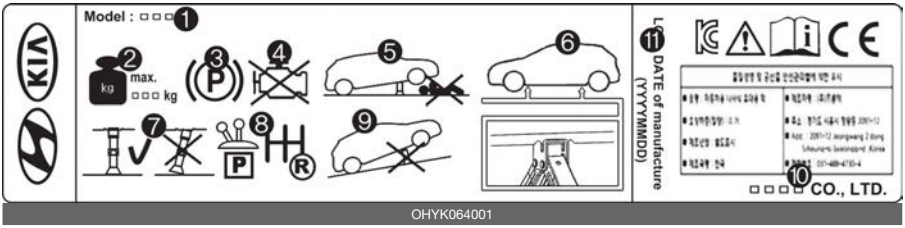
- אסור בהחלט לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. מהירות גבוהה יותר עלולה לגרום נזק לצמיג.
- הקפד לנהוג במהירות מספיק נמוכה, כדי להימנע מכל סיכון אפשרי. כל סכנה שהיא בדרך כגון בורות, או חלקי פסולת ושברים, עלולים לגרום נזק חמור לגלגל החילוף מיני.
- שימוש ממושך בגלגל חילוף זה במהלך נסיעה, עשוי להסתכם בכשל, איבוד שליטה ברכב ופציעה.
- אל תחרוג מהמשקל המרבי המותר לנשיאה ברכב, כפי שמוצג על דפנות הצמיג של גלגל החילוף.
- הימנע מנהיגה על מכשולים. קוטר גלגל החילוף מיני קטן יותר מקוטר גלגל סטנדרטי, ולכן מרווח הגחון של הרכב קטן יותר מהמרווח הרגיל ב-2.5 ס"מ, ועקב זאת עלול להיגרם נזק לרכב.
- אל תכניס את הרכב לתוך מתקן שטיפה אוטומטי לכלי רכב כאשר מותקן בו גלגל חילוף מיני.
- אל תרכיב שרשרות שלג על גלגל חילוף ארעי. עקב ממדיו הקטנים, השרשרת לא תתאים לו היטב. נזק עלול להיגרם לרכב וכן אתה עלול לאבד את השרשרת.

- אין להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על הסרן הקדמי, אם צריך לנהוג ברכב על שלג או קרח.
- אל תשתמש בגלגל החילוף מיני הארעי ברכב אחר, מאחר שגלגל חילוף זה תוכנן במיוחד עבור הרכב שלך.
- אורך חיי השירות של מדרך הצמיג בגלגל חילוף מיני ארעי קצר יותר מזה של צמיג רגיל. יש לבדוק מדי פעם את גלגל החילוף מיני הארעי ויש להחליף צמיג של גלגל חילוף מיני שחוק בצמיג בעל מידה ודוגמה זהות.
- אסור להתקין גלגל חילוף מיני ארעי על חישוקים אחרים, וכמו כן אסור להתקין צמיגים סטנדרטיים, צמיגי שלג, כיסויי גלגלים או צלחות קישוט על גלגל חילוף מיני ארעי. אם מנסים לעשות זאת, ייתכן שייגרם נזק לפריטים אלו או לרכיבים אחרים של הרכב.
- אסור להתקין יותר מגלגל חילוף מיני ארעי אחד בו-זמנית ברכב.
- אסור לגרור גרור כאשר גלגל חילוף מיני ארעי מותקן ברכב.

תווית המגבה

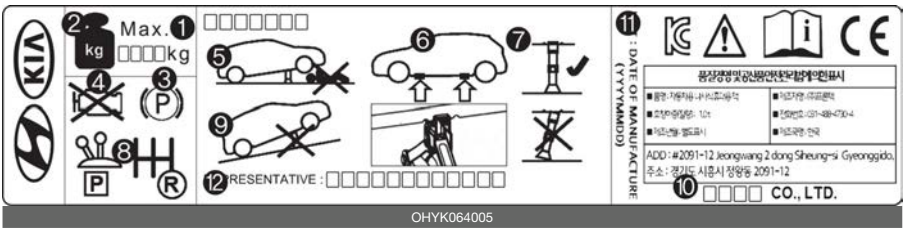
דוגמה

סוג A



OHYK064001

סוג B



OHYK064005

סוג C



OHYK064002

המראה בפועל של תווית המגבה עשוי להיות שונה מהמתואר באיור לעיל. לפרטים נוספים על המפרטים, עיין בתווית הצמודה למגבה.

1. שם הדגם
2. עומס מרבי מותר
3. לפני שמשתמשים במגבה, יש להפעיל את בלם החניה.
4. לפני שמשתמשים במגבה, יש לדומם את המנוע.
5. אסור להיכנס מתחת לרכב כאשר הוא נתמך על-ידי המגבה.
6. המיקומים המיועדים מתחת למסגרת
7. כשמגביהים את הרכב, לוחית הבסיס של המגבה צריכה להימצא בניצב לנקודת ההגבהה.
8. שלב הילוך אחורי ברכב עם תיבת הילוכים ידנית/תיבת הילוכים ידנית חכמה או למצב P (חניה) ברכב עם תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
9. יש להציב את המגבה על קרקע ישרה ומוצקה.

10. יצרן המגבה
11. תאריך הייצור
12. החברה המייצגת וכתובתה

במקרה של נקר בגלגל
(בכלי רכב עם גלגל חילוף)

הצהרת תאימות למגבה באיחוד האירופי

CE

EC Declaration of Conformity
according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**
2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : JACK-ASSY
Type Designation(s) : 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No. : N/A (prototype)
Year of Manufacture : 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

* T.C.F Compiling Location:
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK,CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) (אם קיימת)


OYB060009L

הקפד לקרוא את ההוראות לפני השימוש בערכה לתיקון נקר.

1. מדחס
2. בקבוק חומר איטום

הערכה לתיקון נקר משמשת לתיקון זמני בלבד של הצמיג, ומומלץ לדאוג שהצמיג ייבדק בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

חומר האיטום מיועד לצמיג אחד בלבד

אם יש נקר בשני צמיגים או יותר, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר משום שחומר האיטום הנמצא בה מספיק לתיקון של גלגל נקור אחד בלבד.

⚠ אזהרה

דופן הצמיג

אסור לתקן נקרים בדופן הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר. התוצאה עלולה להיות כשל של הצמיג שיוביל לתאונה.

⚠ אזהרה

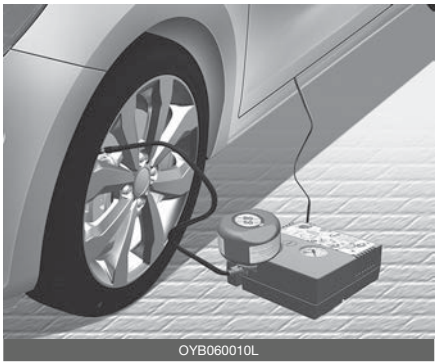
תיקון זמני

דאג שהצמיג יתוקן בהקדם האפשרי. הצמיג עלול לאבד לחץ אוויר בכל עת לאחר שנופח על ידי המדחס של הערכה לתיקון נקר.

⚠ זהירות

- כשמחליפים או מתקנים צמיג לאחר שימוש בחומר איטום, הקפד להסיר את חומר האיטום הצמוד לחלק הפנימי של הצמיג והגלגל. אם חומר האיטום לא יוסר, ייתכנו רעשים ורעידות
- מומלץ להשתמש בחומר איטום מקורי של קיה.
- אם נורית ההתראה של מערכת TPMS מאירה לאחר השימוש בערכה לתיקון נקר, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מבוא


OYB060010L

הערכה לתיקון נקר מאפשרת להמשיך בנסיעה אפילו במקרה של נקר בגלגל.

המערכת, שכוללת מדחס וחומר איטום, מאפשרת לאטום בצורה יעילה ונוחה את מרבית הנקרים שנגרמים כתוצאה ממסמרים או פריטים דומים לצמיגים של מכוניות נוסעים, ולנפח אותם מחדש.

לאחר שמוודאים שהצמיג נאטם היטב, אפשר להמשיך בנסיעה זהירה על הצמיג למרחק של עד 200 ק"מ, במהירות מרבית של 80 קמ"ש, כדי להביא את הרכב למתקן נקרים לצורך החלפת הצמיג.

בחלק מהמקרים, למשל כשהנקר גדול או שדופן הצד של הצמיג ניזוקה, יתכן שלא ניתן יהיה לאטום היטב את הצמיג.

אבדן של לחץ אוויר עלול לפגוע בביצועי הצמיג.

משום כך, יש להימנע מתמרוני היגוי פתאומיים או מתמרונים אחרים, במיוחד אם הרכב נושא עומס כבד או גורר גרור.

הערכה לתיקון נקר אינה מיועדת לתיקון קבוע של נקר ומתאימה לתיקון של צמיג אחד בלבד.

להלן הנחיות, צעד אחר צעד, לאיטום זמני של נקר בצמיג בצורה פשוטה ואמינה.

הקפד לקרוא את הקטע "הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר".

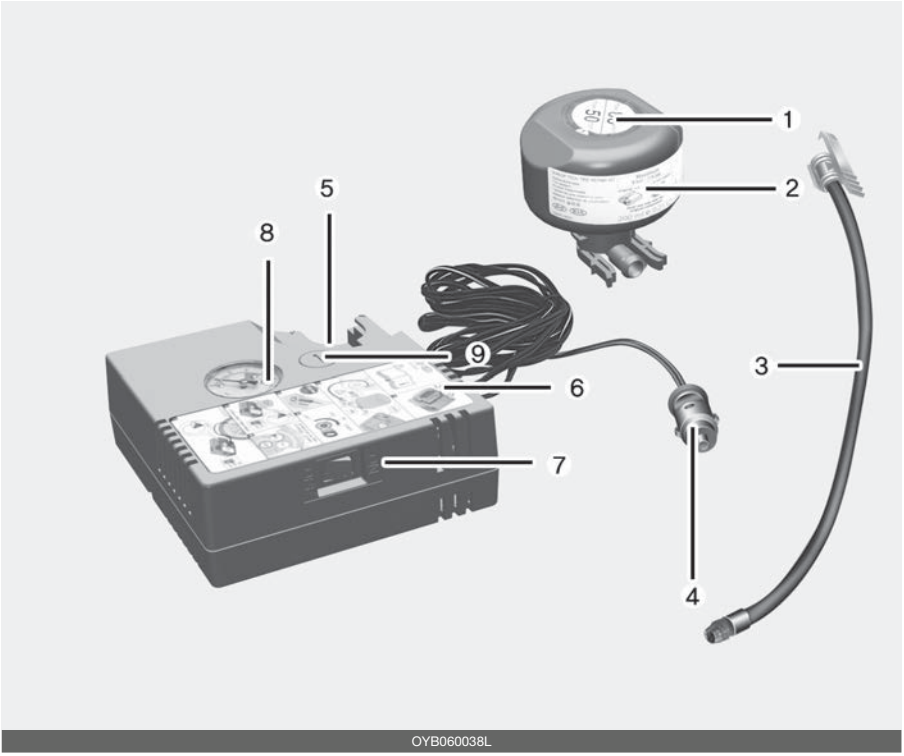
⚠ אזהרה

אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר אם הצמיג ניזוק בצורה קשה כתוצאה מנסיעה עם נקר, או בלחץ ניפוח נמוך מדי.

בעזרת הערכה לתיקון נקר אפשר לאטום רק נקרים שאירעו באזור הסוליה של הצמיג.

6

רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK)



OYB060038L

1. מדבקת הגבלת מהירות
2. בקבוק של חומר איטום ומדבקת מגבלת מהירות
3. צינור למילוי חומר איטום בגלגל
4. מחברים וכבל לחיבור ישיר לשקע החשמלי של הרכב
5. מנשא לבקבוק של חומר האיטום
6. מדחס
7. מתג הפעלה/כיבוי
8. מד לחץ להצגת לחץ האוויר של הצמיג
9. כפתור לשחרור לחץ אוויר

המחברים, הכבל וצינור החיבור מאוחסנים בבית המדחס.

⚠ אזהרה

לפני שמשתמשים בערכה לתיקון נקר יש לקרוא את ההנחיות על הבקבוק של חומר האיטום ולפעול בהתאם.

הסר את המדבקה שעליה מופיעה הגבלת המהירות מהבקבוק של חומר האיטום והדבק אותה על גלגל ההגה.

שים לב לתאריך התפוגה שמוטבע על הבקבוק של חומר האיטום.

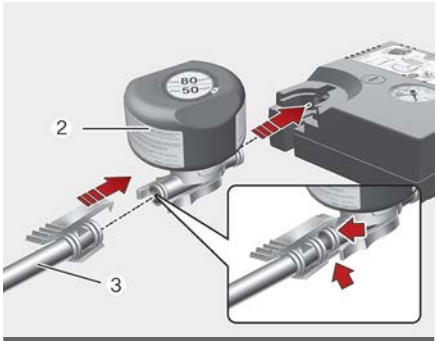
שימוש בערכה לתיקון נקר

1. הסר את המדבקה לציון הגבלת המהירות (1) מהבקבוק של חומר האיטום (2) והדבק אותה במקום בולט לעין בתא הנוסעים של הרכב, למשל על גלגל ההגה, כדי להזכיר לנהג שאסור לו לנהוג במהירות גבוהה מדי.
2. במהלך המילוי של חומר האיטום, הקפד לפעול על פי ההנחיות הבאות, אחרת עלול חומר האיטום לדלוף בלחץ גבוה.
3. נער את הבקבוק של חומר האיטום.



ODEEV088012NR

4. חבר את צינור המילוי (3) למחבר של בקבוק חומר האיטום (A).



OYB060039L

5. ודא שהכפתור (9) של המדחס אינו לחוץ.
6. שחרר את מכסה השסתום של הגלגל הנקור והברג את צינור המילוי (3) של בקבוק חומר האיטום לשסתום.
7. הכנס את הבקבוק של חומר האיטום למארז המדחס, כך שיעמוד במצב זקוף (B).
8. ודא שהמדחס כבוי, מצב 0.


OYB060010L

⚠ זהירות


OYB060026L

התקן בצורה מאובטחת את צינור המילוי של חומר האיטום לשסתום. אחרת, חומר האיטום עלול לזרום לאחור, ועלולה להיווצר חסימה בצינור המילוי.

9. חבר את המדחס לשקע החשמלי של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.


OYB060012L

הערה

השתמש רק בשקע הכוח שבצד הנוסע הקדמי.

10. כשמערכת ההצתה במצב ON: הפעל את המדחס והנח לו לפעול במשך כ-3 דקות כדי למלא את חומר האיטום. ללחץ הניפוח של הגלגל בתום המילוי אין כל חשיבות.

11. כבה את המדחס.

12. נתק את הצינור ממחבר הבקבוק של חומר האיטום ומשסתום הניפוח של הצמיג.

החזר את הערכה לתיקון נקר למקום האחסון שלה ברכב.

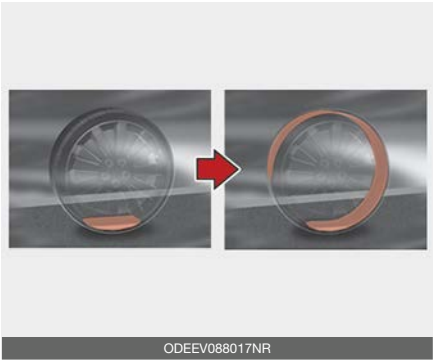
אזהרה

אם מפעילים את המנוע במקום שאינו מאוורר היטב, או אינו מאוורר כלל (למשל במבנה סגור) קיימת סכנה של הרעלת פחמן חד-חמצני וחנק.

6

פיזור חומר האיטום

13. סע מיד למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (נסיעה של כ-10 דקות) כדי לפזר את חומר האיטום בצורה שווה בצמיג.


ODEEV088017NR

זהירות

אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-60 קמ"ש. במידת האפשר, השתדל שלא לנסוע במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש.

במהלך הנסיעה, אם אתה חש ברעידות חריגות, ירידה בנוחות הנסיעה או רעשים, האט וסע בזהירות רבה עד שתוכל לעצור בצורה בטוחה בשולי הדרך. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

כתוצאה משימוש בערכה לתיקון נקר, עשויים להיווצר כתמים של חומר איטום על הגלגל. לפיכך, הסר את הגלגל שהוכתם בחומר איטום ודאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

1. לאחר נסיעה למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (נסיעה של כ-10 דקות) עצור את הרכב במקום מתאים.
2. חבר את צינור המילוי (3) של המדחס (הצד המותקן בתפס) באופן ישיר וחבר את צינור המילוי (3) (הצד הנגדי) לשסתום הצמיג.
3. חבר את המדחס למצבר של הרכב בעזרת הכבל והמחברים.
4. תקן את לחץ הניפוח לערך של 200 kPa (29 psi). כשמערכת ההצתה במצב ON, פעל באופן הבא.
   - **להגדלת לחץ הניפוח:** הפעל את המדחס, מצב I. כדי לבדוק את לחץ הניפוח הנוכחי כבה את המדחס לפרק זמן קצר.

⚠ אזהרה

אסור להניח למדחס לפעול במשך יותר מ-10 דקות, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר ולהינזק.

- **להקטנת לחץ הניפוח:** לחץ על הכפתור (9) של המדחס.

⚠ זהירות

אם לחץ הניפוח אינו נשמר, סע ברכב פעם נוספת כמוסבר בהנחיות לפיזור חומר האיטום. לאחר מכן, חזור על צעדים 1 עד 4.

ניתן להשתמש בערכה לתיקון נקר כדי לתקן נזק בקוטר של עד כ-4 מ"מ.

אם לא ניתן לתקן את הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר למצב שמאפשר נסיעה, מומלץ לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

יש להקפיד על לחץ ניפוח של 200 kPa (29 psi) לפחות. אסור להמשיך בנסיעה אם לא הושג לחץ זה. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

הערות לשימוש בטוח בערכה לתיקון נקר

- החנה את הרכב בצד הדרך, כדי שתוכל להשתמש בערכה לתיקון נקר הרחק מהתנועה החולפת. הצב את משולש האזהרה במקום בולט, כדי שהנהגים החולפים יוכלו להבחין בך מבעוד מועד.
- הקפד להפעיל את בלם החניה כדי למנוע תזוזה של הרכב, אפילו אם הוא חונה על קרקע ישרה יחסית.
- מותר להשתמש בערכה לתיקון נקר רק כדי לאטום או לנפח צמיגים של מכוניות נוסעים. אסור להשתמש בה לתיקון צמיגים מסוגים אחרים, למשל של אופנועים או אופניים.
- אסור להסיר עצמים זרים, דוגמת מסמרים או ברגים, שחדרו לצמיג.
- לפני השימוש בערכה לתיקון נקר הקפד לקרוא את האזהרות שמופיעות על הבקבוק של חומר האיטום!
- אם הרכב חונה במקום פתוח, הנח למנוע להמשיך לפעול. זאת כדי למנוע פריקה של מצבר הרכב כתוצאה מפעולת המדחס.
- אסור בהחלט להשאיר את הערכה לתיקון נקר ללא השגחה במהלך השימוש.

- אסור להשאיר את המדחס פועל יותר מ-10 דקות בכל פעם, אחרת הוא עלול להתחממות יתר.
- אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-30°C-).
- למען ביטחונך, אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר.

נתונים טכניים

מתח מערכת: 12 וולט DC

מתח פעולה: 15 - 10 וולט ז"י

ערך זרם מרבי: 1A ± 10 A (בפעולה של 12V DC)

מתאים לשימוש בטמפרטורות של: -30 ~ +70°C

לחץ פעולה מרבי: 6 בר (87 psi)

גודל

מדחס: 55.8 X 150 X 161 מ"מ

בקבוק חומר איטום: 85.5 x 81 ∅ מ"מ

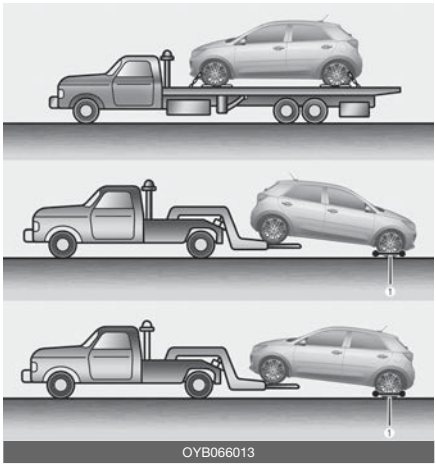
משקל המדחס: 0.7 ק"ג

נפח חומר איטום: 200 מ"ל

* אפשר להחליף את הבקבוק של חומר האיטום ולהשיג חלקי חילוף במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים. בקבוקים ריקים של חומר איטום אפשר להשליך עם הפסולת הביתית. שיירי חומר איטום נוזלי יש לסלק במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים, בהתאם להוראות החוק הישימות.

גרירה

שירות גרירה


OYB066013

אם יש צורך בגרירת חירום, מומלץ שהדבר יתבצע על-ידי מרכז שירות מורשה של קיה או שירות גרירה מסחרי. יש צורך לבצע הרמה נכונה וגרירה בהתאם לנהלים כדי למנוע נזק לרכב. מומלץ להשתמש בעגלות גלגלים (1) או במשאית גרר בעלת משטח העמסה.

נהוג לגרור את הרכב כאשר גלגליו האחוריים על הקרקע (ללא עגלות הובלה), בעוד גלגליו הקדמיים מורמים מעל הכביש.

אם אחד הגלגלים האחוריים או אחד הרכיבים של מערכת המתלים ניזוקו, או אם גוררים את הרכב כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, יש להציב עגלות גלגלים מתחת לגלגלים הקדמיים.

כאשר הגרירה מבוצעת על ידי שירות גרירה מסחרי ללא שימוש בעגלות גלגלים, יש להרים את הגלגלים הקדמיים מעל פני הקרקע, ולא את הגלגלים האחוריים.


OYB060014L


OYB060015L

⚠ זהירות

- אסור לגרור את הרכב מחלקו האחורי כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, מכיוון שגרירה באופן זה עלולה לגרום נזק לרכב.
- אסור לגרור עם ציוד גרירה בתלייה. השתמש בציוד להרמת הגלגלים או ברכב בעל משטח העמסה.

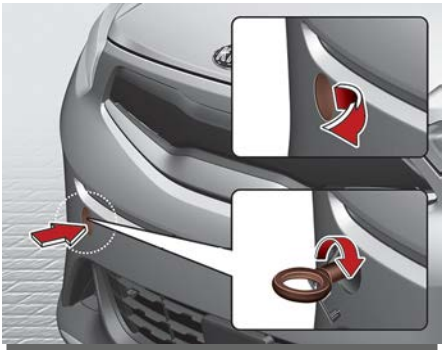
כאשר גוררים את הרכב במקרה חירום ללא עגלות גלגלים:

1. העבר את מערכת ההצתה למצב ACC.
2. העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
3. שחרר את בלם החניה.

⚠ זהירות

אי שילוב תיבת ההילוכים במצב N (סרק), עלול לגרום נזק פנימי לתיבת ההילוכים.

וו גרירה נשלף (אם קיים)


OST060066L

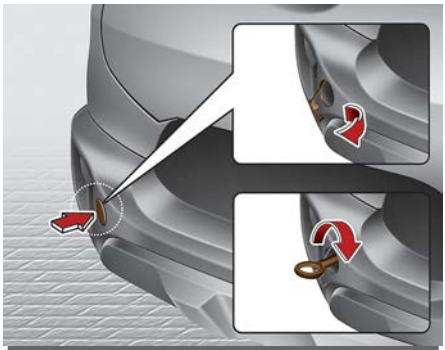
1. פתח את דלת תא המטען והוצא את וו הגרירה הנשלף מערכת הכלים.
2. הסר את הכיסוי מהפתח שבפגוש הקדמי, בלחיצה על החלק התחתון של הכיסוי.
3. התקן את וו הגרירה בפתח בסיבוב בכיוון השעון, וודא שוו הגרירה מאובטח היטב.
4. בתום השימוש הסר את וו הגרירה והתקן את הכיסוי בפתח.

גרירת חירום

מלפנים


OST060065L

מאחור


OST060067L

אם יש צורך לגרור את הרכב, אנו ממליצים לעשות זאת באמצעות מרכז שירות מורשה של קיה, או להיעזר בשירות גרירה מסחרי.

אם שירותי גרירה אינם זמינים במקרה חירום, ניתן לגרור את הרכב באופן זמני באמצעות כבל או שרשרת, המאובטחים לוו גרירת חירום מתחת לחזית הרכב (או בחלקו האחורי). יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב. נהג חייב לשבת ברכב, כדי להפעיל את ההיגוי ואת הבלמים.

גרירה באופן זה ניתן לבצע רק על דרכים סלולות ולמרחקים קצרים במהירות נמוכה. כמו כן, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההנעה, ההיגוי והבלמים להיות במצב תקין.

- אל תשתמש בווי הגרירה לחלץ את הרכב מבוץ, מחול וממצבים אחרים, אשר מהם הרכב אינו מסוגל להיחלץ בכוחות עצמו.
- הימנע מגרירת רכב כבד יותר מהרכב הגורר.
- הנהגים בשני כלי הרכב חייבים לשמור על קשר רצוף זה עם זה.

⚠ זהירות

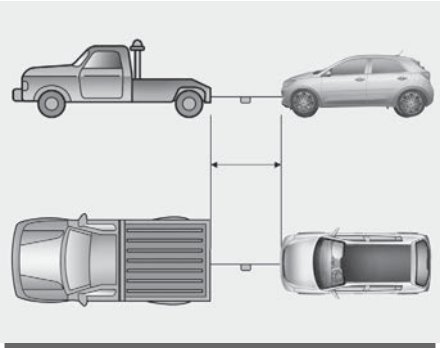
- חבר רצועת גרירה לוו הגרירה.
- שימוש בחלק אחר של הרכב מלבד ווי הגרירה לגרירתו, עלול לגרום נזק למרכב הרכב.
- השתמש רק בכבל או בשרשרת המיועדים במיוחד לגרירה של כלי רכב. חבר היטב את הכבל או השרשרת לוו הגרירה של הרכב.
- בהתחלת הנסיעה, האץ או האט את הרכב באטיות ובהדרגה תוך שמירה על מתח כבל או שרשרת הגרירה, אחרת ווי הגרירה או הרכב עלולים להינזק.
- לפני ביצוע גרירת חירום, בדוק אם וו הגרירה אינו שבור או פגום.
- חבר היטב את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה.
- אל תטלטל את הוו. הפעל כוח אחיד וקבוע.
- כדי להימנע מנזק לוו, אל תמשוך אותו מהצד או בניצב לו. משוך אותו תמיד היישר לפנים.

⚠ אזהרה

יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב.

- הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מתמרוני נהיגה חדים, אשר יפעילו לחצים חריגים על וו הגרירה ועל כבל או שרשרת הגרירה. הוו וכבל הגרירה או שרשרת הגרירה עלולים להישבר או להיקרע, ולגרום לפציעות חמורות או לנזק.
- אם לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך בכוח בגרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לשירות גרירה מסחרי לקבלת סיוע.
- גרור את הרכב בקו ישר ככל האפשר.
- התרחק מהרכב בעת הגרירה.

- השתמש ברצועת גרירה באורך של עד 5 מטרים. קשור מטלית לבנה או אדומה (ברוחב של כ-30 ס"מ) במרכז הרצועה כדי שניתן יהיה להבחין בה בבירור.


OYB066023

- נהג בזהירות, כך שלא ייווצר רפיון ברצועת הגרירה במהלך הגרירה.
- הנהג חייב להיות ברכב לצורך פעולות היגוי ובלימה כאשר הרכב נגרר ואסור שיהיו נוסעים אחרים ברכב מלבד הנהג.

הנחיות זהירות לגרירת חירום

- העבר את מערכת ההצתה למצב ACC, כדי שגלגל ההגה לא יינעל.
- העבר את תיבת ההילוכים למצב N (סרק).
- שחרר את בלם החניה.
- לחץ על דוושת הבלם בכוח רב מהרגיל, מאחר שתחול ירידה בביצועי הבלמים.
- יידרש כוח רב יותר להיגוי מאחר שמערכת הגה הכוח אינה פעילה.
- אם אתה נוהג במורד מדרון ארוך, הבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה וביצועי הבלימה ייפגמו. עצור מדי פעם כדי לאפשר לבלמים להתקרר.
- יש לגרור את הרכב עד מהירות של 25 קמ"ש ולמרחק מרבי של 20 ק"מ.

⚠ זהירות

תיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים

- אם גוררים את הרכב כשכל ארבעת הגלגלים על הקרקע, ניתן לגרור אותו רק מהחזית. ודא שתיבת ההילוכים האוטומטית/תיבת ההילוכים כפולת המצמדים נמצאת במצב N (סרק). העבר את מערכת ההצתה למצב ACC כדי לוודא שההגה לא יינעל. נהג חייב להימצא ברכב הנגרר כדי להפעיל את גלגל ההגה והבלמים.
- כדי למנוע נזק חמור לתיבת ההילוכים האוטומטית / תיבת ההילוכים כפולת המצמדים, מותר לגרור את הרכב במהירות של 15 קמ"ש לכל היותר, ולמרחק של 1.5 ק"מ לכל היותר.
- לפני הגרירה, יש לבדוק אם קיימת מתחת לרכב דליפת נוזל של תיבת ההילוכים האוטומטית / תיבת ההילוכים כפולת המצמדים. אם התגלתה דליפה מתיבת ההילוכים האוטומטית / תיבת ההילוכים כפולת המצמדים, יש להשתמש במשאית גרר בעלת משטח העמסה או בעגלות גלגלים.

ציוד חירום (אם קיים)

הרכב מצויד במספר אביזרים שנועדו לסייע במקרי חירום.

מטף לכיבוי אש

במקרה של התלקחות אש (קטנה), ואם אתה יודע כיצד להשתמש במטף, פעל בזהירות באופן הבא

1. שלוף בזהירות מהחלק העליון של המטפה את הפין שמונע לחיצה בלתי מכוונת על הידית.
2. כוון את הצינור לעבר בסיס הלהבה.
3. עמוד במרחק של כ-2.5 מטרים מהאש ולחץ על הידית כדי להתיז את חומר הכיבוי. כשמרפים מהידית נפסקת ההתזה.
4. הזז את הצינור קדימה ואחורה, לאורך בסיס הלהבה. כאשר נראה כי האש כבתה, המשך להשגיח כדי לוודא שהיא אינה מתלקחת מחדש.

ערכת עזרה ראשונה

הערכה מכילה מספר פריטים כגון מספריים, תחבושת ואגד מדבק אשר יכולים לסייע לטיפול בפצועים.

משולש אזהרה

הצב את משולש האזהרה מחזיר האור על הדרך כדי להזהיר נהגים מתקרבים במקרה חירום, למשל כאשר הרכב חונה בשולי הדרך בשל תקלה.

מד לחץ ניפוח (אם קיים)

מכיוון שלחץ הניפוח של הצמיגים נוטה לרדת בשימוש יומיומי, יש לנפח מדי פעם את הצמיגים, ואין מדובר בהכרח בסימן לדליפת אוויר אלא בבלאי טבעי. הקפד לבדוק את לחץ הניפוח כשהצמיגים קרים, משום שהלחץ עולה ככל שהטמפרטורה עולה.

כדי לבדוק את לחץ הניפוח פעל באופן הבא:

1. שחרר והסר את המכסה של שסתום הניפוח המותקן בחישוק הגלגל.
2. הצמד את מד הלחץ לשסתום ואחוז בו במצב זה. מעט אוויר ישתחרר בתחילת המדידה ואם אין מצמידים את מד הלחץ היטב עשוי להשתחרר אוויר נוסף.
3. הצמד היטב את מד לחץ האוויר, כך שלא תהיה דליפה, כדי להתחיל את המדידה.
4. קרא את הלחץ שנמדד כדי לדעת אם הוא נמוך או גבוה מדי.
5. במידת הצורך, תקן את הלחץ לערך שצוין. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 5-8.
6. שוב והתקן את המכסה של שסתום הניפוח.

7 תחזוקה

תא המנוע 7-5

שירותי תחזוקה 7-7

- אחריות בעל הרכב 7-7
- אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 7-7

תחזוקה על–ידי בעל הרכב 7-9

- מועדי התחזוקה של בעל הרכב 7-9

תכנית תחזוקה רגילה 7-11

- אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה 7-11
- תכנית תחזוקה רגילה - עבור רכב עם מנוע בנזין 7-12
- תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים - עבור רכב עם מנוע בנזין 7-15

תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה 7-17

שמן מנוע (מנוע בנזין) 7-21

- בדיקת מפלס שמן המנוע 7-21
- החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 7-23

נוזל קירור מנוע 7-23

- בדיקת מפלס נוזל הקירור 7-23
- החלפת נוזל הקירור 7-26

נוזל בלמים/מצמד 7-26

- בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד 7-26

נוזל מפעיל מערכת תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT) 7-28

- בדיקת מפלס נוזל מפעיל מערכת תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT) 7-28

נוזל שטיפה 7-29

- בדיקת מפלס נוזל השטיפה 7-29

7 תחזוקה

בלם חניה 7-30

• בדיקת בלם החניה..... 7-30

מסנן אוויר..... 7-31

• החלפת המסנן 7-31

מסנן אוויר של בקרת האקלים 7-32

• בדיקת המסנן..... 7-32

להבי מגבים..... 7-33

• בדיקת הלהבים..... 7-33

• החלפת להבי המגבים 7-34

מצבר..... 7-36

• עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר..... 7-36

• תווית קיבול המצבר 7-38

• טעינת מצבר 7-39

• פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש..... 7-40

צמיגים וגלגלים..... 7-40

• טיפול בצמיגים..... 7-40

• לחצי ניפוח..... 7-40

• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים..... 7-42

• סבב צמיגים..... 7-43

• כוונון גלגלים ואיזון צמיגים 7-44

• החלפת צמיג..... 7-44

• החלפת גלגל..... 7-46

• אחיזת הדרך של הצמיג 7-46

• תחזוקת הצמיג..... 7-46

• מפרטי הצמיג בדופן הצמיג..... 7-46

• צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך 7-49

7 תחזוקה

נתיכים 7-51

- החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים 7-53
- החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע 7-54
- תיאור לוח נתיכים/ממסרים 7-55

נורות הפנסים 7-70

- אמצעי זהירות להחלפת נורה 7-70
- מיקומי הנורות (מלפנים) 7-72
- מיקומי הנורות (מאחור) 7-73
- מיקומי הנורות (בצד הרכב) 7-75
- החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (נורת LED) 7-76
- החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (נורת ליבון) 7-76
- החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה)
(פנס ראשי מסוג A) 7-77
- החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי
(פנס ראשי מסוג A) 7-78
- החלפת נורה של פנס חניה / פנס תאורת יום (נורת LED)
(פנס ראשי מסוג A) 7-78
- החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה)
(פנס ראשי מסוג B) 7-79
- החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי
(פנס ראשי מסוג B) 7-80
- החלפת נורה של פנס פנייה סטטי (נורת ליבון)
(פנס ראשי מסוג B) 7-80
- החלפת נורה של פנס חניה / נורת תאורת יום (נורת LED)
(פנס ראשי מסוג B) 7-81
- החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (נורת LED)
(פנס ראשי מסוג C) 7-81
- החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה) (נורת LED)
(פנס ראשי מסוג C) 7-82

7 תחזוקה

- החלפת נורה של פנס תאורת יום/פנס מהבהב פנייה קדמי (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C) 7-82
- החלפת נורה של פנס תאורת יום/פנס חניה (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C) 7-83
- החלפת נורה של פנס ערפל קדמי (נורת ליבון) (פנס ערפל מסוג A) 7-83
- החלפת נורה של פנס ערפל קדמי (נורת LED) (פנס ערפל מסוג B) 7-84
- החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי 7-84
- החלפת נורה של פנס אור בלם ופנס אחורי 7-85
- החלפת נורת פנס אחורי (פנימי) 7-86
- החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (סוג LED) 7-87
- החלפת נורה של פנס נסיעה לאחור (נורת ליבון) 7-87
- החלפת נורה של פנס ערפל אחורי (נורת ליבון) 7-88
- החלפת נורה של פנס בלימה עילי 7-89
- החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי 7-89
- החלפת נורה של תאורת מפה 7-89
- החלפת נורה של תאורת מראת איפור 7-90
- החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים 7-90
- החלפת נורת פנס תא הכפפות 7-91
- החלפת נורה של תאורת אזור המטען 7-91
- כוונון האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל 7-92

טיפוח הרכב 7-96

- טיפוח חיצוני 7-96
- טיפוח פנימי 7-101

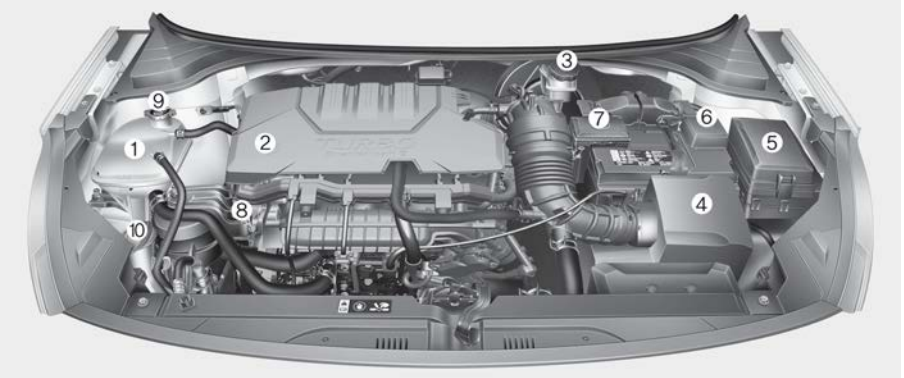
מערכת בקרת פליטה 7-103

- 1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה 7-104
- 2. מערכת בקרת אדי דלק 7-104
- 3. מערכת בקרת גזי הפליטה 7-104

תחזוקה

תא המנוע

Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV

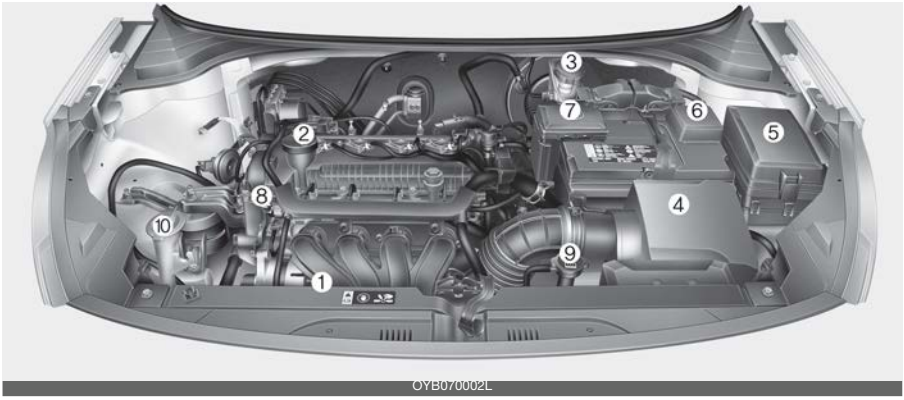


OST070178L

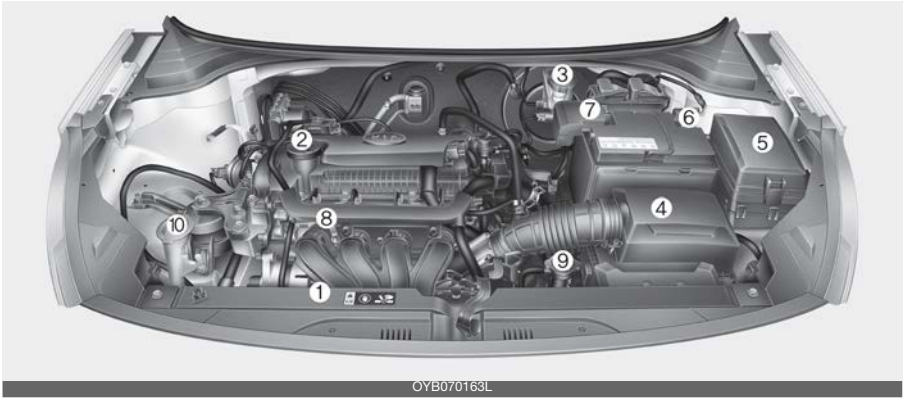
* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת הנתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

Smartstream G1.2



(מנוע בנזין) 1.4 MPI



* תא המנוע בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל התפשטות של נוזל הקירור של המנוע
2. מכסה פתח מילוי שמן מנוע
3. מיכל נוזל בלמים/מצמד
4. מסנן אוויר
5. תיבת הנתיכים
6. קוטב מצבר שלילי
7. קוטב מצבר חיובי
8. מדיד שמן מנוע
9. מכסה המקרן
10. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית

שירותי תחזוקה

עליך לנהוג בזהירות רבה ככל האפשר ברכב, כדי למנוע נזק לרכב וכדי למנוע פציעות לעצמך בכל פעם שאתה מבצע פעולות תחזוקה או בדיקות כלשהן ברכב.

שירותי תחזוקה בלתי מקצועיים, בלתי מושלמים או בלתי יעילים, עלולים לגרום לבעיות תפעול ברכב אשר יובילו לנזק לרכב, לתאונה או לפציעה אישית.

אחריות בעל הרכב

✻ הערה

על בעל הרכב מוטלת האחריות לבצע שירותי תחזוקה ולשמור על רישומים ותיעוד.

דאג לטיפול ברכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

עליך לשמור את המסמכים, המוכיחים כי שירותי התחזוקה הנכונים בוצעו ברכב, בהתאם למרווחי התחזוקה המפורטים בטבלאות השירות, המופיעות בעמודים הבאים.

מידע זה נדרש כדי להוכיח את עמידתך בדרישות השירות והתחזוקה במסגרת האחריות של קיה.

ספר האחריות והתחזוקה מספק מידע מפורט על האחריות.

האחריות אינה מכסה תיקונים וכוונונים הנובעים כתוצאה מתחזוקה בלתי נכונה, או בשל אי ביצוע תחזוקה כאשר הרכב מכוסה באחריות.

אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב

טיפול בלתי מתאים או בלתי מושלם, עשוי לגרום לבעיות. פרק זה כולל הוראות רק עבור נושאי תחזוקה שניתן לבצעם בקלות.

✻ הערה

תחזוקה בלתי נכונה על-ידי בעל הרכב במהלך תקופת האחריות, עלולה לפגוע בכיסוי האחריות. עבור פרטים, קרא את ספר האחריות והתחזוקה הנפרד, המסופק עם הרכב. אם אינך בטוח כיצד לבצע טיפול או נוהל תחזוקה, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

עבודת תחזוקה

- ביצוע עבודת תחזוקה ברכב עלול להיות מסוכן. אתה עלול להיפצע באופן חמור, בעת ביצוע פעולות תחזוקה. אם חסר לך ידע וניסיון מספיקים או חסרים לך הכלים המתאימים והציוד לביצוע העבודה, דאג לטפל במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- מסוכן ביותר לעבוד מתחת למכסה תא המנוע כשהמנוע פועל. מסוכן אף יותר לענוד תכשיטים או ללבוש בבגדים חופשיים או רפויים. הם עלולים להיתפס בחלקים נעים וכתוצאה מכך תיגרם פציעה.
לכן אם חייבים שהמנוע יפעל בעת העבודה מתחת למכסה תא המנוע, הקפד להסיר את כל התכשיטים (בפרט טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) ואת כל העניבות, הצעיפים ופריטי לבוש חופשיים דומים, לפני שאתה מתקרב למנוע או למניפות הקירור.

⚠ זהירות

- אסור להניח חפצים כבדים על כיסוי המנוע (אם קיים) או על חלקים הקשורים למערכת הדלק, או להפעיל עליהם כוח רב מדי.
- כאשר תבדוק את מערכת הדלק (קווי הדלק והתקני הזרקת הדלק), פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אין לנסוע במשך פרק זמן ארוך כשכיסוי המנוע (אם קיים) אינו מותקן במקומו.
- יש לשמור מרחק ממקורות אש כשמבצעים בדיקות בתא המנוע. הדלק, נוזל השטיפה ופריטים נוספים הם חומרים דליקים והתוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה.
- לפני שנוגעים במצבר, בכבלי ההצתה ובחיווט החשמלי יש לנתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות.
- כשמסירים את מכסה החיפוי הפנימי בעזרת מברג שטוח יש להיזהר שהמכסה לא יינזק.
- כשמחליפים נורות ומנקים פנסים יש להיזהר שלא להיכוות או להתחשמל.

תחזוקה על–ידי בעל הרכב

הסעיפים הבאים כוללים בדיקות ונושאים למעקב שחייבים לבצע בתכיפות הנקובה, כדי להבטיח פעולה בטוחה ואמינה של הרכב.

יש ליידע את מרכז השירות בהקדם האפשרי על אודות תנאי פעולה בעייתיים כלשהם.

פעולות תחזוקה אלה של הבעלים אינן מכוסות בדרך כלל באחריות, ואתה עלול להידרש לשלם עבור הוצאות העבודה, החלקים והנוזלים שנעשה בהם שימוש.

מועדי התחזוקה של בעל הרכב

כאשר אתה עוצר לתדלוק:

- בדוק את מפלס שמן המנוע.
- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את מפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית.
- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים הנראים נמוכים.

⚠ אזהרה

היזהר בעת בדיקת מפלס נוזל קירור המנוע, כאשר המנוע חם. נוזל קירור וקיטור רותחים עלולים לפרוץ בלחץ החוצה ולגרום לכוויות. כוויות או פציעה חמורה עלולות להיגרם עקב זאת.

בעת הפעלת הרכב:

- שים לב לשינויים כלשהם בקולות ממערכת הפליטה, או בריחות של גזי מערכת הפליטה של הרכב.
- בדוק אם יש רעידות בגלגל ההגה. שים לב לכל מאמץ מוגבר בהיגוי או לחופש בגלגל ההגה, או לשינוי במצב ההגה ביחס למצבו הרגיל כשהגלגלים מיושרים לפנים.
- שים לב אם הרכב סוטה או "מושך" באופן קבוע לצד אחד, כאשר נוסעים בדרך ישרה ומפולסת.
- כאשר אתה עוצר את הרכב, הקשב ובדוק אם נשמעים קולות מוזרים, אם יש משיכה לאחד הצדדים, מהלך ארוך מדי של דוושת הבלם, או אם דוושת הבלם "קשה ללחיצה".
- אם מתרחשים שינויים או החלקה בתיבת ההילוכים, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את פעולת תיבת ההילוכים הידנית/תיבת ההילוכים הידנית החכמה, כולל פעולת המצמד.
- בדוק את פעולת מצב P (חניה) בתיבת הילוכים אוטומטית/תיבת הילוכים כפולת מצמדים.
- בדוק את בלם החניה.
- בדוק דליפות נוזלים מתחת לרכב (דליפת מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעלת המיזוג או אחריה היא תופעה רגילה ותקינה).

לפחות פעם בחודש:

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור של המנוע.
- בדוק את פעולת כל הפנסים החיצוניים, כולל פנסי הבלימה, מהבהבי הפנייה ואורות מהבהבי החירום.
- בדוק את לחצי האוויר בכל הצמיגים, כולל גלגל החילוף, ובדוק לאיתור שחיקה, שחיקה לא אחידה או נזק.
- בדוק לאיתור אומי גלגל משוחררות.

לפחות פעמיים בשנה (לדוגמה בכל אביב וסתיו):

- בדוק את צינורות המקרן, מערכת החימום ומיזוג האוויר לאיתור דליפות או נזק.
- בדוק את פעולת מתזי נוזל השטיפה והמגבים של השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים באמצעות מטלית נקייה הספוגה בנוזל שטיפה.
- בדוק את כיוון הפנסים הראשיים.
- בדוק את דוד העמם, את צינורות הפליטה, את המגינים ואת התפסים.
- בדוק את פעולת חגורות הבטיחות מותניים/כתף ואם יש בהן בלאי.

לפחות פעם אחת בשנה:

- נקה את פתחי הניקוז של המרכב והדלתות.
- שמן את צירי הדלתות ומעצוריהן ואת צירי מכסה תא המנוע.
- שמן את המנעולים והבריחים של הדלתות ומכסה תא המנוע.
- שמן את אטמי הגומי של הדלתות.
- בדוק את מערכת מיזוג האוויר.
- בדוק ושמן את החיבורים והבקרות של תיבת ההילוכים האוטומטית.
- נקה את המצבר וקוטבי המצבר.
- בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד.

תכנית תחזוקה רגילה

אמצעי זהירות ביחס לתכנית התחזוקה

פעל לפי תכנית התחזוקה הרגילה, אם ההפעלה היומיומית אינה כוללת בדרך כלל את אחד התנאים הבאים; אם הרכב פועל באופן סדיר באחד או יותר מהתנאים הבאים, פעל לפי תכנית התחזוקה בתנאי הפעלה קשים.

- נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה
- פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות
- נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח
- נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד
- נסיעה בתנאים של אבק כבד
- נסיעה באזור של עומס תעבורה כבד
- נסיעות תכופות במדרונות או בכבישים באזורים הרריים
- שימוש לגרירה או מחנאות, ונהיגה עם מטען על הגג.
- שימוש ברכב כניידת סיור, כמונית, וכל שימוש מסחרי אחר כרכב גרירה
- נהיגה תכופה במהירות גבוהה, או האצות מהירות.
- נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"
- שימוש בשמן מנוע שאינו מומלץ (מסוג מינרלי, סינתטי למחצה, מפרט דירוג נמוך מהדרוש וכו')

אם הרכב מופעל בתנאים המוזכרים לעיל, עליך לבדוק, להחליף או למלא בתכיפות רבה יותר, מאשר המפורט בתכנית תחזוקה רגילה. לאחר הטיפול האחרון המצוין בטבלה של תכנית התחזוקה, המשך לבצע את תכנית התחזוקה הרגילה, בהתאם לפירוט של מרווחי התחזוקה.

תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין

כדי להבטיח בקרה יעילה של הפליטה וביצועים טובים יש לבצע את טיפולי התחזוקה הבאים. שמור את הקבלות על כל הטיפולים במערכת הפליטה של הרכב כדי להבטיח את האחריות. כשמצוינים ערכי ק"מ וזמן, יש לבצע את הטיפול במוקדם מבין השניים.

מס.	פריט	הערה
1*	שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	בדוק את מפלס השמן במנוע ולגילוי דליפות מדי 500 ק"מ או לפני כל נסיעה ארוכה.
2*	נוזל קירור (מנוע)	השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
3*	רצועות הנעה (מנוע)	• כוונן את רצועת האלטרנטור, משאבת המים ומזגן האוויר (אם קיים). בדוק ובמידת הצורך תקן או החלף. • בדוק את מותחן רצועת ההנעה, גלגל האלטרנטור וגלגל הסרק, ובמידת הצורך תקן או החלף.
4*	מצתים	לנוחותך, אפשר להחליף לפני המועד, במהלך טיפול בפריטים אחרים.
5*	נוזל תיבת הילוכים ידנית	חובה להחליף את נוזל תיבת ההילוכים הידנית מיד לאחר שהיא שקעה במים.
6*	נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)	חובה להחליף את הנוזל של תיבת ההילוכים כפולת המצמדים (DCT) מיד לאחר טבילה במים.
7*	תוספי דלק (בנזין)	קיה ממליצה להשתמש בבנזין נטול עופרת בעל מספר אוקטן (RON) של 95. אם הלקוח אינו משתמש דרך קבע בבנזין באיכות גבוהה הכולל את התוספים הדרושים, והוא נתקל בבעיות של התנעה או בפעולה לא חלקה של המנוע, אזי יש להוסיף למיכל הדלק בקבוק אחד של תוסף כל 10,000 ק"מ. ניתן לרכוש תוספים וכן לקבל הנחיות לשימוש בתוספים אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אסור לערבב תוספים אחרים.

* יש לבדוק את המפלס של שמן המנוע באופן סדיר, מפני שהמנוע צורך כמות מסוימת של שמן במהלך פעולתו התקינה.

* מחזור ההחלפה של שמן המנוע נקבע לפי התקופה שבה נשמרים הביצועים של שמן המנוע המומלץ על ידינו. לפיכך, אם משתמשים בשמן מנוע שונה מהמומלץ, יש להחליף את שמן המנוע בתדירות שנקבעה לתנאי הפעלה קשים.

מרווחי תחזוקה	תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם							
פריט תחזוקה	חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96
	1,000 X ק"מ	15	30	45	60	75	90	105	120
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע *1	Smartstream G1.0 T-GDi Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV Smartstream G1.2 (מנוע בנזין) 1.4 MPI	R	R	R	R	R	R	R	R
נוזל קירור (מנוע) *2	החלפה ראשונה לאחר 210,000 ק"מ או 120 חודשים, לאחר מכן החלף כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								
רצועות הנעה (מנוע) *3	Smartstream G1.0 T-GDi Smartstream G1.2 (מנוע בנזין) 1.4 MPI	בדיקה ראשונה לאחר 90,000 ק"מ או 72 חודשים, לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים							
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	I	I	I	I	I	I	R	I
צינורות גמישים של הוואקום ואוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה		–	I	–	I	–	I	–	I
מצתים *4	Smartstream G1.0 T-GDi Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	החלף כל 75,000 ק"מ							
	Smartstream G1.2 (מנוע בנזין) 1.4 MPI	החלף כל 150,000 ק"מ							
נוזל תיבת הילוכים ידנית *5		–	–	I	–	–	–	–	I
נוזל מפעיל מערכת iMT	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	I	R	I	R	I	R	I	R
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית	6 A/T	אין צורך בבדיקה או טיפול							
נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT) *6		–	–	I	–	–	–	–	I
גל הינע ושרוולים		–	I	–	I	–	I	–	I
תוספי דלק (בנזין) *7		הוסף כל 15,000 ק"מ או 12 חודשים							
צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים		–	–	I	–	–	–	–	I
צינור וקו מצמד מערכת iMT	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן האוויר של מיכל הדלק		–	–	I	–	–	–	–	I
צינור אדים ומכסה מיכל הדלק		–	–	I	–	–	–	–	I
קרב מסנן אוויר		–	I	–	R	–	I	–	R

מרווחי תחזוקה	תכנית תחזוקה רגילה – עבור רכב עם מנוע בנזין מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם							
פריט תחזוקה	חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96
	1,000 X ק"מ	15	30	45	60	75	90	105	120
מצנן ביניים, צינור גמיש לכניסה/יציאה, צינור גמיש ליניקת אוויר	Smartstream G1.0 T-GDi	I	I	I	I	I	I	I	I
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	I	I	I	I	I	I	I	I
מערכת הפליטה		I	I	I	I	I	I	I	I
מערכת הקירור	בדיקה ראשונה לאחר 60,000 ק"מ או 48 חודשים, לאחר מכן בדוק כל 30,000 ק"מ או 24 חודשים								
קרר/מדחס המזגן		I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן אוויר של בקרת האקלים		–	R	–	R	–	R	–	R
דיסקים ורפידות בלמים		I	I	I	I	I	I	I	I
תופי בלם ורפידות		–	I	–	I	–	I	–	I
הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים		I	I	I	I	I	I	I	I
נוזל בלמים/מצמד		|	R	|	R	|	R	I	R
בלם חניה		–	I	–	I	–	I	–	I
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים		I	I	I	I	I	I	I	I
מפרקים כדוריים של המתלה		I	I	I	I	I	I	I	I
צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)		I	I	I	I	I	I	I	I
מצב המצבר		I	I	I	I	I	I	I	I

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

R: תקן או החלף.

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים – עבור רכב עם מנוע בנזין

פריט תחזוקה		פעולת תחזוקה	מרווחי תחזוקה	תנאי נהיגה
שמן מנוע ומסנן שמן מנוע	Smartstream G1.0 T-GDi	R	כל 7,500 ק"מ או 6 חודשים	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV			
	Smartstream G1.2			
	(מנוע בנזין) 1.4 MPI			
מצתים		R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	A, B, F, G, H, I, K
נוזל תיבת הילוכים ידנית		R	כל 120,000 ק"מ	C, D, E, F, G, H, I, J
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית		R	כל 100,000 ק"מ	A, C, D, E, F, G, H, I, K
נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (DCT)		R	כל 120,000 ק"מ	C, D, F, G, H, I, J
גל הינע ושרוולים		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F,G, H, I, J
קרב מסנן אוויר		R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, E
מסנן אוויר של בקרת האקלים		R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, E, G
בלמי דיסק ורפידות בלם, קליפרים ורוטורים		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, G, H
תופי בלם ורפידות		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, G, H
בלם חניה		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, G, H
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G
מפרקים כדוריים של המתלה		I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G

פעולת תחזוקה

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.

R: תקן או החלף.

תנאי הפעלה קשים

A: נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.

B: פעולה ממושכת של המנוע במהירות סרק או נסיעות ארוכות במהירויות נמוכות

C: נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.

D: נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד

E: נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.

F: נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד.

G: נהיגה תכופה במעלות ובמורדות או באזורים הרריים.

H: שימוש לגרירה או מחנאות, ונהיגה עם מטען על הגג.

I: שימוש ברכב כניידת סיור, כמונית, וכל שימוש מסחרי אחר כרכב גרירה.

J: נהיגה תכופה במהירות גבוהה, או האצות מהירות.

K: נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

L: שימוש בשמן מנוע שאינו מומלץ (מסוג מינרלי, סינתטי למחצה, מפרט דירוג נמוך מהדרוש וכו')

תיאור הפריטים הכלולים בתכנית התחזוקה

שמן מנוע ומסנן שמן מנוע

יש להחליף את שמן המנוע ומסנן שמן המנוע במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. אם נוהגים ברכב בתנאי הפעלה קשים, יידרשו החלפות תכופות יותר של שמן המנוע ומסנן שמן המנוע.

רצועות הנעה

בדוק את כל רצועות ההנעה לסימני חתכים וסדקים, לבלאי חריג או לספיגת שמן, והחלף במידת הצורך. יש לבדוק באופן סדיר את מתח רצועות ההנעה למתח נכון, ולכוונן במידת הצורך.

⚠ זהירות

לפני שבודקים את רצועת ההנעה יש לוודא שמערכת ההצתה נמצאת במצב LOCK/OFF או למצב ACC.

מסנן דלק (בכלי רכב עם מנוע בנזין)

כלי רכב עם מנוע בנזין מתוצרת קיה מצוידים במסנן דלק שמשולב במיכל הדלק ופועל לכל אורך חיי השירות של הרכב. אין צורך בתחזוקה שוטפת או בהחלפה, אך הדבר תלוי באיכות הדלק. אם מתגלות בעיות בטיחותיות או משמעותיות כגון הגבלות בזרימת הדלק, האצה פתאומית של סיבובי המנוע, ירידה בהספק, קשיי התנעה וכד', יש לבדוק או להחליף את מסנן הדלק.

דאג לבדיקה או להחלפה של מסנן הדלק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינורות דלק קשיחים, צינורות דלק גמישים וחיבורים

בדוק את צינורות הדלק הקשיחים, את צינורות הדלק הגמישים ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזק. דאג לבדיקה או להחלפה של קווי הדלק, הצינורות הגמישים של הדלק והמחברים על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

צינור אדים (בכלי רכב עם מנוע בנזין) ומכסה מיכל הדלק

יש לבדוק את צינור האדים ומכסה מיכל הדלק במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה. ודא שצינור האדים או מכסה מיכל הדלק החדשים הותקנו בצורה נכונה.

צינורות אוורור הוואקום של תיבת גל הארכובה (אם קיימים)

בדוק את פני השטח של הצינורות לאיתור נזקי חום ו/או נזקים מכניים. גומי נוקשה ושביר, סדקים, קרעים, חתכים, שפשופים והתנפחויות חריגות מציינים הידרדרות במצב הצנרת. יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לפני השטח של הצינורות הקרובים ביותר למקורות חום, כגון סעפת הפליטה.

בדוק את נתיבי הצינורות הגמישים כדי לוודא שהם אינם באים במגע עם מקור חום, קצוות חדים או חלק נע, העלולים לגרום לנזקי חום או לבלאי מכני. בדוק את כל חיבורי הצינורות הגמישים, כגון תפסים ומהדקים, כדי לוודא שהם מותקנים כהלכה ושאין מהם דליפות. אם יש סימנים כלשהם לפגיעה או לנזק בצינורות הגמישים, יש להחליפם מיד.

קרב מסנן אוויר

דאג להחלפת קרב הסינון של מסנן האוויר על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצתים (בכלי רכב עם מנוע בנזין, מנוע FFV)

הקפד להתקין מצתים חדשים בעלי דרגת החום הנכונה.

⚠ אזהרה

אסור לנתק את המצתים ולבדוק אותם כשהמנוע חם. אתה עלול להיכוות.

מרווח שסתומים (עבור Smartstream G1.0 T-GDi, Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV)

בדוק קיום רעש שסתומים חריג ו/או רעידות מנוע וכוונן במידת הצורך. במקרה זה, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת הקירור

בדוק את חלקי מערכת הקירור, כגון המקרן, מיכל ההתפשטות של נוזל הקירור, הצינורות והחיבורים לאיתור דליפות ונזק. החלף כל חלק שניזוק.

נוזל קירור

יש להחליף את נוזל הקירור במרווחי הזמן המפורטים בתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים ידנית (אם קיימת)

בדוק את נוזל תיבת ההילוכים הידנית, בהתאם לתכנית התחזוקה.

נוזל מפעיל מערכת תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT) (אם קיימת)

בדוק את הנוזל של מפעיל מערכת תיבת ההילוכים הידנית החכמה, בהתאם לתכנית התחזוקה.

נוזל תיבת הילוכים אוטומטית (אם קיים)

בתנאי שימוש רגילים אין צורך לבדוק את הנוזל של תיבת ההילוכים האוטומטית.

מומלץ לדאוג שנוזל תיבת ההילוכים האוטומטית יוחלף בהתאם לתכנית התחזוקה על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

הצבע של נוזל תיבת הילוכים אוטומטית הוא ביסודו אדום.

ככל שנוהגים יותר במכונית בעלת תיבת הילוכים אוטומטית, הצבע ילך וייראה כהה יותר. זו תופעה רגילה ואין צורך להחליף את הנוזל רק בגלל שצבעו השתנה.

⚠ זהירות

השימוש בנוזל לא לפי המפרט עלול לגרום לתקלת תיבת הילוכים ולכשל.

השתמש אך ורק בנוזל שצוין לתיבת ההילוכים האוטומטית. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8.)

נוזל תיבת הילוכים כפולת מצמדים (אם קיימת)

בדוק את נוזל תיבת ההילוכים בעלת המצמד הכפול, בהתאם לתכנית התחזוקה.

צינורות גמישים וקשיחים של מערכת הבלמים

בדוק חזותית כדי לוודא התקנה נכונה, וכי אין שפשופים, סדקים, בלאי ודליפות כלשהן. החלף מיד חלקים שהתבלו או ניזוקו.

נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)

בדוק את מפלס נוזל הבלמים/המצמד במיכל נוזל הבלמים/המצמד. המפלס חייב להיות בין הסימונים MIN ו-MAX, בצד המיכל. השתמש רק בנוזל בלמים הידראולי התואם למפרט DOT3 או DOT4.

בלם חניה

בדוק את מערכת בלם החניה, כולל ידית בלם החניה (או הדוושה) והכבלים.

בלמי דיסק, רפידות בלם, קליפרים ורוטורים

בדוק את הרפידות לאיתור בלאי חריג, את הדיסקים לאיתור שחיקה ובלאי ואת הקליפרים לאיתור דליפת נוזלים.

לפרטים נוספים על מגבלות השחיקה של הרפידות או הדיסקים מומלץ לעיין באתר האינטרנט של קיה. **(www.kia-hotline.com)**

בורגי תושבות המתלים

בדוק את חיבורי המתלים לאיתור רפיון ונזק. הדק מחדש בהתאם למומנט ההידוק הנקוב.

תיבת ההגה, חיבורים ושרוולים/ מפרק כדורי של זרוע תחתונה

כאשר הרכב נייח והמנוע אינו פועל, בדוק אם יש חופש חריג של גלגל ההגה.

בדוק אם יש כיפופים או נזק בחיבורים. בדוק את שרוולי האבק והמפרקים הכדוריים לאיתור בלאי, סדקים או נזק. החלף כל חלק שניזוק.

משאבת הגה כוח, רצועה וצינורות

בדוק את גלי ההינע, השרוולים והתפסים לאיתור סדקים, בלאי או נזק. החלף כל חלק שניזוק, ובמידת הצורך סוך מחדש.

הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר (אם קיים)

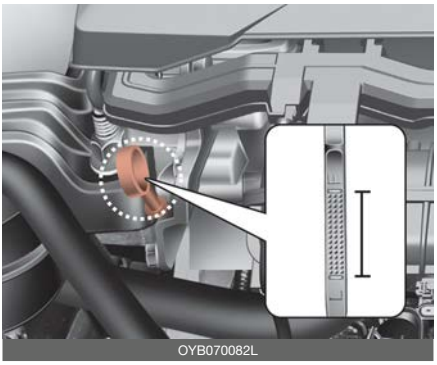
בדוק את צינורות מיזוג האוויר ואת החיבורים לאיתור דליפות ונזקים.

שמן מנוע (מנוע בנזין)

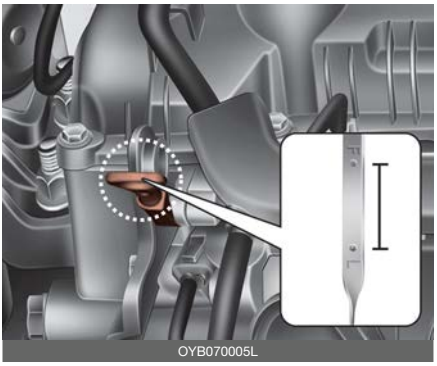
בדיקת מפלס שמן המנוע

- שמן המנוע משמש לסיכה וקירור, והוא נצרך בהדרגה במהלך הנסיעה.
- יש לבדוק ולהוסיף שמן מנוע באופן סדיר, כמוסבר להלן.

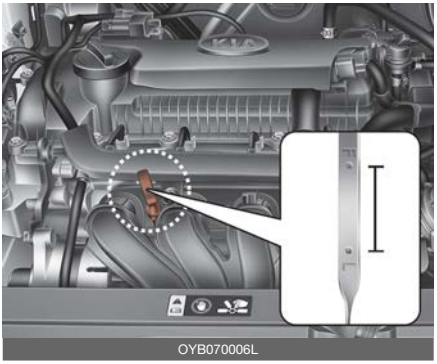
Smartstream G1.0 T-GDi /Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV


OYB070082L

Smartstream G1.2


OYB070005L

(מנוע בנזין) 1.4 MPI


OYB070006L

1. ודא שהרכב חונה על קרקע ישרה ומפולסת.
2. התנע את המנוע והנח לו להגיע לטמפרטורת ההפעלה הרגילה שלו.
3. הפסק את פעולת המנוע והמתן מספר דקות (כ-15 דקות. (כשמכסה פתח המילוי ומדיד השמן מוסר)), כדי שהשמן יחזור לעוקת השמן.
4. משוך את מדיד שמן המנוע החוצה, נגב אותו והכנס אותו שוב במלואו.

⚠ אזהרה

צינור המקרן

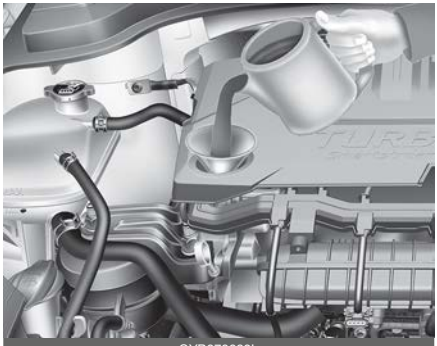
היזהר מאוד שלא לגעת בצינור המקרן בעת בדיקה או הוספה של שמן המנוע משום שהוא עלול להיות חם ולגרום לך כווייה.

5. ודא שהמפלס נמצא בין הסימונים 'מלא'-'נמוך', ואם המפלס נמצא סמוך לסימון 'נמוך', הוסף שמן מנוע.

⚠ זהירות

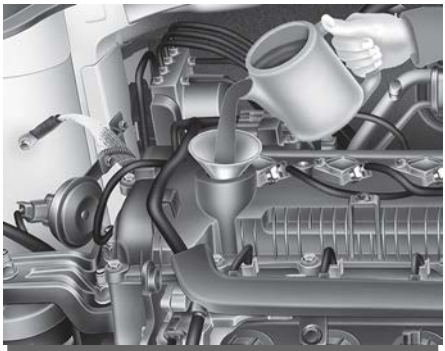
- אל תמלא שמן מנוע יתר על המידה. עלול להיגרם נזק למנוע.
- הקפד למנוע טפטוף של שמן מנוע בזמן המילוי או ההחלפה. נגב מיד שמן מנוע שנשפך בתא המנוע.
- יש להשתמש במטלית נקייה לצורך הניגוב של מד מפלס שמן המנוע. במקרה של חדירת לכלוך וזיהום, עלול להיגרם נזק למנוע.

Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



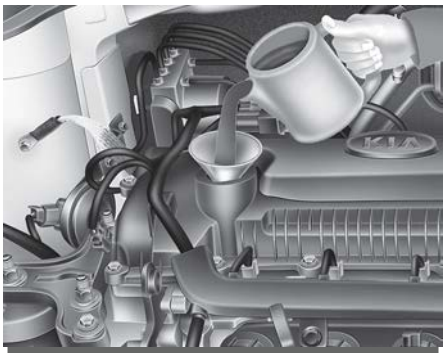
OYB070083L

Smartstream G1.2



OYB076008

(מנוע בנזין) 1.4 MPI



OYB076009

ודא שהמפלס נמצא בין הסימונים 'מלא'-'נמוך', ואם המפלס נמצא סמוך לסימון 'נמוך', הוסף שמן מנוע.

השתמש במשפך כדי למנוע נזילת שמן על רכיבי המנוע.

השתמש רק בשמן מנוע העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8.)

- צריכת השמן של המנוע עשויה להיות גבוהה יותר במהלך ההרצה של הרכב החדש, ואמורה להתייצב לאחר נסיעה של 6,000 ק"מ.
- הצריכה של שמן המנוע מושפעת מסגנון הנהיגה, תנאי האקלים, תנאי התעבורה, איכות השמן וגורמים נוספים. לפיכך, מומלץ לבדוק את המפלס של שמן המנוע באופן סדיר ולהוסיף לפי הצורך.
- מרווחי ההחלפה של שמן המנוע נקבעו על מנת למנוע ירידה באיכות השמן, ואינם קשורים לכמות של שמן המנוע שנצרכת. לפיכך, בדוק את מפלס השמן באופן סדיר ובמידת הצורך הוסף.

החלפת שמן המנוע ומסנן השמן

דאג להחלפת שמן המנוע ומסנן השמן על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם חורגים ממועדי ההחלפה של שמן המנוע, ביצועי השמן עלולים לרדת ומצב המנוע עלול להיפגע. לפיכך, יש להקפיד על מחזור ההחלפה של שמן המנוע.
- כדי לשמור על מצבו האופטימלי של המנוע, יש להשתמש בשמן המנוע המומלץ. אם לא משתמשים בשמן המומלץ, יש להחליף אותו על פי המרווחים שנקבעו לתנאי הפעלה קשים.

⚠ אזהרה

מגע ממושך של שמן מנוע משומש בעור עלול לגרום לגירוי או לסרטן העור. שמן מנוע משומש כולל חומרים שגרמו לסרטן בחיות מעבדה. כדי להגן על העור הקפד לשטוף את הידיים בצורה יסודית בסבון ובמים חמים מוקדם ככל האפשר לאחר הטיפול בשמן מנוע משומש.

- אם לחץ השמן יורד עקב כמות שמן שאינה מספקת וכו', נורית התראה ללחץ שמן המנוע (🛢) מאירה ומופעלת מערכת הגנת מנוע משופרת המגבילה את הספק המנוע. לאחר מכן, נורית התראת המנוע (🔧) מאירה אם ממשיכים שוב בנהיגה ברציפות. (עבור מנוע Smartstream T-GDi).

נוזל קירור מנוע

למערכת קירור המנוע בלחץ גבוה יש מיכל המכיל נוזל קירור מונע קפיאה לכל עונות השנה. מילוי המיכל נעשה במפעל

בדוק את הגנת הנוזל למניעת קפיאה ואת מפלס נוזל קירור המנוע, לפחות פעם אחת בשנה; בתחילת עונת החורף, ולפני נסיעה לאזור אקלים קר יותר.

⚠ זהירות

- אם המנוע התחמם התחממות יתר בשל מפלס נמוך של נוזל הקירור, הוספה מהירה של נוזל קירור עלולה לגרום סדקים במנוע. כדי למנוע נזק, הוסף נוזל קירור בקצב איטי ובמנות קטנות.
- אסור לנהוג במכונית כשאין במערכת הקירור נוזל קירור מנוע. התוצאות עלולות להיות, בין השאר, תקלה במשאבת המים והיתפסות של המנוע.

בדיקת מפלס נוזל הקירור

⚠ אזהרה

הסרת מכסה המקרן



- אסור בהחלט לנסות להסיר את מכסה המקרן בעת שהמנוע פועל או חם. אם עושים כך, עלולים לגרום נזקים למערכת הקירור ולמנוע. כמו כן אפשר להיפצע באופן חמור, מפליטת נוזל קירור חם או אדים.
- הפסק את פעולת המנוע והמתן עד שהוא יתקרר. פעל בזהירות רבה בעת הסרת מכסה המקרן. עטוף את מכסה המקרן במגבת עבה וסובב אותו בזהירות כנגד כיוון

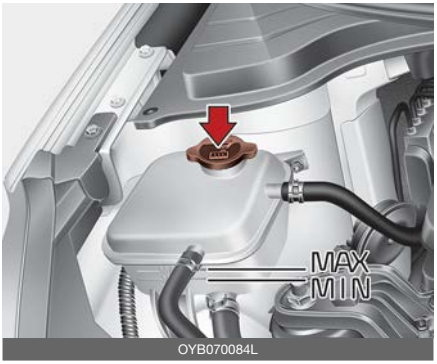
השעון עד למעצור הראשון. פסע לאחור בעת שהלחץ משתחרר מתוך מערכת הקירור.
כאשר אתה בטוח שכל הלחץ השתחרר, לחץ את מכסה המקרן כלפי מטה, בעזרת מגבת עבה והמשך לסובב אותו כנגד כיוון השעון להסרתו.

- גם אם המנוע אינו פועל, אל תסיר את מכסה המקרן או את פקק הניקוז, בעת שהמנוע או המקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים עדיין להיפלט בלחץ, ולגרום לפציעה חמורה.

⚠ אזהרה

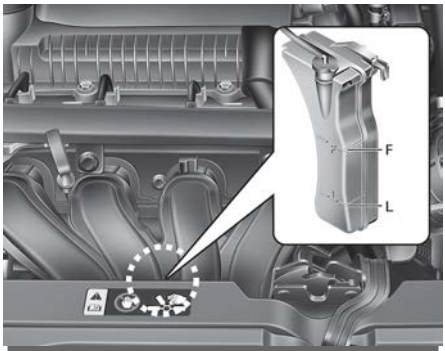
המנוע החשמלי (של מניפת הקירור) מבוקר בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע, לחץ הקרר ומהירות הנסיעה. הוא עשוי לפעול אפילו אם מנוע הרכב אינו פועל. פעל בזהירות רבה כשאתה עובד סמוך ללהבים של מניפת הקירור כדי למנוע פציעה מלהבי המניפה הסובבים. כשטמפרטורת נוזל הקירור של המנוע תרד, המנוע החשמלי יפסיק לפעול באופן אוטומטי. זו תופעה רגילה ותקינה.

Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV



OYB070084L

Smartstream G1.2/(מנוע בנזין) 1.4 MPI



OYB076010

בדוק את מצב החיבורים וכל צינורות מערכת הקירור וצינורות המחמם. החלף צינורות פגומים או מנופחים.

מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימונים MAX (F) ו-MIN (L), על דופן מיכל ההתפשטות של נוזל הקירור, כאשר המנוע קר.

אם מפלס נוזל הקירור נמוך, הוסף כמות מספקת של מים מזוקקים (נטולי יונים) או רכים. הוסף נוזל עד שהמפלס יגיע לסימון MAX (F) אך אל תמלא מעבר לסימן זה.

אם יש צורך להוסיף נוזל לעתים קרובות, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

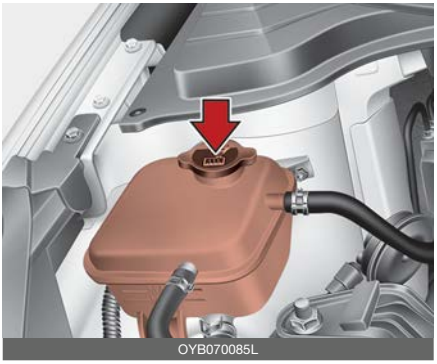
נוזל קירור מומלץ

- השתמש במים רכים (מזוקקים) בתערובת נוזל הקירור. אסור לערב מים קשים בנוזל הקירור שמולא במפעל. תערובת לא נכונה של נוזל הקירור עלולה לגרום לתקלה חמורה או נזק למנוע.
- מנוע הרכב כולל חלקי מנוע עשויים אלומיניום וחובה להגן עליהם בעזרת נוזל קירור המבוסס על אתילן-גליקול עם פוספט, כדי למנוע שיתוך וקפיאה.
- אל תשתמש בנוזלי קירור של אלכוהול ומתנול, או תערבב אותם עם נוזל הקירור הנקוב במפרטים.
- אל תשתמש בתמיסה המכילה יותר מ-60% נוזל מונע קפיאה או פחות מ-35% נוזל מונע קפיאה, העלולה להפחית את יעילות התמיסה.

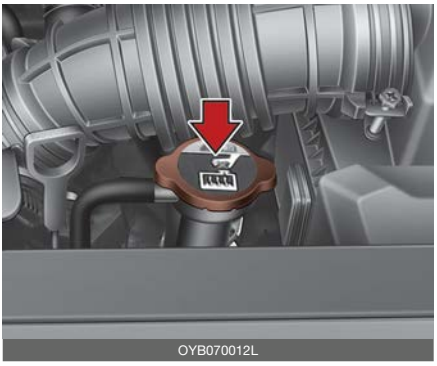
עיין בטבלה הבאה לפירוט אחוזי המהילה של התמיסה.

טמפרטורה חיצונית	אחוזי מהילה (נפח)	
	תכשיר מונע קפיאה	מים
-15°C	35	65
-25°C	40	60
-35°C	50	50
-45°C	60	40

Smartstream G1.0 T-GDi / Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV


OYB070085L

1.4 MPI (מנוע בנזין)/Smartstream G1.2


OYB070012L

⚠ אזהרה

מכסה המקרן

אל תסיר את מכסה המקרן כאשר המנוע והמקרן חמים. נוזל קירור חם וקיטור עלולים להיפלט בלחץ ולגרום לפציעה חמורה.

החלפת נוזל הקירור

דאג להחלפת נוזל הקירור על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

הנח מטלית בד או אריג עבה סביב למכסה המקרן לפני הוספת נוזל הקירור, כדי למנוע מנוזל הקירור לגלוש ולהרטיב חלקי מנוע כגון האלטרנטור.

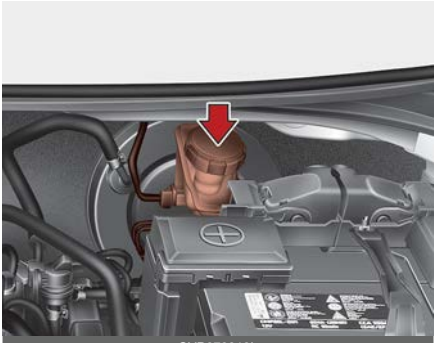
⚠ אזהרה

נוזל קירור

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מהמקרן או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור מהמקרן עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.

נוזל בלמים/מצמד (אם קיים)

בדיקת מפלס נוזל בלמים/מצמד


OYB070013L

בדוק את מפלס הנוזל במיכל באופן סדיר. מפלס הנוזל חייב להיות בין הסימונים MAX ל-MIN על דופן המיכל.

לפני הסרת מכסה המיכל והוספת נוזל בלמים/מצמד, נקה את האזור סביב מכסה המיכל ביסודיות, למניעת זיהום נוזל הבלמים/מצמד.

יש לבדוק באופן סדיר שהמפלס במיכל של נוזל הבלמים נמצא בין הסימונים MIN ו-MAX. המפלס יורד ככל שמרחק הנסיעה המצטבר גדל. ירידה זו היא תופעה רגילה והיא קשורה לבלאי רפידות הבלמים.

אם מפלס הנוזל נמוך באופן חריג, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

השתמש רק בנוזל בלמים העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8.)

אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

⚠ אזהרה

אבדן נוזל בלמים/מצמד

במקרה שיש להוסיף נוזל למערכת הבלמים/המצמד לעתים תכופות, יש לדאוג לבדוק את המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

נוזל בלמים/מצמד

כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל בלמים/מצמד, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם נוזל הבלמים/מצמד יבוא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד בכמות גדולה של מי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

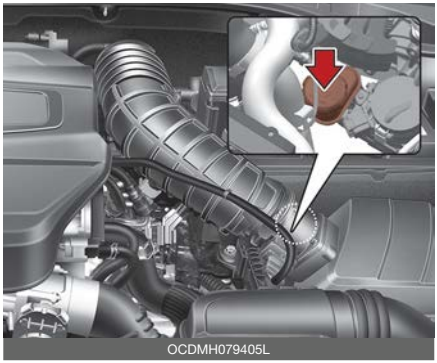
אל תניח לנוזל הבלמים/מצמד לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע. אסור בהחלט להשתמש בנוזל בלמים/מצמד אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק. אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה מספר טיפות מועט של שמן מינרלי, כגון שמן מנוע, במערכת הבלמים שלך, עלול לגרום נזק לחלקי מערכת הבלמים.

⚠ זהירות

כדי לשמור על הביצועים הטובים ביותר של הבלמים ושל ABS/ESC של הרכב שלך, השתמש בנוזל בלמים מקורי של קיה כפי שמצוין במפרט. (סיווג: SAE J1704 DOT4 LV، ISO4925 CLASS-6، FMVSS116 DOT-4)

נוזל מפעיל מערכת תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT) (אם קיים)

בדיקת מפלס נוזל מפעיל מערכת תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT)


OCDMH079405L

בתנאי נסיעה רגילים, מפלס נוזל המפעיל אינו יורד במהירות.

עם זאת, שיעור צריכת השמן עשוי לעלות ככל שמספר הק"מ שהרכב עבר עולה, ודליפות בחלקים הקשורים למפעיל עלולות לגרום לצריכה מוגברת של שמן מפעיל מערכת iMT. הקפד לבדוק באופן סדיר את מפלס נוזל מפעיל מערכת iMT, וודא שהוא בין הסימונים MIN (מינימום) ו-MAX (מקסימום).

אם מפלס השמן נמצא מתחת לסימון MIN, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

השתמש רק בנוזל מפעיל מערכת iMT המומלץ. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 8-8.) אסור בהחלט לערבב סוגים שונים של נוזלים.

* הערה

איבוד נוזל מפעיל מערכת iMT

במקרה שיש להוסיף נוזל למפעיל מערכת iMT לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

נוזל מפעיל מערכת iMT

כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל מפעיל מערכת iMT, טפל בנוזל בזהירות.

אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך.

אם הנוזל של מפעיל מערכת iMT יבוא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד בכמות גדולה של מי ברז טריים.

דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

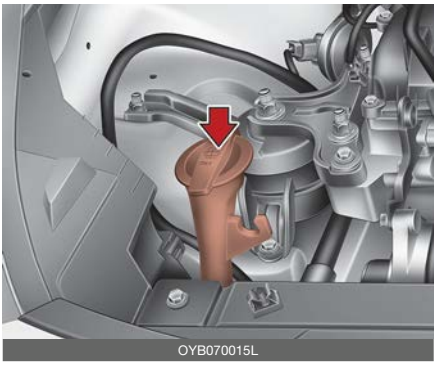
אל תניח לנוזל מפעיל מערכת iMT לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע.

אסור בהחלט להשתמש בנוזל מפעיל מערכת iMT אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק.

אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה מספר טיפות מועט של שמן מינרלי, כגון שמן מנוע, במפעיל מערכת iMT שלך, עלולות לגרום נזק לחלקי מפעיל מערכת iMT.

נוזל שטיפה

בדיקת מפלס נוזל השטיפה


OYB070015L

המיכל שקוף כך שניתן לבדוק את המפלס בבדיקה חזותית מהירה.

בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל השטיפה, והוסף נוזל במידת הצורך. ניתן להוסיף מים אם נוזל שטיפה אינו זמין. עם זאת, באקלים קר השתמש בתמיסת שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה, כדי למנוע את קפיאת הנוזל.

⚠ אזהרה

נוזל קירור

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור מהמקרן או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור מהמקרן עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.

- חלק מהנוזלים לשטיפת השמשה הקדמית מכילים כמויות מסוימות של אלכוהול ועלולים להתלקח בנסיבות מסוימות. אל תאפשר לניצוצות או ללהבות לבוא במגע עם נוזל השטיפה או עם מיכל נוזל השטיפה. עלול להיגרם נזק לרכב או לנוסעים.
- נוזל השטיפה לשמשות הוא חומר רעיל, העלול לפגוע באנשים ובבעלי חיים. אל תשתה נוזל שטיפה לשמשות והימנע ממגע אתו. פציעות חמורות או מוות עלולים להיגרם במקרה כזה.

בלם חניה

בדיקת בלם החניה

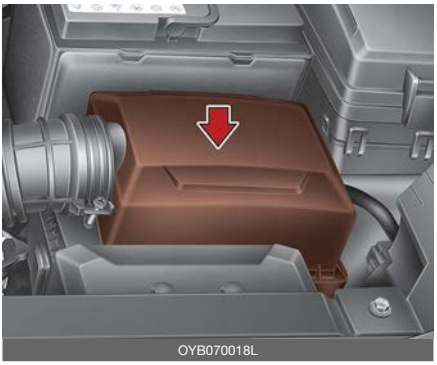

OYB070016L

בדוק את מהלך בלם החניה על-ידי ספירת מספר הנקישות (״קליק״) הנשמעות כאשר מפעילים את בלם החניה במלואו ממצב משוחרר. כמו כן, בלם החניה לבדו צריך להחזיק את הרכב בבטחה על מדרון תלול יחסית. אם אורך המהלך גדול או קטן מהמצוין להלן, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מהלך: 5 עד 7 נקישות בכוח של 20 ק״ג (44 ליברות, 196 ניוטון).

מסנן אוויר

החלפת המסנן

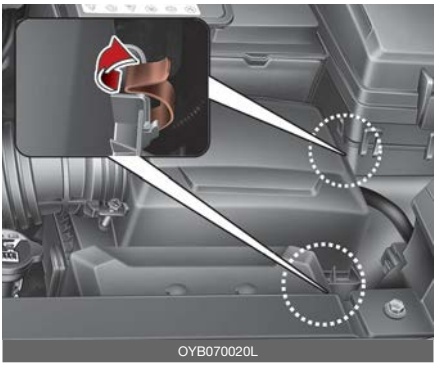

OYB070018L

בשעת הצורך חובה להחליף את קרב המסנן, ולא להסתפק בניקוי.

כאשר בודקים את קרב הסינון של מסנן האוויר אפשר לנצל את ההזדמנות ולנקות את בית מסנן האוויר.

נקה את בית מסנן האוויר באוויר דחוס.

1. שחרר את מהדקי החיבור של מכסה מסנן האוויר ופתח את המכסה.


OYB070020L

2. נגב את חלקו הפנימי של מסנן האוויר.
3. החלף את קרב מסנן האוויר.


OYB070021L

4. נעל את המכסה בעזרת מהדקי החיבור.

החלף את קרב מסנן האוויר בהתאם למפורט בתכנית התחזוקה.

אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים. (עיין בנושא "תכנית תחזוקה רגילה" בעמוד 7-11.)

⚠ זהירות

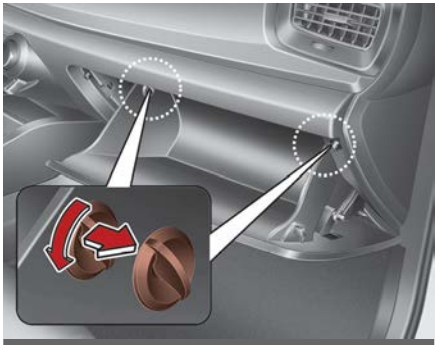
- אסור לנסוע כשדלת תא המטען פתוחה; זה יגרום לשחיקת מנוע חריגה.
- כאשר מסירים את קרב מסנן האוויר, היזהר שאבק או לכלוך לא ייכנסו לפתח יניקת האוויר, משום שעלול להיגרם נזק כתוצאה מכך.
- השתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מסנן אוויר של בקרת האקלים

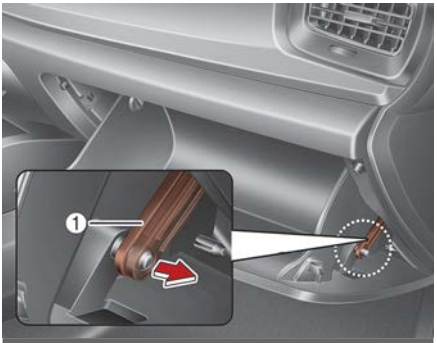
בדיקת המסנן

את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להחליף בהתאם לתכנית התחזוקה. אם מפעילים את הרכב במשך פרק זמן ארוך בערים מזוהמות במיוחד או בדרכי עפר שהנסיעה בהן מעלה אבק יש לבדוק אותו לעתים תכופות יותר ולהחליפו במועד מוקדם יותר. כשמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים, יש לפעול על פי הנוהל הבא ולהיזהר שלא ייגרם נזק לרכיבים אחרים.

1. פתח את תא הכפפות והסר את המעצורים בשני הצדדים.


OYB070022L

2. כשתא הכפפות פתוח, משוך ברצועת התמיכה (1).



OYB070023L

3. הסר את מכסה מסנן האוויר של בקרת האקלים תוך לחיצה על מנגנון הנעילה בצד ימין של המכסה.


OYB070024L

4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים.


OJA070096

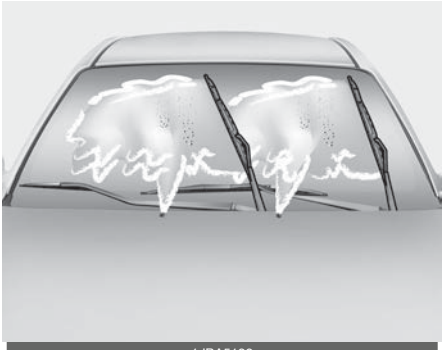
5. הרכב בסדר פעולות הפוך לפירוק.

הערה

לאחר שמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להקפיד על הרכבה נכונה. אחרת עלולה המערכת להרעיש ויעילות הסינון תפחת.

להבי מגבים

בדיקת הלהבים



1JBA5122

הערה

שעווה חמה מסחרית המיושמת במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב, ידועה כגורם המקשה על ניקוי השמשה הקדמית.

הזדהמות השמשה הקדמית או להבי המגבים בחומר זר, עלולה להפחית את יעילות מגבי השמשה הקדמית. מקורות רגילים לזיהום הם חרקים, שרף עצים ושעווה חמה המיושמת בחלק ממתקני השטיפה האוטומטיים לרכב. אם הלהבים אינם מנגבים כהלכה, נקה הן את השמשה הקדמית והן את להבי המגבים בעזרת חומר ניקוי טוב או דטרגנט עדין, ושטוף ביסודיות במים נקיים.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.

החלפת להבי המגבים

כאשר המגבים אינם מנקים כהלכה, ייתכן שלהבי המגבים בלויים או סדוקים ויש להחליפם.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.

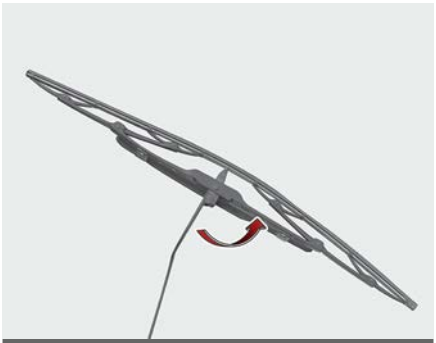
⚠ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

להבי מגבי השמשה הקדמית

סוג A

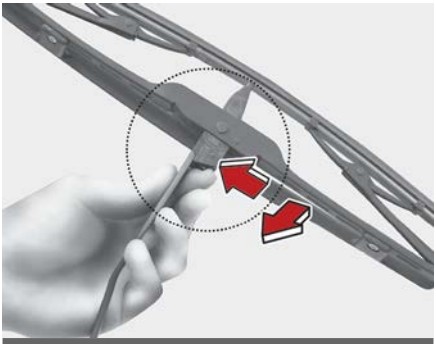
1. הרם את זרוע המגב וסובב את מכלול להב המגב, כדי לחשוף את מהדק הנעילה הפלסטי.


ODEEV098013NR

⚠ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

2. לחץ את המהדק והחלק את מכלול להב המגב כלפי מטה.


ODEEV098014NR


ODEEV098015NR

3. הרם אותו והסר אותו מהזרוע.
4. התקן את מכלול להב המגב בסדר פעולות הפוך להסרה.

סוג B

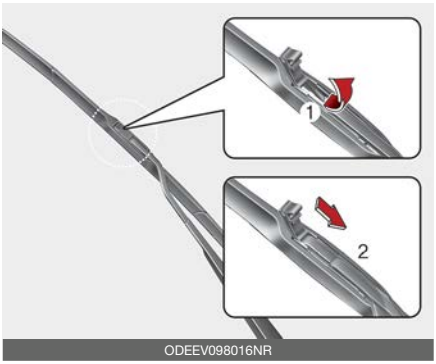
1. הרם את זרוע המגב.


OYB070141L

⚠ זהירות

אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.

2. הרם כלפי מעלה את התפס של להב המגב (1). לאחר מכן משוך כלפי מטה את מכלל הלהב (2) והסר אותו.



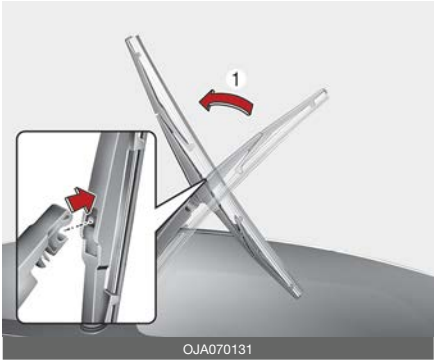
ODEEV098016NR

3. התקן את המכלול החדש של להב המגב.


ODEEV098017NR

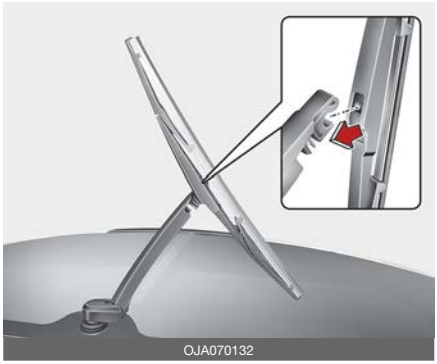
להב המגב של השמשה האחורית

1. הרם את זרוע המגב (1) ומשוך החוצה את מכלול להב המגב.



OJA070131

2. כדי להתקין את מכלול הלהב החדש, הכנס את החלק המרכזי לחריץ שבזרוע המגב עד שיינעל במקומו בנקישה.

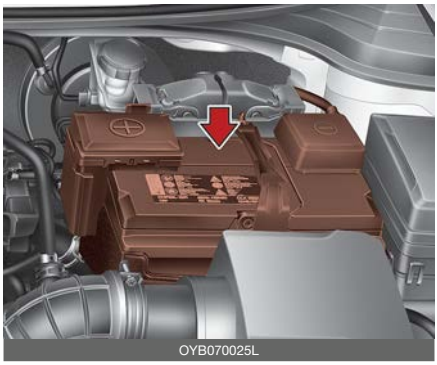

OJA070132

3. משוך את מכלול הלהב משיכה קלה כדי לוודא שהוא מותקן היטב במקומו.

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, דאג להחליף את להבי המגבים על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מצבר

עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר


OYB070025L

- ודא שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור על החלק העליון של המצבר נקי ויבש.
- הקפד שהקטבים והחיבורים יהיו נקיים, מהודקים ומצופים בגריז או בוזלין.
- שטוף כל טיפת אלקטרוליט שנשפכה מהמצבר מיד, באמצעות תמיסה של מים וסודה לשתיה.
- אם לא עומדים להשתמש ברכב למשך פרק זמן ארוך, נתק את כבלי המצבר.

* הערה

בדרך כלל מותקן במכונית מצבר שאינו זקוק לתחזוקה. אם על דופן המצבר המותקן ברכב מופיעים סימוני מפלס 'עליון' ו'תחתון', ניתן לבדוק את מפלס האלקטרוליט. מפלס האלקטרוליט צריך להימצא בין הסימון התחתון לסימון העליון. אם מפלס האלקטרוליט נמוך, יש להוסיף מים מזוקקים (נטולי מינרלים. אסור בהחלט להוסיף חומצה גופרתית או נוזל מצבר אחר). במהלך המילוי, יש להיזהר שלא להתיז מים על המצבר או על רכיבים סמוכים. אל תמלא את תאי המצבר יתר על המידה. זה עלול לגרום לקורוזיה של החלקים האחרים. בתום המילוי יש להקפיד ולהדק היטב את מכסי התאים. פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

סכנות המצבר


הקפד לקרוא בעיון את ההוראות הבאות, כאשר אתה מטפל במצבר.


הרחק סיגריות בוערות ולהבות אחרות או ניצוצות מהמצבר.


בתאי המצבר קיים מימן שהוא גז נפיץ מאוד והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.


הרחק מצברים מילדים, מאחר שמצברים מכילים חומצה גפריתית, שהיא חומצה משתכת ביותר. אל תניח לחומצת המצבר לגעת בעורך, בעיניך, בבגדיך או בגימור צבע הרכב.


אם אלקטרוליט נכנס לעיניך, שטוף את עיניך במים נקיים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת עזרה רפואית מיד. אם אלקטרוליט נוגע בגופך, שטוף ביסודיות את אזור המגע. אם אתה מרגיש כאב או תחושת בעירה, פנה לקבלת עזרה רפואית מיד.


הרכב משקפי מגן כאשר אתה מטעין מצבר או עובד בסמוך למצבר. דאג תמיד לאוורור כאשר אתה עובד במקום סגור.


סילוק לא נכון של הסוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

המצבר מכיל עופרת. אסור להשליך אותו לפח בתום השימוש. פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- כאשר אתה מרים מצבר בעל דפנות פלסטיק, לחץ רב מדי על הדפנות עלול לגרום לדליפת חומצת מצבר, שתגרום לפציעה אישית. הרם את המצבר בעזרת מנשא, או בעזרת ידיך האוחזות בפינותיו המנוגדות.
- אסור בהחלט לטעון מצבר כאשר כבלי המצבר עדיין מחוברים אליו.
- מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר המנוע פועל או כאשר מערכת ההצתה במצב מחובר.

אי-מילוי האזהרות המופיעות לעיל יכול להוביל לפציעות חמורות או למוות.

⚠ זהירות

- באזורים שבהם שוררת טמפרטורה נמוכה, אם מתכוונים שלא להשתמש ברכב במשך פרק זמן ארוך, יש לפרק את המצבר מהרכב ולשמור את המצבר במבנה סגור.
- באזורים שבהם שוררת טמפרטורה נמוכה יש להקפיד ולטעון את המצבר טעינה מלאה כדי למנוע נזק למארז המצבר.
- אם משתמשים במכשירים אלקטרוניים בלתי מאושרים עלול המצבר להיפרק. אסור בהחלט להשתמש במכשירים שלא אושרו.

תווית קיבול המצבר

דוגמה



OUM074113L

* תווית המצבר שמותקנת בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

1. AGM90L-DIN: שם דגם המצבר של קיה
2. 90Ah(20HR): הקיבול הנומינלי (באמפר שעה)
3. 170RC: קיבול העתודה הנומינלי (בדקות.)
4. 12V: המתח הנומינלי
5. 850CCA (SAE): ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן SAE
6. 680A: ערך המבחן הקר באמפר לפי תקן EN

טעינת מצבר

ברכב מותקן מצבר נטול תחזוקה על בסיס סידן.

- אם המצבר מתרוקן בתוך זמן קצר (לדוגמה, בשל השארת הפנסים הראשיים או התאורה הפנימית פועלים כאשר מנוע הרכב לא פעל), בצע טעינה אטית (טעינת טפטוף) במשך 10 שעות.
- אם המצבר מתרוקן בהדרגה בשל עומס חשמלי גבוה כאשר מנוע הרכב פעל, טען את המצבר בזרם של 20 עד 30 אמפר במשך שעתיים.

⚠ אזהרה

טעינת המצבר

כאשר אתה מטעין את המצבר, נקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהציבו במקום מאוורר היטב.
- הרחק מסביבת המצבר סיגריות, גצים או להבה חשופה.
- השגח על המצבר במהלך הטעינה ועצור אותה או הפחת את קצב הטעינה, אם האלקטרוליט בתאי המצבר מתחיל לרתוח, או אם טמפרטורת האלקטרוליט בכל תא שהוא חורגת מעל 49°C.
- הרכב משקפי מגן בעת בדיקת המצבר במהלך הטעינה.
- נתק את מטען המצבר בסדר הבא.

1. הפסק את פעולת המטען באמצעות המתג הראשי שלו.
2. נתק את נעל הקוטב השלילי מקוטב המצבר השלילי.
3. נתק את נעל הקוטב החיובי מקוטב המצבר החיובי.

⚠ אזהרה

- לפני ביצוע תחזוקה או טעינה של המצבר, הפסק את פעולת כל האביזרים והדמם את המנוע.
- בעת ניתוק המצבר, הקפד לנתק את כבל המצבר השלילי ראשון; בעת חיבור המצבר, הקפד לחבר את כבל המצבר השלילי אחרון.
- מומלץ לבצע פעולות שקשורות למצבר אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- הרחק מהמצבר מים או נוזלים אחרים.
- לבטיחותך, השתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש לאחר שהמצבר התרוקן או נותק.

- הפעלה אוטומטית של החלון החשמלי
- גג שמש
- מחשב דרך
- מערכת בקרת אקלים
- מערכת שמע

צמיגים וגלגלים

טיפול בצמיגים

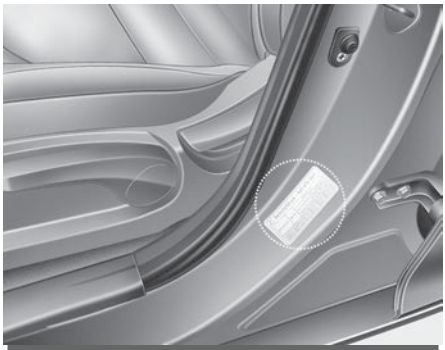
לשם תחזוקה הולמת, שמירה על הבטיחות וחיסכון מרבי בדלק, חייבים תמיד לשמור על לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים, בהתאם למגבלות העומסים וחלוקת המשקל של הרכב.

לחצי ניפוח

כל לחצי האוויר בצמיגים (כולל גלגל החילוף) חייבים להיבדק מדי יום, כאשר הצמיגים קרים. "צמיגים קרים" פירושם, לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

חובה לשמור על לחצי הניפוח המומלצים לשם נהיגה מיטבית, שליטה מעולה ברכב ובלאי צמיגים מינימלי.

לחצי הניפוח המומלצים מפורטים בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 8-5.



OUB071018

ניתן למצוא את כל המפרטים (מידות ולחצים) בתווית המודבקת לעמוד המרכזי בצד הנהג.

⚠ אזהרה

תת–ניפוח של הצמיג

מצבים של תת-ניפוח חמור (70 kPa (10 psi) ומעלה) עלולים לגרום להתחממות יתר, המובילה להתפוצצות הצמיג, היפרדות מדרך הצמיג ולתקלות צמיגים אחרות ועקב זאת לאיבוד השליטה על הרכב ולפציעות חמורות או מוות. הסיכון לכך גבוה במיוחד בימים חמים וכאשר נוהגים במהירויות גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים.

⚠ זהירות

- ניפוח בלתי מספיק יגרום לבלאי חריג, לשליטה ירודה ברכב ולבזבוז דלק. בנוסף הגלגלים עלולים להתעוות. לכן, שמור על לחצי אוויר נכונים בצמיגים. אם יש לנפח צמיג לעתים קרובות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניפוח יתר מביא לתחושת נוקשות בנסיעה, לבלאי חריג של הצמיגים במרכז המדרך, ומגדיל את הסיכוי להיווצרות נזקים מסיכוני הדרך.

⚠ זהירות

- לחצי האוויר בצמיגים חמים גבוהים בדרך כלל מלחצי האוויר בצמיגים קרים ב-28 kPa עד 41 kPa (4 psi עד 6 psi). אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים, כדי להפחית את לחצי האוויר, משום שעקב זאת ייווצר מצב של תת-ניפוח בצמיגים.
- הקפד להרכיב חזרה את מכסי שסתומי הניפוח. ללא מכסה שסתום הניפוח, לכלוך או לחות עלולים להיכנס לתוך ליבת השסתום, ולגרום לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, הרכב מכסה חדש בהקדם האפשרי.

⚠ אזהרה

ניפוח צמיג

ניפוח יתר או תת-ניפוח עלולים לקצר את חיי השירות של הצמיג, להשפיע לרעה על היגוי הרכב ולגרום לכשל צמיג פתאומי. כל זה עלול להסתכם באיבוד השליטה על הרכב ובפציעה אפשרית.

⚠ זהירות

לחץ אוויר בצמיגים

הקפד למלא אחר ההנחיות הבאות:

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כשהם קרים (לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ מאז התנעת המנוע).

- יש לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ האוויר בצמיגים האחרים.
- אסור בהחלט להעמיס את הרכב מעל המותר. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את גגון המטען של הרכב, אם מותקן.
- צמיגים ישנים או בלויים עלולים לגרום לתאונות. אם מדרך הצמיג שחוק מאוד או אם קיים נזק בצמיגים, החלף אותם.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לפחות פעם בחודש.

כמו כן, בדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף.

כיצד לבדוק את לחץ האוויר

השתמש במד לחץ מאיכות טובה כדי לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים. לא ניתן לדעת אם הצמיגים מנופחים היטב רק מהסתכלות עליהם. ייתכן שצמיגים רדיאליים ייראו מנופחים כהלכה גם כאשר בפועל לחץ האוויר שלהם נמוך מדי.

בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כאשר הם קרים. "צמיגים קרים" פירושם, שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ בשלוש השעות האחרונות.

הסר את מכסה השסתום משסתום הניפוח של הצמיג. הצמד את מד לחץ האוויר בחזקה לשסתום הניפוח כדי לבצע מדידת לחץ. אם לחץ האוויר של הצמיג הקר תואם ללחץ האוויר המומלץ על הצמיג ועל תווית המידע של העומסים, אין צורך לשנות את לחץ האוויר בצמיג. אם לחץ האוויר נמוך מדי, הוסף אוויר עד שיתקבל לחץ האוויר המומלץ.

אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מדי, הוצא אוויר בלחיצה על הפין המתכתי במרכז שסתום הניפוח. בדוק מחדש את לחץ האוויר בצמיג באמצעות מד לחץ האוויר. הקפד להרכיב חזרה את מכסי השסתומים על שסתומי הניפוח. הם מונעים חדירת לכלוך ולחות ובכך מסייעים למניעת דליפת אוויר.

⚠ אזהרה

- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לעתים תכופות כדי לוודא שהוא תקין וכמו כן בדוק את הצמיג לאיתור בלאי ונזק. הקפד להשתמש במד לחץ מאיכות טובה.
- צמיגים שמנופחים יתר על המידה או פחות מדי מתבלים בצורה בלתי אחידה ועלולים להשפיע לרעה על ההיגוי, לגרום לאבדן השליטה ברכב ולכשל צמיג פתאומי ועקב זאת ייגרמו תאונות, פציעות ואפילו מוות. ניתן למצוא את לחצי האוויר הקרים של צמיגי הרכב בספר זה ובמדבקת לחצי ניפוח הצמודה לעמוד המרכזי בצד הנהג.

- צמיגים שחוקים עלולים לגרום לתאונה. החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק.
- הקפד לבדוק את לחץ הניפוח של גלגל החילוף. מומלץ לבדוק את לחץ הניפוח בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ הניפוח של הצמיגים המותקנים ברכב.

סבב צמיגים

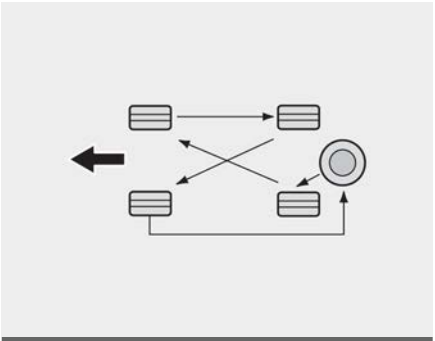
להשגת בלאי צמיגים שווה, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם בלאי חריג מתחיל להתפתח.

במהלך הסבב, בדוק שהצמיגים מאוזנים באופן תקין.

כאשר מבצעים סבב צמיגים, בדוק אם קיים בהם בלאי או נזק. שחיקה חריגה נגרמת בדרך כלל עקב לחצי אוויר בלתי נכונים, כיוונון גלגלים בלתי תקין, גלגלים בלתי מאוזנים, בלימות עזות או ביצוע פניות חדות. חפש בליטות או עיוותים בסוליה ובדופן הצמיג. החלף את הצמיג אם אתה מגלה אחד מפגמים אלו. החלף צמיג במקרה שבו ניתן לראות את המארג או את התיילים הפנימיים. לאחר ביצוע סבב צמיגים, הקפד לנפח את הצמיגים הקדמיים והאחוריים לפי המפרט ובדוק את הידוק אומי הגלגלים.

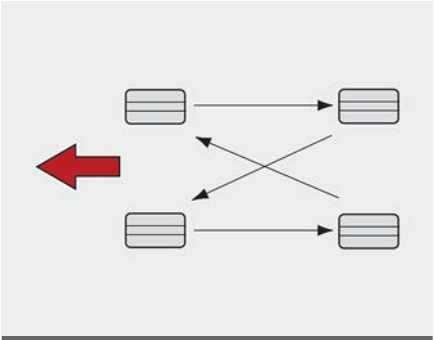
עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 8-5.

עם גלגל חילוף בגודל מלא (רק ברכב עם מערכת TPMS)



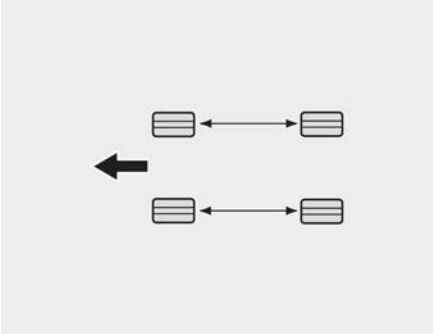
OYB070143L

ללא גלגל חילוף



OJA070097

צמיגים בעלי כיוון סיבוב מוגדר (אם קיימים)



OYB070142L

יש לבדוק בלאי בלמי דיסק בעת ביצוע סבב צמיגים.

* הערה

בצע סבב צמיגים רדיאליים בעלי תבנית מדרך אסימטרית, רק בין גלגל קדמי לאחורי באותו הצד של הרכב ולא בין ימין לשמאל.

⚠ אזהרה

- אל תשתמש בצמיג חילוף מיני (אם קיים) בסבב הגלגלים.
- אסור בהחלט להשתמש בצמיגים רדיאליים יחד עם צמיגים רגילים (בעלי רבדים צולבים). שימוש משותף בסוגי צמיגים אלו עלול להשפיע לרעה על יכולות השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולים להיגרם מוות, פציעה חמורה או נזק לרכוש.

כוונון גלגלים ואיזון צמיגים

במפעל התבצעו איזון ויישור מדויקים של הגלגלים ברכב, כדי להעניק לצמיגים את אורך חיי השירות הרב ביותר ואת הביצועים הטובים ביותר.

במרבית המקרים, לא תצטרך לבצע כיוונון נוסף של הגלגלים. עם זאת, אם אתה מבחין בשחיקה חריגה של הצמיגים, או אם הרכב מושך לצד זה או אחר, ייתכן שיש צורך לבצע כוונון גלגלים.

אם אתה מבחין ברעידות ברכב במהלך נהיגה על כביש סלול, ייתכן שיש צורך לבצע איזון גלגלים.

⚠ זהירות

משקולות גלגל בלתי מתאימות עלולות לגרום נזק לגלגלי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות גלגלים מאושרות.

החלפת צמיג



אם הצמיג התבלה באופן שווה, מחווני הבלאי (A) יופיעו כפס אחיד לרוחב המדרך. מצב כזה מציין שעומק המדרך הוא פחות מ-1.6 מ"מ. החלף את הצמיג כאשר מחווני הבלאי מופיעים.

החלף את הצמיג עוד לפני שפס מחווני הבלאי מופיע במלואו לכל רוחב המדרך.

* הערה

כשמחליפים צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים זהים לצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב.

אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.

⚠ זהירות

לאחר החלפת הצמיגים, בדוק מחדש את אומי הגלגל והדק אותם לאחר נסיעה למרחק של כ-50 ק"מ ובדוק פעם נוספת לאחר כ-1,000 ק"מ. אם אתה מבחין ברעידות של גלגל ההגה או של הרכב במהלך הנסיעה, הגלגל אינו מאוזן. יש לבצע איזון גלגלים. אם הבעיה לא נפתרה, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

החלפת צמיגים

כדי לצמצם את הסכנה לפציעות קשות ואף אנושות הנגרמות בשל תאונה הנובעת מכשל בצמיג:

- החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק. שחיקה של הצמיגים עלולה לפגוע ביעילות הבלימה, בשליטה על ההגה ובאחיזת הכביש.
- אסור לנסוע ברכב כשהצמיגים מנופחים יותר מדי או פחות מדי. התוצאה עלולה להיות שחיקה בלתי אחידה של הצמיג ואף כשל בצמיג.
- כשמחליפים צמיגים אסור להתקין באותו רכב צמיגים רדיאליים וצמיגים דיאגונליים. אם עוברים מצמיגים רדיאליים לצמיגים דיאגונליים, חייבים להתקין צמיגים דיאגונליים בכל גלגלי הרכב (כולל גלגל החילוף).
- שימוש בצמיגים וגלגלים בעלי מידות שונות מהמומלץ עלול לגרום להתנהגות חריגה של הרכב, להפחית את היכולת לשלוט עליו ולהוביל לתאונה קשה.
- גלגלים שאינם תואמים למפרטי קיה עלולים שלא להתאים היטב, ויגרמו נזק לרכב, להתנהגות חריגה שלו ולשליטה מופחתת ברכב.
- הפעולה של מערכת ABS מבוססת על השוואת מהירויות הגלגלים. ממדי הצמיגים משפיעים על מהירות הגלגלים. כשמחליפים צמיגים, חייבים להקפיד שכל 4 הצמיגים יהיו בעלי מידות זהות לאלו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לפעולה בלתי סדירה של מערכות ABS (מערכת למניעת נעילת בלמים) ו-ESC (מערכת בקרת יציבות).
- מומלץ להחליף את כל ארבעת הצמיגים בו זמנית. אם הדבר אינו אפשרי, או הכרחי, החלף את שני הצמיגים הקדמיים או האחוריים כצמד. החלפת צמיג אחד בלבד עלולה להשפיע בצורה חמורה על התנהגות הרכב.

החלפה של גלגל חילוף מיני (אם קיים)

חיי השירות של המדרך של גלגל חילוף מיני קצרים בהשוואה לצמיג בגודל רגיל. החלף את הצמיג כאשר ניתן להבחין בפסים של מחווני הבלאי. החלף בצמיג מיני שממדיו ומבנהו זהים לאלו של הצמיג של גלגל חילוף מיני שסופק עם הרכב החדש והתקן את הצמיג החדש על אותו גלגל חילוף מיני. לא ניתן להתקין את הצמיג המיועד לגלגל חילוף מיני על גלגל בגודל רגיל, ולא ניתן להתקין צמיג בגודל רגיל על גלגל חילוף מיני.

החלפת גלגל

כאשר מחליפים את חישוקי המתכת של הגלגלים מסיבה כלשהי, ודא שהחישוקים בגלגלים החדשים זהים לחישוקים המקוריים שהותקנו במפעל מבחינת הקוטר, הרוחב וההיסט.

⚠ אזהרה

גלגל שאינו במידה הנכונה עלול להשפיע לרעה על אורך חיי השירות של הגלגל והמיסב, על יכולות הבלימה והעצירה, על מאפייני השליטה ברכב, על מרווח הגחון, על המרווח מרכב-צמיג, על מרווח שרשרת השלג, על כיול מד המהירות ומונה הק"מ, על כוונון הפנסים הראשיים ועל גובה הפגוש.

אחיזת הדרך של הצמיג

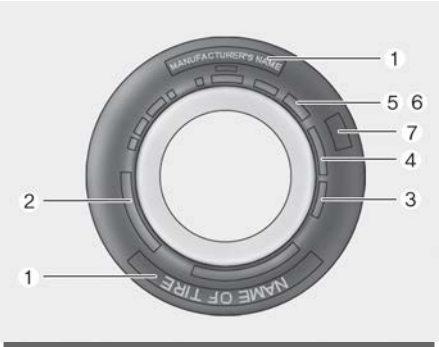
אם נוהגים עם צמיגים שחוקים, צמיגים שלחץ האוויר שלהם אינו תקין או על פני שטח חלקלקים, ייתכן שאחיזת הדרך של הצמיגים תפחת. יש להחליף את הצמיגים כאשר מחווני הבלאי מתגלים. כדי להפחית את הסכנה של איבוד שליטה, האט בכל פעם שקיים גשם, שלג או קרח על הכביש.

תחזוקת הצמיג

בנוסף ללחץ אוויר תקין, הכוונת גלגלים נכונה עוזרת להפחית את בלאי הצמיג. אם מוצאים שצמיג התבלה באופן בלתי שווה, פנה למתקן מומחה לבדיקת הכוונת הגלגלים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לאחר התקנת צמיגים חדשים, ודא שהם מאוזנים. איזון הגלגלים יגדיל את נוחות הנסיעה ואת אורך חיי הצמיג. כמו כן, לאחר כל הסרה של צמיג מהרכב, חובה לאזן אותו מחדש.

מפרטי הצמיג בדופן הצמיג



OJF085008L

המידע המופיע בדופן הצמיג מזהה ומתאר את המאפיינים הבסיסיים של הצמיג וכמו כן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) עבור רישוי תקן הבטיחות. ניתן להשתמש ב-TIN לשם זיהוי הצמיג במקרה של קריאת חזרה למרכז שירות של החברה.

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מופיעים כאן.

2. מידות הצמיג

מידות הצמיג מסומנות על דופן הצמיג. מידע זה דרוש כאשר בוחרים צמיגים להחלפה עבור הרכב. ההסבר להלן מפרט את המשמעות של האותיות והספרות בדופן הצמיג.

דוגמה למידות צמיג:

(מספרים אלה מסופקים כדוגמה בלבד; ייתכן שמידות הצמיגים ברכב יהיו שונות בהתאם לרכב שלך.)

P235/55R19 108T

P - סוג הרכב הישים (צמיגים שנושאים את התחילית P מיועדים לשימוש במכוניות נוסעים או טנדרים קלים; עם זאת, לא כל הצמיגים נושאים סימון זה).

235 - רוחב הצמיג במ"מ.

55 - החתך. גובה חתך הצמיג ביחס לרוחבו באחוזים.

R - קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

108 - מדד עומס, קוד מספרי הקשור לעומס המרבי שהצמיג מסוגל לשאת.

T - סימול מהירות. למידע נוסף עיין בטבלת המהירות בפרק זה.

מידות הגלגל

גם הגלגלים מסומנים במידע חשוב שעשויים להזדקק לו, כאשר צריכים להחליף גלגל. ההסבר להלן מפרט את משמעות האותיות והספרות בתיאור מידות הגלגל.

דוגמה לתיאור מידות גלגל: 7.5JX19

7.5 - רוחב החישוק באינצ'ים.

J - ההיקף החיצוני של החישוק.

19 - קוטר החישוק באינצ'ים.

סימולי מהירויות נסיעה עם הצמיג

הטבלה להלן מציגה סימולים רבים של מהירויות נסיעה רבות, הנמצאים בשימוש צמיגים של מכוניות נוסעים. סימול מהירות הנסיעה הוא חלק ממידות הצמיג הנמצאות על דופן הצמיג. סימול זה תואם למהירות ההפעלה הבטוחה המרבית של הצמיג.

סימול מהירות	מהירות מרבית
S	180 קמ"ש
T	190 קמ"ש
H	210 קמ"ש
V	240 קמ"ש
W	270 קמ"ש
Y	300 קמ"ש

3. בדיקת אורך חיי הצמיג (DOT: מספר זיהוי הצמיג)

יש להחליף כל צמיג שגילו למעלה מ-6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור (כולל גלגל החילוף) בצמיג חדש. ניתן למצוא את תאריך הייצור על דופן הצמיג (ייתכן שבדופן הפנימית של הצמיג), המציג את קוד DOT. קוד DOT הוא סדרת מספרים על הצמיג הכוללת מספרים ואותיות אנגליות. ארבע הספרות (התווים) האחרונות בקוד DOT מציינות את התאריך.

DOT: XXXX XXXX OOOO

החלק בתחילת DOT מציין מספר קוד של מפעל, גודל צמיג ותבנית המדרך וארבע הספרות האחרונות מציינות את השבוע ושנת הייצור.

לדוגמה: DOT XXXX XXXX 1620 מסמן שהצמיג יוצר בשבוע 16 בשנת 2020.

⚠ אזהרה

גיל הצמיג

ככל שחולף הזמן הצמיגים מתיישנים, גם כאשר הם אינם בשימוש.

בלי קשר למצב המדרך של הצמיג, מומלץ להחליף את הצמיגים לאחר כשש (6) שנים של שימוש רגיל. חום הנגרם בשל תנאי אקלים חמים או פעולה בעומסים גבוהים לעתים תכופות עלול להאיץ את תהליך ההתיישנות. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לכשל פתאומי של הצמיג, שיוביל לאבדן שליטה ברכב ולתאונה שתסתיים בפציעה חמורה או במוות.

4. הרכב הרבדים בצמיג והחומר שממנו הם עשויים

בצמיג יש מספר שכבות או רבדים העשויים אריג וגומי. יצרני הצמיגים חייבים לציין את החומרים הנמצאים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר וחומרים נוספים. האות R מציינת שכבה רדיאלית. האות D מציינת שכבה דיאגונלית או בעלת מבנה צולב. האות B מציינת שכבה מחוזקת בעלת מבנה צולב.

5. לחץ האוויר המרבי המותר

מספר זה הוא הערך המרבי של לחץ האוויר המותר בצמיג. אסור לחרוג מלחץ האוויר המרבי בצמיג. עיין בתווית המידע של הצמיגים והעומסים לקבלת לחצי האוויר המומלצים.

6. שיעור העומס המרבי

מספר זה מציין את העומס המרבי בקילוגרמים ובפאונדים שהצמיג יכול לשאת. בעת החלפת צמיגי הרכב, השתמש תמיד בצמיג בעל שיעור עומס זהה לזה של הצמיג שהותקן במפעל.

7. דרגת איכות צמיג אחידה

מדדי האיכות, אם ישימים, מצוינים על דופן הצד של הצמיג, בין כתף הצמיג לבין הנקודה הרחבה ביותר בחתך הצמיג.

לדוגמה:

TREADWEAR 200
TRACTION AA
TEMPERATURE A

בלאי מדרך

דרגת בלאי המדרך היא מדד יחסי, המבוסס על שיעור בלאי צמיג הנבחן בתנאים מבוקרים, במסלול מבחן ממשלתי מיוחד. לדוגמה, צמיג בדרגת 150 יתבלה ביחס של אחד וחצי (1½) טוב יותר במסלול מבחן ממשלתי, לעומת צמיג בדרגת 100.

ואולם, הביצועים היחסיים של הצמיגים תלויים בתנאי פעולתם בפועל ויכולים להיות שונים במידה משמעותית מהערכים הרגילים, כתוצאה מהרגלי הנסיעה, נוהלי הטיפולים וההבדלים במאפייני הדרכים והאקלים.

דירוגים אלה מוטבעים בקירות הצד של צמיגים של מכוניות נוסעים. הצמיגים הזמינים כחלק מהאבזור התקני או כאופציה בכלי רכב של קיה עשויים להיות בעלי דירוגים שונים.

אחיזת דרך — AA, A, B ו-C

דרגות אחיזת הדרך, מהגבוהה ביותר עד לנמוכה ביותר, הן AA, A, B ו-C. דרגות אלו מייצגות את יכולת הצמיגים לעצור על דרך סלולה רטובה, כפי שנמדדו בתנאים מבוקרים על פני משטחי מבחן ממשלתיים מיוחדים של אספלט ובטון. ייתכן שלצמיג המסומן בדרגה C יש ביצועי אחיזת דרך גרועים.

טמפרטורה — A, B ו-C

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), B ו-C. הדרגות מציינות את עמידות הצמיג לחום המתפתח בנסיעה ויכולתו לפזר חום, כאשר הוא נבחן בתנאים מבוקרים בתנאי מעבדה סגורה מיוחדים של מבחן גלגל.

חשיפה לטמפרטורה גבוהה לזמן ממושך עלולה לגרום לפגיעה בחומר הצמיגים ולקצר את אורך חיי השירות של הצמיגים. וטמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום לכשל צמיגים פתאומי. דרגות A ו-B מייצגות רמות ביצועים גבוהות יותר, מהדרישות המזעריות שנקבעו על-פי החוק.

⚠ אזהרה

דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.

⚠ אזהרה

טמפרטורת צמיג

דרגת הטמפרטורה עבור צמיג זה נקבעה עבור צמיג המנופח ללחץ האוויר התקין, ואינו עמוס יתר על המידה. מהירות מופרזת, תת-ניפוח או עומס יתר, בין אם בנפרד או משולב, עלולים לגרום להתחממות יתר ולכשל צמיגים פתאומי. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לפציעות חמורות או למוות.

צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך (אם קיימים)

צמיגים בעלי חתך נמוך, של פחות מ-50, תורמים למראה ספורטיבי.

מכיוון שצמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך ממוטבים לביצועי נהיגה ובלימה גבוהים, ייתכן שנוחות הנסיעה אתם תפחת וכן שיפיקו רעש רב יותר בהשוואה לצמיגים רגילים.

⚠ זהירות

מאחר שדופן הצד של צמיגים בעלי חתך נמוך נמוכה מהרגיל, נוטים החישוק והצמיג במכוניות המצוידות בצמיגים בעלי חתך נמוך להינזק בקלות יחסית. הקפד, לפיכך, לפעול על פי ההנחיות הבאות.

- בנהיגה בדרכים משובשות או בשטח, סע בזהירות כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים. בתום הנסיעה בדוק את הצמיגים והחישוקים.
- במעבר על מהמורות, פסי האטה ושיבושים אחרים, או בעלייה על מדרכות, סע לאט כדי למנוע נזק לחישוקים ולצמיגים.
- אם הצמיג ספג זעזועים או פגיעות, בדוק את מצב הצמיג או פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- כדי למנוע נזק לצמיג, בדוק את מצב הצמיגים ולחץ הניפוח מדי 3,000 ק"מ.

⚠ זהירות

- לא קל להבחין בנזק לצמיגים בבדיקה חזותית בלבד. אולם, אפילו עם הרמז הקל ביותר לנזק לצמיג, גם אם אינך יכול לראות בעיניך נזק כלשהו שנגרם לצמיג, דאג שהצמיג ייבדק או יוחלף, מפני שאם הצמיג ניזוק, עלול האוויר לדלוף ממנו.
- נזק שנגרם לצמיג במהלך נסיעה על דרך משובשת או בשטח, במעבר על מהמורות ושיבושים אחרים או בעלייה על מדרכה אינו מכוסה באחריות.
- מידע על הצמיג מופיע בדופן הצמיג.

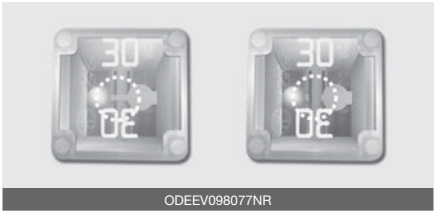
נתיכים

נתיך מסוג להב



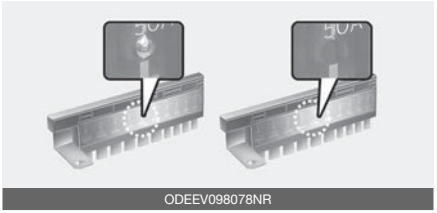
ODEEV098032NR

נתיך מסוג מחסנית



ODEEV098077NR

נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)



ODEEV098078NR

BFT



ODEEV098079NR

* צד שמאל: רגיל
צד ימין: שרוף

מערכת החשמל של הרכב מוגנת כנגד עומסי יתר חשמליים באמצעות נתיכים.

ברכב זה קיימים 2 לוחות נתיכים (או 3), האחד בדופן הצדית של לוח המכשירים בצד הנהג, והאחרים בתא המנוע סמוך למצבר.

אם אחד הפנסים, האביזרים או הבקרות אינם פועלים, בדוק את נתיך המעגל המתאים. אם הנתיך נשרף, התיל המתכתי בתוכו יותך.

אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה את לוח הנתיכים בצד הנהג.

לפני שמחליפים נתיך שרוף יש לנתק את הכבל השלילי של המצבר.

החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.

אם הנתיך שהתקנת במקום הנתיך השרוף נשרף גם הוא, קיימת בעיה במערכת החשמל. הימנע משימוש במערכת המעורבת בתקלה והתקשר מיד למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

ברכב מותקנים שלושה סוגי נתיכים: נתיך מסוג להב לזרם נקוב נמוך יחסית, נתיך מסוג מחסנית ונתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse) לזרם נקוב גבוה.

⚠ אזהרה

החלפת נתיך

- החלף תמיד נתיך בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.
- נתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר עלול לגרום לנזק ושרפה אפשרית.
- אסור בהחלט להתקין תיל במקום נתיך שרוף — גם כתיקון זמני. פעולה שכזו עלולה לגרום לנזק נרחב לחיווט ולשרפה אפשרית.
- אסור לבצע שינויים מאולתרים או תוספות בחיווט החשמלי של הרכב.

⚠ זהירות

אל תשתמש במברג או בכל חפץ מתכתי אחר להסיר נתיך, מאחר שאתה עלול לגרום לקצר ולנזקים למערכת החשמל.

* הערה

- בעת החלפת נתיך, העבר את מערכת ההצתה למצב מנותק (OFF), הפסק את פעולת כל הצרכנים החשמליים ונתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר.
- המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

⚠ זהירות

- כשמחליפים נתיך שנשרף או ממסר בחדש, יש להקפיד שהנתיך או הממסר החדשים ישתלבו היטב בתפסים. נתיך או ממסר שאינם מהודקים היטב עלולים לגרום נזק למערכות החיווט והחשמל של הרכב ואף להתלקחות שריפה.
- אסור להסיר נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים. אתה עלול שלא להדק את הנתיכים, הממסרים והמסופים די הצורך וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה. אם נשרפו נתיכים, ממסרים והדקים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להכניס למסופים אף חפץ (למשל מברג או חוט תיל) מלבד נתיכים או ממסרים. הדבר עלול לגרום למגע לא תקין וכשל של המערכת.
- אסור להכניס מברג או חיווט שלאחר מכירה למסוף שתוכנן לנתיכים ולממסרים בלבד. מערכת החשמל והחיווט בתא הנוסעים עלולים להינזק או להישרף עקב תקלת מגעים.
- במקרה של מגע ישיר בחיווט של האור האחורי או התקנה של נורה שצריכת הזרם שלה גבוהה מן המותר לצורך התקנת גרורים וכד', ייתכן שתיבת החיבורים תישרף.

⚠ זהירות

בדוק חזותית את מכסה המצבר כדי לוודא שהוא סגור היטב. אם מכסה המצבר אינו סגור היטב, לחות עלולה לחדור למערכת ולגרום נזק לרכיבים חשמליים.

* הערה

אסור לחבר חיווט באופן מאולתר ולא מורשה בעת התקנת ציוד לאחר המכירה

התחברות מאולתרת ולא מורשית לחיווט ברכב עלולה להיות מסוכנת מכיוון שהיא עלולה לגרום תקלות ונזק לפעולת הרכב.

התחברות מאולתרת ולא מורשית, בייחוד בעת התקנה לאחר המכירה של מערכת מידע ובידור או מערכת אזעקה, יחידת בקרת מנוע, טלפון או רדיו לרכב, עלולה לגרום נזק לרכב או לגרום לשריפה.

* הערה

אסור לבצע שינויי מבנה ותיכון

אסור לחלוטין לעשות שינויי מבנה ותיכון ברכב. הדבר אסור לפי חוק ועלול להשפיע על הביצועים, האמינות והבטיחות של הרכב. לא תינתן אחריות לבעיות שנגרמו כתוצאה משינויי מבנה ותיכון.

חשוב לדעת ששינויי מבנה ותיכון הכוללים התקנה של ציוד חשמלי לא מורשה (פנס, יחידת בקרה, מכשיר חשמל, מכשיר אבחון, מכשיר תקשורת וכו') עלולים לגרום לבעיות בטיחות.). התוצאות עלולות להיות תקלה ברכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר, נזק לחיבורים או התלקחות שריפה.

* הערה

אזהרה לגבי הכהיית החלונות

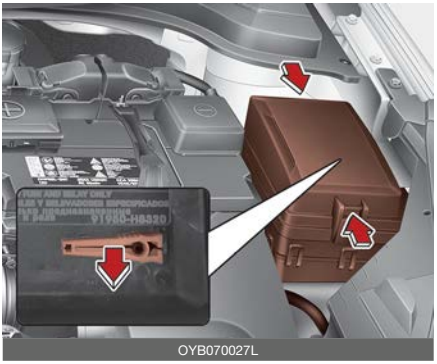
הכהיית החלונות (בייחוד ברדיד מתכת) עלולה לגרום להפרעות תקשורת או לקליטת רדיו לא טובה, ולתקלה בפעולת מערכת התאורה האוטומטית בשל השינוי החד בתאורה בתוך הרכב. התמיסה שבה נעשה שימוש עלולה גם לנזול על ציוד חשמלי ואלקטרוני ולגרום לשיבושים ולתקלות.

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים שבתא הנוסעים

1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.


OYB070026L

3. משוך את הנתיך החשוד החוצה. השתמש בכלי ההסרה הנמצא בלוח הנתיכים הראשיים שבתא המנוע.


OYB070027L

4. בדוק את הנתיך המוסר, והחלף אותו אם הוא שרוף.

נתיכים חלופיים אפשר למצוא בלוח הנתיכים שבלוח המכשירים (או בלוח הנתיכים שבתא המנוע).

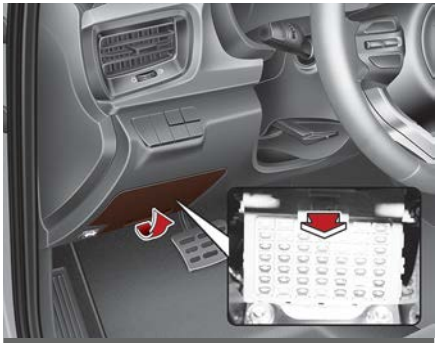
5. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים.

אם הוא מותקן באופן רופף, פנה לייעוץ של מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

אם אין לך נתיך חלופי, השתמש בנתיך בעל אותו שיעור אמפר המגן על מעגל שאינך זקוק לו להפעלת הרכב, כגון נתיך מצית הסיגריות.

אם הפנסים הראשיים או האחוריים, אור בלם, תאורת נוחות או תאורת יום אינם פועלים וכל הנתיכים שלהם תקינים, בדוק את לוח הנתיכים בתא המנוע. אם נתיך נשרף יש להחליפו.

נתיך זיכרון


OYB070037L

הרכב שלך מצויד בנתיך זיכרון כדי למנוע את פריקת המצבר אם הרכב חונה למשך פרקי זמן ארוכים מבלי שיופעל. השתמש בנהלים הבאים לפני חניית הרכב למשך פרקי זמן ארוכים.

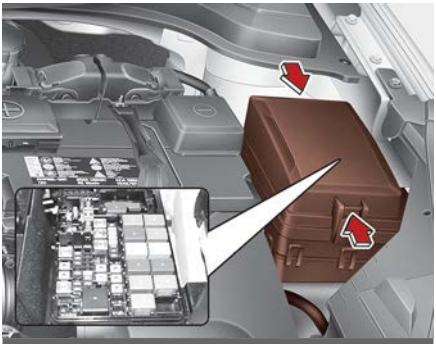
1. הפסק את פעולת המנוע.
2. כבה את הפנסים הראשיים ואת הפנסים האחוריים.
3. פתח את כיסוי לוח הצד של הנהג ומשוך והוצא החוצה את נתיך הזיכרון.

* הערה

- אם נתיך הזיכרון נשלף והוצא מלוח הנתיכים, צלצול האזהרה, מערכת השמע, השעון והתאורה הפנימית וכו' לא יפעלו. יש צורך לאפס פריטים מסוימים אחרי החלפה. עיין בנושא "מצבר" בעמוד 7-36.
- גם לאחר השליפה של נתיך הזיכרון, המצבר עלול להיפרק בעקבות הפעלת הפנסים הראשיים או התקנים חשמליים אחרים.

החלפת נתיכים בלוח הנתיכים בתא המנוע

1. העבר את מתג ההתנעה למצב מנותק והפסק את פעולת יתר המתגים.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה. אם נתיך מסוג להב נשרף, הסר אותו באמצעות חולץ הנתיכים הנמצא בתיבת הנתיכים בתא המנוע. לאחר ההסרה, התקן במקומו נתיך רזרבי בעל אותו ערך.


OYB070028L

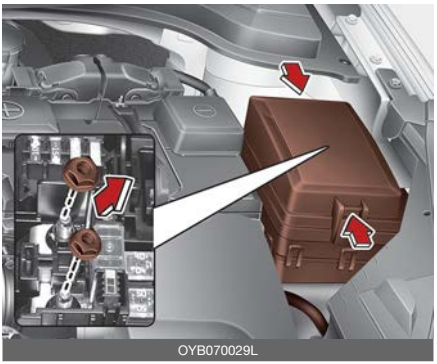
3. בדוק את הנתיך המוסר; החלף אותו אם הוא שרוף. כדי להסיר נתיך או להתקין אותו, היעזר בחולץ הנתיכים שבמכסה לוח הנתיכים בצד הנהג.
4. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא מותקן באופן רופף, פנה לייעוץ של מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

לאחר בדיקת לוח הנתיכים בתא המנוע, התקן היטב את מכסה לוח הנתיכים. ודא שנשמעה נקישת הנעילה של המכסה.

אם המכסה אינו סגור כהלכה עלולה לחול תקלה חשמלית עקב חדירת מים.

נתיך ראשי רב-קווי (Multi fuse)


OYB070029L

אם נתיך ראשי רב-קווי נשרף, הסר אותו כמוסבר להלן:

1. נתק את הכבל השלילי של המצבר.
2. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
3. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
4. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.

* הערה

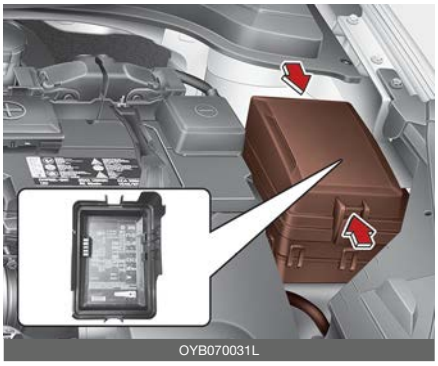
כשהנתיך הראשי נשרף, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

תיאור לוח נתיכים/ממסרים

לוח נתיכים בצד הנהג

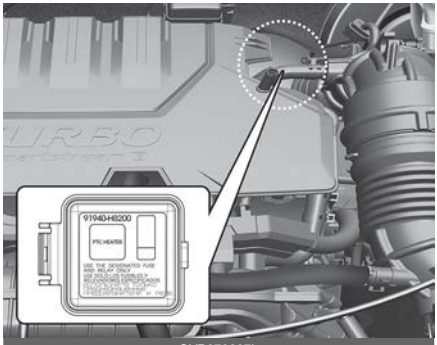

OYB070030L

לוח נתיכים בתא המנוע


OYB070031L

7

לוח הנתיכים בתא המנוע (Smartstream G1.0 T-GDi PTC מחמם בלבד)



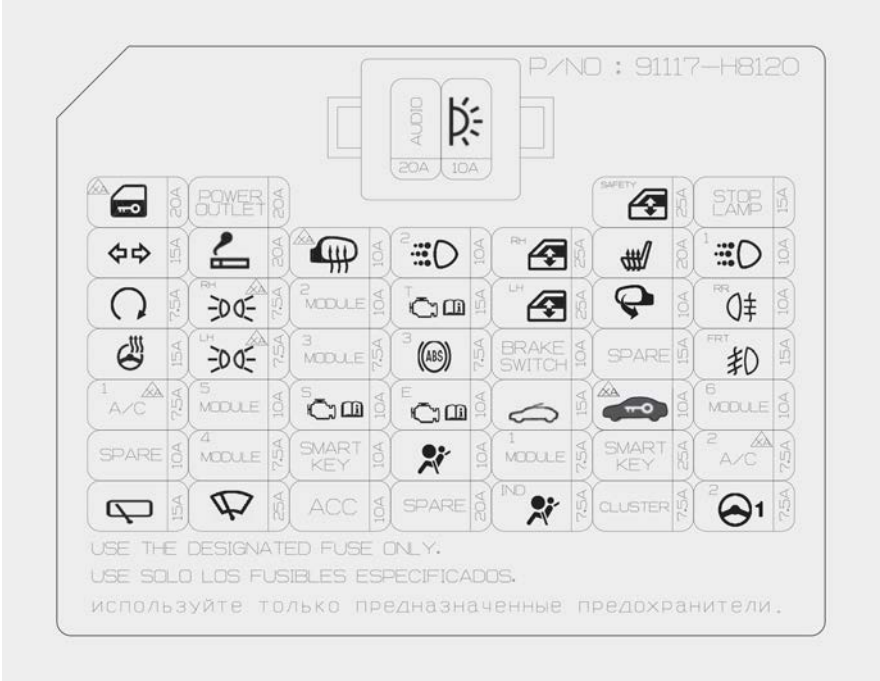
OYB070087L

אפשר למצוא במכסי לוחות הנתיכים/ממסרים תווית המציינת את השם וזרם העבודה הנקוב של כל נתיך/ממסר.

* הערה

ייתכן שלא כל תיאורי לוחות הנתיכים בספר זה תואמים לנתיכים שברכבך. ספר זה מעודכן למועד הדפסתו. בעת בדיקת תיבת הנתיכים ברכבך, עיין במדבקת תיבת הנתיכים.

לוח נתיכים בצד הנהג



OYB070144L

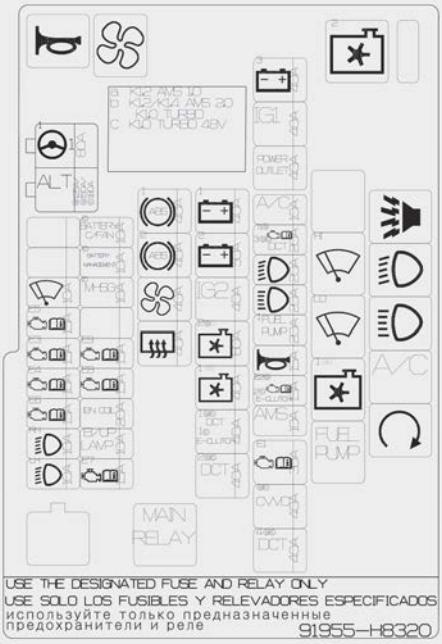
לוח מכשירים (לוח נתיכים בצד הנהג)

סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
	20A	ממסר שחרור הנעילה של דלת תא מטען, ממסר נעילת/שחרור נעילת דלתות, ממסר נעילה/שחרור נעילה של דלת
POWER OUTLET	20A	שקע חשמלי
	25A	מודול חלון חשמלי בטיחותי בצד הנהג
STOP LAMP	15A	מודול אלקטרוני של אות עצירה
	15A	BCM (מודול בקרת המרכב, יחידת SLM
	20A	מצית סיגריות
	10A	מראה חיצוניות חשמלית בצד הנהג, מראה חיצוניות חשמלית בצד הנוסע, מודול בקרת המזגן, ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
	10A	מודל בקרת המרכב (תאורת יום ב-1/2 הספק)
	25A	מתג ראשי של החלונות החשמליים, מתג חלון חשמלי של נוסע (LHD)
	20A	מודול בקרת מחמם מושב קדמי
	10A	ממסר DLR (תאורת יום)
	7.5A	ECM (מודול בקרת מנוע), תיבת נתיכים וממסרים של תא המנוע (ממסר התנעה), מתג נעילת הצתה ומצמד, מתג מצב ידית ההילוכים, ממסר מערכת אזעקה מקורית, מודות בקרת מפתח חכם
	7.5A	פנס ראשי בצד ימין, פנס לוחית רישוי בצד ימין, פנס אחורי משולב (כניסה/יציאה) צד ימין, ILL (+)
MODULE 2	10A	BCM (מודול בקרת המרכב), מתג רפידת ההתנגשות, מתג קונסולה קדמית, רדאר קדמי, מצלמה קדמית, יחידת התראה לשטחים מתים צד ימין/צד שמאל
	15A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (מתג פנס נסיעה לאחור), מתג מצב תיבת הילוכים, מתג מצב ספורט, TCM (מודול בקרת תיבת הילוכים), חיישן המצמד, חיישן מהירות, מתג פנס אור בלם, מודול מצמד אלקטרוני.
	25A	מתג ראשי חלון חשמלי, מתג חלון חשמלי של הנוסע (RHD)
	10A	מתג לקיפול חשמלי של המראות החיצוניות
	10A	ממסר פנס ערפל אחורי
	15A	מנגנון קפיץ השעון
	7.5A	פנס ראשי צד שמאל, פנס לוח רישוי צד שמאל, פנס משולב אחורי (כניסה/יציאה) צד שמאל
MODULE 3	7.5A	מודול בקרת מחמם מושב קדמי, מערכת שמע, יחידת שמע/וידיאו וניווט ראשית, מפעיל התקן פילוס פנס ראשי צד שמאל/צד ימין, פנס ראשי צד שמאל/צד ימין, מודול בקרת המזגן, מראה פנימית מתכהה (אלקטרו-כרומטית), מתג רפידת התנגשות, ממיר DC-DC, קפיץ שעון, מחוון ידית הילוכים תיבת הילוכים אוטומטית

7

סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
3 ABS	7.5A	מחבר תקשורת נתונים, מודול בקרה ABS/ESC (בקרת יציבות)
BRAKE SWITCH	10A	יחידת בקרת מפתח חכם, מתג פנסי בלימה
SPARE	15A	עתודה
FRT	15A	ממסר פנס ערפל קדמי
1 A/C	7.5A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפוח המזגן), תיבת נתיכים וממסרים בנזין (ממסר מחמם PTC), מודול בקרת המזגן
5 MODULE	10A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר LO פנס ראשי, ממסר HI פנס ראשי), מודול בקרת מחמם מושב קדמי, BCM (מודול בקרת מצבר)
S	10A	מפעיל CVVD (משך שסתום משתנה באופן רציף)
E	10A	ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
	15A	מנוע חלון השמש
	10A	מודול משבת מנוע
6 MODULE	10A	שולב אבטחת המפתח, מתג לוח מכשירים מרכזי, מחבר תקשורת נתונים
SPARE	10A	עתודה
4 MODULE	7.5A	יחידת SLM, BCM (מודול בקרת המרכב), יחידת בקרת מפתח חכם
SMART KEY	10A	יחידת בקרת מפתח חכם, מודול משבת מנוע, מודות בקרת BSA
	10A	מודול בקרה של מערכת כריות האוויר
1 MODULE	7.5A	BCM (מודול בקרת המרכב, יחידת SLM
SMART KEY	25A	יחידת בקרת מפתח חכם
2 A/C	7.5A	מודול בקרת המזגן
	15A	מתג רב תכליתי, מנוע נגב אחורי, ממסר מגב אחורי
	25A	מתג רב תכליתי, מנוע המגבים, תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מגב LO (מהירות נמוכה))
ACC	10A	ממסר שקע חשמלי, BCM (מודול בקרת המרכב), יחידת SLM, מערכת שמע, יחידה ראשית שמע/וידיאו וניווט, ממיר DC-DC, מחבר טעינה USB, מתג מראה חיצונית חשמלית, מודול בקרת מפתח חכם
SPARE	20A	עתודה
IND	7.5A	לוח מחוונים
CLUSTER	7.5A	לוח מחוונים
2 1	7.5A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
AUDIO	20A	ממיר DC-DC, מערכת שמע, יחידה ראשית שמע/וידיאו וניווט
	10A	ממסר תאורת תא הנוסעים, מודול בקרת המזגן, חיישן תאורה אוטומטית ופוטו, BCM (מודול בקרת המרכב), לוח מחוונים, חיישן גשם, יחידת SLM, פנס תא כפפות, תאורה בדלת תא המטען האחורי, פנס תא הנוסעים, תאורת קונסולה עילית, תאורת מראת איפור קדמית צד שמאל/צד ימין

לוח נתיכים בתא המנוע



OYB070161L

לוח נתיכים בתא המנוע (*Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV*)

סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
1	80A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
ALT	150A / 180A	נתיך - ABS 1, ABS 2, מפוח, מסיר ערפל אחורי
	10A	ממסר מגב מהירות נמוכה, מנוע מגב קדמי, מתג תקלה
E5	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
E3	15A	שסתום מחזור אדי דלק, שסתום בקרת שמן #2/#1, חיישן חמצן (לפני/אחרי)
E4	10A	ממסר מיזוג אוויר, תיבת משנה נתיכים וממסרים (ממסר מניפת קירור 2), שסתום סולנואיד בקרת RCV, שסתום משאבת שמן משתנה
E6	15A	ממסר משאבת דלק
RH	10A	פנס ראשי צד ימין
LH	10A	פנס ראשי צד שמאל
BATTERY C/FAN	10A	[עם מערכת HEV קלה] מניפת קירור BSA
BATTERY MANAGEMENT	10A	[עם מערכת HEV קלה] מודול בקרה BSA
MHSG	10A	[עם מערכת HEV קלה] מתנע היברידי ומנוע גנרטור
E9	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
E8	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
IGN COIL	20A	סליל הצתה #1, #2, #3
B/UP LAMP	10A	מתג פנס נסיעה לאחור
E7	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
1 ABS	40A	מודול בקרה של ABS/ESC (בקרת יציבות)
2 ABS	40A	מודול בקרה של ABS/ESC (בקרת יציבות)
	40A	ממסר מפוח מיזוג אוויר
	40A	תיבת נתיכים וממסרים לוח מכשירים (ממסר מסיר ערפול אחורי)
1	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - פנס אור בלם, DRL 2, DRL 1, פנס ערפל אחורי, פנס ערפל קדמי, מודול 6, מערכת שמע, תאורת תא הנוסעים)

סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
	50A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - חלון בטיחות, חלון נוסע צד ימין, מחמם מושב, חלון נוסע צד שמאל, מראה מתקפלת, מתג בלם, גג שמש, משבת מנוע, מפתח חכם, ממסר חלון חשמלי)
IG2	40A	מתג התנעה, תיבת ממסר PDM (ממסר IG 2), ממסר התנעה
	60A	תיבת משנה נתיכים וממסרים (ממסר מניפת קירור 2)
DCT1	40A	מודול בקרת תיבת ההילוכים (TCM)
E-CLUTCH1	40A	[עם מצמד על-חוט] מודול מצמד אלקטרוני
DCT2	40A	מודול בקרת תיבת ההילוכים (TCM)
	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - מנעול דלת, פנס מהבהב פנייה, ממסר פנס אחורי) [עם מערכת HEV קלה] ממסר ראשי, ממסר צופר
IG1	40A	מתג התנעה, תיבת ממסר PDM (ממסר IG1), ממסר ACC)
POWER OUTLET	40A	תיבת נתיכים וממסרים לוח מכשירים (ממסר שקע חשמלי)
A/C	10A	ממסר מיזוג אוויר
DCT3	20A	מודול בקרת תיבת ההילוכים (TCM)
	20A	ממסר פנסים ראשיים אור נמוך
	20A	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה
FUEL PUMP	20A	ממסר משאבת דלק
	15A	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית, ממסר צופר
E-CLUTCH2	15A	[עם מצמד על-חוט] מודול מצמד אלקטרוני
AMS	10A	[עם ISG] חיישן מצבר
	30A	ENG E9, ENG E8, ממסר ראשי
CVVD	40A	מפעיל CVVD (משך שסתום משתנה באופן רציף)
DCT4	40A	[תיבת הילוכים כפולת מצמדים] מפעיל הילוכים חכם

ממסר (Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV)

סמל	שם הממסר	סוג
	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	מיקרו
	ממסר מהירות גבוהה של המגבים	מיקרו
	ממסר פנסים ראשיים אור נמוך	מיקרו
	ממסר מהירות נמוכה של המגבים	מיקרו
	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה	מיקרו
A/C	ממסר מיזוג אוויר	מיקרו
FUEL PUMP	ממסר משאבת דלק	מיקרו
	ממסר התנעה	מיקרו
	ממסר מניפת קירור 2	מיקרו
MAIN	ממסר ראשי	מיני
	ממסר צופר	מיקרו
	ממסר מפוח מיזוג האוויר	מיקרו

לוח נתיכים בתא המנוע (Smartstream G1.2)

סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
1	80A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
ALT	125A / 150A	נתיך - ABS 1, ABS 2, מפוח, מסיר ערפל אחורי
	10A	ממסר מגב מהירות נמוכה, מנוע מגב קדמי, מתג תקלה
E5	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
E3	15A	שסתום מחזור אדי דלק, שסתום בקרת שמן #1/#2, חיישן חמצן (לפני/אחרי)
E4	10A	ממסר מניפת קירור 1, ממסר מזגן, חיישן גלגל קדמי צד ימין, תיבת משנה נתיכים וממסרים (ממסר מניפת קירור 2)
E6	15A	ממסר משאבת דלק, מזרק #1, #2, #3, #4
RH	10A	פנס ראשי צד ימין
LH	10A	פנס ראשי צד שמאל
E9	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
E8	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
IGN COIL	20A	סליל הצתה #1, #2, #3, #4
B/UP LAMP	10A	[תיבת הילוכים ידנית] מתג פנס נסיעה לאחור
E7	15A	מודול בקרת מנוע (ECM)
1 ABS	40A	ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)/ מודול בקרה ESC (בקרת יציבות)
2 ABS	40A	ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)/ מודול בקרה ESC (בקרת יציבות)
	40A	ממסר מפוח מיזוג האוויר
	40A	תיבת נתיכים וממסרים לוח מכשירים (ממסר מסיר ערפול אחורי)
1	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - פנס אור בלם, DRL 2, DRL 1, פנס ערפל אחורי, פנס ערפל קדמי, מודול 6, מערכת שמע, תאורת תא הנוסעים)
2	50A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - חלון בטיחות, חלון נוסע צד ימין, מחמם מושב, חלון נוסע צד שמאל, מראה מתקפלת, מתג בלם, גג שמש, משבת מנוע, מפתח חכם, ממסר חלון חשמלי)
IG2	40A	מתג התנעה, PDM (מודולי חלוקת מתח) תיבת ממסר (ממסר IG2), ממסר התנעה
1	40A	ממסר מניפת קירור 1, תיבת משנה נתיכים וממסרים (ממסר מניפת קירור 2)

סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - מנעול דלת, פנס מהבהב פנייה, ממסר פנס אחורי)
IG1	40A	מתג התנעה, PDM (מודולי חלוקת מתח) תיבת ממסר (ממסר IG1), ממסר (ACC
POWER OUTLET	40A	תיבת נתיכים וממסרים לוח מכשירים (ממסר שקע חשמלי)
A/C	10A	ממסר מיזוג אוויר
	20A	ממסר פנסים ראשיים אור נמוך
	20A	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה
FUEL PUMP	20A	ממסר משאבת דלק
	15A	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית, ממסר צופר
AMS	10A	חיישן מצבר
	30A	ENG E9, ENG E8, ממסר ראשי

ממסר (Smartstream G1.2)

סמל	שם הממסר	סוג
	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	מיקרו
	ממסר מהירות גבוהה של המגבים	מיקרו
	ממסר פנסים ראשיים אור נמוך	מיקרו
	ממסר מהירות נמוכה של המגבים	מיקרו
	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה	מיקרו
	ממסר מניפת קירור 1	מיקרו
A/C	ממסר מיזוג אוויר	מיקרו
FUEL PUMP	ממסר משאבת דלק	מיקרו
	ממסר התנעה	מיקרו
	ממסר מניפת קירור 2	מיקרו
MAIN	ממסר ראשי	מיני
	ממסר צופר	מיקרו
	ממסר מפוח מיזוג האוויר	מיקרו

לוח נתיכים בתא המנוע ((מנוע בנזין) 1.4 MPI)

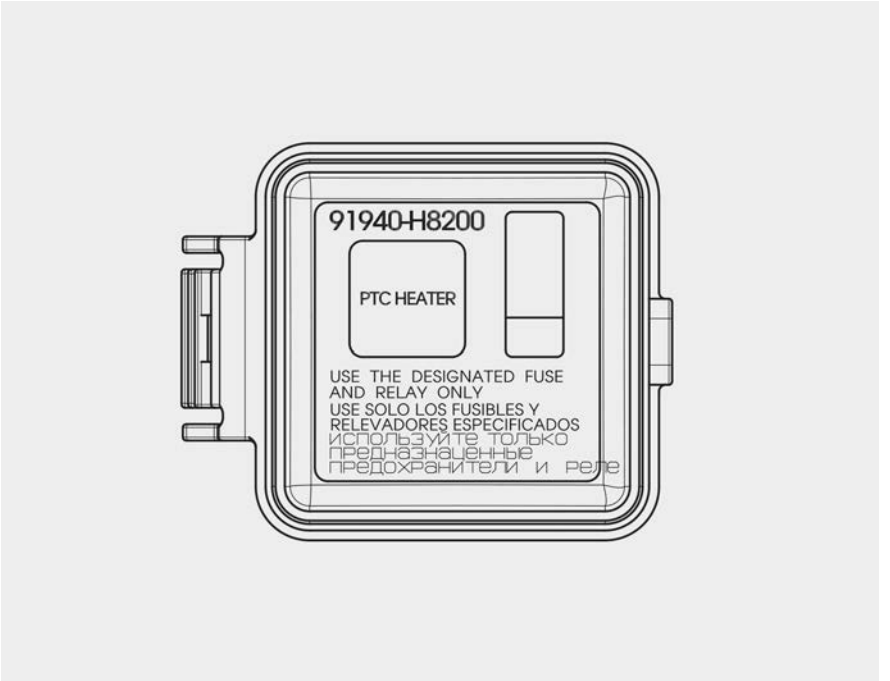
סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
1	80A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה)
ALT	150A	נתיך - 1 ABS, 2 ABS, מפוח, מסיר ערפל אחורי
	10A	ממסר מגב מהירות נמוכה, מנוע מגב קדמי, מתג תקלה
E3	15A	שסתום מחזור אדי דלק, שסתום בקרת שמן #2/#1, שסתום עצירת נוזל קירור מנוע, ממסר מזגן, שסתום סולנואיד יניקה משתנה, ECM (מודול בקרת מנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
E4	10A	ממסר מניפת קירור 1, חיישן חמצן (לפני/אחרי), שסתום עצירת נוזל קירור מנוע, חיישן גלגל קדמי צד ימין, תיבת משנה נתיכים וממסרים (ממסר מניפת קירור 2), שסתום סולנואיד יניקה משתנה
E6	15A	ממסר משאבת דלק, מזרק ECM #4, #3, #2, #1 (מודול בקרת מערכת ההנעה), שסתום בקרת שמן #2/#1, שסתום מחזור אדי דלק
RH	10A	פנס ראשי צד ימין
LH	10A	פנס ראשי צד שמאל
IGN COIL	20A	סליל הצתה #1, #2, #3, #4, מעבה
B/UP LAMP	10A	[תיבת הילוכים ידנית] מתג פנס נסיעה לאחור
1 ABS	40A	ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)/ מודול בקרה ESC (בקרת יציבות)
2 ABS	40A	ABS (מערכת למניעת נעילת גלגלים)/ מודול בקרה ESC (בקרת יציבות)
	40A	ממסר מפוח מיזוג האוויר
	40A	תיבת נתיכים וממסרים לוח מכשירים (ממסר מסיר ערפול אחורי)
1	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - פנס אור בלם, DRL 2, DRL 1, פנס ערפל אחורי, פנס ערפל קדמי, מודול 6, מערכת שמע, תאורת תא הנוסעים)
2	50A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - חלון בטיחות, חלון נוסע צד ימין, מחמם מושב, חלון נוסע צד שמאל, מראה מתקפלת, מתג בלם, גג שמש, משבת מנוע, מפתח חכם, ממסר חלון חשמלי)
IG2	40A	מתג התנעה, PDM (מודולי חלוקת מתח) תיבת ממסר (ממסר IG2), ממסר התנעה
1	40A	ממסר מניפת קירור 1, תיבת משנה נתיכים וממסרים (ממסר מניפת קירור 2)
3	40A	תיבת נתיכים וממסרים בלוח המכשירים (נתיך - מנעול דלת, פנס מהבהב פנייה, ממסר פנס אחורי)
IG1	40A	מתג התנעה, תיבת ממסר PDM (ממסר IG 1), ממסר ACC)
POWER OUTLET	40A	תיבת נתיכים וממסרים לוח מכשירים (ממסר שקע חשמלי)
A/C	10A	ממסר מיזוג אוויר

סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
T1	20A	PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
	20A	ממסר פנסים ראשיים אור נמוך
	20A	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה
FUEL PUMP	20A	ממסר משאבת דלק
	15A	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית, ממסר צופר
E2	15A	ECM (מודול בקרת המנוע)/PCM (מודול בקרת מערכת ההנעה)
AMS	10A	חיישן מצבר
E1	30A	ממסר ראשי

ממסר ((מנוע בנזין) 1.4 MPI)

סמל	שם הממסר	סוג
	ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית	מיקרו
	ממסר מהירות גבוהה של המגבים	מיקרו
	ממסר פנסים ראשיים אור נמוך	מיקרו
	ממסר מהירות נמוכה של המגבים	מיקרו
	ממסר פנסים ראשיים אור גבוה	מיקרו
	ממסר מניפת קירור 1	מיקרו
A/C	ממסר מיזוג אוויר	מיקרו
FUEL PUMP	ממסר משאבת דלק	מיקרו
	ממסר התנעה	מיקרו
	ממסר מניפת קירור 2	מיקרו
MAIN	ממסר ראשי	מיני
	ממסר צופר	מיקרו
	ממסר מפוח מיזוג האוויר	מיקרו

לוח נתיכים בתא המנוע (Smartstream G1.0 T-GDi/Smartstream G1.0 T-GDi 48V מחמם PTC בלבד) HEV



OYB076088

7

נורות הפנסים

אמצעי זהירות להחלפת נורה

דאג להכין מראש נורות מתאימות למקרה חירום. עיין בנושא "הספקי הנורות" בעמוד 8-4.

לפני שמחליפים נורה יש לעצור את הרכב במקום בטוח, לדומם את המנוע, להפעיל היטב את בלם החניה ולנתק את הכבל השלילי (-) של המצבר.

⚠ אזהרה

עבודה על הפנסים

לפני עבודה על פנס, הפעל את בלם החניה עד תום מהלכו, ודא שמתג ההתנעה נמצא במצב LOCK והפסק את פעולת הפנסים כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב שעלולה לגרום לכוויה באצבעות או התחשמלות.

השתמש רק בנורות לפי שיעור ההספק במפרט.

⚠ אזהרה

הקפד להחליף נורה שרופה בנורה בעלת אותו הספק. אחרת התוצאה עלולה להיות נזק נרחב לחיווט ואף התלקחות שריפה.

⚠ זהירות

אם אין ברשותך הכלים הנחוצים, הנורות המתאימות והידע המקצועי, התייעץ במתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

במקרים רבים, קשה להחליף נורות פנסים עקב חלקים אחרים של הרכב, שיש להסירם לפני שתוכל להגיע לנורה. דבר זה נכון במיוחד אם צריך להסיר את מכלל הפנסים הראשיים, כדי להגיע לנורה(ות). הסרה/התקנה של מכלל הפנסים הראשיים, עשויה לגרום נזק לרכב.

⚠ זהירות

- אם מתקינים ברכב חלקים שאינם מקוריים או נורות באיכות ירודה, התוצאות עלולות להיות שריפה של נתיך, תקלה ונזקים לחיווט.
- אסור להתקין ברכב נורות נוספות או פנסי LED. אם מתקינים אמצעי תאורה נוספים, התוצאה עלולה להיות תקלה בנורות או ריצוד של האורות. גם לתיבת הנתיכים ולחיווט של הרכב עלולים להיגרם נזקים.

- **תקלה בנורה עקב תקלת רשת**

הפנסים הראשיים, הפנסים האחוריים ופנס הערפל עשויים להאיר כשמפעילים את הפנסים הראשיים, אבל לא להאיר כשמפעילים את פנסי החניה או את פנס הערפל. תופעה זו עשויה להתרחש עקב תקלת רשת או תקלה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה של תקלה, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- **תקלה בנורה עקב יציבות מערכת הבקרה החשמלית**

פנס שמתפקד בדרך כלל עשוי להבהב רגעית. תופעה זמנית זו עשויה להתרחש עקב תפקוד היציבות של מערכת הבקרה החשמלית של הרכב. אם הנורה שבה במהרה להאיר כרגיל, אין צורך לטפל ברכב.

אולם, אם הנורית כבית לאחר ההבהוב הרגעי, או אם ההבהוב נמשך, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- אם נורה או מחבר נורה מוסרים מפנס פועל המוזן בחשמל, ההתקן האלקטרוני של תיבת הנתיכים עלול לזהות זאת כתקלה. לכן, ייתכן שהיסטוריית התקלות של הנורה עשויה לציין קוד אבחון תקלה (DTC) בתיבת הנתיכים.
- פנס פועל עשוי להבהב באופן זמני. מצב זה נובע מפעולת ייצוב של התקן הבקרה האלקטרוני של הרכב, ואם הפנס שב לפעול כרגיל לאחר ההבהוב הזמני, אין תקלה ברכב.

אולם, אם הנורה ממשיכה להבהב מספר פעמים, או כבית לגמרי, ייתכן שאירעה שגיאה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב באופן מידי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

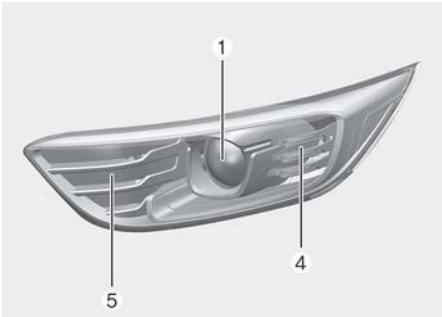
לאחר תאונה, או בעקבות התקנה מחדש של מכלול הפנסים הראשיים, מומלץ לכוון את המכלול של הפנסים הראשיים על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

ייתכן שתמצא לחות בתוך עדשת הפנסים אחרי רחיצת המכונית או נסיעה בגשם. זהו מצב טבעי הנגרם על-ידי הפרש הטמפרטורות בין החלק הפנימי לבין החלק החיצוני של הפנס והדבר אינו מהווה כל בעיה בתפקוד שלו. הלחות שבתוך הפנס תעלם אם תדליק את הפנסים הראשיים בזמן הנסיעה, אבל שיעור סילוק הלחות עשוי להשתנות כתלות בגודל/מיקום/המצב של הפנס. אם הלחות ממשיכה להישאר בתוך הפנס, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מיקומי הנורות (מלפנים)

פנס ראשי - סוג A



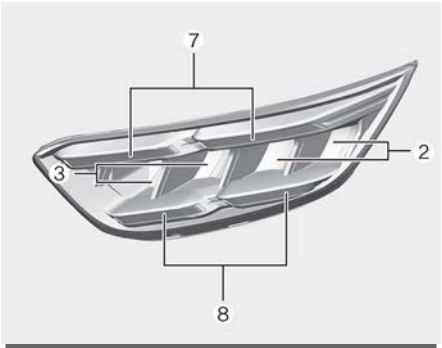
OST070179L

פנס ראשי - סוג B



OST070180L

פנס ראשי סוג C



OST070181L

פנס ערפל - סוג A



OYB070040L

מיקומי הנורות (מאחור)

פנס אחורי משולב - סוג A



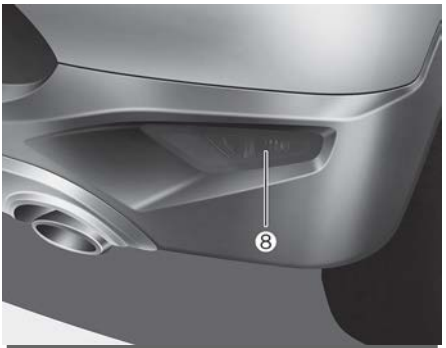
OYB077043

פנס אחורי משולב - סוג B



OYB077091

פנס נסיעה לאחור - סוג A



OYB077092

פנס ערפל - סוג B



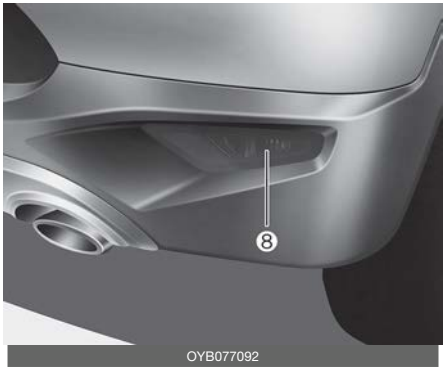
OST070207L

1. פנס ראשי (נמוך/גבוה) (מסוג נורת ליבון)
2. פנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (מסוג LED)
3. פנסים ראשיים (אלומה גבוהה) (מסוג LED)
4. נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון)
5. פנס חניה/תאורת יום (מסוג נורת ליבון)
6. פנס חניה / תאורת יום (מסוג נורת LED)
7. פנס תאורת יום/פנס מהבהב פנייה קדמי (מסוג LED)
8. פנס תאורת יום/פנס חניה (מסוג LED)
9. תאורת פניות סטטית (מסוג נורת ליבון)
10. פנס ערפל (מסוג נורת ליבון)
11. פנס ערפל (מסוג LED)

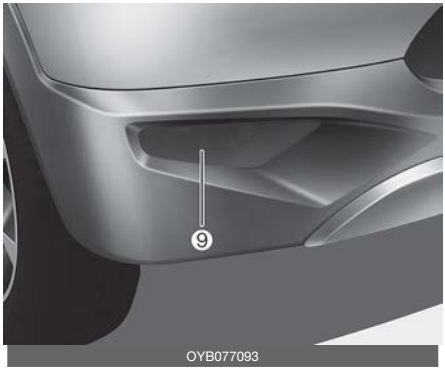
פנס נסיעה לאחור - סוג B



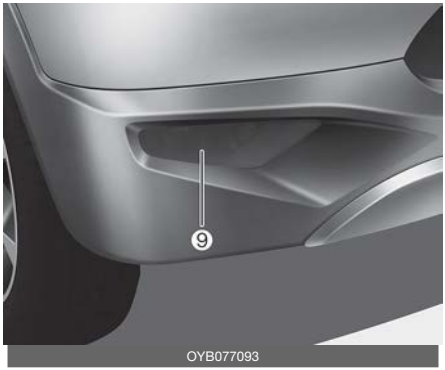
תאורת נסיעה לאחור



פנס ערפל אחורי - סוג A



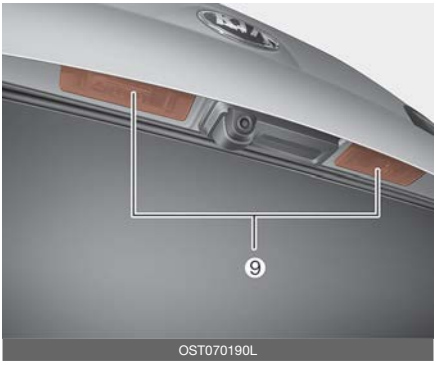
פנס ערפל אחורי



פנס ערפל אחורי - סוג B



פנס תאורת לוחית רישוי



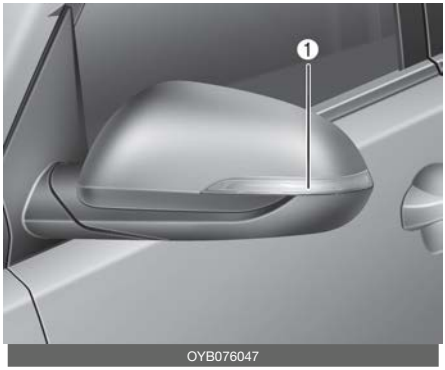
פנס בלימה עילי



1. אור אחורי (מסוג נורת ליבון)
2. פנס בלימה ופנס אחורי (מסוג נורת ליבון)
3. מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)
4. אור אחורי (מסוג נורת LED)
5. אור אחורי (מסוג נורת LED)
6. פנס בלימה ופנס אחורי (מסוג נורת LED)
7. פנס בלימה ופנס אחורי (מסוג נורת LED)
8. תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)
9. פנס ערפל אחורי (מסוג נורת ליבון)
10. פנס תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון)
11. פנס בלימה עילי (מסוג נורת ליבון)

מיקומי הנורות (בצד הרכב)

סוג A



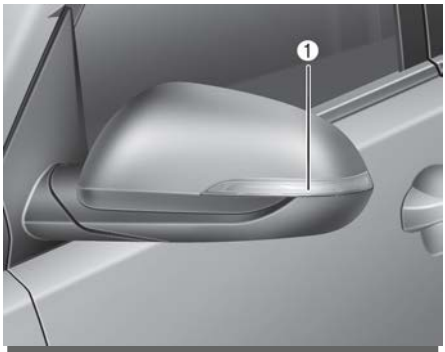
סוג B



1. מהבהב פנייה צדי (מסוג LED)
2. מהבהב פנייה צדי (מסוג נורת ליבון)

7

החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (נורת LED)

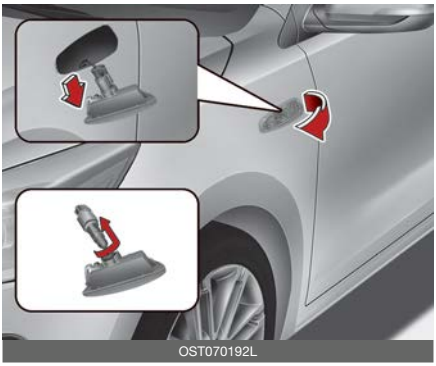


אם פנס מהבהב הפנייה הצדדי (מסוג 1) (LED), אינו פועל, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

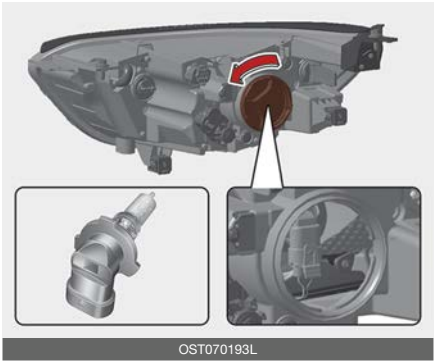
טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את מהבהב הפנייה הצדדי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של מהבהב פנייה צדדי (נורת ליבון)



1. כדי להסיר את מכלול הפנס מהרכב, חלוץ את העדשה ומשוך את מכלול הפנס החוצה.
2. נתק את המחבר החשמלי של הנורה.
3. הפרד את חלקי בית הנורה והעדשה על-ידי סיבוב בית הנורה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על חלק העדשה.
4. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
6. הרכב את בית הנורה והעדשה.
7. חבר את המחבר החשמלי של הנורה.
8. התקן את מכלל הפנס במרכב הרכב.

החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (פנס ראשי מסוג A)


OST070193L

1. פתח את מכסה המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. נתק את המחבר החשמלי מבית הנורה של הפנסים הראשיים.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

נורה של פנס ראשי

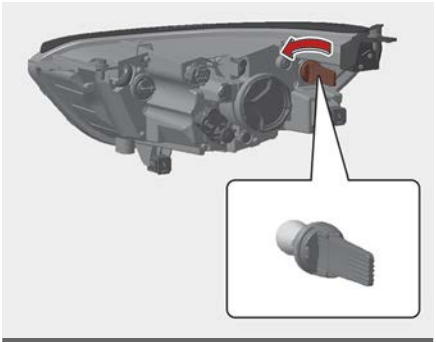

OJA070102

⚠ אזהרה

נורות הלוגן

- נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.
- החזק אותן תמיד בזהירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. אם הנורות מאירות, הימנע ממגע בנוזלים. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה.
  יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.
- אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.
- הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.

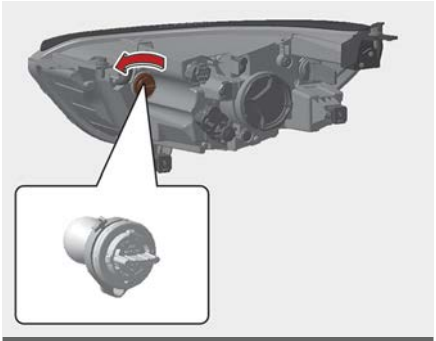
החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (פנס ראשי מסוג A)



OST070194L

1. פתח את מכסה המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים בנורה נמצאים מול החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

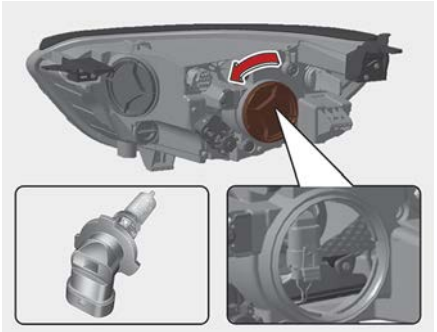
החלפת נורה של פנס חניה / פנס תאורת יום (נורת LED) (פנס ראשי מסוג A)



OST070195L

1. פתח את מכסה המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים בנורה נמצאים מול החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת נורה של פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (פנס ראשי מסוג B)


OST070196L

1. פתח את מכסה המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. נתק את המחבר החשמלי מבית הנורה של הפנסים הראשיים.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

נורה של פנס ראשי

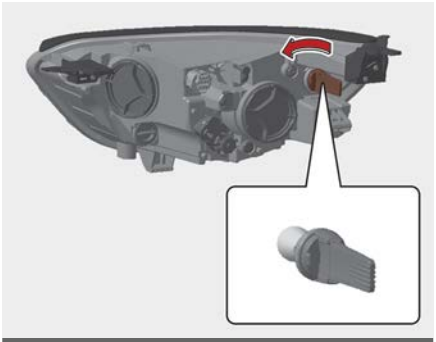

OJA070102

⚠ אזהרה

נורות הלוגן

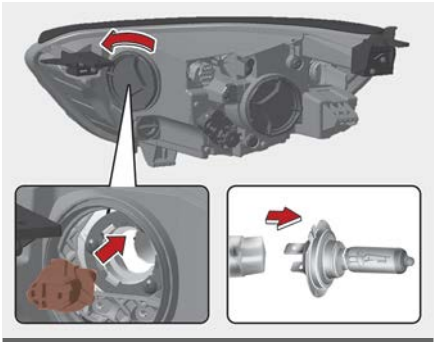
- נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.
- החזק אותן תמיד בזהירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. אם הנורות מאירות, הימנע ממגע בנוזלים. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה.
  יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.
- אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.
- הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (פנס ראשי מסוג B)


OST070206L

1. פתח את מכסה המנוע.
2. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים בנורה נמצאים מול החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
4. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

החלפת נורה של פנס פנייה סטטי (נורת ליבון) (פנס ראשי מסוג B)


OYB070097

1. פתח את מכסה המנוע.
2. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.
3. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
4. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.

החלפת נורה של פנס חניה / נורת תאורת יום (נורת LED) (פנס ראשי מסוג B)



OYB077098

אם פנס החניה/תאורת היום (מסוג נורת 1) (LED)אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס החניה/תאורת היום (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C)



OST070184L

אם הפנסים הראשיים (אלומה נמוכה) (מסוג 1) (LED) אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או לתקן את הפנס הראשי (אלומה נמוכה) (מסוג LED) כיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה בפנסים ראשיים (אלומה גבוהה) (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C)



OST070183L

אם הפנסים הראשיים (אלומה גבוהה) (מסוג 1) (LED) אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או לתקן את הפנס הראשי (אלומה גבוהה) (מסוג LED) כיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס תאורת יום/פנס מהבהב פנייה קדמי (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C)



OST070185L

אם נורה של תאורת יום/נורת פנס מהבהב פנייה קדמי (מסוג 1) (LED) אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או לתקן את תאורת יום/מהבהב פנייה קדמי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס תאורת יום/ פנס חניה (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C)



OST070186L

אם נורה של תאורת יום אוטומטית מסוג LED/פנס חניה (1) (LED) אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את תאורת יום אוטומטית מסוג LED/ פנס חניה (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס ערפל קדמי (נורת ליבון) (פנס ערפל מסוג A)



OYB070057L

1. נתק את הקוטב השלילי (-) מהמצבר.
2. נתק את הצד אחרי שחרור הברגים והמהדקים של צדי הפגוש הקדמי.
3. נתק את המחבר של פנס הערפל הקדמי.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
5. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
6. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
7. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.

8. חבר את המחבר של פנס הערפל הקדמי.
9. התקן את מכלול צד הפגוש הקדמי אל המרכב של הרכב.

החלפת נורה של פנס ערפל קדמי (נורת LED) (פנס ערפל מסוג B)



OST070208L

אם פנס הערפל הקדמי (1) (LED), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה. טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הערפל הקדמי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של מהבהב פנייה אחורי

1. פתח את דלת תא המטען.
2. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.

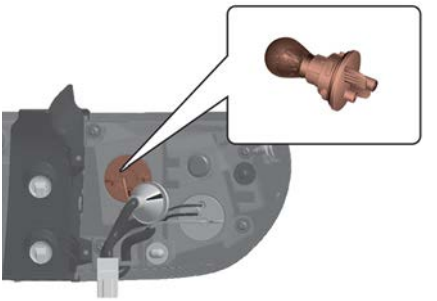

OST070199L

3. הסר את מכלל הפנס ממרכב הרכב.
4. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי.


OST070197L

5. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

6. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
7. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.



OST070198L

8. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
9. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.

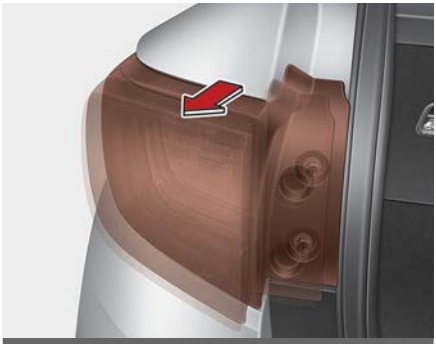
החלפת נורה של פנס אור בלם ופנס אחורי

1. פתח את דלת תא המטען.
2. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.



OST070199L

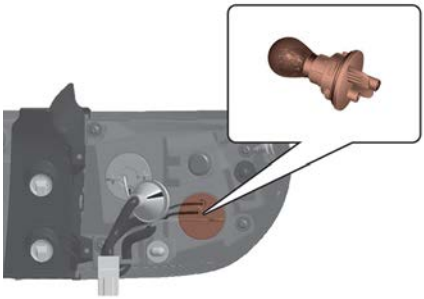
3. הסר את מכלל הפנס ממרכב הרכב.
4. נתק את המחבר של מכלול הפנס האחורי.



OST070197L

5. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
6. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.

7. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.



OST070200L

8. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
9. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.

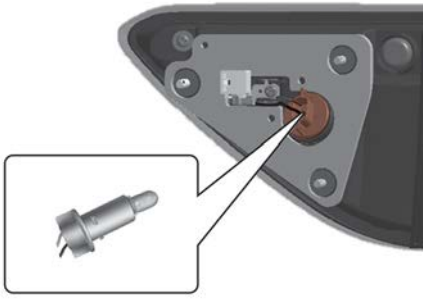
החלפת נורת פנס אחורי (פנימי)

1. פתח את דלת תא המטען.
2. הסר את מכסה השירות.



OST070201L

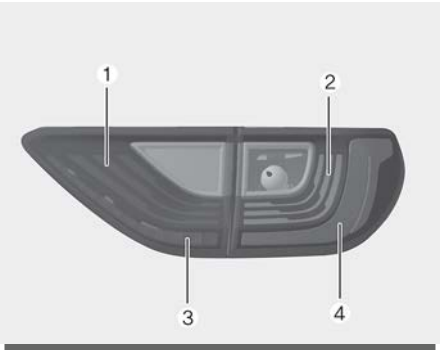
3. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
4. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
5. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.



OST070202L

6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. התקן את מכסה השירות בפתח השירות.

החלפת נורה של פנס בלימה ואור אחורי (סוג LED)



OYB077064

אם פנס הבלימה והאור האחורי (LED) (1,2,3,4), אינם פועלים, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את פנס הבלימה והאור האחורי (LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים ברכב.

החלפת נורה של פנס נסיעה לאחור (נורת ליבון)

תאורת נסיעה לאחור סוג A



OYB077103

תאורת נסיעה לאחור סוג B



OST070213L

1. נתק את הקוטב השלילי (-) מהמצבר.
2. הסר את מגן הגלגל האחורי אחרי שחרור בורגי ההתקנה והתפסים.
3. נתק את המחבר של פנס הנסיעה לאחור.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.

5. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
6. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
7. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
8. התקן את מכלל הפנס במרכב הרכב.

החלפת נורה של פנס ערפל אחורי (נורת ליבון)

פנס ערפל אחורי סוג A



פנס ערפל אחורי סוג B



1. נתק את הקוטב השלילי (-) מהמצבר.
2. הסר את מגן הגלגל האחורי אחרי שחרור בורגי ההתקנה והתפסים.
3. נתק את מחבר פנס הערפל האחורי.
4. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
5. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
6. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
7. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
8. התקן את מכלל הפנס במרכב הרכב.

החלפת נורה של פנס בלימה עילי



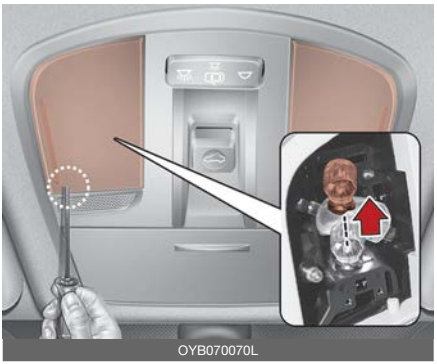
אם פנס הבלימה העילי (1) אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של תאורת לוחית רישוי



1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
3. משוך את הנורה היישר החוצה כדי להסיר אותה.
4. הכנס לבית הנורה נורה חדשה.
5. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
6. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

החלפת נורה של תאורת מפה



⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת מראת איפור


OYB070154L

⚠ אזהרה

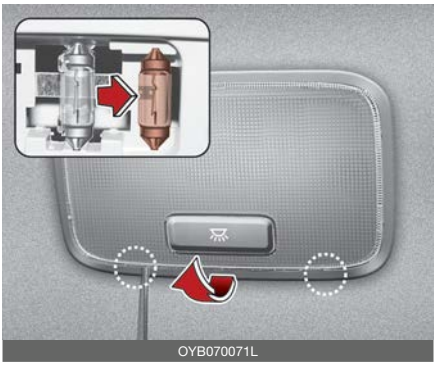
לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת תא הנוסעים


OYB070071L

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורת פנס תא הכפפות

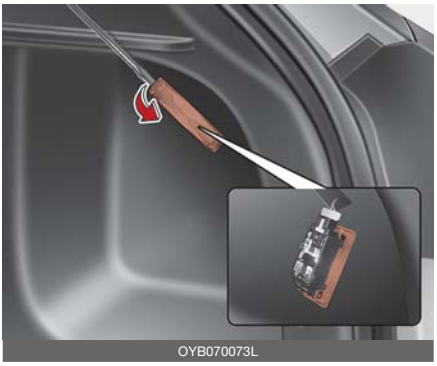

OYB070072L

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. התקן את מכלול הפנס בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורה של תאורת אזור המטען


OYB070073L

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. יישר את זיזי מכסה העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

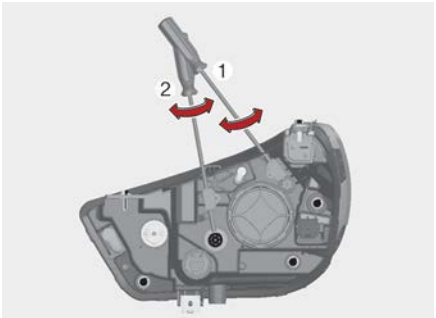
✳ הערה

אם פנס ה-LED אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

כוונון האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל

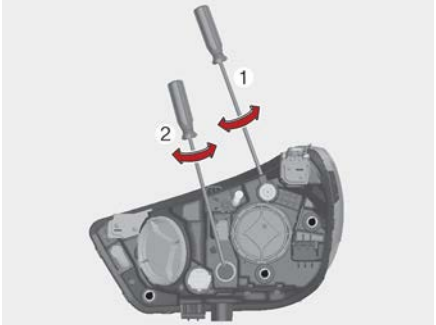
כיוון הפנסים הראשיים

סוג A



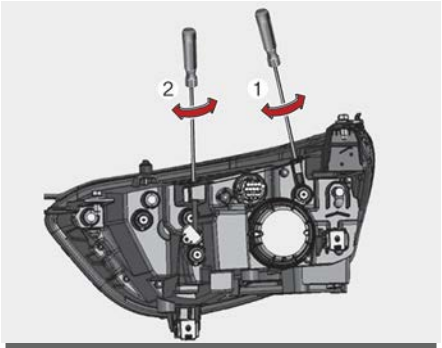
OYB070074L

סוג B



OYB070075L

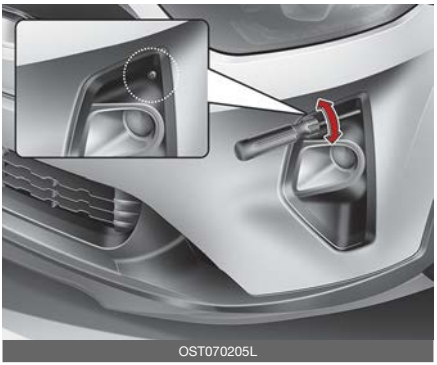
סוג C



OST070182L

1. נפח את הצמיגים ללחץ הנקוב והוצא מהרכב את כל הנוסעים ופריטי המטען. ברכב צריכים להימצא רק הנהג, גלגל החילוף וערכת הכלים.
2. החנה את הרכב על קרקע ישרה ומפולסת.
3. שרטט על קיר או מסך קווים אנכיים (שעוברים בדיוק מול מרכזי הפנסים הראשיים) וקו אופקי (שעובר דרך מרכזי הפנסים הראשיים).
4. כשהפנסים הראשיים פועלים והמצבר במצב תקין, כוון את הפנסים הראשיים כך שהחלק הבהיר ביותר של אלומת האור פוגע בקווים האופקיים ובקו האנכי.
5. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה שמאלה או ימינה, סובב את הבורג (1) בכיוון השעון או כנגד כיוון השעון. כדי לכוון את האלומה הנמוכה והאלומה הגבוהה מעלה או מטה, סובב את המברג (2) בכיוון השעון או נגד כיוון השעון.

כיוון פנסי הערפל הקדמיים

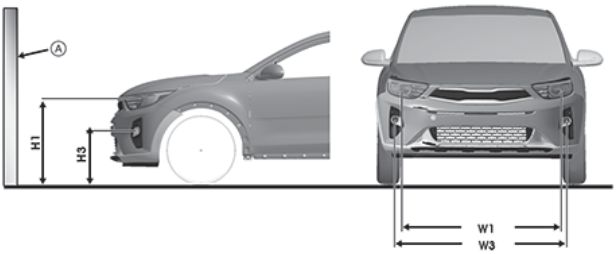

OST070205L

את פנסי הערפל הקדמיים אפשר לכוון באותה צורה כמו את הפנסים הראשיים.

כשפנסי הערפל הקדמיים פועלים ומצב המצבר תקין, כוון את פנסי הערפל הקדמיים.

כדי לכוון את אלומת פנסי הערפל כלפי מעלה או כלפי מטה, סובב את המברג בכיוון השעון או נגד כיוון השעון.

נקודת כיוון



* A: מסך

הפנסים הראשיים

מצב הרכב	פנס ראשי (מסוג MFR)		פנס ראשי (מסוג דו–תפקודי)	
	גובה פני הקרקע	מרחק בין הפנסים	גובה פני הקרקע	מרחק בין הפנסים
	אלומה נמוכה/ גבוהה	אלומה נמוכה/ גבוהה	אלומה נמוכה/ גבוהה	אלומה נמוכה/ גבוהה
	H1	W1	H1′	W1′
ללא נהג / [מ״מ]	757	1,259	760	1,250
עם נהג / [מ״מ]	747	1,259	750	1,250

מצב הרכב	פנס ראשי (מסוג LED)			
	גובה פני הקרקע		מרחק בין הפנסים	
	אלומה נמוכה	אלומה גבוהה	אלומה נמוכה	אלומה גבוהה
	H1″	H2″	W1″	W2″
ללא נהג / [מ״מ]	756	740	1,378	1,112
עם נהג / [מ״מ]	751	735	1,378	1,112

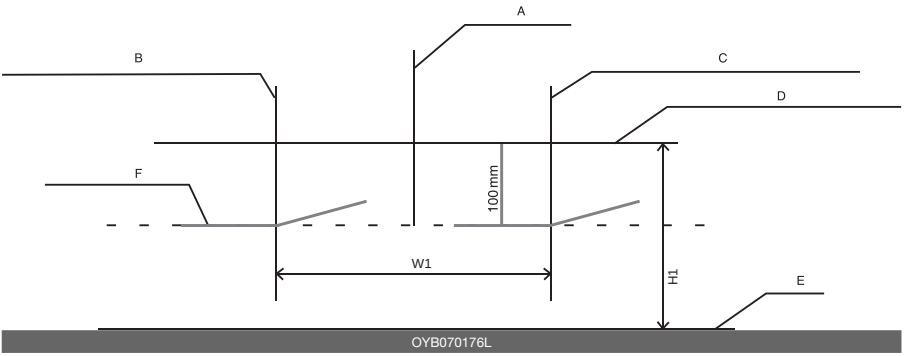
פנס ערפל קדמי

מצב הרכב	פנס ערפל קדמי (מסוג נורת ליבון)	
	גובה פני הקרקע	מרחק בין הפנסים
	H3	W3
ללא נהג / [מ"מ]	493	1,431
עם נהג / [מ"מ]	483	1,431

אלומה נמוכה של הפנסים הראשיים

1. הפעל את האלומה הנמוכה וצא מהרכב.
2. קו החיתוך של אלומת האור צריך להימצא באזור המתואר בתרשים.
3. כוון את האלומה הנמוכה קודם כל בציר האופקי ורק אחר כך בציר האנכי.
4. אם הרכב מצויד במנגנון לכוונון גובה האלומה של הפנסים הראשיים, כוון את המתג למצב 0.

מבוסס על מסך 10 מ'



A: מרכז הרכב

B: קו אנכי מול מרכז הנורה של פנס הראשי השמאלי

C: קו אנכי מול מרכז הנורה של הפנס הראשי הימני

D: קו אופקי מול מרכזי הנורות של פנסי הערפל

E: ארקה

F: קו החיתוך של אלומת האור

טיפוח הרכב

טיפוח חיצוני

* הערה

אם מחנים את הרכב סמוך לשלט מבריק או מבנה בעל חיפוי זכוכית, חיפויי הפלסטיק החיצוניים (של הפגוש, הספוילר, העיטורים, הפנסים, המראות החיצוניות וכדומה) עלולים להינזק כתוצאה מההשתקפות של קרני השמש מהשלט או המבנה. כדי למנוע נזק לחיפויי הפלסטיק החיצוניים, החנה את הרכב הרחק ממתקנים שמשקפים את קרני השמש, או כסה את הרכב בכיסוי (חיפויי הפלסטיק החיצוניים, דוגמת הספוילר, משתנים בהתאם לסוג הרכב).

זהירות כללית בטיפוח חיצוני

חשוב ביותר לציית להנחיות המופיעות בתווית, כאשר משתמשים בכל חומר ניקוי או ליטוש כימי. קרא את כל האזהרות והערות הזהירות, המופיעות על התווית.

תחזוקת גימור

שטיפה

כדי לסייע לך להגן על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי שוטף, שטוף את הרכב ביסודיות ובתכיפות, לפחות פעם אחת בחודש במים פושרים או במים קרים.

אם אתה משתמש ברכב בנהיגת שטח, עליך לשטוף אותו לאחר כל נסיעה בשטח. הקדש תשומת לב מיוחדת להסרת הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. הקפד לשמור את פתחי הניקוז בשפות הדלתות התחתונות ובספים התחתונים.

חרקים, זפת, שרף עצים ולשלשת ציפורים, זיהום תעשייתי ומשקעים דומים, עלולים לגרום נזק לגימור הרכב, אם אין מסירים אותם מיד.

ייתכן שגם שטיפה יסודית במי ברז לא תסיר לחלוטין את המשקעים האלה. עבור טיפול בטוח במשטחים צבועים, ניתן להשתמש בתמיסת סבון עדינה. לאחר הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות במים פושרים או במים קרים. אל תאפשר לסבון להתייבש על הגימור.

⚠ זהירות

- אל תשתמש בסבון חריף, בחומרי ניקוי כימיים או במים חמים, ואל תשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות, או כאשר מרכב הרכב חם.
- כאשר שוטפים את חלונות הצד של הרכב יש לפעול בזהירות רבה. התזת מים בלחץ גבוה עלולה לגרום לדליפת מים דרך החלונות ותא הנוסעים יירטב.
- למניעת נזק לחלקי הפלסטיק ולפנסים אין לשטוף בממיסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.

⚠ אזהרה

בלמים רטובים

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

שטיפה בלחץ גבוה

- כאשר משתמשים במתקנים לשטיפה בלחץ גבוה, יש להקפיד ולשמור על מרחק הולם מהרכב. מרחק קצר מדי או לחץ גבוה מדי עלולים לגרום נזק לרכיבים או חדירה של מים.
- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה, החיישנים וסביבתם. זעזוע שנגרם מסילון מים בלחץ גבוה עלול לפגוע בתקינות פעולתו של המכשיר.
- אסור לקרב את נחיר ההתזה לשרוולים (כיסויים מגומי או מפלסטיק) או למחברים מפני שסילון המים בלחץ גבוה עלול לגרום להם נזק.


OYB070145L

⚠ זהירות

- שטיפת תא המנוע במים (כולל שטיפה באמצעות מים בלחץ גבוה) עלולה לגרום לתקלה במעגלים החשמליים, הממוקמים בתא המנוע.
- כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

מריחת שעווה (ווקס)

כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על הצבע, מרח את הרכב בשעווה. שטוף תמיד וייבש את הרכב לפני מריחת שעווה. השתמש בשעווה נוזלית או במשחת שעווה מאיכות טובה, ומלא אחר הוראות היצרן. מרח בשעווה את כל החלקים המתכתיים החיצוניים של המרכב כדי להגן עליו ולשמור על הברק שלו.

הסרת, שמן, זפת וחומרים דומים עם מסיר כתמים, תסיר בדרך כלל את השעווה מהגימור. הקפד למרוח מחדש בשעווה את אזורים אלה, גם אם שאר חלקי הרכב אינם זקוקים עדיין לציפוי מחדש בשעווה. אסור ליישם שעווה על יחידה לא-צבועה בעלת תבליט, מכיוון שהיא עלולה להכתים את היחידה.

⚠ זהירות

- ניגוב אבק או לכלוך מעל המרכב באמצעות מטלית יבשה, יגרום לשריטות לגימור.
- אל תשתמש בצמר פלדה, בחומרי ניקוי שוחקים, או בחומרי ניקוי חזקים עם אלקלי או גורמים מאכלים על ציפוי כרום או על חלקי אלומיניום מאולגן (״אנודייז״). שימוש בהם עלול לגרום נזק לציפוי המגן ולגרום לדהיית הצבע או לפגיעה בו.

תיקון נזקי גימור

חובה לתקן מיד שריטות עמוקות או חריצים מפגיעות אבנים במשטח הצבע. מתכת חשופה תחליד במהירות רבה, ועלולה להתפתח להוצאות תיקון גדולות.

* הערה

אם נגרם נזק לרכב הדורש תיקון או החלפה של חלק מתכת כלשהו, ודא שמחלקת הפחחות תיישם חומרים נוגדי שיתוך בחלקים המתוקנים או המוחלפים.

תחזוקת מתכת מבריקה

- להסרת זפת דרכים וחרקים, השתמש במסיר זפת, ולא במגרדת או בחפץ חד אחר.
- להגנת משטחי המתכת המבריקים מפני שיתוך, מרח שכבת שעווה או משמר כרום, ושפשף על מנת להשיג ברק גבוה.
- במהלך מזג אוויר חורפי או באזורי חוף ים, מרח שכבות עבות יותר של שעווה או משמר כרום על חלקי המתכת. במידת הצורך, מרח על החלקים שכבה של וזלין בלתי משתך או חומרי הגנה אחרים.

תחזוקת הגחון

חומרים מאכלים שמשתמשים בהם להסרת קרח ושלג ולבקרת אבק, עלולים להצטבר בגחון. אם אין מסירים חומרים אלה, עלולה להתרחש החלדה מואצת בחלקי הגחון, כגון בקווי הדלק, במסגרת השלדה, בלוח הרצפה ובמערכת הפליטה, גם אם חלקים אלה טופלו בהגנה נגד חלודה.

שטוף ביסודיות את גחון הרכב ופתחי הגלגלים, במים פושרים או במים קרים פעם בחודש, לאחר נהיגת שטח ובסוף עונת החורף. הקדש תשומת לב מיוחדת לאזורים אלה, מאחר שקשה לראות בהם את כל הבוץ והלכלוך. הרטבת זיהום הדרכים ללא הסרתו, תזיק יותר מאשר תועיל. בשפות התחתונות של הדלתות, בספים התחתונים, ובקורות המסגרת יש פתחי ניקוז, אשר אין להניח להם להיחסם בלכלוך. מים הלכודים באזורים אלו עלולים לגרום לחלודה.

⚠ אזהרה

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה אטית לפנים.

תחזוקת גלגלי אלומיניום

חישוקי האלומיניום מכוסים בגימור הגנה שקוף.

- אל תשתמש בחומר ניקוי שוחק, בחומר ליטוש, בממס או במברשות פלדה לצורך ניקוי גלגלי האלומיניום. הם עלולים לשרוט את הגימור או לגרום לו נזק.
- נקה את הגלגלים רק לאחר שהספיקו להתקרר.
- השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים. הקפד לנקות גם את הגלגלים לאחר נהיגה על דרכים שפוזר עליהן מלח. ניקוי זה ימנע שיתוך.
- הימנע משטיפת הגלגלים במתקני שטיפת רכב עם מברשות בעלות מהירות סיבוב גבוהה.
- אל תשתמש בחומר ניקוי חומצתי. הוא עלול לגרום לנזקים ולשתך את חישוקי האלומיניום, המצופים בגימור הגנה שקוף.

הגנה מפני שיתוך

הגנה על הרכב מפני שיתוך

האיכות הגבוהה של הרכב הושגה הודות ליישום של השיטות המתקדמות ביותר להגנה מפני שיתוך בתכנון ובייצור של כלי הרכב מתוצרתנו. אולם, אין בכך די: כדי להגן על הרכב מפני שיתוך גם בטווח הארוך, נחוצים שיתוף הפעולה והסיוע שלך, בעל הרכב.

סיבות נפוצות לשיתוך

הסיבות הנפוצות ביותר לשיתוך ברכב הן:

- הצטברות של מלח דרכים, אבק ולחות בגחון הרכב.
- התקלפות ציפוי המגן או שכבת הצבע כתוצאה מפגיעות של אבנים, חצץ, שריטות או שפשופים קטנים ופגיעות פח שמשאירה את המתכת חשופה ומובילה לשיתוך.

אזורים ברמת סיכון גבוהה לשיתוך

באזורי מגורים שבהם נחשף הרכב באופן קבוע לחומרים משתכים, ההגנה מפני שיתוך גבוהה חשובה במיוחד. כמה מהגורמים הנפוצים לשיתוך מואץ הם מלח דרכים, כימיקלים לבקרת אבק, קרבה לים וזיהום תעשייתי.

לחות גורמת לשיתוך

לחות מגבירה את סכנת השיתוך. תופעת השיתוך מואצת בתנאים של לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל טמפרטורת הקפיאה. בתנאים אלה החומרים המשתכים הנמצאים בלחות המתאדה באטיות ימשיכו לבוא במגע עם משטחי הרכב. גם בוץ מגביר את סכנת השיתוך משום שהוא מתייבש לאט והלחות שנמצאת בו תמשיך לבוא במגע עם הרכב. גם כאשר נדמה שהבוץ יבש, ייתכן שנותרה בו לחות שעלולה לגרום לשיתוך. גם טמפרטורות גבוהות עשויות להאיץ שיתוך בחלקים שאינם מאוררים היטב ואינם מאפשרים ללחות להתנדף.

מסיבות אלה חשוב מאוד לשמור על ניקיון הרכב ולהסיר בוץ או חומרים אחרים שדבקו אליו. חשוב לשמור על ניקיון המכונית בחלקי הרכב הגלויים לעין ויותר מכך חשוב לשמור על הניקיון גם בגחון הרכב.

כדי לסייע במניעת שיתוך

כדי למנוע התפתחות של שיתוך, חשוב להקפיד על הכללים הבאים:

שמור על ניקיון הרכב

הדרך היעילה ביותר למניעת שיתוך היא שמירה על ניקיון המכונית והסרת חומרים משתכים. חשוב במיוחד להקדיש תשומת לב לגחון הרכב.

- באזורי מגורים שבהם יש רמת סיכון גבוהה לשיתוך — למשל באזורים שבהם מפזרים מלח על הכביש, סמוך לים, באזורים שבהם קיים זיהום תעשייתי, גשם חומצי וכו', יש להקפיד במיוחד על מניעת שיתוך. בחורף יש לשטוף את גחון הרכב לפחות אחת לחודש ובתום החורף יש לשטוף את הגחון בצורה יסודית.
- כששוטפים את גחון המכונית יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לאזורים שמתחת לפגושים ולאזורים נסתרים נוספים. חשוב לנקות בצורה יסודית: אם מנגבים את האבק שהצטבר במטלית לחה במקום לשטוף אותו, הדבר מאיץ את התפתחות השיתוך במקום למנוע אותה. שטיפה בסילון מים או בקיטור יעילה במיוחד להסרת בוץ וחומרים משתכים שהצטברו.
- כדי להבטיח ניקוז יעיל ולמנוע הצטברות של לחות שמאיצה את היווצרות שיתוך, יש לוודא שפתחי הניקוז אינם סתומים כשמנקים את החלק התחתון של הדלתות, לוחות המגן התחתונים וקורות המסגרת.

החנה את הרכב במקום יבש

אין להחנות את הרכב במקום חניה סגור ולח שאינו מאוורר היטב. סביבה כזו עוזרת להתפתחות שיתוך. הדברים נכונים במיוחד כאשר שוטפים את הרכב במקום שבו הוא חונה או כשמכניסים אותו לחניה כאשר הוא עדיין רטוב או מכוסה בשכבה של שלג, קרח או בוץ. אפילו בחניון מחומם עלול להתפתח שיתוך, אלא אם המקום מאוורר היטב והלחות יכולה להתנדף.

הקפד על תחזוקת הצבע והחיפויים

כדי להפחית את האפשרות להיווצרות שיתוך יש לתקן בהקדם האפשרי שריטות ופגיעות בצבע בעזרת ערכת תיקון. אם המתכת החשופה גלויה לעין מומלץ לפנות לפחח או לצבע רכב מקצועי.

לשלשת ציפורים: לשלשת ציפורים משתכת ביותר ועלולה לפגוע בצבע בתוך שעות ספורות. הקפד להסיר לשלשת ציפורים בהקדם האפשרי.

אל תזניח את תא הנוסעים

לחות עלולה להיאגר מתחת לשטיחוני הרצפה ולשטיחים, ולגרום לשיתוך. הקפד להרים באופן קבוע את השטיחונים ולוודא שהשטיחים שמתחתיהם יבשים. יש להקפיד על כך במיוחד כאשר מובילים במכונית דשן, חומרי ניקוי או כימיקלים.

חומרים כאלה יש להוביל אך ורק במיכלים מתאימים, ובמקרה שהם מטפטפים או נוזלים, יש לנקות מיד, לשטוף במים נקיים ולייבש ביסודיות.

טיפוח פנימי

זהירות כללית בטיפוח פנימי

מנע מגע של תמיסות מאכלות כגון בשמים ושמן קוסמטי בלוח המכשירים, מאחר שהם יגרמו לנזק או לדהיית צבע. אם הם באים במגע עם לוח המכשירים, נגב אותם מיד. במידת הצורך השתמש בתכשיר לניקוי ויניל ועיין בהוראות למידע על אופן ניקוי ויניל.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

⚠ זהירות

לניקוי של ריפוד עור (גלגל הגה, מושבים וכדומה) השתמש בתכשירי ניקוי ניטרליים או בתכשירים בעלי ריכוז נמוך של אלכוהול. שימוש בתכשירים בעלי ריכוז גבוה של אלכוהול או חומצתיים/אלקליים עלול לגרום לדהיית הצבע של האור או להיווצרות חריצים בפני השטח.

טיפוח מושבי עור

- הסר אבק וחול מהמושבים באופן תקופתי באמצעות שואב אבק. הדבר ימנע שפשופים או נזק לעור, וישמור על איכותו.
- נקה את המושב המרופד בעור טבעי לעתים קרובות במטלית רכה ויבשה.

- שימוש הולם בתכשיר להגנה על עור עשוי למנוע שפשופים בריפוד ולשמור על צבעו. לפני השימוש בתכשירים לציפוי עור או להגנה עליו, הקפד לקרוא את ההוראות ולהיוועץ במומחה.
- עור בצבעים בהירים (בז', בז' קרם) עשוי להתלכלך בקלות ולכלוך ייראה בו באופן בולט. נקה את המושבים לעתים תכופות.
- הימנע מניגוב במטלית לחה או רטובה. פני השטח עלולים להיסדק.

ניקוי מושבי עור

- הסר מיד את כל החומרים המזהמים. עיין בהוראות הבאות להסרת לכלוך מכל סוג.
- מוצרי קוסמטיקה (קרם/שמן שיזוף, קרם בסיס, וכו')
  - מרח על מטלית משחת ניקוי ונגב את האזור שהתלכלך. נגב את המשחה במטלית לחה והסר את המים במטלית יבשה.
- משקאות (קפה, משקאות קלים, וכו')
  - שים כמות קטנה של חומר ניקוי ניטרלי ונגב עד שהחומרים המזהמים אינם נמרחים.
- שמן
  - הסר שמן מיד במטלית סופחת ונגב במסיר כתמים לעור טבעי בלבד.
- מסטיק
  - הקשה את המסטיק באמצעות קרח והסר בהדרגה.

הנחיות זהירות לשימוש בכיסוי מושב מבד (אם קיים)

נקה את מושבי הבד באופן סדיר בשואב אבק תוך התחשבות במאפייני חומר הבד. אם מדובר בזיהום כבד עם משקאות וכו', השתמש בחומר ניקוי מתאים לחלקי פנים. כדי למנוע נזק לריפודי המושבים, נגב את כיסויי המושבים, עד לתפרים, בתנועות ניגוב רחבות והפעל לחץ מתון בעזרת ספוג רך או מטלית מיקרופייבר.

צמדני ולקרו בבגדים, או חפצים חדים, עלולים לגרום קרעים ושריטות על פני השטח של המושבים. הקפד שלא תחכך עצמים כאלה כנגד משטח הבד.

ניקוי הריפוד והגימור הפנימי

ויניל

הסר אבק ולכלוך מהוויניל באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה את משטחי הוויניל עם חומר לניקוי ויניל.

בד

הסר את האבק והלכלוך מהבד באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. נקה באמצעות תמיסת סבון עדינה, המומלצת לניקוי ריפוד או לשטיחים. הסר כתמים חדשים מיד באמצעות חומר לניקוי כתמים בבד. אם אין מטפלים בכתמים חדשים מיד, הבד עלול להיכתם וצבעו עלול להיפגם. כמו כן, עלולה להיות ירידה בכושר העמידות של הבד כנגד אש, אם אין מתחזקים אותו.

⚠ זהירות

השימוש בכל דבר מלבד חומרי הניקוי והתהליכים המומלצים, עלול להשפיע על מראה הבד ועל תכונות העמידות שלו כנגד אש.

ניקוי רצועות המותניים/כתף של חגורות הבטיחות

נקה את אריג החגורה באמצעות תמיסת סבון עדינה המומלצת לניקוי ריפוד או שטיחים. מלא אחר ההוראות המסופקות עם הסבון. אל תלבין את אריג חגורת הבטיחות בעזרת אקונומיקה או תצבע אותו, מפני שסיבי האריג עלולים להיחלש.

ניקוי זכוכית החלון הפנימית

אם משטחי הזכוכית הפנימיים של הרכב מתכסים באדים (כלומר, מכוסים בשכבה דקה של שמן, גריז או שעווה), יש לנקות עם חומר ניקוי לזכוכית. מלא אחר ההוראות המופיעות על מיכל חומר הניקוי לזכוכית.

⚠ זהירות

אל תגרד או תשרוט את החלק הפנימי של השמשה האחורית. פעולות אלו עלולות לגרום נזק לתילי ההפשרה של השמשה האחורית.

מערכת בקרת פליטה (אם קיימת)

מערכת בקרת הפליטה של הרכב מכוסה על ידי אחריות מוגבלת כתובה. נא עיין במידע האחריות, הנכלל בספר אחריות ותחזוקה של הרכב.

כדי לעמוד בכל תקנות פליטת המזהמים, הרכב מצויד במערכת בקרת פליטה.

למעשה, יש שלוש מערכות לבקרת פליטה:

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה
2. מערכת בקרת אדי דלק
3. מערכת בקרת גזי הפליטה

כדי להבטיח תפקוד יעיל של מערכות בקרת הפליטה, הבא את הרכב לבדיקה ולתחזוקה אל מתקן מומחה, בהתאם למועדי התחזוקה המפורטים בספר זה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הנחיות זהירות לביצוע מבחן הרישוי השנתי (מכוניות שמצוידות במערכת בקרת יציבות (ESC))

- **כדי למנוע פעולה לא סדירה של הרכב במהלך הבדיקה בדינמומטר, יש לנתק את מערכת בקרת היציבות בלחיצה על מתג ESC.**
- **בתום הבדיקה בדינמומטר יש לשוב ולהפעיל את מערכת ESC בלחיצה נוספת על מתג ESC.**

1. מערכת בקרת אדי בית הארכובה

מערכת האוורור הפעיל של בית הארכובה משמשת למניעת זיהום אוויר הנגרם מהגזים הנפלטים מבית הארכובה. מערכת זו מספקת אוויר מסונן טרי אל בית הארכובה דרך צינור יניקת האוויר. בתוך בית הארכובה, האוויר הנקי מתערבב עם הגזים הנפלטים מבית הארכובה, ועובר דרך שסתום PCV (שסתום אוורור בית ארכובה פעיל) לתוך מערכת היניקה.

2. מערכת בקרת אדי דלק

מערכת בקרת אדי דלק נועדה למנוע דליפת אדי דלק אל האטמוספירה.

קניסטר (מיכל פחם פעיל)

אדי דלק הנוצרים במיכל הדלק נספגים ומאוחסנים בקניסטר שברכב. כאשר המנוע פועל, נשאבים אדי הדלק שנספגו בקניסטר אל מיכל האיזון דרך שסתום מחזור אדי הדלק.

שסתום מחזור אדי הדלק (PCSV)

מחשב בקרת המנוע (ECM) מפקח על פעולת שסתום מחזור אדי הדלק; כאשר טמפרטורת נוזל הקירור של המנוע נמוכה במהלך פעולה בסיבובי סרק, שסתום PCSV נסגר כדי למנוע כניסת אדי דלק למנוע. לאחר שהמנוע מתחמם לטמפרטורת עבודה רגילה, שסתום PCSV נפתח כדי להכניס את אדי הדלק למנוע.

3. מערכת בקרת גזי הפליטה

מערכת בקרת גזי הפליטה היא מערכת בעלת יעילות גבוהה אשר מבקרת את רמת המזהמים בגזי הפליטה תוך שמירה על ביצועים טובים של הרכב.

אמצעי זהירות נגד הגז הנפלט מהמנוע (פחמן חד-חמצני)

- פחמן חד-חמצני עלול להימצא ביחד עם גזי פליטה אחרים. לכן, אם אתה מריח אדי דלק מסוג כלשהו בתוך הרכב, דאג לבדוק אותו ולתקנו מיד. אם אתה חושד שגזי פליטה נכנסים לרכב, הקפד לנהוג רק כאשר כל החלונות פתוחים במלואם. דאג לבדוק את הרכב ולתקנו מיד.

⚠ אזהרה

פליטה

גזי הפליטה מכילים פחמן חד-חמצני (CO). על אף שהוא חסר צבע וריח, הוא גז מסוכן ועלול להיות קטלני אם הוא נשאף. מלא אחר ההוראות הבאות, כדי להימנע מהרעלת CO.

- אל תפעיל את המנוע באזורים סגורים (כגון חניה ביתית סגורה), יותר מהנדרש כדי להסיע את הרכב מחוץ לאזור הסגור.
- כאשר הרכב עומד עם מנוע פועל באזור פתוח, ליותר מאשר זמן קצר בלבד, כוונן את מערכת האוורור (לפי הצורך) לשאיבת אוויר חיצוני לתוך הרכב.

- אסור בהחלט לשבת ברכב חונה או ברכב העומד לפרק זמן ממושך, כאשר המנוע פועל.
- עלול להיגרם נזק למערכת בקרת הפליטה אם מבצעים ניסיונות התנעה רבים כאשר המנוע מדומם (נחנק) או אינו מותנע.

אמצעי זהירות לתפעול ממיר קטליטי (אם קיים)

⚠ אזהרה

סכנת שרפה

- מערכת פליטה חמה עלולה להצית פריטים דליקים מתחת לרכב. אסור להחנות את הרכב, להפעיל את המנוע בסיבובי סרק או לנהוג מעל עצמים דליקים, כגון עשב יבש, צמחייה, נייר, עלים וכו'.
- מערכת הפליטה והממיר הקטליטי לוהטים במהלך הפעולה של המנוע ומיד לאחר הדממתו. למניעת כוויות שמור מרחק ממערכת הפליטה והממיר הקטליטי.
אסור להסיר את מגן החום של מערכת הפליטה, אסור לאטום את החלק התחתון של הרכב ואין לצפות את הרכב באמצעים להגנה מפני שיתוך. בתנאים מסוימים עלולה להיווצר סכנה להתלקחות שריפה.

הרכב מצויד בממיר קטליטי המהווה חלק ממערכת הפליטה.

לכן יש לנקוט באמצעי הזהירות הבאים:

- הקפד לתדלק את הרכב בהתאם להנחיות המופיעות בנושא "דרישות דלק" שבפרק 1.
- אל תפעיל את הרכב כאשר יש סימנים של תקלת מנוע, כגון זיוף (החטאת שרפה) או ירידה מוחשית בביצועים.
- אל תעשה שימוש לא נכון במנוע. דוגמאות לשימוש לא נכון הן נסיעת שיוט ברכב עם מתג ההתנעה במצב מנותק, ונסיעה במורדות תלולים עם מתג ההתנעה במצב מנותק כשמשולב הילוך.
- אל תפעיל את המנוע בסרק במהירויות מנוע גבוהות למשך פרקי זמן ממושכים (5 דקות או יותר).
- אל תשנה או תטפל בכל חלק שהוא ממערכת בקרת הפליטה. כל הבדיקות והכוונונים חייבים להתבצע על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הימנע מנסיעה כאשר מפלס הדלק נמוך מאוד. התרוקנות מיכל הדלק עלולה לגרום לפעולה לא סדירה של המנוע ולנזק לממיר הקטליטי.

אי-ציות להנחיות זהירות אלה, עלול להסתכם בנזק לממיר הקטליטי ולרכב.

בנוסף לכך, פעולות שכאלה עלולות לבטל את תוקף האחריות שלך.

מסנן חלקיקים למנוע בנזין (GPF) (אם קיים)

מסנן החלקיקים למנוע בנזין (GPF) מסיר את הפיח שנפלט מהרכב. בניגוד לקרב הסינון החד פעמי של מסנן האוויר, מבעיר (מחמצן) מסנן החלקיקים למנוע בנזין את הפיח שהצטבר ומסיר אותו במהלך הנסיעה.

אולם, נסיעות תכופות למרחקים קצרים, או נסיעות למרחקים ארוכים במהירות נמוכה, עלולות למנוע את ההסרה האוטומטית של הפיח שהצטבר על ידי מסנן החלקיקים למנוע

בנזין. אם כמות הפיח שהצטבר מגיעה לסף מסוים, תאיר נורית ההתראה של מערכת ה-GPF (). כדי לשוב ולהפעיל את מסנן החלקיקים למנוע בנזין, יש לנהוג ברכב במשך יותר מ-30 דקות במהירות של 80 קמ"ש לפחות. ודא שכל התנאים הבאים מתקיימים: תנאי נהיגה בטוחים בכביש, הילוך שלישי ומעלה משולב בתיבת ההילוכים ומהירות המנוע היא 1,500 עד 4,000 סל"ד. לאחר שנוהגים ברכב במהירות של 80 קמ"ש לפחות, במשך פרק הזמן המומלץ, ישוב מסנן החלקיקים למנוע בנזין לפעול ונורית ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע בנזין תכבה.

אם נורית ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע בנזין ממשיכה להאיר, או אם הודעת ההתראה "Check exhaust system" (בדוק את מערכת הפליטה) מופיעה למרות שנוהגים במהירות המומלצת במשך פרק הזמן המומלץ, פנה למתקן מומחה כדי שמסנן החלקיקים למנוע בנזין ייבדק. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה. אם ממשיכים לנהוג כשנורית ההתראה של מסנן החלקיקים למנוע בנזין מאירה, עלול להיגרם נזק למסנן החלקיקים למנוע בנזין וצריכת הדלק תעלה.

8 מפרטים ומידע ללקוח

מנוע 8-2
מידות 8-3
הספקי נורות 8-4
צמיגים וגלגלים 8-5
נתוני משקל/נפח 8-7
מערכת מיזוג האוויר 8-7
חומרי סיכה וקיבולות מומלצות 8-8
מספר זיהוי הרכב (VIN) 8-12
תווית עמידה בתקנים 8-13
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר 8-13
מספר מנוע 8-14
תווית זיהוי מדחס המזגן 8-15
תווית זיהוי הקרר 8-15
הצהרת תאימות 8-16
תווית הדלק 8-16
• מנוע בנזין 8-16

מפרטים ומידע ללקוח

מנוע

פריט	Smartstream G1.0 T-GDi	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	Smartstream G1.2	(מנוע בנזין) 1.4 MPI
נפח מנוע (סמ"ק)	998	998	1,197	1,368
קדח x מהלך (במ"מ)	71 x 84	71 x 84	71.0 x 75.6	72 x 84
סדר הצתה	1-2-3	1-2-3	1-3-4-2	1-3-4-2
מספר הצילינדרים	3	3	4, בטור	4, בטור

מידות

פריט		מ"מ
אורך כולל		4,140
רוחב כולל		1,760
גובה כולל	ללא גגון מטען	1,485 (צמיג 15 אינץ') 1,505 (צמיג 17 אינץ')
	עם גגון מטען	1,500 (צמיג 15 אינץ') 1,520 (צמיג 17 אינץ')
מפשק קדמי	185/65 R15	1,537
	205/55 R17	1,531
מפשק אחורי	185/65 R15	1,544
	205/55 R17	1,539
רוחק סרנים		2,580

הספקי נורות

	נורת פנס		ואט	סוג הנורה
מלפנים	פנס ראשי (נמוך/גבוה)	סוג A	55W/60W	H4
		סוג B	60W/60W	HB3
		סוג C	LED	LED
	תאורת פניות סטטית*		55W	H7
	תאורת יום אוטומטית מסוג LED		21W או LED	P21W או LED
	פנסי חניה		55W או LED	W5W או LED
	נורה של מהבהב פנייה		21W	PY21W
	פנס ערפל קדמי*		51W או LED	HB4 או LED
מאחור	אור אחורי	בפנים	5W או LED	W5W או LED
		בחוץ	5W או LED	P21/5W או LED
	פנסי בלימה	בפנים	LED	LED
		בחוץ	21W או LED	P21/5W או LED
	נורה של מהבהב פנייה		21W	PY21W
	תאורת נסיעה לאחור		16W	W16W
	פנס ערפל אחורי*		21W	P21W
	פנס בלימה עילי		5W X 4EA	W5W
	פנס תאורת לוחית רישוי		5W X 2EA	W5W
בתוך הרכב	תאורה אישית		10W X 2EA	W10W
	תאורת תא הנוסעים		8W	FESTOON
	תאורת אזור המטען		8W	FESTOON
	תאורת תא הכפפות*		8W	FESTOON
	תאורת מראת איפור*		5W	FESTOON

* אם קיים

צמיגים וגלגלים

פריט	מידת צמיג	מידת גלגל	כושר נשיאה		מהירות נקובה		לחצי ניפוח – בר (psi, kPa)				מומנט הידוק אומי גלגל קג"כ-מטר [ליברה כוח-רגל, ניוטון-מטר]
			מקדם עומס	ק"ג	SS: סמל מהירות	קמ"ש	עומס רגיל		עומס מרבי		
							מלפנים	מאחור	קדמיים	מאחור	
צמיג רגיל	185/65 R15	6.0J X 15	88	560	H	210	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.40 (35, 240)	2.5 (36, 250)	11 ~ 13 (79, ~ 94 107 ~ 127)
	205/55R17	6.5J X 17	95	690	V	240	2.35 (34, 235)	2.15 (31, 215)	2.40 (35, 240)	2.6 (38, 260)	
גלגל חילוף מיני	T125/80D15	3.5J X 15	95	690	M	130	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	
	T125/80D16	4.0T X 16	97	730	M	130	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	4.2 (60, 420)	

✳ הערה

- כשמחליפים צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים זהים לצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב.
  אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.
- בעת נסיעה באזורים גבוהים מאוד, הלחץ האטמוספרי יורד (זו תופעה טבעית רגילה).
  לכן, הקפד לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים, והוסף אוויר במידת הצורך.
  הגדלת לחץ הניפוח הדרושה לכל עלייה בגובה של 1 ק"מ מעל לגובה פני הים:
  1.5 PSI/ק"מ
- אסור בהחלט לחרוג מעבר ללחץ הניפוח המקסימלי המוצג על גופן הצד של הצמיג המותקן.

⚠ זהירות

בעת החלפת צמיגים, השתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב.

השימוש בצמיגים בעלי מידה שונה עלול לגרום נזק לרכיבים ברכב או לתחושה של נסיעה משובשת.

נתוני משקל/נפח

פריט		Smartstream G1.0 T-GDi		Smartstream G1.0 T-GDi48V HEV		Smartstream G1.2	(מנוע בנזין) 1.4 MPI	
		תיבת הילוכים ידנית 6 הילוכים	7DCT	6iMT	7DCT	5M/T	תיבת הילוכים ידנית 6 הילוכים	6A/T
משקל מרבי כולל של הרכב ק"ג		1,650	1,680	1,710	1,680	1,600	–	–
קיבולת תא המטען / ליטר	סימון מינימום	352						
	סימון מקסימום	1,155						

מערכת מיזוג האוויר

פריט	משקל לפי קיבולת	סיווג
קרר	450 ± 25 גרם	R-1234yf
		R-134a
שמן המדחס	120 ±10 גרם	PAG 30

לקבלת פרטים נוספים, פנה למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

חומרי סיכה וקיבולות מומלצות

כדי להשיג ביצועים תקינים וחיי שירות ארוכים של המנוע ומערכת ההנעה, השתמש רק בחומרי סיכה בעלי איכות מתאימה. חומרי הסיכה המתאימים מסייעים גם לשפר את יעילות המנוע ועקב זאת מושג חיסכון בצריכת הדלק. חומרי סיכה ונוזלים אלה מומלצים לשימוש ברכב.

חומר הסיכה			נפח בליטר	סיווג
שמן מנוע [1*] [2*] (רוקן ומלא מחדש) מומלץ: TOTAL QUARTZ	Smartstream G1.0 T-GDi		3.6 ליטר	SAE 0W20, API SN PLUS/ ILSAC GF-6 או SP או SAE 5W30, API LATEST ACEA A5/B5
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV			
	Smartstream G1.2		3.4 ליטר	
	(מנוע בנזין) 1.4 MPI		3.5 ליטר	SAE 0W20, API LATEST או ACEA C5 SAE 5W30, API ACEA A5/B5 או LATEST
נוזל תיבת הילוכים ידנית	Smartstream G1.2		1.3 ~ 1.4 ליטר	API GL-4, SAE 70W- SK: HK SYN MTF 70W- H.K.SHELL:SPIRAX S6 GHME 70W MTF- GS CALTEX: GS MTF HD 70W
	Smartstream G1.0 T-GDi		1.5~1.6 ליטר	
	(מנוע בנזין) 1.4 MPI			
נוזל תיבת הילוכים אוטומטית	(מנוע בנזין) 1.4 MPI	6 A/T	7.2 ליטר	ATF SP-IV (מומלץ MICHANG,SK, NOCA, מקורי של קיה)
תיבת הילוכים כפולת מצמדים	Smartstream G1.0 T-GDi		1.6~1.7 ליטר	API GL-4, SAE 70W - HK D DCTF TGO-10 (SK) - SPIRAX S6 GHDE 70W DCTF (H.K.SHELL) - 7 (DCTF HKM (S-OIL
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV			
נוזל קירור	Smartstream G1.0 T-GDi	תיבת הילוכים ידנית 6 הילוכים	5.9 ליטר	תערובת של תכשיר מונע קפיאה ומים (נוזל קירור מבוסס על אתילן גליקול עבור מקרן אלומיניום)
		7DCT		
	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	6iMT	5.9 ליטר	
		7DCT		
	Smartstream G1.2	5M/T	5.4 ליטר	
	(מנוע בנזין) 1.4 MPI	תיבת הילוכים ידנית 6 הילוכים	4.9 ליטר	
		6A/T	5.1 ליטר	
נוזל בלמים/מצמד[3*]			0.7~0.8 ליטר	SAE J1704 DOT-4 LV, ISO4925 CLASS-6,FMVSS116 DOT-4

חומר הסיכה		נפח בליטר	סיווג
נוזל מפעיל מערכת תיבת הילוכים ידנית חכמה	Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV	0.082 ליטר	SAE J1704 DOT-4 LV,ISO4925 CLASS-6,FMVSS116 DOT-4,FMVSS116 DOT-3
דלק		45 ליטר	-

*1 עיין במספרי צמיגות SAE המופיעים בעמוד הבא.

*2 אם לא ניתן להשיג שמן במפרט המומלץ שצוין לעיל, ניתן להשתמש בשמן סינתטי בדירוג SAE 0W-20.

*3 כדי לשמור על הביצועים הטובים ביותר של הבלמים ושל ABS/ESC של הרכב שלך, השתמש בנוזל בלמים מקורי של קיה כפי שמצוין במפרט.

דירוג צמיגות SAE מומלץ

⚠ זהירות

הקפד תמיד לנקות את האזור סביב כל מכסה מילוי, פקק ניקוז או מדיד, לפני בדיקה או ניקוז של חומר סיכה כלשהו. הדבר חשוב במיוחד באזורים מאובקים או חוליים, וכאשר נעשה שימוש ברכב על דרכים בלתי סלולות. ניקוי אזורי המכסה והמדיד ימנע חדירת לכלוך וחלקיקים למנוע ולמנגנונים אחרים, העלולים להינזק.

לצמיגות (סמיכות) שמן המנוע יש השפעה על תצרוכת הדלק, על הפעולה בתנאי מזג אוויר קרים (התנעת המנוע וזרימת שמן המנוע). צמיגות נמוכה של שמני מנוע עשויה לספק צריכת דלק טובה יותר וביצועים טובים יותר במזג אוויר קר. עם זאת, שמני מנוע בעלי צמיגות גבוהה יותר דרושים לסיכה נאותה בתנאי מזג אוויר חמים. השימוש בשמנים שאינם בעלי הצמיגות המומלצת, עלול לגרום נזק למנוע.

כאשר בוחרים שמן, התחשב בתחום הטמפרטורות שבו מופעל הרכב, לפני החלפת השמן הבאה. בחר את צמיגות השמן המומלצת מהטבלה.

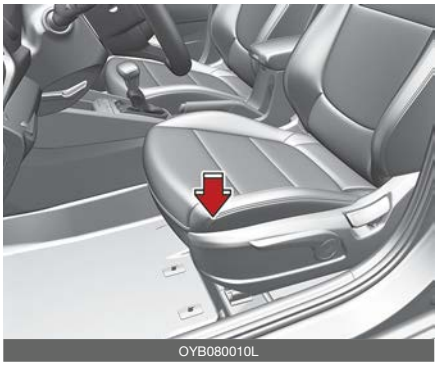
דירוג צמיגות SAE מומלץ עבור תחומי טמפרטורה שונים										
טמפרטורה	°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
שמן מנוע בנזין	1*	0W-20								

*1: - Smartstream G1.0 T-GDi, Smartstream G1.0 T-GDi 48V HEV, Smartstream G1.2 - (מנוע בנזין) 1.4 MPI
אם לא ניתן להשיג שמן במפרט המומלץ שצוין לעיל, ניתן להשתמש בשמן סינתטי בדירוג SAE 0W-20. אם משתמשים בשמן מינרלי או בשמן חצי-סינתטי, יש להחליף את שמן המנוע בתדירות המיועדת לתנאי תחזוקה קשים.

שמן מנוע המציג סימן אישור American Petroleum Institute (API) תואם אל International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC). מומלץ להשתמש רק בשמן מנוע התואם לסימון אישור API זה.

מספר זיהוי הרכב (VIN)

סוג A

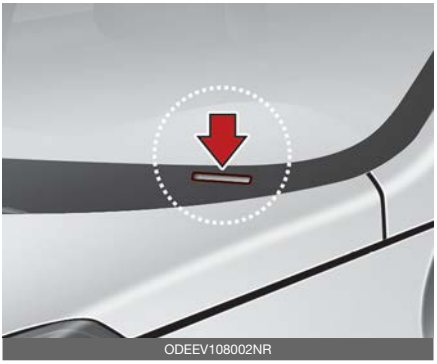

OYB080010L

מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא המספר שבו משתמשים לרישום הרכב ולכל העניינים המשפטיים הנוגעים לבעלות וכו'.

המספר מנוקב על הרצפה מתחת למושב הנוסע. כדי לבדוק את המספר, הסר את המכסה.

תווית מספר זיהוי הרכב (VIN)

סוג B (אם קיימת)


ODEEV108002NR

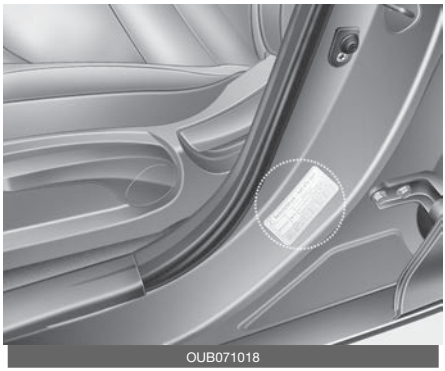
מספר זיהוי הרכב (VIN) מופיע גם על תווית המוצמדת לחלק העליון של לוח המכשירים. מיקום התווית מאפשר לקרוא בקלות את מספר זיהוי הרכב (VIN) דרך השמשה הקדמית.

תווית עמידה בתקנים (אם קיימת)


OYB080011L

תווית העמידה בתקנים נמצאת בצד הנהג (או בצד הנוסע הקדמי) על עמוד הצד המרכזי וכוללת את מספר זיהוי הרכב (VIN).

תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר


OUB071018

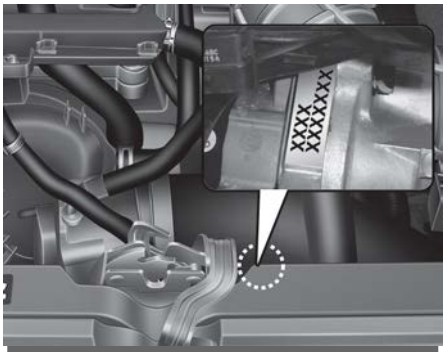
הצמיגים המותקנים ברכבך נבחרו כדי לספק לך את הביצועים הטובים ביותר לנהיגה רגילה.

תווית לחצי האוויר של הצמיגים הנמצאת בעמוד המרכזי בצד הנהג כוללת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך.

מספר מנוע

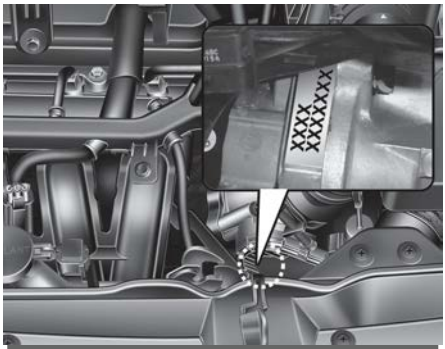
מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע כמתואר באיור.

Smartstream G1.0 T-GDi



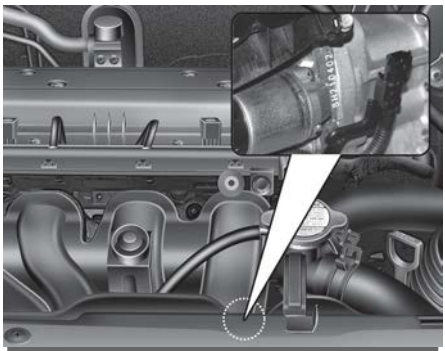
OYB086003

Smartstream G1.2



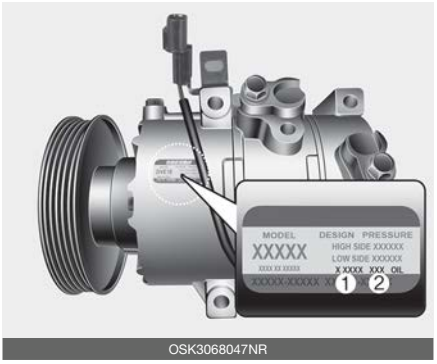
OTA080004L

1.4 MPI (מנוע בנזין)



OYN089006

תווית זיהוי מדחס המזגן (אם קיימת)



OSK3068047NR

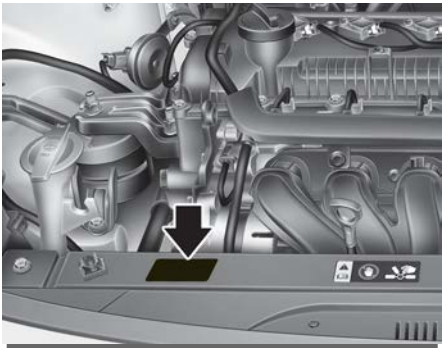
תווית זיהוי המדחס כוללת פרטי זיהוי של המדחס המותקן במכוניתך, כגון דגם המדחס, היצרן, מק"ט היצרן, מס' סידורי, הקרר (1) ושמן המדחס (2).

תווית זיהוי הקרר

סוג A


OSC087005

סוג B


OST047538

תווית זיהוי הקרר נמצאת ב:

- סוג A: מתחת למכסה תא המנוע.
- סוג B: חזית תא המנוע.

8

הצהרת תאימות

דוגמה

CE 0678

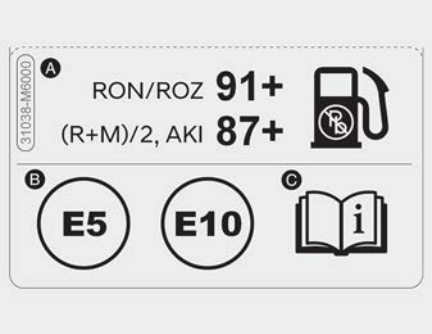
CE0678

הרכיבים של הרכב המפיקים תדרי רדיו עומדים בדרישות והנחיות תקנה 1995/5/EC.

לפרטים נוספים על אודות הצהרת התאימות של היצרן, ניתן לבקר באתר: http://www.kia-hotline.com

תווית הדלק (אם קיימת)

מנוע בנזין



OSK3080012NR

תווית הדלק מוצמדת לדלת פתח התדלוק.

A. דירוג אוקטן של בנזין נטול עופרת

1. RON/ROZ: Research Octane Number

2. (R+M)/2, AKI: Anti Knock Index

B. מזהים לדלק מסוג בנזין

* סמל זה מסמן דלק הניתן לשימוש. אסור להשתמש בכל דלק אחר.

C. לפרטים נוספים, עיין בנושא "דרישות דלק" בעמוד 1-2.

אינדקס

אינדקס

א

אביזרי נוחות בתא הנוסעים 4-148
גימור מדף כיסוי 4-153
וו המעיל 4-154
חימום מושבים 4-150
מאפרה 4-148
מחזיק ספלים 4-149
מטען USB 4-152
מצית סיגריות 4-148
מתלה לשקית קניות 4-154
נקודות עיגון לשטיחון רצפה 4-153
סוכך השמש 4-149
שקע חשמלי 4-151

ב

בלם חניה 7-30
בדיקת בלם החניה 7-30
בקרה משולבת למצב נסיעה 5-63
מתג DRIVE MODE 5-63
בקרת נסיעת שיוט (CC) 5-122
ביטול זמני של פעולת המערכת 5-124
הגברת המהירות שנקבעה 5-123
הפחתת המהירות שנקבעה 5-124
הפסקת פעולת התפקוד 5-125
חידוש פעולת התפקוד 5-125
פעולת בקרת נסיעת השיוט 5-122
פעולת התפקוד 5-122

ג

גג שמש 4-37
אתחול גג השמש 4-40
החלקת גג השמש 4-38
הטיית גג שמש 4-39
תריס 4-40
גגון מטען 4-155
גלגל ההגה 4-41
הגה כוח חשמלי 4-41
כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 4-42
מחמם גלגל ההגה 4-42
צופר 4-43

גלגלים וצמיגים 8-5
גרירה 6-32
גרירת חירום 6-33
וו גרירה נשלף 6-33
שירות גרירה 6-32
גרירת גרור 5-175
אם אתה מחליט לגרור גרור 5-182
בלמי גרור 5-177
התקני גרירה 5-176
נהיגה עם גרור 5-177
שרשרות ביטחון 5-177
תחזוקה בעת גרירת גרור 5-181

ד

דלק 1-2
מנוע הבנזין 1-2
דלת פתח התדלוק 4-34
סגירת דלת פתח התדלוק 4-34
פתיחת דלת פתח התדלוק 4-34
דלת תא המטען 4-24
ידית שחרור בטיחותי בחירום 4-26
סגירת דלת תא המטען 4-25
פתיחת דלת תא המטען 4-24

ה

הוראות טיפול ברכב 1-6
הזהרת המשתמשים בדרך 6-3
מהבהבי חירום 6-3
החלפת נורות 7-70
אמצעי זהירות 7-70
פנסים ראשיים (אלומה גבוהה) (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C) 7-82
פנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C) 7-81
מהבהב פנייה אחורי 7-84
מהבהב פנייה צדדי (נורת ליבון) 7-76
מהבהב פנייה צדדי (נורת LED) 7-76
מהבהב פנייה קדמי (פנס ראשי מסוג A) 7-78
מהבהב פנייה קדמי (פנס ראשי מסוג B) 7-80
פנס בלימה ואור אחורי (סוג LED) 7-87
פנס בלימה עילי 7-89

הצהרת תאימות **8-16 ,5-163**
רכיבי תדר רדיו (של הרדאר האחורי הצדי) 5-163
הרצת הרכב **1-5**
התחממות יתר של המנוע **6-8**
התנעת חירום **6-6**
התנעה באמצעות כבלי עזר 6-6
התנעה בדחיפה 6-8
התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) **5-110**
הגדרות התפקוד והפעלה 5-111
מגבלות המערכת 5-114
תצוגה 5-112

ח

חגורות בטיחות **3-15**
הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 3-24
טיפול בחגורות הבטיחות 3-27
מערכת חגורות בטיחות 3-15
קדם מותחן לחגורת בטיחות 3-21
חומרי סיכה וקיבולות מומלצות **8-8**
חלונות **4-27**
חלונות חשמליים 4-28
חלונות ידניים 4-31

ט

טיפוח הרכב **7-96**
טיפוח חיצוני 7-96
טיפוח פנימי 7-101

ל

להבי מגבים **7-33**
בדיקת הלהבים 7-33
החלפת להבי המגבים 7-34
לוח מחוונים **4-48**
בקרת לוח המכשירים 4-49
בקרת צג LCD 4-49
מדים 4-50
מחוון שילוב הילוכים בתיבת הילוכים 4-55
לוח מכשירים **2-7**
פנס חניה/נורת תאורת יום (נורת LED) (פנס ראשי מסוג B) 7-81
פנס חניה/פנס תאורת יום (נורת LED) (פנס ראשי מסוג A) 7-78
פנס נסיעה לאחור (נורת ליבון) 7-87
פנס ערפל אחורי (נורת ליבון) 7-88
פנס ערפל קדמי (נורת ליבון) (פנס ערפל מסוג A) 7-83
פנס ערפל קדמי (נורת LED) (פנס ערפל מסוג B) 7-84
פנס פנייה סטטי (נורת ליבון) (פנס ראשי מסוג B) 7-80
פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (פנס ראשי מסוג A) 7-77
פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (פנס ראשי מסוג B) 7-79
פנס תאורת יום/פנס חניה (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C) 7-83
פנס תאורת יום/פנס מהבהב פנייה קדמי (נורת LED) (פנס ראשי מסוג C) 7-82
תאורת אזור המטען 7-91
תאורת לוחית רישוי 7-89
תאורת מפה 7-89
תאורת מראת איפור 7-90
תאורת תא הנוסעים 7-90
החלפת נורת להט של פנס אור בלם ופנס אחורי 7-85
החלפת נורת פנס אחורי (פנימי) 7-86
החלפת נורת פנס תא הכפפות 7-91
הספקי נורות 8-4
כוונון האלומה של הפנסים הראשיים ופנסי הערפל 7-92
מיקומי הנורות (בצד הרכב) 7-75
מיקומי הנורות (מאחור) 7-73
מיקומי הנורות (מלפנים) 7-72
הספקי נורות **8-4**
הפשרה והסרת אדים משמשה קדמית **4-140**
לוגיקת ההפשרה 4-142
מערכת בקרת אקלים אוטומטית 4-141
מערכת בקרת אקלים ידנית 4-141

לחצן Engine Start/Stop 5-12
הדממת מנוע (תיבת הילוכים ידנית/
תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT)) 5-17
התנעת מנוע 5-15
מצבי לחצן Engine Start/Stop 5-12
תאורת לחצן Engine Start/Stop 5-12
לפני נהיגה 5-7
בדיקות חיוניות 5-7
לפני ההתנעה 5-7
לפני הכניסה לרכב 5-7

מ

מגבים ומתזים 4-110
להבי מגבים 7-33
מגבי שמשה קדמית 4-110
מתג ניגוב/שטיפה של השמשה
האחורית 4-113
מתזי שמשה קדמית 4-112
מושבים 3-3
כוונון מושב אחורי 3-10
כוונון מושב קדמי 3-6
כיס במשענת הגב 3-10
מושבי עור 3-6
משענת הראש 3-7
מחשב דרך 4-58
מידע נסיעה (מחשב דרך)
(עבור לוח מחוונים סוג A) 4-58
מידע נסיעה (מחשב דרך)
(עבור לוח מחוונים סוג B) 4-62
מידות 8-3
מכסה תא מנוע 4-32
אזהרת מכסה תא מנוע פתוח 4-33
סגירת מכסה תא מנוע 4-33
פתיחת מכסה תא מנוע 4-32
מנוע 8-2
התחממות יתר של המנוע 6-8
מנוע אינו פועל, או פועל באטיות
מנוע פועל כרגיל, אך לא ניתן
להתניע אותו 6-5
מנעולי הדלתות 4-19
הפעלת מנעולי דלתות מחוץ לרכב 4-19
הפעלת מנעולי דלתות מתוך הרכב 4-20
מערכת התראת נוסע מאחור
(ROA) 4-23
מערכת חיישני התנגשות לשחרור
דלת מנעילה 4-22
מערכת נעילת הדלתות לפי
מהירות נסיעה 4-22
נועל בטיחות לילדים בדלתות
האחוריות 4-22
מסגרת אטם הדלת 4-157
מסנן אוויר 7-31
מסנן אוויר של בקרת האקלים 7-32
בדיקת המסנן 7-32
מספר זיהוי הרכב (VIN) 8-12
מספר מנוע 8-14
מערכות ריסון לילדים 3-28
בחירה של מערכת ריסון לילדים 3-29
התקנה של מערכת ריסון לילד 3-30
נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון
לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון
ISOFIX) לילדים 3-31
מערכת אזעקה מקורית 4-16
דריכת המערכת 4-17
מצב אזעקה 4-18
מצב דריכה מבוטלת 4-18
מערכת בלמים 5-50
ESS: איתות בעת בלימת חירום 5-61
בלם חניה 5-52
בלמי כוח 5-50
הרגלי בלימה טובים 5-62
מערכת בקרת יציבות (ESC) 5-56
מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) 5-60
מערכת סיוע לבלימת חירום (ABS) 5-54
מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) 5-59
מערכת בקרת אקלים
אוטומטית 4-129
בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג
האוויר ושמן במדחס 4-139
הפעלה בעת שימוש בנוזל שטיפה 4-137
מסנן אוויר של בקרת האקלים 4-137
מצב מיחזור אוויר פנימי וגג
שמש 4-140
פעולה אוטומטית של החימום
ומיזוג האוויר 4-129
פעולת המערכת 4-135
שליטה ידנית על החימום ומיזוג
האוויר 4-130
תווית הקרר (גז) 4-138

מערכת בקרת אקלים ידנית 4-118
בדיקת כמות קרר במערכת מיזוג האוויר ושמן במדחס 4-127
הפעלה בעת שימוש בנוזל שטיפה 4-125
חימום ומיזוג אוויר 4-119
מסנן אוויר של בקרת האקלים 4-126
מצב מיחזור אוויר פנימי וגג שמש 4-128
פעולת המערכת 4-123
תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר 4-126
מערכת בקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS) 6-10
הגדרת TPMS 6-10
חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים 6-11
מצבים של נורית החיווי 6-14
תקלה במערכת 6-13
מערכת בקרת פליטה 7-103
מערכת בקרת אדי בית הארכובה 7-104
מערכת בקרת אדי דלק 7-104
מערכת בקרת גזי הפליטה 7-104
מערכת בקרת שיוט חכמה (SCC) 5-126
הגדרות התפקוד 5-128
כוונון הרגישות של המערכת 5-132
תגובת מערכת SCC 5-132
תקלת תפקוד ומגבלות 5-137
מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) 5-87
הגדרות התפקוד 5-89
חיישן גילוי 5-88
פעולת התפקוד 5-91
תקלת תפקוד ומגבלות 5-92
מערכת התראת ערנות הנהג (DAW) 5-115
הגדרות התפקוד 5-116
פעולת התפקוד 5-117
תקלת תפקוד ומגבלות 5-120
התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) 5-146
הגדרות התפקוד 5-146
פעולת התפקוד 5-147
תקלת תפקוד ומגבלות 5-149
מערכת כריות אוויר (SRS) 3-41
אמצעי זהירות נוספים 3-62
הוספת ציוד או שינויים ברכב 3-63
המצויד בכריות אוויר 3-63
כיצד פועלת מערכת כריות האוויר 3-42
כריות אוויר וילון 3-55
כרית אוויר צדית 3-54
כרית אוויר קדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 3-48
מדבקת אזהרה לכרית אוויר 3-63
מצבים שבהם כרית האוויר תפעל ומצבים בהם לא תפעל 3-56
נורית התראה למערכת כריות אוויר 3-44
רכיבים והתקנים של המערכת 3-46
תחזוקת כריות אוויר 3-61
מערכת מידע ובידור 4-157
אופן פעולת מערכת השמע 4-158
אנטנה 4-157
שקע USB 4-158
מערכת מיזוג אוויר 8-7
מערכת סיוע למניעת התנגשות בשטחים מתים (BCA) 5-97
הגדרות התפקוד 5-99
חיישן גילוי 5-98
פעולת התפקוד 5-100
תקלת תפקוד ומגבלות 5-103
מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) 5-65
הגדרות התפקוד 5-66
הודעות התראה ובקרה 5-68
הודעת אזהרה ונורית התראה 5-71
הפעלת הבלמים 5-69
מגבלות המערכת 5-73
מצב אי-גילוי של הולך רגל ורוכב אופניים 5-78
נורית התראה 5-71
תקלת תפקוד 5-71
מערכת עזר לחניה (PDW) 4-93
אבחון עצמי 4-96
הנחיות זהירות למערכת 4-95
פעולת המערכת 4-94
תנאים שבהם המערכת לא תפעל 4-95

מערכת עזר לחניה (PDW)
בנסיעה לפנים/לאחור **4-97**
אבחון עצמי 4-101
פעולת המערכת 4-98
תנאים שבהם המערכת לא תפעל 4-100
מערכת עצור וסע (ISG) **5-17**
הדממה אוטומטית 5-18
הפעלת מערכת ISG 5-17
התנעה אוטומטית 5-20
חיווי מערכת ISG 5-23
ניתוק של מערכת ISG 5-18
תנאי הפעולה של מערכת ISG 5-21
תקלה במערכת ISG 5-24
מערכת עקיבה בנתיב (LFA) **5-142**
הגדרות התפקוד 5-143
חיישן גילוי 5-142
פעולת התפקוד 5-143
תקלת תפקוד ומגבלות 5-145
מערכת שלט–רחוק **4-10**
אמצעי זהירות ביחס לשלט רחוק 4-11
החלפת סוללה 4-12
הפעלת מערכת השלט רחוק 4-10
מפשיר אדים **4-116**
מפשיר שמשה אחורית 4-116
מפתח חכם **4-14**
אמצעי זהירות 4-15
תפקודי המפתח החכם 4-14
מפתחות **4-7**
מערכת משבת מנוע 4-8
פעולות המפתח 4-7
רישום מספר המפתח 4-7
מצבי המפתח **5-9**
הדממת מנוע (תיבת הילוכים ידנית/
תיבת הילוכים ידנית חכמה (iMT)) 5-11
התנעת המנוע 5-10
מצבי מתג ההתנעה 5-9
מצבי חירום בעת הנהיגה **6-4**
מנוע דמם באמצע צומת 6-4
מנוע מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 6-4
נקר בגלגל במהלך הנסיעה 6-4
מצבר **7-36**
טעינת מצבר 7-39
טיפול מיטבי במצבר 7-36
פריטים לאתחול/לתכנות מחדש 7-40
תווית קיבול המצבר 7-38
מראות **4-44**
מראה פנימית 4-44
מראות חיצוניות 4-45
משקל הרכב **5-185**

נ

נהיגת חורף **5-170**
בדיקת מצבר וכבלים 5-173
בדיקת מצתים ומערכת ההצתה 5-174
החלפה לשמן "חורפי" 5-173
מניעת הצטברות קרח ושלג 5-174
מניעת קפיאת בלם החניה 5-174
מניעת קפיאת מנעולים 5-174
ציוד חירום 5-174
שימוש בנוזל קירור אתילן גליקול
באיכות גבוהה 5-173
שימוש בנוזל שטיפה לשמשות
הכולל תכשיר מונע קפיאה 5-174
תנאים של שלג או קרח 5-170
נוזל בלמים/מצמד **7-26**
בדיקת מפלס הנוזל 7-26
נוזל מפעיל מערכת תיבת
הילוכים ידנית חכמה (iMT) **7-28**
בדיקת מפלס הנוזל 7-28
נוזל קירור מנוע **7-23**
בדיקת מפלס הנוזל 7-23
החלפת נוזל הקירור 7-26
נוזל שטיפה **7-29**
בדיקת מפלס הנוזל 7-29
נורות הפנסים **7-70**
אמצעי זהירות להחלפת נורה 7-70
מיקומי הנורות (בצד הרכב) 7-75
מיקומי הנורות (מאחור) 7-73
מיקומי הנורות (מלפנים) 7-72
נוריות התראה וחיווי **4-80**
נוריות התראה 4-80
נוריות חיווי 4-88
נקר בגלגל (רכב עם גלגל חילוף) **6-14**
החלפת גלגלים 6-16
הסרת גלגל החילוף ואחסונו 6-15
הצהרת תאימות למגבה באיחוד
האירופי 6-24
מגבה וכלי עבודה 6-14
תווית המגבה 6-22

נקר בגלגל (רכב עם ערכה לתיקון נקר) **6-25**
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 6-30
הערות לשימוש בטוח בערכה 6-30
מבוא 6-26
נתונים טכניים 6-31
פיזור חומר האיטום 6-29
רכיבי הערכה לתיקון נקר (TMK) 6-27
שימוש בערכה לתיקון נקר 6-28
נתוני משקל/נפח **8-7**
נתיכים **7-51**
החלפת נתיכים בלוח נתיכים בתא המנוע 7-54
החלפת נתיכים בלוח נתיכים בתא הנוסעים 7-53
תיאור לוח נתיכים/ממסרים 7-55

ס

סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) **5-80**
אזהרה 5-84
הפעלה של מערכת LKA 5-83
הפעלת המערכת וכיבויה 5-82
חיישן גילוי 5-80
שינוי התפקוד של מערכת LKA 5-82
סיוע במניעת התנגשות ברכב חוצה מאחור (RCCA) **5-153**
הגדרות התפקוד 5-154
פעולת התפקוד 5-155
תקלת תפקוד ומגבלות 5-158
סיוע להגבלה ידנית של המהירות (MSLA) **5-108**
פעולת התפקוד 5-108
סכנה לכוויות בעת חניה או עצירת הרכב **1-6**

צ

צג מצלמת נסיעה לאחור **4-92**
צג LCD (לוח מחוונים מסוג B) **4-66**
הודעות התראה 4-75
מצבי צג LCD 4-66
ציוד חירום **6-36**
צמיגים וגלגלים **8-5 ,7-40**
אחיזת הדרך של הצמיג 7-46
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-42
החלפת גלגל 7-46
החלפת צמיג 7-44
טיפול בצמיגים 7-40
כוונון גלגלים ואיזון צמיגים 7-44
לחצי ניפוח 7-40
מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 7-46
סבב צמיגים 7-43
צמיגים בעלי יחס גובה-רוחב נמוך 7-49
תחזוקת הצמיג 7-46

ק

קיבולות מומלצות **8-8**

ש

שינויים ברכב **1-5**
שירותי תחזוקה **7-7**
אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 7-7
אחריות בעל הרכב 7-7
שלט–רחוק **4-10**
שמן מנוע (מנוע בנזין) **7-21**
בדיקת מפלס שמן המנוע 7-21
החלפת שמן המנוע ומסנן השמן 7-23

ת

תא מנוע **7-5 ,2-9**
מכסה תא מנוע 4-32
תא נוסעים **2-5**
תאורה **4-102**
בקרת תאורה 4-103
הפעלת אורות גבוהים 4-105
התקן כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 4-109
כיבוי אורות אוטומטי 4-102
מהבהבי פנייה ואיתות על שינוי נתיב 4-107
סיוען האלומה הגבוהה (HBA) 4-105
פנס ערפל אחורי 4-108
פנסי ערפל קדמיים 4-108
תאורת יום אוטומטית מסוג LED 4-103

תאורת ליווי 4-102
תאורת פניות סטטית 4-103
תאורת קבלת פנים 4-102
תאורה פנימית 4-114
תאורה במראת האיפור 4-115
תאורת מפה 4-114
תאורת תא כפפות 4-116
תאורת תא מטען 4-115
תאורת תא נוסעים 4-115
תאי אחסון 4-144
הגדלת אזור המטען 4-147
לוח מטען 4-146
מחזיק למשקפי שמש 4-145
רשת ריסון מטען 4-146
תא אחסון בקונסולה המרכזית 4-145
תא כפפות 4-145
תווית דלק 8-16
מנוע בנזין 8-16
תווית זיהוי מדחס המזגן 8-15
תווית זיהוי קרר 8-15
תווית מפרטי צמיגים/
לחצי אוויר 8-13
תווית עמידה בתקנים 8-13
תחזוקה על–ידי בעל הרכב 7-9
מועדי התחזוקה של בעל הרכב 7-9
תיאור פריטים בתכנית התחזוקה 7-17
תכנית תחזוקה רגילה 7-11
תיאור חיצוני 2-2
תיבת הילוכים אוטומטית (AT) 5-34
הרגלי נהיגה טובים 5-39
תפעול תיבת הילוכים אוטומטית 5-34
תיבת הילוכים ידנית (MT) 5-25
הפעלה 5-25
הרגלי נהיגה טובים 5-28
תיבת הילוכים ידנית חכמה
(iMT) 5-29
הפעלה 5-30
הרגלי נהיגה טובים 5-33
תיבת הילוכים כפולת מצמדים
(DCT) 5-41
הודעת התראה בצג ה–LCD 5-43
הפעלה 5-41
הרגלי נהיגה טובים 5-49

תכנית תחזוקה 7-11
אמצעי זהירות ביחס לתכנית
התחזוקה 7-11
תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה
קשים - עבור רכב עם מנוע בנזין 7-15
תכנית תחזוקה רגילה - עבור רכב
עם מנוע בנזין 7-12
תנאי נהיגה מיוחדים 5-166
ביצוע פניות באופן מתון וחלק 5-168
הפחתת הסיכון להתהפכות 5-166
"נדנוד" הרכב 5-167
נהיגה באזורים מוצפים 5-169
נהיגה בגשם 5-168
נהיגה בלילה 5-168
נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות 5-169
נהיגת שטח 5-169
תנאי נהיגה מסוכנים 5-166
תפעול חסכוני 5-164

המידע הנכלל בספר זה הינו בעל אופי כללי בלבד. חברת "קיה" והיבואן רשאים בכל זמן ומעת לעת, עקב נסיבות טכניות או אחרות, לשנות כל אחד מן הפרטים או המפרטים של הרכב.
לקבלת מידע נוסף אפשר לפנות לאגף השירות.

Movement that inspires

טלקאר חברה בע"מ
יבואנית "קיה" לישראל

אגף השירות
תל-אביב 03-2022